

ROK LV

Nr 91 (16 669)

Wydanie I

Nakład 91 642 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW

Poniedziałek 19 IV 1999

Cena 1 zł

www.dziennik.krakow.pl

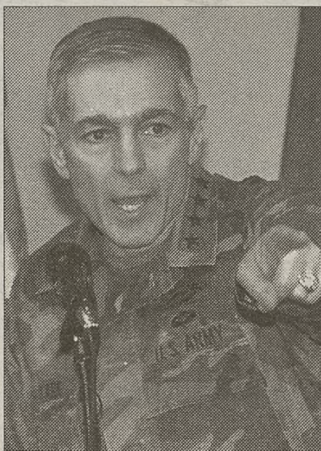
Na razie nie na lądzie

Javier Solana zasugerował możliwość rozpoczęcia inwazji NATO w Kosowie, ale...

Z NATO dochodziły wczoraj informacje o ewentualności operacji sił lądowych Paktu w Kosowie, jednocześnie siła uderzeń samolotów Sojuszu na cele w Jugosławii nie malała.

Sekretarz generalny NATO Javier Solana zasugerował w wywiadzie dla BBC możliwość rozpoczęcia operacji sił lądowych Paktu w Kosowie, jednak brytyjski minister Robin Cook - również w BBC - kategorycznie wykluczył takie rozwiązanie.

Jamie Shea, rzecznik prasowy Sojuszu, podczas codziennej konferencji prasowej w Brukseli powiedział, że NATO „na razie” wyklucza inwazję lądową w Kosowie, ale nie zaprzecza już, że



Naczelný dowódca wojsk NATO w Europie gen. Wesley Clark
Fot. PAP/CAF

wojskowi sporządzili plany takiej operacji i że w niektórych stolicach Sojuszu myśli się o działaniach na lądzie.

Rosyjski szef dyplomacji Igor Iwanow twierdzi, że państwa NATO mimo publicznych zaprzeczeń prowadzą już przygotowania do takiej operacji.

Naloty samolotów NATO na centrum przemysłowe w odległym od Belgradu o 20 kilometrów Panczewie spowodowały chmurę toksycznych gazów nad miastem. Maszyny zbombardowały rafinerię ropy naftowej, zakłady petrochemiczne i fabrykę nawozów sztucznych w Panczewie. (PAP)

O sytuacji na Bałkanach oraz „Nie bądź obojętny”
- str. 6

Gawin zatrzymany

Naruszył prawo?

- Białoruskie władze chcą zniszczyć polskość na Białorusi - uważa zastępca przewodniczącego Związku Polaków na Białorusi (ZPB) Tadeusz Malewicz.

Prezes Związku Tadeusz Gawin został w sobotę zatrzymany przez milicję pod zarzutem organizacji nielegalnej demonstracji i naruszenia dóbr osobistych wysokich urzędników państwowych. Rozprawa Gawina ma się odbyć już w najbliższą środę. Gawin został zatrzymany podczas zorganizowanej w Grodnie, nie dozwolonej przez władze demonstracji. **Dokończenie - str. 7**

Łakomiec (na farbę)

„Wiosenne Zbieranie Bibuły”

(INF. WL.) O kilka tysięcy wydawnictw drugiego obiegu wzbogaciły się zbiory Fundacji Centrum Dokumentacji Czynu Niepodległościowego dzięki przeprowadzonej w Bibliotece Jagiellońskiej akcji „Wiosennego Zbierania Bibuły”.

W ciągu 5 godzin do biblioteki przyszło blisko stu ofiarodaw-

ców, którzy przynieśli pamiątki z czasów PRL. W hallu biblioteki zaprezentowano sprzęt drukarski używany w tamtych czasach. Była m.in. maszyna offsetowa, zwana „łakomcem drugiej generacji”, gdyż pochłaniała bardzo dużo farby, oraz transparenty, plakaty i obwieszczenia z lat 80. **Szczegóły - str. 15**

Trudniejsze drogi

(INF. WL.) - Jeśli mam do wyboru dwie drogi, to zawsze wkraczam na tę trudniejszą. Proces twórczy jest dla mnie bardzo ciężki. Dlatego najszcześniejszy jestem, gdy nie pracuję... - mówił wczoraj przybyły do Krakowa jugosłowiański reżyser Emir Kusturica.

Szczegóły - str. 4

Kontrowersyjne projekty ustaw

Hipermarkety koncesjonowane?

(INF. WL.) - Przedstawiciele lobby hipermarketów i supermarketów dali do zrozumienia, że są gotowi zapłacić, aby przygotowany przez nas projekt ustawy o wydawaniu zezwoleń na ich budowę nie stanął na forum plenarnym Sejmu - oświadczył wczoraj poseł Jacek Szczot ze Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego.

Projekt ustawy przewiduje, że o wydaniu zgody na budowę sklepu o powierzchni handlowej powyżej 400 m kw. decydowałiby radni - po prze-

prowadzeniu konsultacji m.in. z lokalnymi środowiskami małych i średnich przedsiębiorstw.

Jeśli projekt ustawy przepadnie, zwolennicy koncesjonowania supermarketów skupią się na obronie projektu wniesionego niedawno do łaski marszałkowskiej przez grupę posłów AWS, którzy uważają, że niedzielny handel „narusza polską tradycję narodową i normy życia religijnego chrześcijan”.

Szczegóły - str. 4

Kawalerowie i dama

(INF. WL.) W 900. rocznicę powstania Zakonu Bożogrobców-Stróżów Grobu Pańskiego, przyjęto w szeregi rycerstwa dziewięciu kawalerów i jedną damę.

Obrzęd inwestytury odbył się podczas mszy świętej odprawionej w sobotę w miechowskiej bazylice pod przewodnictwem prymasa Polski, kardynała Józefa Glempa i ks. kardynała Carlo Furno - Wielkiego Mistrza Zakonu Rycerskiego Grobu Bożego w Jerozolimie.

W poczet rycerstwa przyjęci zostali: ks. prałat Wiesław Niewęglowski, Julian Czekaj, Stanisław Osmęda, Marek Micyk, Jan Włodarczyk, Emilian Kocot, Wojciech Kurpiak, Karol Szlenker, Stanisław Abrachamowicz oraz Wanda Terlecka. (WOJ)



Fot. PAP/CAF

„Czeka CZEKA na Janasa”

Szczegóły - str. 5

Wybuchowe gwoździe

Ładunek wybuchowy wypełniony gwoździami eksplodował w sobotę w centrum handlowym w południowym Londynie. Omba raniła 25 osób, w tym czworo poważnie.

Korespondencja „Dziennika” z Londynu - str. 7

nieg przysypał Bieszczady

Białe połoniny

(INF. WL.) Padający w nocy z soboty na niedzielę śnieg przysypał Bieszczady. Wczoraj rano góry były pokryte około centymetrową warstwą białego puchu. Ponadto nie stopniały od zimy góry leżały płatami na północnych stokach.

W okolicach Wielkiej Rawki obowiązywał I stopień zagrożenia śnieżnego, gdyż u szczytu góry utrzymywały się - znacznie już cieplej niż kilka dni temu - nawisy śnieżne, grożące oberwaniem. W ciągu dnia ociepliło się i świeżo spadły śnieg stopniał. Według raportów Bieszczadzkiej Grupy GOPR, wczoraj był nikły ruch turystyczny. (ST)

OknoPlus+
PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków ul. C. Zapolskiej 42, tel. 423 71 74
Kraków ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66
Kraków os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29

PROMOCJA!
Szyby ciepłochronne
k=1.1 i k=1.3
za darmo!!!

okna drzwi fasady witryny sklepowe
express
ogrody zimowe
Konstrukcje aluminiowe
30-107 Kraków, plac Na Stawach 3 tel; 421-33-80

RADIO TAXI
96-22
422-22-22
40% RABATU

Jeżdżę z Dziennikiem
- str. 37 - 43
Dziennik Finansowy
- str. 45 - 48

CARCADE Leasing
MINISTERSTWO FINANSÓW
w piśmie z dnia 26 sierpnia 1998 roku
Wyznaczyło ceny sprzedaży środków trwałych po leasingu
ICH WIELKOŚCI SĄ ZGODNE Z CENAMI STOSOWANYMI PRZEZ NAS OD DWÓCH LAT
Kraków, ul. Ofiar Dąbia 3, tel. (012) 414 14 33

KASY FISKALNE
Z TYM KUPONEM 3% TANIEJ
CZYTNIKI LASEROWE
bardzo atrakcyjna cena
ZETO
ul. Szafrńska 11
od 8.00 do 16.00
tel. 644-51-02
KRAKÓW
ul. Podwale 1
od 9.00 do 17.00
tel. 422-30-14

MPT
RADIO 96 63 TAXI
644 55 55
40% zniżka 40%
NAJTAŃSI WŚRÓD NAJLEPSZYCH

Ogłoszenia drobne
str. 51 - 60

tecnis laser-jet
10,20 zł*
za ryzę
* cena netto
Leviatan 0 800 13 00 99
Proofice tel. 269-25-21
Cygnus tel. 613-11-01
Papier Art tel. 425-88-25

Małopolska

Na więcej nie starczy

Minister Onyszkiewicz w Rzeszowie: – Mamy nie tylko swój batalion pod flagą NATO, ale i drugi, liczący 800 żołnierzy, „na walizkach” w Polsce

Królowa Tatr

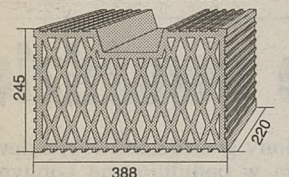
W herbie powiatu tatrzańskiego

(INF. WL.) Królowa Tatr – Matka Boska Jaworzyńska, bardziej znana pod nazwą Matki Boskiej z Wiktorówek, stała się głównym motywem herbu powiatu tatrzańskiego. Postać Matki Boskiej umieszczona została na tle góralskiej spinki bacowskiej, w głębi widnieje zarys Giewontu.

Komisja konkursowa na herb powiatu tatrzańskiego składała się z 12 osób, które reprezentowały zawodowych artystów plastyków, twórców ludowych, działaczy Związku Podhalan. Komisji przewodniczył znany artysta grafik Jerzy Jedrysiak, profesor Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Krakowie. Rozpatrzono 63 projekty.

Projekt herbu powiatu tatrzańskiego, który komisja przyjęła, najbardziej odpowiadał warunkom konkursu, niemniej zasugerowano autorowi drobne poprawki. Autorem jest wykładowca w znanej Szkole Kenara w Zakopanem, pan Marek Król Józaga, oczywiście rodowity góral z przydomkiem rodowym – Józaga.

(W. JARZ.)

MEGATERM
CERAMICZNY PUSTAK DO ŚCIAN
JEDNOWARSTWOWYCH

3,36 + 7 % VAT
PROMOCYJNE CENY
PUSTAKI MAX I CEGŁY
CENY z MARCA '98

"CERMEGAD" Spółka z o.o.
ul. Zatyka 8, 31-587 Kraków
tel. (012) 644 95 34, 647 39 62

Wszystko przygotowane na przyjazd uchodźców

Gościnne ośrodki

(INF. WL.) W ośrodku wypoczynkowym Urzędu Miasta Krakowa w Gołkowicach Górnych, do którego już niebawem trafią pierwsi albańscy uchodźcy, zakończono przygotowania. Jak nas poinformował wicemarszałek Senatu Andrzej Chronowski, na przyjęcie Kosowian przygotowuje się także Ośrodek Kolonijno-Wczasowy ZNTK SA w Cieniawie koło Nowego Sącza. Na 20, 30, a nawet czterdzieści albańskich dzieci czeka także Sanatorium Kolejowe „Lotos” w Rabce.

– Jesteśmy w stanie udzielić gościny blisko stu uchodźcom – powiedział wczoraj „Dziennikowi” Henryk Jabłoński, kierownik cieniawskiego ośrodka. – Już dwa tygodnie temu zgłaszaliśmy

chęć przyjęcia Albańczyków. Zakwaterujemy ich w trzech pawilonach. Będą mieli zapewnioną wszechstronną opiekę. Mam nadzieję, że szybko się u nas zaaklimatyzują, bo ośrodek jest położony w pięknym, górzystym terenie. Do swojej dyspozycji będą mieli 5 hektarów terenów zielonych, plac zabaw dla dzieci, boiska do piłki nożnej, siatkowej i ręcznej. Przed paroma laty mieliśmy w naszym ośrodku uchodźców z Bośni i z pobytu na Sądcecczyźnie byli bardzo zadowoleni. Niektórzy z nich spędzili tu blisko 3 lata. Część z nich wróciła w swoje rodzinne strony, inni wyjechali do Niemiec lub rodzin za granicą.

(MIGA)

W Krynicy o przyszłości uzdrowisk

Dziewięć lat w kolejce

(INF. WL.) W sobotę w Krynicy odbyła się konferencja „Przyszłość polskich uzdrowisk”. Przyjechało wielu b. mistrzów i wójtów gmin uzdrowiskowych z całej Polski. W obecności m.in. marsza Sejmu Macieja Płażyńskiego zastanawiali się, co zrobić, nie zniknęły z mapy k

ośrodki sanatoryjne.



Major Marek Baran będzie najprawdopodobniej dowódcą kompanii 21. Brygady Strzelców Podhalańskich w Rzeszowie, która jest przygotowywana do wyjazdu z misją humanitarną NATO do Albanii

Fot. PAP/CAF

to nie mam, gdybym chciał szukać, to musiałbym obciąć płace w wojsku i zlikwidować na przykład zamówienia

w przemyśle zbrojeniowym – wyjaśnił minister Janusz Onyszkiewicz.

(PW)

Więcej uprawnień dla strażników?

(INF. WL.) – Nasza praca polega w dużej mierze na utrzymaniu czystości oraz porządku w centrach miast. Tymczasem mieszkańcy peryferii skarżą się, że nie dba się o ich bezpieczeństwo. Okolice, w których mieszkają, są zaniedbywane zarówno przez nas, jak i policję – twierdzi Jerzy Mądrzyk, zastępca komendanta krakowskiej Straży Miejskiej. W sobotę w Krakowie spotkali się komendanci straży miejskich ze stolic nowych województw oraz przedstawiciele Komisji Praworządności i Bezpieczeństwa Publicznego Związku Miast Polskich.

Podczas spotkania ustalano sposoby pomocy strażom miejskim z mniejszych miast. Komendanci z miast wojewódzkich zaproponowali m.in. objęcie własnymi szkoleniami strażników z tych miast.

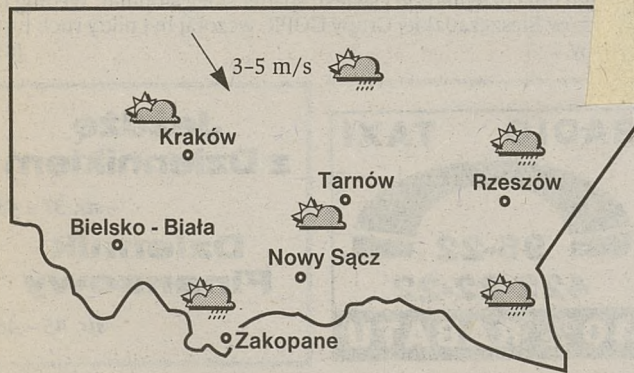
Wstępnie dyskutowano też o powołaniu samorządu zawodowego, który zająłby się opracowaniem zasad etyki funkcjonariusza straży miejskiej, a także wprowadzeniem do ustawy o straży miejskiej zapisu umożliwiającego strażnikom zatrzymywanie pojazdów w strefie zamkniętej oraz na drogach lokalnych.

W Polsce straż miejską powołało 450 miast. Pełni w niej służbę około 7 tys. funkcjonariuszy. W Krakowie jest ich 230.

(STRZ)



Prognoza pogody



Temperatura (max./min.)

Bielsko	10-	2	Nowy Sącz	9	1
Częstochowa	11	1	Przemyśl	6	3
Kasprowy Wierch	-3	-6	Rzeszów	8	1
Katowice	11	1	Tarnów	9	1
Kraków	11	1	Zakopane	5	2
Krosno	7	2	Warszawa	10	1



gor silegu. Na pozostałym obszarze przejaśnienia i tylko miejscami przelotny deszcz. Temperatura maksymalna od 6 st. w strefie opadów do 9-11 st. na pozostałym obszarze, na Podhalu 5 st., w Tatrach -3 st. Wiatr słaby, na wschodzie silniejszy z północnego zachodu. W nocy pochmurno na krańcach wschodnich i tam miejscami opady deszczu. Na pozostałym obszarze liczne przejaśnienia. Miejscami możliwe przelotne opady deszczu. Temperatura minimalna od 1 do 3 st., lokalnie mogą wystąpić przegruntowe przymrozki do -2 st. Na Podhalu od -1 do 1 st., w Tatrach -6 st. Wiatr słaby i umiarkowany z północnego zachodu.

u meteoropatów.

Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie (wczoraj o godz. 15.00): 984 hPa, tj. 738 mm Hg, wzrost ciśnienia.

Uwaga kierowcy: W strefie opadów widzialność zmniejszona, drogi miejscami mokre i śliskie.

Temperatura z 18 kwietnia – Polska: Bielsko-Biała 7,6, Hel 7,3, Kasprowy Wierch -4,7, Katowice 9,6, Kołobrzeg 4,4, Kraków 8,8, Lesko 7,9, Łódź 7,2, Olsztyn 6,2, Poznań 8,2, Rzeszów 10,7, Szczecin 6,2, Ustka 2,9, Warszawa 7,6, Zakopane 5,4.

Europa: Amsterdam 8,5, Budapeszt 5,0, Londyn 10,0, Paryż 10,8, Tuluza 12,1.

– a co los nam niesie:

BYK (21 IV – 21 V): Pod wpływem słońca – spokojniejszy. Wy-ciszysz się, nabierasz dystansu. Tak trzeba. Czysta leczy serce... umysł także.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Nieco... leniwy. A tymczasem talent cierpi. Zabierz się, naprawdę.

RAK (22 VI – 22 VII): Choć z pieniędzmi różnie – odzyskujesz siłę, wiarę w siebie – próbujesz różnych możliwości. To ważne, zważywszy na okoliczności.

LEW (23 VII – 22 VIII): Decyzje chyba słuszne? W każdym razie teraz sprzyja Ci i Merkury, więc pieniądze, wyjazdy...

PANNA (23 VIII – 22 IX): Trudne szczęście... sytuacja jakby nieco kryzysowa. Trzeba ją

myśleć.

SKORPION (24 X – 22 XI): Hmm... daleko do radości, do smutku. Czas. Ję. wpływ. Wszystko zmienia.

STRZELEC (23 XI – 21 XII): Doskonały układ, pozwala rozbić co czarniejsze chmury, w drodze ku słońcu. Podróż?

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Cierpliwość... co więcej zostaje wśród sprzecznych okoliczności. Może... unikaj oszołomów!

WODNIK (21 I – 20 II): Ładny i harmonijny układ – bardzo się przydały. A jak ich nie ma, trzeba naciskać na pedały.

RYBY (21 II – 20 III): Jest siła, ale co po takiej sile. W uśmiechu odrodzenie. I prawda wypłynęła. **ASTROLOG**

I Zjazd Małopolskiej Unii Wolności

Niejasno nie chcą z SLD

Stanisław Kracik przewodniczącym

(INF. WŁ.) Stanisław Kracik będzie przewodniczącym Małopolskiej Rady Regionalnej Unii Wolności – postanowili w sobotę unicy z terenu całego województwa. Walka z Tomaszem Majką, jedynym kontrkandydatem, byłym wicewojewodą tarnowskim, była niezwykle wyrównana: zdecydował jeden głos i to dopiero w drugiej turze głosowania.

Zjazd miał charakter zjednoczeniowy, po raz pierwszy oficjalnie spotkali się przedstawiciele UW z dawnych województw: krakowskiego, tarnowskiego, nowosądeckiego oraz tych terenów, które przeszły do Małopolski z innych regionów.

Zaraz po ogłoszeniu wyników Stanisław Kracik zaproponował swemu kontrkandydatowi przyjęcie funkcji wiceprzewodniczącego; Tomasz Majka podjęcie decyzji uzależnił od składu zarządu. Zjazd wyłonił także Radę Regionalną, w której znaleźli się m.in.: Henryk Woźniakowski, Jerzy Meysztowicz, Tomasz Schoen, Jan Pamuła, Bogdan Klich, Jan Okoński (Kraków); To-

masz Zieliński, Tomasz Majka, Roman Ciepiela, Gwidon Wójcik (Tarnów); Czesław Borowicz, Andrzej Czerwiński (Nowy Sącz), Stanisław Potocki, Wiktor Cypcar (Chrzanów), Janusz Cora (Oświęcim).

Zjazd nie przyjął uchwały politycznej. W jej projekcie znalazła się ocena koalicji rządzącej oraz apel o to, aby w AWS zwyciężyły siły umacniające polską prawicę w duchu umiarkowania. Unicy mieli ponadto zadeklarować, że ze względów ideologicznych i moralnych nie będą współpracować z SLD, choć zgadzają się z nim w wielu kwestiach merytorycznych. – *Tekst jest niejasny, nie wynika z niego żadne klarowne polityczne przesłanie* – argumentowano.

Stanisław Kracik (49 lat) ma żonę i dwóch synów. Od 1993 roku jest posłem Unii Wolności, a od 1990 burmistrzem Niepołomic. Od 1995 roku był wiceprzewodniczącym UW w Krakowie. (DSF)

Przed pomnikiem Bohaterów Getta w Warszawie

Kadisz za pomordowanych

W 56. rocznicę powstania w Getcie Warszawskim odbyły się w niedzielę w stolicy uroczystości, upamiętniające to wydarzenie.

W asyście Kompanii Reprezentacyjnej Wojska Polskiego przy pomniku Bohaterów Getta wieńce złożyli m.in. szef Kancelarii Premiera Jerzy Widzyk, marszałek Sejmu Jan Król, marszałek Senatu Alicja Grzeškowiak, przedstawiciel Kancelarii Prezydenta oraz przedstawiciele ambasady Izraela, organizacji kombatanckich oraz władz stolicy.

Zapalono dwa siedmioramienne znicze, będące elementem pomnika. Odmówiono kadsiz – modlitwę za zmarłych, wystawiając wielkość Boga i wyrażając podanie się Jego woli.

Spod pomnika uczestnicy uroczystości przeszli tak zwaną drogą martyrologii i męczeństwa. Hołd pomordowanym Żydom oddano m.in. przed bunkrem Sztabu Żydowskiej Organizacji Bojowej, gdzie komendant ŻOB Mordechaj Anielewicz i jego współtowarzysze, otoczeni przez Niemców, popełnili samobójstwo oraz na Umschlagplatz, skąd wysyłano transporty Żydów do obozów zagłady.

Uroczystości zakończyły się na cmentarzu żydowskim, gdzie wieńce złożono m.in. przy pomniku pomordowanych w Katyniu oficerów WP narodowości żydowskiej.

– *Z roku na rok w miarę, jak umierają ci, co pamiętają Holocaust, w uroczystościach tych*

uczestniczy coraz mniej osób – powiedział PAP Tomasz Miedziński, wiceprezes Związku Żydów Kombatantów. Według niego, żyje jeszcze 9 Żydów (w tym jeden w Polsce, Marek Edelman – przyp. red.), którzy z bronią w ręku brali udział w powstaniu w getcie.

Getto utworzyli Niemcy jesienią 1940 r. W obrębie Żydowskiej Dzielnicy Mieszkaniowej (tak brzmiała oficjalna, niemiecka nazwa), za 3-metrowym murem, znalazło się w nieludzkich warunkach około 400 tys. Żydów. Od lipca do września 1942 r. Niemcy wywieźli stamtąd na śmierć w obozie zagłady w Treblince około 300 tys. ludzi.

Wyprowadzić sztandar SdRP?

Inwektywy Leszka Millera pod adresem rządu Jerzego Buzka

Kongres SdRP zadecyduje o dalszych losach Socjaldemokracji RP – taką decyzję podjęli w sobotę członkowie Rady Naczelnej partii. Przewodniczący SdRP Leszek Miller kolejny raz ostro skrytykował rząd Jerzego Buzka i politykę AWS.

SdRP jest największym ugrupowaniem, które utworzył SLD, będący dotychczas komitetem wyborczym ponad 30 ugrupowań. Decyzja o przekształceniu się SLD w partię polityczną oznacza dla działaczy SdRP, że będą musieli dokonać wyboru, albo zapisać się do SLD, albo pozostać w SdRP.

Podczas obrad Rady Naczelnej tylko dwoje polityków – Józef Oleksy i Danuta Waniek wprost powiedziało, że losy partii są przesądzone i SdRP rozwiąże się. – *Logika biegu wydarzeń wskazuje, że Kongres SdRP będzie zmierzał do rozwiązania partii* – mówił Oleksy. Były przewodniczący SdRP zarzucił jej kierownictwu, że decyzja o przekształceniu SLD zapadła bez konsultacji z Radą Naczelną SdRP.

W wystąpieniu rozpoczynającym obrady Miller ostro zaatakował rząd premiera Jerze-

go Buzka, nazywając go najgorszym gabinetem od 1989 r., a samego premiera „człowiekiem pocziwym, ale niekompetentnym i bezradnym”. Iwiński dodawał, że czas skończyć z polityką gospodarczą, reprezentowaną przez „dinozaura neoliberalizmu” Leszka Balcerowicza.

Program AWS i jej politykę lider SLD określił trzema słowami: *lustracja, likwidacja i dewiacja*.

– *Rząd Jerzego Buzka musi obecnie nadrobić zapóźnienia, które powstały w wyniku czterech lat rządów SLD* – uważa rzecznik rządu Krzysztof Luft.

Rzecznik skomentował w sobotę słowa lidera SLD Leszka Millera, który podczas posiedzenia Rady Naczelnej SdRP nazwał rząd Jerzego Buzka „najgorszym gabinetem od 1989 r.”, a samego premiera „niekompetentnym i bezradnym”. – *Pan Leszek Miller zdążył nas przyzwyczaić do swoich kalamburów, które zwykle były bardziej finezyjne, a dzisiaj mają po prostu charakter inwektyw* – powiedział Luft.

(PAP)

Ode mnie

Powtórka

Leszek Miller wyprowadzał już kiedyś sztandar swej partii, ale zadbał, aby wpięty wyprowadzone były z niej państwowe pieniądze, które poszukiwane są do dziś. Wszystko wskazuje na to, że chce ten wypróbowany scenariusz powtórzyć. I nie ma się czemu dziwić, bo o sztandar jest znacznie łatwiej niż o pieniądze...

TOMASZ DOMALEWSKI



■ „GOLGOTA WSCHODU”. Mszą świętą i Apelem Poległych uczczono w niedzielę w Sosnowcu pamięć polskich oficerów zamordowanych w 1940 roku w Katyniu. W uroczystościach uczestniczyły m.in. rodziny pomordowanych z Zagłębia Dąbrowskiego.

■ VI MARSZ PASCHALNY. Pod hasłami „Jezus żyje” i „Alleluja” kilkaset osób uczestniczyło w niedzielę po południu w Białymstoku w dorocznym Marszu Paschalnym, zorganizowanym przez Radę Ruchów Katolickich Archidiecezji Białostockiej.

■ PROTEST Z OPOLA. Działacze opolskiego Ruchu Katolicko-Narodowego rozpoczęła zbieranie podpisów pod wnioskiem o zmianę niektórych zapisów ustawy o mniejszościach narodowych. Według obradujących w Kędzierzynie Koźlu kilkudziesięciu członków i sympatyków RKN, zmianie powinien ulec m.in. zapis przewidujący umożliwienie na terenach zamieszkałych przez mniejszości dwujęzycznych nazw miejscowości i wprowadzenia do urzędów języka mniejszości jako języka pomocniczego.

■ OLSZEWSKI O LUSTRACJI. Lider ROP Jan Olszewski uważa, że lustracja powinna się zacząć od premiera i tych członków rządu, którzy odpowiadają za archiwa, ponieważ są oni „współautorami procesu lustracyjnego”. Rzecznik interesu publicznego powinien zacząć lustrację od premiera i szefów resortów obrony narodowej, spraw wewnętrznych, szefa UOP, ministra-koordynatora służb specjalnych.

Emir Kusturica w Krakowie

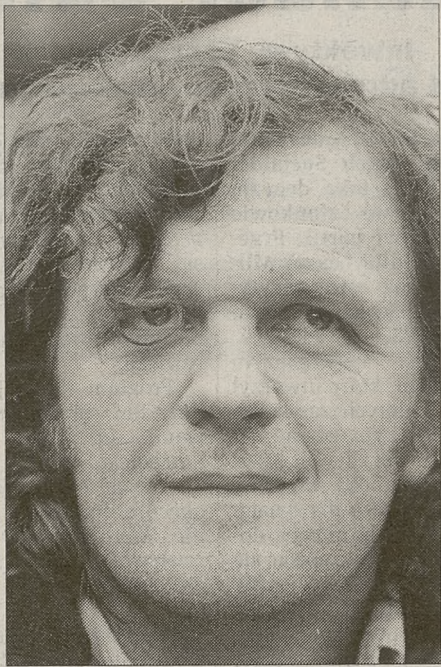
„Wybieram trudniejsze drogi”

(INF. WL.) – *Jeśli mam do wyboru dwie drogi, to zawsze wkraczam na tę trudniejszą. Proces twórczy jest dla mnie bardzo ciężki. Dlatego najszczęśliwszy jestem, gdy nie pracuję. Ale wtedy wbrew pozorom również jest mi ciężko* – mówił wczoraj, przybyły na krakowską premierę swojego najnowszego filmu „Czarny kot, biały kot”, jugosłowiański reżyser Emir Kusturica.

Kusturica przyjechał do Polski wraz z zespołem „Zabranjeno Pusjenje” („Zakaz palenia”), który nagrał muzykę do jego najnowszego filmu. Kapela – oprócz koncertu podczas premiery filmu – przygrywała reżyserowi, kiedy na krakowskim rynku pod pomnikiem Adama Mickiewicza rozdawał autografy. W tym samym czasie kilkunastu Serbów – z przyczepionymi do ubrań plaketkami ze strzelniczymi tarczami z napisem „cel” – skandowało „Stop NATO” i „Serbia, Serbia”.

Po wizycie na rynku Kusturica spotkał się z dziennikarzami i publicznością w Kawiarni Filmowej Graffiti. – *Starłem się zawsze robić filmy dobre. Cieszę się, że są one popularne* – mówił twórca „Undergroundu”.

Nieporozumienia wokół odbioru tego filmu sprawiły, że Kusturica zapowiedział ze-



Fot. Anna Kaczmarz

rwaniu z kinem. Nie dotrzymał słowa i zrealizował „Czarnego kota, białego kota”, za którego dostał Srebrnego Lwa w Wenecji.

Nazwisko Kusturicy kojarzy się z Goranem Bregoviciem, kompozytorem muzyki do najgłośniejszych jego filmów, m.in. „Undergroundu”. – *Kręcę obrazy ze swoimi przyjaciółmi. Bregović był wyjątkiem, wierzyłem, że jego talent wzbogaci moje filmy. On jednak zawładnął muzyką, która nie jest jego własnością. Ona istnieje w Serbii: na ulicy, weselach. Goran nie jest jej kompozytorem, on ją tylko przetwarza. To niemoralne, że podpisuje ją swoim nazwiskiem. Błędem było, że z nim współpracowałem* – twierdził.

Kusturica potępił naloty NATO na Jugosławię: – *Nie powinno do tego dojść. Akcja Paktu Północnoatlantyckiego jest nieprzemysłana. Wojna wzmocni tylko Miłoszewicia* – mówił. – *Żaden człowiek nie pozostanie obojętny wobec tego, że Albańczycy w Kosowie są mordowani. Kiedy jednak kilka lat temu z Chorwacji wypędzano setki tysięcy Serbów, świat na to nie zwrócił uwagi* – dodał, podkreślając stronniczość mediów w relacjonowaniu wojennych wydarzeń.

(KRM)

Hipermarkety koncesjonowane?

Jak dotąd, ZChN nie zyskało znaczącej liczby zwolenników swojego projektu

(INF. WL.) – *Przedstawiciele lobby hipermarketów i supermarketów dali do zrozumienia, że są gotowi zapłacić, aby przygotowany przez nas projekt ustawy o wydawaniu zezwoleń na ich budowę nie stanął na forum plenarnym Sejmu* – oświadczył wczoraj w Krakowie poseł Jacek Szczot ze Zjednoczenia Chryścijańsko-Narodowego. Jak dotąd, ZChN nie zyskało znaczącej liczby zwolenników swojego projektu.

Wniesiony do Sejmu w lipcu ubiegłego roku projekt ustawy o „wielkopowierzchniowych obiektach handlowych” (jego drugie czytanie ma odbyć się jeszcze przed wakacjami) przewiduje, że o wydaniu zgody na budowę sklepu o powierzchni handlowej od 400 m kw w górę decydowałoby radni – po przeprowadzeniu konsultacji m.in. z lokalnymi środowiskami małych i średnich przedsiębiorstw, którym supermarkety i hipermarkety najbardziej zagrażają. Jeśli zachodziłaby obawa, że supermarket przejmie ponad 20 procent obrotów detalicznych uzyskiwanych przez podmioty prowadzące działalność na terenie gminy – wówczas decyzja powinna być odmowna. Projekt nie precyzuje jednak, kto i w jaki sposób miałby dokonywać takich obliczeń. – *Pamiętajmy, że utworzenie jednego miejsca pracy w wielkim sklepie powoduje likwidację 4 - 5 miejsc pracy w sektorze małych i średnich przedsiębiorstw* – twierdzi Jacek Szczot.

Bezrobocie wzrasta czy maleje?

Innego zdania są jednak eko-

handel „narusza polską tradycję narodową i normy życia religijnego chrześcijan”. W myśl proponowanej ustawy, w niedzielę i święta czynne byłyby tylko „dyżurne placówki handlowe sprzedające mleko i produkty mleczarskie, towary piekarnicze i cukiernicze, świeże owoce, kwiaty, gazety”. Posłowie dopuszczają też świąteczny handel „na jednorazowych targach i kiermaszach”. To, które sklepy mają pełnić dyżury w kolejne niedziele – określałyby władze gminy raz na kwartał.

Również w tym przypadku nie będzie łatwe przeforsowanie projektu. Poseł Jacek Szczot przekonywał wczoraj przedstawicieli małych i średnich przedsiębiorstw, że zakaz handlu w niedzielę nie odbije się na ich obrotach. – *Ci, którzy pozostawiają zakupy na niedzielę, idą przede wszystkim do hipermarketów. Jeśli natomiast te zakupy będą musieli wykonać w tygodniu – wówczas przyjdą do was* – argumentował.

Ale nie tylko kupcy są podzieleni w tej sprawie. Różne zdania prezentują też posłowie AWS, natomiast ludowcy nie zajęli jeszcze w tej sprawie stanowiska. Lider PSL Bogdan Pęk podkreślił w rozmowie z „Dziennikiem”, że hipermarkety, które sporą część swoich obrotów uzyskują w niedzielę – stosując dumping cenowy, w efekcie czego upadają małe i średnie rodzime firmy. – *Nie ma kapitalizmu i demokracji bez warstwy średniej. A jeśli padnie średni handel, wówczas padnie cała grupa* – argumentował.

Unici będą najprawdopodobniej przeciw ustawie. Poseł Wło-

Dziś na antenie

Janda na Szlaku

(INF. WL.) Znakomita aktorka, Krystyna Janda, niebawem gościć ma w Krakowie z programem, w którym śpiewać będzie utwory ze swoich monodramów, a także te, które podziwialiśmy podczas jej występów we Wrocławiu, gdzie co roku umawiają się na spotkanie śpiewający aktorzy. Dzisiaj będzie można posłuchać Krystyny Jandy w rozgłosni Na Szlaku, w programie Doroty Włosowicz pt. „Z cukrem czy bez” (godz. 11.10).

Po godz. 11.30 Radio Kra-

jazdy na rowerze zapewne wiedzą, co oznacza słowo „trzymanka”. Wszyscy inni mogą poznać znaczenie tego terminu, słuchając wspomnianej audycji. Ci, którzy będą jej wierni przez 5 kolejnych dni i odpowiedzą trafnie na 5 pytań z dziedziny turystyki i geografii, mają szansę stać się posiadaczem wspaniałego roweru górskiego.

Po godz. 20 przed mikrofonami Radia Kraków zasiądą kandydaci na nowego rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego – prof. prof. Franciszek Zieika

Klasyka nagrodzona

Jury XXIV Opolskich Konfrontacji Teatralnych „Klasyka Polska '99” przyznało Grand Prix zespołowi Teatru Provisorium – Kompanii Teatr w Lublinie za spektakl „Ferdydurke” Witolda Gombrowicza.

Za reżyserię nagrody otrzymali m.in. Jerzy Grzegorzewski z Teatru Narodowego w Warszawie za „Sędziów” Stanisława Wyspiańskiego, Krystian Lupa za „Powrót Odysa” Wyspiańskiego w Teatrze Dramatycznym w Warszawie i Waldemar Śmigasiwicz za „Kosmos” Witolda Gombrowicza w Teatrze Bagatela w Krakowie.

Przyznano też nagrody aktorskie: Jerzemu Treli za rolę Samuela w „Sędziach”, Krzysztofowi Globiszowi za rolę Natana w tej samej sztuce oraz Piotrowi Różańskiemu za rolę Leona w „Kosmosie”.

(PAP)

Naprawdę wyjątkowy	
MOX	Telefon
	Telefon

„Czeka CZEKA na Janasa”

Demonstracja Ligi Republikańskiej przed gmachem Komendy Stołecznej Policji

Odwolania komendanta stołecznego policji Michała Otrębskiego oraz jego rzecznika Dariusza Janasa domagali się członkowie Ligi Republikańskiej, demonstrujący wczoraj przed gmachem Komendy Stołecznej.

Nasza manifestacja związana jest z faktem eksponowania w gabinecie rzecznika policji portretu Feliksa Dzierżyńskiego. Kiedyś więziono tu i przestuchiwano wielu działaczy opozycji demokratycznej. To świadczy o mentalności ludzi rządzących warszawską policją – powiedział PAP poseł Mariusz Kamiński, przewodniczący LR.

Uważa on, iż komendanta Otrębskiego kompromituje to, że nie widział nic zdroż-

nego w tym, iż taki portret wisiał w gabinecie jego podwładnego, i że usprawiedliwiał ten fakt „kolekcjonerskimi upodobaniami Janasa”.

By nawiązać do tych wyjaśnień Otrębskiego, manifestujący przynieśli ze sobą portrety m.in. Adolfa Hitlera, Józefa Stalina, Pol Poty i Wojciecha Jaruzelskiego. – Przynieśliśmy te bliskie sercu Janasa portrety, by wzbogacić jego kolekcję o internacjonalistyczne akcenty – mówili manifestujący. Było ich około trzydziestu. Wznosili okrzyki: „Kolekcjoner do muzeum”, „Czeka CZEKA na Janasa” i „Feliks Janas”.

Manifestanci podkreślali, że ich zdaniem jest skandalem fakt eksponowania portretu twórcy bolszewickiej CZEKA w budynku,

w którym przez cały okres PRL więziono i bito opozycjonistów.

Podczas demonstracji Mariusz Kamiński przypomniał, że w czasie, gdy Otrębski był już komendantem warszawskiej policji, miała miejsce do dziś nie wyjaśniona sprawa podpalenia synagogi w Warszawie. – Komendant Otrębski, realizując zamówienia polityczne SLD, sprawców szukał wśród członków LR, twierdząc kłamliwie, że osoby te były wcześniej zatrzymywane za antysemityczne okrzyki – powiedział lider Ligi Republikańskiej.

Na zakończenie manifestacji członkowie LR wręczyli jednemu z policjantów przyniesione portrety z prośbą, by przekazał je Janasowi. (PAP)

„Sokół” nad granicą

Pies wytopił uciekinierów z Ukrainy

Wczoraj funkcjonariusze Bieszczadzkiego Oddziału Straży Granicznej po raz pierwszy użyli helikoptera do akcji poszukiwania osób, które nielegalnie przekroczyły granicę ukraińsko-polską. Śmigłowiec „Sokół” został przekazany SG przez Nadwiślańskie Jednostki Wojskowe kilka dni temu – poinformował rzecznik Oddziału Służby Granicznej mjr Tadeusz Dańczak.

Nielegalne przekroczenie granicy przez 2 mężczyzn nastąpiło w niedzielę rano na odcinku strzeżonym przez Strażni-

cę Hermanowice, w powiecie przemyskim.

Podczas patrolowania z powietrza terenów przygranicznych, w odległości około 3 km od granicy, grupa pościgowa zauważyła obu mężczyzn, którzy na widok śmigłowca uciekli do lasu. Wtedy do akcji wprowadzono psa patrolowego, który szybko wytopił kryjówkę zbiegów. Zostali oni zatrzymani.

Są to obywatele Ukrainy, w wieku 20 i 27 lat, którzy – jak wyjaśnili – mieli zamiar podjąć w Polsce pracę. (PAP)

16-letni Piotr wypadł z jadącego pociągu

Śmierć po dyskotecie

Śmierć na miejscu poniósł 16-letni Piotr R. mieszkaniec Prabut (woj. pomorskie), który wypadł z jadącego pociągu, uciekając przed konduktorem.

Jak poinformował PAP oficer dyżurny Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, do wypadku doszło przed piątą rano w niedzielę, kilometr przed Prabutami.

Piotr R. wraz z przyjaciółmi wracał z dyskoteki z Malborka. Nieoficjalnie wiadomo, że jadąc bez biletów młodzież, chcąc uniknąć kontroli, przemieszczała się po jadącym pociągu. Byli prawdopodobnie pod wpływem alkoholu.

Kiedy konduktor zatrzymał uciekających przed nim nastolatków, Piotr R. zaczął wymachiwać

wyciągniętą z oprawy świetlówki, otworzył także jedną część automatycznych drzwi. Kiedy pociąg przejechał na zakręcie, chłopak wypadł z wagonu. Poniósł śmierć na miejscu.

Policja ustala dokładny przebieg zdarzenia. To, czy ofiara wypadku była pod wpływem alkoholu, wiadomo będzie po sekcji zwłok. (PAP)

Pijany włamywacz

Policjanci z Cedyni (woj. zachodniopomorskie) zatrzymali 39-letniego mieszkańca tej miejscowości, który włamał się do tutejszej restauracji, by raczyć się alkoholem.

Po zatrzymaniu pijanego włamywacza umieszczono w policyjnym areszcie. Gdy wytrzeźwiało, okazało się, że był on na warunkowym zwolnieniu z więzienia w Goleniowie. (PAP)

Policja poszukuje złodziei broni

Zniknęła szafa

(INF. WŁ.) Cztery sztuki broni myśliwskiej wraz z nabojami zostały skradzione w Miliku koło Muszyny.

Jak nas poinformował oficer dyżurny Komendy Miejskiej Policji w Nowym Sączu, nie ustaleni dotychczas sprawcy włamali się do jednego z domów jednorodzinnych w tej miejscowości. Do zdarzenia doszło, gdy w budynku nie było domowników. Złodzieje wynieśli metalową szafę, w której przechowywana była broń i naboje. (MIGA)

Oszukała 20 banków

Kredyty na łączną kwotę 116 tysięcy zł wyłudziła w 20 bankach w całej Polsce 46-letnia mieszkanka Mysłowic (woj. śląskie). Została tymczasowo aresztowana – poinformował zespół prasowy śląskiej policji.

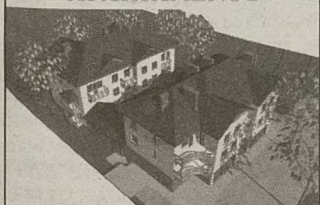
Na podstawie fałszywych zaświadczeń o zatrudnieniu wyłudzała kredyty gotówkowe i hipoteczne. Wpadła w Tarnowskich Górach przy próbie wzięcia kolejnego kredytu. Za oszustwa kobiecie grozi kara więzienia od 6 miesięcy do 8 lat. (PAP)

Płonęły strzechy

Trzynaście różnych zabudowań gospodarczych spłonęło w nocy z piątku na sobotę w miejscowości Tymianka koło Siemiatycz (woj. podlaskie). Nikt nie doznał obrażeń.

Najpierw zapaliły się i spłonęły dwie stojące obok siebie stodoły. Do rozprzestrzenienia się ognia na kolejne zabudowania przyczynił się silny wiatr. Wiele dachów było krytych strzechą. Paląca się słoma, przenoszona przez wiatr, padała na inny dach i zapalała następną stodołę. (PAP)

WOLA JUSTOWSKA APARTAMENTY



- wyjątkowo korzystna lokalizacja
- ulga podatkowa - wpłaty ratalne
- odbiór II kwartał 2000 r.
- wysoki standard wykonania
- miejsca parkingowe pod budynkami
- teren dozorowany
- I monitorowany całą dobę
- cena 1 m2 od 3500 zł
- własność hipoteczna

BUDOM sp. z o.o. ul. Zarzecz 114
tel. (12) 6364158; (12) 6381474 od 9 do 17

Kawa, która uwodzi smakiem i kusi ceną, zdobyła kolejną nagrodę.

„Konsumencki Znak Jakości 1999” dla MK Café Premium



Barbara i Lech Falandyszowie - jurorzy prezentacji

„Komisja, w której pracach uczestniczyliśmy, przyznała mielonej kawie MK Café Premium Konsumencki Znak Jakości. Czasami różnimy się w ocenie, ale tym razem byliśmy jednomyślni. MK Café po prostu nas urzekło.”

Konsumencki Znak Jakości to wyróżnienie przyznawane w ramach prezentacji „Żywność” jednej z najbardziej prestiżowych wystaw branży spożywczej. Jury tegorocznej edycji, obradujące w składzie: Barbara i Lech Falandyszowie, Bożena Dykiel, Danuta Rinn, Anna Rurarz i Maciej Kuroń, zdecydowało

przyznać „Konsumencki Znak Jakości” mielonej kawie MK Café Premium. Nagroda ta jest wyrazem uznania dla jej wyjątkowego smaku i niepowtarzalnego aromatu. Oficjalne wręczenie statuetki i dyplomu odbędzie się w dniu 22 kwietnia 1999 r. podczas uroczystej gali w sali warszawskiego hotelu Europejski.



MK Café Premium. Uwodzicielski smak i premiowana jakość.

Małopolska Wystawa Rowerów i Sprzętu Sportowego

23.04 – 25.04 Centrum Targowe, Kraków ul. Klimeckiego 14

DZIENNIK POLSKI

alfa

TELEWIZJA KRAKÓW

HÖRMANN

Bramy garażowe i przemysłowe



Brama segmentowa LPU 30

Hörmann komfort i bezpieczeństwo

Potrzebujesz bramy, która będzie się cicho i lekko otwierała, wyglądała atrakcyjnie i stanowiła solidne zamknięcie? My mamy dokładnie to, czego szukasz. Teraz musisz się już tylko zdecydować, czy wolisz bramę uchylną czy też może otwieraną w pionie bramę segmentową. Oczywiście najlepiej od razu z napędem. Skontaktuj się z jednym z naszych przedstawicieli. On Ci pokaże, co to znaczy jakość.

Hörmann Jakość bez kompromisów

Hörmann Polska Sp. z o.o.
ul. Otwartą 1 62-052 Komorniki
tel. 0 61 819 73 00, fax 0 61 810 75 75, <http://www.hoermann.de>



Doradztwo, sprzedaż, montaż u naszych partnerów:
Walter Sznajder, Kraków, ul. Boya Żeleńskiego 14, tel. 637 79 14
Aks-Pol Sp., Kraków, ul. Fabryczna 5A, tel. 412 20 08

24 godziny na Bałkanach

■ **SZCZYT SASIADÓW.** Prezydent Francji Jacques Chirac zaproponował w sobotę prezydentowi USA Billowi Clintonowi, by przy okazji obchodów 50. rocznicy NATO odbył się szczyt państw sąsiadujących z Jugosławią – podał Pałac Elizejski.

■ **ZERWALI STOSUNKI Z ALBANIĄ.** Federalna Republika Jugosławii zerwała stosunki dyplomatyczne z Albanią, oskarżając ją o pomaganie NATO w atakach powietrznych – poinformowało wczoraj albańskie ministerstwo spraw zagranicznych.

■ **CLINTON ZA AUTONOMIA.** Prezydent Stanów Zjednoczonych Bill Clinton po raz kolejny opowiedział się za autonomią – lecz nie niepodległością – Kosowa, akcentując, iż uregulowanie kryzysu kosowskiego wymagać będzie również głębokich przemian w Serbii. W artykule, opublikowanym na łamach wczorajszego „Sunday Times”, Clinton obarczył odpowiedzialnością za tragedię Kosowa jugosłowiańskiego przywódcę Slobodana Miloszevicia.

■ **SZWADRONY ŚMIERCI?** Dowództwo serbskich oddziałów paramilitarnych rekrutuje na weekendy Serbów, a także ochotników z Rosji, Rumunii i Bułgarii i wysła ich do Kosowa – pisze we wczorajszym wydaniu „New York Post”.

■ **NATO POPROSI O LOTNISK.** Sojusz Północnoatlantycki najprawdopodobniej poprosi Czechy o udostępnienie lotnisk dla samolotów-cystern, które uczestniczą w operacji w Jugosławii – poinformował wczoraj wicepremier Pavel Rychetsky.

■ **W DRODZE DO ALBANII.** Co najmniej 34 tys. Albańczyków z Kosowa jest oczekiwanych w najbliższych dniach na przejściu granicznym Morina, między Jugosławią i Albanią – poinformował w Kukes (Albania) przedstawiciel Wysokiego Komisarza ONZ ds. Uchodźców.

■ **ŻĄDANIA NATO.** Bułgaria nie była w stanie udzielić wczoraj wyraźnej odpowiedzi NATO na jego żądanie udostępnienia przestrzeni powietrznej. NATO zwróciło się w sobotę do Bułgarii o udostępnienie korytarza powietrznego, lecz według miejscowych polityków procedura wydania zezwolenia potrwa dłużej.

■ **ZACIERAJĄ ŚLADY.** Minister stanu w ministerstwie obrony W. Brytanii Doug Henderson powiedział wczoraj, że dysponuje doniesieniami, że siły serbskie w Kosowie wykorzystują więźniów do zacierania śladów po masakrach.

■ **NIE ZESTRZELILI...** Sztab generalny NATO w Brukseli zdementował informację serbskiej telewizji RTS o trafieniu kilka godzin wcześniej przez jugosłowiańską artylerię przeciwlotniczą samolotu Paktu nad Kosowem. Samolot ten miał się rozbić na granicy Jugosławii z Macedonią.

■ **STREFA WOJNY.** Rząd Grecji zażądał w sobotę wyjaśnień Waszyngtonu w sprawie uznania przez USA za „strefę wojny” rejonu Morza Jońskiego.

■ **PRZEKAZANY USA.** Schwytany przez Wyzwoleniczą Armię Kosowa (WAK) jugosłowiański żołnierz został przekazany Stanom Zjednoczonym. Poinformowało o tym ministerstwo obrony USA.

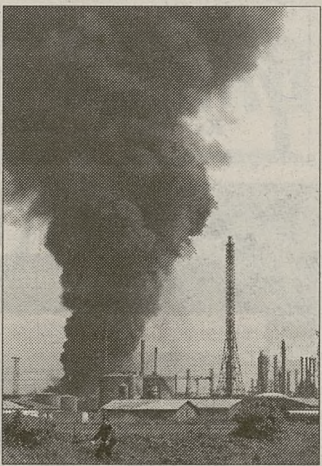
NATO „na razie” wyklucza inwazję lądową w Kosowie

Wciąż naloty

Z NATO dochodziły wczoraj informacje o ewentualności operacji sił lądowych Paktu w Kosowie, jednocześnie siła uderzeń samolotów Sojuszu na cele w Jugosławii nie malała.

Sekretarz generalny NATO Javier Solana zasugerował wczoraj rano w wywiadzie dla BBC możliwość rozpoczęcia operacji sił lądowych Paktu w Kosowie, jednak brytyjski minister Robin Cook – również rano w BBC – kategorycznie wykluczył takie rozwiązanie. Jamie Shea, rzecznik prasowy Sojuszu, podczas codziennej konferencji prasowej w Brukseli powiedział, że NATO „na razie” wyklucza inwazję lądową w Kosowie, ale nie zaprzecza już, że wojskowi sporządzili plany takiej operacji i że w niektórych stolicach Sojuszu myśli się o działaniach na lądzie.

Brytyjski premier Tony Blair poinformował wczoraj, że NATO dokonuje przeglądu swej akcji lotniczej przeciwko Jugosławii, ale rozważa także inne opcje, w tym użycie sił lądowych. Jak



Czarne kłęby dymu wydobywające się z płonącej rafinerii ropy w Panczewie na przedmieściach Belgradu. Rafineria została zniszczona podczas nocnego nalotu sił powietrznych NATO z soboty na niedzielę. Fot. PAP/EPA

(INF. WL.) Niedługo minie miesiąc od chwili, gdy pierwsze samoloty NATO wyleciały bombardować strategiczne obiekty i taktyczne cele armii jugosłowiańskiej. Niestety, kampania powietrzna Sojuszu nie przeszkodziła siłom prezydenta Miloszevicia w wykonywaniu ich najważniejszego zadania – prowadzeniu szybkiej, skutecznej i bezkarnej czystki etnicznej wśród kosowskich Albańczyków.

Według wielu analityków wojskowych (m.in. Jerome'a Leroya) i polityków (m.in. Zbigniewa Brzezińskiego czy Carla Bildta, byłego mediatora bałkańskiego, a obecnie pełnomocnika Unii Europejskiej ds. Bośni), jedynym rozwiązaniem, które mogłoby ocalić mieszkańców Kosowa, jest operacja lądowa wojsk Paktu, zakończona zdobyciem Belgradu i narzuceniem Jugosławii warunków pokoju.

– Jest wysoce prawdopodobne, że wojna lądowa NATO z Serbami miałaby charakter podobny do wojny w Afganistanie czy konfliktu czeczeńskiego – twierdzi prof. nauk wojskowych płk Zbigniew Ścibiorek, kierownik Wydziału Wojsk Lądowych Akademii Obrony Narodowej. To, że taka wojna spowodowałaby śmierć wielu żołnierzy Paktu, jest rzeczą oczywistą. Amerykańscy analitycy oceniają, że gdyby doszło do niej, to tylko po stronie Sojuszu zabitych i rannych mogłoby zostać 20 – 30 tys. żołnierzy.

Według płk. Ścibiora, nie można lekceważyć sił serbskich. – Powszechnie mówi się jedynie o tym, że armia jugosłowiańska



Co najmniej pięciu kosowskich uchodźców zginęło wczoraj na granicy jugosłowiańskiej. Do tragedii doszło, gdy wypełniony uchodźcami pojazd, którym uciekali z kraju, wjechał na minę na granicy jugosłowiańskiej. Na zdjęciu zniszczony przez eksplozję miny samochód na pasie ziemi nicyzej na przejściu granicznym łączącym Kosowo z Albanią w Morini. Fot. PAP/AP

przyznał Blair w wypowiedzi dla amerykańskiej telewizji CBS, z akcją wojsk lądowych w Kosowie związane jest ryzyko. Dodał jednak, że celem NATO jest wsparcie sił Miloszevicia i dlatego Sojusz „rozważa każdą opcję”.

We wczorajszym wywiadzie dla madryckiej prasy rosyjski szef dyplomacji Igor Iwanow mówił, że państwa NATO mimo publicznych zaprzeczeń prowadzą już przygotowania do takiej operacji. Brytyjski dziennik „Observer” podał – powołując się na NATO-wskie źródła – że kraje Paktu opracowały już konkretne plany wysłania przeciwko serbskiej armii w Kosowie własnych sił lądowych.

Komentując trwającą obecnie operację NATO w Jugosławii, Igor Iwanow podkreślił, iż siły Paktu nie odnotowały tu szczególnych sukcesów. – Jedyne 40 procent wystrzelonych bomb i rakiet trafia w cel – połowa z nich spada na mosty, fabryki, szkoły i inne cywilne obiekty – ocenił rosyjski minister. Przeciwnego zdania jest rzecznik prasowy NATO Jamie Shea, który poinformował, że jugosłowiańska obrona przeciwlotnicza została przez ataki NATO poważnie zredukowana,

a jej możliwości ograniczają się do działań doraźnych.

Powiedział również, że w ciągu ostatnich 24 godzin siły powietrzne NATO dokonały około 500 lotów. Były to – według Shei – jedno z najbardziej intensywnych działań Sojuszu od rozpoczęcia bombardowań (24 marca). Naloty samolotów NATO na centrum przemysłowe w odległym od Belgradu o 20 kilometrów Panczewie spowodowały chmurę toksycznych gazów nad miastem. Maszyny zbombardowały rafinerię ropy naftowej, zakłady petrochemiczne i fabrykę nawozów sztucznych w Panczewie.

Jeszcze w kilka godzin po bombardowaniu nad miastem unosiła się chmura gazów, przez moment zagrażająca także samemu Belgradowi. W Panczewie ogłoszono alarm chemiczny. Wczoraj po południu w Prisztinie słychać było 12 silnych eksplozji. Na razie nie wiadomo, co było celem ataków lotnictwa NATO.

Z podanych w Londynie danych, sporządzonych na podstawie informacji rządów i organizacji humanitarnych, wynika iż w ciągu roku niemal połowa kosowskich Albańczyków opuściła swe domy. (PAP)

Śmierć za pokój

Zdaniem prof. Neumayera, operacja lądowa może potrwać albo kilka miesięcy, albo kilka lat

ma pod bronią 100 tys. świetnie wyszkolonych żołnierzy, sprawdzonych w konfliktach, które z niewielkimi przerwami toczą się od kilkunastu lat – mówi pułkownik. – Zapomina się natomiast, że do regularnych oddziałów należy dodać kilkudziesięciotysięczne siły MSW oraz nie mniej liczny i doskonale wyszkolony korpus specjalnych. Obie te formacje stworzył marszałek Tito w celu sprawnego funkcjonowania państwa totalitarnego. Również dzisiaj na rozkaz Miloszevicia sprawują one rolę policji politycznej, której zadaniem jest trzymanie w ryzach społeczeństwa, ale kiedy będzie trzeba, staną przeciw jednostkom Paktu.

Główną siłą armii jugosłowiańskiej są jej jednostki pancerne dysponujące około 1500 czołgami. Większość z nich to T-55 – w obu wersjach A i AM. Wersja A została wprowadzona do uzbrojenia wojsk Układu Warszawskiego w końcu lat 50., a AM – w połowie lat 80.

Główne uzbrojenie czołgu T-55 stanowi 100-mm armata, do której stosuje się amunicję scaloną z pociskami: odłamkowo-burzącym, kumulacyjnym i przeciwpancernym smugowym (w czołgu znajduje się – w zależności od wersji – 43 lub 41 poci-

sków armatnich). W skład uzbrojenia dodatkowo wchodzi: karabin maszynowy PTK (kaliber 7,62 mm) z 2250 nabojami oraz 12,7-mm przeciwlotniczy karabin maszynowy z 200 nabojami. Czołg jest wyposażony m.in. w przyrządy celownicze dzienne i nocne oraz zestaw do jazdy pod wodą. Waży 36 t i osiąga maksymalną prędkość 50 km/h. Jedno tankowanie pozwala mu na przejechanie około 500 km. Czołg może pokonać wzniesienie o nachyleniu 32 stopni i rów o szerokości prawie 3 m.

T-55 w wersji AM ma dodatkowo zamontowany system kierowania ogniem „MERIDA” (z dalmierzem laserowym i cyfrowym przelicznikiem balistycznym), wyposażony jest również w wyrzutnie granatów dymnych. Ponadto ma wzmacnioną osłonę pancerną kadłuba i wieży, mocniejszy silnik, jest odporny na napalm oraz nieco szybszy.

– Śledząc przekazy telewizyjne – jako czołgista – dostrzegam w wyposażeniu armii jugosłowiańskiej także czołgi T-62 oraz T-34, osławione w czasie II wojny światowej. Dlaczego ciągle z nich się korzysta? Ponieważ są proste w obsłudze i niezawodne niczym kasałznikowy – twierdzi płk Ścibiorek.

Nie bądź obojętny

Akcja „Dziennika Polskiego” i Radia Kraków

(INF. WL.) Konwój Polskiego Czerwonego Krzyża z pomocą humanitarną dla uchodźców z Kosowa wyjechał dzisiaj do Albanii. Wraz z konwojem na Bałkany pojechał nasz reporter, który codziennie będzie nas informować o przebiegu akcji.

Dzisiaj najprawdopodobniej do Krakowa przyleci grupa kosowskich uchodźców, którzy trafią do ośrodka Urzędu Miasta Krakowa w Gołkowicach oraz ośrodka PCK w Mszanie Dolnej. Józefa Pers, dyrektor okręgowego biura PCK w Krakowie, apeluje w dalszym ciągu o przynoszenie do oddziałów organizacji przede wszystkim środków sanitarnych i higienicznych: pampersów, odżywek, oliwek, mydełek, ręczników, szczoteczek, past do zębów oraz zabawek.

Również w dalszym ciągu w biurach reklam i ogłoszeń „Dziennika Polskiego” w Krakowie, wszystkich naszych oddziałach i ekspozyturach na terenie Małopolski i województwa podkarpackiego oraz w krakowskim Biurze Podróży „Jagiellonia” zbieramy pieniądze dla uchodźców z Kosowa. Zebrane fundusze prześlemy PCK.

Przypominamy Państwu numer konta oraz adresy oddziałów Polskiego Czerwonego Krzyża.

PCK Zarząd Okręgowy Kraków BSK SA O/Kraków 10501445-1200028916 z dopiskiem: „Pomoc dla uchodźców”. Wpłaty można też dokonywać w siedzibie krakowskiego PCK przy ulicy Studenckiej 19 (II piętro).

Nazwiska osób i nazwy instytucji, które przesyłają na adres „Dziennika” kserokopie dowodu wpłaty na ww. konto, opublikujemy na naszych łamach. Pisząc do nas w tej sprawie, prosimy zaznaczyć na kopercie „Pomoc dla Kosowa”.

Zywność i środki higieniczne można przynosić do placówek PCK: Kraków, ul. Studencka 19, tel. (012) 422-90-79 w godz. pon.-pt. 9.00-18.00, sb. 9.00-16.00; Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 14, tel. (018) 433-85-01; Nowy Targ, ul. Kościuszki 8, tel. (018) 266-27-15; Myślenice, Rynek 27, tel. (012) 272-12-76; Wieliczka ul. Szpunara 8, tel. (012) 278-32-42; Proszowice ul. 3 Maja 2, tel. (012) 386-10-53.

(KRM)



Policja macedońska odkryła w bunkrze zbudowanym na terenie nieczynnego kopalni chromu w południowej części Łajane skład amunicji należący do Wyzwoleniczej Armii Kosowa (WAK) – poinformowała w sobotę miejscowa telewizja. Skonfiskowano 4,5 tony broni i amunicji oraz aresztowano 6 osób. Fot. PAP/AP

rowni). Sztabowcy Paktu, co podkreślają analitycy wojskowi, popełnili w tej wojnie wiele błędów. Na przykład dysponując helikopterami typu Apache, których głównym zadaniem jest niszczenie sprzętu pancernego, i wyrzutniami przeciwpancernymi typu ATSCAM (w których każda rakietą niesie głowicę z wieloma pociskami przeciwczołgowymi i przeciwpiechotnymi), nie potrafili doprowadzić do tego, by obydwa te rodzaje sprzętu wykorzystywać jednocześnie, przez co znacznie obniżają siłę rażenia.

Sojuszowcy, ograniczającemu się tylko do wojny z powietrza, eliminacja regularnych oddziałów jugosłowiańskich może zająć jeszcze kilka lub kilkanaście miesięcy – twierdzi prof. Hans Neumayer, doradca niemieckiego ministra obrony. Profesor dodaje, że chociaż sam atak z powietrza może zakończyć się zniszczeniem wojskowych obiektów strategicznych i taktycznych, to jednak może nie wystarczyć do zaprowadzenia pokoju w Serbii, Czarnogórze i Kosowie. Zaprzestanie czystek gwarantuje jedynie wojna lądowa. Zaangażuje ona jednak co najmniej 150 tysięcy żołnierzy Paktu.

Zdaniem prof. Neumayera, operacja lądowa może potrwać albo kilka miesięcy, albo kilka lat. Kilka lat – twierdzi profesor – gdy przeprowadzi się ją szybko, bez starannego przygotowania sił zbrojnych oraz bez uzyskania poparcia społecznego. Kilka miesięcy – gdy wojska NATO będą do niej gruntownie przygotowane, a politycy będą mieć gotowy plan pokojowy. WŁODZIMIERZ KNAP

Jan Paweł II ponownie apeluje o pokój w Kosowie

Przeciwno przemocy

Papież Jan Paweł II wczoraj po raz kolejny zaapelował o przywróceniu pokoju w Kosowie, występując zarówno przeciwko czystkom etnicznym na tych ziemiach, jak i przeciw zbrojnej przemocy.

Papież wystąpił z emocjonalnym apelem bezpośrednio po wczorajszej ceremonii kanonizacji trzech nowych świętych. Zwracając się do dziesiątków tysięcy wiernych, zgromadzonych na placu św. Piotra, Jan Paweł II zaapelował o modlitwę w intencji powrotu do „pokojuwej koegzystencji i dialogu” w Kosowie.

Papież podkreślił, iż na tych objętych ludzką tragedią ziemiach dialog winien ostatecznie zwyciężyć nad etnicznymi represjami i przemocą wojсковą. W ostatnich tygodniach Watykan kilkakrotnie podejmował się misji mediacyjnej w Belgradzie, wysyłając do Jugosławii emisariuszy papieskich. Próby te jak do tej pory nie przyniosły jednak żadnego skutku.

Papież Jan Paweł II kanonizował wczoraj w Watykanie troje błogosławionych – Francuza Marcelina Champagnat, Włocha Giovanniego Calabrię i Włoszkę Agostinę Pietrantoni. (PAP)

Naruszył prawo?

Dokończenie ze str. 1

– Kilkuletnia wymiana pism z urzędnikami wszystkich szczebli – od władz powiatowych do administracji prezydenta – nie przyniosła rezultatu. Jesteśmy zdesperowani do tego stopnia, że będziemy walczyć o swoje prawa, nawet naruszając prawo – powiedział wiceprezes Malewicz.

Dodał, że w okresie 10-letniej działalności związku ani razu nie odbyła się rozprawa sądowa przeciwko ZPB. Jego zdaniem, oznaki, iż władze dążą do wyniszczenia polskości na Białorusi, pojawiły się dwa lata temu, kiedy nie dopuszczono do powstania kolejnej polskiej klasy w Nowogródku – miasteczku, w którym, jak podkreśla Malewicz, mieszkał Adam Mickiewicz.

Nie powiodły się również próby ZPB powołania następnych klas w roku ubiegłym i obecnym. Jednocześnie rozpoczęto likwidację już istniejących. Wszystko po to – uważają miejscowi Polacy – by uzasadnić odmowę powołania polskiej szkoły w Nowogródku. – *Zastosowano stary komunistyczny wariant: szkoły nie będzie, bo przecież nikt nawet w polskich klasach się nie uczy* – mówi Malewicz. W ostatnich dniach nowogródzka prasa zacytowała wypowiedź jednego z miejscowych oficjeli, który ostatecznie potwierdził, że polskiej szkoły w tym mieście nie będzie.

Według ostatnich statystyk, na Białorusi języka polskiego uczy się w 300 szkołach około 15 tysięcy dzieci.

Statystyki nie podają jednak, że w większości dane te dotyczą nauki języka po lekcjach – w grupach językowych czy kółkach zainteresowań. Powstanie szkoły w Nowogródku, obok tych w Grodnie i Wołkowysku, stworzyłoby na Białorusi, zdaniem Malewicza, silny i „nieodwracalny” system szkolnictwa. (PAP)

Polska będzie gotowa

Prezes NBP Hanna Gronkiewicz-Waltz spodziewa się, że wprowadzenie w Polsce wspólnej, europejskiej waluty – euro – będzie najwcześniej możliwe w 2005 roku i nie powinno nastąpić później niż w 2008 roku.

Datę 2005 roku pani Gronkiewicz-Waltz nazwała „realistyczną”. Wypowiadając się na konferencji inwestorów w Londynie, zorganizowanej pod patronatem dziennika „Wall Street Journal” z okazji dorocznych obrad Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju, prezes NBP powiedziała, że taki termin „wynika z rządowego terminarza przygotowań do członkostwa w Unii Europejskiej i spełnienia wymaganych kryteriów. Rządowy program przygotowań do członkostwa w UE zakłada, że Polska zakończy je pod koniec 2002 roku. (PAP)

Wybuchowe gwoździe

Korespondencja „Dziennika” z Londynu



Ładunek domowej konstrukcji, wypełniony gwoździami, eksplodował w sobotę wieczór przed supermarketem Iceland w londyńskiej dzielnicy Brixton, raniąc 39 osób. Policja nie wiąże wybuchu z Irlandzką Armią Republikańską ani innymi ugrupowaniami politycznymi i twierdzi, że był to akt kryminalny dokonany najprawdopodobniej przez zorganizowaną grupę terrorystyczną. FOT. PAP/EPA

Ładunek wybuchowy, wypełniony gwoździami, eksplodował w sobotę w centrum handlowym w południowym Londynie. Bomba raniła 25 osób, w tym cztery poważnie. Tylko przypadek uratował londyńczyków przed dużo poważniejszą katastrofą.

Wybuch nastąpił, gdy nie zidentyfikowany mężczyzna pozostawił niebieską torbę sportową przed supermarketem sieci Iceland, specjalizującej się w sprzedaży mrożonek. Eksplozja z potężną siłą wyrzuciła gwoździe, wybijając szyby w sklepie i przejeżdżających pojazdach oraz raniąc ponad dwadzieścia osób.

Wkrótce okazało się, że ofiar byłoby znacznie więcej, gdyby nie 15-letni Gary Shilling (pracownik sklepu). Gary, gdy spostrzegł podejrzenie zachowującego się mężczyznę, który zostawił torbę w bardzo ruchliwym miejscu sklepu, przesunął ją w miejsce mniej ruchliwe. Bomba wybuchła prawie natychmiast po przesunięciu torby. Gary miał dużo szczęścia, bowiem tylko jeden gwoździł utkwiał mu w stopie.

Świadkowie wybuchu opisywali wręcz koszmarnie obrażenia wśród przechodniów. Gwoździe tkwiły w ich głowach, twarzach, klatkach piersiowych, nogach.

Nie znani są na razie sprawcy zamachu. Po tym, jak policja natychmiast wykluczyła atak terrorystyczny IRA, pojawiły się spekulacje, iż bomba podłożona została przez ekstremalne prawicowe ugrupowania walczące o prawa zwierząt. Inne podejrzenia mówią o terrorystach serbskich.

DARIUSZ GALASIŃSKI



■ **APEL O JEDNOŚĆ.** Z apelem o zjednoczenie działających na Litwie polskich organizacji społecznych wystąpił Ryszard Maciejkianiec, szef najliczniejszej z nich – Związku Polaków na Litwie. ZPL, zrzeszający obecnie dziesięć tysięcy członków w 150 kołach i oddziałach terenowych, obchodzi właśnie dziesięciolecie istnienia.

■ **NARADA SZEFOW...** Ocena działania wspólnych grup roboczych, koordynujących przygotowania do wejścia do NATO, była głównym tematem spotkania szefów sztabów generalnych Polski, Czech i Węgier w Karlowych Warach.

■ **BIERIEZOWSKI W MOSKWIE.** Rosyjski miliarder i polityk Borys Bierzowski, poszukiwany przez moskiewską Prokuraturę Generalną, przyleciał z Francji do Moskwy. Prywatny samolot Bierzowskiego, lecący z Nicei, wylądował na lotnisku Szeremietiewo-1.

■ **PINOCHET BĘDZIE WALCZYĆ.** Augusto Pinochet, od ponad pół roku zatrzymywany w areszcie domowym w Londynie, zapowiedział, iż „do końca” walczyć będzie z wysuwanymi przeciwko niemu zarzutami i przeciwko eks-tradycji do Hiszpanii.

■ **OSTRZELALI IRAK.** Samoloty amerykańskie zaatakowały stanowiska obrony przeciwlotniczej w północnym Iraku, z których wcześniej otworzono do nich ogień – poinformował Pentagon.

Różnica

– W ścisłej tajemnicy powstał w resorcie sprawiedliwości projekt reformy prokuratury. Zespół, który nad nim pracował, opierał się na raporcie, który sporządził Pan po wizytacji krakowskiej prokuratury. Na czym polegało Pana zadanie?

– Minister sprawiedliwości Hanna Suchocka poprosiła mnie, abym dokonał przeglądu prokuratury z uwagi na świeże spojrzenie, jakie posiadam jako osoba, która funkcjonowała w innym systemie prawnym. Miałem podpowiedzieć rozwiązania, za pomocą których można by usprawnić funkcjonowanie prokuratury. Najwięcej czasu spędziłem w apelacji krakowskiej.

– Jakże było pierwsze wrażenie?

– Przeżyłem szok, bo zobaczyłem maszyny do pisania, jakie mogłyby służyć do zabawy mojej 7-letniej córce. Wasza prokuratura dysponuje marnym sprzętem w porównaniu do naszej prokuratury federalnej. W prokuraturach prowadzi się inwestycje: odnawia się pokoje, kupuje biurka i szafy, ale moje pytanie brzmi: gdzie są komputery? Amerykański prokurator korzysta najwyższej z kilku książek, wszystkie inne, np. precedensowe wyroki sądów, ma w komputerze.

Dziwiło mnie też, że prokuratorzy, którzy wiele razy piszą np. do policji czy do sądu rutynowe pisma np. w sprawie przekazania akt, nie mają do dyspozycji gotowych formularzy, tylko za każdym razem wymyślają ten sam list.

– Co najbardziej Pana razi w polskiej prokuraturze?

– Biurokracja. Myślę, że człowiekowi z ulicy może się to wydać nie do uwierzenia, ale obliczyłem, że teoretycznie, gdy wpływa do prokuratury pospolita sprawa dotycząca włamania czy kradzieży, w którą jednak jest zamieszana, np. jako pokrzywdzony, osoba publiczna, to może się zdarzyć, że prokurator, który ją prowadzi, będzie nadzorować 15 kolegów! Wgląd do akt będą mieli: naczelnik wydziału prokuratury rejonowej, prokurator rejonowy i jego zastępca, prokurator i naczelnik wydziału w prokuraturze okręgowej zajmujący się nadzorem nad postępowaniem przygotowawczym, prokurator okręgowy i jego zastępca, prokurator i naczelnik Wydziału I Prokuratury Apelacyjnej, prokurator apelacyjny i jego zastępca. W resorcie sprawiedliwości sprawą może się interesować prokurator i naczelnik Departamentu Postępowania Przygotowawczego. Nad nimi zaś stoją prokurator krajowy i generalny. Poza pierwszym prokuratorem liniowym reszta tej organizacji jest kierownicza!

– Jeżeli 15 osób bierze pieniądze za nadzorowanie kolegi, to może należałoby zwolnić część prokuratorów?

– Nie, nie uważam tak, zwłaszcza gdy przyglądam się statystykom wykrywalności. W Krakowie tylko 12 proc. spraw kończy się oskarżeniem. Po prostu część prokuratorów-nadzorców powinna zostać oddelegowana do prowadzenia spraw.

Przejrzałem akta czterech procent wszystkich spraw, które były prowadzone w apelacji krakowskiej w pierwszym trymestrze 1997 r. Były wśród nich zarówno pospolite sprawy, jak i skomplikowane śledztwa, a także sprawy bardzo prestiżowe; wszystkie zakończone. Przeciętni obywatele libyby zaskoczeni, gdyby się dowiedzieli, że na pierwszym miejscu wśród spraw, które zakończyły się oskarżeniem, były... wypadki drogowe!

Zgodnie z nowym prawem karnym oskarżyciele publiczni interesują się tylko tymi wypadkami, w których ktoś poniósł uszczerbek na zdrowiu wymagający leczenia dłuższego niż 7 dni. Ale zastanawiam się, czy jakiegokolwiek wypadek drogowy jest przestępstwem, z wyjątkiem sytuacji kiedy kierowca był pijany

albo świadomie i w sposób rażąco naruszał zasady bezpieczeństwa drogowego? W czym interesie leży to, aby prokurator prowadził z urzędu taką sprawę? Czy pokrzywdzonemu zależy, aby sprawca wypadku poszedł do więzienia? Nie! On chce, aby jego szkoda została naprawiona. To jest sprawa dla firm ubezpieczeniowych, a nie dla prokuratury! Ostatecznie, jeżeli towarzystwo ubezpieczeniowe nie chce wypłacić pieniędzy, to niech ta sprawa zostanie rozstrzygnięta przed jakimś arbitrem albo przed sądem cywilnym. Po co społeczeństwo wpuszczać w maliny tworząc sztuczne statystyki?

Na drugim miejscu znajdowały się sprawy o nieplacenie alimentów. Uważam, że jeżeli ktoś

o cztery zabójstwa. Sąd uznał jego winę we wszystkich przypadkach, ale skazał go tylko na 25 lat, czyli de facto za jedno zabójstwo. Pozostałe trzy on popełnił za darmo. Czy to jest zgodne z zasadą legalizmu?

– Naszą prokuraturę uważa się za najsłabsze ogniwo wymiaru sprawiedliwości. Prokuratorzy usprawiedliwiają się, że to błędy organów ścigania skutkują ich spektakularnymi porażkami. Jak usprawnić współpracę między policją a prokuratorem?

– Wasi prokuratorzy nie rozumieją, że ich rolą jest być partnerami policjantów w walce z przestępczością. Prokurator powinien służyć pomocą prawną policjantowi, być jego „advokatem”,

– Bo boją się, że stracą pozycję równą sędziowskiej, jaką mieli dotychczas. Uważają, że należy im się taki sam prestiż i zarobki. Co do zarobków, to ustawa powinna zagwarantować im odpowiedni standard płacy. Natomiast prestiż zdobędą, jeśli funkcja prokuratury zostanie lepiej zdefiniowana.

– A jest zdefiniowana źle?

– W obecnym systemie prokuratura jest zbędna. Weźmy przeciętne dochodzenie. Prokurator zleca policji czynności, przejmując od niej akta wraz z dowodami, przygotowuje w oparciu o nie akt oskarżenia lub nawet zleca to policji i przekazuje akta do sądu, który podczas rozprawy jest gospodarzem sprawy. Decyduje, jakie dowody

ki określono programowi wyborczemu. Np. pewna partia zwycięża, ponieważ w swym programie zapowiadała zwalczanie narkomanii w szkołach i obiecywała, że będzie wszczynana sprawa przeciwko każdemu uczniowi, który posiada przy sobie choćby jedną działkę marihuany. A potem przychodzą następne wybory i inna partia mówi: „Proszę wyborców! Wasze dzieci idą do więzienia za jakieś bzdurne sprawy. Tymczasem powinno się prowadzić programy edukacyjne w szkołach, a uzależnione dzieci leczyć”. I ta partia wygrywa. Prokuratorzy umarzają sprawy przeciwko posiadaczom marihuany z uwagi na znikomą szkodliwość czynu. To, czym się będą zajmować, zależy

w gazetach i forsujący przed sądem nie uzasadnione oskarżenia, i tak koniec końców przegrywają wybory.

Jest i druga strona medalu. Zwykli ludzie rozumują w ten sposób: jeśli prokurator jest wybieralny, to on nigdy nie będzie ścigał ludzi ze swojej partii. Tymczasem zazwyczaj jest na odwrót, bo prokurator chce udowodnić, że jest niezależny i wnikliwie patrzy na ręce kolegom, którzy są bardziej zagrożeni, że zostaną pociągnięci do odpowiedzialności karnej niż ich przeciwnicy polityczni. To tak interesujący paradoks.

A czy ta polityczna dyspozycyjność jest w porządku? Prokuratorzy są tylko ludźmi, którzy mają swoje układy. Więc ja bym się czuł dużo bezpieczniej w demokratycznym państwie, gdybym wiedział, że przynajmniej jest jakaś nić pomiędzy wyborcami a prokuratorem niż gdyby nie było żadnych powiązań.

I jeśli czytam w gazetach o decyzji kieleckiej prokuratury stawiającej zarzuty udziału w bójce z użyciem niebezpiecznego narzędzia i domagającej się aresztu dla Piotra Sz., który walczył z uzbrojonymi w siekiery bandytami napadającymi w nocy na jego dom, raniącymi jego 3-letnią córkę, a potem dowiaduję się, że zastępca prokuratora generalnego ingeruje w tę sprawę i prokuratura zmienia stanowisko, i składa wniosek o uchylenie aresztu Piotrowi Sz., to cieszę się, że prokuratorzy nie są niezależni.

– Może to nie jest problem niezależności prokuratorów w ogóle, tylko braku oleju w głowie prokuratora, który stawia ośmieszające go zarzuty?

– A czy prokurator, który nie ma oleju w głowie, zasługuje na niezależność?

– Amerykański prokurator negocjując z podejrzanym przyznawanie się do winy i rezygnując z części zarzutów, zawiera kompromis ze sprawiedliwością. Tak rodzi się szara strefa.

– Jaka szara strefa? Tylko w opinii kogoś, kto nie ma wyobraźni, jak ten świat funkcjonuje. Prokurator podejmujący decyzję o ugodzie jest nadzorowany – na pewno nie przez 15 – ale przez dwóch przełożonych, a także przez sąd. Jako prokurator federalny w Buffalo aż 92 proc. spraw kończyłem ugodą. I czuję się osobiście urażony, jeśli pani mówi, że uгода to jest czynnik korupcyjny.

Gdyby w Polsce obowiązywało takie prawo, jak u nas, to sprawa Jaroszewiczów nigdy nie trafiłaby do sądu. Wiedząc, że nie ma szans na pewny wyrok, gdyż dowody są niepewne, prokurator próbowałby dogadać się z oskarżonymi, by zakwalifikować ich czyn jako spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu ze skutkiem śmiertelnym, za co grozi maksymalnie 12 lat więzienia. Oni zaś, nie wiedząc, jaki zapadnie wyrok, poszliby na taki układ. Sprawa rozstrzygnęłaby się kilka lat wcześniej. Chyba lepiej, żeby oskarżeni odsiedzieli niższy wyrok niż żeby wyszli na wolność?

– Czego brakuje naszym sądom?

– Razi mnie brak stereotypów. Każde słowo, które pada na sali, powinno zostać zaprotokołowane albo nagrane. Tymczasem to, co znajduje się w protokole, jest w dużej mierze nieadekwatne do tego, co powiedział świadek czy oskarżony. Nie rozumiem, jak to jest możliwe, aby w tym kraju kogokolwiek pociągano do odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego zeznania, jeśli notowanie wypowiedzi świadka – od momentu, kiedy ją złoży, sędzia omówi, protokolant zapisze i ponownie odczyta, a sędzia zapyta świadka, czy to, co zostało zapisane, to jest faktycznie to, co powiedział – przypomina zabawę w głuchy telefon.

Adwokaci rządu

Z prokuratorem STEVENEM BACZYŃSKIM, konsultantem polskiego resortu sprawiedliwości z ramienia Departamentu Sprawiedliwości USA rozmawia Aleksandra Nowak



Fot. Krzysztof Góralski

„radcą prawnym”. Czuję się zażenowany, kiedy czytam w gazecie, że prokurator X skrytykował policjanta Y, za to, że nie wykonał jakiejś roboty. Nie wyobrażam sobie, aby amerykański prokurator zachował się w ten sposób. Oni to powinni załatwić za zamkniętymi drzwiami!

– W 1989 r. doszło do połączenia funkcji ministra sprawiedliwości i prokuratora generalnego, a projekt nowej ustawy o prokuraturze tego nie zmienia. Czy oddanie prokuratury w ręce rządzącej partii jest właściwe?

– Jeśli prokuratura ma nie być podporządkowana władzy wykonawczej, to której? W naszej konstytucji nie ma „władzy prokuratorskiej”. Także ona nie jest władzą sądowniczą. Konstytucja nakłada na rząd obowiązek zapewnienia bezpieczeństwa wewnętrznego oraz porządku publicznego w państwie, a prokuratura jest narzędziem pozwalającym mu się z niego wywiązywać. Prokurator występuje w sądzie jako adwokat rządu. Prokuratura odpowiada za to, żeby śledztwa były rozstrzygane w jakimś zakresie budżetowym państwa.

– Inne zdania są prokuratorzy, żądając niezawisłości.

dopuszczyć i których świadków przesłuchiwać. Prokurator jest biernym obserwatorem procesu.

Tymczasem prokurator powinien przetwarzać surowiec dostarczony mu przez policję i przekazywać do sądu tylko ten materiał, który jest istotny dla rozstrzygnięcia sprawy. To on powinien decydować, którzy świadkowie zostaną wezwani do sądu i które dowody zostaną przeprowadzone. To sąd powinien być biernym uczestnikiem procesu, a na końcu ocenić dowody i wydać wyrok. Wprowadzona w 1997 r. procedura karna zmienia system tylko pozornie. Wprowadzona zostaje zmiana kolejności zadawania pytań na sali rozpraw. Prokurator ma obowiązek przepytывать świadków, ale prawda jest taka, że jak nie zada jakiegось pytania, to i tak zada je sędzia.

– Czy przełożeni prokuratorów, a wśród nich także prokurator generalny, mają prawo im dyktować, jak mają kończyć sprawę? Także sprawy polityczne?

– Każdy prokurator generalny ma obowiązek stosować taką politykę, jaką prowadzi jego rząd. Tak jest nie tylko w Stanach, ale we wszystkich krajach anglosaskich. Władzę zdobywa się dzie-

od polityki nowego rządu. Czy prawo istnieje samo dla siebie?

– Czy prawo powinno być narzędziem w rękach polityków?

– Tak. Cały problem w tym, że w języku polskim słowo „polityka” ma znaczenie pejoratywne. Nie ma też – jak w języku angielskim – rozróżnienia pomiędzy *politics*, które oznacza program wyborczy i to, co politycy wyrabiają, gdy załatwiają sprawy między sobą, a *policy*, które oznacza działania strategiczne np. w sprawie pomocy powodziom. Ja mówię o polityce w tym drugim znaczeniu, ale obawiam się, że czytelnicy i tak pomyślą, że chodzi o *politics*.

W projekcie nowej ustawy o prokuraturze minister sprawiedliwości niedostatecznie zaakcentował zasadę, że jest głównym przedstawicielem rządu w sprawach dotyczących wymiaru sprawiedliwości i jednym z głównych w walce z przestępczością. Powinien powiedzieć to jasno i wyraźnie.

– Czy jednak wolno mu ingerować w śledztwa?

– Jeżeli uznaje, że to leży w interesie polityki karnej, to tak, bo jest pierwszym adwokatem rządu. A jeżeli są zarzuty, że ingerencje mają na celu wykończenie przeciwników politycznych, to rolą mediów jest to pokazać. Trzeba zdecydować, czy społeczeństwo życzy sobie takiej ingerencji.

Powinna też istnieć możliwość wyłączenia prokuratora generalnego ze sprawy, na własny wniosek lub – powiedzmy – kilkudziesięciu posłów, którzy są zdania, że jest ona prowadzona z powodów politycznych. Mogliby oni wystąpić np. do Sądu Najwyższego z wnioskiem, aby dalsze czynności były prowadzone przez niezawisłego sędziego.

Szeregowi prokuratorzy powinni też być na tyle niezależni, aby mógł odmówić przełożonemu, który mówi: „Nie będziesz ścigał ludzi z mojej partii” albo: „Masz ścigać moich przeciwników”. Można stworzyć ustawy, które do tego nie dopuszczają.

– W USA prokurator odpowiada pośrednio przed wyborcami, którzy w dniu elekcji oceniają skuteczność jego działań oskarżycielskich. Jest nastawiony na wypełnianie długu wobec nich. To może powodować, że występuje z nieuzasadnionymi decyzjami, np. w sprawie kary śmierci. Czy taka polityczna dyspozycyjność jest w porządku?

– Zbyt ambitni prokuratorzy, podwyższający kwalifikację prawną czynu po to tylko, aby sprawa została rozdmuchana

To bandyta musi się bać. W niektórych miastach USA przestępcza działalność zmalała o 30-40 proc. „Był czas, że utraciliśmy nasze ulice, nasze domy i nasze szkoły” – powiedział szef nowojorskiej policji, Bill Bratton. – „Ale tylko dlatego, że goździliśmy się na to”.

Zmiana podejścia

Przestępcy nie mają taryfy ulgowej – to hasło, które na początku lat 90. rzucił w Nowym Jorku tamtejszy burmistrz Rudolph Giuliani, stopniowo upowszechniło się w całej Ameryce. „Po miękkim podejściu do kryminalistów w drugiej połowie lat 80. Amerykanie opowiadają się za surowymi karami” – napisał „The New York Time”. Symbolem tego bezkompromisowego sposobu myślenia mogą być wyniki ankiety, w której na pytanie, co należałoby zrobić młodemu włamywaczowi, który dopiero drugi raz wszedł w konflikt z prawem, aż 53 proc. obywateli USA odpowiedziało, że należy go skazać na wieloletnie więzienie. Dla porównania – podobnie surowo oceny miało tylko 37 proc. Anglików, 22 proc. Włochów i 13 proc. Francuzów. Nawet liberalny Bill Clinton musiał zmienić zdanie pod wpływem ostrej postawy społeczeństwa. Kilka lat temu usiłował przekonać Amerykanów, że zbrodni nie leczy się zastrzonymi karami więzienia, lecz działaniami socjalnymi. Dziś Clinton mówi, że „trzeba walczyć z kryminalistami, którzy są chwastem na amerykańskiej ziemi”. W niektórych częściach USA wskaźnik przestępczości zmalał i cały czas ma taką tendencję.

Bezpieczne miasto – Nowy Jork

Nowy Jork był miastem, które pokazało Ameryce co, należy

Korespondencja „Dziennika” z USA

Odzyskane ulice

robić, by przestępcy nie rządili na ulicach i w szkołach. „Rudolf Giuliani, wcześniej prokurator, obiecał nowojorczykom, że »osuszy bagno zbrodni, jakim jest to miasto«. Jego pierwszą decyzją było zwolnienie kierownictwa miejskiej policji, które przez lata twierdziło, że w molochu nie da się uśmierzyć bezczelności przestępców. Nowi ludzie dostali zadanie: Nowy Jork w ciągu kilku lat musi się stać miastem prawie bezpiecznym. Giuliani nie lubi słowa »porażka«, nie mamy wyjścia, musimy zrealizować jego polecenie” – powiedział Bill Bratton.

Już po dwóch latach liczba morderstw spadła w mieście o 37 proc. (do dzisiaj o 60 proc.), a pospolitych napadów o jedną czwartą (do dzisiaj o połowę). Przestępczość cofnęła się do poziomu z lat 60. Nowy Jork stał się jedną z najbardziej bezpiecznych metropolii USA. Doszło do tego, że nikt nie odważy się nawet pić piwa w miejscu publicznym. Za jazdę po pijanemu można trafić do więzienia i stracić auto.

„Ulice mamy bezpieczne, za to areszty i więzienia pękają w szwach” – napisał „The New York Post”. Giuliani zezwolił, by policjanci działali – jak to określił – „na pograniczu brutalności”. „Terror dla bandytów zamiast bandyckiego terroru” doprowadził także do nadużyć władzy przez policjantów. Liczba zażaleń przeciwko policji potroiła się w latach 1996-98. Giuliani mimo tego powtarza: „To bandyci

muszą się bać, nie spokojni obywatele”.

Filozofia „zerowej tolerancji” wobec przestępców

„Wojnę z bandytami należy zaczynać od małych kroków” – stwierdzono w USA. Policja rozpoczyna od „oczyszczenia” podległych sobie terenów z tzw.

na czerwonym świetle” – czytamy w oświadczeniu amerykańskich policjantów.

Okazuje się, że ten system znakomicie działa. Ulice pozbawione drobnych rzezimieszków stają się, zdaniem policji USA, bardziej przezroczyste, co poważniejszych rabusiów zniechęca do działania. Na dodatek

broń. W Stanach Zjednoczonych od początku lat 90. nie ma strzałów w powietrze ani ostrzeżeń, za które można zapłacić życiem. „Skoro sytuacja wymaga użycia broni, to trzeba to robić z całą bezwzględnością” – stwierdziła przedstawicielka administracji Billa Clintona. Regulaminy policyjne wręcz zabraniają celowa-



Fot. Archiwum „Dziennika Polskiego”

puddlersów, czyli drobnych złodziei i włóczęgów, „kończy z malowaniem ścian domów, agresywnym żebractwem, siusianiem na ulicy, wystawianiem grup pijanej młodzieży na skrzyżowaniach, a także z czyścicielami szyb samochodowych wymuszających pieniądze od kierowców, kiedy auta stoją

aresztowani chuligani są kopalnią wiedzy o grubych rybach kryminalnego podziemia.

„Zerowa tolerancja” oznacza również inne podejście policji do interwencji wobec przestępców. Teraz każde szturchnięcie policjanta upoważnia go do potraktowania tego jako zamachu na jego życie i tym samym sięgnięcia po

nia w ręce czy nogi przestępcy. „Najsukuteczniejszy jest strzał w głowę lub korpus i tego trzeba trzymać się jak katechizmu” – stwierdził jeden z lokalnych szefów policji. – „A jeśli kula trafi w serce bandyty?” – zapytano go. – „To już jest problem faceta, który zlekceważy amerykańskie prawo” – padła odpowiedź.

Temida pozbawiona litości

Walka z przestępczością nie przyniosłaby takich rezultatów, gdyby nie zgodne działanie wszystkich odpowiedzialnych za porządek publiczny instytucji, a więc i sądów. Zaostrzyły one znacznie wydawane wyroki, zwłaszcza wobec recydywistów. Pięć lat więzienia to okres coraz częściej zasądzany nawet za tak pozornie drobne wykroczenia jak posiadanie niewielkiej ilości narkotyków, zwłaszcza bardzo niebezpiecznego tzw. cracku. Sędziowie bez mrugnienia okiem wsadzają za łada bójkę czy drobną kradzież. W USA nie ma pojęcia „znikoma szkodliwość społeczna czynu”, a także przeświadczenia, że przestępca ma takie same prawa jak jego ofiara. „Amerykanie stracili zainteresowanie anglosaskim modelem sprawiedliwości, mającym za podstawę zasadę »niewinny dopóki nie udowodni mu się winy«, chcą po prostu dostać w ręce złoczyńcę” – napisał w reportażu o malejącej w USA przestępczości angielski tygodnik „The Economist”.

Potencjalni kryminaliści mają tego świadomość. Pomagają w tym wycieczki szkolne do aresztów. Zmieniło się również nastawienie społeczne. „Liberalne podejście do kary śmierci ustąpiło publicznym żądaniom, by morderców zabijać bez żadnej litości” – napisał „Newsweek”. Hasło republikanów „Więzienia dla bandytów, a nie sanatoria” przejął nawet Bill Clinton. W ciągu dwóch lat wykonano w USA więcej wyroków śmierci niż w dwóch poprzednich dekadach. Nie oszczędzono nawet cudzoziemców, Niemca i Filipińczyka, mimo rozpaczliwych protestów rządów tych krajów. I ta droga, jak pisze „New York Times” – okazała się jak najbardziej właściwa. USA są jednym z bezpieczniejszych krajów.

JÓZEF OLCZAK

Różnica miażdżąca

Ponieważ potrafimy wycisnąć dla Was największe zyski.

Naszym założycielem jest amerykańska grupa inwestycyjna Pioneer wnosząca 70 lat doświadczenia w zarządzaniu pieniędzmi milionów ludzi, także w planach emerytalnych. Nasze umiejętności wywodzą się z działalności inwestycyjnej, a nie bankowej czy ubezpieczeniowej. Jest to różnica, która motywuje do wyboru Pioneer Otwartego Funduszu Emerytalnego.

Nasza oferta na dziś to gwarancja bezpiecznego jutra. Oferujemy:

- profesjonalne zarządzanie Twoimi pieniędzmi przez najlepszych specjalistów
- pełne bezpieczeństwo Twoich składek
- niskie koszty operacyjne
- bezpłatną informację o stanie Twego konta
- wysoką jakość obsługi.

Więcej informacji pod bezpłatnym numerem 0 800 640 640, w Internecie www.pioneerpte.pl lub w najbliższym Biurze Usług Finansowych Pioniera: 31-123 Kraków, ul. Krupnicza 21a, tel. (0 12) 632 14 91.



PIONEER

Otwarty Fundusz Emerytalny

– Panie Ministrze, jaki jest stan środowiska naturalnego w Polsce?

Blisko 30 proc. powierzchni kraju to lasy, w tym Puszcza Białowieska, najstarszy i najcenniejszy las w Europie, jedyne miejsce na kontynencie, gdzie można spotkać żubra. Mamy 22

Czysta racja stanu

Rozmowa z JANEM SZYSZKO, ministrem ochrony środowiska



parki narodowe i myślimy o utworzeniu co najmniej dwóch następnych. Niektóre gatunki zwierząt, jak np. bobry czy wilki, powodują wiele szkód. My jednak wolimy pokrywać koszty odszkodowań niż zezwalać na ich zabijanie. Dzięki temu nie tylko nie straciliśmy żadnego gatunku, ale potrafiliśmy zwiększyć populację.

– Jednak w powszechnym odczuciu lasy są zaśmiecone, w rzekach płynie brudna woda, a powietrze w niektórych rejonach kraju też zawiera wiele szkodliwych dla zdrowia substancji.

– Dopiero od początku lat 90. zaczęliśmy to zmieniać. W efekcie emisja szkodliwych gazów i pyłów spadła średnio o 30 proc., powoli, acz systematycznie poprawia się jakość wód powierzchniowych. Natomiast zaśmiecenie lasów wynika raczej z braku świadomości ekologicznej ludzi, którzy te śmieci bezmyślnie wyrzucają.

– Może trzeba zwiększyć kary dla trucielei i zaśmiecających lasy?

– Już to zrobiliśmy. Kary dla przedsiębiorstw zatruwających środowisko są na tyle duże, że nikomu się to na dłuższą metę nie opłaca. Natomiast inna sprawa jest z pojedynczymi osobami, które np. wywożą śmieci do lasu. Od pilnowania ich są policjanci, a także gminne strażnicy itp. Dziś, po reformie administracyjnej kraju wiele kompetencji zostało przekazanych władzom lokalnym i one mają wyłączność na karanie śmieciarzy. Natomiast my pracujemy nad stworzeniem systemu, który sprawi, że gminom będzie łatwiej pilnować porządku.

– Jeszcze nikt sobie w Polsce z tym nie poradził.

– Bo to jest pewien proces. Proponowane przez nas rozwiązania nie są oderwane od rzeczywistości, ale wpisują się w pewien system organizacji i działania państwa. Na przy-

kład pracujemy nad wprowadzeniem tzw. opłat produktowych i depozytowych. Chodzi np. o to, aby w cenie plastikowej butelki do napojów mieścił się koszt jej utylizacji. Jeśli te pieniądze pozostaną w gminie, to lokalne władze szybko poradzą sobie z problemem odpadów. Jednak wprowadzenie tego typu rozwiązań wymaga zmiany wielu przepisów, uzgodnień np. z Ministerstwem Finansów itp. Dlatego to musi potrwać.

– Jak jednak przekonać ludzi, aby zgodzili się np. na lokalizację wysypiska śmieci w pobliżu swych domów? To jest ciągły problem, a śmieci przecież przybywa.

– To prawda, że śmieci przybywa, bo Polska się rozwija. Wysypiska tracą już rację bytu, jako najbardziej prymitywny sposób gromadzenia śmieci. Na świecie stosuje się już różnego typu nowoczesne technologie, które pozwalają nie tylko na odzysk dużej części odpadów, ale

są też nieszkodliwe dla środowiska i nie są uciążliwe dla ludzi. Tak naprawdę inwestycja w nowoczesny zakład utylizacji śmieci może być dobrym interesem dla gminy. Inne gminy chętnie zapłacą za możliwość pozbycia się swych odpadów, a nowoczesna technologia sprawi, że nikt nie poczuje, że zwozi się tu tony śmieci.

– Ale budowa np. nowoczesnej spalarni to wielkie pieniądze. Żadnej gminy na to nie będzie po prostu stać.

– Racja, ale finansowanie może się odbywać np. przez banki, bo taki zakład to naprawdę dobry interes. Ponadto liczymy na pomoc zagraniczną. Np. w przyszłym roku rusza nowy fundusz Unii Europejskiej o nazwie ISPA. Przez sześć lat będziemy otrzymywać co najmniej 120 mln euro rocznie na inwestycje związane z ochroną środowiska. Ponadto liczymy na inwestorów prywatnych, bo ten segment rynku musi się rozwinąć. Na Zachodzie gospodarka odpadami

to potężny przemysł, od utylizacji śmieci poczynając, na recyklingu samochodów kończąc. Trzeba też pamiętać, że Polska przeznacza rocznie na ochronę środowiska ok. 1,7 proc. PKB. Ten poziom wydatków sytuuje nas w czołówce europejskiej.

– Czy stan naszego środowiska będzie przeszkodą w wejściu do Unii Europejskiej?

– Nie sądzę, nasze prawo jest już w ok. 80 proc. zbieżne z prawem unijnym. Natomiast pewne problemy będziemy mieli z wypełnieniem niektórych dyrektyw unijnych. Na przykład, według przepisów UE, w każdej miejscowości powyżej 2000 mieszkańców powinna być oczyszczalnia ścieków. Obecnie nie jesteśmy w stanie tego warunku spełnić, chociaż w ubiegłym roku oddaliśmy do użytku 300 oczyszczalni, a kolejne 1300 jest w budowie. Aby wypełnić wymogi UE, potrzebujemy sporo czasu i jeszcze więcej pieniędzy. Dlatego w niektórych dziedzinach otrzymamy zapewne

okresy przejściowe czy zgodę na późniejsze, już po przyjęciu do Unii, wypełnienie jej norm.

– Podczas zakończonej niedawno rekonstrukcji rządu mówiło się gdzienigdzie o likwidacji MOŚZNiL. Co Pan na to?

– Ewentualna likwidacja naszego resortu byłaby zatem działaniem niezgodnym z praktyką Unii Europejskiej. Ponadto w konstytucji naszego kraju zapisano konieczność realizacji idei zrównoważonego rozwoju. Chodzi po prostu o takie użytkowanie środowiska i jego zasobów naturalnych, by nie naruszyć praw rządzących przyrodą. Kto ma tego pilnować jak nie minister ochrony środowiska?

– Co Pan uważa za swój najważniejszy cel w tym roku?

– Pracujemy nad całościową Nową Polityką Ekologiczną Państwa. Będzie ona dostosowana do wymogów współczesnego świata. Chciałbym, by w tym roku uchwalono nowe prawo wodne, które uporządkuje gospodarkę wodną. Zależy mi też na realizacji kontraktu dla Białowieskiej, który pozwoli objąć ochroną całą Puszczę Białowieską. Życzyłbym sobie też, by wszyscy w Polsce zgodzili się, że ochrona środowiska jest naszą racją stanu. (PAI)

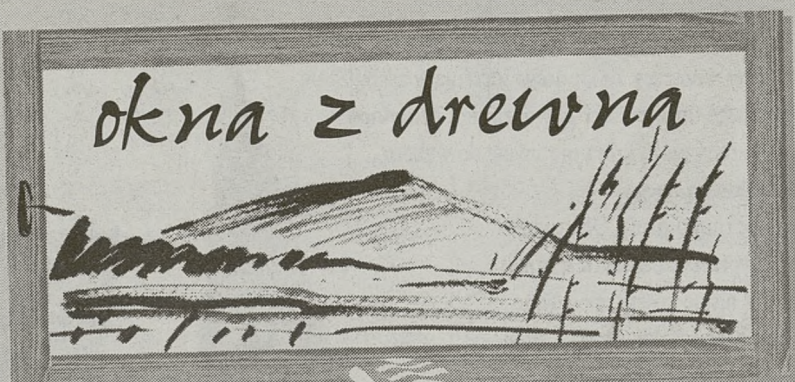
Rozmawiał:
TOMASZ SKŁODOWSKI



Zdjęcia Jakub Ciećkiewicz

Excellent®

KRAKÓW: Biuro Handlowe
ul. Łokietka 48 (róg Wybickiego),
tel. (012) 633 23 19,
ul. Klimckiego 14, paw. B, st. 2,
tel. 0603 37 45 24
090 63 42 50
KRAKÓW: Fortis, ul. Igołomska 10,
tel. (012) 643 78 07,
BRZESKO: Mark, ul. Mickiewicza 31,
tel. (014) 66 31 615
NOWY TARG - SZAFIARY
Centrum Stolarski,
tel. (018) 27 54 064
TARNÓW: ul. Szkolnik 2b,
tel. (014) 21 77 32 w. 37,
tel. kom. 0602 72 90 89,
Transbud ul. Przemysłowa 27,
tel. (014) 21 67 86
MYŚLENICE: Archon+,
ul. Jagiello 2, tel. (012) 272 39 66



Excellent®

producent okien z drewna sosnowego i mahoniowego na zamówienie

Poszukujemy przedstawicieli handlowych

FINANCIAL MANAGEMENT S.A.

W związku z dynamicznym rozwojem naszej firmy poszukujemy osób
- fizycznych lub prawnych zainteresowanych współpracą

w charakterze

PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO

ds. leasingu

Od kandydatów oczekujemy:

- orientacji na rynku usług finansowych
- samodzielności
- kontaktów handlowych

Pisemne oferty prosimy przysyłać na adres firmy:

FINANCIAL MANAGEMENT S.A.

BIURO HANDLOWE, ul. Modzelewskiego 8, 02-679 Warszawa lub fax 022/857-35-75.

2300k

Dzwon za darmo*

netia

PRZEZ PIERWSZE 2 MIESIĄCE ABONAMENT
I ROZMOWY LOKALNE
(17⁰⁰ - 8⁰⁰)
GRATIS!

* Szczegółowe warunki promocji „Dzwon za darmo” dostępne w Biurach Obsługi Klienta i u przedstawicieli handlowych

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI



www.netia.pl

Że sytuacja jest kiepska, wie każdy. Nie tylko Tadeusz Brud, którego dom leży, szczęśliwie, powyżej osuwiska, dzięki czemu może bez strachu wstawać co rano i kontrolować zmiany zasłże przez noc w krajobrazie; nie tylko Eugeniusz Książek, który powoli zaczyna się szykować do wyprowadzki z mieszkania, służącego mu ponad czterdzieści lat; nie tylko Ignacy Cudecki i Maria Lisak, do których domostw ziemia zbliża się coraz bardziej; nie tylko inni mieszkańcy Małej, obserwujący żarłoczność natury – ale wszyscy, przyjeżdżający do wsi wyjątkowo nie po to, aby oglądać drugą ponoć po brazylijskiej statucie Chrystusa (przez lata będącą największą atrakcją wsi), lecz

Waldemar Bałda

Kalamaja w Małej

Ziemia zaczęła się dąsać przed dwoma laty, a później zwariowała

– No – prostuje Brud – trzeba powiedzieć, że co było, to było: tu, gdzie teraz ta lawa płynie, jak popadało, krowy nie szło wiązać, to prawda, ale jak przeszło, sąsiad kosiarką wjeżdżał bez problemów. Bo tu były normalne pola uprawne. Z tej skarpy najwyżej kawałek zjechał; trawniczek taki spadł i dobra: zaraz zarosło. Ale teraz?

Teraz – to już katastrofa. Ziemia zwariowała. Od wierzchu

metrów asfaltu trafił szlag: w jednym miejscu czarna wstęga stoi prawie pionowo, kawałek dalej nie ma go wcale, a jeszcze gdzieś indziej bitumiczna masa przemieszana jest z tłucznem. Tyle z tego pożytku, że niedowiarkom można pokazywać, iż drogi na odpieprz nie zrobiono: przekrój podbudowy widać jak na dłoni; widać więc, ile kamieni pod nią poszło, ile betonu, jak ściśle były sprasowane poszczególne warstwy.

– Jakby pan nie zobaczył, nie wierzyłby pan, prawda? – podpytuje Władysław Sąsiadek, kierownik referatu rolnictwa i spraw wsi ropczyckiej gminy, osobiście zainteresowany oprowadzaniem żywiołu. – A taki sam problem jest z mostem na Malance. Skrzydła i belki nośne popękane, skrzydła oddzielone od podpór, w filarach szczeliny kilkunastocentymetrowe. Naruszona konstrukcja.

Ludzie przyglądają się zбочu z lękiem. Miesiąc temu komisja, zwołana do Małej przez powiatowego inspektora nadzoru budowlanego, określiła teren, zajęty przez osuwisko, na dziesięć hektarów – dziś mówi się już o osiemnastu. W marcu u Książka pękła tylko ściana budynku inwentarskiego – dziś pękają fundamenty.

– Porządny, panie, fundament – mówi. – Betonowy, czterema drutami dwunastkami zbrojony, a pękł osiem razy. Na domu nic nie widać, bo drewniany, drewno wytrzymuje, ale na fundamentach widać. Że tamta ściana nie wytrzymała, to ja się nawet nie dziwię: z pustaków, nie zbrojona, mało odporna. Ale beton? Jak tak się dalej będzie działo, trzeba będzie stąd uciekać...

Książek popatruje za gospodarstwo: tam, gdzie przez lata był łagodny spad, widać teraz



wyraźne fale ziemi, napierające na siebie. Znak, że ziemia się jeszcze nie uspokoiła.

– Gdzie tam będzie spokój? – pyta retorycznie Brud. – Na dole dwa razy już rura z wodą była spawana. Wykrzywiła ją, pękła, to trzeba było spawać. Ciekawy jestem, w którym teraz miejscu jej zabraknie – bo jak ją spycha, zagina, to gdzieś braknie, nie?

Co jest prawdziwą przyczyną katastrofy – w gminie i w powiecie nie wie jeszcze nikt. Stawiane są tylko hipotezy.

– W ubiegłym roku, kiedy były dość obfite opady, Malanka występowała z brzegów – przypomina kierownik Sąsiadek. – Mogła wtedy podtopić zbocze – a że tam był taki wąwóz, do którego nadmuchało śniegu, to jak przyszło ocieplenie w lutym, woda, pozbawiona ujścia, mogła wsiąknąć. I wtedy się zaczęło.

– Podobno pod spodem są złoża gipsu – mówi przewodniczący Rady Powiatu Władysław Michał Tabasz. – Więc kiedy ziemia namokła, oddzieliła się od skał i ruszyła.

– O gipsie ludzie mówią od dawna – zgadza się Książek. – Ale dlaczego tyle lat był spo-

kój, a teraz przestał? Musiały te badania naruszyć ziemię.

Pełniąc obowiązki powiatowego inspektora nadzoru budowlanego w Ropczycach, Anna Pokrywka, nie próbuje ferować żadnych wyroków.

– Katastrofa budowlana drogi i mostu została stwierdzona – przyznaje – i wydana decyzja o zabezpieczeniu drogi i mostu poprzez oznakowanie zakazem wjazdu wszelkich pojazdów. Starostwo powzięło też kroki, aby zmierzyć teren i przeklasyfikować grunty – ludzie nie mogą ich

przecież uprawiać. Zawiadomiliśmy również Wojewódzki Inspektorat i Główny Urząd Nadzoru Budowlanego. Tyle, jako Powiatowy Inspektorat, mogliśmy zrobić, natomiast jak zabezpieczyć osuwisko – musi się wypowiedzieć geolog. Bez jego opinii nie można przygotować żadnego projektu.

– Będziemy prosić marszałka sejmiku, będziemy prosić wojewodę – mówi kierownik Sąsiadek. – O pomoc. Takie badania są bardzo kosztowne, a zabezpieczenia jeszcze droższe. W Niedźwiadzie było o ile mniejsze osuwisko, a na zabezpieczenie poszło 400 tysięcy. Sami tego nie sfinansujemy, tym bardziej że budujemy objazdową drogę: półtora kilometra. Przez to osuwisko połączenie z Ropczycami stracił przysiółek Rędziny – pięćdziesiąt numerów – i całe Brzeziny z gminy Wielopole: to była dla nich najkrótsza droga do Ropczyc, do Rzeszowa.

Zebrań wiejskie bez targów zaakceptowało ten projekt, ludzie nie sprzeciwiali się budowie. Ale nie idzie ona tak, jakby się chciało: ostry podjazd i miękki grunt sprawiają, że wielka „fadroma”, używana do niwelowania terenu, musi czekać na suche dni. Grzęźnie, gdy deszcz popada.

A wtedy Książek, Cudeccy, Lisakowa zaczynają dzień od lustrowania stanu swoich obejść. Brud nie: on ma szczęście, bo jego domu kataklizm nie objął. Ale i jemu nie jest do śmiechu: wątpliwa przecież przyjemność patrzeć, co natura z ludźmi wyrabia...



Zdjęcia: autor

Dzwon za darmo*

netia

INSTALACJA W CIĄGU

14 DNI ROBOCZYCH

* Szczegółowe warunki promocji „Dzwon za darmo” dostępne w Biurach Obsługi Klienta i u przedstawicieli handlowych.
** Gdy istnieje techniczna możliwość podłączenia.

KONKURENCJA W TELEKOMUNIKACJI



www.netia.pl

KRAKÓW
ul. Piłsudskiego 22
tel. 421-65-76, 0-90-330-000
fax 421-64-88

ul. Starowiślna 62
tel. 422-29-59, 0-90-336-633
fax 422-26-83

850
nagród

masz większe szanse

Kup telefon (już od 149 zł netto wraz z aktywacją) i wypełnij kupon konkursowy, a masz szansę wygrać jedną z 850 nagród.

www.idea.centertel.pl

Bezpłatna infolinia: 0-800 123456



„Co do mnie, bardzo kocham życie. Tak bardzo, że wielką przykrością będzie odebrać je sobie. Co może, jak myślę nastąpić szybko, zaaranżuję sobie śmiertelny postrzał, aby rzecz nie zaciążyła na dzieciach”.

Tak pisał w liście do Maxa Perkinsa 26 IX 1936 r. Ernest Hemingway, a więc na 25 lat przed swoim samobójstwem. Zresztą myśli o samobójstwie powtarzały się również w jego opowiadaniach i powieściach. Autor najnowszej, wydanej przez Wydawnictwo Literackie biografii pisarza, Kenneth S. Lynn pisze, że „kiedyś już w przyprawie zwątpienia w siebie, w liście skierowanym z Toronto do Gertrudy Stein i Alice Toklas, rozważał możliwość samobójstwa. Powrócił teraz (w 1924 r.) w liście do Ezry Pounda, do tej sprawy, czyniąc aluzję do tragicznej śmierci senatora ze stanu Connecticut, Franka Brandegee”. I znowu: „Zdaniem doktora Herrery, w ostatnich latach swego pobytu w Finca Hemingway często mówił o samobójstwie; kiedyś przedstawił scenariusz samobójstwa w obecności kilku osób: zapowiadał, jak to usiądzie, bosi, obejmując manlicher 256 kolanami, i przytykając łufę do ust, nacisnąć spust palcem u nogi. Zakończył tę opowieść zdaniem: »Jest to technika popętnienia hakiri przy użyciu strzelby...«”.

Tradycja, że tak powiem, samobójstwa w rodzinie pisarza była, taką śmiercią zakończył

Józef Dużyk

Legenda naszej młodości

życie ojciec Hemingwaya, który zastrzelił się, a echa tego strzału odzywały się chyba do końca jego ziemskiej wędrówki.

Przed laty przyzwyczajono nas raczej do Hemingwaya silnego, mocnego mężczyzny, nie poddającego się słabościom i takiego widzieliśmy w jego powieściach i opowiadaniach, które dla dzisiejszego, starszego pokolenia były lekturą najważniejszą, najbardziej porywającą. Książki jego wyrwaliśmy sobie z rąk, a znajomych księgarzy błagaliśmy, by zostawiali dla nas nowe wydania dzieł pisarza, gdyż niemal bito się o nie. Dzisiejsza młodość w ogóle nie wie, kim dla naszego pokolenia był Hemingway, reporter w czasie hiszpańskiej wojny domowej, którego „Komu bije dzwon” był jakąś biblią, a w każdym razie należał do dzieł kultowych. Ale dopiero teraz, po przeczytaniu najnowszej, wydanej u nas biografii (po raz pierwszy zresztą wyszła za granicą w 1987 r.) dowiedziałem się, że powieści nie znoślił sam Józef Wissarionowicz. Píše Kenneth S. Lynn, że w biografii Cowleya „Portret Papy” „Najbardziej zdumiewającą brzmiała jednak informacja, że powieści »Komu bije dzwon« wojska stali-

nowskie używały jako podręcznika walk partyzanckich, podczas gdy w rzeczywistości książkę tę Stalin potępił i nie przetłumaczono jej na rosyjski aż do jego śmierci”. Ale istniała chyba w maszynopisie? W 1981 r. wydano w Polsce książkę Borysa Gribanowa „Hemingway” (tłum. Aleksandra Bogdańskiego), w której czytamy o kontaktach pisarza z Konstantym Simonowem. W 1945 r. Simonow bawił w Ameryce, Hemingway pisywał do niego o swoich wojennych wyczynach, wyrażając życzenie, żeby przeczytał „Komu bije dzwon”, gdyż jest to „opowieść o małej górskiej wojaczce może i niezłe, a jest tam jedno miejsce o tym, jak zabijaliśmy faszystów, które by się Panu podobowało”.

Simonow odpowiedział mu wtedy z Bostonu bardzo serdecznie. „Zapewniał – jak píše Gribanow – że chociaż w Związku Radzieckim nie wydano jeszcze przekładu »Komu bije dzwon«, czytał go dwukrotnie w maszynopisie. To jedna z trzech czy czterech książek w jego bibliotece, które naprawdę uwielbia”, wbrew Stalinowi! A więc w takim razie w Rosji krążyło tłumaczenie powieści w maszynopisie, prawdziwy sa-

mizdat? Przypuszczam, że Lynn książki Gribanowa nie znał.

Początkowe lata twórczości wcale nie zapowiadały wysokich nakładów książek. Odrzucone czy wydawane w małej liczbie egzemplarzy, w dodatku łączyły się z tym negatywne oceny rodziców, którym nie odpowiadał brutalny język i treść, i doszło do tego, że zamówione przez ojca sześć egzemplarzy książki „In our time” (w sumie wydano ich 170), zostały przez niego odesłane wydawcy do Paryża. Zbulwersowanie rodziców „osiągnęło szczyt w chwili, gdy przeczytali w zakończeniu dziesiątego rozdziału opis sceny, w której weteran wojenny, porzucony przez pielęgniarkę Ag, zaraża się chorobą weneryczną od sprzedawczyni sklepowej”. Grace rozplakała się, a doktor Hemingway wpadł we wściekłość. Nie będzie tolerował w swoim domu takich „brudów”. Zabrał się natychmiast do pakowania nadesłanych egzemplarzy, by je odesłać do Paryża, Grace zaś zaczęła go błagać, by pozostawił w domu choć jeden z nich, bo jest to przecież pierwsza książka ich syna. Doktor Hemingway postawił jednak na swoim.

W biografii Hemingwaya nie brak też gorzkich listów matki,

pełnych wyrzutów i błagań o zmianę stylu życia i postępowania:

„Wiele matek, które znam, otrzymuje znacznie więcej wartościowych darów i podziękowań od swoich, mniej od Ciebie zdolnych, synów. Synu mój, Ernście – jeśli nie weźmiesz się za siebie, nie zaprzestaniesz leniwego włóczenia się i uganiania za przyjemnościami – zaciągania pożyczek bez możliwości ich spłacenia – naciągania, kogo się da, na poczęstunki i gościnę – jeśli nie zaprzestaniesz wykorzystywania swego urodziwego oblicza do zwracania w głowach młodzieńskim, łatwowiernym panienkom i zaniebdywania swych obowiązków wobec Boga i Twego Zbawiciela Jezusa Chrystusa – innymi słowy, jeśli nie staniesz się naprawdę mężczyzną – czeka Cię nieuchronne bankructwo: Twoje konto w banku zostało wyczerpane. (...) Nie wracaj do domu, dopóki nie nabierzesz pewności, że panujesz nad językiem tak, by nie obrażać i nie zawstydzasz Twojej matki. (...) Pan będzie nad nami czuwał przez czas naszej rozłąki”.

Gdy matka spojrzała krytycznie również na jego powieść „Słońce też wschodzi”, napisał do ojca: „Wiem, że nie podobają się Wam rzeczy tego rodzaju, które

piszę... Ale wiem, że nie przyniosę Wam ujmę niczym, co napisałem, i że pewnego dnia będziecie się mym pisarstwem szczycić... Moglibyście czasem, gdybyście tylko zechcieli, poczuć się ze mnie dumni – nie z tego, co zrobiłem, bo nie odniosłem zbyt wielkich sukcesów – ale z mojej pracy. Praca jest dla mnie ważniejsza niż wszystko inne w życiu, o czym wiem również dobrze jak Ty, że Bóg w niebiosach bynajmniej się nie wstydzi”.

My, ówczesni miłośnicy Hemingwaya patrzyliśmy na niego jak na bożyszcze, był bohaterem naszych marzeń, nie potrafilibyśmy chyba spojrzeć na niego krytycznie. A tymczasem pisarz nie był łagodnym, dobronurcznym „Papą”, jak go nazywano i co podjęła w swej książce Monika Warneńska, pisząc „Eliksir Papy Hemingwaya”. „Papa” (Lynn ani raz nie używa sam tego rodzaju określenia) był człowiekiem brutalnym, z przeciwnikami rozprawiał się, stosując siłę, po prostu grzmocił ich solidnie.

Okazuje się, że przedmiotem niebezpiecznym w jego rękach były pistolety. Kiedyś dostał od znajomego dwa zdobyczne pistolety niemieckie z amunicją. Bawił akurat, z początkiem 1945 r. z żoną w Paryżu. W hotelu „W pijackim widzie Hemingway naładował jeden z nich i zaczął biegać po pokoju, wyglądając

Dokończenie na str. 23

1349,-
G5E 3.32 Zp Te KDSpN
Szkłana nakrywa
Emalia katalityczna
Piekarnik wielofunkcyjny Multi
Zapalacz gazu w pokrętle

1113,-
SEG 2.32 SZpZt Pw
Zabezpieczenie przeciwwypływowe palników
Szkłany front drzwi piekarnika i front szuflady
Piekarnik wielofunkcyjny Multi
Zapalacz gazu w pokrętle

1927,-
C50 2.813 Te KD Sp
Pola szybogrzejne HiLight
Emalia katalityczna
Drzwi piekarnika z 3 szymbami
Piekarnik wielofunkcyjny Multi
Elektryczny rożen obrotowy
Front lustrzany

1530,-
G6E 3.43 SZp Te KD
Emalia katalityczna
Zabezpieczenie przeciwwypływowe palników
Piekarnik wielofunkcyjny Multi
Elektryczny rożen obrotowy

STALA CENA DETALICZNA

Wiosenny prezent od Amiki

Superoferta - aktualna tylko do 30 kwietnia!

Tylko przez sześć tygodni nowoczesne kuchnie Amica w promocji po stałej cenie detalicznej - we wszystkich sklepach AGD na terenie całego kraju. Warto się pospieszyć - z Amiką życie nabiera jaśniejszych barw.

Amica

Jasna strona życia.

infolinia marketing: 0-800-160-719, infolinia serwis: 0-800-160-708, <http://www.amica.com.pl>

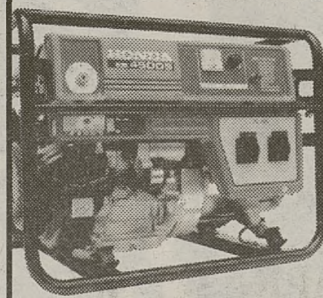
Chrzanów: PHH ELEKTRON, ul. Krocymiech 40, tel. (032) 62-32-955, tel. (032) 62-31-111, tel./fax (032) 62-32-402;
Kraków: FH DOMAX S.C., ul. Albertyńskie 37a, tel./fax (012) 643-13-88, tel. (012) 643-14-42, tel. (012) 644-80-22 w. 58;
Tarnów: FH Wencel & Kubicek, ul. Hodowlana 6, tel./fax (014) 22-41-11, tel. (014) 26-10-11

www.kst.com.pl

23-25 kwietnia
Muzeum Narodowe
al.3 maja 1
piątek 12.00-18.00
sb.niedz. 10.00-18.00

KRAKOWSKI SALON TURYSTYCZNY
organizator Grupa A-05 sp. z o.o.
Kraków ul. Smoleńsk 29 tel. 429 62 23
tel./fax 421 87 39 ; e-mail: a05@bci.krakow.pl

gdy zabraknie prądu...



agregaty
prądowocze
jednofazowe
o mocy
od 350 VA
do 9.6 kVA
trójfazowe
od 6.5 kVA do 15 kVA

HONDA
AGREGATY PRĄDOWOCZE

CARIES

Aries Power Equipment Sp. z o.o. Wyłączny dystrybutor
agregatów prądowoczych HONDA. Biuro handlowe i Serwis centralny: Warszawa, ul. Wrocławska 25A, tel.: (022) 6851706, fax: (022) 6851603. Dealerzy regionalni: PIWi Kraków (012) 4125133, Nowy Sącz (018) 4434440
• KUPCYK Kraków (012) 6563860 • STARBUD Tarnów (014) 220027 • CONTROL PROCESS Tarnów (014) 269561

Savoir-vivre

Szkło nasze niecodzienne

Cieszyło się taką estymą, że zakładano biboteki, które z bibliotekami nie miały nic wspólnego

Szkło liczne ma i nie-małe walory: nie przesiąka zapachem płynów i jest przezroczyste, dzięki czemu widać barwę napoju i refleksy lamiącego się w nim światła, a ponadto daje się formować w dowolne kształty i ciąć w najbardziej wymyślne wzory. Cnót więc, jak w dawnej Polsce mawiano, ma wiele, a wadę zaledwie jedną: jest kruche i na ciosy nieodporne, co jednak przemysłni przodkowie w cnotę zamienić zdołali, a w księgach na wiek wieków zapisane zostało: „... zdarzało się, że gość uczczony kielichem z dostojnej ręki rzucał po wychyleniu wina szklanice o ziemię, aby się strząsała, jakoby na znak, że już nikt nie godzien pić z niej w przyszłości; czasem tłuczono taki kielich nawet o własną głowę, jak to uczynił np. hetman Chodkiewicz z kielichem podanym mu w Tolczynie przez króla Zygmunta III - stłukłem szklanice o głowę - pisze hetman do żony - a król rzecze - Miły Panie Hetmanie, nie tłuczcież tej głó-

wy; siła nam na niej zależy. Zwyczaj tłuczenia kielicha utrzymywał się do późnych czasów; opowiada nam w swoich pamiętnikach Marcin Matuszewicz (1740 r.), że kiedy piękna panna Szamowska z gostyńskiej ziemi, nadpiwszy ze strzeziennego pucharu, podała go młodemu żołnierzowi, Sołłohubowi, który już siedział na koniu, ten - wychyliwszy do dna, skruszył puchar strzałem z pistoletu, zsiadł z konia i padłszy płakiem na ziemię oświadczył się pannie...”.

Wbrew temu, niezbýt - przynajmniej ze wstydem - wytwornemu obyczajowi, szkła cieszyły się

w Polsce dużą estymą. Tak znaczną, że w dworach i pałacach powstawały całe biboteki (nie od greckiego słowa biblion - księga, lecz łacińskiego biber - pić, nazwę swą biorące), w których co piękniejsze i bardziej oryginalne okazy obok siebie na półkach stały. A były wśród nich zwierzęta oraz nagie i odziane boginki i broni arsenał cały - pistolety, armaty króćce i co tam kto jeszcze chciał; od owych wymyślnych kształtów wzięło też zapewne początek biesiadne słownictwo masonskie, w którym „nabić armatę prochem” znaczyło - nalać wina, zaś „strzelić” - wypić do dna, czego chyba tłuma-

czyć nie przystoi, bo huraganowa palba grzmi do dziś jak kraj długi i szeroki.

Różne bowiem mody na szkła przychodziły. Wiek XVII lubił szkła szlifowane lub malowane w figury, wiek następny w białych i misternie ciętych się kochał, ubiegłe stulecie barwne i grawerowane ponad nie przedkładało, nasz czas kryształowy trochę ponad miarę sobie cenil, bo nie tylko ozdobne talerze, patery, wazon i wazy, lecz również szklanki i kieliszki z niego robiono, co jednak wygląda nieco pretensjonalnie.

W myśl obecnie obowiązującej mody szkło powinno być

proste i gładkie, lecz najwyższej jakości, czyli idealnie czyste. No i wytarte do najwyższego połysku miękką, lśniąca szmatką najlepiej albo zgoła irchą.

Chyba że ktoś ma stuletnie, cieniutkie i delikatnie zdobione grawerowanymi girlandami kwiatów i wstęg szkła baccarat albo inne równe mu urodę... Wtedy to co innego, bo baccaraty przy srebrnych i również do najwyższego połysku wypolerowanych świecznikach wyglądają znakomicie.

Podstawowymi jednak szklami są szkła proste i nieozdobne, a to: szklanka do soków - wysoka,

smukła, wpisana w wydłużony prostokąt; do whisky - szeroka, niska, wpisana w kwadrat i grubościenna, żeby możliwie długo chłód lodu trzymała (choć niż. podp. woli - jak to już był napisal - whisky po szkocku, czyli w temperaturze pokojowej, lecz przecież de gustibus non est disputandum); szklanka do wody - eleganckie są pucharki owalne, na stopie: kieliszki do wina białego - smukłe, „tulipanowate”, do czerwonego - bombaste jak ledwie rozkwitająca piwonia; do wytrawnego szampana - a innego gentleman nie pija - wysokie flety; do koniaku - bomby, jak pączek piwonii z małym otworem po to, by bukiet się nie ulatniał; do likieru - niski, raczej pękaty. Na koniec do wódki - stopka lub taki jak do białego, lecz węższy i mały, o pojemności mniejszej niż nasze rytualne 50 gram!

Zacnem - na zdrowie, do czego jeszcze zapewne wrócimy, za tydzień o innych facecjach za Państwa łaskawym pozwoleniem pisząc.

BRAT CHAMA

OFERTA DLA FIRM DUŻYCH, ŚREDNICH I MAŁYCH

tel. 61-62-219
fax 41-33-91931-476 Kraków
ul. Lublańska 34WOLNE MIEJSCA POD REKLAMĘ
NA 300 SAMOCHODACH

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

„MEDICINA”

podpisało umowę z Małopolską Kasą Chorych na świadczenia zdrowotne.

W związku z powyższym możecie Państwo skorzystać z usług SCDZ MEDICINA w Krakowie przy ul. Rogozińskiego 12 (tel. 412-12-79, 412-68-20) oraz przy ul. Barskiej 12 (tel. 266-20-62, 266-96-65) na **bezpłatne** konsultacje następujących poradni:

1. Alergologicznej
2. Chirurgii Naczyniowej
3. Chirurgii Stomatologicznej
4. Logopedycznej
5. Proktologicznej (rektoskopia)

Możecie Państwo skorzystać także **bezpłatnie** z następujących zabiegów operacyjnych:

- operacje przepuklin u dorosłych i u dzieci
- operacje żyłaków kończyn dolnych
- operacje proktologiczne
- oraz kolonoskopii

Warunkiem bezpłatnego skorzystania z wyżej wymienionych usług medycznych jest skierowanie od lekarza rodzinnego, lekarza podstawowej opieki zdrowotnej bądź też specjalisty, mających kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych.

Za konsultacje w wyżej wymienionych poradniach płaci Kasa Chorych i nie obciąża to lekarza kierującego.

VI MIĘDZYNARODOWE TARGI

WARSZAWA, Pałac Kultury i Nauki

5-7.05.1999



NAJWIĘKSZE W EUROPIE TARGI BRANŻY PALIWOWEJ,

BLISKO 200 WYSTAWCÓW,

NOWOŚCI RYNKU, INTERESUJĄCE SZKOLENIA,

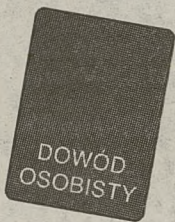
MOŻLIWOŚĆ NAWIĄZANIA NOWYCH KONTAKTÓW

ZAPRASZAMY



tel./fax (0 22) 622 10 34, 622 10 35

Czy masz dowód na osobiste zalety tego konta?



Jeśli masz dowód osobisty, możesz od razu założyć KONTO OSOBISTE w naszym Banku. Zalety?

● pakiet kart bankowych, a w nim międzynarodowa karta bankomatowa Cirrus za darmo,



● rozbudowana sieć bankomatów,
● związany z kontem limit kredytowy,
● bankofon, by w każdej chwili kontrolować stan konta,

● korzystne oprocentowanie,

● oraz krajowe ubezpieczenie NNW**,

a teraz dodatkowo: szansa na najwyższej jakości osobisty komputer SONY VAIO 505 TS 300, jeśli do 31 MAJA 1999 r.



założysz konto i weźmiesz udział w ZABAWIE KONKURSOWEJ.

Dla aktywnych i pomysłowych - nagrody renomowanych firm. Osobiście czekamy na Ciebie!

* oprocentowanie wg stanu na dzień 12.04.1999 r.

** NNW przy minimalnej kwocie wpływu na konto - 1000 zł miesięcznie



Regulamin konkursu dostępny we wszystkich placówkach Banku.

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 120 360

K KREDYT BANK PBI S.A.
WSZYSTKO W JEDNYM BANKU

Centrala Kredyt Banku PBI S.A., ul. M. Kasprzaka 2/8, 01-211 Warszawa, tel. (0-22) 634 54 00, fax (0-22) 634 53 35, telex 824129, 815267, komertel 3912-0755.

Kraków, Oddziały: ul. Stradom 8, ul. Zaczysze 8. Filia: ul. Zakopiańska 62. Agencja: ul. Dożynkowa 61. Punkt Bankowy: Os. Złota Jesień 1. Nowy Sącz, Oddział: ul. Jagiellońska 56. Filia: Gorlice, ul. Wróblewskiego 7. Tarnów, Oddział: ul. A. Mickiewicza 2. Filie: Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 26; Tarnów, al. Solidarności 5-8. Agencja: Tarnów, ul. Okrężna 4a. <http://www.kredytbank.com.pl>

W końcu maja nad północną Polską odbędzie się największe w ostatnich latach ćwiczenia wojsk lotniczych. Między 24 i 28 maja na naszym niebie obok migów 29, 23 i 21 oraz Su-22 z białoczerwonymi szachownicami będą buszować maszyny sił powietrznych USA, Francji, Niemiec i Czech. Na poligonie przeciwlotniczym w Uście odbędzie się ostre strzelanie polskich, czeskich i niemieckich baterii rakietowych.

W manewrach pod kryptonimem „Ocelot '99” weźmie udział około 100 samolotów,

Założenie taktyczne ćwiczeń „Ocelot” jest proste. Strefa zakazu lotów rozdzielająca dwa zwaśnione „państwa” zostaje naruszona przez jedno z nich. Wtedy do akcji wchodzi międzynarodowe siły powietrzne. Manewry będą więc utrzymane w duchu programu „Partnerstwo dla pokoju”, jednak wszystkie procedury obowiązujące siły interwencyjne będą identyczne, jak w lotnictwie NATO.

Rola „agresorów” przypadnie pilotom III Korpusu Obrony Powietrznej i lotnictwa Marynarki Wodnej. Ich koledzy z II KOP wraz z pilotami: amerykański-

Samoloty nad Polską

W maju nad północną częścią kraju rozpoczną się największe lotnicze manewry z udziałem nie tylko polskich, ale także amerykańskich, francuskich, niemieckich i czeskich samolotów



Fot. PAP/CAF

z czego połowa reprezentować będzie lotnictwo innych państw NATO. Amerykanie przylecą na supermyśliwcach F-15 Eagle, Francuzi na mirage'ach 2000, Niemcy na samolotach „Tornado”, a Czesi na Su-22 i migach 21. Samoloty te przez kilka dni stworzą specjalne, międzynarodowe skrzydło lotnicze, którego zadaniem będzie „powietrzna ochrona strefy wymuszonego pokoju”.

Plan majowych ćwiczeń nie ma nic wspólnego z operacją powietrzną prowadzoną obecnie przez siły NATO nad Jugosławią – zastrzega szef oddziału szkolenia operacyjno-taktycznego WLiOP płk dr Ryszard Olenderek. Założenia taktyczne manewrów powstały na przełomie października i listopada ub.r., kiedy nikt jeszcze nie przypuszczał, że dojdzie do interwencji Sojuszu w Kosowie. Być może jednak w ostatnim momencie program ćwiczeń zostanie uzupełniony o ostatnie doświadczenia NATO z Kosowa. Dziś nie wiadomo także, czy w manewrach wezmą udział piloci odbywający obecnie loty bojowe nad Jugosławią.

Jak dowiedzieliśmy się w Dowództwie Wojsk Lotniczych i Obrony Powietrznej, podobne ćwiczenia odbywają polscy piloci co roku. Wyjątkowość majowych manewrów polega na ich skali oraz udziale pilotów i przeciwlotników z innych państw. Dodatkowo ćwiczenia zostaną połączone z odbywającymi się w tym samym czasie na Bałtyku manewrami międzynarodowych sił morskich NATO „Pirania”.

mi, czeskimi, niemieckimi i francuskimi będą przez trzy dni „przechwytywać i przeganiać przeciwnika”. Jak twierdzi płk Ryszard Olenderek, będzie to ćwiczenie typowo integracyjne. – Chcemy się przekonać, w jakim stopniu nasze siły powietrzne są przygotowane do wspólnych działań bojowych w ramach NATO – mówi o oczekiwaniach dowództwa polskiego lotnictwa.

Ćwiczenie zaplanowane jest na trzy dni, jeden pozostawiono dodatkowo na wypadek załamania się pogody. Będą to działania zbliżone do realnych warunków bojowych. Organizatorzy zrezygnowali np. z dostaw pomocy humanitarnej dla ludności czy symulowanej ewakuacji. O intensywności manewrów świadczy m.in. 250 zaplanowanych lotów. W planie ćwiczeń nie przewidziano widowiskowych walk powietrznych.

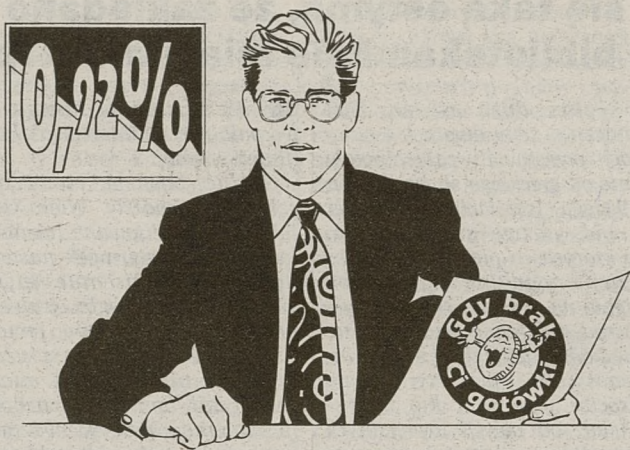
Na poligonie przeciwlotniczym w Uście czescy, niemieccy i polscy przeciwlotnicy odbędą ostre strzelania do symulowanych celów. Będą w nich uczestniczyć także jednostki przeciwlotnicze podporządkowane wojskom lądowym. Odpalone zostaną (co w ostatnich latach zdarza się bardzo rzadko) rakiety bojowe typu Wołchow, Nawa i Kub, znajdujące się w wyposażeniu WP.

Dowództwo WLiOP, jak dotąd, powstrzymuje się od podania kosztów ćwiczeń, ograniczając się do stwierdzenia, iż „będą one znaczne”. Podobnie niejasno brzmi także informacja, że koszty manewrów częściowo pokryją wszyscy ich uczestnicy.

(PAI)

ANDRZEJ WALENTEK

Wiadomości z ostatniej chwili



Droży Państwo,

Firma **BEST** od lat działa na polskim rynku proponując idealne rozwiązania, tak aby żyło się Państwu lepiej i taniej. Do tej pory nie chwaliliśmy się, lecz doskonaliliśmy swoje usługi. Jednak teraz mamy kolejny powód do dumy - jeszcze bardziej **obniżyliśmy** dla Państwa **wysokość miesięcznych odsetek**. Dzięki temu nasz **kredyt gotówkowy** jest teraz rewelacyjnie tani (od 0,92 % miesięcznych odsetek), a Państwa stać na więcej. Wystarczy odwiedzić wybraną placówkę **BEST**, aby błyskawicznie uzyskać **nasz najtańszy kredyt**.

Szczegółowych informacji udzieli Państwu placówka **BEST**.

AGENCJA KRAKÓW ul. Ogrodowa 1, tel. 012 422 89 13 **POK KRAKÓW** ul. Klimeckiego 14 paw. B box 67, tel. 012 652 76 42 **POK KRAKÓW** ul. Kalwaryjska 25, tel. 012 656 59 69

Era GSM prezentuje. Po raz pierwszy w Polsce!

GaelForce Dance



James Devine - Najsztybszy Tancerz Świata

Spektakl Taniec Żywiołów

Życie, światło i najpotężniejsze emocje.

Specjalnie dla Ciebie Era GSM zaprasza tancerzy GaelForce Dance, którzy występami w Polsce zaczynają światowe tournee. Razem będziemy mogli podziwiać jedną z najlepszych na świecie grup tańca irlandzkiego w spektaklu „Taniec Żywiołów”. Tych chwil nie zapomnisz nigdy.

Dla każdego abonenta sieci Era GSM bilety po specjalnej cenie.

Kraków 23 IV godz. 19⁰⁰, Hala „Wisła”

Sprzedaż biletów: Hala Wisły; Filmotechnika Pasaż Bielaka; Centrum Informacji Kulturalnej ul. Św. Jana 2; Kasa Kina Kijów

Wszystkie informacje uzyskasz pod numerem (0-22) 874 48 48.

Promotorem trasy GaelForce Dance jest Exclusive Entertainment Events, tel.: (0-22) 874 48 48

Tvoja era



KRONIKA KRAKOWSKA

Łakomiec drugiej generacji

Kolekcja Biblioteki Jagiellońskiej wzbogaciła się o kilka tysięcy rozmaitych wydawnictw



Fot. Anna Kaczmarz

Jeszcze przed godziną 9 przed drzwiami Biblioteki Jagiellońskiej czekały pierwsze osoby, chcące wzbogacić zbiory Centrum Dokumentacji Czynu Niepodległościowego. Wczoraj członkowie fundacji przez kilka godzin przyjmowali od hojnych krakowian ulotki, gazetki, książki wydawane w drugim obiegu w latach 80. W ciągu 5 godzin do biblioteki przyszło blisko stu ofiarodawców, którzy postanowili złożyć swoje – nieraz duże – kolekcje w „Jagiellonce”. Ofiarowano np. całe bloki znaczków podziemnej „Solidarności”, wydawnictwa o historii AK i ZSRR, a także rozmaite wydania podziemnej prasy. W sumie kolekcja wzbogaciła się o kilka tysięcy rozmaitych wydawnictw nie tylko z lat 80.

Do biblioteki przyszły też osoby, które postanowiły oddać pisma z czasów okupacji. Pojawiła się również pani Krystyna Kustron i oddała egzemplarz biografii swojego ojca, generała Józefa Kustronia, który zginął w czasie kampanii wrześniowej.

Zbieraniu bibuły towarzyszyła „podziemna” muzyka oraz wystawa prezentująca część zbiorów centrum dokumentacji. Można było na niej zobaczyć nie tylko wydawnictwa, gazetki i ulotki, ale także sprzęt drukarski używany w tamtym czasie. Była m.in. maszyna offsetowa, zwana „łakomcem drugiej generacji”, gdyż pochłaniała bardzo dużo farby. W latach 1982 – 1985 używało jej środowisko skupione wokół wydawnictwa „Myśl Nieinternowana”, a drukowano na niej m.in. „Sygnały”, „Hutnika” oraz pismo dla dzieci pt. „Krecik”. Pokazano także pracę na powielaczu, a każdy ofiarodawca otrzymał świeży egzemplarz pisma naziemnego „Zomorządność”.

(WT)

Pieśń przebaczenia



Fot. Anna Kaczmarz

W sobotni wieczór w Centrum Kultury Żydowskiej odbył się koncert „Pieśń przebaczenia”. Ideą tego niecodziennego spotkania było uczczenie pamięci Żydów polskich, którzy trwale wpisali się w historię i kulturę Polski. W koncercie, który miał charakter spektaklu, wystąpili znani polscy artyści: Ewa Warta-Śmietańska (sopran), Bożena Zawiślak-Dolny (mezzosopran), Anna Dymna (recytacja), Dorota Imielowska (wielonczela), Paweł Pawlikowski (skrzypce, altówka), Mariola Cieniawa (fortepian). Publiczność mogła wysłuchać w ich wykonaniu pieśni i poezji żydowskiej w języku polskim i jidisz, m.in. poezji M. Gebirtyga, psalmów Dawida i muzyki specjalnie skomponowanej do tego spektaklu przez Jaschę Liebermana.

(MAŁ)

Rozpocznie się budowa dwóch strażnic

Dojechać w pięć minut

– Duże sypialnie Krakowa, takie jak Kurdwanów, najdłużej muszą czekać na przyjazd straży pożarnej. Brakuje tam punktów, które zapewniłyby szybką pierwszą pomoc – twierdzi Antoni Nawrot, mianowany w tym miesiącu szefem Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie. Wcześniej – przez 7 lat – pełnił funkcję komendanta rejonowej komendy PSP. W Państwowej Straży Pożarnej pracuje od 29 lat.

Według komendanta Nawrota, najważniejszą inwestycją krakowskiej straży pożarnej w najbliższych latach – jest budowa strażnic. W tym roku ma rozpocząć się budowa dwóch takich obiektów: przy ul. Aleksandry

w Podgórzu i w rejonie ul. Strzeleckiej na Prądniku Czerwonym. Planuje się, że zaczną one funkcjonować za dwa lata. Na Prądniku Czerwonym powstanie punkt, w którym znajdzie się oddział straży pożarnej, pogotowia ratunkowego i komisariat policji. – W zależności od rodzaju interwencji – wysyłane będą służby, które najlepiej sobie z tym poradzą – mówi komendant Nawrot. W Krakowie trzeba jeszcze wybudować 4 dodatkowe strażnice – w Podgórzu i Nowej Hucie. Będą one w taki sposób rozmieszczone, aby strażacy mogli dojechać do wypadku czy pożaru – zgodnie z europejskimi standardami, czyli w ciągu 5 minut od

wezwania. Obecnie czas dojazdu w 5 proc. przypadków przekracza 20 minut. Zdaniem komendanta, ważne jest także wyposażenie w system monitoringu przeciwpożarowego wszystkich kamienic na Starym Mieście i Kazimierzu. Polegałoby to na zainstalowaniu urządzeń wcześniej wykrywających pożar i alarmujących komendy PSP. Obecnie 111 obiektów w Krakowie jest w ten sposób monitorowanych.

Krakowskiej straży pożarnej brakuje sprzętu, a przede wszystkim małych samochodów gaśniczych, przystosowanych do jazdy w mieście. – Mamy dwa takie samochody, przydałyby się jeszcze cztery – mówi komendant Nawrot. Jeden pojazd kosztuje ok. 300 tys. zł. Potrzebna jest także drabina samochodowa o wysięgu 30 metrów. Brakuje też pieniędzy na stworzenie nowoczesnego systemu łączności, zakup odzieży ochronnej, paliwa i chemicznych środków gaśniczych.

Krakowska straż pożarna z roku na rok wykonuje coraz więcej interwencji nie związanych z gaszeniem pożarów. Strażacy wzywani są np. do wypadków samochodowych, usuwania zwalonych drzew, a nawet zdejmowania kotów z dachu. – Chcemy coraz bardziej rozszerzać zakres naszego ratownictwa. Jesteśmy już przygotowani np. do ratownictwa wodnego. Mamy pletwonurków wyposażonych w niezbędny sprzęt – powiedział komendant Antoni Nawrot. Komendzie Miejskiej PSP podlega Kraków i kilkanaście gmin należących do powiatu ziemskiego. (AM)



Fot. Anna Kaczmarz

Świętowali rzemieślnicy

Bez starych samochodów

Mszą świętą w Bazylice Mariackiej w intencji rzemieślników małopolskich i ich rodzin rozpoczęły się wczorajsze obchody Święta Rzemiosła, które wieńczyły całoroczne uroczystości 70-lecia Izby Rzemieślniczej w Krakowie. Początkowo wraz z delegacjami Izby Rzemieślniczej, cechów i spółdzielni przemazzerowały przez Rynek Główny pod płytę upamiętniającą przysięgę Tadeusza Kościuszki, gdzie złożyły wiązanki kwiatów. Janusz Chwajół, prezes Izby Rzemieślniczej w Krakowie przypomniał zasługi rzemieślników, a zwłaszcza Jana Kilińskiego w czasie insurekcji kościuszkowskiej. To właśnie Złoty Medal Jana Kilińskiego przyznano wczoraj Spółdzielni Metalowców z Krakowa. – Jak to się stało, że w wolnej Polsce ci, którzy budowali zręby kapitalizmu, stracili na znaczeniu. Wszystkie ustawy dotyczące działalności gospodarczej pochodzą z poprzedniej epoki. Apelujemy do parlamentarzystów, aby polityka dogoniła rynek – powiedział wczoraj prezes Chwajół. Podczas uroczystego spotkania przedstawiciele rzemiosła małopolskiego wręczono odnacza-

nia państwowe i medale honorowe. W tym roku medalami uhonorowano: Tadeusza Syryjczyka, ministra transportu i gospodarki morskiej, prezydenta miasta Andrzeja Gołasia, byłego prezydenta – Józefa Lassotę, Jana Kubika, dyrektora Małopolskiej Izby Skarbowej oraz Henryka Kuśnierza, wieloletniego prezesa Izby Rzemieślniczej w Krakowie. Ogłoszono również werdykt kapituły konkursu „Małopolski Rzemieślnik Roku”. Tytuły te otrzymali: Andrzej Danek (w kategorii „producent”), Krystyna Foltyn („usługi”) oraz Krystyna Gągała-Bihaczyk („rzemiosło ar-

tystyczne”). Wyróżniono też Mariana Wójcika.

W ramach imprez towarzyszących na Rynku Głównym odbywał się Wielki Kiermasz Rzemiosła. Wczoraj można było również zobaczyć wystawę samochodów. Wśród nich nie zabrakło takich, które niedawno miały swoje targowe premiery. Zawiedli się natomiast ci, którzy przyszli specjalnie na paradę starych samochodów. Jak powiedzieli nam przedstawiciele Cechu Rzemiosła Motoryzacyjnych – nie otrzymali na czas z Urzędu Miasta pozwolenia na zorganizowanie tej imprezy. (MAŁ)



Fot. Anna Kaczmarz

Notujemy

■ PŁACI, WIĘC MOŻE?

Strażnicy miejscy zainteresowali się dostawczym renaultem, zaparkowanym w przejściu podziemnym obok Dworca Głównego. Gdy chcieli wylegitymować kierowcę, usłyszeli stek wyzwisk oraz opinie: „Skoro ja płacę na was podatki, to mogę robić, co mi się podoba”. Po wygłoszeniu tego tekstu kierowca wsiadł do auta i – wbrew poleceniu strażnika – odjechał w stronę dworca. Gdy po chwili został zatrzymany – rzucił się z pięściami na strażników. Został więc obezwładniony i zakuty w kajdanki. Ponieważ był w dodatku pod wpływem alkoholu, najpierw odwieziono go do izby wytrzeźwień. Kierowca będzie odpowiadał za obrażenie strażników i czynną napaść na nich. (wes)

■ ODJECHAŁ Z WÓZKIEM.

Z klatki schodowej jednej z kamienic przy alei Kijowskiej nie znany sprawca skradł wózek dziecięcy o wartości 700 złotych. (wes)

■ GRZYWNA ZA OKULARY.

Na ulicach Krakowa pojawia się coraz więcej osób handlujących okularami przeciwślonecznymi. Często uliczni sprzedawcy, handlujący na zlecenie dużych sklepów czy hurtowni, oferują swój towar w miejscach niedozwolonych. Przykładowo 23-letnia kobieta aż ośmiokrotnie – mimo interwencji Straży Miejskiej – podejmowała próby sprzedaży okularów przy ul. Floriańskiej – na stelażach roztawionych przed bramami lub wzdłuż muru kamienic. Sprawa zakończyła się wnioskiem do kolegium ds. wykroczeń i grzywną w wysokości 400 złotych. (wes)

■ SKRADZONE SAMOCHODY.

Z ulicy Jasnogórskiej skradziono volkswagena transportera o wartości 35 tys. zł, z ulicy Wybickiego hondę civic kosztującą 40 tys. zł, z ulicy Reymonta opła omegę cenionego na 50 tys. złotych. (jś)

Z kroniki wypadków

W sobotę na ul. Opolskiej doszło do zderzenia forda temprego, alfy romeo i opła. W wyniku wypadku obrażeń doznał kierujący alfą romeo. Na ul. Kapelanka polonez zderzył się z cinquecento; ranny został pasażer cinquecento. Na ul. Armii Krajowej bwm uderzyło w słup, wskutek czego kierowca doznał obrażeń ciała. W Skawinie polonez zderzył się z fiatem seicento; pasażerka fiata odniosła obrażenia głowy. W Słomnikach doszło do zderzenia opła z polonezem; dwie osoby zostały ranne. W niedzielę na ul. Westerplatte samochód potrącił 58-letniego Henryka N. Z Gniezna. (WES)

RESTAURACJA HOTELU ELEKTOR

ZAPRASZA NA

OBIADY ELEKTORSKIE

CZYLI STAŁA PROMOCJA NASZEJ KUCHNI
CODZIENNE INNY ZESTAW DNI.

Zapraszamy do wykupywania abonamentów
(min. 14 obiadów) po 11,00 zł.
Zapraszamy codziennie od 12.00 do 17.00
ul. Szpitalna 28, tel. (012) 423-23-17

Dla dzieci z Kazimierza i wspólnoty

Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego częściowo sfinansuje ambasador Finlandii

Wspólnota św. Brata Alberta „Chleb i Światło” przy ul. Estery gościła w sobotę ambasadora Finlandii Seppo Kauppilę z małżonką Anną Lüsą, która działa w międzynarodowej organizacji kobiet. Pan ambasador zobaczył projekt zagospodarowania terenu rekreacyjnego dla młodzieży Kazimierza i podopiecznych wspólnoty, mieszczący się przy ul. Kupa. Seppo Kauppila zamierza sfinansować częściowo to przedsięwzięcie. W sobotę podarował album o architekturze Finlandii Sylwii Czyżyskiej, studentce Politechniki Krakowskiej, która nieodpłatnie wyko-

nała projekt zagospodarowania działki.

– Od dwóch lat staraliśmy się o jakiś grunt. Na Kazimierzu nie ma terenu dla młodzieży, wszędzie są tylko betonowe podwórka. Starsza młodzież nie znajduje pola do realizacji w tutejszych świetlicach – stwierdził brat Joachim ze Wspólnoty św. Brata Alberta „Chleb i Światło”. Na działce dzierżawionej od gminy ma powstać niewielkie boisko, piaskownica i huśtawka dla maluchów oraz altanka (być może odnowi się tę istniejącą). – Na razie teren ten, dawniej bardzo zaśmiecony, obsialiśmy trawą. W dalszej

kolejności trzeba będzie wymienić warstwy ziemi pod boisko, przeprowadzić prace kanalizacyjne, postawić ogrodzenie i zainstalować oświetlenie. W pracach, które nie wymagają wykwalifikowanych pracowników, będą uczestniczyć bezdomni z naszej wspólnoty – poinformował.

Z działki korzystać będą mogły trzy grupy osób: rano małe dzieci, po południu (po godz. 14) – młodzież, zaś od godz. 19 członkowie wspólnoty, którzy będą mieli tutaj zajęcia rekreacyjne. Opiekę nad dziećmi i młodzieżą mają sprawować pedagodzy ze szkół Kazimierza. Teren będzie miał dwóch patronów – zostanie nazwany imieniem św. Brata Alberta oraz Janusza Korczaka. Koszt jego zagospodarowania szacowany jest na 32 tys. złotych. Wspólnota ma nadzieję, że w finansowanie tego przedsięwzięcia włączy się również społeczność Krakowa. Otwarcie działki planowane jest na 1 lipca.

Ambasador Finlandii nie pierwszy raz przychodzi z pomocą krakowskiej wspólnocie i mieszkańcom Kazimierza. – Wszystko zaczęło się dwa lata temu, kiedy pani ambasador Węgier poleciła nas pani Kauppilo. W ubiegłym roku ambasada Finlandii pokryła koszty kolonii w Osieczanach dla 40 dzieci z ubogich rodzin na Kazimierzu – przypomniał brat Joachim.

(MAŁ)



Fot. Anna Kaczmarz

Podgórze znane i nieznane

Towarzystwo Miłośników Historii i Zabytków Krakowa zorganizowało w sobotę sesję naukową „Podgórze w dziejach wielkiego Krakowa”, będącą 19. już spotkaniem z cyklu „Kraków w dziejach narodu”. Tego rodzaju sesje organizowane są raz do roku. Czasami mają temat rocznicowy, tak jak w ubiegłym roku w związku z 50-leciem Nowej Huty. – Zależy nam na tym, aby nie powtarzać tego, co zostało już opublikowane. Staramy się też proponować tematy, do których się nie powracalo. Często w trakcie takich sesji wychodzą białe plamy i to właściwie jest sens naszych spotkań – powiedział nam prof. Jerzy Wyrzykowski, prezes TMHiZK. Przyznał przy tym, że z początku podchodził sceptycznie do pomysłu organizowania takich sesji. Frekwencja, jaka towarzyszy tym spotkaniom naukowym, mile go jednak zaskoczyła.

Jak się okazuje, Podgórze nie jest tak dobrze przebadane, jakby się nam wydawało, a publikacji na jego temat nie ma tak wiele. – Na dobrą sprawę nie wiemy nawet na pewno, jaką rolę odegrał kościół Krakusa i kościół św. Benedykta. Czy w tym miejscu mogła być osada, czy też miejsce kultowe? Co krok to jakieś luki. Stosunkowo najlepiej znane są czasy współczesne Podgórza. Moim zdaniem, warto byłoby od początku przebadać wszystkie wsie wchodzące w jego skład – przyznał prof. Wyrzykowski.

Podczas sobotniej sesji można było wysłuchać m.in. następujących referatów: „Nowe miasto zaraz za mostem cesarscy stawiają” Ewy Danowskiej, „Sakralne dzieła Jana Sasa-Zubrzyckiego w Podgórzu” Genowefy Zań-Ograbek oraz „Neogotyckie wyposażenie kościołów św. Józefa i oo. Redemptorystów w Podgórzu” Pawła Detloffa.

(MAŁ)

Od 80 lat pomagają dzieciom

Na czterech płaszczyznach

Integracja wszystkich ośrodków Towarzystwa Przyjaciół Dzieci działających w Małopolsce była – oprócz wyboru nowych władz – celem I Małopolskiego Zjazdu Wojewódzkiego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, jaki obradował w sobotę w krakowskim magistracie.

Towarzystwo Przyjaciół Dzieci istnieje od 1919 r., w tym roku obchodzi więc swoje 80-lecie. W samym tylko Krakowie funkcjonuje 16 placówek (w całej Małopolsce – 23). Są to m.in. świetlice środowiskowe, ośrodki wychowawcze, Klub Młodzieżowy „Alf”, Uczniowski Klub Sportowy TPD, warsztaty terapii zajęciowej (dla dzieci upośledzonych umysłowo), ośrodek adopcyjno-opiekuńczy, przedszkole społeczne (logopedyczne) i Dom Wczasów Dziecięcych TPD w Soli koło Żywca (w ciągu 4 lat odpoczywało tu około 3 tys. dzieci).

Działalność TPD prowadzona jest na czterech płaszczyznach: praca środowiskowa z dziećmi i ich rodzinami, praca z dziećmi niepełnosprawnymi i chorymi, praca na rzecz dziecka osieroczonego (w ostatnich 4 latach udało

się załatwić adopcje dla 250 dzieci, z czego 20 trafiło do rodzin zastępczych), organizacja wypoczynku (9 tys. podopiecznych wysłanych na kolonie i obozy w ciągu minionych 4 lat). TPD realizuje również program „Dzieci i młodzież w zagrożeniu” nastawiony na przeciwdziałanie patologii oraz „Dzieci i młodzież w środowisku lokalnym” (imprezy otwarte, familiady, sekcje zainteresowań, dożywianie, pomoc w nauce, w poszukiwaniu pracy itp.). TPD w Krakowie od kilku lat organizuje wigilie dla „dzieci ulicy”.

– W ramach naszej współpracy z Kościołem parafie zwracają się do nas z prośbą o pomoc w zorganizowaniu swoich ośrodków dla dzieci. My możemy zaoferować wysokiej klasy specjalistów – powiedział nam Marek Cholewka, przez 8 lat pełniący funkcję prezesa Zarządu Wojewódzkiego TPD, wybrany w sobotę na prezesa Zarządu Małopolskiego TPD. Z okazji 80-lecia istnienia organizacji jesienią w Krakowie odbędzie się okolicznościowa konferencja programowa.

(MAŁ)

Warto wiedzieć i skorzystać...

* **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) – dziś o godz. 20 otwarta próba zespołu New Bone (jam session). Wstęp wolny.

* **W CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (ul. Meiselsa 17) – dziś o godz. 18 projekcja filmu Andrzeja Wajdy pt. „Wielki tydzień”. 20 bm. o godz. 18 wykład Klausa Bachmana pt. „O ruchach pravicowych i nacjonalistycznych w Niemczech”.

* **XI WOJEWÓDZKI PRZEGŁĄD POEZJI ŚPIEWANEJ** (MDK Dom Harcerza przy ul. Lotniczej 1) – kwalifikacje do przeglądu 24 bm. o godz. 10. Zgłoszenia należy nadsyłać do dziś, tel. 411-91-89. Konkurs dla uczniów starszych klas szkół podstawowych oraz dla szkół średnich.

* **KOMISJA URBANISTYKI I ARCHITEKTURY PAN** zaprasza dziś o godz. 18.15 (sala 26 przy ul. Sławkowskiej 17) na wykład Szymona Kucharskiego pt. „Mława. Polskie fortyfikacje z 1939 roku w pasie obrony 20. Dywizji Piechoty”.

* **W DWORKU BIAŁOPRADNICKIM** przy ul. Papierniczej 2 – dziś o godz. 17.55 promocja dziesiątego tomiku antologii Formacji Artystycznej „Szesnaście” pt. „Centauressa”. Wstęp wolny.

* **KOMISJA NAUK PEDAGOGICZNYCH PAN** zaprasza dziś o godz. 17 (sala 24 przy ul. Sławkowskiej 17) na wykład dr. Wayne J. Urbana (USA) pt. „Trends and Counter-Trends in American Educational Reform”.

* **BRATNIA POMOC AKADEMICKA IM. ŚW. JANA Z KĘT** oraz Koło Naukowe Historyków Studentów UJ zapraszają 22 bm. o godz. 18 na czwartkowy wykład interdyscyplinarny Adama Bartosza, dyrektora Muzeum Okręgowego w Tarnowie, zatytułowany: „Rom czyli Cygan. O tworzeniu się tożsamości narodu Cyganów”. Wykład odbędzie się w sali im. Tomasza Weissa (nr 42) ul. Gołębia 16 (wejście przez ul. Gołębia 18).

* **WOJEWÓDZKI PRZEGŁĄD DOROBKU ARTYSTYCZNEGO** Szkół Podstawowych (MDK im. J. Korczaka na os. Złotej Jesieni 13) – dziś o godz. 9 i 20 bm. o godz. 10 formy teatralne, 21 bm. o godz. 10 formy muzyczne, 22 bm. o godz. 10 formy teatralne. 28 bm. o godz. 11 koncert laureatów.

* **DZIEŃ OTWARTY AKADEMII EKONOMICZNEJ** – 20 bm. w siedzibie AE przy ul. Rakowickiej 27. O godz. 12 (sala nr 30, koło kortu) spotkanie z prorektorem ds. nauczania; będą też przedstawiciele samorządu studenckiego i organizacji młodzieżowych oraz materiały informacyjne dla kandydatów.

* **MUZEUM NARODOWE** zaprasza 20 bm. o godz. 17.30 (Gmach Główny przy al. 3 Maja 1) na wykład z cyklu „Spotkania ze sztuką” – pt. „Bizantyński relikwiarz Drzewa Krzyża Świętego ze Skarbcza Koronnego Zamku Królewskiego na Wawelu (ok. 1550)”.

Chudnij z nami!

Dzisiaj jest ostatnia okazja, by zdecydować się na wspólne z nami chudnięcie!

Z „Klubem Grubasa”, działającym pod patronatem „Dziennika Polskiego”, schudło już wiele osób. Możecie spróbować i Wy! W grupie chudnie się o wiele łatwiej! Przez dwa miesiące można zdrowo zrzucić 8 kilo. Zdecydujcie sami, czy gra warta jest świeczki!

Na ostatnie już zebranie informacyjne zapraszamy dzisiaj o godz. 19.30, w Fitness Clubie przy ul. Miodowej 21.

W budownictwie stabilnie

Wczoraj zakończyły się XIII Krakowskie Targi Budownictwa Wiosna '99. Były rekordowe pod każdym względem: 580 wystawców, 8600 metrów kw. powierzchni wystawienniczej w halach, 5000 na terenie otwartym oraz kilkanaście tysięcy zwiedzających.

– Wśród tysięcy prezentowanych produktów nie zauważyłem hitów, co nie znaczy, że rynek budowlany się nie rozwija. On się stabilizuje – mówi dr inż. Zygmunt Rawicki, przewodniczący komisji Konkursu na Najlepszego Wyrób prezentowany na targach. Spośród ponad 30 produktów zgłoszonych do konkursu nagrodzono kilkanaście, które okazały się najnowocześniejsze, prezentowały wysoki poziom techniczny, były energooszczędne, ekologiczne, wyprodukowane przy użyciu krajowych surowców z zastosowaniem rodzimych technologii. Z rąk prezydenta Krakowa prof. Andrzeja Gołasia



Fot. Wacław Klag

puchary i dyplomy odebrali przedstawiciele m.in.: Izolacji Zduńska Wola, Stolbudu z Włoszczowej, firmy Urzędowski z Ziębic, Excelentu z Krakowa i Atlasu z Łodzi. Prestiżowe Złote, Srebrne i Brązowe Kaski przyznała Polska Izba Przemysłowo-Handlowa Budownictwa, która doceniła wysiłki m.in.: Suprabitu z Krakowa, Kreislera z Poznania, Nobilesu (Włocławek), Polifarbu Cieszyń, firmy BRAAS z Opola. Podwójnymi laureatami obydwu konkursów zostali: Zakład Przerobu Drewna „Natura” z Dąbrowy Tarnawackiej, producent okien jednoramowych, oraz RUPPCERAMIKA ze Skrzyniska uhonorowana za dachówki. (Szerszy komentarz na temat nagrodzonych produktów zamieścimy w śródomowym dodatku „Dom”).

Rozmowami ze specjalistami, często uwiecznionymi podpisaniem kontraktów, były wypełnione dwa pierwsze dni targowe. Weekend w Centrum Targowym, już tradycyjnie, przybrał charakter festynu; krakowianie stawili się na targach całymi rodzinami.

Podczas ostatniego dnia targów rozlosowano również nagrody wśród publiczności. Cenne upominki ufundowane przez organizatora, Chemobudowę Kraków SA oraz wystawców czekają przy ul. Klimeckiego 14 na te spośród niższej wymienionych osób, które do zakończenia imprezy nie zgłosiły się po ich odbiór. A oto nazwiska szczęśliwców: Zygmunt Latos (Węgrzce), Robert Choma (Dębica), Krzysztof Kielian, Anna Kielian (Racławice), Marek Kot (Balice), Józef Rostek, Małgorzata Anyż, Agnieszka Dudzic, Adam Przeczek, Jolanta Orłowska-Heizman, Włodzimierz Tynor, Waldemar Polak, Barbara Wójcik – wszyscy z Krakowa.

(EP)

Manifestacja narodowców



Fot. Anna Kaczmarz

„Polska dla Polaków, Serbia dla Serbów”, „NATO precz!” „Adolf Clinton”, „Clinton – nie. Levinsky – tak” – takie m.in. hasła wykrzykiwali w sobotę pod konsulatami USA i Niemiec członkowie Narodowego Odrodzenia Polski. Wcześniej zgromadzili się pod pomnikiem Adama Mickiewicza. Przyjechali z różnych stron kraju, aby uczcić 65. rocznicę powstania Obozu Narodowo-Radykalnego. Z powodu deszczu rocznicowa manifestacja trwała kilka minut. Protestując na ul. Stolarskiej przeciwko nalotom NATO na Jugosławię, odczytali odezwę, jaką Narodowe Odrodzenie Polski wystosowało do Soni Bandy, charge d'affaires ambasady Federalnej Republiki Jugosławii. W piśmie tym wyrazili smutek z powodu „zamaru na suwerenność i niepodległość Jugosławii”. Jak powiedział nam Adam Gmurczyk, prezes NOP, manifestacja miała charakter legalny. Wcześniej podobne odbywały się w innych miastach Polski. Licznie zgromadzona policja krakowska nie musiała interweniować w czasie trwania protestu.

(MAŁ)

Victoria Art International®

zaprasza na Finał Konkursu



MISS POLONIA MAŁOPOLSKI ' 99

który odbędzie się
25 kwietnia 1999 r., o godz. 19.00
w Operze i Operetce Krakowskiej
Kraków ul. Lubicz 48

Sponsorzy Oficjalni :



Bilety do nabycia w Kasie Opery, przy ul. Lubicz 48, tel. 421-16-30 w.52

Radio Taxi - „GROSIK”



tel. 6-333-444
lub 96-69

Ceny konkurencyjne

EXPRES TAXI®

6-444-111

96-29

0501-44-96-29

TANIEJ 40%

W Muzeum Lotnictwa Polskiego

Światowe unikataty

Nie żałował, kto wczoraj wybrał się do Muzeum Lotnictwa Polskiego, gdzie trwają dni otwarte. Wprawdzie zamiast zapowiadanej prezentacji dynamicznej amerykańskiego samolotu łącznikowego Piper L-4A „Cub” odbyła się prezentacja statyczna tegoż eksponatu (silnik już wcześniej odmówił posłuszeństwa i samolot nie dał się uruchomić), ale i tak bogata kolekcja mogła zaspokoić ciekawość miłośników starych samolotów.

Nie każdy z pewnością wie, że zbiór krakowskiego muzeum, liczący 140 różnych eksponatów, uważany jest za siódmą taką kolekcję na świecie. Oprócz wymienionego już Pipera, który trafił do Polski z Ameryki w 1945 r., pracownicy muzeum mogą uruchomić 3 samoloty. Dwa z nich – PZL P 11C i PWS 26 z okresu międzywojennego – należą do najcenniejszych chyba eksponatów muzeum; to jedyne zachowane na świecie polonica z tego okresu. Trzecia z dających się uruchomić maszyn – amerykański Curtiss Hawk z lat 30. – stacjonował przed wojną dokładnie w tym samym hangarze, w któ-



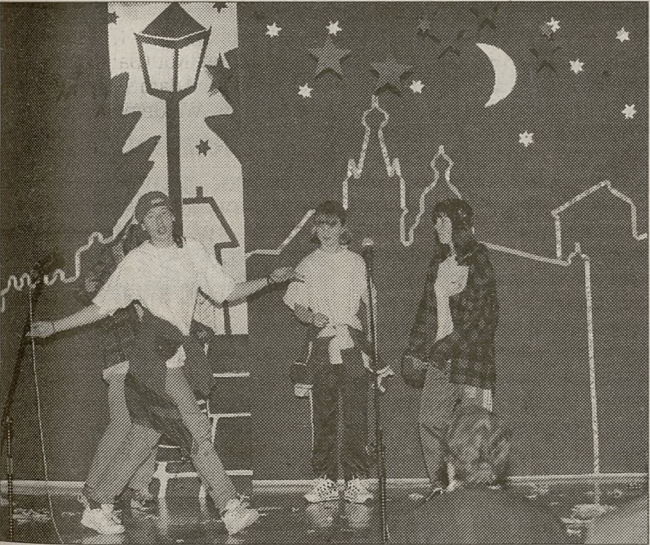
Fot. Anna Kaczmarz

rym wystawiany jest teraz. Po wojnie został odnaleziony w Niemczech i po 60 latach wrócił do Krakowa. Niestety, nie znajduje się on w tak dobrym stanie jak PWS 26. Kadłubowi z silnikiem i śmigłem brakuje skrzydeł. – To jest do zrobienia. Oczywiście przez specjalistów i z materiałów używanych do jego produkcji – powiedział nam Piotr Łopalewski z muzeum. Tujejsi specjaliści badają stare sa-

moloty z laboratoryjną wręcz dokładnością. – Z wraku zdzierają na przykład wszystkie warstwy farby, aby potem je odtworzyć. Z takich analiz wiemy na przykład, że do produkcji kleju kazeinowego używano serwatk i denaturatu. Tak więc są to prawdziwe historyczne odkrywk i – przyznał P. Łopalewski. Brakujące części zdobywa się często od prywatnych właścicieli.

(MAŁ)

Rapować „Skumbrie w tomacie”



Fot. Anna Kaczmarz

W różny już sposób podchodzono do poezji Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego, ale nikt chyba dotąd nie spróbował... rapować na przykład „Skumbrii w tomacie”. A na taki właśnie pomysł wpadła jedna z grup uczestniczących w „Ildefonsjadzie”, która zakończyła się w sobotę w Młodzieżowym Domu Kultury im. K.I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej.

Zaproszenia na imprezę wystosowano do wszystkich placówek oświatowych w Polsce, którym patronuje autor „Zaczarowanej dorozki”, tj. do 20 szkół i 3 bibliotek publicznych (co ciekawe – żadna z krakowskich szkół nie nosi tego imienia). Z zaproszeń skorzystało 6 szkół podstawowych: nr 42 w Lublinie, nr 28 w Białymstoku, nr 1 w Grajewie, nr 37 w Poznaniu, w Lipowie i Jawiszowicach. Zmierzyły się one w kilku konkurencjach: prezentacji scenek z „Zielonej Gęsi”, prezentacji scenek własnego autorstwa utrzymanych w konwencji Gałczyńskiego, wykonaniu piosenek do wierszy poety, quizie wiedzy i ilustracji do poezji Gałczyńskiego. Na zwycięzców czekał Złoty, Srebrny i Brązowy Fafik. Na spotkaniu nie mogło zabraknąć Kiri Gałczyńskiej, córki poety. Na zakończenie odbył się bal „Zielonej Gęsi”.

(MAŁ)

Historyczna elektronika, tegoroczne „Fryderyki”

Wczoraj na giełdzie rtv przy ul. Wadowickiej nie zawiedli się ci, którzy mieli ochotę kupić coś starego, niekoniecznie w najlepszym stanie, lecz po przystępnej cenie. 21-calowy telewizor „Grundig”, pamiętający chyba jeszcze berliński mur, „ale za to z nowym pilotem” – jak zapewniał sprzedawca – kosztował 445 złotych. Pasjonaci „historycznej” elektroniki mogli – jak zwykle – do woli przebierać w stosach pokrytych patyną czasu lamp, oporników, kondensato-

rów, najczęściej po kilka złotych. Za 120 złotych można było kupić telefon komórkowy „Fizz” firmy Philips. Na stoiskach z płytami CD dało się już zauważyć tegoroczne „Fryderyki”. Obok „złotych przebojów”, „Największych przebojów” i innych składanek pochodzących z pirackich tłoczni, płyty laureatów wypadły jednak błado. Zaledwie w paru miejscach handlowano Reni Jusis i Beatą Kozi-drak (po ok. 15 – 20 zł).

(MAŁ)

FAM po raz trzynasty

Dzisiaj rozpocznie się w Krakowie XIII Festiwal Artystyczny Młodzieży (FAM) organizowany przez Młodzieżowy Dom Kultury im. Andrzeja Bursy i XXI LO im. Stanisława Ignacego Witkiewicza. Weźmie w nim udział kilkuset uczniów szkół średnich z całego województwa, którzy „coś robią poza lekcjami”. Idea festiwalu jest przeglądem i wymiana doświadczeń w zakresie dokonań artystycznych młodzieży. Zaplanowane spotkania z profesjonalnymi twórcami stworzą możliwość dyskusji pokoleniowej w zakresie różnych dziedzin sztuki. Przeglądy konkursowe obejmą takie dziedziny jak: teatr, balet, muzyka, plastyka, fotografia, film, literatura i dziennikarstwo. W jury zasiadają przedstawiciele krakowskich środowisk twórczych oraz laureaci poprzednich edycji festiwalu. W konkursach: plastycznym, fotograficznym, filmowym i muzycznym przewodzi się plebiscyty publiczności.

Prezentacje konkursowe w budynku MDK im. A. Bursy na os. Tysiąclecia 15 maja charakter otwarty. W dzisiejszym programie znalazły się: otwarcie wystawy prac plastycznych i fotograficznych, pokaz filmów wideo (od godz. 13) oraz przegląd muzyczny (godz. 14.30 – 20.00). Jutro kontynuowany będzie przegląd muzyczny (godz. 14.00 – 17.00) oraz odbędzie się prezentacja baletowa (17.30 – 20.00). Od środy do piątku organizowany będzie przegląd form teatralnych (15.00 – 20.00). Sobotę (24 kwietnia) zarezerwowano na ciąg dalszy przeglądu form teatralnych (10.00 – 15.30) oraz Biesiadę Literacką (godz. 16.00). Festiwal zakończy się 10 maja Koncertem Laureatów w Teatrze Ludowym (godz. 18.00).

(MAŁ)

RADIO TAXI PARTNER
96-88, 96-33
TANIEJ NIŻ INNI!
Nabór taksówkarzy.

Klub stałego Czytelnika

- Telewizor Panasonic
- Odkurzacz Mondo Electrolux
- Żelazko Philips
- Robot kuchenny Moulinex
- Ekspres do kawy Philips
- Suszarka do włosów Rowenta
- Toster Moulinex
- Radiobudzik Philips
- Czajnik Scarlett Moulinex
- Ekspres do kawy Rowenta

Łączna pula nagród do wygrania w najbliższym losowaniu wynosi 2500 zł

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: s, ś, t, u, w, z, ż lub z będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- Firma Handlowa KrakChemia S.A. zaprasza na zakupy do Centrum Handlowego przy ul. Pilotów 6. Supermarket (pon.-sob. 8.00-22.00, niedz. 10.00-18.00), Dom-Hobby-Ogród (pon.-sob. 8.00-21.00, niedz. 10.00-18.00) sklep Dywany-Wykładziny (pon.-pt. 8.00-20.00, sob. 8.00-18.00, niedz. 10.00-16.00), Hurtownia Chemiczna (pon.-pt. 7.30-17.00, sob. 7.30-15.00). Bon o wartości 20 zł do realizacji w Supermarkecie i DHO.
- KATOLICKIE CENTRUM KULTURY ma zaszczyt zaprosić na przedstawienie teatralne pt. „ROZMOWY Z KATEM”. Spektakl odbędzie się 19 IV o godz. 19.30 w Sali Koncertowej Katolickiego Centrum Kultury (ul. Łokietka 60). Cztery podwójne zaproszenia.
- TEATR IM. J. SŁOWACKIEGO zaprasza na przedstawienie pt. „OBYWATEL PEKOŚ”. Spektakl odbędzie się 20 IV o godz. 19.00 na Dużej Scenie. Dwa podwójne zaproszenia.
- Film „RONIN”. Projekcja w kinie „PASAŻ” dzisiaj o godz. 20.45 (jedno podwójne zaproszenie).
- RESTAURACJA „NOWA” poleca tradycyjne dania kuchni polskiej i europejskiej. Organizuje przyjęcia pierwszokomunijne, weselne do 200 osób i okolicznościowe. Zapewnia wyżywienie dla osób indywidualnych, grup wycieczkowych, abonamenty. Zaprasza codziennie od 8 do 23. Rondo Kotlarskie, ul. Grzegorzeczka 63, tel. 421-46-07. Dwa bony o wartości 20 zł.
- RESTAURACJA „GANGES” (ul. Krakowska 7) pierwsza i jedyna w Krakowie kuchnia indyjska poleca oryginalne potrawy (jarskie i mięsne) z różnych regionów Indii. Dania główne i przekąski przygotowywane są tylko przez Hindusów i oferowane w przystępnych cenach. Można je spożywać w przyjemnej i nastrojowej atmosferze. Dania również dostępne na wynos. Bon o wartości 30 zł.
- Restauracja Pizzeria PRONTO (pl. Dominikański 1) zaprasza na pizzę i potrawy kuchni narodowych: włoskiej, hiszpańskiej, tureckiej. Obsługa grup wycieczkowych, organizacja przyjęć i bankietów. Bon konsumpcyjny o wartości 30 zł.
- STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ ROSA (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 9 - 21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp) Body Therm – system termicznych okładów odchudzających i łagodzących bóle mięśniowe, hydromasaż-jacuzzi, masaż klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabieg guam (okłady z alg morskich). Bon na wybraną usługę.
- Gabinet kosmetyczny (ul. Stradom 11, tel. 0501-422-031, po godz. 20.00 tel. 633-60-55) – proponujemy zabiegi wyszczuplające i likwidujące cellulitis (guam, drenaż limfatyczny); liftingi; zabiegi tradycyjne i laserowe; przekłuwanie uszu, leczenie trądzika. W godz. 11-14 udzielamy 10% rabatu dla młodzieży. Bon o wartości 40 zł.
- STUDIO FRYZJERSKIE LASEROWE LECZENIE WŁOSÓW (ul. św. Wawrzyńca 38, tel. 429-46-31). Proponujemy usługi w zakresie fryzjerstwa damsko-męskiego. Nowości! laserowa trwałość oraz farbowanie. Placenta i laserowy grzebień to gwarancja pięknych i zdrowych włosów. Prowadzimy sprzedaż kosmetyków do pielęgnacji włosów. Bon o wartości 40 zł.
- Francuska Szkoła Makijażu Profesjonalnego w Krakowie, ul. św. Jana 18. Nauka makijażu w weekendy, pełne szkolenie (styczeń-czerwiec), krótkie kursy. Informacja pod numerem tel. 422-44-01 (godz. 11-15), 0602-635-077. Bon o wartości 40 zł na naukę makijażu.
- CENTRUM PIELĘGNACJI CIAŁA (ul. Lwowska 2, tel. 423-55-35) oferuje jako jeden z zabiegów wyszczuplających guam-produkt roku 98. Pełną kosmetykę ciała np. pojednwanie, powiększanie biustu, lifting twarzy i dekoltu, kolagen pochodzenia morskiego – patent GM Collin. Bon na podstawowy zabieg antycellulitis.
- SOLARIUM, MASAŻ, REHABILITACJA (ul. Syrokomli 11, tel. 0501-93-67-96). Zapraszamy pon.-pt. 10-20, sob. 10-16. Oferujemy solarium turbo firmy golf. Wysoki standard łożka zapewnia maksymalny efekt. Proponujemy masaż klasyczny i ćwiczenia rehabilitacyjne. Przy pomocy masażu aromatoterapeutycznego walczymy z cellulitem, bólami mięśni, apatią oraz zmęczeniem. Pomożemy Ci się zrelaksować. Bon o wartości 40 zł.
- STUDIO URODY I ZDROWIA (ul. Piłsudskiego 8, tel. 423-08-32 pon.-pt. 10-18). Odchudzanie bez głodu. Utrata 10% wagi w 3 tyg. (150 zł). Kursy wizażu (400

zł) i makijażu (50 zł). Magnetostymulacja (7 zł). Medycyna tybetańska: nerwice, bezsenność, nerwobóle, kregosłup. Diagnoza w środy gratis. Drenaż, guam (75 zł). Bon o wartości 40 zł na odchudzanie i wizaż.

STUDIO LINIA (ul. Siemaszki 17; tel. 633-01-00 w. 202) zaprasza na aerobic, gimnastykę francuską, odchudzającą i geriatryczną. Tylko u nas dla panów – Body Jump. Komfortowe warunki treningu, fachowa opieka instruktorów, prysznice, solarium (miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu).

EuroFitnessClub (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-22.00, w sobotę 9.00-19.00, oraz w niedzielę 9.00-16.00. Prowadzi aerobic, step reebok, callanetics, gimnastykę francuską, jogę, solarium i masaże. Fitness Club posiada siłownię, szatnię i natryski. Karnet na 4 wejścia do solarium.

Studio gimnastyczne FEMINA (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: kangoo-robic, slide reebok oraz aerobic low-impact, taniec współczesny, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, funky, gabinet kosmetyczny oraz gabinet masażu. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Karnet na 10 wejść na siłownię.

Ośrodek Ćwiczeń Siłowych i Rekreacyjnych „PIT-BULL GYM”, ul. Smolki 11, tel. 423-54-89 zaprasza na siłownię – aerobic – solarium, komfortowe warunki treningu, fachowa opieka instruktorów. Czynne również w niedzielę. Dwa pojedyncze, dwutygodniowe karnety.

FITNESS STUDIO (ul. Królewska 86, tel. 633-11-43, 0601-439-519) zaprasza na aerobik, HI-LO, brzuch-uda-pośladki, step I stopień, step II stopień, gimnastyka slim. Karnet na zajęcia na cały miesiąc.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej (ul. Wójtowska 3, tel. 633-21-97, 633-11-43, 0601-439-519) mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kregosłupa, nerwoból i kontuzji. Masaż kregosłupa dla jednej osoby.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71 czynny pon.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, mosty, korony, bezpłatne porady, opieka stomatologiczna dla dzieci, rejestracja telefoniczna. Dla Klubowiczów 10% rabat. Bon o wartości 30 zł.

GABINET STOMATOLOGICZNY (ul. Wrzesińska 8, tel. 422-02-42 zaprasza pon. 16-19, śr. 9-13, czw. 9-19, pt. 15-19). Oferuje usługi stomatologiczne: zabiegi profilaktyczne, opieka stomatologiczna dla dzieci, nowoczesne materiały, leczenie protetyczne (protezy, korony, mosty), bezpłatne porady. Rejestracja telefoniczna. Dwa bony o wartości 30 zł.

VISION PERFECT – OŚRODEK OKULISTYCZNY (ul. Tarnowskiego 3 – przecznica od ul. Limanowskiego, czynny pn.-pt. 9.00-19.00). Oferuje badania okulistyczne i leczenie, dobór szkieł okularowych i soczewek, badanie do prawa jazdy, leczenie zezów. Rejestracja telefoniczna pod nr (012) 269-11-16. Jeden bon o wartości 20 zł.

FITNESS CLUB „MARATON” (ul. Przy Rondzie 2, hotel Ibis, tel. 421-81-88 wew. 577) zaprasza na siłownię, masaż (leczniczy, relaksujący, wyszczuplający), masaż wodno-ciśnieniowy, solarium. Opieka instruktora, natrysk, barek, wysoki standard treningu. Czynne codziennie od 9.00 do 22.00. Tygodniowy karnet na siłownię.

Salon rekreacyjno-gimnastyczny „KONTUR” (ul. Krakowska 5, tel. 429-12-13, czynny pn.-pt. 10-21, sob. 10-17) zaprasza na ćwiczenia SLENDER YOU – czyli chudnij. Metoda treningu polega na wykorzystaniu masażu i ćwiczeń, które odbywają się na 6 mechanicznie poruszanych stołach. Ponadto oferujemy aerobik, siłownię, solarium, masaże. Miesięczny karnet na ćwiczenia.

GABINET KOSMETYCZNY I SOLARIUM ANNY DROBNY Kraków, (ul. Fałata 11, tel. 429-60-58). Zabiegi pielęgnacyjne, lecznicze (trądzik – AHA eksfoliacja, problemy naczyniowe), wyszczuplające i antycellulitowe (guam). Certyfikaty min. Dermika, Leim, Bel-litas, IQms, Guam, Pier Auge, Sweet Skin. Dwie wejściówki do solarium.

OKULARY J. BADOCHA (Kraków ul. Cieszyńska 12, tel. 632-71-37 godz. 8.00-15.00 – po 15.00 na telefon). Specjalność: superlekie, okulary bezobwódkowe typu patent, oprawy tytanowe waga od 5 g! Okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne, kolekcja Cazał. 10% rabatu dla Klubowiczów. Bon o wartości 50 zł.

Opieka w Twoim domu. Firma „DOMSERWIS” oferuje: profesjonalną opiekę nad dziećmi, także specjalnej troski. Usługi specjalistyczne pedagogów: m. in. reedukacja i fachowa pomoc w odrabianiu zadań. Zabiegi i opiekę pielęgnarską od noworodka do seniora, rehabilitację. Zadzwonił pomożemy Ci! tel. 632-45-09, telefon interwencyjny 0-604-52-71-52, ul. Łobzowska 12. Dwa bony o wartości 20 zł na opiekę.

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓŁPRACY Wszystkich Państwa, którzy chcieliby zareklamować swoją firmę na łamach rubryki rabatowej „Dziennika Handlowego” (czwartkowego dodatku „Dziennika Polskiego”), prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny od poniedziałku do piątku w godz. 10-15, tel. 430-08-48.

KUPON KONKURSOWY

Kwiecień '99 nr 15

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 43-00-848. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

19 kwietnia poniedziałek

Adolfa, Leona

Dyżury aptek

Ul. Szpitalna 38, poniedziałek – piątek 8 – 22, sobota 8 – 20, tel.: 422-65-34;

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 422-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Oświecenia 31, tel.: 648-89-55; ul. Grenadierów 7D, tel. 636-32-00; ul. Mazowiecka 13, tel. 632-58-50; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Wielicka 79, tel.: 655-93-80.

KRZESZOWICE, ul. Krakowska 1; MYŚLENICE, Rynek 10; PROSZOWICE, ul. Królewska 84; SKAWINA, ul. Tyniecka 5; WIELICZKA, ul. Kościuszki – pawilon.

Szpitala

CHIRURGII OGÓLNEJ – Trynitarzka 11 (Szpital Zakonu Bonifratrów), CHIRURGII URAZOWEJ – Modrzewiowa 22 (Krakowskie Centrum Rehabilitacji), CHIRURGII DZIECIĘCEJ – os. Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), LARYNGOLOGICZNY – Kopernika 23a (Klinika Laryngologii CM UJ), OKULISTYCZNY – Witkowice (Wojewódzki Szpital Okulistyczny), UROLOGICZNY – Grzegórzecka 18 (Klinika Urologii CM UJ), MYŚLENICE – Szpitalna 2, PROSZOWICE – Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 – wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; Centrala: tel. 422-36-00; Lotnisko Balice: Alarmowy: tel. 285-68-99, 285-68-98; Teligi 8: tel. 658-59-99, 658-59-79; Rynek Podgórski: tel. 656-59-99; Nowa Huta: tel. 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; Skawina: tel. 999, 276-14-44; Wieliczka: tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; Myślenice: tel. 999; Jerzmanowice: tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: tel. 281-19-99; Skąta: tel. 389-19-99; Krzeszowice: tel. 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: tel. 999, Zachorowania i przewozy: tel. 386-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego – transport chorych: tel. 421-71-58.

FALCK – Pogotowie Ratunkowe; transport chorych, tel. 636-61-10, 636-46-11.

„LEKARZ” – wizyty domowe – codziennie, tel. 658-49-59. „MEDICINA” – wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – całodobowo, 656-56-44, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE – Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE – wyjazdy całodobowe 655-55-33.

Radio ALFA 72,56 FM, 102,40 FM tel.: 285-85-85

Serwisy informacyjne: 7.00 – 22.00 Serwisy lokalne: 13.00, 17.00, 19.00 (dyżury aptek i szpitali) Repertuar kin i teatrów: 14.00 Notowania GPW: 14.35 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.17, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15

6.05 – 9.00 Poranny budzik 9.05 – 10.00 Blok muzyczny 10.05 – 11.00 Muzyka polska 11.05 – 15.15 Muzyka non stop 15.30 – 16.00 Temat dnia – dyskusja na antenie 16.30 Czarne czy białe? – konkurs 16.45 – 18.00 Popołudnie muzyczne 18.05 – 19.00 Piosenki na życzenie 19.05 – 20.00 Blok muzyki polskiej 21.05 – 22.00 Blok muzyki polskiej 22.05 – 6.00 Muzyka non stop

Radio BLUE FM 97,7 MHz

7.00 – 12.00 Rano 12.00 – 18.00 Popołudnie 18.00 – 24.00 Wieczór

Jazz Radio 101,0 FM

Serwis kulturalny 8.30, 12.30, 16.30
6.00 Bułka z funkiem 10.00 – 20.00 Jazz 20.00 We Want Miles 21.00 Koncert (Live/CD) 22.00

Piotr Iwicki: Jazz to nie boli 24.00 Ballady jazzowe 3.00 Jazz

Opera FM 87,8 MHz tel.: 421-96-96

9.07 G. Rossini „Turek we Włoszech” – S. Alaimo. S. Jo, E. Fissore 11.43 A. Lortzing „Car i cieśla” – H. Prey, P. Schreier, G. Frick 13.55 R. Leoncavallo „Pajace” – M. Caballe, P. Domingo, Sh. Milnes 15.12 P. Czajkowski „Mazepa” – N. Putilin, S. Alexashkin, L. Diadkova 18.02 G. Donizetti „Maria Stuart” – F. Gruberova, A. Baltsa, I. Vermillion 20.16 V. Bellini „Beatrice di Tenda” – J. Sutherland, L. Pavarotti, C. Ophoff 23.34 G. B. Pergolesi „L'Olimpiade” – E. Palacio, G. Mancini, A. Negri 2.35 M. Marais „Alcyone” – J. Smith, G. Ragon. Ph. Huttenlocher 5.10 J. Offenbach „Opowieści Hoffmanna” – R. Jobin, R. Doria, V. Bovy

Radio Plus tel.: 200-6-200 www.radioplus.com.pl

Serwisy informacyjne: 6.00 – 24.00 (co godzinę) Serwisy sportowe: 7.06, 8.06, 9.06, 14.06, 17.06, 19.06, 20.06 Wiadomości lokalne: 6.30, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30 Wiado-

Krakowska antena

mości lokalne – skrót: 7.30, 9.30, 11.30, 12.30, 16.30 (Puls Krakowa – skrót) Wiadomości kulturalne: ok. 8.40, 15.30 Prognoza pogody: od 6.31 do 17.31 (co godzinę) Służby miejskie: 6.19, 7.15 Komunikaty drogowe: 6.45, 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 15.45 Wiadomości giełdowe: 12.29, 17.31 (komentarz) Ekoserwis: 9.34, 15.36, 19.30 Radio Plus Pomoc: 7.34, 11.34, 17.50 English to go: 9.20, 13.20, 19.20

6.00 – 9.00 Na równe nogi: ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, przegląd prasy, ok. 7.50 „Słowa, które zmieniły Polskę”, 8.12 „Twarz w twarz” – gość Bogdana Rymańskiego, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 – 12.00 Czas dla Nas: interesujące reportaże, fakty i plotki, kulinaria, ciekawe konkursy, zaproszenia, 600 sekund dla klasyki, relacje reporterskie na żywo 12.00 – 13.00 Południk plus – to szczęśliwa długość geograficzna, pod którą codziennie znajdziesz ciekawe reportaże i spotkasz się z ludźmi, których warto poznać 13.00 – 16.00 Rytm & Plus – program autorski Jacka Bańki, a w nim płyta i artysta tygodnia, przystawki i muzyczne danie główne, komunikat dla kierowców oraz... arcyzakresy 16.00 – 17.00 Puls dnia: Bogdan Ryma-

nowski – Polska i świat w pigułce 17.00 – 17.45 Puls Krakowa, Puls Małopolski, Puls Dnia – sprawy, o których mówimy, w gazetach pojawiają się dopiero jutro 21.06 – 21.54 Debata Radia Plus – program o wielkiej polityce i trudnych sprawach, którymi żyje Polska i świat. W każdy poniedziałek, wtorek i środę debata prosto z Warszawy, zaś w piątki podejmujemy najważniejsze sprawy Krakowa i Małopolski. Program prowadzony na żywo, z udziałem zaproszonych gości 22.15 Dobre słowo 24.00 – 6.00 Nocny odciśnięcie Plusa

Radio RAK tel.: 636-74-50 e-mail: rak@uci.agh.edu.pl

www home page:
http://rak.uci.agh.edu.pl/

Wiadomości: od 7.30 10.30 i od 14.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości lokalne: 7.32, 9.32, 15.32 Wiadomości akademickie: 8.32, 10.32, 14.32, 16.32 Wiadomości sportowe: 23.00 Wiadomości drogowe: 7.50, 8.50, 14.50, 15.50, 16.50, Janosik: 24.00 Program muzyczny: 2.00 – 6.00

6.00 – 9.00 Klub Rannych Ptasek, w tym 6.45 Dziennik Radia RFI 7.10 Porady praw-

nika 7.20 Emerytury i renty inaczej 12.00 Rakofonia – odrobinę alternatywny program muzyczny 13.00 – 14.00 Info Biznes – informacje świata biznesu 15.30 Audycja sportowa 17.00 Język angielski – Family Album Course 17.30 – 19.00 KRAK – Krótkie Radiowe Aktualności Krakowskie 19.30 Gramy na życzenie 22.00 Jazz nie zna litości 23.00 – 2.00 Czeski film – program rozrywkowy

Radio Wanda 66,25 i 92,50 MHz tel.: 200-02-00

Serwis informacyjny: zawsze o pełnej godzinie Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 9.45, 11.45, 12.45, 13.45, 15.45, 16.45, 17.45 Pogoda: 7.50, 8.50, 9.50

6.45 Serwis RFI 7.15 – 9.00 Barbakan o świecie 7.30 Informacje służb miejskich 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 10.15 Godzina dobrej polskiej muzyki 12.15 – 15.00 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 – 13.00 Gorący temat 13.15 Giełda – oddam, sprzedam, kupię 14.15 Repertuar kin 14.30 Wielki konkurs 16.15 – 18.00 Słesa z Lajkonikiem (Konkurs – Krakowskie kasyno) 20.15 – 22.00 Piosenka na życzenie 23.00 Serwis RFI 0.15 Muzyczna noc z Wandą

Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33 (16 – 22) (oprócz sobót i niedziel). MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 – (14 – 19). NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN: 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 – 6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 656-51-77 – poniedziałek – piątek (8 – 15). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET – FUNDACJI KOBIECEJ „eFKA”: 422-47-50 – poniedziałki (10 – 13), środa (10 – 13), czwartek (16 – 19), piątek (20 – 24). TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW: 643-03-38 – poniedziałek – piątek (9 – 18). OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ – bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób

Przychodnie

Całodobowe dyżury krakowskich przychodni:

Śródmieście

Przychodnia nr 5, al. Pokoju 4, tel.: 430-40-94
Przychodnia nr 6, ul. Ułanów 29a, tel.: 411-71-68
Przychodnia nr 7, ul. Strzelców 15, tel.: 411-41-24

Krowodrza

Przychodnia nr 1, ul. Galla 24, tel.: 637-25-55
Przychodnia nr 3, al. Krasińskiego 28, tel.: 422-45-54
Przychodnia nr 6, ul. Nałkowskiego 1, tel.: 637-38-78

Nowa Huta

Przychodnia nr 6, os. Jagiełło 1, tel.: 648-00-44
Pogotowie Ratunkowe „Nowa Huta”, os. Na Skarpie 66, tel.: 644-49-99

Podgórze

Krakowskie Pogotowie Ratunkowe Oddział nr 2, Rynek Podgórski 2, tel.: 656-59-99
Krakowskie Pogotowie Ratunkowe Oddział nr 9, ul. Teligi 8, tel.: 658-59-99

w kryzysach życiowych – ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82. TELEFON ZAUFANIA TOWARZYSTWA KOBIETY PRZECIW PRZEMOCY: 429-55-42. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 421-00-60 czynny w godz. 10 – 11. OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW: tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 – 17. INFORMACJA (automatyczna) o AIDS 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 421-96-57 (czw. 10 – 12). TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI – klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. – pt. 10 – 12.30). OŚRODEK ADOPTYJNO-OPIEKUŃCZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI, ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, pon., wt., pt. 10 – 15, śr., czw. 10 – 18. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA, os. Złotej Jesieni 1 (Szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY – 411-47-66 (pon. i piątki godz. 10 – 12, środy i czwartki godz. 18 – 20). PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ – Polski Związek Jakających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 – 20. OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i mediacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 423-10-91 (poniedziałek – piątek 15 – 19). SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). SZKOŁA RODZENIA im. dr J. Beaudré – AWF ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 – zajęcia dla kobiet w ciąży.

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41
Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 czynny całą dobę. POLICJA KRYMINALNA: Komenda Miejska Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 – Sekretariat KM tel. 412-89-09, 610-26-00, oficer dyżurny KM tel. 610-25-10, 610-25-11, 610-25-12, 997, Telefon Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 610-19-97, KP Proszowice – tel. 386-11-10, 386-18-00, KP Myślenice – tel. 274-37-70. ŻANDARMERIA WOJSKOWA: tel. 613-40-61, czynny całą dobę. TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 – tel. 411-26-81, Śródmieście – tel. 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 – tel. 644-17-81 (7 – 22), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 – tel. 636-02-99 (7 – 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 – tel. 658-47-86 (7 – 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 – tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (czynne całodobowo). SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT – tel. 429-74-72. NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 – 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI – tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. – pt. 9 – 15, wt. 11 – 17). BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH (al. Słowackiego 20) – tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. ZIELONY TELEFON – tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW – 913. INFORMACJA PKP: komunikacja krajowa i międzynarodowa – 93-13, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa – 624-15-80, 421-86-64. PKS – 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). SŁUŻBA ZDROWIA – 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę). PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 – 421-85-25. CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ, ul. św. Jana 2 – 421-77-87 (po-

niedziałek – piątek 10 – 19, sobota 11 – 19). TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA – 421-91-20 (poniedziałek – piątek 10 – 18). INFORMACJA TURYSTYCZNA – 9319 (poniedziałek – piątek 9 – 21, sobota – niedziela 9 – 15). MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE – 423-16-76 (poniedziałek – piątek 9 – 18, sobota 9 – 14). INFORMACJA MORSKA I PROMOWA – 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek – piątek 9.30 – 18, sobota 9.30 – 14). PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH – 96-33, 96-88. SPORT dla niepełnosprawnych – 423-06-36 (poniedziałek – środa 10 – 12). BIURO INFORMACJI I PORAD OBYWATELSKICH, ul. Szlak 73a (II p.) – 633-51-54, 632-38-14 (wtorek 13 – 15, czwartek 16 – 18) – informacje dotyczące prawa, gospodarki, organizacji i stowarzyszeń, spraw administracyjnych, mieszkaniowych itp. oraz obowiązujących przepisów i procedur, jak również bezpłatne doradztwo w zakresie przysługujących mieszkańcom praw, w sprawach rodzinnych, pomocy społecznej, pracy itp. MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA, ul. Basztowa 5 – 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 – 14, wtorek – czwartek 13 – 17) – bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA – 998. POLICJA – 997. GAZOWE – 992, 656-50-36 (czynne całą dobę), 423-67-11 (czynne 15 – 7). DŹWIGOWE – 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. ELEKTRYCZNE – Kraków – 0602-775-904, Nowa Huta – 644-19-69. ENERGETYCZNE Śródmieście – 421-27-49, Krowodrza – 633-06-97, Nowa Huta – 644-12-10, Podgórze – 656-21-55. TECHNICZNE – 648-00-84. C.O. – 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. WODOCIĄGOWE – 421-20-11, Nowa Huta – 648-28-61, Podgórze – 655-53-98, (okręg miejski) –

422-92-05. MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI – bezpłatna infolinia – 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). CIEPLNE MPEC – 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, tel.: 422-32-01; 0602-752-421. UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. CAŁODOBOWA: 262-01-69, (0-90) 31-96-93. CAŁODOBOWA: autoserwis: 415-01-90, 645-71-27. CAŁODOBOWA: 012/644-55-99. CAŁODOBOWA: 422-11-56, 0501-300-960. CAŁODOBOWA: 278-53-64, 0501-178-110. AUTOHOLOWANIE 655-87-46, 0601-398-711.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. OSOBOWE, ŚLUBY: Piastowska 20, 637-12-55. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. AUTO-BOOM: ul. Jerzmanowskiego 40, 657-03-83, 0601-429-538, 0601-527-829. „JOKA”: nowe osobowe, tel./fax: 012/429-66-30. „ERNEST”: osobowe, śluby, 654-08-79.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o. Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 411-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 632-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 423-50-39. Czynne codziennie w godz. 7 – 16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8 – 14. Bezgotówkowe usługi pogrzebowe, w ramach zasiłków ZUS, tel. całodobowy: 411-45-02, 411-45-04,

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Godziny szczytu” (USA, 15 l.) – 11.30, 16, 20.30, „Celebrity” (USA, 15 l.) – 13.30, 18; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27): „Życie jest piękne” (wł., 15 l.) – 11.30, 13.45, 18.15, „Idioci” (duńs., 18 l.) – 16, 20.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy): „Zakochany Szekspir” (USA, 15 l.) – 15.30, 20, „Masz wiadomość” (USA, 15 l.) – 17.45.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Goście, goście II” (fr., 15 l.) – 15.15, „Cienka czerwona linia” (USA, 15 l.) – 17.15, „Szeregowiec Ryan” (USA, 18 l., 14 l. z opiekunem) – 20.30; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, klimatyzacja): „Zakochany Szekspir” (USA, 15 l.) – 14.30, 16.40, 18.45, Film Classic'99: „Niebo nad Berlinem” – 20.50; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Książę Egiptu” (USA, b.o., dubbing) – 9 (seans na zamówienie), „Babe – świnka w mieście” (amer./austr., b.o., dubbing) – 10.50, „Zakochany Szekspir” (USA, 15 l.) – 12.45, 21, „Amok” (pol., 15 l.) – 15, 19, „Goście, goście II” (fr., 15 l.) – 16.50.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby stereo digital, klimatyzacja): „Ogniem i mieczem” (pol., 15 l.) – 9, 12.30, 17, 20.30; **WAR-SZAWA** (ul. Stradom 15) (dolby stereo A): „Dawno temu w trawie” (USA, b.o., dubbing) – 16.30, „Masz wiadomość” (USA, 15 l.) – 18.15, 20.30; **MIKRO** (ul. Lea 5): „Kwiat mego sekretu”

(hiszp., 1995, 105', 15 l.) – 16, „Kika” (hiszp., 1993, 114', 15 l.) – 18, Wieczór z Aleksandrem Sroczyńskim – 20.15.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perłkowy): „Ogniem i mieczem” (pol., 12 l.) – 9, „Stan obłączenia” (USA, 15 l.) – 16.15, 20.30, „Mamuśka” (USA, 15 l.) – 18.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Dr Dolittle” (USA, b.o.) – 13, „Totalna magia” (USA, 15 l.) – 14.30, „Kilerów 2-óch” (pol., 15 l.) – 16.30, „Charakter” (hol., 15 l.) – 18.40, „Ronin” (USA, 15 l.) – 20.45.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Truman show” (USA, 1998, 102', 15 l.) – 16.45, „Od zmierzchu do świtu” (USA, 1995, 107', 15 l.) – 18.35, „Cztery pokoje” (USA, 1995, 97', 15 l.) – 20.30.

ROTUNDA (ul. Oleandry 1) (dolby digital, barek): „Czarny kot, biały kot” (jug./fr., 1998, 15 l.) – 18, 20.15 – premiera.

SFINKS (os. Górali 5): „Mulan” (USA, b.o.) – 8.30, 10.15 (projekcje dla najmłodszych klas szkoły podstawowej).

ŚWIT (os. Teatralne 10) (duża sala): „Ogniem i mieczem” (pol., 12 l.) – poranki dla szkół, 17, „Masz wiadomość” (USA, 15 l.) – 20.30.

TECZA (ul. Praska 52): Filmy dla szkół – zgłoszenia na telefon (266-90-80).

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): Nieczynne.

MYŚLENICE – MUZA (ul. Piłsudskiego 20): Nieczynne.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 – 15.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom**, Kaplice solne: bł. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych; w kaplicy bł. Kingi (8 – 16);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

– **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m)**: Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makietka XVII-wiecznej Wieliczki, zjazd na linie*; Wyst. czas.: *Uroki wielkich podziemi* (czynna do 30 maja) kasa czynna poniedziałek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 – 20), wtorek (10 – 16);

– **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8):

Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, Solniczki*, Wyst. czasowa: *Z cyklu „Z Wieliczki rodem”* – Wystawa malarstwa Stefana Rzepeckiego (czynna do 30 kwietnia) – poniedziałek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 – 16), wtorek, – nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto* (I p., wejście o pełnej godzinie, jednorazowo do 10 osób) – wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15, wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15, wstęp wolny), wtorek – nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: nieczynne;

SKARBIEC I ZBRZOJOWNIA: wtorek, środa, czwartek, sobota (9.30 – 15), piątek (9.30 – 16), niedziela (10 – 15, wstęp wolny), poniedziałek – nieczynne;

KATEDRA: wtorek – sobota (9 – 15), niedziela (12.15 – 17.15); poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADYSŁAWA KOWALSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* – wtorek – piątek (10 – 16), sobota – niedziela (10 – 18); rezerwacja tel. 221-14-55;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego* – wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałe galerie) (10 – 15.30) środa (10 – 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum (rezerwacja grup na zwiedzanie wystawy należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-33-77, 632-05-19);

MUZEUM NARODOWE – SUKIENICE: *Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku*; – wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 – 15.30), czwartek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9): nieczynne do odwołania;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: *Bliski i Daleki Wschód z kolekcji Jana Matejki* (czynna do połowy maja)

– wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny, co trzecia niedziela nieczynne) (10 – 15.30), piątek (10 – 18), poniedziałek – nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): nieczynne do odwołania;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): Wyst. st.: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie* – kolekcja Feliksa Jasieńskiego – wtorek – niedziela (10 – 18), (niedziela – wstęp wolny);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne – wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 – 15.30), środa (10 – 18), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki Puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia* – wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 – 15.30), piątek (9 – 17), poniedziałek – nieczynne;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Warkowicza 25): poniedziałek – piątek (10 – 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym – tel. 644-56-74);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 – 18), poniedziałek – nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4) (pałac górny): Wyst. czasowa: *Wystawa malarstwa rodziny Szancenbachów* codziennie (8.15 – 17) (czynna do końca maja); (**pałac dolny**): codziennie (8.15 – 17);

MUZEUM UBEZPIECZEŃ (ul. Dunajewskiego 3): Wyst. stała: *Z dziejów ubezpieczeń w Polsce* – wtorek – piątek (9 – 11); możliwość zwiedzenia także w innych godzinach (oraz w soboty) po telefonicznym uzgodnieniu, tel. 422-88-11 w. 75, wstęp bezpłatny;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14), wtorek – nieczynne; (**ul. Krakowska 46**): – poniedziałek (10 – 18), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14), wtorek – nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Starożytny Egipt; Starożytność i średniowiecze Małopolski; Kraków przed tysiącem lat*; wyst. czasowa: *Fotografie Zygmunta Holcera Piąta pora roku, Tutan-chamon ukraińskich stepów* (czynna do końca września) – poniedziałek, wtorek, środa (9 – 14), czwartek (13 – 16), dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel. 422-71-00 (9 – 13), niedziela (11 – 14, wstęp wolny tylko na wystawie stałej), piątek, sobota – nieczynne (sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Wyst. czasowa: *Jerzy Lewczyński. Fotografia*; wtorek (12 – 17.30), środa – niedziela (10 – 15.30), poniedziałek – nieczynne;

MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ (ul. św. Wawrzyńca 15): Wyst. stała: *Historia krakowskiej komunikacji miejskiej*; wyst. czas. *Cracovie Automobile. Początki motoryzacji w Krakowie* (1895 – 1918); wtorek – niedziela (10 – 14);

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego; Aula Collegium Maius: poniedziałek – piątek (11 – 14.30), sobota (11 – 13.30, wstęp wolny), niedziela – nieczynne; Galeria malarstwa europejskiego – sobota (11 – 13.30);

MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*, wyst. czasowa: *Kaflę historyczne i współczesne – 70 lat Spółdzielni Kafel* (czynna do końca maja); *Juliusz Kossak w setną rocznicę śmierci artysty* (do końca maja) – środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30), czwartek (11 – 18), druga sobota i niedziela miesiąca – wystawa nieczynna (z przyczyn technicznych osoby indywidualne będą wpuszczane o pełnych godzinach: 9, 10, 11, 12, 13 i 14, grupy zorganizowane po wcześniejszym ustaleniu z Działem Naukowo-Oświatowym MHK, tel. 422-15-04);

SYNAGOGA IZAŁA (ul. Ku-pa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie* – niedziela – czwartek (9 – 19), piątek (od 9 do zmroku), sobota i dni świąt żydowskich – nieczynne;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*; Wyst. czasowa: *Gwiazdy scen krakowskich – Jan Peszek* – czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 – 15.30); środa (11 – 18), poniedziałek, wtorek – nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Kraków 1939 – 1945* – poniedziałek – piątek (9 – 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9 – 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca – nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 – I piętro): Wyst. czasowa: *Teraz Kraków – wystawa malarstwa Marii Zachwieji-Wali* (czynna do 25 kwietnia);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje – Malarstwo portretowe i wiodki dawnego Kazimierza – Zagłada Żydów Krakowa* – środa, czwartek, sobota, niedziela (9 – 15.30), piątek (11 – 18), poniedziałek, wtorek (nieczynne), I sobota i niedziela miesiąca – nieczynne, poniedziałek i wtorek po I niedzieli miesiąca (9 – 15.30).

CELESTAT (ul. Lubicz 16): środa, piątek, sobota, niedziela (9 – 15.30, wstęp wolny), czwartek (11 – 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca – nieczynne;

ZWIERZYNIENIE SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): środa (11 – 17), czwartek, piątek (9 – 15), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 – 14);

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): *Historia AGH; Historia techniki* (m.in. modele obiektów technicznych) – poniedziałek – piątek (10 – 14), tel. 617-30-43;

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego* – wtorek (10 – 17.30), środa, czwartek, piątek (10 – 15), sobota, niedziela (10 – 14), poniedziałek – nieczynne;

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Bogusław Gabrys – rzeźba. Czynna: pn. – pt. 10 – 19, niedz. 15 – 18.

GALERIA „KRYPTA U PIJARÓW” (ul. Pijarska 2): Wystawa Joanny Stasiak – (do 5 maja). Czynna: wt. – sob. 13 – 17.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Artysty „Kotła”. Wystawa akwareli Jana Stopczyńskiego pt. „Rozległe krajobrazy”. Czynna: pn. – pt. 11 – 19, sob. 10 – 14. **Filia w restauracji „Wierzynek”** (Rynek Główny): Wystawa malarstwa Wiesławy Stefańskiej. Czynna: codziennie 9 – 22.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25, I p.): Wystawa „Jan Lebenstein. Wybrane obrazy na płótnie i papierze z lat 1956 – 1993”. Czynna (do 23 maja): wt. – sob. 11 – 17, niedz. 11 – 16.

GALERIA ZPAP SUKIENICE (Rynek Główny): Kolekcja własna. Czynna: pon. – pt. 10 – 18, sob. 10 – 14.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowiślna 21, I p.): Kolekcja galerii – malarstwo, rzeźba, grafika. Wystawa malarstwa Marii Kawalerowicz (do 27 kwietnia). Czynna: pon. – pt. 11 – 19, sob. 11 – 15.

GALERIA „CEPELIA” (kamienica Hipolitów przy pl. Mariackim 3): Antoni Kawałko – wystawa malarstwa pt. „Pejzaże polskie”. Czynna (do 24 kwietnia): pon. – pt. 10 – 18, sob. 10 – 16.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Rafał Werszler – ekslibris – grafika – szkło unikatowe”. Czynna (do 6 maja): pon. – pt. 9 – 19, sob. 10 – 13.

GALERIA LABIRYNT No 2 (ul. Józefa 15): Wystawa fotografii Hanny Banaszak „Fragmenty pogody” (do 20 kwietnia). Czynna: pon. – pt. 10.30 – 18.30, sob. 10.30 – 14.30.

GALERIA KRAKOWSKICH SZKÓŁ ARTYSTYCZNYCH PWST (ul. Straszewskiego 22): Wystawa Rafała Pytla „Malarstwo” (do 24 kwietnia). Czynna: pn. – pt. 10 – 18.

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI (pl. Szczepański 3a): Wystawa „Hans Arp – Sophie Taeuber-Arp” (do 16 maja). Czynna: wt. – nd. 10 – 19.

GALERIA ROZMAITOŚCI (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20, I p.): Wystawa „Konstanty Krumiowski (1872 – 1938) – pamiątki rodzinne”. Czynna (do 23 kwietnia): pon. – pt. 9 – 16, sob. 10 – 13.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, I p.): Malarstwo, grafika, rzeźba – kolekcja własna. Wystawa Jana Berdyszaka „Passe-partout” (do 24 kwietnia). Czynna: wt. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 14. **„Grotta Nobile”**: Wystawa Jana Berdyszaka „Passe-partout”. Czynna: wt. – pt. 11 – 18, sob. 11 – 14.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, Ip.): Wystawa twórczości Samuela Teplera. Sztuka XX wieku – zbiory własne galerii. Czynna: pn. – pt. 10 – 18.30, sob. 10 – 15.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa rysunku Edyty Kuklewskiej i Bernarda Homziuka (do 27 kwietnia). Czynna: pon. – pt. 11 – 18, sb. 11 – 15.

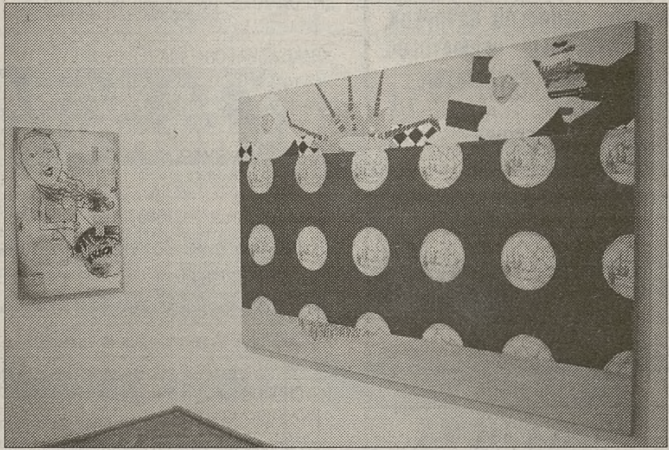
GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa malarstwa i rysunku Sylwii Pytlik (do 23 kwietnia). Czynna: pon. – pt. 10 – 18.

MINI GALERIA (ul. Mikołajska 2): Wystawa fotografii Krystyny Wazl „Wiosna w Tunesji” (do 27 kwietnia). Czynna: pon. – pt. 10 – 17.

Wystawy

W galerii Zderzak

Cisowski po raz czwarty



Fot. Anna Kaczmarz

W galerii Zderzak Marty Tarabuły (Floriańska 3) warto obejrzyć wystawę nowych (z ostatnich trzech lat) obrazów Andrzeja Cisowskiego.

Artysta rozpoczął współpracę ze Zderzakiem w roku 1986. Zderzak był wówczas galerią nieoficjalną, a Andrzej Cisowski – studentem warszawskiej Akademii. Zresztą i Marta Tarabuła też jeszcze studiowała, ale wiedziała doskonale, jaką chce mieć galerię i charakter wówczas nadany przez nią Zderzakowi pozostaje aktualny do dziś. Wierni tej krakowskiej galerii są też jej artyści (głównie warszawscy), dziś starsi o dyplomy uczelni i własne doświadczenia artystyczne.

Andrzej Cisowski ma obecnie czwartą wystawę w Zderzaku. Warszawskie studia uzupełnił w Düsseldorfie u prof. Klaphecka i Pencka, mieszkał w Niemczech przez blisko 10 lat (skąd wrócił już i zamieszkał pod Warszawą), wystawiał w galeriach niemieckich, holenderskich, w Nowym Jorku, nie tracąc kontaktu ze Zderzakiem. Można powiedzieć, że Kraków był jedynym miejscem w Polsce, gdzie można było na bieżąco śledzić dorastanie i dokonania tego artysty.

Bodaj przy poprzedniej wystawie krytyk określił obrazy Cisowskiego jako magiczno-infantylnie i niewątpliwie jest to prawda. Oglądając nowe prace – i te nieco wcześniejsze kolorowe obrazy z cyklem, gdzie motyw z blizniaczko podwojony, i najnowsze, białe z elementami kolażu – znajdziemy coś z nastroju pokoju dzieciennego i wiele z pastiszu. Świat trochę zdziwiony, a trochę z niedowierzaniem ubawiony swoim istnieniem. Gdy staniami blisko przy najnowszych pracach – tak blisko, by zobaczyć, że tła obrazów wyklejone są pismami urzędowymi, przeterminowanymi już, ale przecież z naszych czasów, gdy odcyfrujemy fragmenty tych krótkich rozpraw niezmiernie poważnie traktowanych przez nadawców, to nieuchronnie skontatujemy, że najbardziej prawdziwe i realne są jednak krasnoludki. (AN)

Teatry

SCENA OPEROWA w Teatrze Słowackiego (pl. św. Ducha 1) – 19: „Carmen”.

LUDOWY (os. Teatralne 34) – 9: „Zemsta”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 10, 12.15: „Trzy świnki”.

PIWNICA POD WYRWIGROSZEM (ul. św. Jana 30) – Impreza zamknięta.

PWST, SCENA im. St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) – 20: Benefis Edwarda Dobrzańskiego.

PODOLANY, WIELICZKA

Święto szkoły w Krzyszkowicach

Na stulecie istnienia imię fundatora

Dokładnie przed stu laty, w 1899 r. w Krzyszkowicach, wówczas wsi położonej między Krakowem a Wieliczką – dziś przyłączonej do stolicy polskiej soli, Erazm Józef Jerzmanowski ufundował szkołę. Początkowo była to placówka jednoklasowa, w 1904 r. przekształcono ją na szkołę 4-klasową, w której uczyło się 117 dzieci.

W starej szkole mieszkający Krzyszkowic zdobywali wiedzę, aż do 1985 r. Dopiero wtedy, po dwudziestoletnich zabiegach rodziców i pedagogów, wybudowano nowy gmach, a w miejscu, gdzie była szkoła kupiona przez Jerzmanowskiego, wybudowano Dom Nauczyciela. Przed 14 laty właśnie w Krzyszkowicach odbyła się wojewódzka inauguracja roku szkolnego.

Równie wielkie święto przeżyli uczniowie, nauczyciele, rodzice wielickiej Szkoły Podstawowej nr 4, jak oficjalnie nazywa się dziś placówka w Krzyszkowicach. Na uroczystość nadania imienia fundatora – Erazma Józefa Jerzmanowskiego przybyło wielu gości. Był wśród nich

prawnuk patrona szkoły – Erazm Mieszczański, który przyjechał specjalnie z Częstochowy, byli przedstawiciele duchowieństwa z kardynałem Franciszkiem Macharskim, przedstawiciele kuratorium, władz powiatu i miasta, a także Zasadniczej Szkoły Zawodowej im. Erazma Józefa Jerzmanowskiego z Prokocimia. Listy gratulacyjne przysłał: minister edukacji prof. Mirosław Handke oraz w imieniu Polskiej Akademii Nauk dr Maria Bokszczyńska.

Przedstawiciele Komitetu Rodzicielskiego przekazali na ręce dyrektora szkoły – Marii Zadrożniak, nowy sztandar. Swoją wkład w uroczystość wniósł i proboszcz parafii św. Klemensa w Wieliczkę, który ufundował cokół, pod odsłonięte w sobotę popiersie Erazma Jerzmanowskiego – wykonane przez pedagogów i uczniów Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu.

Kwiaty otrzymała najstarsza z żyjących absolwentów, pani Ludwika Grzywacz, a wszyscy uczniowie po kawałku ogromnego tortu.

Uroczystość uświetniła orkiestra Kopalni Soli.

Sylwetkę patrona szkoły przedstawił prezes Polskiej Akademii Umiejętności prof. Stanisław Grodziski. Erazm Józef Jerzmanowski, żyjący w latach 1844-1909, w powstaniu styczniowym walczył wraz ze świętym bratem Albertem – Adamem Chmielowskim. Po internowaniu w Ołomuńcu wyjechał do Paryża, gdzie jako oficer brał udział w wojnie francusko-pruskiej, a w 1873 r. wyjechał do USA. Tam uzyskał kilka naciąganych patentów z dziedziny gazownictwa, wybudował gazownię w wielu amerykańskich miastach. Już wtedy wspomagał finansowo utworzone przez Adama Asnyka Towarzystwo Szkół Ludowych.

W 1896 r. wrócił do kraju i zamieszkał w podkrakowskim Prokocimiu. Trzy lata później kupił budynek w Krzyszkowicach, przeznaczając go na szkołę dla tamtejszych dzieci.

Zmarł 7 lutego 1909 r., pochowano go na cmentarzu Rakowickim.

(KG)

Kinga czeka na Ojca Świętego

Pomysł budowy narodził się zaledwie miesiąc temu. Natomiast już w sobotę 135 metrów pod ziemią, na III poziomie, na podszymbiu Szybu Daniłowicza nastąpiło uroczyste odsłonięcie ołtarza błogosławionej Kingi – patronki górników, która podczas tegorocznej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski zostanie wyniesiona na ołtarze.

Tempo prac było szalone; stolarze postawili ołtarz w ciągu dwóch tygodni! Jestem naprawdę szczęśliwy – nie kryje satysfakcji Stanisław Anioł, autor projektu – górnik-rzeźbiarz, twórca wielu związanych z kopalnią i Wieliczką dzieł. Okazały ołtarz – wysokość 4 metry, szerokość 8 metrów – wykonano z sosnowego drzewa. W jego centrum widnieje obraz Piotra Moskala przedstawiający księżną Kingę na tle podziemnych chodników, Pienin i Starego Sącza. Stanisław Anioł do momentu przyjazdu Ojca Świętego do Polski zamierza jeszcze wykonać rzeźby świętej Barbary i św. Antoniego, które staną w bocznych wnękach ołtarza.

Pomysł nawiązuje do wielowiekowej tradycji wielickich górników; żupnicy zawsze zabiegali, aby w podziemnych komorach nie brakowało miejsc kultu, w których mogli prosić swych patronów o pomoc w chwilach zagrożenia. Jak wynika z przekazów, w miejscu, w którym odsłonięto ołtarz, przed wiekami zbudowano kaplicę z solnymi postaciami świętej Barbary i błogosławionej Kingi. Niedługo w kopalni było aż 26 kaplic.

Sobotnia msza św. odprawiona przy nowym ołtarzu była inauguracją duchowego przygotowania wieliczczan na przybycie Ojca Świętego. Do dnia jego przyjazdu do kraju, w każdy poniedziałek, w kopalni będą odprawiane msze św. w intencji papieża. Wieliczczanie nadal mają nadzieję, że Jan Paweł II „choć na chwilę” zagłębnie do Wieliczki...

(DSF)

Są drzewka. Będą zabawki?

Dla ośrodka rehabilitacyjnego w Podolanach

Koniec ubiegłego tygodnia był bardzo pracowity dla członków Polskiego Forum Osób Niepełnosprawnych i Specjalnej Troski z okolic Gdowa, a także dla dzieciaków z gdowskiej podstawówki. Robili oni gruntowne, wiosenne porządki wokół budynku w Podolanach, w którym mieści się ośrodek rehabilitacyjny dla dzieci niepełnosprawnych. Wyrównywali teren, sadzili drzewa, przygotowywali miejsce na ognisko.

Zajęcia rehabilitacyjne mają się rozpocząć w Podolanach już w maju – brakuje jednak sprzętu i zabawek, które mogłyby być

wykorzystywane w prowadzeniu terapii. Dlatego też Zarząd Wojewódzki Forum, za naszym pośrednictwem apeluje do mieszkańców Gdowa, okolic i oczywiście Krakowa o przekazywanie na potrzeby ośrodka zabawek, maskotek, piątek, instrumentów muzycznych, klocków czy książeczek dla dzieci. Zbierać je będzie zarówno ośrodek w Podolanach (w godz. 9-13), jak i nasza redakcja. Czekamy w Dziale Łączności z Czytelnikami (ul. Wielopole 1, III p.) w godz. 10-16. Zabawki można także zostawić w Gdowie w cukierni Hanek-Surowiec.

(BAR)

Kopalnia muzycznych talentów

W piątkowy wieczór, w wielickiej sali Magistrat, wystąpił Jarosław Bysiek z Wieliczki i zespół „Going home” z Niepołomic.

Koncert odbył się w ramach cyklu prezentacji muzycznych „2 w 1” organizowanych przez Młodzieżowe Stowarzyszenie Muzyczne „Forte”, współpracujące z Miejskim Domem Kultury. Dominowały refleksyjne piosenki w stylu, jak nazwał je wykonawca, rockowej poezji śpiewanej. Jarrek komponuje muzykę najczęściej do słów napisanych przez jego ojca Bogdana Byśka, który kilka lat temu wydał tomik poezji zatytułowany „Chłopiec zepsuły zegar”. Młody artysta został laureatem tegorocznych wojewódzkich eliminacji Festiwalu Piosenki Studenckiej w Tarnowie „Labyrinty '99”, jest także założycielem i członkiem grupy „Plebs” należącej do Młodzieżowego Stowarzyszenia. Mieszkańcom Wieliczki kojarzył się dotąd i był utożsamiany z zespołem, ten występ był jego solowym debiutem.

Po Jarosławie Byśku wystąpił zespół z Niepołomic „Going ho-

me” z własnymi kompozycjami, a także z piosenkami starych, znanych i lubianych zespołów m.in. „Dzemu”. Prezentacje rozbrzmiały i rozruszały publiczność, zmuszając ją do wspólnego śpiewu.

Główny organizator koncertu – Młodzieżowe Stowarzyszenie Muzyczne „Forte” zrzesza młodych, utalentowanych muzyków-amatorów. Każdym kolejnym koncertem poszerza krąg wielbicieli. W styczniu br. jeden z zespołów – „Mold” wygrał przegląd zespołów rockowych organizowany w klubie „Pod Jaszczurami”, dwa miesiące temu „Plebs” zagrał w Andrychowie, a w zeszłym tygodniu „Broker” wystąpił w krakowskim klubie „Atmosfera”.

Jak widać, Wieliczka to nie tylko sławna Kopalnia Soli, ale również prawdziwa kopalnia talentów muzycznych. Są to młodzi, ambitni ludzie, gotowi walczyć o swoje pięć minut. Obecnie najważniejsze jest dla nich podbicie Krakowa.

AGNIESZKA STRYSZOWSKA

Informator Medyczny



WIZYTY DOMOWE

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

„ABACUS”: INTERNIŚCI EKG, kardiolog, analizy. 012/654-52-04.

ABC LEKARZY wizyty internistów, + EKG, pediatrów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów. Odrzuwanie. Wszywanie esperalu Tel 658-56-64.

ABC DOKTOR. Specjaliści pediatrii, cały tydzień. 636-45-91

ALKOHOLIZM leczenie. 0604-29-29-24

CHOROBY dzieci - specjalista L4, 427-01-82 (0601) 520-082.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG. Badanie, leczenie 636-27-91

INTERNISTA Ewa Pleszyńska 632-92-11.

INTERNISTA, EKG, L-4. 633-14-86.

LARYNGOLOG. 0602-358-357.

LARYNGOLOG. 0603-345-553.

LARYNGOLOG, wizyty. (012) 637-02-45.

LOGOPEDA. (012) 655-61-69

LOGOPEDA. 0601-864-848

MASAŻ, kręgowanie – mgr Trybulec. Tel. 633-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97

NADPOTLIWOŚĆ I GRZYBIĘ, stóp usuwam. 0501-456-370 po 18.00.

OKULIŚCI. 0501-392-544, (090) 392-544.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L-4, 8.00-24.00 (012) 422-00-49, 0603-181-110

PEDIATRA wizyty domowe, L4, 7 dni w tygodniu, 0601-43-65-04, (012) 413-63-23.

PEDIATRA - specjaliści. 658-76-98.

PEDIATRA. (012) 643-45-63, (0604) 49-16-17.

PEDIATRA. 648-78-41, 0603-245-765

PEDIATRA. 012/647-57-34.

PEDIATRA. (012) 415-16-57.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L-4, 8.00-24.00, (012) 422-00-49, 0603 181-110

PEDIATRA, specjalista, L-4, codziennie. (012) 415-85-00.

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72

REHABILITACJA. (012)422-18-65.

SPECJALISTA chirurg naczyński. Doppler - 647-59-52.

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49.

OPIEKA, zabiegi pielęgniarstwa. 012/632-45-09.

PIELĘGNIARSKIE usługi 422-08-18.

PIELĘGNIARKI 012/655-88-43.

PIELĘGNIARKA. (012)648-95-49.

USŁUGI PIELĘGNIARSKIE. 643-73-49

WIZYTY SPECJALISTYCZNE „ALFA-MED”

interna • EKG • pediatria chirurg-urolog • laryngolog neurolog • onkolog • esperal • odtrucie poalkoholowe • L4

☎ 266-36-46, 633-95-17 codziennie do godz. 24

„LEKARZ” 658-49-59 WIZYTY DOMOWE LEKARZY SZPITALI I KLINIK

• Pediatrów • Internistów - EKG • Laryngologów

Codziennie 8-22 Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

• MEDYCYN OGÓLNA • PEDIATRIA • ALERGLOGIA • LECZENIE BÓLU

• ODTRUCIA POALKOHOLOWE, DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE. • CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO

Tel. 637-85-34 Tel. kom. 0601-447-191

ABONAMED PRYWATNA DOMOWA OPIEKA LEKARSKA SP. Z O.O. NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

Tel. 643-02-05

STAŁA OPIEKA LEKARZA DOMOWEGO

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE

BADANIA DODATKOWE

FIZYKOTERAPIA

REHABILITACJA

ODNOWA BIOLOGICZNA

OPIEKA PIELĘGNIARSKA

WSZYSTKIE USŁUGI MEDYCZNE

W CENIE MIESIĘCZNEGO ABONAMENTU

DOMOWE WIZYTY LEKARZY

INTERNISTA (całodobowo) PEDIATRA

tel. 643-02-05

MAXI-MED wizyty domowe

• psychiatra, psycholog • ODTRUWANIE POALKOHOLOWE • terapia dla osób z problemami alkoholowymi. • TERAPIA MAŁŻEŃSKA • chirurg - ortopeda • internista, testy zawałowe, cukier.

tel. 421-75-27 całą dobę

421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG

• BADANIA OKRESOWE

• BADANIA KIEROWCÓW

• ODTRUWANIE poalkoholowe,

wszywanie ESPERALU

647-43-18

649-14-70

codziennie 9-22

Zgłoszenia z całego Krakowa

NOWA HUTA

USG, EKG, L4

INTERNIŚCI

Choroby nerek, wątroby

tel.: (012) 644-10-49 g. 8-21

os. Złota Jesień 15c/4

WIZYTY DOMOWE!

Domowe wizyty lekarze ambulatorium - pełen zakres świadczeń

PRO BONO

Zakopiańska 72

Interna, Chirurgia, Ginekologia,

Urologia, Pediatria, Laryngologia,

Okulistyka, zabiegi, wszywanie

ESPERALU, pielęgniarstwa, L4

tel. 269-01-58, 0501-47-14-29

codziennie 8.00-20.00



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura. Medycyna Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18, sob. 9-13). Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie; pediatria, internista; Włoczków 20. (012) 634-31-26, 0501-188-149.

ALERGIA-TESTY, pulmonolog, pediatra, Komorowskiego 12; pn., czw. 16.00 - 18.00; 421-23-66, 0604 508-404

ALERGIA. 648-78-41, 0603-245-765

ALKOHOLIZM, nerwice - hipnoza. 421-62-01.

ALKOHOLIZM; terapia, mgr Małgorzata Stachura. 012/633-07-96 (15.00-20.00), 0604-231-676.

A. GINEKOLOG, tania. 0601-428-158.

BADANIA psychologiczne, psychoterapia. 012/423-80-90, 0601-44-45-64.

BÓLE stawów, reumatolog, krioterapia. (012) 636-68-95.

BULIMIA, anoreksja. (012) 423-20-58.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, Batorego 2, 633-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda, neurolog.

CHOROBY WĄTROBY, USG, L4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29.

CHOROBY NACZYŃ, leczenie żyłaków. 012/637-12-88.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 413-79-07.

GABINET PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNY, Filarecka 17, (012) 421-71-57, 636-59-04.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółciakowy. SZEW-SKA 4/5, 421-25-20 (8-17).

GINEKOLOGIA i położnictwo codz., dr n. med. M. Hetnał, (012) 656-38-35, 0604-238-938.

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jorczak. (012) 655-05-30.

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94, 0601-439-027.

GINEKOLOGIA, USG 423-38-88.

GINEKOLOG, (wszystko), najtaniej: 0501-920-149. Kraków.

GINEKOLOGIA, wszystko. 0602-885-392. Centrum Krakowa, tania.

GINEKOLOG, USG. 0603-345-491.

GINEKOLOGIA, najtaniej. 0601-45-47-47 Kraków.

„HIPOKRATES” USG, urolog, dermatolog. Pomorska 10/1, 632-14-22

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14, tel. 633-72-16. Psychoterapia dzieci i dorosłych, leczenie zaburzeń seksualnych i łaknienia, odwyk palenia.

„KTŚM” GABINETY LEKARSKIE, USG. Starowiśna 13, (012) 422-78-08.

MASAŻE lecznicze. 012/649-78-00.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

OKULISTA. 012/269-11-16.

OKULISTYKA. Szylinga 24, 266-55-46.

PSYCHOTERAPIA nerwic - mgr M. Dubińska - 422-06-50.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57. (012) 413-80-47.

PSYCHOLOG, porady (012) 413-16-30.

PSYCHOLOG. 0602-74-87-39.

PSYCHOLOGICZNE badania, terapia. 012/425-76-87.

REUMATOLOG, internista, laseroterapia, masaże (012) 413-30-30.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe 422-05-61, 0603-914-201

SEKSUOLOG specjalista. (012) 423-20-58.

SEKSUOLOGIA, depresje, nerwice, uzależnienia, akupunktura. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5/1, (012) 413-80-47.

SPECJALISTYCZNY GABINET PSYCHIATRYCZNY (012) 421-15-77.

SPECJALISTA dermatolog (012) 412-32-31

TERAPIE naturalne 632-94-17.

Informator Medyczny

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG – pełny zakres biopsje BAC

- GASTROSKOPIA testy na helikobakter pylori
- KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Szczepienie przeciw „żółtacze zakaźnej”

ENDOKRYNOLOGIA
lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wewn.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog
spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” Kraków, Kazimierza Wlk. 57,
(012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14

**GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM**
Kraków, ul. Kasprzycza 3/1
tel. 412-35-26

- ◆ Alergie ◆ Bezbolesne testy ◆ 400 alergenów ◆ Odczulanie ◆ Spirometria
- ◆ Stany zapalne ◆ Terapie przeciwbólowe ◆ Nerwice ◆ Nadciśnienie ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami - odtruwanie.

OL med 624-36-15, 422-90-29
Pawia 9 (9⁰⁰-19⁰⁰)

LASER CO₂ w DERMATOLOGII
neurolog, dermatolog, endokrynolog, internista, ortopeda, chir. naczyń, psychiatra, akupunktura, reumatolog, hepatolog, psycholog, urolog, ECHO, Holter, bad. analityczne, tomograf.

WIZYTY DOMOWE 624-36-15

USG SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczycza i inne

- * KONSULTACJE wszystkich specjalistów
- * ONKOLOGIA także choroby sutka
- * OKULISTYKA szkła kontaktowe
- * ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

421-70-21
RYNEK GŁ. 34 421-95-83

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

- konsultacje wszystkich specjalistów
- ZABIEGI CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne)
- ZABIEGI PLASTYCZNE - korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp.
- USUWANIE ZĘBÓW - narkoza - protezy natychmiastowe
- ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE i ORTOPEDYCZNE
- GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA
- RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne
- USG - pełny zakres (tarczycza, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-położnicze)
- leczenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie
- mrożenie zmian skórnych - brodawki itp.
- szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzw i inne
- EEG - z opisem u dzieci i dorosłych
- GABINET leczenia zęba - ortopista
- TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe
- BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hormony (T₃, T₄ i inne)
- BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów
- BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy
- BIOP-SJA tarczycy, piersi i innych guzków
- GABINET medycyny sportowej
- LOGOPE-DA
- SEKSUOLOG
- Soczewki kontaktowe
- kolonoskopia

ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

SKOŁ MED GABINETY LEKARSKIE
Prąmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ
MAMMOGRAFIA, BAD. KRWI
Rejestracja w godz. 8-19

PRZYCHODNIA PROFESORÓW
i DOCENTÓW
Medicina®
ul. Rzeźnicza 2,
tel. 422-41-06, 421-79-27,
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helikobacter, wycinki)
- badania biochemiczne

ANALIZY
Kraków, ul. Augustiańska 22/12; tel. 656-20-94
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGOLOGICZNE
W SUROWICY KRWI.

LEKARSKA SPÓŁDZIELNIA PRACY W KRAKOWIE
Rok założenia 1952

31-013 Kraków, Rynek Główny 37
tel. 422-29-33, 422-88-21, 422-29-53, tel./fax 422-31-38

- Porady lekarskie
- RTG, USG, EKG, PUVA
- pełna diagnostyka laboratoryjna
- zabiegi chirurgiczne (wszycanie esperalu)
- badania skuteczności sterylizacji testem „DUO-SPOR”
- badania lekarskie pracowników - wstępne, okresowe i kontrolne
- badania kierowców
- druki L-4

Ulgą podatkowa - na świadczenia zdrowotne w 1999 r. - 296.24 zł

Wydawanie rachunków

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72,
pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

- ginekolog-endokrynolog
- ginekolog położnik
- endokrynolog
- dermatolog
- chirurg ortopeda
- kardiolog, internista
- gastrolog
- onkolog
- reumatolog
- laryngolog
- neurolog
- medycyna pracy
- badania okresowe
- szczepienia
- KLINAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
- HORMONY
- ANALITYKA
- CYTOLOGIA
- ALERGOLOGIA
- czystość pochwy
- bakteriologia (posiewy)
- próby ciążowe
- KRIOTERAPIA
- laser
- EKG z opisem
- biopsja tarczycy i sutka
- USG
- pełny zakres
- USG dzieci - stawy biodrowe

USG

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Lecznicej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyń, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci
- EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerym
- 24-godzinny zapis na met. Holtera
- Badania analityczne

Kraków, ul. Grzegorzewska 14
rej. tel. 423-12-42
od pon.-pt. w godz. od 8-18

OKULISTA

- komputerowe badanie wzroku
- dobór okularów
- szkła kontaktowe także toryczne
- cienkie, lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

LEKARSKA SPÓŁDZIELNIA PRACY W KRAKOWIE
Rok założenia 1952

31-013 Kraków, Rynek Główny 37
tel. 422-29-33, 422-88-21, 422-29-53, tel./fax 422-31-38

- Porady lekarskie
- RTG, USG, EKG, PUVA
- pełna diagnostyka laboratoryjna
- zabiegi chirurgiczne (wszycanie esperalu)
- badania skuteczności sterylizacji testem „DUO-SPOR”
- badania lekarskie pracowników - wstępne, okresowe i kontrolne
- badania kierowców
- druki L-4

Ulgą podatkowa - na świadczenia zdrowotne w 1999 r. - 296.24 zł

Wydawanie rachunków

ZAKŁAD REHABILITACJI
5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY
ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowłady i porażenia
- nerwobóle
- stany pourazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
tel. (012) 613 40 47



SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16,
czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 656-32-29
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00.

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA
endo sene
Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

- GASTROSKOPIA
- SIGMOIDOSKOPIA
- KOLONOSKOPIA
- HELICOBACTER PYLORI
- CHIRURGIA OGÓLNA
- OKULISTA
- LARYNGOLOG
- ORTOPEDA

UNIwersyteckie CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
Informacja 648-81-98. Rejestracja:

- * Okulistyka 618-88-36
- * Chirurgia 618-86-22 (8-14)
- * Chirurgia naczyń 618-86-22
- * Endokrynologia 421-05-06
- * Laryngologia 618-83-19
- * Gastrologia 421-11-64 w. 281
- * Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
- Czyn. ryz. chor. wień. 421-92-22 w. 243
- Leczenie niestrawności 618-86-49
- * Badania diagnostyczne
- RTG 618-81-14, 618-84-12
- Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
- USG i biopsja 421-92-22 w. 205
- Diag. wirus zapal. wątroby C i B
- Cytomegalii 421-92-22 w. 255
- Helicobacter pylori 618-86-47 (13-15)
- Gastroskopia 618-86-47 (13-15)
- * Badania laboratoryjne (pełny zakres, 24 h i cito 618-85-69 (8¹⁵-15⁰⁰), 618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵))

CMm Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233
pn.-pt. g. 8-20

maszachaba

SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH, STOMATOLOGICZNYCH, LABORATORYJNYCH

Paradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje
alergologiczna, pulmonologiczna, internistyczna, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia

rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18
Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
<http://www.medinet.com.pl>

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe MEDICINA
30-307 Kraków, ul. Barska 12,
tel. 266-50-62, 266-96-65

DIAGNOSTYKA I LECZENIE SCHORZEŃ REKI
Dr med. Mariusz BONCZAR

- rekonstrukcje pourazowe ścięgien, ścięgna i nerwów
- zmiany zwyrodnieniowe i reumatyczne stawów
- wyrosła skóra i blizny
- deformacje i przykurcze palców
- przewlekłe zespoły bólowe
- zespoły ucisków nerwowych
- wady wrodzone
- choroby nadgarstka, stawu łokciowego i barkowego
- zanki mięśniowe
- stany zapalne, guzy
- pourazowe deformacje układu kostno-stawowego
- deformacje paznokci

konsultacje, leczenie zachowawcze i operacyjne oraz rehabilitacja

APARATY SŁUCHOWE
wysoka jakość - niskie ceny-raty
laryngolog-indywidualny dobór-również w domu pacjenta

F.U.P.H. „dor-MED” KRAKÓW
ul. Urzędnicza 10, tel. 632-41-74
oś. Urocz. 2, tel. 644-27-55

CHIRURG
leczenie żylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA

USG również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYLAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23.

GINEKOLOGIA LASER

GABINETY GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG-KTG-EKG (10-19)
Długa 30, rejestr. 8-20; tel. 632-80-80, 633-02-58

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
Os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, KARDIOLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOG (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, USG brzucha.

BADANIA ANALITYCZNE

PRACOWNIA ANALITYCZNA
tel: 634-17-84 do 21⁰⁰
Krowoderskich Zuchów 23/31
pon.-pt. 6.30-9.30, soboty 8.00-9.30

BADANIA: dla dorosłych i dzieci krwi, moczu, hormonów, Helicobacter
wyniki w tym samym dniu

TAKŻE WIZYTY DOMOWE RANO I POPOŁUDNIU

CHOROBY SKÓRY

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacie łysienia
- grzybice
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

LAPAROSKOPIA
operacje: przepuklin
pęcherzyka żółciowego

GASTROSKOPIA HELICOBACTER KOLONOSKOPIA w znieczuleniu

Dr med. Kazimierz Rembiasz
tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, INTERNISTA, DERMATOLOG, EKG.
Orzekanie zdolności do pracy.
ul. Czysta 8, tel. 633-46-62
czynne 14.00 - 19.00

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA -POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30
Codz: 9-20; sobota: 9-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

KRÓTKIE TERMINY

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY "CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"
Kraków
ul. Trynatarska 11
tel. 423-52-74,
656-00-55 w. 193
pn. - pt. w godz. 8 - 20

- OPERACJE LAPAROSKOPICZNE - pęcherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego i inne
- CHIRURGIA OGÓLNA - operacje tarczycy, j. grubego i odbytu
- CHIRURGIA NACZYNIOWA - leczenie zachowawcze i operacyjne
- LARYNGOLOGIA OPERACYJNA - operacje gardła, migdałków, płastyka nosa, uszu i inne
- CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
- UROLOGIA - porady, zabiegi diagnostyczne i operacyjne, cystoskopia
- ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
- PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA - szybka diagnostyka schorzeń płuc
- CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO, WĄTROBY I DROG ŻOŁCIOWYCH, OTYŁOŚĆ
- NEUROLOGIA - zespoły bólowe kręgosłupa
- ENDOKRYNOLOGIA
- PSYCHIATRIA - leczenie uzależnień
- USŁUGI PIELĘGNIARSKIE w domu pacjenta
- SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZE I GRYPIE
- BADANIA LABORATORYJNE
- USG - pełny zakres
- BIOPSJA CIENKOIGŁOWA - tarczycy, piersi, gruczołu krokowego

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) 644-10-49

AR MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

- * odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
- * powiększanie i ujędrnianie piersi
- * usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
- * powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
- * przeszczepianie włosów
- * nieoperacyjne leczenie żylaków

chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Kraków, Madalińskiego 10,
tel. 266-66-57 w. 205
pon. - pt. 8.00-19.00, sb. 8.00-12.00

Chirurg, ginekolog - położnik, ginekolog dziecięcy, internista, neurolog, psychiatra, poradnia wieku rozwojowego, stomatolog, seksuolog, urolog, laryngolog.

USG - pełny zakres, EKG, KTG, cytologia, próby ciążowe, biocena, analityka, badania nasienia, badania okresowe dla kierowców.

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ

- ◆ CHIRURGIA (zmiany skórne, choroby sutka, żylaki)
- ◆ PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystuła
- ◆ ORTOPEDIA
- ◆ STOMATOLOGIA
- ◆ GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski

LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy

N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641-59-84

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY "CHIRURGIA JEDNEGO DNIA"
Kraków, ul. Trynatarska 11
tel. 423-52-74, 656-00-55 w. 193
pn. - pt. w godz. 8 - 20

GINEKOLOGIA ZACHOWAWCZA I OPERACYJNA

- * videochirurgia ginekologiczna
- * operacje klasyczne
- * wizyty cytologia * USG

EEG - GRAF - MED
Kraków ul. JÓZEFITÓW 19B

EEG EEG Z OPISEM DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOG
NEUROPEDIATRA
PSYCHIATRA
PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

AR MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

Specjaliści wszystkich dziedzin:

- Diagnostyka: USG, gastroskopia, rektoskopia
- Okulistyka - soczewki kontaktowe
- Diagnostyka kardiologiczna: EKG, EKG wysiłkowe - bieżnia, echokardiografia
- Badania: analityczne, biochemiczne, enzymatyczne, hormonalne
- Chirurgia: ogólna, naczyń, onkologiczna, plastyczna w pełnym zakresie, lipoplastyka
- hypertermia - leczenie chorób prostaty
- leczenie niepłodności
- medycyna naturalna
- medycyna przemysłowa

Szpital Zakonu Bonifratrów św. Jana Grandego w Krakowie, ul. Trynatarska 11
PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH (CZYNNE CAŁA DOBE) • RTG • USG • ENDOSKOPIA

- GABINET LEKARSKIE: CHOROBY WEWNĘTRZNE, ALERGOLOGIA, LARYNGOLOGIA, GASTROLOGIA, DERMATOLOGIA, UROLOGIA, OPIEKA POLIATYWNA, LECZENIE BÓLU, NEUROLOGIA, KARDIOLOGIA, CHOROBY PIERSI, NACZYŃ OBWODOWYCH, ODBYTU, ODBYTNICY, JELITA GRUBEGO OGÓLNA, NACZYŃIOWA, ONKOLOGICZNA, PROKTOLOGICZNA
- CHIRURGIA: ZABIEGI OPERACYJNE, AMBULATORIUM I STACJONARNE

ZAPRASZAMY CHORYCH W GODZ. 10-19 PN.-PT.
REJESTRACJA I INFORMACJA TEL. 421-20-23 godz. 8-16 lub 656-00-55 w. 116

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA

ZDROWIE

- Monitorowanie i leczenie zmian barwnikowych i nowotworów skóry
- Diagnostyka i leczenie grzybic
- Ciężkie postacie trądzika
- Choroby włosów
- Konsultacje wielospecjalistyczne

Kraków, ul. Krakowska 30, tel. 656-25-57, 656-36-84

CENTRUM REHABILITACJI

ZDROWIE

- bóle kręgosłupa
- bóle nóg
- bóle i zawroty głowy
- komputerowe badanie stóp
- pełny zakres zabiegów

Kraków, Hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28 (od strony Plant), tel. 429-53-99

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów. Os. Piastów 12/13, (012) 645-71-04.

STOMATOLOGIA całodobowo. 012/632-70-79.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty), ul. Teligi 8/216, 414-12-99

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Wykonywanie protez natychmiastowych. 633-82-82. Friedleina 8.

UŁANÓW 76 „Karwaczy”. Stomatologia, protetyka, ekspres. (012) 413-12-31

WIE-MAR-DENT - stomatologia zachowawcza, chirurgia, protetyka. Laboratorium. Bonifikata. Pon.-piątek 9-19, sobota 9-13, tel. 637-14-41, Stachewicza 3 (Azory).

RENTGEN

RENTGEN ZĘBÓW, PANORAMICZNY, PUNKTOWY, ul. św. Gertrudy 8 - codz. 8-19, soboty 9-14, NAJTANIEJ 421-92-72

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

GABINET STOMATOLOGICZNY

lek. stomatolog Ireneusz Ryzek

czynny pon.-pt 9⁰⁰-13⁰⁰ i 15⁰⁰-20⁰⁰ (przeniesiony z ul. Suchej 1/17)



STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak

SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolvgel - usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANN'A - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenbura-Szwajcaria

NOWOŚCI! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME • U DZIECI I DOROSŁYCH - Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodoncji

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
www.studio.med.pl; e-mail: info@studio.med.pl
e-mail: bk@ars.med.pl

NAPRAWA PROTEZ

na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- LECZENIE

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88. 8.30-20.00.

KRAK-DENTAL

polsko-niemieckie

Laboratorium Techniki Dentystycznej

Usługi dla gabinetów stomatologicznych

tel. 421-08-66

DENTIMED

- specjalistyczne leczenie zachowawcze

- bezbolesne usuwanie zębów

- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

pon.-pt. 9 - 20, sob. 9-12,

ul. Rakowicka 1 (róg Lubicz), tel. 430-37-07

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)

Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej

- protetyki

- chirurgii

- ortodoncji

Bezpłatne porady. Rentgen

Przychodnia Stomatologiczna

ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-20, sobota 8-18

NIEDZIELA 10-15

„DENTYSTYKA”

UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkoza
- Ortodoncja i RTG

Tel. 411-96-13 413-01-95

411-95-44 413-12-52

Czynne pn. - pt. 8-19, sob. 9-14

PROTEZY naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)

II piętro, pok. 211

czynne: 9-19, SOB. 10-13

tel. 269 28 70

EXPRESS

GABINET STOMATOLOGICZNY

OS. DYWIZJONU 303

PAWILON 1, TEL. 649 44 66

pn.-pt. 9-19, sb. 9-13

- pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
- Rtg zębów

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsky

Kraków, ul. Królów Jadwigi 247a,

codziennie 425-33-69

- usuwanie zębów - leczenie -

protezy natychmiastowe

zabiegi w narkozie

Gabinet Stomatologiczny

Lek. Stom. Leszek Meus

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- protetyka (protezy bezklamrowe, porcelana)
- chirurgia
- parodontologia (chirurgiczne, zachowawcze i protetyczne leczenie chorób przyzębia i parodontoz)

ul. Dr. L. Zamenhofa 5.

tel. 421-81-04

PON. 10.00 - 14.00, WT. CZW. 14.00 - 19.00

GABINET CHIRURGII

PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108

tel. 633-41-66

czynny 14-16.

OPERUJĄ CZŁONKOWIE

POLSKIEGO TOWARZYSTWA

CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

MEDYCYNĄ NATURALNĄ

Z DALEKIEGO WSCHODU

AKUPUNKTURA - AKUPRESURA

LECZENIE SKUTECZNE

ul. Kącik 2, tel. 423-53-53

Rej. pon., środa-piątek 15-18

Podgórska Poradnia Lekarska

Kraków

Rynek Podgórski 14

tel. 656-27-51, 656-24-90, pn.-pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
- Gastroskopia, cytologia, czystość;
- Rektoskopia
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierownicze;
- OKULIŚCI - pełny zakres badań - soczewki kontaktowe;
- komputerowe badanie wad wzroku;
- bezdotykowe badanie ciśnienia śródgałkowego;
- pole widzenia.

udzielamy rabatów do 20%

uprawnienia, zwolnienia lekarskie

STOMATOLOGIA

ANNIDENTAL - stomatologia, protetyka,

ortodoncja, Grzegorzewska 12, tel. 411-

36-62. Protezy nielamliwe.

ALEJA Słowackiego 54, leczenie, usu-

wanie, protezy natychmiastowe, tel.

632-23-89.

BEZBOLESNE, kompleksowe, specjali-

styczne leczenie stomatologiczne (pro-

tezy bezklamrowe, porcelana, rekon-

strukcje, implanty). RTG. Raty. Józefi-

tów 3/10, 634-43-00.

DOSTAWY naprawy, protezy natych-

miastowe, ekspres. Poniedziałek-nie-

działa 10.00-18.00. Wrocławska 19,

(012) 632-90-24.

EXPROM 012-266-01-18. Protezy bez-

klamrowe, naprawy, dostawy superek-

spres.

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00 -

18.00 Aleja Słowackiego 50.

JERZY DOROŻYŃSKI - zabiegi w narko-

zie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwie-

ździsta 9 (boczna Kobierzyńskiej), tel.

413-28-52, 0601-513-056.

„KAMA DENT”. Stomatologia, protety-

ka, protezy (3 dni), renciści - 20%.

Prądnicka 59. (012) 633-14-74.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna

3, 421-09-62. Pełny zakres usług, rent-

gen.

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-

94-48, pełny zakres usług stomatolo-

giczno-protetycznych.

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”

415-81-90.

PROIMED - ul. Na Błonie 3B/34, 637-

76-24. Pełny zakres, bezpłatne porady.

Rentgen. Pogotowie. Pn.-sob. 9-20,

NIEDZIELA 9-15.

POGOTOWIE stomatologiczne pon. -

sob. 19.00-23.30, niedziela 17.00-

23.30. Garncarska 5, tel. 0501-25-29-

34.

POGOTOWIE stomatologiczne, ul. Mogi-

lska 121. Czynne pon.-sob. 10.00-22.00,

niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66.

APARATY SŁUCHOWE

dobór komputerowy • badania

• sprzedaż • naprawy • akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW

ul. Św. Katarzyny 4

(wejście od Augustiańskiej)

Informacja i zapisy: TEL. 656-18-06

www.fonmed.com.pl

BADANIA LABORATORYJNE

DIAGNOSTYKA

Medyczne Centrum Laboratoryjne

* ul. Sławkowska 1

tel. 422-53-29, 422-53-49

* ul. Wielicka 114 (KFK Kabel)

tel. 655-97-90

PRODENT

os. Niepodległości 3

(pawilon)

czynne codziennie

od godz. 10.00-18.00

soboty 10.00-14.00

● stomatologia

● protetyka

Informacja całodobowa 0601 50 28 35

30% zniżka emeryci i renciści

tel. 649-07-67

ORTODONCJA

GLOBUS

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:

LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ

BŁONY ŚLIZOWEJ, JAMY USTNEJ.

KONSULTACJE PROFESORSKIE

WĘGERSKA 4/1

656-30-56

9-14 15-20 pon.-pt. 9-14

PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),

tel. 633-44-42, (090) 666-788

- bezbolesne borowanie laserem twardym

(usuwanie próchnicy)

- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym

i narkozie

- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera

(chirurgia stomatologiczna implanty

- stomatologia dziecięca

- leczenie protetyczne

- stomatologia zachowawcza

- profilaktyka próchnicy - lakierowanie

- protezy natychmiastowe

- najnowsze wypełnienia chemo

i światłoutwardzalne

- bezbolesne usuwanie kamienia

należnego ultradźwiękami

- rekonstrukcja złamanych zębów

- wkłady koronowo-korzeniowe

- laser - ortodoncja - parodontologia

Niedziela i święta 9-20

Usługi ratalne

Codziennie 9-21

POLSKO AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

DENTAMERICA

KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 3,

Tel. 421 89 48, 430-21-88

● stomatologia zachowawcza i kosmetyczna

● protetyka - implanty STRAUMANN'A - Szwajcaria

● chirurgia - zabiegi w narkozie

wybielanie zębów

● RTG PUNKTOWY i PANORAMICZNY

● Ortodoncja

WŁASNE LABORATORIUM

Pn - pt 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob., niedz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰.

Dokończenie ze str. 12

dając co chwila przez okna w poszukiwaniu wyimaginowanych przeciwników, zakradających się rzekomo od strony ogródka na tyłach Ministerstwa Sprawiedliwości. W chwili, kiedy wymierzył pistolet w kominek i zamierzał wystrzelić, Lanhamowi udało się go powstrzymać. Następnie Hemingway wyciągnął pożyczoną od Mary fotografię przedstawiającą ją wraz z poprzednim mężem i tanecznym krokiem wyszedł do łazienki. Podążyła za nim i zobaczyła, że wrzucił zdjęcie do muszli klozetowej, a następnie wystrzelił sześć pocisków. Zniszczył nie tylko fotografię, ale także i muszlę. Zbiegła się służba hotelowa, a Mary, bojąc się o siebie, uciekła do swego pokoju”.

Gdy w 1933 r. podczas pobytu w Nowym Jorku zgłosił się do niego do hotelu młody człowiek, niejaki John Gardner, prosząc pisarza, jako głowę rodziny Hemingwayów, o wyrażenie zgody na ślub z jego najmłodszą siostrą, Carol, Hemingway wpadł w istną furję: „zagroził młodemu człowiekowi, że mu wybije zęby, jeśli nie zaprzestanie natychmiast umizgów do Carol”.

Podobnie denerwowali go krytycy, a negatywne opinie o jego książkach wprawiały go we wściekłość. Jednego nazwał „głupcem”, opinie innego „gównem”, a reszcie swych sędziów rzucił w twarz

Legenda naszej młodości

przechwałkę: „Zawsze będę w stanie pisać opowiadania lepsze niż ktokolwiek inny” i nazwał ich „głupimi kutasami”! Recenzje nie zmniejszały zresztą zainteresowania jego nowymi książkami, a skrytykowane opowiadania „Winner Take Nothing” w ciągu dwóch miesięcy sprzedano w liczbie 12 500 egzemplarzy.

Inną cechą Hemingwaya była jakaś dziwna skłonność czy uciążliwość potwornej brutalności w walkach byków, na które – do Pampeluny – jeździł często i napisał książkę „Śmierć po południu”, poświęconą samej korridzie i jej bohaterom. Ba, podobno już z ojcem chodził na polowania w wieku trzech lat. Gdy zapytano go „dlaczego jego świadomość w tak tajemniczy sposób dała się opanować temu sportowi, odpowiedział, że walka byków »nie jest sportem. Jest tragedią, symbolizującą walkę człowieka z bestią«; ... w oświadczeniach publicznych, w których oznajmiał, co dla niego oznacza korrida, pozostawał w kręgu retoryki”.

Błado zarysowana została w biografii Lynna pierwsza wojna światowa i pobyt na włoskim froncie pisarza i odniesione rany, a przy tym wybuch miłości do pielęgnującej go w Mediolanie Agnes Hannah von Kurowsky. Przed laty, w 1980 r. ukazała się we Włoszech obszerna książka Giovanniego Cecchina pt. „Z Hemingwayem i Dos Passosem na włoskich polach bitewnych Wielkiej Wojny” („Con Hemingway e Dos Passos sui campi di battaglia italiani della Grande Guerra”), niezmiernie szczegółowe, solidne studium, przeciekawe, wypełnione po brzegi wiadomościami zebranymi u bezpośrednich świadków tamtych wydarzeń, ale także z pamiętników, listów, utworów literackich, wzbogacających ogromnie wiedzę o dwóch wielkich pisarzach amerykańskich. Cecchin tropił szlak pisarzy, przebyty nie na turystycznych wędrowniach, ale w ponurym huku dział, bomb i świstie szrapneli. Przeżycia te zaowocowały w „Pożegnaniu z bronią”, „Za rzekę w cień drzew”, „Śniegach Kilimandżaro” i kilku opowiadaniach. Gdy nie otarł się jeszcze o kule, denerwował się: „jestem znudzony tą wojną, gdzie nic się nie widzi! Tu jest tylko panorama i tego trochę za dużo. Skończy się tak, że tego lub innego dnia pójde sobie z oddziału”. Ciekawe, że wszystkie swoje korespondencje wojenne, drukowane na łamach „Kansas City Star”, uznał po latach za głupstwo i przeciwny był ich przedrukowywaniu: „Napisałem tysiące kolumn dla gazet, często w formie telegraficznej, które przepisywano w USA i Kanadzie. Nie ma to nic wspólnego z moimi utworami podpisanymi i opublikowanymi w książkach i czasopismach. To brudne oszustwo iść i tropić te rzeczy, aby peszyć potem sąd o tym, co publikowałem następnie. (...) Pisarz, jak mi się wydaje, ma chyba prawo wybierać to co chce, aby było publikowane...”. Jest w tej książce mnóstwo fascynujących szczegółów, jak np. zagadkowe sprawy kobiet, gdyż oprócz Agnes von Kurowsky migie się na widowni bliżej nie znana, pochodząca z Turynu „piękna dziewczyna o oczach ciemnych i skórze oliwy”. O odnalezieniu jej czy chociażby jakichś konkretnych po niej śladach marzył bezskutecznie znany włoski pisarz Mario Soldati.

Jedną z dziwnych przygód literackich było odnalezienie w 1950 r. w paryskim hotelu Ritz rękopisów sprzed lat: „.... pewien stary portier przypomniał sobie o dwóch należących do pisarza kuferekach, które od lat porastały kurzem w hotelowej piwnicy. Otworzywszy je, Hemingway stwierdził ze zdziwieniem, że zawierają notatki z jego pobytu w Paryżu w latach dwudziestych. (...) Co więcej, przystąpił do literackiego opracowania dawnych notatek”. Dzięki temu powstała książka „Ruchome święto”, w której pisał, że „Paryż nigdy nie ma końca i wspomnienia każdego, kto w nim mieszkał, różnią się od wspomnień kogoś innego. Zawsze do niego wracaliśmy bez względu na to, kim byliśmy czy jak się zmienił, czy z jakimi trudnościami albo łatwością można było tam dotrzeć. Paryż zawsze był tego wart i otrzymywało się zapłatę za wszystko, co mu się przyniosło. Ale taki był Paryż w tych dawnych czasach, kiedy byliśmy bardzo biedni i bardzo szczęśliwi” (tłum. Bronisława Zielińskiego).

Legenda naszej młodości kończyła się, jak wiadomo, tragicznie. Nikt nie zdążył schować przed nim broni, która znajdowała się wprawdzie w zamkniętej piwnicy, ale klucz do niej wisiał na widocznym miejscu. Dokonał tego, o czym od dawna mówił i pisał. 1 lipca 1961 roku „Okolo siódmej rano Hemingway wziął z piwnicy angielską dwururkę, zakupioną w firmie Abercrombie and Fitch, załadował i przeniósł z piwnicy do przedpokoju, gdzie przyłożył ją sobie do ust i wystrzelił. Eksplozja rozerwała mu górną część czaszki”.

„Nie zginął w boju ani nie uległ przemocy. Poległ w walce z samym sobą”.

My, miłośnicy autora „Pożegnania z bronią”, gromadziliśmy jego książki, wspaniale tłumaczone przez Bronisława Zielińskiego, z prawdziwą pasją. Mam ich też około piętnastu, żaden autor w mojej bibliotece domowej nie jest tak bogato reprezentowany. Dziś Hemingway niezbyt często pojawia się na półkach księgarń, bo i miłośników jego twórczości chyba nie ma zbyt wielu. Może setna rocznica urodzin pisarza, która przypadnie w dniu 21 lipca, wróci pamięć o nim?

JÓZEF DUŻYK

Kenneth S. Lynn „Hemingway”. Przełożył Wacław Sadkowski. Wydawnictwo Literackie, Kraków 1999, s. 383.

¹⁾ Ale i w Polsce „Komu bije dzwon” ukazała się dopiero po raz pierwszy w 1957 roku!

Na emeryturze nie musisz udawać życia, bo
Ego oferuje
jedną z najniższych na rynku prowizji:
7,9%



Wybierając spośród funduszy emerytalnych, warto porównać prowizje, jakich oczekują one w zamian za zarządzanie Twoimi pieniędzmi.

W tej chwili Ego oferuje jedną z najniższych prowizji na rynku - zaledwie **7,9%**, co oznacza, że znakomita większość Twoich składek od razu pracuje na Twoje świadczenia. To, wraz z ogromnym doświadczeniem i skutecznością ekspertów Ego w zarządzaniu papierami wartościowymi oraz mocnymi finansowymi podstawami jego akcjonariuszy - BIG Banku GDAŃSKIEGO S.A. i Eureko - grupy łączącej renomowane europejskie firmy bankowo-ubezpieczeniowe, jest Twoją przepustką do atrakcyjnej emerytury.

{ego}
pozostań sobą

bezpłatna egolinia 0-800 202 202
Internet: www.ego.pl

DZIENNICZEK

POLSKI

PISMO UCZNIÓW PRZYGOTOWYWANE W CHWILACH WOLNYCH OD NAUKI

ZHP czy ZHR, a może po prostu harcerze?

Mając zaledwie dziewięć lat, wstąpiłem do Związku Harcerstwa Polskiego, były to czasy, gdzie ruch harcerski był bardzo prężny. Nauczyciele dbali o to, aby każdy uczeń miał jakieś zajęcie pozalekcyjne, należało do jakiejś organizacji, oczywiście najlepiej gdyby to było PCK, ZHP lub LOP. Czasami ktoś poświęcił się jakiejś dyscyplinie sportowej i czynnie uczestniczył w zajęciach SKS-u.

Mnie przypadło harcerstwo. Przysiężenie harcerskie złożyłem w bardzo kameralnej atmosferze, gdzieś nad jeziorem mazurskim, w samym środku lasu o północy. Do dziś pamiętam tamtą chwilę, było naprawdę niesamowicie. Próbuje sobie przypomnieć, jak to było z przyrzeczeniem na „słuszną sprawę socjalizmu” w każdym bądź razie nie rozumiałem wówczas z tego nic a nic, a słowo ideologia było mi zupełnie obce.

Mając piętnaście lat, postanowiłem dać sobie spokój z całą tą zabawą w harcerstwo. Nie na długo, jak się później okazało. Powrót był dość przypadkowy i trochę zaskakujący. Przypadł akurat na lata odwilży politycznej (1989). Bardzo się zdziwiłem, kiedy na pierwszym moim apelu

Moi harcerze byli do tego przyzwyczajeni i nie dziwiło ich to, że na niektórych mundurach widnieją różne naszywki. Taki sposób myślenia i przekazywania młodym ludziom prawdy widzianej z mojej strony przysporzył mi trochę kłopotów ze strony moich ówczesnych przełożonych.

Kolejny ważny etap w mojej „karierze”, już jako instruktora, to połączenie, lub jak kto woli – wchłonięcie przez ZHR (Związek Harcerstwa Rzeczypospolitej) organizacji, do której należałem: ZHP-1918. Kolejna zmiana naszywki, niewielkie korekty w statucie, nowe regulaminy zmieniające się co miesiąc...

Po roku przeistaczania okazało się, że tak naprawdę to nic się nie zmieniło. Jedynie co zauważyłem, to ogólną niechęć do bratniej organizacji ZHP. Może chodziło o ideologię? To również mnie nie przekonywało, bo o cóż się kłócić, skoro większość druhów harcymistrzów i podharcymistrzów przed 1989 rokiem przyjmowało to samo przyrzeczenie i zobowiązanie instruktorskie,

nego z moją przynależnością do jakiegokolwiek organizacji.

Piszę o moich przekonaniach, bo ogromnie byłem zaskoczony, gdy dowiedziałem się, że przy zaliczaniu stopnia „harcymistrza” (najwyższy stopień instruktorski) w Komisji Stopni – Małopolskiej Komendy Chorągwi ZHR-u pytają o przekonania polityczne. Zastanawiam się po co, skoro wyraźnie w statucie Związek ów deklaruje apolityczność?

Jako młody komendant Szczepu przeszedłem, wraz ze 150 harcerzami i zuchami, 5 instruktorami mianowanymi, do bratniej organizacji ZHP. Ktoś zapytał, dlaczego? Myślę, że teraz mogę na to odpowiedzieć publicznie, choć nie ma to już w tej chwili żadnego znaczenia. Oczywiście poszło o pieniądze i nieodpowiedzialność przełożonych (ściślej mówiąc, o nadużycia etyczne i finansowe).

W ZHP przyjęto nas bardzo ostrożnie, z mieszanymi uczuciami, ale jakoś tak serdecznie. Działam w tej organizacji nadal, nie zmieniłem umundurowania, odznak, prowadzę ten sam program co przedtem, nie zmieniłem sposobu wychowawczego i metodycznego. Mimo tytułu „przeprowadzek” nadal jestem tym samym harcerzem. Cały sztuczny podział wśród zwykłych harcerzy jest fikcją.

Dlaczego tak wiele się mówi o próbach zjednoczenia i nic z tego nie wynika?

Niedawno podczas swojego zimowiska miałem okazję porozmawiać z instruktorką z bratniej organizacji z Warszawy. Zapytałem, jakie są różnice w prawie i przyrzeczeniu harcerskim naszych związków? Odpowiedź brzmiała – żadne. Na to ja: – To w czym problem? W interpretacji – usłyszałem. Czy słowa roty przyrzeczenia „Mam szczerą wolę całym swoim życiem pełnić służbę Bogu i Polsce...” można różnie zinterpretować? Czy mi mówimy w tym samym języku?...

Sedno całego podziału nie tkwi w zapisach, interpretacjach, ono tkwi w zupełnie w czymś innym. Nie ma tu nic do rzeczy ideologia, przeszłość, to pozory, kością niezgody jest podział władzy, pieniądze i wpływy.

Druhowie instruktorzy zrobicie coś z tym bo to wygląda trochę śmiesznie i czasami przypomina naszą scenę polityczną, a chyba nie o to nam wszystkim chodzi.

Jestem przekonany, że osób myślących podobnie jak ja jest wiele, tylko siedzą gdzieś w harcówkach przy kominkach i rzetelnie wykonują swoje obowiązki wobec tych najmłodszych. Pracują dla nich, nie dla swoich przełożonych. Bo tak naprawdę harcerstwo jest właśnie tam w zastępach, drużynach, szczepach...

Ja osobiście czuję, że harcerzem jestem gdzieś tam w środku, niezależnie od tego, jaki założę mundur czy przypnę odznakę, zawsze będę tylko harcerzem.

PHM SKAUT

Szczupły, piegowaty i w grubych okularach...

Jaki jest powszechny wizerunek harcerza? Jest to pytanie, które nasunęło mi się po kilku czy kilkunastu obozach, zimowiskach, rajdach, w których wziąłem udział. Ludzie, których spotykałem, dziwili się, często zawodzili czy byli oburzeni po spotkaniu naszego środowiska, jakim jest drużyna czy szczep harcerski. Postaram się więc naprostować troszeczkę ten pogląd.

Typowy harcerz, według kryteriów większości, jest osobą wyrzuconą z towarzystwa „normalnych” przyjaciół, która nie jest w stanie nadażyć za tokiem nowoczesnego myślenia dzisiejszej młodzieży. Harcerz jest osobą zaślepioną, zainteresowaną tylko i wyłącznie historią harcerstwa, samarytanką, dostawianiem sprawności czy innych odznaczeń. Typowy harcerz jest szczupły, piegowaty, nosi grube okulary i ma chude i krzywe nogi, wszędzie porusza się w mundurze ze swoją starą gitarą, śpiewając piosenki o pieskach, krzyżach harcerskich i stokrotkach...

Otóż to wyolbrzymienie powyższych cech ma na celu ukazanie bezsensowności poglądów niektórych osób. Owszem, harcerstwo tak kiedyś może wyglądało, ale to było jakieś 30 lat temu.... Na pewno można jesz-

cze spotkać starszych harcerzy, którzy dalej wierzą w stare zasady, ale nie ma się co oszukiwać: harcerstwo z takimi zasadami nie miałoby szans przetrwania, zwłaszcza dzisiaj, w epoce komputerów. Niestety, nasze władze nie widzą lub nie chcą tego widzieć. Zatem spróbujmy spojrzeć na tę drugą stronę harcerstwa, moim zdaniem właściwą.



Harcerze to ludzie zupełnie normalni, chodzący do tych samych szkół co ich rówieśnicy. Przecież nie da się iść ulicą i nagle stwierdzić: „O! idzie harcerzyk – patrz na niego, jak on wygląda!”. Osobiście w klasie nie

afiszowałem się z tym, że jestem harcerzem i kiedy przy jakiejś okazji „wydało się”, wszyscy byli mocno zdziwieni, a nawet na niektórych twarzach pojawiał się ironiczny uśmieszek.

W praktyce, trzeba to powiedzieć, niektórzy harcerze podobnie jak ich rówieśnicy (myślę tu o harcerzach starszych – od 1 klasy liceum) ulegają czasami pokusie palenia papierosów, próbomani alkoholu. Oczywiście nie dzieje się to nigdy na obozach, w towarzystwie innych harcerzy, ale jednak. Z drugiej strony – nie spotkałem jeszcze harcerza narkomana!

Wśród druhów i druhen można spotkać przedstawicieli wszystkich subkultur, zaczynając od dresiarzy, kończąc na punkach. Ja, na przykład, gram w zespole heavymetalowym na perkusji, a w dodatku wcale nie noszę grubych okularów i nie chodzę wszędzie w mundurze. Na ogniskach harcerskich można z powodzeniem spotkać obok piosenek turystycznych repertuaru zespołów takich jak Hey, Metallica, Nirvana czy Offspring.

Mam nadzieję, że to otworzy Wasze oczy na prawdziwy wizerunek harcerstwa, i nie będziecie się sugerować utartymi stereotypami sprzed 30 lat.

MAY-DAY

Hej – to ja, Kaśka!

Na początek się przedstawię. Mam na imię Kaśka, chodzę do ósmej klasy i interesuję się wszystkim (prawie), czym się da. Na przykład, od pół roku należę do harcerstwa.

Muszę przyznać, że moje wyobrażenie o „mundurowcach” od tego czasu bardzo się zmieniło. Myślałam, że są to maminsynki, nieudacznicy życiowi i w ogóle: nic ciekawego. Tymczasem, we wrześniu, jak poznałam koleś z Prerii – kompletny szok! Nie mówię już o wyjazdach hufcowych – nie dość, że chłopcy są sympatyczni, to i uroku osobistego im nie brakuje. Również dziewczyny są bardzo miłe – od plotkowania i gadania po powrocie nie mogłam przez tydzień mówić.

Jest jeszcze jeden plus: można dobrych parę razy wyrwać się z domu (bez skutków ubocznych, typu: zawał rodziców, pies gończy itp.) i na przykład pobiegać sobie po lesie w nocy (to tylko brzmi tak okropnie), albo postrzelać (do targetu, oczywiście). Nie mówię już o tym, że cotygodniowe zbiórki, na których, przede wszystkim, dostaje się ataku śmiechu, są odskocznią od obowiązków typu: szkoła.

A propos – chodzę do SP nr 49. Jest to dość mała, ale „rozrywkowa” buda. Mamy fajnych (nie w stu procentach, oczywiście) nauczycieli, dość częste imprezy, wywalczyliśmy wreszcie sklepik. Mamy też „wspa-

niale” urządzone toalety (cha, cha, cha!), w których wreszcie są lustra. Wcześniej trzeba było chodzić z własnym, albo przeglądać się w szybie lub czyichś okularach – średnia przyjemność. Co do towarzyszy niedoli (innych uczniów) nie ma co narzekać.

Oprócz kilku intelektualistów (przez duże „I”), są także ciekawe elementy, o których powiem tylko tyle, że mogliby napisać podręcznik, o tym, jak zatruć życie belfrom. Wpadek jest stosunkowo mały: raz ktoś „zje” tablicę korkową, raz zwiewając ze szkoły wpadnie na nauczyciela, albo huśta się na drzwiach od sali z.p.t. (wyglądało to komicznie). Krytycznym momentem było wy-

kręcenie podczas zabawy karnawałowej wszystkich żarówek... Mamy też swoje dobre strony: nasz apel na Dzień Nauczyciela, czy obchody urodzin Mickiewicza przeszły do historii.

I jeszcze jedno o najwspanialszym miejscu w naszej szkole – strychu, a dokładniej o ostatniej kondygnacji schodów. Zadań, które były tam przepisane, ani śladu robionych na kolanach, chyba nikt nie mógłby zliczyć. Podsumowując: i szkoła, i drużyna są do pozazdroszczenia. Z pewnością jednak nie ma co zazdrościć egzaminów, które czekają nas już w maju, a słuchamy o nich w budzie na okrągło.

KAŚKA



w nowym Szczepie wręczono mi białą-czerwoną naszywkę z nadrukiem ZHP-1918. Dopiero wtedy dotarło do mnie, że nastąpił rozłam w harcerstwie. Próbowano mi wówczas wytłumaczyć, na czym polegają różnice między poszczególnymi organizacjami, ale jakoś trudno mi je było dostrzec poza małymi zmianami kosmetycznymi w statutach. Od samego początku prowadzenia drużyny harcerskiej (1991) próbowałem swoim harcerzom wpoić, że cały ten podział związków jest śmieszny i tak naprawdę wszyscy jesteśmy jedną wielką rodziną mającą swoje wspólne korzenie w światowym skautingu.

Jesteś młody, interesujesz się dziennikarstwem, chcesz wziąć udział w redagowaniu DZIENNICZKA POLSKIEGO – wpadnij do nas, do Międzyszkolnego Klubu Dziennikarskiego. Spotykamy się w każdy czwartek o godz. 18.30 w auli VIII LO w Krakowie, przy ul. Grzegorzeckiej 24. Czekamy!

2 kwietnia 1969 roku, o 16.07 na północnym stoku Policy k. Zawoi rozbił się rejsowy samolot AN 24 PLL LOT lecący z Warszawy do Krakowa. Wszyscy pasażerowie i załoga, łącznie 53 osoby, zginęły. Wśród ofiar znajdowali się znani naukowcy; profesorowie Zenon Klemensiewicz i Irena Tetelowska, oraz 13-letni syn ówczesnego ministra komunikacji Piotra Lewińskiego, Stanisław. Do dziś nie udało się odpowiedzieć na wiele pytań, w tym na fundamentalne: co było przyczyną katastrofy. Nie wiadomo też, dlaczego zaginęła taśma z barospidografu – urządzenia rejestrującego szybkość i wysokość samolotu z ostatnich 20 minut lotu. Po 1990 roku podjęto wiele prób wyjaśnienia okoliczności tragedii, analizując szczegółowo hipotezy błędów służb kontrolnych, awarii technicznej, a nawet porwania czy zestrzelenia przez wojsko uciekającego samolotu. Naszym zadaniem nie jest mnożenie spekulacji, chcemy powrócić do tragedii pod Zawoją poprzez wspomnienia ludzi, którzy byli świadkami tamtych wydarzeń. Oddajemy głos lekarzom z rabczańskiego szpitala Stanisławowi Skorutowi i Marianowi Leszczyńskiemu, ratownikom ówczesnej Grupy Rabczańskiej Górskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego Władysławowi Mlekodajowi i Adamowi Jurczakiewiczowi, oraz Alojzemu Wiekowskiemu, emerytowanemu pilotowi i mechanikowi krakowskiego Zespołu Lotnictwa Sanitarnego, który przez wiele lat był ekspertem ds. wypadków lotniczych.

Marian Leszczyński

W tamtych latach dyżurowało się zupełnie inaczej, w całym szpitalu byłem sam. Informacja o katastrofie połączona z wezwaniem do pełnej mobilizacji nadeszła ok. 16.30 – spodziewano się większej liczby rannych. Na ratunek wyruszyła karetka pogotowia, ja przystąpiłem do przygotowania oddziału chirurgicznego. Natychmiast pojawił się, pełniący wówczas funkcję ordynatora, dr Adam Janik – pozostali koledzy czekali przy telefonach na ewentualne wezwanie. Błyskawicznie, nieformalnymi kanałami, rozpowszechniliśmy informację, że możemy potrzebować dla ofiar katastrofy większą ilość krwi.

Reakcja rabczańskiej społeczności była nadspodziewana – pojawiły się setki ludzi różnej płci i wieku, aby przekazać ewentualnym ofiarom ten najcenniejszy z leków – nie byliśmy w stanie skorzystać z oferty wszystkich....

Stanisław Skorut

Wyruszyliśmy natychmiast do wypadku. Tego dnia dyżurowałem w pogotowiu. Kiedy nasza karetka dotarła do podnóża Policy, było tam już kilkadziesiąt osób. Zlokalizowano miejsce katastrofy, ale nikt nie miał wiadomości co do losu pasażerów samolotu. Wraz z sanitariuszem Janem Maczugą ruszyliśmy w górę – przez głębokie zasypy śniegu zalegające stro-

Zawoja – 30 lat później

Śladami wielkiej katastrofy

my stok, trzeba było przedzierać się bardzo mozolnie. Robiło się coraz ciemniej, nawet znający teren miejscowy przewodnik nie bardzo wiedział, gdzie się znajdujemy. Nagle pojawił się nieoczekiwany drogowskaz – z każdą chwilą dawało się wyczuć coraz bardziej intensywny zapach lotniczej nafty.

Byłem już lekarzem z kilkuletnim stażem i widziałem wiele ofiar wypadków – rabczańskie pogotowie obsługuje rejon, na którym znajduje się najbardziej niebezpieczny odcinek „zakopianki”. Jednak to, co zastaliśmy, przechodziło wszelkie wyobrażenia... Przy świetle latarek zaczęliśmy systematycznie kontrolować, czy któraś z ofiar nie daje oznak życia... Kiedy byliśmy pewni, że nic już się nie da zrobić, zaczęliśmy schodzić w dół. Mniej więcej w połowie stoku spotkaliśmy Władysława Mlekodaję, który z kolegą podążał na miejsce wypadku...

Władysław Mlekodaj

W tym dniu, wczesnym popołudniem jechaliśmy z Bolkiem Pietruszką, ratownikiem GOPR, który był również sanitariuszem w rabczańskim pogotowiu z Zakopanego do Rabki. Zamieć była tak gęsta, że na Obidowej musieliśmy stanąć – wycieraczki nie były w stanie zgarniać z szyb śniegu. Po powrocie otrzymaliśmy wezwanie – trzeba natychmiast jechać na akcję. Wiedzieliśmy, że katastrofa, ale bez szczegółów. Z łącznością w tamtych czasach było nie najlepiej, a skrajnie obciążone linie telefoniczne zaczynały siadać. Kiedy dotarliśmy pod Policy, cały teren był już szczelnie otoczony kordonem milicji i wojska. Było też jasne, że nikt nie ocalał. Wyruszyliśmy na miejsce tragedii, aby przygotować transport zwłok. Pod szczyt dotarliśmy w kompletnych ciemnościach – pamiętam duszący zapach lotniczej nafty... Widoczne w błym elektrycznym świetle „czołówek” rozrzucone zwłoki i szczątki samolotu były straszne – najbardziej jednak wstrząsnął mną widok rozrzuconych dziecięcych zabawek.

Adam Jurczakiewicz

Wraz z kilkunastoma kolegami z rabczańskiej, beskidzkiej i tatrzańskiej grupy GOPR, rankiem 3 kwietnia przystąpiliśmy do akcji. Przez noc zdążyło już napadać ze 20 cm świeżego puchu, szliśmy tyralierą kijkami sondując śnieg w poszukiwaniu ciał. Za każdym z nas podążało kilku żołnierzy, zabezpieczających zwłoki i ślady. Nagle usłyszałem jak któryś wymawia nazwisko „Zbigniew Rawicz”. To przecież niemożliwe –

skąd Zbyszek?! Zawróciłem, twarzą nieżyjącego mężczyzny nie dało się rozpoznać, ale znaleziona w jego kieszeni legitymacja pilota LOT-u rozwiewała wszelkie wątpliwości... Okazało się, że mojego kuzyna Zbyszka

z nazwiskiem Lewiński, myślałem nawet, że leżące obok ciało mężczyzny należy do ministra Piotra Lewińskiego – okazało się jednak, że w samolocie znajdował się jego syn 13-letni Stanisław. Sam minister po-



Marian Leszczyński i Stanisław Skorut

Fot. autor

nie było na liście pasażerów – brano go, po koleżeńsku, do specjalnego pomieszczenia mieszczącego się tuż za kabiną pilotów... Po spenetrowaniu otwartego terenu przeszukiwaliśmy też szczątki samolotu. Widać było, że maszyna czołowo zbliżająca się do stromej zbocza w ostatniej chwili zmieniła kierunek. Niczym gigantyczny sierp skrzydła skosiły mające ponad 150 lat drzewa. Na zachowanym fragmencie ściany, zauważyłem zrobiony kredką lub szminką napis – treści już nie pamiętam, ale wyglądało to jak ostatnie pożegnanie... Odnalazłem też elegancką aktówkę

jawił się na miejscu kilka godzin później – rozmawiał z nami pytając o różne szczegóły...

Transport ciał był wyjątkowo uciążliwy – trzeba było pokonać ponad trzy kilometry stromej pokrytej zlodowaciałym śniegiem ściany. Akie ze zwłokami spuszczało specjalną rynną dwóch ratowników, dodatkowo asekurowało ich na linach kilku żołnierzy. Wyjątkowo uciążliwy był też powrót na miejsce katastrofy, trzeba było brnąć pod górę zapadając się w ponadmetrowych zaspach. Koledzy ze śmigłowca próbowali nam pomóc transportując akie – jednak

zrzuty sprzętu (nie było wówczas windy) były, ze względu na złą pogodę i trudny teren, bardzo utrudnione. Byliśmy przy tym bardzo głodni – ale nikt nie był w stanie tknąć jedzenia...

Alojzy Wiek

Około 16, jadąc tramwajem do domu, usłyszałem odgłos silników AN i wyglądając przez okno zobaczyłem charakterystyczną sylwetkę samolotu. Żadna inna maszyna nie przelatywała w tym czasie w rejonie Krakowa – to musiała być rejsowa z Warszawy. Z tego wynika, że na kilkanaście minut przed katastrofą widziałem ten samolot w powietrzu.

Był gdzieś na pułapie tysiąca metrów, wyglądało, że zgodnie z procedurą będzie podchodził do lądowania. Skoro ja widziałem samolot to pilot musiał widzieć miasto... Kiedy okazało się, że coś jest nie w porządku, natychmiast wezwano mnie na lotnisko w Balicach. Okazało się, że na poszukiwanie śladów w rejon Zawoi polecił naszym sanitarnym śmigłowcem SM1 Janusz Siemiątkowski. Teren penetrował także wojskowy il. Po kilkudziesięciu minutach nadeszła informacja o katastrofie, jednak nie było mowy o ofiarach. Natychmiast z Tadeuszem Augustyniakiem wyruszyliśmy tam samochodem. Jechał z nami Edward Makula, członek Głównej Komisji Badania Wypadków Lotniczych, który zdążył już przylecieć z Warszawy. Edka znał miasto bardzo dobrze, był wówczas szefem pilotów latających na maszynach typu AN. Oczywiście natychmiast spyaliśmy go co podejrzewa – odpowiedź padła bez namysłu: „Wykluczam błąd pilota Czesława Dolińskiego, bądź zlekceważenie przez niego przepisów. To był wielki pedant i jest niemożliwe, by złamał procedurę...”

Przebieg prowadzonego po wypadku śledztwa interesował mnie szczególnie, przecież jedną z ofiar katastrofy był mój przyjaciel Zbyszek Rawicz – zanim przeszedł do LOT-u, był pilotem lotnictwa sanitarnego. Oczywiście mam na temat wydarzeń z 2 kwietnia 1969 swoją opinię, ale nie chcę snuć tu fachowych dywagacji. Warto jednak wspomnieć o aspekcie śledztwa, którego wyniki ciągle jeszcze budzą wątpliwości.

Najpierw, GKBWL obarczyła winą kontrolerów z lotniska w Balicach, potem śledztwo poszło w kierunku poszukiwania przyczyn technicznych. Co w tej sytuacji wielce zastanawiające, czwórka kontrolerów odeszła z pracy i niedługo później, zupełnie legalnie wyemigrowała za granicę. Dwóch z nich od razu znalazło zatrudnienie w bardzo wymagających zachodnich liniach lotniczych. Niedługo też zwolniono z zajmowanego stanowiska ministra Lewińskiego. Ten znakomity fachowiec rodem z Krakowa – trzeba pamiętać, że formalnie GKBWL podlegała Ministerstwu Komunikacji – chciał naprawdę rzetelniego wyjaśnienia wszystkich okoliczności tragedii.

LECH LEWCUN

Wymyślony przez autorów reformy ochrony zdrowia lekarz pierwszego kontaktu to człowiek z konieczności wszechstronny i bardzo zapracowany. Już nie dość, że pozostaje do dyspozycji swych pacjentów o każdej porze dnia i nocy. Teraz do niego należy decyzja, czy wypisać skierowanie do specjalisty, na badania diagnostyczne i analityczne, na rehabilitację, do szpitala czy do sanatorium. By podjąć ją w zgodzie z przysięgą Hipokratesa, musi dysponować na tyle wszechstronną wiedzą medyczną, aby móc rozpoznać każde schorzenie. To z kolei wymaga od niego nieustannego pogłębiania wiedzy w szerokim zakresie. Ale i to nie koniec. Pomija się fakt, że to lekarz pierwszego kontaktu ma udźwignąć główny ciężar prewencji. W gorące uświadamiania społeczeństwu nowych reguł funkcjonowania służby zdrowia w ogóle bagatelizuje się rolę zapobiegania chorobom – także tym społecznym, szczególnie brzemienным

Po drugie – przeciwdziałać

w skutki, jak cukrzyca, która mnoży niepełnosprawnych i obciąża budżet miliardowymi wydatkami. O opinii na ten temat poprosiliśmy prof. dr. hab. Zbigniewa Szybińskiego, przewodniczącego Zespołu ds. Narodowego Programu Walki z Cukrzycą.

- Korzyści, płynące z zapobiegania chorobom, nie wszystkim działają na wyobraźnię. Toteż prewencja ciągle traktowana jest w Polsce jak brzydkie kązalko reformy.

- Niestety, trzeba powiedzieć, że na obecnym etapie reformy zdrowia bardzo mało uwagi przykładano do prewencji. Jeśli reforma nie włączy intensywnego programu zapobiegania takim chorobom, jak cukrzyca, miażdżyca

i choroby nowotworowe, to będziemy świadkami lawinowego wzrostu wydatków na ochronę zdrowia. I nie ma takiego systemu społeczno-ekonomicznego, który zapewniłby wówczas wszystkim obywatelom optymalną opiekę lekarską. Zapobieganie to najprostsza droga do ograniczenia ekspansji chorób i do zmniejszenia wydatków, jakie państwo ponosi na ochronę zdrowia. Uzmysłowię to panu na przykładzie cukrzycy II typu „cukrzycy dorosłych”. W ramach naszego programu opracowujemy jako metodę prewencji takie warianty postępowania wobec osób chorych i zagrożonych chorobą, które wiążą konieczne zmiany stylu życia z odpowiednią terapią. Idzie o to, aby to wszystko, co robimy tytułem eksperymentu, stało się składową rutynowych działań lekarza

pierwszego kontaktu; aby objąć naszymi wariantami wszystkie grupy ryzyka, od osób otyłych aż po chorych, biorących insulinę. Chcemy dać lekarzowi narzędzie w postaci modelu postępowania, który pozwoli zmniejszyć udział cukrzycy nie rozpoznanej i wcześniej rozpoznawanej choroby, a więc – umożliwić wcześniejsze rozpoczęcie leczenia. To lekarz pierwszego kontaktu ma wyłapywać spośród swych pacjentów osoby otyłe, uświadamiać im zagrożenie, proponować opiekę i udział w programie „naprawczym”. Trzeba podkreślić, że mechanizm powstawania cukrzycy II typu do pewnego momentu da się nie tylko powstrzymać, ale nawet odwrócić. Mamy kliniczne dowody, że nawet chorzy, którzy brali insulinę, po redukcji ciężaru ciała mogli przejść na leki do-

ustne. Spora część chorych, którzy mają jeszcze własne rezerwy insuliny – a to można określić odpowiednimi testami – po zmniejszeniu wagi ma szansę przejść z leczenia farmakologicznego do grupy kontrolowanej tylko dietą. Dlatego profilaktyka i wczesne rozpoznanie choroby są tak istotne.

- Jednak w kontraktach, jakie lekarze pierwszego kontaktu podpisują – lub już podpisali – z Kasami Chorych, o działaniach prewencyjnych nie ma ani słowa. Co więcej, Kasy Chorych nic nie wiedzą o finansowaniu takich działań.

- To prawda. Jednak punkt, mówiący o tym, musi się tam znaleźć. Również system finansowy, jaki ostatecznie wprowadzi Kasa Chorych, musi uwzględniać koszty działań za-

pobiegawczych. I lekarz musi wiedzieć, jaka część pieniędzy, które od niej dostaje, ma pójść na prewencję. Bez prewencji na poziomie lekarza pierwszego kontaktu nie ma mowy, żeby reforma zakończyła się sukcesem. O tym się nie mówi, dlatego to podkreślam.

- Czy to oznacza, że trzeba już zacząć reformować reformę, która dopiero się nieśmiało rozkręca?

- Ja rozumiem, że jesteście właśnie w fazie, nazwijmy to, monetarno-organizacyjnej. Zmieniamy obieg pieniądza, porządkujemy budżety, ograniczamy niepotrzebne wydatki, wynikające ze złego funkcjonowania dotychczasowego systemu ochrony zdrowia. To zrozumiałe, ale...

- Ale niewystarczające.

- Absolutnie. Program ochrony zdrowia to nie tylko program zmiany obiegu pieniądza. Jej organizatorzy muszą to dostrzec.

Rozmawiał: ANDRZEJ POLITOWICZ

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. 15 godz. tygodniowo, 1300 miesięcznie, umysłowa. Nie akwizycja. /012/653-03-14, /012/641-03-76. 644398

ABSOLWENTÓW szkół średnich, studentów studiów zaocznych, zatrudni firma reklamowa. 012/632-51-53, 012/632-51-24. 644571

AGENCJA przyjmie panie, działalność wyłącznie w dzień, zakwaterowanie. /012/633-18-86. 643779

AGENCJA zatrudni panie, możliwość zakwaterowania. 0604-852-769. 182644

CENTRUM Nieruchomości i Finansów poszukuje agentów nieruchomości. /012/633-33-44 w.480. 644467

DEALERÓW, kurierów zatrudnimy. /012/421-36-22 w. 246. 644606

DODATKOWA, fundusz emerytalny. /012/634-49-54. 644369

DO działu obsługi klienta zatrudnimy. 012/411-11-55. 644572

DUŻA firma poszukuje doświadczonego pracownika do działu rachuby plac. 0601-519-427. 602722

EKSPEDIENTKĘ odpowiedzialną w pożywczym zatrudnię. 012/414-20-90. 644303

ELEKTROMECHANIKA samochodowego przyjmie. 090-38-86-23. 182374

FILIA ogólnopolskiej agencji reklamowej zatrudni 10 osób (wiek do 30 lat). 012/411-11-55. 644570

FIRMA handlowa zatrudni przedstawiciela handlowego wiek 30-40 lat, tel. 0602-196-812, 0602-441-326. 644362

FIRMA reklamowa zatrudni do 2 działów młodych, dyspozycyjnych. /012/632-51-53, /012/632-51-24. 644569

FIRMA zatrudni biegłą fakturzystkę. Znajomość programu FPP. Praca 3-zmianowa. 012/423-58-23. 643804

FIRMA zatrudni mężczyznę, cukiernika do wyrobu ciasta drożdżowego. Mile widziane prawo jazdy. 012/636-46-52, 012/636-47-65. 644416

FIRMA zatrudni murarzy tynkarzy. Św. Gertrudy 19. 15.00-16.00. 644171

FRANCUSKA sieć salonów fryzjerskich zatrudni młode fryzjerki(ów). Spotkanie: 23.04.99 godz. 19.00 Kraków, Szewska 22. Tel. 012/421-73-61, 012/423-00-25. 182664

FUNDUSZE emerytalne, II filar i ubezpieczenia na życie. 012/657-98-85. 644641

KADROWĄ zatrudnimy, 5 lat doświadczenia, dobra znajomość nowych zasad. 012/422-14-95. 643865

KIEROWCĘ mechanika na „Jelcza” z przyczepą. /012/656-30-27. 644112

KIEROWNIKÓW budów i majstrów z praktyką i uprawnieniami w zakresie sieci wod.-kan. i dróg. /012/653-27-32. 644423

KSIĘGOWĄ z doświadczeniem zatrudni duża firma motoryzacyjna. 0603-259-701. 644513

KUCHARZA, pomoc do kuchni, zatrudnię. Gospoda u Zdżicha, Rynek Główny 24. 182592

LUNAPARK zatrudni. /012/267-65-92. 182819

MŁODYCH bez zawodu, przedsiębiorczych zatrudnimy. /012/412-35-65. 644341

MONTERA instalacji sanitarnych zatrudnię. 012/633-01-00 wew. 592. 644175

MURARZY tynkarzy. Kraków, Jezuitów 4. 644210

NOWA filia zatrudni. /012/421-36-22 w. 246. 644608

PIĘCIU zmotoryzowanych przyjmie. /012/421-36-22 w.246. 644607

PIZZERIA zatrudni kierowców 18-24 lat, z własnym samochodem. 0501-702-666. 644584

POMOC domową (Włochy). 012/641-21-99. 644139

POMOC kuchni zatrudnię restauracja „Pod Okiem” ul. Wiślna 5. 182830

POTRZEBNA pani do 25 lat do pracy w RFN, w kuchni, 1000 DM miesięcznie, spanie, jedzenie gratis /niemiecki, ale niekoniecznie/. /012/644-64-37. 644564

PRACA na 1/2 etatu dla doświadczonego archiwisty. /012/422-29-38. 182633

PRACA stała. /012/647-16-07. 643553

PRZYJME do kwaciarni. /012/429-65-11. 644458

PRZYJME kucharza. /012/653-22-77 w. 155, 156. 644426

PRZYJME młodego kucharza od zaraz. /012/633-74-14 po 19.00. 182852

PRZYJMIEMY pracownika do biura turystycznego, wymagana biegła znajomość j. angielskiego. Oferty 182706 wraz c.v. Kraków, Wiślna 2. 182706

RENCISTĘ na 1/2 etatu do handlu, kolektura. 0601-83-11-41. 644276

RESTAURACJA „New York City Pizza” (supermarket „Alkauf”) Witosza 7, zatrudni młodych kierowców (własny samochód) do rozwożenia pizzy. 012/654-58-79. 643949

RESTAURACJA przy Rynku zatrudni: kelnerki ze znajomością j. angielskiego, kucharza, specjalistę od pieczenia pizzy. /012/422-52-27 (9.00-12.00). 643215

SAMODZIELNYCH handlowców. 012/421-55-98. 644182

SPRAWNYCH rencistów do lat 48. Mazowiecka 25/801 7.00-12.00. 644168

ŚLUSARZA, spawacza młodego zatrudnię. /012/632-02-49. 644285

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko-męską. /012/266-40-81. 644027

Firma Zepter International Poland zatrudni **przedstawicieli handlowych do sprzedaży bezpośredniej (to nie jest akwizycja)**. Gwarantujemy stałe wynagrodzenie nie uzależnione od sprzedaży, pracę w dowolnych godzinach, bezpłatne szkolenie. **Spotkanie informacyjne 19 IV br. (poniedziałek), godz. 12.00 i 16.00, Kraków, ul. Kościuszki 35, II p.** 24068

ZATRUDNIĘ natychmiast. /012/647-16-07. 643555

ZATRUDNIĘ ochroniarza. 0602-581-646. 182805

ZATRUDNIMY barmanów, kelnerów, zmywające. Spotkanie 20.04. godz. 19.00 Rynek Główny 25. 182787

Szukam pracy

POMOC księgowa. 014/611-04-82. 644263

Nauka

„BARMAN”. /012/422-31-02. 644435

„DIAGNOSTYKA samochodowa”. Kurs rozpoczynamy! 012/422-31-02. 644436

HISTORIA. 012/654-14-48. 644054

KURSY, Profesjonalna Szkoła Komputerowa, Kraków, ul. Bytomska 1. /012/636-68-66, /012/636-65-55. „Microsoft, Lotus, Novell, Cdn, Płatnik-Zus”. 643502

„MANICURE, pedicure”. /012/422-31-02. 644439

MATEMATYKA. /012/412-36-87. 644142

„PEDAGOGICZNY kurs /uprawnienia/. /012/422-85-69. 644437

„SPAWACZ: elektryczny, w osłonie argonu”. /012/422-85-69. 644442

„UKŁADANIE kwiatów”. Kurs rozpoczynamy. /012/422-31-02. 644440

„UPRAWNIENIA budowlane”. Kurs rozpoczynamy! /012/422-85-69. 644438

Matrymonialne

SWATKA. 012/634-05-08. 643186

Sprzedaż

CZYŚCIWA bawełniane. Przemysłowe środki czystości, ul. Wielicka 44 B. 012/656-05-77 w. 24, 0601-411-081. 180408

KOMPLET mebli sklepowych, tanio. /012/427-05-88. 182261

ŁODÓWKĘ sprzedam. 012/632-14-74 wieczorem. 35268

MOTORÓWKA 50 KM Merkury. /012/637-02-19. 644288

NUMER okazyjnie. 012/267-25-42. 643635

OKAZJA! Wyposażenie sklepu, lady, półki, bardzo tanio. /012/272-13-32. 644583

OKAZJA! Wypredaż zapasów magazynowych, półtusze wieprzowe, ćwierci wołowe, supercena. Tel. 0501-499-826. 182506

PARKIET, cyklinowanie, układanie, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00 - 18.00). 637138

PILNIE, garaż 20 m², własnościowy, Pacholskiego. 0601-95-91-74. 644559

SPAWARKI Bester, wirowe, wiertarki stolowe, tokarki, używane. /012/278-18-97. 643806

SPRZEDAM kamerę Panasonic 3000. /018/441-29-64. 644209

TELEFONY komórkowe, aktywacje, akcesoria, formalności u klienta. 0604-636-084. 643399

Zwierzaki

DOBERMANY. 012/412-62-31. 643864

RATLERKI. 0501-347-133. 644495

SUCZKA sześciomiesięczna, ładny duży mieszaniec, tel. /012/262-26-63. 644364

SZKOLENIE psów, możliwość przechowania, 0601-40-59-31, 012/633-90-77. 642621

SZNAUCERKI miniaturowe. /012/278-64-59. 643924

Motoryzacyjne

A. A. A. Auta powypadkowe, uszkodzone, zdecydowanie kupię. /012/647-13-64, /012/645-02-85. 644371

A. Auta powypadkowe kupię. /012/645-03-72. 613565

AUTA osobowe, dostawcze, ciężarowe kupię. 012/647-30-83. 627192

AUTOSYSTEM Daewoo 20 rat + promocja sprzedam, 012/641-10-56 po 19.00. 644421

AUTOSYSTEM, Lanos, 17 rat sprzedam. 0501-666-880. 644157

C-15 5-miejscowy, kupię. /012/632-49-11. 182825

CINQUECENTO 700 1995, jasnozielony metalik, garażowany, sprzedam. /012/658-70-90 po 16.00. 182769

CITROEN ZX, 1993. 012/634-08-72, 0601-95-86-50. 644634

DAEWOO Espero, GLX, 1.5, 16V, niebieski metalik, 1997, sprzedam. 0602-108-293, rano. 012/262-18-65 po 15.00. 644545

FIAT Uno 1994, sprzedam. /012/422-89-85. 182634

FSO 1500, 1987, czerwony, stan bardzo dobry. /012/636-44-95. 643432

HONDA Civic, 1997, stan idealny, bogate wyposażenie, gwarancja, tanio. 0602-214-042. 182722

LAKIERUJĘ samochody. /012/647-80-02. 182730

MAZDA 323, 1990/91, pilnie! 012/658-85-77. 643348

ZŁOM METALI KOLOROWYCH

kupię

MIEDŹ do 4,10 zł
MOSIĄDZ do 2,80 zł
ALUMINIUM do 2,70 zł

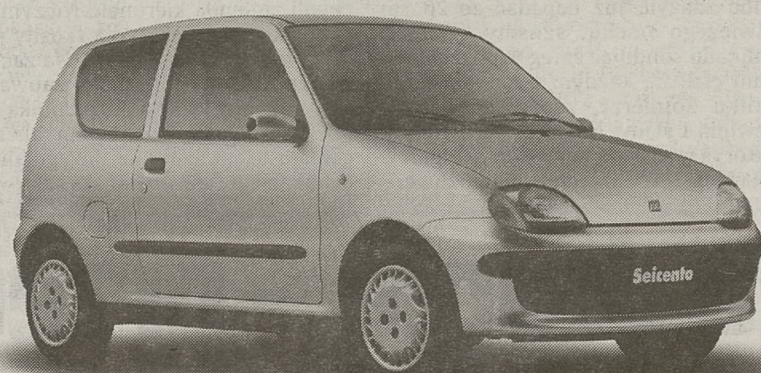
Kraków, ul. Lotnicza 3, tel. 411-59-79
ul. Koletek 9, ul. Chełmońskiego 57

258714

FIAT SEICENTO

FIAT

ZAMIEŃ SWOJE AUTO NA NOWE



Teraz możesz odjechać nowym Fiatem Seicento, zostawiając u nas swojego Fiata 126 lub Cinquecento. Od ceny Seicento odliczymy wartość pozostawionego u nas auta oraz **2500 zł** - wysokość premii dla użytkowników Fiata.

AUTO KRAK - Kraków, ul. Radzikowskiego 160 tel. (012) 636-37-60

AUTO-POLMOZBYT - Kraków, al. 29 Listopada 39 tel. (012) 411-54-72, 411-81-61

POLINCAR - Nowy Sącz, ul. Tarnowska 38 tel. (018) 441-29-30, 441-59-69

POLINAR® S.A. - Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14 tel. (012) 414-11-33, 414-11-22

POLZBYT - Zakopane, ul. Nowotarska 35 tel. (018) 201-45-35, 201-46-35

PRIMA AUTO - Miechów, ul. Racławicka 26 tel. (041) 383-16-28

VIAMOT Ltd. - Kraków, ul. Zakopiańska 288 tel. (012) 269-12-26, 269-22-50

ul. Elektrodowa 45
33-300 Nowy Sącz
tel. (018) 422-91-45
poszukuje
SPECJALISTY
ds. MARKETINGU.
Szersza oferta pracy
strona 51.

Naszemu Koledze

Zbyszkowi Bielawce

szczerze wyrazy współczucia i żalu z powodu śmierci MAMY składają

Koleżanki i Koledzy z Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie

Koleżance

Renacie Ochońskiej-Norek

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci OJCA składają

Koleżanki z Sekretariatu Instytutu Historii UJ

Pani

Renacie Ochońskiej-Norek

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA składa

Dyrekcja i Pracownicy Instytutu Historii UJ

Ogłoszenia ekspresowe

Motoryzacyjne

VW Passat 1.6 D, 1981, czerwony, stan dobry. /012/422-01-79. 644452

VW TD, blaszak 2.4, 1992, w dobrym stanie, serwisowany. /012/266-07-10 (9.00-15.00). 644511

WARTBURG 353 silnik po remoncie. Informacje 012/637-22-14 /pon.-piątek/ prosić Władka. 644427

126p, 1991, czerwony, sprzedam. /012/657-49-72. 644481

126p w każdym stanie kupię. 0601-49-57-49. 643507

Lokale

A.A.A.A. „PoLocum” oferty, 012/428-05-50. www.pol-locum.com.pl. 665altair

A.A. Agencja „Magierowska”, kupno, sprzedaż, wynajem. 012/012/632-64-78, 654-19-59, 0501-418-418-550. 639446

A. Do wynajęcia mieszkania. /012/422-01-10. 644378

A. Agencja. Kupno, sprzedaż, wynajem. 012/269-22-56. 639338

A. Do wynajęcia mieszkania poszukuję. 012/278-19-28. 644617

A. Garsoniery. Bronowicka, k. ronda Mogilskiego, wynajmiemy. 012/278-19-28. 644613

A. Lea - Kijowska, 37 m², parter (biuro, gabinet), sprzedam. 012/430-20-28. 182837

A. Mieszkania, lokale wynajmujemy. 012/636-60-04. 644635

A. Pilnie 2- pokojowe 37,5 m², 3/4 p. Olsza. Sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 245ak

A. Pilnie 2- pokojowe 37,5 m²,

A. Trzypokojowe nowe 69 m² Boh. Wrzesnia wynajmiemy. 012/413-25-79. 644088

ATRAKCYJNE 100 m² do wynajęcia (centrum) na mieszkanie lub biuro. 012/366-06-09. 182648

ATRAKCYJNE 2-, 3-pokojowe sprzedamy. /012/421-67-10. 644518

ATRAKCYJNE dwupokojowe, trzypokojowe do wynajęcia. 012/659-00-40, 0501-46-38-40. 644539

ATRAKCYJNY dom k. Wieliczki wynajmiemy. /012/278-19-28. 643974

BEZPROWIZYJNIE, poszukujemy mieszkań do wynajmu i sprzedaży. 012/633-81-79.

BIURA „PoLocum”. 012/428-05-50. 639443

BIURO 27-metrowe, 500,-. /012/429-27-90. 644340

BIUROWE, 19 m², Lea, wynajmiemy. 012/636-16-77. 643875

CENTRUM mieszkania: 120, 160, 187 m² sprzeda „Bonus”. /012/422-42-89. 643485

CENTRUM, mieszkania, sklepy do wynajęcia. /012/422-95-14. 644331

CZARNOWIEJSKA, 2-pokojowe, wyremontowane! 900,-. 012/632-13-14, 012/636-46-64. 182695

DO wynajęcia małe mieszkanie. /012/659-00-40, 0501-46-38-40. 644538

DO wynajęcia mieszkania poszukuję. 012/278-19-28. 643970

NIERUCHOMOŚCI STRONCZAK
al. Słowackiego 58, tel./fax 633-22-67, 632-49-53, ul. Długa 5, tel. 430-01-21 258173

180 m², Loretaniska (apartament)	200.000 USD
67 m², Krow. Zuchów	200.000 zł
55,5 m², Kujawska	160.000 zł
37 m², Spółdzielców	80.000 zł
56 m², Włoska	138.000 zł
34 m², Włosa	75.000 zł

DWUPOKOJOWE, 38 m², wysoki parter, ul. Nadrzeczna - sprzedam. 636-43-37. 642150

DWUPOKOJOWE, Dąbie, 90.000,-. /012/632-73-93. 644599

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/644-05-20. 644654

DWUPOKOJOWE, Wywizjonu 303, sprzedamy. 012/278-19-28. 644614

DWUPOKOJOWE, Jerzmanowskiego wynajmę. /012/422-01-10. 644383

DWUPOKOJOWE Rydla: 54 m² sprzedamy. /012/422-42-89. 643486

DWUPOKOJOWE sprzedam. /012/266-32-90. 644462

DWUPOKOJOWE, ul. Nadrzeczna pilnie sprzedamy. 012/421-56-23, 0602-50-11-68. 644409

EXPEDITE - do wynajęcia mieszkanie jednopokojowe, superkomfortowe, ul. Łobzowska. 012/266-69-10. 643340

FLORIAŃSKA, 192 m², sprzedamy. /012/422-95-14. 644328

FLORIAŃSKA, lokal 65 m², front, wynajmę całość lub połowę. Oferty 182641 Kraków, Wiślna 2. 182641

„FORUM” nieruchomości. /012/422-55-00. 643552

GARSONIERA, Huta, 500,- do wynajęcia. 012/414-17-35. 644552

GARSONIERE, 1-pokojowe, kupię. /012/647-30-83. 640793

GARSONIERY, trzypokojowe, tanio wynajmiemy. 012/645-43-65. 644598

GRODZKA, lokale biurowe, mieszkalne wynajmiemy. /012/422-04-22. 182761

GRODZKA, lokal handlowy 24 m² wynajmiemy. /012/422-04-22. 182760

HANDLOWE: 22 m², 1.000,-; 80 m², 2.000,-. /012/422-29-69. 644517

HUTA, garsonierę kupię. 012/414-17-35. 644555

JEDNO-, dwupokojowe do wynajęcia poszukuję. 012/632-22-61. 649altair

JEDNOPOKOJOWE, 600,- wynajmiemy. /012/428-05-50. 182794

JEDNOPOKOJOWE, czteroletnie, 31 m², rondo Czyżyńskie, cena do negocjacji. 0604-208-163, 012/269-15-41. 643881

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia okolice Grzegórzek. /012/425-16-58. 182790

JEDNOPOKOJOWE, nowe, Pszona, sprzedamy. /012/632-73-93. 644600

KROWODRZA, 46-metrowe, 125.000,-. 012/414-17-35. 644551

KUPIĘ małe mieszkanie - Prądnik, Huta, Olsza. 012/656-17-04. 639642

KUPIĘ mieszkanie w Krakowie, 150.000,-. 012/632-46-92. 649altair

LANGIEWICZA 24 m², Nowowiejska 46 m², Siedleckiego 57 m², sprzedamy. /012/422-04-22. 182756

LOKAL 73-metrowe, Zamenhofa, biuro 113-metrowe, Radziwiłłowska. 0602-807-140. 182600

LOKAL handlowy 80 m², z magazynem, ul. Kalwaryjska, do wynajęcia. 090-330-989, /012/412-98-08 po 18.00. 644335

MAGAZYNY „PoLocum”. 012/428-05-50.

MIESZKANIA poszukuję. /012/422-01-10.

NOWE apartamenty do wynajęcia, centrum Krakowa, osiedle Oficerskie. /012/412-17-11. 643917

NOWY samodzielny kompleks mieszkaniowy, ul. Ulanów, mieszkania pod wynajem (33,5-139 m²), garaże i miejsca parkingowe (fitness club, sauna), najchętniej firmom, wynajmę. /012/422-41-76, 0601-284-706 po 16.00. 182855

PACHOŃSKIEGO, 60 m², 3-pokojowe, jasna kuchnia, 158.000. 012/632-22-61. 644494

PARTER /120 m²/ w 1-piętrowym domu, wydzielona własność, centrum Krakowa, idealna lokalizacja na cele mieszkalne lub biurowe, sprzedam, cena 450.000 zł. 0501-425-001. 644024

POKÓJ. 012/632-59-55. 644625

POKÓJ z kuchnią do wynajęcia. /012/655-19-99 po 19.00. 182782

POKÓJ z kuchnią do wynajęcia. /012/425-17-47. 644148

POSZUKUJĘ lokalu, na warsztat samochodowy. 012/632-14-74 wieczorem. 352cs

POSZUKUJĘ lokalu, parter, dogodny dojazd na autostradę katowicką. /012/266-70-14. 644512

POSZUKUJĘ mieszkania w centrum (najchętniej Krowodrza). /012/266-70-56, 0601-50-78-23. 182514

POSZUKUJĘ trzypokojowego, dwupokojowego, najem. /012/658-76-18. 644541

POSZUKUJEMY biur, magazynów. 012/421-18-14. 639462

SPOKOJNA, 31 m², sprzedamy. /012/422-19-54. 644317

SZUKAM do wynajęcia lokalu na gabinet lekarski blisko centrum. 0501-94-33-32. 182764

SZUKAM małego mieszkania. /012/658-76-18. 644540

SZUKAM mieszkania do 700,-. 012/632-65-28. 644611

TANIO sprzedam dwupokojowe, 37-metrowe, Dąbie. 012/413-54-25. 644629

TRZYPOKOJOWE do wynajęcia, Opolska. /012/63-36-455. 644484

TRZYPOKOJOWE, Mistrzejowice, 100.000. 012/645-43-65. 644597

TRZYPOKOJOWE, Oświęcienia, sprzedam. /012/632-41-81. 644214

TRZYPOKOJOWE Strzelców 60 m², garaż sprzeda „Bonus”. /012/422-42-89. 643484

WIELICZKA, 32-metrowe do wynajęcia. /012/278-30-45. 644246

WŁAŚCICIEL wynajmie 3-pokojowe mieszkanie z telefonem na os. Kolorowym, tel. 0603-758-458. 644181

WYNAJMĘ pokój młodemu pracującemu. 012/637-57-08. 644252

ZAMIENIĘ mieszkanie 4-pokojowe 57 m², na dwa oddzielne. /012/645-71-89. 643266

ŻABINIEC, ładne dwupokojowe z garażem wynajmiemy. 012/278-19-28. 644618

650,- miesięcznie dwupokojowe oferujęmy. /012/658-71-28. 644420

DZIAŁKĘ komercyjną 10-arową przy „zakopiance” sprzedam. 0602-231-256. 182729

DZIAŁKĘ - Kraków (okolice) kupię. 012/656-17-04. 639636

KAMIENICĘ częściowo zajęłą kupimy. /012/429-65-85. 644239

ODDAM w dzierżawę działkę pod budowę stacji napełnianie gazem; z dokumentacją. /012/641-01-53, 0601-441-363. 644393

SPRZEDAM dom, stan surowy, otwarty, 700 m², Śródmieście, ul. Anieli Krzywoń, 650.000 zł. 012/412-53-24 po 20.00. 643889

SPRZEDAM dom w Czchowie (zapora), 210 m². Atrakcyjne położenie. /014/68-43-443. 643826

SPRZEDAM działkę z decyzją W/Z i Z/TM/3U, ul. Podgórk Tynieckie, 57 a. /012/267-61-53. 182783

SPRZEDAM działki budowlane, Niepołomice 7,5 i 7 a, 012/28-13-278, 0501-404-734. 644473

WOLA Justowska- Hamernia, 32 ary sprzedam, całość lub 1/4, inne propozycje. 012/422-86-16. 182789

WYCENY. 012/636-68-52, 090-659-666. 637139

84 m², Śródmieście, sprzedamy. /012/4222-777. 644144

Usługi

BOAZERIA, panele, podłogi. 012/657-35-83. 644547

CYKLINOWANIA. /012/412-56-42. 644367

CYKLINOWANIA, panelowania. 012/413-23-11. 181459

CYKLINOWANIA, układanie. 012/656-15-36. 642660

FLIZOWANIE. 012/657-50-22. 644592

PANELE. /012/644-71-52. 644422

PARKIET, cyklinowanie, układanie, gwarancje, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 637140

ŚLUSARSTWO. /012/270-31-46. 644391

ŻALUZJE. /012/655-86-36. 644632

Flizowanie

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, parkiety. 012/658-05-02, 0501-420-154. 643142

Malowanie

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/649-85-36. 644000

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, panele. /012/422-03-43. 644549

Usługi budowlane

BUDOWLANE, remontowe, drobne. /012/645-42-81. 644529

FLIZOWANIE, hydraulika, tapetowanie, remonty. /012/648-87-48. 643793

KOMINKI, piece kaflowe. /012/416-12-73. 643121

SUCHE tynki. 012/274-64-71. 643945

DOMY W CENIE MIESZKANIA

Zielonki-Marszowiec - cena 1900 zł/m² + 7% VAT.

Przy wpłacie 30-40%, możliwość uzyskania kredytu mieszkaniowego z odroczoną spłatą do 20 lat w PKO BP VI o/Kraków, os. Centrum „E” 13

Działka wliczona w cenę domu.

Tel. 423-36-66, 423-36-80 w godz. 9.00 - 16.00, pon.-pt.

Biznes

AGENCJA Exsecutor, windykacja należności. /012/412-14-67. 644225

AUTOMAT do napojów gorących w dobrym punkcie, sprzedam. 012/389-91-66. 643481

SPRZEDAM kiosk z lokalizacją. /012/276-30-14 po 17.00, 0501-715-399. 643606

STOISKO odsprzedam. 0501-963-085. 182829

Pożyczki

POŻYCZKI gotówkowe w domu u klienta. Kraków, tel. /012/269-03-00. 644425

PROSZĘ o pożyczkę 5.000,- na 1/2 roku, oddam 7.000,-, zabezpieczenie notarialne. 0501-406-573. 644561

Różne

WRÓŻKA. /012/637-43-16. 643813

Turystyka

KURS wspinaczki, pierwszy krok w Himalaje. 012/656-22-32. 643989

SZCZAWNICA - pokoje z łazienkami parking w ogrodzie. /018/262-29-59. 644204

OSIEDLE OŚWIECENIA

Spółdzielnia Mieszkaniowa przy HTS

proponuje atrakcyjne mieszkania w rozpoczętym budynku nr 101 na os.Oświęcienia

Oferujemy:

- mieszkania o powierzchni od 32,9 m2 do 119,7 m2
- wyposażenie : biały montaż, kuchnie elektryczne centralna ciepła woda, osiedlowa telewizja kablowa, podziemny garaż,
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej,
- zakończenie realizacji : I etap - 2000 rok II etap - 2001 rok

Informacje i zapisy:

os.Oświęcienia 45, pokój 17, tel. 647-46-06

Reklama w Internecie

oferta Dziennika Polskiego

Od 4 lutego 1998 r. redakcja Dziennika Polskiego udostępnia Państwu swój codzienny serwis www. Zapraszamy na nasze wirtualne łamy, gdzie przewidzieliśmy kilkanaście miejsc dla reklamy. Proponujemy Państwu profesjonalną obsługę on-line i wszelkie usługi związane z produkcją banerów, utrzymaniem stron serwisu, projektowaniem stron www itp.

Cennik usług reklamowych znajdziecie Państwo w Internecie: /www.dziennik.kraków.pl/ Szczegółowe informacje: /webmaster@dziennik.kraków.pl/ lub telefoniczne w Biurze Reklam i Ogłoszeń, tel.(012) 61-99-147, 61-99-157, 61-99-197.

Miejsce na Twoją Reklamę 250 x 45

Miejsce na Twoją reklamę 400 x 60

Ś t p

mgr MICHALINA BUJAK

najukochańsza Żona i Siostra,
przeżywszy lat 75, po długiej i ciężkiej chorobie,
zmarła dnia 13 kwietnia 1999 r.

Odprowadzenie Zmarłej z kaplicy na cmentarzu w Batowicach
na miejsce wiecznego spoczynku nastąpi we wtorek,
dnia 20 kwietnia 1999 r. o godz. 11.00,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Mąż, Rodzeństwo i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Ś t p

IRENA NOGA

z d. Gruca

Najukochańsza Siostra i Ciocia

przeżywszy lat 66, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona
św. Sakramentami, zasnęła w Panu dnia 15 kwietnia 1999 r.

Msza święta żałobna przy Zmarłej odprowadzona zostanie
we wtorek, dnia 20 kwietnia 1999 r. o godz. 11.00
w kościele parafialnym pod wezwaniem NMP Matki Kościoła
na Białym Prądniku, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarz parafialny
do grobowca rodzinnego, o czym zawiadamia
pogrążona w bólu i żałobie

Siostra z Rodziną

Naszej Koleżance

Pani Ewie Kucharzak

w związku ze śmiercią OJCA
składamy wyrazy głębokiego współczucia

Zarząd i Rada Nadzorcza
KPIS-CRACOVIA SA w Krakowie
oraz Koleżanki i Koledzy

Panu

mgr. Edwardowi Szklarczykowi

wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci ŻONY
składają

Dyrekcja, Grono Pedagogiczne
i Pracownicy Administracji i Obsługi
ZSO nr 13 w Krakowie

Ś t p

mgr ZDZISŁAWA GROT

Nasza Najukochańsza Żona, Mamusia, Siostra i Babunia,
zasłużony pedagog, były dyrektor Szkoły Podstawowej w Wadowie,
przeżywszy lat 68, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła dnia 15 kwietnia 1999 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprowadzone zostanie w środę,
dnia 21 kwietnia 1999 r. o godz. 11.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Mąż, Syn z Żoną i Dziećmi, Bracia i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 13 kwietnia 1999 r.
przeżywszy lat 88, po krótkiej a ciężkiej chorobie, zmarł
nasz najukochańszy Tatusz i Dziadziś

Ś t p

KONSTANTY MIEDZIANOWSKI

długoletni pracownik gastronomii. Członek Związku Kombatanów
Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych.
Członek Związku Bojowników o Wolność i Demokrację.

Nabożeństwo żałobne odprowadzone zostanie we wtorek,
20 kwietnia 1999 r. o godz. 9.40 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążone w smutku

Córki z Mężami, Wnuczki, Rodzina i Koledzy

Okręgowemu Inspektorowi

mgr. inż. Ryszardowi Matysiakowi

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Dyrekcja PITiP i Współpracownicy

Pani

mgr Grażynie Michniak

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci MAMY
składają
łącznie się w bólu

Dyrekcja i Pracownicy
Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 3

Z głębokim żalem żegnamy

Ś t p

Panią

STANISŁAWĘ KUBICKĄ

byłego pracownika Zespołu Ekonomiki Oświaty
Kraków - Zachód

Dyrekcja,
Koleżanki i Koledzy z Zespołu

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 15 kwietnia 1999 r.
przeżywszy lat 65, po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzony św. Sakramentami, odszedł od nas

Ś t p

mgr inż. ANDRZEJ NOGIEĆ

najdroższy Mąż, Tatusz, Dziadziś i Brat.

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprowadzona zostanie w środę,
dnia 21 kwietnia 1999 roku o godz. 9.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku

Żona, Synowie, Synowa, Wnuczki, Brat, Bratowa i Rodzina

Pani

Helenie Kusek

długoletniej Pracownicy Lekarskiej Spółdzielni Pracy
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci MĘŻA
składają

Zarząd - Rada, Koleżanki i Koledzy
z Lekarskiej Spółdzielni Pracy w Krakowie

Pani

Jolancie Kozak

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają łącząc się w bólu

Koleżanki i Koledzy
z Prosper Bank SA
Oddział w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 13 kwietnia 1999 r.,
opatrzona św. Sakramentami, zmarła w wieku 68 lat
Nasza Najukochańsza Mamusia i Babcia

Ś t p

JOLANTA LIS

z d. Wyczółkowska

Msza święta żałobna odprowadzona zostanie we wtorek,
dnia 20 kwietnia o godz. 10.20 w kaplicy na cmentarzu
w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Syn, Synowa, Wnuk i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z żalem żegnamy zmarłego dnia 13.04.1999 r.

Ś t p

JANA ŻURKA

długoletniego i szanowanego pracownika
Krakowskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego Sp. z o.o.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego
współczucia.

Zarząd i Pracownicy
KPG - Sp. z o.o.

Serdeczne podziękowania za wieloletnią opiekę nad

śp. BARBARĄ JAKUBOWSKĄ

P.T. Dyrekcji oraz Pracownikom Oddziału I
Domu Opieki Społecznej przy ul. Zielnej 41
składa tą drogą

Mąż i Córka

Wyrazy głębokiego współczucia i łączenia się w bólu z Rodziną
z powodu śmierci

JANA LATAŁY

długoletniego głównego księgowego Okręgowej Spółdzielni
Pszczelarskiej „Pszczelarz” w Krakowie
składają

Zarząd i Pracownicy OSP „Pszczelarz”

Ś t p

JANINA WĘGIEL

z d. Stypuła

Najukochańsza Matula, Siostra, Babcia i Prababcia,
przeżywszy lat 74, po krótkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami,
zmarła dnia 15 kwietnia 1999 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprowadzone zostanie w środę,
21 kwietnia 1999 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Córka, Syn, Brat, Synowa, Zięć,
Wnuki, Prawnuczka i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41, 7.00 - 16.00, tel. 412-40-60, ul. Rakowicka 35a, 7.00 - 16.00,
święta 8.00 - 14.00, tel. 411-47-76
cm. Grębałów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00, tel. 645-31-61
ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę,
również w niedziele i święta, tel. 411-35-26, 411-45-02, 411-45-04
cm. Podgórze, 7.30 - 15.30, tel. 656-55-11

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ,
także w soboty i święta

☎ 411-45-02,

☎ 411-45-04

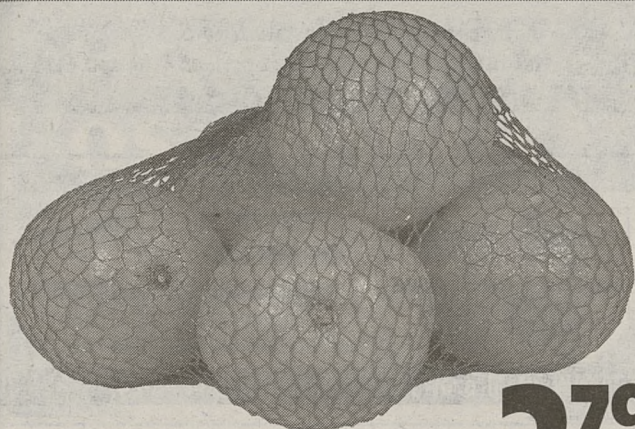
HIT

**ZAPRASZAMY
7 DNI W TYGODNIU**

**PON.-SOB.: 8.00 - 21.00
NIEDZ.: 9.00 - 20.00**

**OFERTA WAŻNA
OD 19.04 DO 22.04.99**

kupuj najtaniej!



POMARAŃCZE
siatka

2⁷⁹
1 kg



POLSKIE PIECZARKI

3⁸⁸
1 kg



SAŁATA GŁOWIASTA

1³⁹
1 szt.



WOŁOWINA Z KOŚCIĄ
duża porcja

3⁹⁹
1 kg



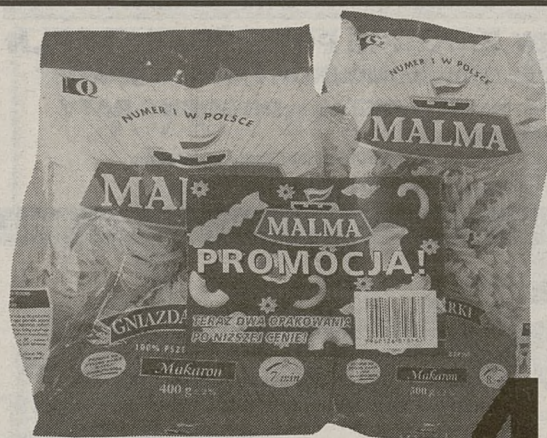
KIEŁBASA GRILLOWA

7⁹⁹
1 kg



SER
GOUDA
luzem

8⁹⁹
1 kg



MALMA
Makaron świderki, wstążki gniazda

4⁷⁹
dwupak.



PETIT DANONE
Frutki 3 x 40 g

1⁶⁵
opak.



ORAL B
INDICATOR
Szczoteczka
do zębów plus
maszynka gratis

4⁹⁹
opak.



PORCELANA
NA WAGĘ

5⁰⁰
1 kg

Kraków: ul. Wielicka 259

P

raca



POWSZECHNY ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE S.A.

Jesteśmy największą firmą ubezpieczeniową na życie w Polsce. Nasi klienci, pragnący zapewnić sobie i najbliższym bezpieczną przyszłość, poszukują agentów PZU ŻYCIE S.A. Jest nas za mało. Pomóż naszym klientom ubezpieczyć się w solidnej firmie.

Zostań

LICENCJONOWANYM AGENTEM
UBEZPIECZENIOWYM

Osoby, które chcą uzyskać licencję PUNU prosimy o kontakt z Inspektorem PZU ŻYCIE S.A. w Krakowie
Rynek Kleparski 7 tel.(012) 422-06-34

Zapraszamy na spotkanie informacyjne w Krakowie
ul. Szujskiego 5, Hotel "LOGOS"
w dniach 26.04 i 04.05.99r. o godz. 16.00

SZKOLENIE LICENCYJNE 10-14.05.1999 ROKU

Prowadzimy również nabór na akwizytorów do
OFE PZU "ZŁOTA JESIEŃ", KTÓREMU
ZAUFAŁO JUŻ PONAD 350 000 POLAKÓW

oferujemy profesjonalne szkolenie oraz atrakcyjne
wynagrodzenia

S

przedaj

OSTATNIE MIESZKANIA I GARAŻE

w nowo realizowanych budynkach

przy ul. Przewóz - Saska w Krakowie

- Indywidualne opomiarowanie
- Nowoczesne instalacje



Budynek „A” - 3 pokoje, 74 m²/IX 1999 r.
Budynek „B” - od 31 do 69 m²/VIII 2000 r.

Płatność ratalna - ceny konkurencyjne
Zadzwoń, może zdążysz!

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Naftobudowa”
Kraków, ul. Mogilska 21
tel. (012) 412 30 89

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „Dom dla Młodych”

Kraków, ul. Turniejowa 65, tel. 654-59-08, 654-59-09

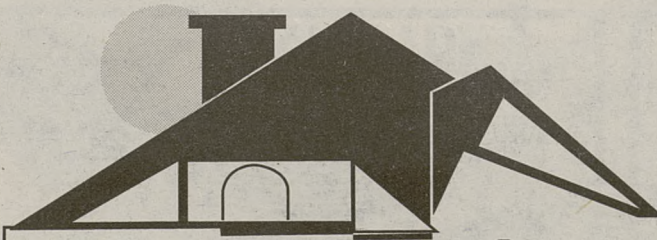
sprzeda

MIESZKANIA na os. Zakrzówek

- powierzchnia 70 - 100 m² - odbiór wrzesień 1999 r. (tylko 5 mieszkań)
- pow. 35 - 120 m² - odbiór II kwartał 2000 r.

oraz

GARAŻE i LOKALE UŻYTKOWE.



PODWYSZYŃSKI

DACHÓWKI 25 TYPÓW
RATY
CERAMICZNE • CEMENTOWE • RYNNY • FOLIE PVC • OKNA DACHOWE

30-525 KRAKÓW, ul. Powstańców Wielkopolskich 5
tel./fax (012) 423-51-64, tel. (012) 656-00-66 w.2, (012) 656-01-47 w.2,
tel. kom. 0601-41-71-30
32-800 BRZESKO, ul. Głowackiego 67, tel./fax (014) 68-62-100

RADSON

Wacław Juszcak
firma instalacyjna „KIGEN”
tel. (012) 423-52-17 w. 115

**Coś więcej
niż zwyczajny grzejnik**

...ważna jest dla mnie ich niezawodność,
6-letnia gwarancja producenta, najwyższa
wydajność ciepła oraz bezpieczeństwo.
Cenię komfort.

Kupuję w HYDROSOLARZE !

- Produkty najwyższej jakości
- Bogaty asortyment
- Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- Doradztwo techniczne

Kraków, ul. Stoczniovców 5
tel. (012) 656-53-05, 656-53-14 pon.-pt. 8-18, sob. 8-15

GRUZ za wywóz odstąpię.

Tel. 617-82-87, 413-05-86.

PROSIĘTA

TANIO SPRZEDAM.

Tel. 0601/86-82-72.

OKNA PCV DO 7 DNI

Pobijemy każdą cenę!!!

F.H.U. „BETEX”, Kraków,

Zarzecze 17

tel./fax 012/637-03-20

od 10.00 do 17.00, 0501-943-068.

STALBET

KOSTKA BRUKOWA

**WYSOKA JAKOŚĆ
NISKIE CENY!**

- PRODUKCJA
- SPRZEDAŻ
- UKŁADANIE KOSTKI BRUKOWEJ

KOMPLEKSOWE ROBOTY
BUDOWLANO- MONTAŻOWE

KRAKÓW, ul. Mrozowa 5, tel./fax (012) 644-05-24, 644-29-00

PŁYTY Z TWORZYW SZTUCZNYCH

- PLEXI (PMMA)
- POLISTYREN
- POLIPROPYLEN
- FOLIE DO DRUKU

- PCV
- POLIWĘGLAN
- POLIETYLEN
- FOLIE ANTREFLEKSYJNE

CIĘCIE ORAZ TRANSPORT

F.H.U. PLEXIS
Kraków, ul. G. Zapolskiej 38, tel./fax (012) 638-05-44

Firma „Wawel-Krak” Sp. z o.o.
Kraków, al. Daszyńskiego 22,
tel./fax (012) 422-48-33

JUNKERS
Bosch Thermotechnik

**Wielka cenowa atrakcja dla każdego
rabat do 20%
na urządzenia firmy Junkers**

**PRZY ZAKUPIE POWYŻEJ 5000 PLN
TELEFON KOMÓRKOWY BOSCH GRATIS**

HURT • DETAL • DOGODNE RATY

- piece kąpielowe
- kotły co jedno- i dwufunkcyjne, kotły co stojące

Firm Buderus, Immergas

Wykonujemy instalacje co. Oferujemy grzejniki firm Kermel, Radson.

Stalprodukt
Sp. z o.o.

WAMECH

32-700 Bochnia,
ul. Wygoda 69
Tel. (014) 6151690
Tel. (014) 6151693
Tel./fax (014) 6151691

Produkujemy i regenerujemy na zamówienie
maszyny, urządzenia, części mechaniczne i narzędzia.
Wykonujemy :

- usługi obróbki skrawaniem (toczenie do fi 1200*4000, obróbkę kształtową materiałów twardych do 65 HRC, szlifowanie do fi 630*3000, frezowanie do 2000 mm),
- pełny zakres usług ślusarskich,
- obróbkę cieplną do fi 900*1800 (ulepszanie cieplne, hartowanie, nawęglanie gazowe, wyżarzanie),
- remonty obrabiarek i wózków spalinowych,
- ostrzenie narzędzi, pił tarczowych do fi 1800,
- naprawy i przeglądy elektronarzędzi,
- wypalanie kształtów wg. programów numerycznych z dokładnością do 0,5 mm.

Sprzedaż

KRAKÓW: ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643 66 01
ul. Na Szaniec 19, tel. 414 17 60
TARNÓW: ul. Starodąbrowska 4, tel. 263 060
WADOWICE: ul. Cicha 2, tel. 873 15 37

ROWERY extreme



MIESZKANIA HIPOTECZNE, USŁUGI
ORAZ GARAŻE WBUDOWANE
REJON UL. BRONOWICKIEJ

472/altair

MIESZKANIA OS. „WIDOK”

Tel. 415-60-43, 415-09-61,
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Bursztynowa 3
od pon. do piątku 9-17

FIRMA HANDLOWA **WEDA**

PROPONUJE

EKSKLUZYWNE TKANINY DEKORACYJNE
DO STYLOWYCH WNĘTRZ

- ❖ ZASŁONOWE
- ❖ OBICIOWE
- ❖ FIRANY
- ❖ PASMANTERIA

NAJLEPSI WŁOSCY PRODUCENCI !
PONAD 400 ARTYKUŁÓW O SZEROKOŚCI
OD 280 DO 320 cm.

Nasz adres: HURTOWNIA
30-401 Kraków, ul. T. Szafrana 9
tel./fax (012) 269-06-03.

Sklep firmowy
ul. Zakopiańska 62
tel. (012) 261-31-51.

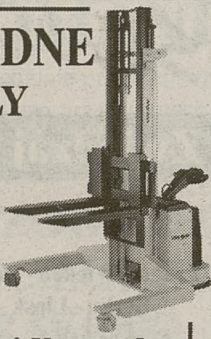
23815

TANIE - NIEZAWODNE WÓZKI I REGAŁY

Renomowanych firm.
(nowe i używane)



♦ OPONY
do wózków widłowych



tel. 266-28-33, tel/fax 267-20-80
ul. Szafrana 9, Kraków
(dawniej wjazd od Rzemieślniczej 7)

Różne

Skanowanie A-0
Ploter A-1 kolor
Wektoryzacja
Archiwizacja CD

Centrum Informatyki
„HTS- ComArch” S.A.
Kraków, ul. Ujastek 10

tel. (012) 643-03-56,
643-06-31, 643-08-56,
tel.kom. 0 603 411-143
fax (012) 644-29-18
lub centrala HTS (012)
644-46-66 w 71-42



INSTAL KRAKÓW S.A.
tel. 6522-230, fax. 657-58-20

Świadczy usługi w zakresie wynajmu:

- żurawi samochodowych
- podnośników montażowych
- młotów hydraulicznych
- sprzężarek i agregatów prądotwórczych
- samochodów ciężarowych

D-2784

Rada Gminy Bukowina Tatrzańska

ogłasza

KONKURS NA HERB GMINY

Projekt herbu na formacie A-4 w kolorze (technika dowolna) należy złożyć w Urzędzie Gminy,
pok. nr 17, do dnia 7 maja 1999 r., do godz. 12.00.

Projekt herbu opracować zgodnie z zasadami sztuki heraldycznej.

Najlepsza praca nagrodzona będzie kwotą 2.000 zł.

834B



Dynamicznie rozwijająca się firma,
wiodący producent stolarki okiennej, poszukuje kandydatów na stanowisko:

DORADCA TECHNICZNY

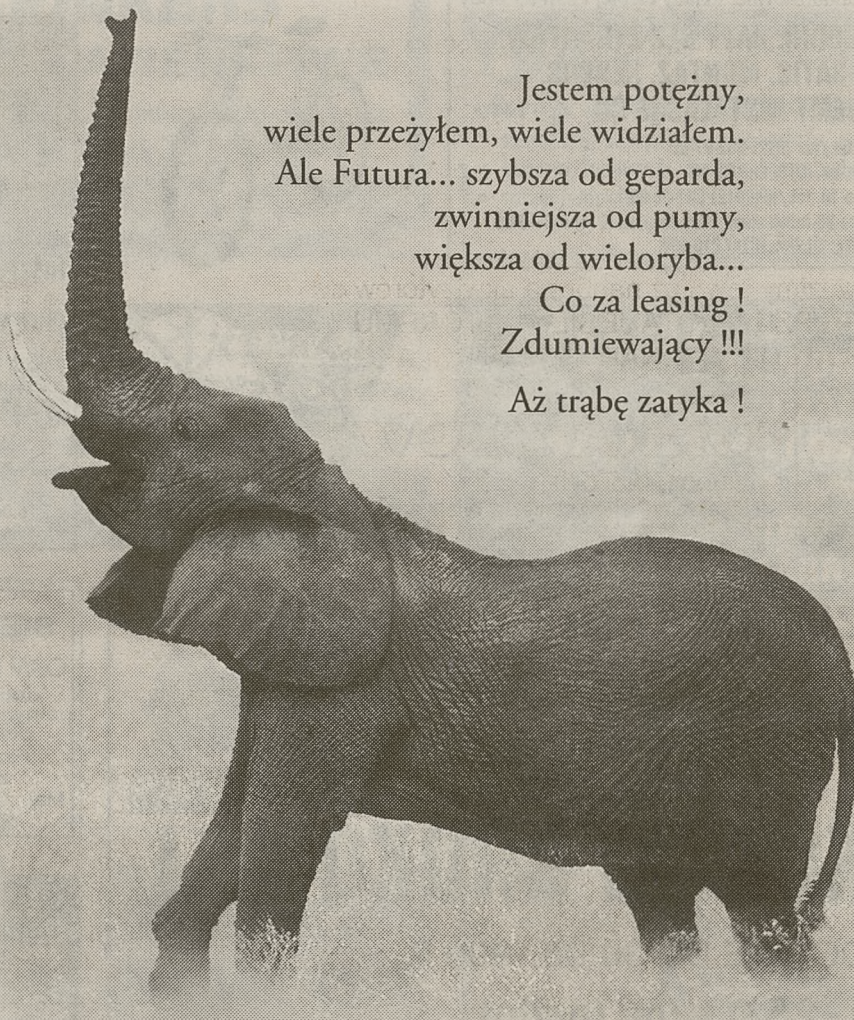
Wymagania:

- wykształcenie minimum średnie,
- doświadczenie w pracy w handlu,
- znajomość nowoczesnych technik sprzedaży,
- komunikatywność,
- prawo jazdy kat. B,
- mile widziana znajomość rynku budowlanego.

Oferujemy: atrakcyjne wynagrodzenie, szkolenia,
a także możliwość rozwoju zawodowego.

Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie C.V. wraz z listem motywacyjnym
w terminie 7 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres: TRAS-OKNA S.A.,
32-050 Skawina, ul. Krakowska 87, z dopiskiem DORADCA TECHNICZNY.

CO ZA LEASING!



Jestem potężny,
wiele przeżyłem, wiele widziałem.
Ale Futura... szybsza od geparda,
zwinniejsza od pumy,
większa od wieloryba...
Co za leasing!
Zdumiewający !!!
Aż trąbę zatyka !

Słoń afrykański waży do 7,5 tony, mierzy do 4 metrów, kły największych samców dochodzą do 2 metrów długości...



Twój bezpieczny rozwój

Centrala: 80-308 Gdańsk, ul. Polanki 19, tel.(058) 554 26 44, fax (058) 554 26 35
Regionalne Biuro Handlowe: 30-079 Kraków, Al. Kijowska 14, tel. (012) 636 46 40, fax (012) 636 47 32

DEBICA PIRELLI DUNLOP

AUTORYZOWANY SERWIS I SPRZEDAŻ OPON

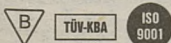
FELGI

ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI
DO WSZYSTKICH
SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH



25817

KRAKÓW
ul. Surzyckiego 16,
tel./fax (012) 653-10-80,
tel. (012) 653-25-07.



Sprzedaż

Elewacje Docieplenia
Styropian + tynk
SIDING - Montaż
F.B. „MIGDAŁ”
Tel. 012/277-55-08.

Turystyka

M&M KRAKÓW, KRÓLEWSKA 1,
(012) 4234330, 6324705

- PROMOCJA - LATO '99 - POGÓRZELICA, UNIEŚCIE, DARŁOWO - RABAT DO 5% (PRZY REZERWACJI DO 10.04.99)
- CZERWIEC - WRZESIEŃ ATRAKCYJNE ZNIŻKI
- WYCIECZKI OBJAZDOWE PO EUROPIE
- OFERTY LAST MINUTE: TUNEZJA, EGIP

WEEKEND w Rabce
od 30 kwietnia do 3 maja.
Atrakcyjny program.
Tel. 422-66-88
BTM WIKTOR

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczych
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY



JUNKERS

Bosch Thermotechnik



NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen - rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz - armatura, zawory termostacyjne, kształtki miedziane
- Kermi - panelowe grzejniki co
- Convector - grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet - urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held - gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex - otuliny izolacyjne
- Umet - systemy kominowe jedno- i dwuścienne
- Grundfos - pompy
- Reflex - naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW

- Wavin - rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Wieliczka, ul. Gróttgera 32, tel. (012) 288-00-98
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216-808

WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

NOWE MIESZKANIA

- pow. użytk. 49 m², 56 m², 58 m², 77 m²
- cena 2.200 zł/m²
- ulga podatkowa

**PHU ZACHĘTA s.c., Kraków,
os. Kościuszkowskie 1/B**

TEL. 649-53-78

JUSTA S.C.

**PRODUCENT
OKNA Z PCV**

BIURO HANDLOWE:
Myślenice, ul. Kazimierza Wielkiego 28
tel./fax 274 38 88

**RABATY
DO 15%**

**MONTAŻ
NAJTAŃSZE!**

ZWSE Kraków S.A.

PRODUCENT

KOSTKI BRUKOWEJ

CENY PROMOCYJNE DO 30.05.1999 R.

gr. 8 cm - 25,0 zł/m² (netto)

gr. 6 cm - 21,5 zł/m² (netto)

Posiadamy stosowne atesty.
Wdrażamy system ISO 9002

PŁYTY FALISTE

Onduline

ceny hurtowe - 24,70 zł

Centrum Zaopatrzenia Budowlanego

„HADEX” Jastrzębie Zdrój, ul. Łąkowa 2, tel. (032) 471-87-99, 471-66-35

**BIURO TURYSTYCZNE
RECORD S.C.**
31-054 Kraków, ul. Dietla 49, tel./fax (012) 422-14-83

Hiszpania od 478 zł
hotel, wyżywienie, dojazd autokarem 460 zł
dziecko do 10 lat pobyt gratis

TENERYFA - 2250 zł
hotel, wyżywienie, przelot

GRECJA, WYSPA KORFU od 895 zł
10 nocy w apartamentach, dojazd - autokar do Włoch i prom

TUNEZJA od 320 USD

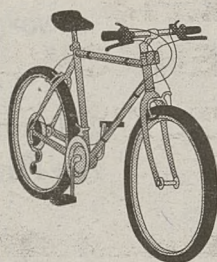
BILETY AUTOKAROWE
PANACEUM (041) 368-48-44
NAJTAŃSZE W POLSCE LICENCJONOWANE PRZEJAZDY

wtorek, środa, sobota, niedziela
WENECJA za 174 zł (w 1 str.)
RZYM za 194 zł (w 1 str.) oraz
NEAPOL za 224 zł (w 1 str.)

SUPERPROMOCJA
od 15.03 do 30.04
245,38 zł
za przejazd w dwie strony

SPRZEDAŻ W KRAKOWIE: MAGELLAN, ul. Lubicz-Basztowa (przejście podziemne) tel. 421-80-58,
421-83-28 oraz Gromada (422-73-13), Columbus (422-77-88), Wawellur (422-16-40),
Pol-tour (421-81-37), La strada (422-69-97), Awizo (422-39-30)

FHU „TRAWKA”
**TERENY ZIELONE,
ZAKŁADANIE,
KOSZENIE TRAWNIKÓW,
CAŁOROCZNA PIELĘGNACJA.**
Tel. 0604/566-553.



OBOZY MŁODZIEŻOWE NA SŁOWACJI
/tenisowy, konny, pływacki, koszykarski, rowerowy/
Turnusy 13-dniowe
Niżna, hotel Radar, pok. 3-os. z pełnym węzłem sanitarnym, 3 posiłki dziennie.
Wycieczki: Demianowskie Jaskinie, Orawskie Jezioro, Tatry Zachodnie.
Opieka wychowawców, instruktorzy, autokar, ubezpieczenie.

**BIURO PODROŻY
TEST TOUR**
KRAKÓW, ul. J. Lea 20, tel. 012/633-09-70, 634-21-90 fax 012/636-22-95

Szkoła Tenisowa „LOB”
ul. Zakopiańska 9

- ogłasza zapisy do szkółek tenisa: dzieci, młodzież, dorośli;
- wynajmowanie kortów;
- w lecie obozy tenisowe oraz z koszykówką w Słowacji.

Zapraszamy: tel. 266-05-46
0602-350-124

BILETY LOTNICZE

New York	330	Sydney	870	Tel Awiw	345
Chicago	400	Bangkok	550	Madryt	233
Miami	400	Caracas	600	Londyn	233
Toronto	420				

Kraków, ul. Skłodowskiej 9
tel.: 421-37-00, 421-80-22, 423-16-73

Radtur
OFERTY TURYSTYCZNE

**KOLONIE I OBOZY
WŁASNA OFERTA**
Węgry, Włochy, Francja, Słowacja, Polska
TYLKO U NAS JUŻ W CENIE
6 WYCIECZEK!!
A.T. „ARION” KRAKÓW, ul. Karmelicka 32
tel./fax (012) 632-01-50,
632-93-68.

Biuro Turystyki „ANTAŁEK”
**ZAPLANUJ JUŻ TERAZ
WIOSENĄ WYCIECZKĘ**

- Wiedeń, Praga, Budapeszt, Paryż
- Włochy, Benelux, Bawaria
- „4 STOLICE”

Lux autokary
Kraków, pl. Inwalidów 7, tel. 633-22-18, fax 423-38-38

SIELPIA '99
O.W. BARTEK, KORAB
domki 2,3-pokojowe z
pełnym węzłem sanitarnym,
pokoje, wyżywienie.
Przyjmujemy grupy
zorganizowane.
Maj, Czerwiec do 50% zniżki
☎ 012/643-16-52

SOLTUR
Zwiedzaj z nami!

Praga	30.04 - 3.05	385 zł
Wiedeń	30.04 - 3.05	495 zł
Praga - Wiedeń - Budapeszt	1 - 5.05	560 zł
Berlin - Lipsk - Drezno	29.04 - 3.05	765 zł
Paryż i zamki nad Loarą	27.04 - 3.05	995 zł
Paryż - Mont Saint Michel	1 - 7.05	1.095 zł

SOLTUR - to już tradycja!
PZ Soltur, Kraków, pl. Szczepański 5,
tel. 421-96-16, 423-13-33, fax 421-42-81,
<http://www.soltur.krakow.pl>

ScanHoliday
NOWOŚĆ!

DJERBA	1.136,-zł
IBIZA	1.421,-zł
C. BRAVA	1.618,-zł
KORFU	1.695,-zł
SANTORINI	1.767,-zł
C. DORADA	2.100,-zł

cena obejmuje przelot
+2 tyg. pobytu w hotelu 2**

Karmelicka 12
(0-12) 422-96-31
422-31-79

B.P. "EUROTUR"
ul. Westerplatte 12
tel.: 422 70 88, 421 67 46

**Promocja !!!
do 10 %**

B.U.T. "SOPOL"
ul. Kalwaryjska 16
tel.: 423 58 04, 656 01 66

KRETA ilość miejsc ograniczona **TURCJA**

To nasza ścisła specjalizacja od lat!

**2-tygodniowe pobyty,
samolotem z Krakowa do najpiękniejszych miejsc**

KRETA-OKOLICE CHANI **Turcja-okolice Kemeru**

Pełny pakiet usług
w hotelach ★★ - ★★★★★ i apartamentach

wczasy autokarowe, imprezy objazdowe:
Grecja-Rodos-Cypr-Izrael, Kapadocja, obozy młodzieżowe

Nasze motto: Jakość za przystępną cenę! Sprawdź!

Sprzedaz

OKNA DRZWI Z PCV, DREWNA I ALUMINIUM

MIŁEK

Kraków, ul. Kr. Jadwigi 60, tel: (012) 427-15-55
tel/fax: (012) 427-15-50
Bielesko-Biała, ul. Orkana 4, tel/fax: (033) 822-05-57

produkcja stolarki okiennej zgodna z normą ISO 9002

OKNA

KATOWICE (032) 203 05 56

20% TANIEJ

Kraków ul. Kościuszki 52A tel. 421-70-88

KONTENERY

BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS sp. z o.o.
KRAKÓW ul. Ujastek/teren "Mostostali"-wjazd od ul. Mrozowej
tel./fax (012) 644 73 08, 643 05 15

OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAVILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE

PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FIRMA KOMANDOR

- lider w dziedzinie produkcji systemów do drzwi przesuwanych

poszukuje firm zainteresowanych współpracą w charakterze

AUTORYZOWANEGO DEALERA lub PRZEDSTAWICIELA HANDLOWEGO

na terenie KRAKOWA i okolic.

Liczba miejsc ograniczona.

Informacje można uzyskać:

KOMANDOR ŚLĄSK S.A. ul. Transportowców 35, 40-403 Katowice,
tel. (032) 707-55-44, 707-58-90 od 8.00 - 16.00 - Dział Marketingu.
e-mail: marketsla@komandor.pl.

BUDREM

Rok zał. 1989

NOWE MIESZKANIA

GÓRKA NARODOWA	WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE	UWAGA
okolice al. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera	okolice ul. Kocmyrzowskiej/ul. Urbanistów	ostatnie mieszkania odbiór II kw. 99 Górka Narodowa okolica ul. Kuźnicy Kółkajowskiej 2500 zł/m ² - 2600 zł/m ² cena gwarantowana
1.976 zł/m ² (III kw. '98)	1.872 zł/m ² (III kw. '98)	

31-526 Kraków, ul. Kielecka 3, tel. 412-50-86, 412-11-60, 412-36-07

DOGODNE FORMY PŁATNOŚCI

PARKIET

WYSOKIEJ JAKOŚCI
PRODUKCJA - SPRZEDAŻ - USŁUGI
CENY UBIEGŁOROCZNE

KRAKÓW, UL. WARMIJSKA 1, tel. (012) 637-50-17, 0601 460-656

Celma

ELEKTRONARZĘDZIA S.A.

Elektronarzędzia Celma poleca autoryzowany przedstawiciel handlowy.

HURT - detal, korzystne ceny, rabaty

ARTI

sklepy techniczne

Kraków, ul. Kalwaryjska 36a
tel. 423 56 35, tel./fax 423 55 91

do 15.V
szyby
ciepłochronne
h=1,3 i k=1,1
bez dopłat

OKNA

PCV

Przedstawiciel firmy "OknoPlus"

wystarczy zadzwonić

- tel./fax (012) 262-12-07

RABATY

RATY

STUDIO GORĄCEJ WODY

KRAKÓW, UL. CZERWONEGO PRĄDNIAKA 2D
tel./fax 413-03-68, tel. 413-66-92

AUTORYZOWANY PUNKT SPRZEDAŻY

JUNKERS

PIECYKI ŁAZIENKOWE
KOTŁY C.O. JEDNO I DWUFUNKCYJNE
BOJLERY GAZOWE

SPECJALNE RABATY
DLA SKLEPÓW I INSTALATORÓW

WYTWÓRNIĄ MEBLI SKLEPOWYCH

RATY LEASING

• LADY • REGAŁY •
• WITRYNY SZKLANE •
• MEBLE DO APTEK •
• MEBLE W SYSTEMIE PROFILI ALUMINIOWYCH • INNE •

NAJNIŻSZE CENY U PRODUCENTA!

Kraków, ul. Makuszyńskiego 10A, tel.: 643 01 87,
fax: 423 55 91
ul. Wadowicka 8A, tel.: 266 43 78

F.H. ARTI

KRUPIŃSKI

SPECK TRIPLEX PUMPEN

Generalne przedstawicielstwo w Polsce

Pompy i agregaty pompowe do 500 bar

Myjki wysokociśnieniowe

Agregaty malarskie CAMPBELL, ADAL

31-867 Kraków
os. II Pułku Lotniczego 9a

tel. (012) 647 70 26
fax (012) 644 05 74

PROMOCJA WIOSENNA

od 6 IV - 10 V 1999

szyba ciepłochronna
k=1.5 *)

mikrowentylacja

termometr

+ bezkonkurencyjne ceny

*) Już dziś pomyśl o oszczędzaniu drogiej energii cieplnej, bo jutro będziesz z niej rozliczany indywidualnie.

PRODUCENT OKIEN

Okno-Res

Kraków, H.S. "JUBILAT"
tel. (012) 422 30 33 w. 402
Kraków stoisko-D.H. "GIGANT"
Tarnów, ul. Targowa 11
tel. (014) 27 29 11
Dębica, ul. Krakowska 3a
tel. (014) 682 64 06

Różne

System Balustrad Aluminiowych

Balustrady na: klatki schodowe, balkony, tarasy, dla niepełnosprawnych.

Wykonujemy również stolarkę aluminiową.

Wido-Profil sp. z o.o., 31-411 Kraków,
ul. Gdańska 20, tel/fax 12 / 413 81 40

„Techma-Kraków” Sp. z o.o.

30-653 Kraków, ul. Walerego Sławka 3

oferuje USŁUGI TRANSPORTOWO - SPRZĘTOWE:

- samochody skrzyniowe, betonowozy, wywrotki, dłużyce
- koparki, ładowarki, żurawie samochodowe, podnośniki montażowe
- sprzęt budowlany średni i lekki

Informacje: tel. 655-45-34

D-2744

FABRYKA KABLI I PRZEWODÓW

POSZUKUJE PODMIOTÓW PROWADZĄCYCH DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ ORAZ OSÓB FIZYCZNYCH W CELU OTWORZENIA SKŁADÓW FABRYCZNYCH

Oferujemy:
wyroby, dostawy, prowizje.

Oczekujemy:
rozeznania rynku, magazynu min. 50 m².

Oferujemy na adres: ROK-GUM Sp. z o.o., ul. Elbląska 54;
80-274 Gdańsk, tel./fax (058) 301-94-82.

2309K

BoMar 2

ul. Klimeckiego 25

NAJWIĘKSZE CENTRUM ŁAZIENEK

Kraków, ul. Wadowicka 8A MIX - 800 m²,
tel. (012) 266 45 47
Kraków, ul. Klimeckiego 25, 700 m²,
tel. (012) 423 51 37
Bochnia, ul. Górka 18,
tel. (014) 611 64 01

RABATY 5%, 7%

TRANSPORT GRATIS

SYSTEMY GRZEWCZE

nowość
RABAT 10%

DYSTRYBUTOR WŁOSKICH PUSTAKÓW SZKŁANYCH

BESKIDZKA ENERGETYKA

Beskidzka Energetyka Spółka Akcyjna

uprzejmie informuje, że zgodnie z nową Taryfą dla energii elektrycznej nr 1/PD/0/99 za zmianę grupy taryfowej np. z G11 na G12 pobierana jest opłata. Beskidzka Energetyka S.A. nie będzie jej pobierała do dnia 31 maja 1999 roku tak, by umożliwić Klientom wybór korzystnej grupy taryfowej lub dostosowanie zabezpieczeń przedlicznikowych do realnych potrzeb wynikających z warunków przyłączenia. Informacja ta dotyczy odbiorców wszystkich grup taryfowych. Szczegółowych wyjaśnień udzielają właściwe terenowo zakłady energetyczne Beskidzkiej Energetyki S.A.

- Bielsko-Biała, ul. Filarowa 18, tel. 8131366, 8131576
- Cieszyń, ul. Frysztańska 50, tel. 8520505
- Czechowice-Dziedzice, ul. Narutowicza 61, tel. (032) 2153562
- Kęty, al. Wojska Polskiego 15, tel. 8451201
- Oświęcim, ul. Zaborska 11, tel. 8424235
- Wadowice, ul. Wojska Polskiego 2d, tel. 8233831
- Żywiec, ul. Wesoła 69, tel. 8612481

Sprzedaż



TARCICA SUCHA

- stolarska
- budowlana

SUPERCENY!



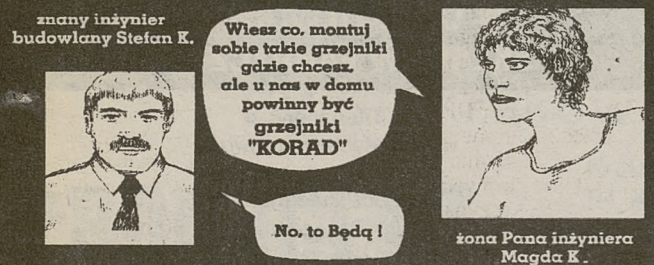
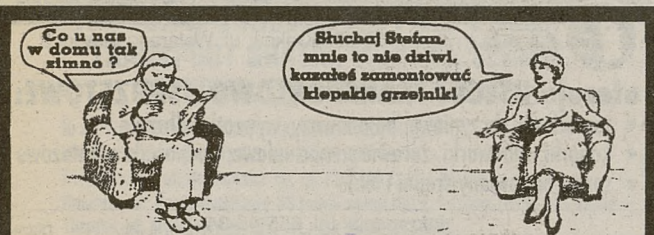
Kraków,
ul. Surzyckiego 16
tel./fax (012)653-10-80
tel. (012)653-25-07

FH "MARPOL" Kraków, ul. Balicka 359
(0-12) 637-28-88, 0602 26-43-16

HURTOWNIA elewacji
winyłowych i tynków,
HURTOWNIA parapetów,
SKLEP PATRONACKI
paneli boazeryjnych
i podłogowych
POLECA: **PODŁOGI BOAZERIA**
Systemy dociepleń PARAPETY

VIDOK OKNA i DRZWI
Szyba z argonem
w STANDARDZIE
PCV i AL

Filia KRAKÓW: ul. Opolska 12, tel./fax /012/ 415 95 49,
tel. /012/ 415 66 66 w. 157; ul. Dietla 50, tel. /012/ 429 65 74
Filia TARNÓW: ul. Szkotnik 2b, tel./fax /014/ 224 054 w. 57;
Oddział DĄBROWA TARNOWSKA: ul. Jagiellońska 39, tel. 0601 852571



KORAD **VSZ**
STAŁ, KTÓRA NAPRAWDĘ GRZEJE

FERRYT Firma FERRYT generalny importer nowoczesnych grzejników KORAD
Jaworzno - Szczakowa
tel. (032) 617-73-66, tel./fax (032) 617-76-23
Sklep firmowy - Kraków, ul. Klimickiego 14
„C.T. CHEMOBUDOWA”, TEL. (012) 652-76-57
Szczegóły w siedzibie firmy i sklepach firmowych w Krakowie.

ANDRYCHÓW	BADAN	(033) 875-98-67
ANDRYCHÓW	KOMA	(033) 875-57-54
BOCHNIA	SANIT	(014) 612-58-25
BRZESKO	RADEX	(014) 686-24-76
CHELMIEK	GS	(033) 846-12-27
DĄBROWA TARNOWSKA	EUROSAN	(014) 42-43-50
GDÓW K. KRAKOWA	DOMATER	(012) 278-45-00
IZDEBNIK K. KRAKOWA	GUM-ART	(012) 273-11-13
JORDANÓW	ARMATURA	(018) 267-57-23
KET	SKIBA	(033)845-24-46
KRAKÓW	FERRYT	(012) 652-76-57
KRAKÓW	MUWEX	(012) 421-59-38
KRAKÓW	THERMO-NEW-TECH	(012) 636-83-92
MYŚLENICE	RUDEX-BIS	(012) 274-20-69
NOWA WIEŚ K. OŚWIECIMIA	KOBIĄŁKA	(033) 842-85-17
NOWY TARG	GUT	(018) 266-92-81
OŚWIECIM	JARMOT	(033) 842-89-62
OŚWIECIM	STG	(033) 842-49-56
RABKA	ARMATURA-AQUA	0601 512-120
SPYTKOWICE	MAJCHROWICZ	090 315-002
TARNÓW	INSTALATOR	(014) 27-45-91
TARNÓW	KALBIT	(014) 22-42-78 w. 3
TARNÓW	MAT-BUD	(014) 22-36-03
TRZEBINIA	KONTUR	(032) 612-10-55
WADOWICE	WOD-GAZ	(033) 873-74-26

OKULARY PRZECIWSŁONECZNE

PONAD 600 NOWYCH MODELI
UWAGA! OFERTA SPECJALNA!

PROSTAF GROUP B

F.I.N.E.

KRAKÓW, ul. Kasprzowicza 8A
tel. 012 411 72 91, 0602 321 599

Przetargi

Zarząd Gminy Bukowina Tatrzańska
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY
na pełnienie funkcji inspektora nadzoru
dla osób posiadających uprawnienia
w następujących branżach:

1. drogi i mosty
2. budownictwo ogólne
3. instalacje elektryczne
4. instalacje i sieci wod.-kan.

Specyfikacje istotnych warunków zamówienia publicznego można
otrzymać w Urzędzie Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, pok. nr
15, w godz. 8.00-15.00, tel. (0-18) 20-772-02.

Uprawnionym do kontaktów z oferentami jest inż. Jan Lichaj.
Wadium w wysokości 300 zł należy wpłacić w Urzędzie Gminy. Oferty
składać w Urzędzie Gminy, pok. nr 17, w terminie do 29.04.99, do
godz. 11.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29.04.99 o godz.12.00, pok. nr 1.

Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej O/Kraków
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

na sprzedaż samochodów służbowych:

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1. ŻUK A-11 skrzyniowy, | rok prod. 1989 |
| 2. ŻUK A-06, | rok prod. 1990 |
| 3. ŻUK A-11B, | rok prod. 1989 |
| 4. UAZ 452, | rok prod. 1974 |
| 5. Przyczepa dłużyca, | rok prod. 1985 |

Samochód ŻUK A-11 oglądać można w Dobczycach, ul. Góra Jałowoowa 7.
Pozostałe samochody można oglądać w Krakowie, ul. P. Borowego 14.

Przetarg odbędzie się w dniu 6.05.1999 r. o godz. 10.00 w Krakowie przy
ul. P. Borowego 14.

Wadium w wysokości 200 zł należy wpłacić w kasie instytutu w dniu przetar-
gu.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
Bliższe informacje można uzyskać pod nr. tel. 425-19-00 wewn. 214. 23801

Wojewódzki Szpital Okulistyczny w Krakowie,
ul. Dożynkowa 61
ogłasza

PRZETARG OFERTOWY nr 3/99

na najem lokali użytkowych (bufet, sklep itp.)

Regulamin przetargu do odebrania w pok. 7 w siedzibie zama-
wiającego, tel. 415-64-44 w. 327.

Oferty należy złożyć w WSO, ul. Dożynkowa 61, sekretariat dy-
rekcji do dnia 29.04.1999 r. do godz. 9.30.

Otwarcie ofert dnia 29.04.1999 r. o godz. 10.00 w WSO w
Krakowie, ul. Dożynkowa 61, gabinet dyrektora.

Informacji dot. organizacji przetargu udziela pani mgr Lucyna
Wójtowicz, tel. 415-64-44, w. 327.

Spółdzielnia Mieszkaniowa przy HTS
w Krakowie os. Oświecenia 45
ogłasza

NIEOGRANICZONY PRZETARG OFERTOWY
na wykonanie w 1999 r. robót remontowych
w zakresie:

1. Roboty zieleniarskie: koszenie i wywóz trawy,
pielęgnacja i dosadzanie drzew i krzewów.
2. Przegląd instalacji gazowej w budynkach
mieszkalnych.

Oferta winny zawierać:

- nazwę firmy lub imię i nazwisko właściciela,
- podstawowe nośniki cenowe,
- referencje wraz z opisem wykonanych robót,
- odpis wpisu do rejestru o działalności gospodarczej lub
wypis z rejestru sądowego,
- wysokość zabezpieczenia majątkowego firmy,
- kalkulację dla danego typu prac, czy proponowanej technologii,
- oświadczenie lub zaświadczenie z Urzędu Skarbowego
o nie zaleganiu z podatkami,
- oświadczenie lub zaświadczenie o nie zaleganiu ze składkami
wobec ZUS.

Oferty należy składać do dnia 27.04.1999 r. w sekretariacie
Spółdzielni Mieszkaniowej przy HTS
31-636 Kraków os. Oświecenia 45

Wadium w wysokości 2.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni
do dnia 26.04.1999 r. w godz. 10.00 - 14.00.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta lub
unieważnienia przetargu bez obowiązku podania przyczyn.

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Piaski Nowe" w Krakowie ul. Podedworze 20
ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY** na

1. wzmocnienie konstrukcyjne ścian zewnętrznych
bud. mieszkalnych 11-kondygn. (kotłownia) ul. Łużycka 43
i Podedworze 6 - wg proj. wzmocnienia złączy
2. dostawę materiałów do ociepleń ścian zewnętrznych w techno-
logii „lekkiej - mokrej” dla 2 budynków o pow. ok. 1400 m² każdy
3. docieplenie ścian zewnętrznych w technologii „lekkiej - mokrej”
bud. mieszkalnych 11-kondygn. ul. Łużycka 45 o powierzchni ok. 1400 m²
ul. Łużycka 43 o powierzchni ok. 1400 m²
wraz z wymianą parapetów zewn. z blachy i obróbką murów ogniowych.

Materiały do przetargu (w cenie 20 zł. + VAT) do odebrania w siedzibie
Zamawiającego - pok. 215.

Wszelkie dodatkowe informacje wraz z wyglądem do dokumentacji
technicznej można uzyskać w Dziale Technicznym - pok. 215, tel. 658-07-11

Oferty należy składać w Sekretariacie Spółdzielni (pok. 217) w terminie do
26.04.99r. do godz. 13.00. załączając jednocześnie dokumenty stwierdzające:

- podstawę prawną działania firmy,
- wiarygodność ekonomiczno-finansową,
- potencjał wykonawczy,
- referencje - potwierdzenia wykonania robót,
- udzielany okres gwarancji,
- oferowane terminy realizacji.

Wadium w wysokości 2 000,00 zł. (za 1 budynek) należy wpłacić w Kasie
Spółdzielni do dnia 26.04.99r. do godz. 13.00.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi dnia 27.04.99r. o godz. 10.00. w siedzibie
Spółdzielni. Ogłoszenie wyników nastąpi dnia 27.04.99r. o godz. 16.00.

Zwrot wpłaconego wadium dla uczestników, których oferty nie zostaną
wybrane nastąpi w ciągu 7 dni po rozstrzygnięciu przetargu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub
odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

Ojcowski Park Narodowy,
32-047 Ojców 9

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na malowanie elewacji budynku
„Hotel Pod Kazimierzem” w Ojcowie.

1. Termin realizacji zadania - od 24.05.1999 r. do 30.06.1999 r.
2. Termin składania ofert - do 10.05.1999 r. do godz. 10.00.

Dokumentację przetargową, której cena wynosi 10 zł oraz
wszelkie wyjaśnienia dotyczące przetargu można otrzymać w
Dziale Inwestycji i Remontów w siedzibie Dyrekcji Ojcowskiego
Parku Narodowego, pok. nr 3, w godz. od 8.30 do 14.30.

Tel. 012/389-20-05; 389-10-39 lub 389-14-90.

ZARZĄD GMINY NOWE BRZESKO

ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż:

1. Nieruchomości nie zabudowanej, położonej w Hebdowie, oznaczonej jako
działka ewidencyjna nr 620 o powierzchni 0,0580 ha, księga wieczysta Kw. Nr
12482. Przeznaczenie w ogólnym planie miejscowym zagospodarowania prze-
strzennego Gminy Nowe Brzesko - nieruchomość w całości stanowi tereny za-
budowy mieszkaniowej, jednorodzinnej o symbolu „3 MN”. Cena wywoławcza
4.990,00 zł. Wadium - 10% ceny wywoławczej, co stanowi kwotę - 499,00 zł.
2. Nieruchomości zabudowanej, położonej w Śmiłowicach, oznaczonej jako
działka ewidencyjna nr 183/3 o powierzchni 0,7000 ha, księga wieczysta Kw.
Nr 12491. Na nieruchomości znajdują się: szopogaraże, budynek magazynowy,
stacja paliw, ogrodzenie, studnia, drogi i place, sieć energetyczna wewnętrzna.
Przeznaczenie w ogólnym planie miejscowym zagospodarowania przestrzenne-
go Gminy Nowe Brzesko - nieruchomość w całości stanowi teren urządzeń ob-
sługi rolnictwa o symbolu „5 RPU”. Cena wywoławcza 43.080,00 zł. Wadium -
10% ceny wywoławczej, co stanowi kwotę - 4.308,00 zł.
3. Nieruchomości nie zabudowanej, położonej w Nowym Brzesku, oznaczonej
jako działka ewidencyjna nr 46, o powierzchni 5,7560 ha, księga wieczysta
Kw. Nr 12486. Przeznaczenie w ogólnym planie miejscowym zagospodaro-
wania przestrzennego Gminy Nowe Brzesko - nieruchomość w całości sta-
nowi użytki rolne. Cena wywoławcza - 37.414,00 zł. Wadium - 10% ceny wy-
woławczej, co stanowi kwotę - 3.741,40 zł.

Przetarg ustny nieograniczony odbędzie się w dniu 10 maja 1999 r., o godz.
11.00, w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Nowym Brzesku, plac Wolności
1. Wadium 10% ceny wywoławczej w gotówce, na poszczególne nieruchomości
należy wpłacić do dnia 7 maja 1999 r. (na 3 dni przed dniem odbycia
przetargu) na konto Krakowskiego Banku Spółdzielczego. Oddział Nowe
Brzesko nr 85870008-286-3670-14, lub w kasie Urzędu Gminy w Nowym
Brzesku, pokój nr 4, do godz. 13.00. Wpłacone wadium zostanie zwrócone
po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upły-
wem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Wadium wpłacone
przez osobę, która wygra przetarg, zaliczone zostanie na poczet ceny nabycia,
a w przypadku uchylenia się przez tę osobę od zawarcia umowy, wadium prze-
pada na rzecz sprzedającego. Cenę nabycia własności równą cenę osiągniętej
w przetargu wpłaca się najpóźniej w dniu zawarcia umowy notarialnej, najpóź-
niej w ciągu 21 od dnia rozstrzygnięcia przetargu. Koszty związane ze sprzeda-
żą ponosi nabywca. Dodatkowe informacje uzyskać można w Urzędzie Gminy
w Nowym Brzesku, ul. Krakowska 44, pokój nr 5, tel. 385-26-55.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

CANAL+

7.00-8.30 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Diabelski Młyn 7.20 Aktualności filmowe 7.30 Muzyczny budzik 8.00 Futbol Mundial

8.30-18.00 PROGRAM KODOWANY

8.30 Traszka Neda II - serial animowany

8.55 „Nie przysyłaj mi kwiatów” - komedia USA (96 min)

10.30 Deser: Badany S - film krótkometrażowy

10.45 „Doborowa jednostka” - komedia USA (104 min)

12.30 Mistrzowie w świecie przyrody II - francuski serial dokumentalny

13.00 Aktualności filmowe - prowadzi Agnieszka Ege-man

13.30 „Z dżungli do dżungli” - komedia USA (105 min)

15.15 „Julian Po” - film USA (80 min)

16.35 Zygielbojm - polski film dokumentalny

17.10 Kraina Kongo Bongo - serial animowany

17.35 Traszka Neda II - serial animowany

18.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY 18.00 Nie przegap 18.05 Diabelski Młyn 18.30 Z pierwszej piłki 18.55 Łapu capu 19.00 Z pierwszej piłki 19.30 Diabelski Młyn 19.50 Sto zdjęć naszego stulecia

20.00-7.00 PROGRAM KODOWANY

20.00 „Ed” - komedia USA (1996), reż. Bill Couture, wyk. Matt LeBlanc, Jayne Brook (90 min)



Szympanse jako baseballista, który w dodatku potrafi dobrze się bawić.

21.35 Wielcy tego stulecia - francuski serial dokumentalny

Kim byli najwięksi pisarze XX wieku? George Bernard Shaw zaczynał jako dziennikarz i krytyk, Franz Kafka był skromnym urzędnikiem, a nigeryjski poeta Wole Soyinka - pierwszy afrykański laureat literackiej Nagrody Nobla - bojownikiem o prawa człowieka. Jak trafili do literatury? Jaką rolę odegrała w ich życiu twórczość piarska?

22.30 „Duchy Missisipi” - film sensacyjny USA (125 min) Młody prokurator rozpoczyna śledztwo w sprawie morderstwa sprzed dzieściu lat.

0.40 „Wioska przeklętych” - horror USA (1996), reż. John Carpenter, wyk. Christopher Reeve, Kristie Alley, Linda Kozłowski (94 min)



2.15 „Dorożkarz nr 13” - komedia polska (1937), reż. Marian Czauski, wyk. Stanisław Szełński, Jadwiga Andrzejewska (64 min)

3.20 „Białe noce” - szwedzki film sensacyjny (84 min)

4.50 „Bilardzista” - film USA (135 min)

RTL7

6.00 Zbawca ludzkości - serial komediowy USA

6.25 Zrobmy sobie dobrze - serial komediowy USA

6.45 Siódme niebo - serial USA

7.35 Savannah - serial USA

8.25 „Awantura o dziecko” - komedia USA (powt.)

10.00 „Jak dwie krople wody” - thriller USA (powt.)

11.40 Zoom - magazyn sensacji

12.10 Świat dzikiej przyrody - serial dokumentalny

12.50 Teleshopping

13.30 Klan MacGregorów - serial australijski

14.20 Ukryta kamera - program rozrywkowy

14.45 Słodka dolina - serial dla młodzieży

15.05 Odjazdowe kreskówki: Kacper, Woody Woodpecker, Klejnot snów

16.15 Wszystko się kręci - serial dla młodzieży

16.40 Czy boisz się ciemności - serial dla młodzieży

17.10 Szczury nabrzeża - australijski serial sensacyjny

18.00 Sunset Beach - serial USA

18.50 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.30 Świat pana trenera - serial komediowy USA

20.00 Angel Falls (2/3) - miniserial USA



21.40 Ludzie tacy jak my (3/4) - miniserial sensacyjny USA

22.35 7 minut - wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

22.50 „Złudna niewinność” - film USA (powt.)

0.25 Szczury nabrzeża - australijski serial sensacyjny

1.15 Świat Discovery - film dokumentalny

2.00 „Darkman 2” - thriller s.f. USA (1994), reż. Bradford May, wyk. Larry Drake, Arnold Vosloo, Kim Delaney, Renee O'Connor (89 min)

Do miasta, w którym ukrywa się Darkman, przyjeżdża jego odwiedzny wróg, Durant. Tym razem przestępca usiłuje zdobyć wpływ na handel narkotykami, wykorzystując zbiór wyposażonych w najnowocześniejszą broń.

3.30 Teleshopping

NASZA TV

7.30 Popeye - serial animowany

7.55 Na dobry początek

8.15 Życie zwierząt - serial dokumentalny

8.40 Na dobry początek

8.45 Być matką - poradnik

9.00 „W poszukiwaniu złotego nieba” - amerykańskie kino rodzinne (powt.)

10.35 Max i przyjaciele (4) - film sensacyjny

11.35 Wytrych damski - talk-show Doroty Kamińskiej i Katarzyny Miller

12.10 Na dobry początek

12.15 Nasz sklep

13.15 Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u... - program Doroty Wellman

13.40 City (323) - serial USA

14.05 Propozycje do listy przebojów podwórkowych Bogdana Łazuki

14.10 Pułapki losu (48) - serial meksykański

15.00 Voltron - obrońca wszechświata - serial animowany

15.30 Po drugiej stronie lustra (10) - serial australijski s.f.

16.00 Zwiariowana rodzinka (34) - serial komediowy USA

16.25 Tajemnice wybrzeża (75) - kanadyjski serial przygodowy dla młodzieży

16.55 Diabelska miłość (74) - telenowela meksykańska

17.45 Pogromcy zła (6) - serial angielski

18.40 Nasze wiadomości

19.00 Zoom - magazyn sensacji

19.30 Świat pana trenera - serial komediowy USA

20.00 Angel Falls (2/3) - miniserial USA

21.40 Ludzie tacy jak my (3) - serial sensacyjny USA

22.35 Nasze wiadomości

22.55 Ręce do góry - talk-show Ewy Michalskiej

23.25 Kalejdoskop filmowy: „Vidriana” - film hiszpański (1961), reż. Luis Bunuel (powt.)

0.55 Zakończenie programu

HBO TWOJE DOMOWE KINO

6.20 Kangury rude - podzieleną pustynia - angielski film dokumentalny

7.10 „Autobus” - film USA (1996), reż. Spike Lee, wyk. Richard Belzer, Isaiah Washington, DeAudre Bonds, Albert Hall (116 min)

9.10 „Kłamca” - film USA (1996), reż. Larry Elikann, wyk. Gary Cole, Karen Sillas (90 min)

10.45 „Pokochałam mordercę” - thriller USA (1996), reż. Jorge Montesi, Laurel Lewisohn, wyk. Tori Spelling, Iwan Sergei, Todd Caldecott, Gabriel Miller (86 min)

Naiwna nastolatka durzy się bez pamięci w czarującym chłopcu. Jej nieufna matka bada jego przeszłość, która okazuje się coraz bardziej powikłana.

12.15 „Chwała” - film wojenny USA (1990), reż. Edward Zwick, wyk. Matthew Broderick, Denzel Washington, Morgan Freeman, Cary Elwes (117 min)

14.15 Prosto z Hollywood - magazyn filmowy

14.45 „Szkodnik” - komedia USA (1997), reż. Paul Miller, wyk. John Leguizamo, Jeffrey Jones (80 min)

16.10 „Randka z córką prezydenta” - komedia romantyczna USA (1997), wyk. Dabney Coleman, Will Friedle, Elisabeth Harnois, Mimi Kuzyk (120 min)

18.15 „Renegaci” - film sensacyjny USA (1989), reż. Jack Sholder, wyk. Lou Diamond Phillips, Kiefer Sutherland, Jami Gertz, Rob Knepper, Bill Smittrovič (101 min)

Były policjant i Indianin z plemienia Siuksów zapominają o dzielących ich sprawach, by wspólnie tropić rabusią indiańskich klejnotów.

20.00 „Ernest jedzie do Afryki” - komedia USA reż. John Cherry, wyk. Jim Varney, Linda Kash, Robert Whitehead (90 min)

Perypetie niekompetentnego i bardzo pechowego tajnego agenta.

21.35 „Prefontaine” - film biograficzny USA (1997), reż. Steve James, wyk. Jared Leto, Amy Locane (102 min)

23.20 „Czarownice z Eastwick” - komedia USA (1987), reż. George Miller, wyk. Jack Nicholson, Michelle Pfeiffer (113 min)

1.20 „Hamlet” - film angielsko-amerykański (1996), reż. Kenneth Branagh, wyk. Kenneth Branagh, Kate Winslet, Julie Christie, Derek Jacobi, Charlton Heston (180 min)

4.25 „Chwała” - film wojenny USA (1990), reż. Ed About Last Night) Zwick, wyk. Matthew Broderick, Denzel Washington (117 min)

POLSAT 2

6.00 Przytul mnie 7.00 Na topie - program muzyczny 7.30 Link New Look - magazyn mody 8.00 TV Shop 8.30 Kapitan Jastrząb - serial animowany 9.00 Skrzydła 9.30 Scarlet (ost.) 10.30 Drużyna A 11.30 Zar młodości 12.30 Disco Relax 13.30 Superstar - program rozrywkowy 14.00 Szok-blok - magazyn muzyczny 14.30 Dżana - program muzyczny 15.00 Piosenka na życzenie 16.00 Micaela 17.00 Informacje 17.15 Kapitan Jastrząb - serial animowany 17.45 Drużyna A 18.35 Skrzydła 19.00 Domek na prerii 19.50 Informacje 20.05 Gliniarz i prokurator 21.00 Pierwsza fala 21.55 „Niedziela gliniarza” - francuski film kryminalny 23.40 Przytul mnie - nocny program muzyczny 0.35 Piosenka na życzenie 1.35 Pożegnanie

Planete

6.45 Wielkie bitwy historii 7.45 Tańczmy rock and rolla 8.50 Morze pełne życia (12/26)

9.15 Na krańcach świata - przygoda w Transylwanii

10.10 Psy wojny

11.00 Inna przyszłość (4-ost.)

12.00 Cuda afrykańskiej przyrody

12.55 Nowatorska broń (3/12)

13.25 Październikowy kraj (2/4)

14.20 Aktualności z przeszłości

15.10 Kroniki Popular science

15.25 Wojenne wakacje

16.20 Dziewczyna przeciwko mafii

17.15 Indianie Ameryki Północnej

17.45 Inna Algieria: Ptaki zawsze śpiewają o wolności

18.40 Miles Davis

19.35 Kroniki Popular science

19.45 Samotna planeta (12/39)

20.35 Historia linii lotniczych

21.25 Zapomniane profesje

21.55 Historia Włoch XX wieku

22.35 Z wizytą w Covent Garden

23.25 7 dni z kanałem PLANE-TE

23.50 Na tropach przyrody: Malediwy

0.20 Przełom (2-ost.)

1.40 Powrót do Afganistanu

Discovery CHANNEL

9.00 Wędkarskie przygody Reksa Hunta

9.30 Eleganckie rozwiązanie W programie m.in. egipski młyn wodny uruchomiony po prawie 300 latach, unowocześnienie telekomunikacji, jakie dokonano się w ostatnim dwudziestolecu i sposoby likwidowania reaktorów atomowych.

10.00 Wojny Zulusów: Czarna krew

Już w parę godzin po bitwie o Isandhwana Brytyjczycy zdolali osłabić siłę Zulusów jako narodu dzieląc ich na dziewiętnaście grup.

11.00 Pierwsze loty: W mgnieniu oka

11.30 Punkty zwrotne historii: Wojny Zulusów

12.00 Australijski detektyw De Kevin Lee, specjalista w dziedzinie medycyny sądowej, bada morderstwa, samobójstwa i nietypowe zgony.

13.00 Vademecum twardziela: Kimberley

13.30 Linia frontu - magazyn militarny

14.00 Zwierzęce archiwum X

14.30 Specjaliści: Cała naprzód

15.30 Wyprawa Betty

16.30 Katastrofa: Splecione drogi

17.00 Wędkarskie przygody Reksa Hunta

17.30 Podróże na chybił-trafił

18.00 Połączenia: Życie nie jest usłane różami

19.00 Przygody na australijskich pustkowiach

19.30 Nieujarzmiona Amazonia: Delfin, który nie chciał umrzeć

20.30 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających

21.00 Między prawdą a mitem: Okaleczenia

22.00 Powrót nad Loch Ness

23.00 W poszukiwaniu żmij morskich

24.00 Prawda i mity o wilkołakach

Próba rozwikłania legend o wilkołakach przy pomocy genetyki, psychiatrii, mikrotoksologii.

1.00 Bliskie spotkania z UFO

2.00 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających

2.30 Podróże na chybił-trafił

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

12.00 Sekrety „Titanica”

13.00 Skarby z „Titanica”

13.30 Titanic

14.30 Nowe życie wraków Statek „The Rainbow Warrior” należący do organizacji Greenpeace został zatopiony w 1987 r. niedaleko wybrzeży Nowej Zelandii. Dziś możemy oglądać jak - podobnie jak inne wraki - zamienia się w rafę.

15.00 Zatopiona flota Guadalcanal

16.00 Dziewiczy Madagaskar

17.00 Poszukiwania (21)

18.00 Jaskinia łowców fok

Ekspedycja na Wyspy Kerguelena na Oceanie Indyjskim. Mieści się tam jeden z najlepiej chronionych rezerwatów przyrody.

18.30 Bóbr i jego górski staw

19.00 Arktyczne królestwo

20.00 Tajemniczy świat: Porwanie przez UFO

21.00 Zaginionie światy: Mumie i... kokaina

22.00 Na krawędzi: Surfująca dziewczyna

U wybrzeży Fidżi, gdzie fale osiągały wysokość 3 m, pięć kobiet z pasją uprawia surfing.

23.00 W głębi Tybetu

Historia Tybetu, kultura i mieszkańcy tego górskiego świata.

24.00 Jaskinia łowców fok

0.30 Bóbr i jego górski staw

1.00 Arktyczne królestwo

Animal Planet

7.00 Nowe przygody Czarne-go Księcia - serial dla dzieci

8.00 Hollywood Safari: Mieszczuchy na ranchu

9.00 Łowcy krokodyli: Rekiny z antypodów

Biolog Steve Irwin przedstawia kilka różnych gatunków rekina.

10.00 Na pomoc zwierzętom

11.00 Weterynarz

12.00 W błękitach morza: Utracony ocean

13.00 Hollywood Safari: Trzęsienie ziemi

14.00 Małpi świat (1)

14.30 Małpi świat (2)

15.00 Małpi świat (3)

15.30 Małpi świat (4)

16.00 Najbliżsi krewni: Ntoloji, zwierzę polityczne

17.00 Goryle górskie z Pascale Sicotte

17.30 Święte małpy z Radżastanu

W indyjskim Radżastanie miejscowe małpy pełnią szczególną rolę w kulturze i wierzeniach ludzi.

18.00 Na ratunek

19.00 Na pomoc zwierzętom

20.00 Na ratunek przyrodzie

21.00 Weterynarz

22.00, 22.30, 23.00, 23.30, 24.00, 0.30 Pogotowie dla zwierząt

Kolejne odcinki opowieści z całodobowego szpitala dla zwierząt w Denver.

travel TV THAT TAKES YOU THERE

13.00 Śródziemnomorska eskapada: Tarragona

Wizyta w porcie hiszpańskim, dziś prawie równie aktywnym jak przed dwoma tysiącami lat.

13.30 W Portugalii: Estremadura

14.00 Wakacyjne plany: Praga i Minorka

14.30 Floyd w Australii: Północne Terytorium

15.00 Smaki Włoch: Asyż

Stare miasto w

Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Pan Złota Rączka” (56) - serial USA
8.20 Giełda
8.30 Wiadomości
8.42 Prognoza pogody
8.45 Bajki dla Jasia i innych dzieci - niemiecki serial animowany
9.15 Mama i ja
9.30 Domowe przedszkole
10.00 Porozmawiajmy o dzieciach
10.10 „Raven” (15) - serial USA
11.00 Śmiechu warte
11.30 **Pięć moich matek - film dokumentalny Elżbiety i Michała Nekandów-Trepków** Historia jednego z żydowskich dzieci ocalałych z zagłady II wojny światowej.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.25 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze - program redakcji rolnej
12.30 Czas relaksu - program redakcji rolnej
12.50 Taksówka Jedyńki: Jeżeli kochać... - program rozrywkowy
13.05 **Skandal metawizyjny czyli filozofia dla każdego (3): Chory zdrowy rozsądek**
13.30 Ja i moje życie (7): Nie jestem waszą własnością
13.45 Giełda pracy, giełda szans
14.10 Szatnia - program dla dzieci
14.35 „Po prostu życie” (11) - serial kanadyjski
15.05 Czas na komputer
15.30 Teleexpress Junior
15.40 Rower Błężeja - program dla młodzieży
16.30 „Moda na sukces” (831) - serial USA
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” (209) - telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Gość Jedyńki
18.00 Forum - program publicystyczny (audiotele 0-70015011 - opcja 1, 0-70015012 - opcja 2)
18.50 Reporter
19.00 Wieczorynka: Zwierzaki cudaki
19.30 Wiadomości
19.56 Sport
20.01 Prognoza pogody
20.10 „Gliniarz z dżungli” (31) - serial USA
Wybuch bomb podłożonych w furgonetce przewożącej pieniądze. Świadkiem zdarzenia jest czarny nastolatek. Gdy policjanci chcą się z nim skontaktować, świadek znika bez śladu.
21.00 Wojna w Kosowie
21.05 **Teatr Telewizji: Patrick G. Clark „Upiór w kuchni”, reż. Janusz Majewski, wyk. Irena Kwiatkowska, Hanna Śleszyńska, Leonard Pietraszak, Stanisław Brudny, Wiktor Zborowski** Utrzymana w klimacie angielskiego czarnego humoru sztuka polskiego autora ukrywającego się pod anglosaskim pseudonimem.
22.35 Goniec kulturalny
22.50 W centrum uwagi
23.10 Wiadomości
23.22 Sport
23.25 Fronda: Licheń, mesjanizm, Polska
23.40 **Mistrzowie kina: Jerzy Kawalerowicz „Austeria” - film polski (1982), wyk. Franciszek Pieczka, Wojciech Pszoniak, Jan Szur-**

mie, Ewa Domańska, Wojciech Stankiewicz, Góld Tencer (105 min)

Wybuch I wojny światowej. Do przydrożnej austerii galicyjskiej zaczynają ścierać uciekinierzy: Żydzi zagrożeni kozackim pogromem. Adaptacja powieści Juliana Strykowskiego pod tym samym tytułem.

1.40 Zapomniane pracownice: Snycerstwo
1.55 **Mistrzowie: Aleksander Jaskowski-Jacek - film dokumentalny Hanny Kra-marczuk**
2.25 Zakończenie programu

TVP2

7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 „Złotopolscy” (131) - telenowela TVP
9.00 Świat kobiet - magazyn (audiotele 0-70035277)
9.35 „Krok za krokiem” (135) - serial USA
10.00 Walka o przetrwanie: Na ratunek kondorom - angielski serial dokumentalny
10.30 Duety do mety - teleturniej
11.00 „Jake i Ben” (24/26) - serial kanadyjski
11.50 **Nieustająca Love Story (1/7): O czym marzy dziewczyna** Stanisław Janicki zaprasza do krainy dawnych filmów i dawnego kina.
12.10 **Podróże sentymentalne po statucie: Świadoma dyscyplina i troska o mienie społeczne - film dokumentalny Stanisława Kuźnika**
12.30 Familiada - teleturniej
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 „W krainie władcy smoków” (11/26) - serial polsko-australijski
14.10 Teatr dla dzieci: Benedykt Hertz „O zwierzętach to i owo”, reż. Barbara Borys-Damięcka, wyk. Wiesław Michnikowski, Bożena Dykiel, Małgorzata Kożuchowska, Jerzy Bończak
15.10 „Doogie Howser, lekarz medycyny” (46, 47) - serial USA
16.00 Panorama
16.10 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
16.40 Gol - magazyn piłkarski
17.05 **Nasze miejsce - małe ojczyzny - magazyn Michała Bogusławskiego** Reportaże z Nadrzecza koło Biłgoraja i Szamocina w okolicach Piły.
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.35 Va banque - teleturniej
19.05 Wydarzenie tygodnia
19.35 Krzyżówka 13-latków - teleturniej
20.05 „Gry uliczne” - film polski (1996), reż. Krzysztof Krauze, wyk. Redbad Klijnstra, Robert Goner, Grażyna Wolszczak
Pracownicy prywatnej stacji telewizyjnej wszczynają własne śledztwo w jednej z nie wyjaśnionych do dziś spraw politycznych: śmierci krakowskiego studenta, Stanisława Pyjasa. (Emisja z teletekstem)
21.50 Dwójkomania
22.00 Panorama
22.27 Prognoza pogody
22.35 Sport telegram
22.40 „Latający Cyrk Monty Pythona” (39/45) - angielski serial komediowy
23.15 **Encyklopedia sztuki XX wieku: Amulety i definicje, czyli szkic do portretu Jerzego Ficowskiego - film dokumentalny Pawła Woldana**

Sylwetka poety, pisarza, tłumacza, autora kilku ważnych opracowań biograficznych, badacza kultury, tradycji i języka Romów.

24.00 Camerata 2
0.30 Dawać świadectwo tamtym dniom - film dokumentalny Aliny Czerniakowskiej
1.10 **„Zgubna miłość” - thriller niemiecki (1995), reż. Michael Keusch, wyk. Marijam Agischewa, Veronica Ferres, Till Kretschmer (91 min)** Dziwne i niebezpieczne zdarzenia dziejące się, gdy młoda, atrakcyjna kobieta, samotna matka, znajduje czas na życie towarzyskie.
2.40 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Kto się boi wstać? - program poranny
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Czarodziejka z Księżycy - serial animowany
8.30 Dziedziczna nienawiść (34) - serial brazylijski
9.30 Żar młodości (685) - serial USA
10.30 Słoneczny patrol (105) - serial USA
11.30 Ochrona absolutna (10) - serial sensacyjny USA
12.30 Życie jak poker (55) - telenowela polska
13.00 Idź na całość - show z nagrodami
14.00 Disco Polo Live
15.00 Magiczny kapelusz - serial animowany
Przygody małego inspektora imieniem Gadget, który posiada superautomatyczny-no-wielofunkcyjny kapelusz.
15.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
15.45 Wystarczy chcieć
16.00 Informacje
16.15 Piramida
16.45 Dziedziczna nienawiść (35) - serial brazylijski
17.40 Pomoc domowa (99) - serial komediowy USA
18.10 Allo, allo (34) - angielski serial komediowy
18.45 Informacje
18.55 Prognoza pogody
19.05 Słoneczny patrol (106) - serial USA
20.00 **Megahit: „Specjalista” - film sensacyjny USA (1994), reż. Luis Llosa, wyk. Sylvester Stallone, Sharon Stone, James Woods, Rod Steiger, Eric Roberts (105 min)** Dziewczyna, która w dzieciństwie była świadkiem śmierci swoich rodziców, chce wynajść eksperta-pirotechnika i niezależnego zabójcę w jednej osobie. Inne plany ma wobec niego szef kubańskiej mafii w Miami.
20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka
22.05 Ally McBea (14) - serial USA
23.00 Wyniki losowania Lotto
23.05 Informacje i Biznes informacje
23.20 Prognoza pogody
23.25 Polityczne graffiti
23.40 Życie jak poker (55) - telenowela polska
0.10 **„Monstrum” - thriller kanadyjsko-amerykański (1988), reż. Jon Hess, wyk. Corey Haim, Michael Ironside, Barbara Williams (87 min)** Superinteligentny pies, rezultat tajnych eksperymentów militarnych, zostaje powierzony opiece przypadkowego nastolatka. Pies stopniowo

przekształca się w morderczą bestię. Adaptacja thrilleru Deana R. Koontza.

1.50 Muzyka na bis
3.45 Pożegnanie

tvn

6.40 Telesklep
6.55 Magazyn NBA
7.15 Opowieści z Zielonego Lasu - serial animowany
7.45 Troskliwe misie - serial animowany
8.10 Kucyki i przyjaciele - serial animowany
8.35 Bosco - serial animowany
9.00 Paulina (26) - serial meksykański
9.50 Złota klatka (60) - telenowela meksykańska
10.40 Rozwiniąć skrzydła (60) - telenowela meksykańska
11.30 Telesklep
12.00 Maria Izabela (75) - serial meksykański
12.30 Maraton uśmiechu - liga dowcipów
13.00 Czas to pieniądz - teleturniej
13.35 Opowieści z Zielonego Lasu - serial animowany
14.00 Troskliwe misie - serial animowany
14.25 Kucyki i przyjaciele - serial animowany
14.45 Bosco - serial animowany
15.15 Szkoła złamanych serc (93) - australijski serial dla młodzieży
15.45 Mr Rhodes (14) - serial USA dla młodzieży
16.15 Skróć meczu NBA z piątku
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.30 Telewizjer - magazyn rozrywkowy i sensacji
18.00 Paulina (27) - serial meksykański
18.55 Pogoda
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Maria Izabela (76) - serial meksykański
19.55 Pogoda
20.00 Gwiezdne wrota (33) - serial sensacyjny USA
Grupa SG-11 przedłuża misję na planecie, gdzie odkryto nowy metal o cennych właściwościach.
21.00 Portret zabójcy (15) - serial sensacyjny USA
Prowadzone przez Sam śledztwo w sprawie serii brutalnych zabójstw zwraca jej uwagę na grupę studentów prawa o zdecydowanych poglądach na kwestie winy i kary.
22.00 Supergrliny - magazyn polityczny
22.30 Fakty, ludzie, pieniądze, Home and Market - magazyn
23.00 Fakty
23.05 Kropka nad i
23.27 Pogoda
23.30 Telewizjer - magazyn sensacji i rozrywki
24.00 Prawnicy z Miasta Aniołów (91) - serial USA
0.50 **„Kwiat z tysiąca i jednej nocy” - włoski film kostiumowy (1974), reż. Pier Paolo Pasolini, wyk. Ninetto Davoli, Franco Merli, Ines Pellegrini, Luigina Rocci (135 min)**



Trzecia (po „Dekameronie” i „Opowieściach kanterberyjskich”) część „historyczno-erotycznej” trylogii tego genialnego i kontrowersyjnego reżysera. Tym razem Pasolini przywołuje egzotyczny

świat Wschodu i orientalne baśnie. Wszystkie wątki spaja osoba młodego Araba szukającego porwanej niewolnicy.

3.05 Granie na zawołanie
5.30 Granie na ekranie

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 Skrzydlaci tancerze - serial animowany USA
7.25 Przypód kilka wróbla Cwirka - polski serial animowany
7.35 Niebezpieczna zatoka (46/123) - serial kanadyjski
8.00 Kronika
8.10 Z medycyną na ty
8.35 Gorzkie dziedzictwo (261, 262/290) - serial wenezuelski
9.30 Wasz Edmund emeryt - poradnik
9.45 To jest temat - reportaż
10.00 Afrykańscy królowie (2/4) - niemiecki serial dokumentalny
10.45 Telewizyjna encyklopedia multimedialna
11.00 Coronation Street (19, 20/130) - serial angielski
12.00 Siła ognia (8/13) - serial dokumentalny USA
12.30 Rzeka kłamstw (1/7) - serial polski
14.00 **Szlakiem odkrywców (5/13) - hiszpański serial dokumentalny** Delta rzeki Okavango i jej mieszkańcy.
14.35 Gorzkie dziedzictwo (261, 262/290) - serial wenezuelski
15.35 Nasza antena
15.40 Kronika
15.45 Nalepa: Flamenco i blues - koncert
16.40 Kundel bury i kocury
16.55 Mniem, mniem - poradnik kulinarny
17.15 Temat dnia
17.30 **Marzenia i kariery**
17.35 Na rynku pracy
17.50 Ludzie i wydarzenia
Gośćmi programu są muzycy Teresa Kaban i Henryk Błężej, a wydarzeniem Międzynarodowy Festiwal Muzyki Odnalezionej w Tarnowie.
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.30 Wspólne sprawy - program publicystyczny
19.00 Marimar (19, 20/149) - serial meksykański
20.00 Coronation Street (19, 20/130) - serial angielski
21.00 To jest temat - reportaż
21.15 Wasz Edmund emeryt - poradnik
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.55 Nasza antena
22.00 Siła ognia - serial dokumentalny USA
22.30 Universitas - magazyn studencki
23.00 Społeczeństwo informacyjne - program publicystyczny
23.30 **Rzeka kłamstw (1/7) - serial polski (1988), reż. Jan Łomnicki, wyk. Jowita Miondlukowska, Joanna Trzepiecińska, Marzena Trybała, Marta Klubowicz** Adaptacja cyklu powieściowego Ewy Szelburg-Zarembiny
1.00 Zakończenie programu

tvKatowice

7.00 - 8.00 Pasma wspólne
8.00 Program na bis 8.30 - 15.30 Pasma wspólne 15.30 Wita Studio Regionalne 15.40 Kleks - program dla dzieci 16.15 Mecenasa radzi 16.30 Zbliżenia 16.45 Flesz 16.50 Magazyn konsumenta 17.20 Studio Regionalne 17.30 Z krukiem w herbie - magazyn redakcji częstochowskiej 17.50 Portrety miast i firm

18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Telemikser 19.00 - 1.00 Pasma wspólne

TV POLONIA

7.00-15.00 Konserwacja nadajnika
15.00 Panorama
15.30 Auto-Moto-Klub - magazyn motoryzacyjny
15.40 Spojrzenia na Polskę - program publicystyczny
16.00 Klan (204) - telenowela polska
16.30 Małe musicale: Kolorowy świat - program dla dzieci
Dziś - zespół „Mozaika” z Przemysławem
17.00 Teleexpress
17.15 Sportowy tydzień
17.35 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
18.00 Pogranicze w ogniu (11/24) - polski serial sensacyjny reż. Andrzej Konic, wyk. Cezary Pazura, Olaf Lubaszenko, Jan Monczka, Janusz Bukowski, Marta Klubowicz (napisy w języku angielskim)
19.00 Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza
19.10 Gość Jedyńki
19.20 Dobranocka: Pomysłowy Dobromir - film animowany
19.30 Wiadomości
19.56 Prognoza pogody
19.59 Sport
20.05 **Czarno-białe i w kolorze: „Zezowate szczęście” - film polski (1960), reż. Andrzej Munk, wyk. Bogumił Kobiel, Barbara Połomska, Edward Dziewoński (108 min)** Gorzka komedia odrabiania czasu heroicznego, czyli historia idealnego, choć pechowego konformisty.
21.50 Mała rzecz, a cieszy - filmy animowane dla dorosłych
22.00 **Jej Wysokość Kolejka - film dokumentalny Tadeusza Śmiarowskiego** O kolejce linowej na Kasprowy Wierch
22.30 Panorama
22.57 Prognoza pogody
23.05 Telewizyjna Szkoła Teatralna (7): Interpretacje i improwizacje
23.30 **VIII Dni Ignacego Jana Paderewskiego - Paderewski in memoriam: Wielki recital Pierre Amoyala i Pawła Giliłowa**
23.55 Akademia wiersza - „O Jan-ku co psom szył buty”
0.05 W centrum uwagi
0.30 Klan (204) - telenowela polska
0.55 Krzyżówka szczęścia - teleturniej
1.20 Pomysłowy Dobromir - film animowany
1.30 Wiadomości
2.00 Czarno-białe i w kolorze: „Zezowate szczęście” - film polski (1960), reż. Andrzej Munk
3.45 Mała rzecz, a cieszy - filmy animowane dla dorosłych
4.00 **Jej Wysokość Kolejka - film dokumentalny Tadeusza Śmiarowskiego**
4.30 Panorama
5.00 Pogranicze w ogniu (11/24) - polski serial sensacyjny (napisy w języku angielskim)
6.00 W centrum uwagi
6.15 Klan (204) - telenowela polska

Dalszy ciąg programów telewizyjnych na str. 35

DZIENNIK POLSKI

31-032 Kraków, ul. Wielopole 1 skrytka pocztowa nr 368

Redaktor Naczelny: CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 619-92-55, fax: 619-92-76, e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawia, ich redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Lovell

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64 (od godz. 16 tel. 619-92-15, fax: 422-05-67),
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
Dział Miejski: tel. 619-92-60,
Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ: ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30,
OŚWIĘCIM: ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 844-16-00, tel. (0-33) 843-31-86
Ekspozytura: OLKUSZ, tel. (0-32) 643-04-28
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIĆ, tel./fax: (0-33) 861-48-65
RZESZÓW: ul. Księdza Jąłowicza 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYSŁ, ul. Katedralna 3, tel./fax: (0-16) 678-77-43
TARNÓW: ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu: WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Centrum Prasowo-Poligraficzne w Krakowie Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

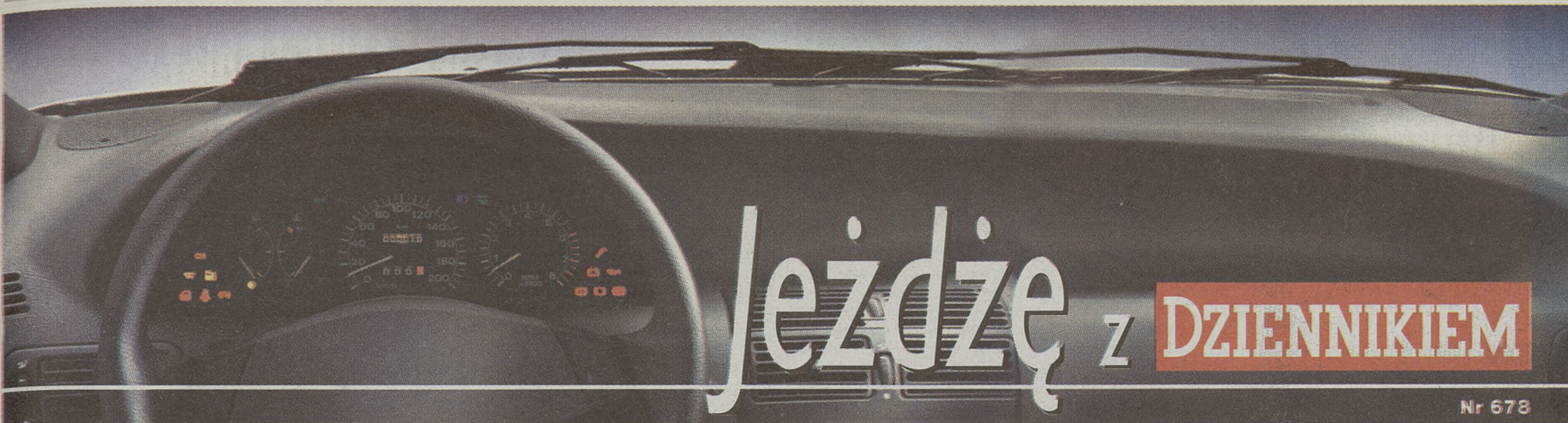
Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax: 421-97-77, Informacja: tel. 619-91-45 619-91-76

kasy: czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76 ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89 oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)





Mędzy civikiem a CR-V

Honda HR-V

O to kolejny, nie wiedzieć już który, przykład połączenia kilku funkcji samochodu w jednym. Honda HR-V, pojazd mający spełniać ambicje swoich twórców, auto dobre na błoto, ale nie tylko. Konia z rzędem temu, kto jasno i precyzyjnie uzasadni intencje producenta. Jedni mówią o najnowszym dziecku Hondy: terenówka, inni: kompaktowe miejskie kombi, jeszcze inni: samochód rekreacyjny. Tymczasem wygląda na to, że honda HR-V to wszystkiego po trochu. Takie: krajem nieba, krajem piekła. I chociaż tak naprawdę sylwetka auta kojarzy się nieodparcie z pojazdem typu off road, pojazd off road w swej czystej, przyjętej przez kanony tego gatunku formie to nie jest.

Najznamiętsi „hondolodzy”, zwłaszcza zaś spece od rynku i rządzących nim praw, doszli do wniosku, iż współczesny samochód terenowy niekoniecznie musi spędzać życie w terenie. Lepiej będzie nawet, jeśli ładnie skrojona terenówka zaprezentuje się w ulicznym tłoku lub na zielonej łące. Powiedziano tak: niech sztandarowym i wiarygodnym pogromcą bezdroży zostanie model CR-V, mniejszy HR-V może w tym samym czasie spokojnie robić za piękniś.

Powyższy podział ról nie pozabawia jednak nowego modelu

Hondy umiejętności radzenia sobie w terenie. Wysoki prześwit, specyficzna sylwetka, a nade wszystko mechanizm napędu na wszystkie cztery koła daje HR-V spore możliwości pokonywania przeszkód. Permanentnie, czyli na stałe, samochód napędzany jest na przednią oś, ale wystarczy minimalna nawet różnica w prędkości kół tylnych i przednich, aby specjalnie skonstruowane, hydraulicznie sterowane, wielotarczowe sprzęgło zespoliło ich trud i wysiłki. Wówczas to pokonywanie sporych nawet przeszkód nie stanowi dla nowej hondy większego problemu.

Wspominając o stosownej dla samochodów terenowych sylwetce, mieliśmy na uwadze kształt bryły nadwozia hondy HR-V. Stromo, by nie rzec pionowo opadający tył, troje drzwi, wysoki, prześwit, masywne zderzaki (w kolorze nadwozia), płyta osłaniająca silnik od spodu oraz tylne lampy zakrywające słupki do standard. Pięcioramiennne alufelgi, wyprowadzony z linii relingów dachowych spoiler oraz pomysłowe wcięcie pod reflektorami to zestaw upiększający. Na tyle, że honda HR-V może spodobać się najbardziej nawet wymagającym gustom.

Wnętrze HR-V całkowicie zbija z tropu, odbiega bowiem od standardu, jaki obowiązuje w przypadku aut terenowych. Nie znajdziemy tutaj najdrob-

niejszych nawet przejawów siermięstwa czy prostoty. Jest za to sporo plastiku, ale dobrej jakości i o zadowalającym wykończeniu. Funkcjonalność kokpitu przejawia się nie tylko w czytelnie zaprojektowanej tablicy przyrządów, ale także w dużej liczbie pomysłowych schowków, wnęk i kieszeni (umieszczono je nawet pod podłogą samochodu). Do tego wszystkiego wnętrze hondy HR-V jest przestronne i wygodne, a także ze względu na obecność poduszek powietrznych bezpieczne. Małe zastrzeżenia można mieć tylko co do wielkości bagażnika, który standardowo oferuje 285 litrów (skromnie jak na tego typu samochód), oraz do wysoko umieszczonej krawędzi tylnych drzwi, która to niedogodność uaktywnia się szczególnie podczas załadunku i wyładunku bagażu.

Wymiarami zewnętrznymi (4010 x 1695 x 1590 mm) HR-V umiejscawia się pomiędzy osobowym civikiem a terenową CR-V. Podobnie zresztą jak z wagą (1179 kg). Funkcjonalnie jednak łączy ze sobą oba te pojazdy, dając niepowtarzalną mieszankę luksusu i uniwersalności.

Silnik, jaki pojawił się pod maską hondy HR-V, to jednostka napędowa o czterech cylindrach, szesnastu zaworach, jednym wałku rozrządu w głowicy, pojemności skokowej 1590 cm sześć, maksymalnej mocy 105

KM przy 6200 obr./min, maksymalnym momencie obrotowym 135 Nm przy 3400 obr./min, przyspieszeniu od 0 do setki w ciągu 11,2 sekundy, szybkości maksymalnej 165 km/godz. oraz średnim zużyciu paliwa 8,2 litra na sto.

Jest to tradycyjnie już dla Hondy silnik bardzo wytrzymały i dynamiczny, doskonale sprawdzający się zarówno w jeździe po autostradzie, drodze szybkiego ruchu, ulicy i terenie. To właśnie owa uniwersalność tego motoru jest jego największym atutem.

Sporo pochwał można skierować także pod adresem skrzyni biegów HR-V. Do wyboru klienta pozostają dwa jej rodzaje: automatyczna (typu CVT, płynnie zmieniająca przełożenia) oraz mechaniczna o pięciu biegach, działająca z tak charakterystyczną dla wyrobów Hondy precyzją.

Omawiany powyżej model samochodu skierowany jest do odbiorcy, który za stosunkowo przystępną cenę zechce nabyć wielofunkcyjny pojazd o oryginalnej sylwetce. Czy kosztujący nieco ponad 60 tys. zł pojazd znajdzie wielu zwolenników także w Polsce, przekonamy się niebawem. Na pierwszy w Krakowie egzemplarz tego auta, który trafił do autoryzowanego dealera Hondy, firmy Car Partner, jest już kilku chętnych.

Fot. JACEK JURECKI



DAEWOO
Matiz



LANOS, NUBIRA,
POLONEZ, TICO

autosalon i serwis **akropol**

Kraków, ul. Balicka 117, tel. 638 00 20

Oglądałem niedawno program telewizyjny, w którym jeden z profesorów Politechniki Gdańskiej (nazwiska niestety nie udało mi się zidentyfikować), wysokiej klasy specjalista z dziedziny inżynierii ruchu, referował nowy program, wprowadzany obecnie w Szwecji w celu poprawienia stanu bezpieczeństwa na drogach i ulicach tego kraju. Ze zdumieniem dowiedziałem się, iż na ulicach miast szwedzkich (nie tylko tych wielkich) wprowadzono ograniczenie prędkości jazdy do 30 km/godz. I nie jest to przepis istniejący tylko na papierze. Pokazano nam nagrania wideo, na których widać samochody poruszające się niczym na filmie o zwolnionych obro-



Bez różnicy?

tach. Podano też informację, że dzięki tej innowacji nie tylko wyraźnie spadła ilość wypadków i kolizji, ale też – co ważniejsze! – jeszcze bardziej zmniejszyła się liczba poważniejszych urazów i uszkodzeń ciała. Rozmówca profesora wyraził obawę, czy aby tak ślamazarnie tempo jazdy nie sparali-

zuje ruchu samochodowego w mieście. Odpowiadając mi, pan profesor wyliczył, że poprzednio i tak średnia prędkość poruszania się po szwedzkich miastach nie przekraczała od 25 do 30 km/godz., a to z powodu licznych zatorów i korków na najruchliwszych ulicach. Wprowadzając ograniczenia

prędkości, równocześnie zadbało o poprawę organizacji ruchu. W sumie więc Szwedzi, nie tracąc na czasie, zyskali wydatnie na bezpieczeństwie jazdy. Pomyslałem o nich z zazdrością, wyobrażałem sobie bowiem, co by się stało u nas, gdyby tak spróbowano realizować podobny program. Już widzę polskich kierowców respektujących znaki ograniczenia do 30 km/godz. A przecież i w Krakowie średnia prędkość jazdy po mieście tej 30-tki nie przekracza, gdyby więc zorganizować ruch tak, by nie było korków, ograniczenie prędkości nie sprawiłoby różnicy. Ale czy u nas ktoś potrafiłby to zrobić? I to jest ta różnica między Polską i Szwecją...

BRUNO MIECUGOW

Rodzinna formuła?

Wycieczka za miasto seatem formula może być ekscytująca

Podczas salonu samochodowego w Genewie dwa prototypy wzbudzały szczególne zainteresowanie. Pierwszym z nich był opisany już na naszych łamach sportowy bolid Opla

o natrowy silnik z turbosprężarką rozwijający moc 240 koni mechanicznych. Przeniesienie napędu odbywa się za pośrednictwem 6-biegowej sekwencyjnej skrzyni biegów pochodzącej z seata cordoby WRC, a więc rasowego samochodu rajdowego. Skrzynia biegów typu sportronic może być sterowana na dwa sposoby – pierwszy za



zwie speedster, a drugim seat formula. Samochód ten, zdaniem przedstawicieli Seata, łączy cechy pojazdu rodzinnego i sportowego. Wierzymy na słowo, choć ze zdjęcia, które zamieszczamy, wynika raczej, że z samochodem rodzinnym ma niewiele wspólnego. Ale niech będzie.

Seat formula, który zaprojektowany został w Design Centre Europe w Sitges koło Barcelony, jest raczej typowym dwumiejscowym roadsterem przeznaczonym dla kierowców nie przywiązujących większej uwagi do komfortu jazdy rozumianego w konwencjonalny sposób.

Seat formula to nie tylko auto o zapożyczonej z wyścigów nazwie, ale prawdziwy wyścigowy samochód. Jest on wyposażony w 4-cylindrowy, 2-li-

tronic może być sterowana na dwa sposoby – pierwszy za pomocą dwóch małych dźwigni umieszczonych przy kierownicy i drugi za pomocą dźwigni umieszczonej w tradycyjnym miejscu.

Osiągi formuły, która przypomnijmy raz jeszcze, nazwana została przez przedstawicieli Seata autem łączącym cechy pojazdu rodzinnego i sportowego, są imponujące. Maksymalna prędkość wynosi 235 km/h, a do przyspieszenia od 0 do 100 km/h potrzebne jest zaledwie 5 sekund.

Silnik samochodu umieszczony został centralnie. Podwozie jest aluminiowe i zbudowano je w oparciu o najnowocześniejsze technologie stosowane przy produkcji bolidów formuły 1. Również system zawieszania kół oparty jest na rozwiązaniach pochodzących z aut „formuły”. (A)

Mobil



KRAKÓW (012) 262-00-91
(012) 262-00-71

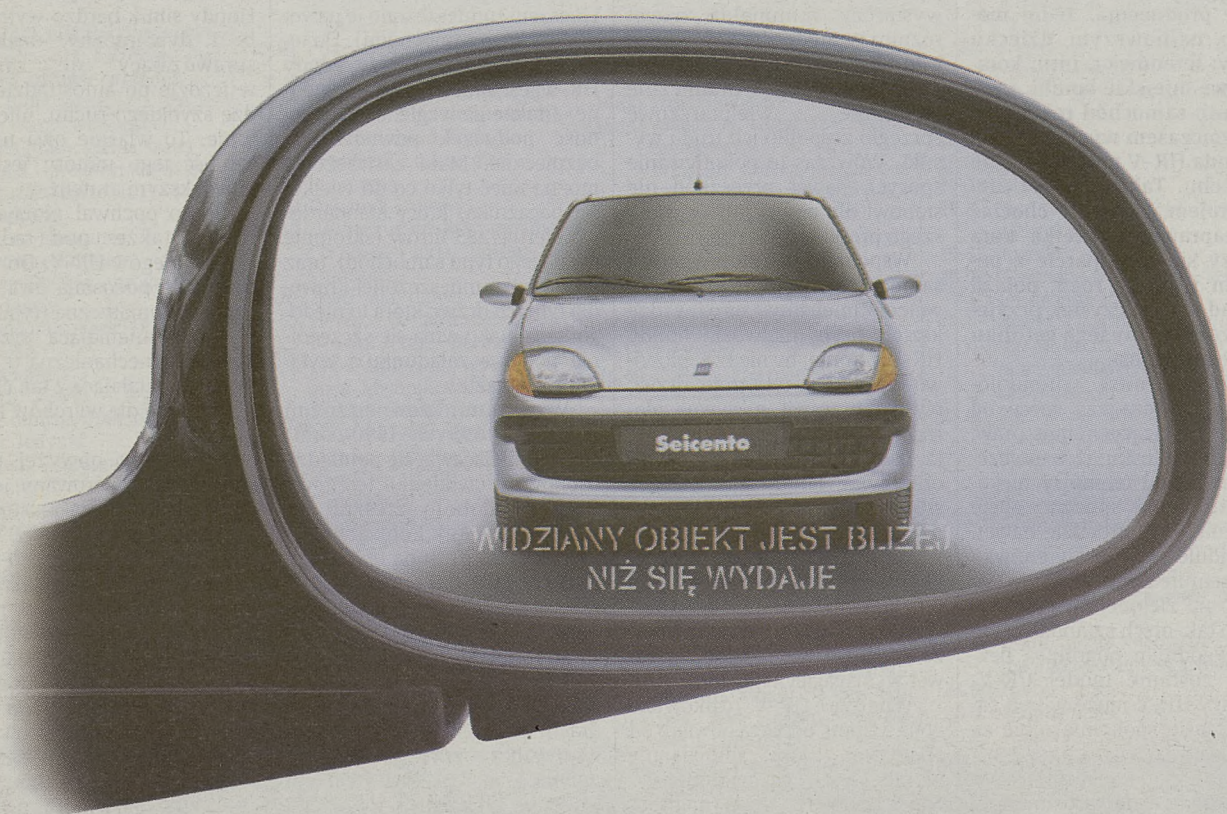
80/99 el

Sprzedam autobus Autosan

H9-20, rok prod. 1987, przebieg 236 tys. km - stan b. dobry.

Tel. (012) 27-11-800.

24231K



...i tak realny jak stopa kredytu 9,9% wraz z pakietem AC/OC/NW za 3%*!

Obiekt Twoich pragnień, który widzisz w lusterku, jest bliżej Ciebie dzięki naszej niezwyklej ofercie kredytowej.

Stopa procentowa kredytu wynosi jedynie **9,9%**. Na dodatek to Ty decydujesz, jak długo chcesz go spłacać - od 13 do 60 miesięcy. Co więcej, otrzymujesz pakiet ubezpieczeniowy **AC/OC/NW za 3%**.

Przy zakupie ucieszy Cię fakt, że nadwozie samochodu

jest chronione 8-letnią gwarancją na perforację.

Jadąc swoim nowym Fiatem Seicento ze wzmocnieniami bocznymi drzwi, kontrolowaną strefą zgniotu, poduszkami powietrznymi dla kierowcy i pasażera oraz ABS**, patrzysz na świat z zupełnie innej perspektywy.

Fiat Seicento w cenie już od 22 950 zł.

* oferta nie łączy się z innymi promocjami
** w opcji

Oferta ważna do końca miesiąca.

Przy zakupie Fiata Seicento na kredyt stałe miesięczne raty już od **243 zł.** (60-miesięczny okres kredytowania, 50% wpłata własna Klienta dla wersji S)

Infolinia 0 800 19 19 19



Fiat Bank Polska S.A.

INICJATYWA DEALERÓW FIATA.



Ci, którzy nas znają, na tym korzystają.

Valvoline.



oleje i kosmetyki samochodowe

Ashland Poland Sp. z o.o. Dział Valvoline Polska
ul. Łopuszańska 38, 02-232 Warszawa
tel. (022) 868-35-20/21, fax 868-72-07

Dystrybutorzy regionalni: BIAŁA PODLASKA CAR OIL (083) 342-24-23, CZECHOWICE-DZIEDZICE INTER DAGNEX (032) 215-46-08, GDAŃSK MIXT (058) 556-08-01, KATOWICE AVE (032) 254-13-45, LUBLIN VALVO-TEC (081) 444-23-45, ŁÓDŹ AGLOPRIMA (042) 632-94-16, RZESZÓW VAT-CAR (017) 852-24-11, RADOM CHODYRA (048) 411-67, SZCZECIN ROMATA (091) 482-41-32, WARSZAWA EUROMEX (022) 679-07-77, RAK-SYSTEM-AUTO (022) 613-31-90, WROCŁAW EX-POLMOBYT (071) 336-35-36

Współczesne maluchy

Toyotę yaris i volkswagena new beetle pozornie wiele łączy. Podobne gabaryty zewnętrzne, prawie tyle samo miejsca w środku i niekonwencjonalny wygląd. Dzieli przeznaczenie i cena.



Ten materiał nie będzie porównaniem yaris i new beetle. Tych samochodów nie da się przecież porównać. Przeznaczone dla różnych odbiorców spełniać mają we współczesnej motoryzacji całkowicie różne role. Yaris to pojazd miejski dla młodych ludzi na dorobku, którzy chcą jeździć autem w miarę tanim, ale solidnym. Volkswagen zaś to samochód dla snobów, bogatych snobów, których stać na ekstrawagancie auto. To, że opisujemy te samochody razem sprawił przypadek. Tak się bowiem

zwłaszcza w porównaniu z autami konkurencji.

Jaki jest więc yaris? Na pewno ładny. To chyba pierwsza toyota, która pasuje do gustów europejskiej klienteli. Oryginalna stylistyka nadwozia, interesujące wnętrze to jest to, co lubimy najbardziej we współczesnych autach. A przypomnijmy sobie jak wyglądała poprzedniczka yaris - starlet. Przy tym samochodzie nowa toyota to szczyt nowoczesności. Widać gołym okiem, że projektanci yarisu pozbyli się konwencjonalnego obrazu małego samochodu, który dotąd

nie przestrzeni wewnętrznej zastosowano przesuwane o 150 mm tylne siedzenia.

Także wygląd miejsca pracy kierowcy jest niekonwencjonalny. Nam najbardziej spodobał się trójwymiarowy wyświetlacz informacji dla kierowcy znajdujący się w środku tablicy rozdzielczej. Cała konsola pochylona jest w stronę kierowcy, tak więc pasażer nie widzi wskazań np. prędkościomierza.

Pod maską yarisu znajduje się supernowoczesny silnik, który, naszym zdaniem, jest największym atutem małej toyoty. Pomimo niewielkiej pojemności skokowej (1000 ccm) yaris jest autem nad podziw dynamicznym. Maksymalna moc wynosi 68 koni mechanicznych przy 6000 obrotach na minutę, a jego prędkość maksymalna to według fabrycznych danych 156 km/h. Podczas naszych prób fluorescencyjny wyświetlacz pokazał cyfrę 170. Przy tym zużywa średnio 5,6 litra na 100 km. Tego jednak sami nie sprawdziliśmy.

O toyocie yaris napisaliśmy, że jej kształt to szczyt nowoczesności. Jak więc nazwać karoserię volkswagena new beetle? Przecież nie starociem, który przypomina pojazd sprzed 50 lat. Wprawdzie nowy „zuczek” kontynuuje tradycje

na uwagę. Na pojazd ten jest tak duże zainteresowanie, że fabryka w meksykańskim Puebla, gdzie jest jak na razie tylko produkowany nie nadąża z produkcją. I to pomimo bardzo wysokiej ceny.

New beetle skonstruowany został na płycie podłogowej golfa IV. Większy o 138 mm od yarisu rozstaw osi sugeruje, że volkswagen oferuje bardziej przestronne wnętrze. I tak jest, ale tylko na przednich fotelach. Z tyłu jest bardzo ciasno. Najbardziej charakterystyczna dla współczesnej odmiany garbusa jest mocno pochylona szyba przednia, co powoduje, że kierowca i pasażer przedniego fotela mają przed sobą ogromną, prawie półmetrową przestrzeń. W tym niewielkim bądź co bądź samochodzie czujemy się więc co najmniej jak w minivanie.

Na rynku europejskim nowy garbus sprzedawany będzie w dwóch wersjach silnikowych. Są to znane już z innych modeli Volkswagenów jednostki napędowe: o pojemności 2 litrów i mocy 116 koni mechanicznych i 90-konny silnik wysokoprężny o pojemności 1,9 l z bezpośrednim wtryskiem paliwa.

Podobnie jak w yarisie bagażnik new beetle jest raczej symboliczny. 209 litrów (przy 205 l małej toyoty), to niewiele, ale przecież samochód ten nie służy do wjazdu na zakupy, a tym bardziej na urlop. Do czego więc służy? Do szpanowania. A to, że mieszkańcy naszej



zdarzyło, że oba samochody trafiły do naszej redakcji prawie równocześnie. Nie sposób było więc oprzeć się pokusie sfotografowania tych pojazdów razem, tym bardziej że w żadnej innej gazecie ani w specjalistycznym czasopiśmie motoryzacyjnym takiego zestawu jak dotąd nie widzieliśmy.

Krótki opis prezentowanych na zdjęciu samochodów zaczniemy od yarisu. Pojazd ten bowiem może stać się rynkowym przebojem wśród aut segmentu B, w którym jak dotąd prym wiodą takie auta jak fiat pruno, ford fiesta, opel corsa, peugeot 206 czy renault clio. Yarisowi więc przyjdzie stoczyć prawdziwą wojnę z autami już na dobre „zadomowionymi” na naszym rynku, o których praktycznie wszystko wiadomo. Mała toyota musi dopiero zapracować na swoją opinię. Pomóc w tym może znana wszem i wobec znakomita jakość większych modeli Toyoty, zaskodźcie zaś, naszym zdaniem, zbyt wygórowana cena,

postrzegany był jako ciasny i niebezpieczny. Kształt najmniejszej toyoty wymyślił Grek Sotris Kovos, któremu udało się stworzyć auto sprawiające wrażenie dużego i dynamicznego. Stało się tak za sprawą solidnych zderzaków okalających cały samochód i linii bocznych szyb, które jakby unoszą się w górę. Elementem dominującym są reflektory o bardzo ciekawym kształcie.

O ile jednak kształt nadwozia samochodu nie przesądza przecież o praktyczności danego pojazdu, o tyle jego wnętrze o tym w znacznym stopniu decyduje. W przypadku yarisu kabina pasażerska jest - jak na tę klasę samochodu - rzeczywiście imponująca. Zostało to uzyskane dzięki sporej wysokości auta (1265 mm) i jego szerokości (rozstaw osi to 2370 mm). W porównaniu z wyżej wymienionymi samochodami zarówno pasażerowie siedzący z przodu, jak i z tyłu mają w yarisie znacznie więcej miejsca na nogi i... głowy. Jako dodatkowy sposób na powiększe-



garbusa, ale tak naprawdę jest całkiem innym pojazdem. Pojazdem tak ekstrawaganckim, tak innym niż wszystkie pozostałe współczesne auta, że swoim urokiem zwraca ogrom-

planety lubią pokazać się w takim samochodzie i trochę poszpanować świadcząc 200 tysięcy zamówień na new beetle'a.

Tekst i zdjęcia
JACEK JURECKI

RM Filipowicz tel./fax (012) 656 30 08
AUTORYZOWANY DEALER Kraków, ul. Klimeckiego 25

**23,24,25 KWIECIEŃ '99
DNI OTWARTE ...**

**w tym czasie tańsze auta o 2.500 zł
Klimatyzacja do aut kontygentowych**

MITSUBISHI MOTORS

Wiosenna Promocja

Peugeot 306, Partner

**Pakiet ubezpieczeniowy AC, OC NW dla samochodów:
od 3,2 % - osobowych
2,8 % - dostawczych**

**306 - do 6.000 zł
Partner - TANIEJ**

SA RZECZY KTÓRE MOGĄ CIĘ PORUSZYĆ

AZMOT tel. salon: 642 07 42 sklep 642 06 64
KRAKÓW, al. Pokoju 78 642 07 43 serwis 642 06 74

SUZUKI
ANDRZEJ KRAWIEC DEALER

**Wiosenna PROMOCJA!!!
Przy zakupie samochodu
PREZENT!**

**SALON: 30-145 KRAKÓW - RONDO MATECZNY - UL. WADOWICKA 2
SERWIS: 30-528 KRAKÓW - RYNEK FAŁECKI - UL. ZDUNÓW 20
tel. (012) 266-77-88 e-mail: akrawiec@ipl.net http://www.akrawiec.com.pl (012) 269-21-39**

astra II sedan

**z natury
elegancka**

OPEL

**ZAPRASZAMY
AUTO CENTER**
30-663 Kraków, ul. Wielicka 250
tel. (012) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10, fax (012) 278-61-40

Kraków-Balice

Największym zainteresowaniem kupujących cieszyły się starsze, dobrze utrzymane auta oferowane za przystępną cenę. Stąd też drogie samochody nie miały większych szans na zmianę właściciela.

Fiat 126p

Rocznik 1998: 10,8 tys. zł, 1997: 8,5-8,9 tys. zł, 1996: 7,5-8,3 tys. zł, 1995: 6,6-7,6 tys. zł, 1994: 6,1-6,7 tys. zł, 1993: 5,3-5,9 tys. zł, 1992: 4,5-5,3 tys. zł, 1991: 4,2-4,7 tys. zł, 1990: 3,1-4,2 tys. zł, 1989: 2,7-3,4 tys. zł, 1987: 2,0-2,5 tys. zł

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 14,2-14,9 tys. zł, 1996: 12,5 - 13,5 tys. zł, 1995: 12,3-13,1 tys. zł, 1994: 11,6-12,3 tys. zł, 1993: 10,2-11,1 tys. zł, 1992: 9,8-10,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 18,7-19,1 tys. zł, 1996: 15,8-16,5 tys. zł, 1995: 14,5-14,9 tys. zł, 1994: 13,5-14,5 tys. zł, 1993: 12,7 tys. zł, 1992: 11,8 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 14,7-15,9 tys. zł, 1996: 12,5-14,2 tys. zł, 1995: 11,6-12,9 tys. zł, 1994: 9,5-10,6 tys. zł, 1993: 8,1-9,5 tys. zł, 1992: 7,3 tys. zł.

Inne

Audi 80 rocznik 1989: 17,9 tys. zł, citroen ax 1,0 rocznik 1995: 17,5 tys. zł, fiat tipo 1,6 rocznik 1991: 14,1 tys. zł, honda civic 1,5 rocznik 1995: 31,5 tys. zł, opel astra 1,7td rocznik 1995: 29,8 tys. zł, fso 1,5 rocznik 1990: 3,5 tys. zł, ford sierra 2,0i rocznik 1992: 12,7 tys. zł. **KM**

Tarnów

Wczorajsza frekwencja nie należała do wysokich i transakcje zawierano sporadycznie. Jak zwykle, najczęściej pojawiło się na placu kilkuletnich fiatów 126p, były też polonezy i inne samochody marki Daewoo. Nie zauważono wyraźnego spadku cen używanych pojazdów.

Fiat 126p

Rocznik 1998: 9,7 tys. zł, 1997: 8,9 tys. zł, 1996: 8,0-8,4 tys. zł, 1995: 7,5-7,8 tys. zł, 1994: 6,4-7,0 tys. zł, 1993: 5,5-6,0 tys. zł, 1992: 4,2-4,9 tys. zł, 1991: 4,4 tys. zł, 1990: 3,6-4,0 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 14,6-15,0 tys. zł, 1996: 13,3-14,0 tys. zł, 1995: 13,5-13,7 tys. zł, 1994: 11,5-12,5 tys. zł, 1992: 9,9-10,3 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 17,2-18,0 tys. zł, 1996: 16,3-17,0 tys. zł, 1995: 15,1 tys. zł, 1993: 12,5-12,8 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 14,2-14,8 tys. zł, 1996: 12,8-13,7 tys. zł, 1995: 10,8-11,5 tys. zł, 1994: 9,8-10,8 tys. zł, 1993: 8,1-8,6 tys. zł, 1991: 6,5-6,8 tys. zł, 1990: 5,9 tys. zł, 1989: 4,3-4,5 tys. zł.

Inne

Mazda, rocznik 1994: 40,1 tys. zł, daewoo tico, rocznik 1996: 16,0 tys. zł, skoda favorit, rocznik 1993: 12,5 tys. zł, opel astra, rocznik 1997: 32,0 tys. zł, fiat uno, rocznik 1996: 17,9 tys. zł, ford escort, rocznik 1990: 13,5 tys. zł, volkswagen polo, rocznik 1994: 16,5 tys. zł. **(MAB)**

Nowy Sącz

Sporo samochodów, ale oferta raczej nieciekawa. Wiele pojazdów mocno wyeksploatowanych i mających już dużo za sobą. Tradycyjnie najczęściej małych fiatów. Kilka zawartych transakcji.

Fiat 126p

Rocznik 1998: 9,9 tys. zł, 1997: 9,2 tys. zł, 1996: 8,0-9,2 tys. zł, 1995: 7,3-7,7 tys. zł, 1994: 6,2-7,1 tys. zł, 1993: 5,8-6,3 tys. zł, 1992: 5,3-5,9 tys. zł, 1991: 4,1-5,2 tys. zł, 1990: 3,3-4,1 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 14,3 tys. zł, 1996: 13,2-14,0 tys. zł, 1995: 12,8-13,2 tys. zł, 1994: 12,0-13,0 tys. zł, 1993: 11,4-12,0 tys. zł, 1992: 10,0-11,0 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1996: 15,2 tys. zł, 1995: 14,3 tys. zł, 1994: 13,3 - 14,2 tys. zł, 1993: 12,2 tys. zł, 1992: 11,4 tys. zł.

Pojemność 1100 rocznik 1996: 20,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 14,2-15,9 tys. zł, 1996: 12,2-13,5 tys. zł, 1995: 11,3-12,2 tys. zł, 1994: 9,8-11,2 tys. zł, 1993: 9,2- 10,5 tys. zł, 1992: 8,2-9,6 tys. zł.

Inne

Mazda 323F 1.8 rocznik 1992: 18,5 tys. zł, fiat tipo 2.0TDI rocznik 1991: 15,0 tys. zł, opel kadett 1.7D rocznik 1991: 17,0 tys. zł, volkswagen vento 1.8 rocznik 1994: 30,0 tys. zł, daewoo tico 0.8 rocznik 1996: 14,5 tys. zł, volkswagen passat combi 1.8 rocznik 1988: 18,0 tys. zł, opel corsa 1.2 rocznik 1995: 22,0 tys. zł. **(RENE)**

Rzeszów

Handel giełdowy nabiera tempa. Trudno było wczoraj znaleźć dobre miejsce nie tylko do zaparkowania, ale i sprzedaży. Wybór ogromny, dla każdego coś miłego... Także coraz więcej jednośladow pojawia się na placu - od enerdowskich dwusuwów po japońskie cacka.

Fiat 126p

Rocznik 1998: 10,0-10,4 tys. zł, 1997: 8,6-9,5 tys. zł, 1996: 7,2-7,6 tys. zł, 1995: 7,0-7,5 tys. zł, 1994: 5,8-6,2 tys. zł, 1993: 5,1-5,7 tys. zł, 1992: 4,3-4,9 tys. zł, 1991: 4,2-4,6 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1998: 16,6-17,5 tys. zł, rocznik 1997: 14,2-15,3 tys. zł, 1996: 13,6-14,4 tys. zł, 1995: 13,0-13,8 tys. zł, 1994: 12,5-13,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1998: 18,0-19,5 tys. zł, 1997: 17,0-18,0 tys. zł, 1996: 16,6-17,0 tys. zł, 1995: 14,5-15,2 tys. zł, 1994: 14,0-14,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1998: 17,3-18,8 tys. zł, 1997: 14,0-15,9 tys. zł, 1996: 12,9-13,7 tys. zł, 1995: 11,4-12,3 tys. zł, 1994: 9,3-10,0 tys. zł, 1993: 8,2-8,8 tys. zł, 1992: 6,3-7,5 tys. zł.

Inne

Opel calibra 2,0i 16V rocznik 1995: 34,5 tys. zł, mazda 323 1,3i rocznik 1994: 23,6 tys. zł, peugeot 205 1,9 GTi rocznik 1989: 14,8 tys. zł, ford escort 1,6i rocznik 1993: 18,5 tys. zł, vw golf 1,6i rocznik 1995: 31,4 tys. zł, mercedes 190D rocznik 1990: 24,5 tys. zł. **(JCZ)**

Proszowice

Proszowicka giełda, mimo że liczy sobie zaledwie kilka miesięcy, cieszy się coraz większą popularnością. Tym razem obiektem transakcji były najczęściej samochody polskiej produkcji.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 8,4-9,3 tys. zł, 1996: 7,7-8,3 tys. zł, 1995: 7,0-7,4 tys. zł, 1994: 5,8-6,6 tys. zł, 1993: 5,4-5,9 tys. zł, 1992: 4,6-5,3 tys. zł, 1991: 4,0-4,5 tys. zł, 1990: 3,2-3,7 tys. zł, 1989: 2,9 tys. zł, 1988: 2,2 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 14,3-14,8 tys. zł, 1996: 13,6-14,3 tys. zł, 1995: 13,1-13,6 tys. zł, 1994: 11,9-12,7 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 17,6-18,1 tys. zł, 1996: 16,2-16,6 tys. zł, 1995: 14,3-15,4 tys. zł, 1994: 13,9-14,3 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 14,5-15,4 tys. zł, 1996: 12,7-13,7 tys. zł, 1995: 11,0-12,4 tys. zł, 1994: 9,5-10,3 tys. zł, 1993: 8,5-9,1 tys. zł, 1992: 6,6-7,6 tys. zł, 1991: 6,0-6,6 tys. zł, 1990: 4,7-5,4 tys. zł, 1989: 3,9-4,5 tys. zł.

Inne

Fiat punto 1,1 rocznik 1992: 17,5 tys. zł, ford escort 1,3 rocznik 1993: 18,9 tys. zł, skoda felicia rocznik 1997: 24,4 tys. zł, daewoo tico rocznik 1993: 11,8 tys. zł, tavia rocznik 1993: 7,0 tys. zł, ford sierra 1,6 1992: 15,7 tys. zł, vw polo 1,4 rocznik 1996: 22,5 tys. zł, renault clio 1,2 rocznik 1994: 21,8 tys. zł. **(KM)**

Mysłowice

Bardzo duży wybór w obrębie poszczególnych marek i roczników. Mimo to jednak liczba zawartych transakcji na pewno nie zadowolila sprzedających.

Fiat 126p

Rocznik 1998: 9,6 tys. zł, 1997: 9,1 tys. zł, 1996: 8,2 tys. zł, 1995: 7,5 tys. zł, 1994: 6,4 tys. zł, 1993: 5,7 tys. zł, 1992: 5,2 tys. zł, 1991: 4,5 tys. zł, 1990: 3,6 tys. zł, 1989: 3,0 tys. zł, 1987: 2,5 tys. zł, 1986: 1,7 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1997: 14,1 tys. zł, 1996: 13,5 tys. zł, 1995: 12,9 tys. zł, 1994: 12,3 tys. zł, 1993: 11,6 tys. zł, 1992: 10,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1997: 18,6 tys. zł, 1996: 15,5 tys. zł, 1995: 14,6 tys. zł, 1994: 13,8 tys. zł, 1993: 12,1 tys. zł, 1992: 11,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 14,8 tys. zł, 1996: 12,6 tys. zł, 1995: 11,9 tys. zł, 1994: 10,5 tys. zł, 1993: 9,6 tys. zł, 1992: 8,9 tys. zł, 1991: 7,2 tys. zł, 1990: 6,0 tys. zł, 1989: 4,5 tys. zł, 1988: 3,8 tys. zł.

Inne

Ford fiesta 1,3 rocznik 1993: 14,7 tys. zł, toyota corolla 1,6i rocznik 1997: 34,5 tys. zł, seat cordoba 1,4i rocznik 1998: 32,7 tys. zł, skoda felicia 1,3 rocznik 1997: 26,0 tys. zł, fiat uno 1,0 rocznik 1993: 13,2 tys. zł, peugeot 106 1,0 rocznik 1991: 13,8 tys. zł, renault 19 1,8i rocznik 1993: 18,9 tys. zł, opel kadett 1,3 rocznik 1989: 11,8 tys. zł. **(KM)**

NAJSZYBSZY KREDYT SAMOCHODOWY

blyskawicznie i bez zbędnych formalności, teraz już od 15,5% w skali roku, możliwość zamiany auta w trakcie spłaty kredytu. Dla posiadaczy ROR Invest-Konto jeszcze lepsze warunki.

Zadzwoń !

Infolinia: 0-800 16-90-43

LIDER NA RYNKU

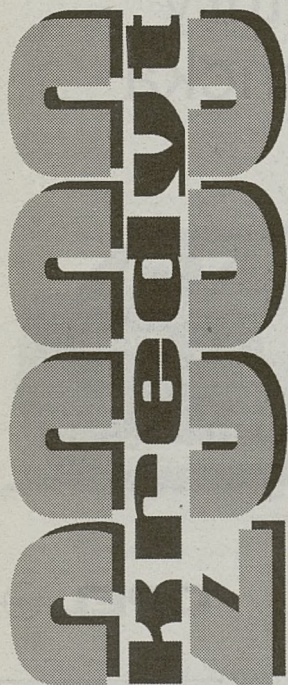
KREDYTÓW SAMOCHODOWYCH

INVEST BANK SA

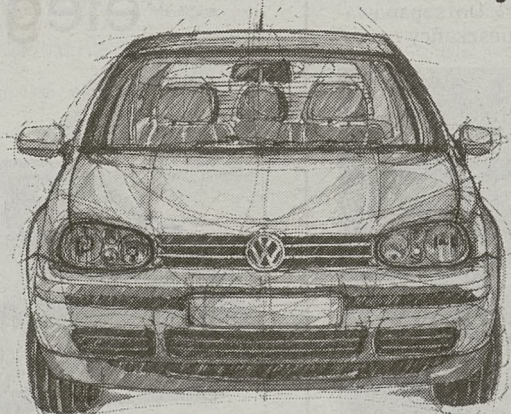
Z nami bezpiecznie w 2000 rok

Zapraszamy do naszych placówek:

Kraków, ul. Garbarska 9, tel. 422-25-50; Nowy Sącz, ul. Rynek 7, tel. 444-17-06; Tarnów, ul. Bernardyńska 19, tel. 262-019



Samochód na raty



k w o t a k r e d y t u m i e s i e c z n a r a t a

10.000 PLN **OD 162.9 PLN**

W Kredycie 2000 można:

Uzyskać kredyt bez poręczycieli

Skredytować pełną wartość pojazdu

Zamienić samochód na inny w trakcie spłaty

Wcześniej spłacić kredyt

Zmienić walutę, w której rozliczany jest kredyt

Wykupić ubezpieczenie pakietowe

AC+OC+NW - od 4%

Kredyt 2000 to:

Możliwość zakupu samochodu nowego

lub używanego dowolnej marki

Możliwość zaciągnięcia kredytu

w DEM, CHF lub PLN

Nominalne oprocentowanie - od 7,25%

Roczny koszt kredytu - od 3,94%

Okres kredytowania - od 0.5 do 7 lat

Klientom korzystającym z naszej oferty kredytowej proponujemy atrakcyjny pakiet ubezpieczeń komunikacyjnych (zawiera AC, OC,NW) na 1 rok w PZU. Bez opłacania dodatkowej składki ochroną ubezpieczenia objęte są szkody powstałe zarówno w kraju jak i poza granicami Polski. Istnieje możliwość opłacenia składki ubezpieczeniowej w dwóch ratach. Nie pobieramy dodatkowej składki z tytułu wykupienia ryzyka udziału własnego w kradzieży. Samochody nowe od 5% wartości, Samochody do 3 lat od 6.2% wartości, Samochody od 4 do 10 lat od 7.5% wartości; Pakiet obejmuje wszystkie marki samochodów

POLSKIE TOWARZYSTWO FINANSOWE SA

KRAKÓW; ul. Czarnowiejska 13/7; tel. (012) 633-51-84, (012) 632-92-91; RZESZÓW; ul. Rejtana 67; tel. (017) 852-29-99 w. 236, 237; TARNÓW; ul. Wąłowa 41; tel./fax (014) 218-768 centrala: 50-062 WROCŁAW, pl. Solny 16; tel./fax (071) 341-04-48, (071) 341-04-45

Bezpłatna infolinia 0-800-266-166

Nikt nie proponuje niższej raty !!!

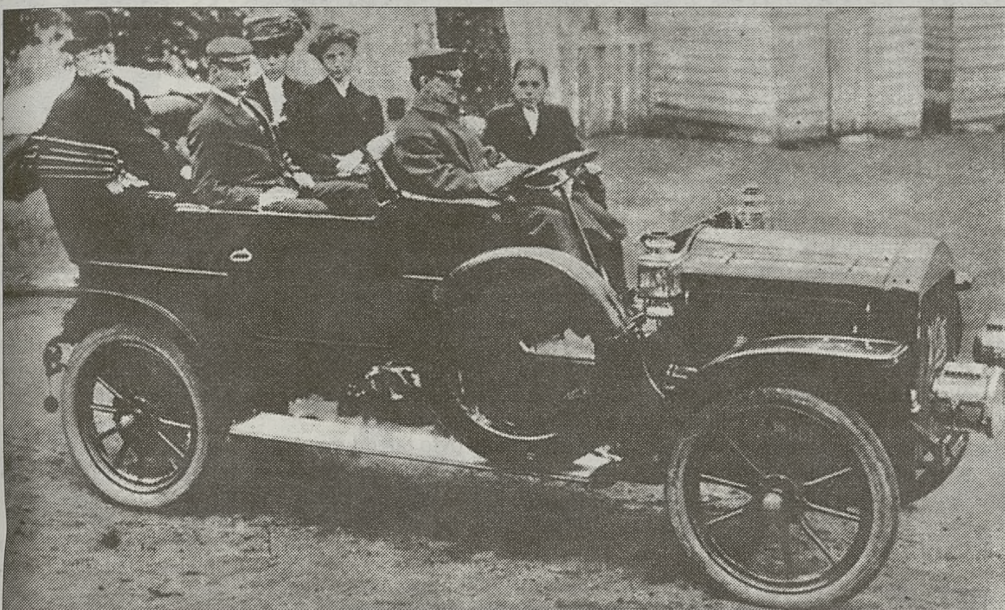


Dzieje motoryzacji

Parowe automobile

Przez pewien czas takimi pojazdami jeździł nawet prezydent Stanów Zjednoczonych

Pierwsze pojazdy bez koni wprawiane były w ruch za pomocą silników parowych. Takie napęd posiadał m.in. trójkołowiec De Dion-bouton z 1885 r., który na płaskim terenie rozwijał prędkość do 70 km/h. W Europie jednak dość szybko zrezygnowano z maszyny parowej na rzecz silnika spalinowego, który okazał się bardziej przydatnym źródłem napędu dla pojazdu samochodowego.



Trochę inaczej wyglądało to w Stanach Zjednoczonych, gdzie auta parowe wytwarzano jeszcze w połowie lat 20. Najbardziej znanymi ich producentami byli bracia bliźniacy Francis i Freelan Stanleyowie. Mimo że pochodzili z rodziny farmerskiej, pasjonowali się mechaniką i naukami ścisłymi. O tym jednak, że zainteresowali się motoryzacją, zdecydował przypadek. Pewnego razu mieli okazję obserwować niezbyt udany pokaz motorowej bryczki. Kierowca zupełnie nie potrafił poradzić sobie z pojazdem, który mimo jego nadludzkich wysiłków już po przejechaniu kilku metrów zatrzymał się na dobre. Zirykowany tym faktem Francis postanowił skonstruować coś lepszego. W ciągu roku bracia zbudowali aż cztery pojazdy napędzane silnikami parowymi.

Publiczna prezentacja jednego z nich miała miejsce w trakcie wyścigu zorganizowanego z okazji pierwszej wystawy automobilowej w Stanach Zjednoczonych. Ku powszechnemu zaskoczeniu prototypowy stanley z Francisem za kierownicą bez problemów zwyciężył w tych zawodach, nie dając żadnych szans konkurentom. Sukces ten sprawił, że bracia dostali zamówienie na 200 identycznych samochodów. W tej sytuacji nie pozostało im już nic innego, jak zadebiutować w roli producentów samochodów.

Gdy już rozpoczęli pracę nad realizacją zamówienia, odwiedził ich niejaki John Walker z propozycją odkupienia firmy i prawa do patentów za olbrzymią, jak na te czasy, sumę 250 tys. dolarów. Po

długich pertraktacjach Stanleyowie zdecydowali się przystać na propozycję Walkera. Po sprzedaniu firmy bracia opracowali i skonstruowali jeszcze doskonalszy samochód, także z napędem parowym. Jego produkcja ruszyła w 1901 r. w ich własnej fabryce, którą odkupili bardzo tanio od... rozczarowanego motoryzacją Walkera. Najciekawszym rozwiązaniem zastosowanym w nowym aucie był dwucylindrowy silnik sprzężony z tylną osią.

Bracia niezwykle ambitnie pracowali nad kolejnymi konstrukcjami. W 1906 r. udało im się zbudować samochód, który jako pierwszy na świecie przekroczył barierę 200 km/h. Oczywiście i ten rekordowy pojazd napędzał parowy motor o bardzo dużej mocy. Kolejne próby zakończyły się jednak poważnym wypadkiem. Stanley przy 240 km/h stracił kontakt z drogą i kierowca ledwo uszedł z życiem.

W tym okresie przedsiębiorstwo świetnie prosperowało, przynosząc coraz większe zyski. Rocznie znajdowało nabywców około 1000 samochodów, co w przypadku tych drogiej aut było świetnym wynikiem. Rok 1914 przyniósł kolejną nowość. Po raz pierwszy pojawił się stanley ze skrzynią parą pozwalającą zwiększyć zasięg do 300 km. Zewnętrznie samochód ten niczym nie różnił się od pojazdów napędzanych silnikami spalinowymi. Jednocześnie był od nich o wiele mniej skomplikowany pod względem technicznym i znacznie łatwiejszy w obsłudze. Nie posiadał np. skrzyni biegów.

W maju 1918 r. bracia Stanleyowie wycofali się ostatecznie z samochodowego biznesu, a stworzone przez nich przedsiębiorstwo utrzymało się na rynku do 1927 r. Produkcją samochodów o napędzie parowym zajmowała się przez pewien czas również firma White. Na początku naszego wieku korzystał z nich nawet prezydent Stanów Zjednoczonych.

KM

Wiosenne targi motoryzacyjne

Jak dużym zainteresowaniem cieszą się w Krakowie samochody, można było przekonać się podczas VI Wiosennych Targach Motoryzacji, które odbywały się przed tygodniem przy ul. Reymonta. Stoiska większości krakowskich dealerów odwiedziło prawie 20 tysięcy osób. To niezły rezultat, zwłaszcza że część z nich właśnie pod wpływem targowych prezentacji postanowiło kupić dany model samochodu.

Jedną z najciekawszych ekspozycji krakowskich targów było stoisko firmy Antoniak Auto, która pokazywała kilka wersji peugeotów. Obok znanego już z naszych ulic modelu „206” przy ul. Reymonta pokazywano także model 406 coupe i ostatnią francuską nowość – dostawczo-osobowego partnera z bocznymi odsuwającymi drzwiami.

Dużym zainteresowaniem zwiedzających cieszył się także nowy yaris pokazywany przez dealerów Toyoty firmy Rączka i Syn i Sowier. Właśnie te firmy zastały wyróżnione przez naszą redakcję za prezentację tego samochodu w Krakowie. Główną nagrodę – „Złotą Tablicę” otrzymała firma Car Partner za wprowadzenie na krakowskie targi miejsko-terenowej hondy HR-V (o samochodzie tym piszemy na stronie 37).

Krakowskiemu dealerowi Nissana firmie Anwa udało się pokazać w Krakowie bardzo szybkie i mocne auto. Mowa tu o modelu R390 GT1, który startował w słynnym 24-godzinny wyścigu LeMans. Wprawdzie do Krakowa ów pojazd dotarł bez komputera, a więc był unieruchomiony, ale i tak wzbudził ogromne zainteresowanie zwłaszcza młodych miłośników motoryzacji. 3,5-litrowy silnik i moc 550 koni mechanicznych przemawiały do wyobraźni.

Na stoisku Impwara, czyli dealera Citroëna prezentowana była pełna gama samochodów tej firmy. Obok saxo, xantii i berlingo z odsuwającymi bocznymi drzwiami pokazano także nieco usportowioną wersję xsary. Dzięki elementom tuningowym, np. specjalnym felgom i poszerzonym oponom, pojazd ten wyglądał bardzo rasowo.

(A)



Fot. Wacław Klag

Ford

Samochody używane

Ford Mondeo 1,6,
r. p. 1995, turkus met.,
stan bardzo dobry,
cena 39.000 zł

Ford Escort 1,6 - 16V,
r. p. 1998, czerwony, gwarancja,
cena 34.500 zł

Ford Mondeo 1,6 - 16V,
r. p. 1997, biały, bogate wyposażenie,
cena 46.500 zł

Ford Windstar 3,8,
r. p. 1995, zielony met.,
bogate wyposażenie,
cena 49.000 zł

Novellus s.c. autoryzowany dealer
Tarnów-Mościce, ul. Daleka 28,
(014) 33-22-00, 33-19-38.

Biuro Podróży
Dziennika Polskiego
„Jagiellonia”
Kraków, ul. Wiślna 2,
tel. 422-03-45

DAEWOO

**OSZCZĘDNOŚĆ
I SPOKÓJ
ZAPEWNIONE!**

Lanos
Nubira
Leganza

3 lata gwarancji
3 lata bezpłatnych przeglądów
(oleje, filtry, świece itd... za darmo)
3 lata assistance w prezencie

Sprawdź w autoryzowanych punktach dealerskich DAEWOO:

AKROPOL, Kraków ul. Balicka 117,
tel. 638-00-20 • **AUTO PARTNER**,
Kraków, Osiedle Kolorowe 16A,
tel. 643-50-86 • **MOTOZBYT**, Kraków
ul. Dauna 110, tel. 655-46-12
POLMOZBYT - KRAKÓW,
Aleja Pokoju 81 tel. 648-17-72;
ul. Wielicka 119 tel. 655-90-88;
ul. Radzikowskiego 4 tel. 637-35-33;
MYŚLENICE ul. Kazimierza Wielkiego 112
tel. 27-21-432 • **GORLICE** ul. Biecka 72a
tel. 0-18/ 35-205-15 • **NOWY SĄCZ**
ul. Węgierska 201 tel. 0-18/ 44-29-111
RABKA ul. Kilińskiego 52a,
tel. 0-18/ 26-774-88

Reklama Dealerów Regionu Południowego

DAEWOO

Nowy Renault Mégane już od 41950 zł

Zadbaj o siebie



Nowy Renault Mégane jest seryjnie wyposażony w ABS oraz 4 poduszki powietrzne - kierowcy, pasażera i 2 boczne. Są to najnowszej generacji poduszki powietrzne SRP (współpracujące z systemem kontroli napięcia pasów). W swojej klasie tylko Nowy Renault Mégane może zapewnić Wam tak wysoki poziom standardowego bezpieczeństwa!

Zaprasza Autoryzowany Partner Renault:

JANUSZ LISOWSKI
KONCESJONER RENAULT

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW I CZĘŚCI
Kraków, al. Powstańców Śląskich (d. Telewizyjna) 24
tel. 656-41-11, 423-61-31, fax 423-61-01
Wieliczka, ul. Niepołomska 26d, tel. 278-50-51

AUTORYZOWANE SERWISY
Kraków, al. Powstańców Śląskich 24,
tel. 656-22-46
Wieliczka, ul. Legionów 12, tel. 278-20-20

Mégane

RENAULT
Assistance
24h

ROZNY KOSZT
KREDYTU
8,59%

RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

CORSA

PROMOCJA NIE DO ODRZUCENIA

Promocyjne ceny
pakietów wyposażenia:

Pakiet 1: • poduszka powietrzna
• centralny zamek
• obrotomierz

Pakiet 2: • elektrycznie regulowane
szyby i lusterka boczne

Pakiety można łączyć!



OPEL

ZAPRASZAMY
Euromarket

eurom@euromarket.com.pl www.opel.krakow.pl
Kraków, al. Jana Pawła II 43, salon - tel. 649 90 90
części - tel. 641 51 11, serwis - tel. 649 66 88
Kraków, ul. Piłsudskiego 22, salon, części - tel. 423 11 23

Trzecie drzwi berlingo i partnera



Polityka produkcyjna niektórych koncernów samochodowych jest niezrozumiała dla przeciętnego śmiertelnika. Oto przykład z ostatnich lat. W 1996 roku na europejskich rynkach pojawiły się bliźniacze samochody peugeot partner i citroen berlingo koncernu PSA. Wprawdzie cieszyły się one ogromnym zainteresowaniem, ale użytkownicy tych pojazdów narzekali na brak bocznych drzwi w tych samochodach. Tymczasem największy konkurent PSA, francuski Renault w tym samym czasie prowadził zaawansowane prace nad swoją wersją dostawczo-osobowego auta, które takowe drzwi miało. Nic więc dziwnego, że w chwili pojawienia się w sprzedaży renault kangoo pojazd ten był chętniej kupowany niż

produkty koncernu PSA. Ciekawe, czy ludzie odpowiedzialni za projekty partnera i berlingo pracują jeszcze w Citroenie i Peugeotie. Teraz trwa nadrobienie zaległości. Od kilku tygodni w ofercie rynkowej Citroena, a teraz także i Peugeota znajdują się już modele berlingo i partner z odsuwanymi bocznymi drzwiami.

Oba samochody reklamowane są jako pojazdy wakacyjno-rekreacyjne. Mające 4,11 metra długości oferują komfort podróżowania podobny do aut osobowych, głównie dzięki pięciu miejscom i sporej przestrzeni bagażowej.

Czy nie można było tak od razu?

(A)

Recykling po polsku

Wąskie gardło



analitików naszego rynku samochodowego, w najbliższych latach czeka nas powszechna wymiana samochodów starych na nowe. W konsekwencji na złomowiska trafi corocznie około pół miliona aut, które będą musiały być poddane recyklingowi.

W tym roku Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej finansuje program unieszkodli-

wiania odpadów związanych z transportem samochodowym. Najistotniejszym elementem tego programu jest tworzenie bezpiecznego dla środowiska systemu zbierania, magazynowania, przechowywania i usuwania odpadów motoryzacyjnych. Każdy prawie podzespół czy element samochodu można ponownie wykorzystać. Z wraku można wy-

montować sprawne części karoserii, podwozia i silnika do ponownej sprzedaży. Złom, kable, oleje silnikowe, akumulatory, opony, tworzywa sztuczne, szyby można przetworzyć.

Obecnie w Polsce stosowane są dwie metody utylizacji starych samochodów. Pierwsza z nich polega na rozdrobnieniu pojazdu w specjalnym młynie, pozwalającym odzyskać podstawowe materiały, takie jak: złom stalowy, złom żelazny i tworzywa sztuczne. Problem jednak w tym, że jak na razie pracują u nas tylko trzy takie młyny, a powinno ich być jeszcze co najmniej siedem. Druga metoda polega na całkowitym demontażu samochodu i odzyskaniu maksymalnej ilości części i innych materiałów nadających się do powtórnego wykorzystania. W pierwszej kolejności usuwa się niebezpieczne płyny. Następnie demontuje się opony, wszystkie elementy wykonane z tworzywa sztucznego oraz inne możliwe do pozyskania części zamienne. Tak rozebrany wrak wędruje pod prasę, a stamtąd do huty. Zdaniem specjalistów, stworzenie w miarę wydolnego systemu złomowania i recyklingu zajmie nie mniej niż 10 lat. KM

LDV TERAZ

- * NAWET O 7 300 NETTO TANIEJ
- * ZEROWE OPROCENTOWANIE LEASINGU
- * 2 LATA LUB 100 000 KM GWARANCJI
- * CAŁODOBOWY PAKIET ASSISTANCE



CONVOY
FURGON

OFERTA OGRANICZONA

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Autoryzowany dealer

DAEWOO
MOTOR POLSKA

Kraków:
Al. Pokoju 81
tel. (012) 648 17 72
ul. Radzikowskiego 4
tel. (012) 637 35 33
ul. Wielicka 119
tel. (012) 655 90 88
Al. 29 Listopada 90
tel. (012) 415 72 24

Mysłenica:
ul. Kazimierza
Wielkiego 112
tel. (012) 274 39 35

Rabka-Zabornia:
ul. Kilińskiego 50a
tel. (018) 26 77 488

Gorlice:
ul. Biecka 72a
tel. (018) 35 20 515

Nowy Sącz:
ul. Węgierska 201
tel. (018) 44 29 120

LDV

TERAZ WIELKA
OBNIŻKA CEN

CONVOY



DAEWOO
MOTOR POLSKA

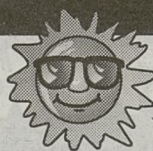
AVIA

WIELICHA

KRAKÓW

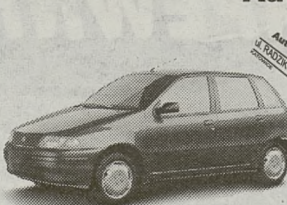
Kraków ul. Sołtyśowska 1
tel. (012) 642-13-81, tel/fax 643-21-69
całodobowa pomoc techniczna
serwis 643-48-43

FIAT



WIOSENNA PROMOCJA!!!

Nowy dealer
Auto Krak



FIAT PUNTO



FIAT UNO

Szczegółowe informacje u dealera

Salon, serwis, części: ul. Radzikowskiego 160
tel. (0-12) 636-37-60, fax (0-12) 638-00-69

SUZUKI
STA-CAR

28 900,-

SWIFT



SALON
Kraków, róg al. Słowackiego i ul. Krowoderskiej
tel. 633 24 87, 632 06 56
- czynne pn.-pt. 10-18, sob. 10-14
SERWIS
ul. Widłakowa 13 A (boczna od ul. Tynieckiej)
tel. 266 96 24, 266 79 47

Technika

„Elektroniczny gaźnik”

Jeszcze do niedawna popularne samochody osobowe były zasilane gaźnikami. Te czysto mechaniczne urządzenia stały się jednak bezużyteczne z chwilą, gdy zaczęły obowiązywać wyśrubowane normy ekologiczne i auta musiały zostać wyposażone w katalizatory spalin. Wtedy to doskonałe latami gaźniki zakończyły swoją misję, ustępując miejsca układom wtryskowym.

Nie należy jednak zapominać, że bezradność wobec surowych norm ekologicznych nie była jedyną przyczyną ich odejścia. Tak się składa, że aby uzyskać optymalne parametry pracy silnika, należy bardzo precyzyjnie dawkować paliwo. W idealnej mieszance na 14,7 części powietrza powinna przypadać jedna część benzyny. Za pomocą gaźnika utrzymanie tych proporcji jest praktycznie niemożliwe. Tym bardziej że z reguły zasila on cztery cylindry i w związku z tym każdy z nich otrzymuje mieszankę o różnicowanej masie i składzie, co powoduje zakłócenia w pracy silnika. Ponadto na pracę gaźnika źle wpływają drgania i przeciążenia auta.

Skutecznym sposobem na uporiadanie się z tymi ograniczeniami okazał się wtrysk paliwa, który umożliwił rezygnację z podciśnieniowego zasysania paliwa. Historycznie rzecz biorąc, pierwsze układy wtryskowe były jeszcze sterowane mechanicznie. Później wszystkie „kierownicze” funkcje przejęła elektronika. Elektryczna pompa wtłacza paliwo do precyzyjnych wtryskiwaczy, które umieszczone są w kanale dolotowym silnika, tuż przed zaworami ssącymi. Stąd mieszanka trafia do każdego cylindra z osobna. O składzie mieszanki, która ma trafić do silnika, decyduje mikroprocesor. Dzięki temu nie jest ona ani zbyt uboga, ani zbyt bogata. Moc jednostki napędowej jest większa, a do atmosfery przedostaje

się mniej szkodliwych substancji, nie mówiąc już o znacznie mniejszym zużyciu paliwa.

Wysokie koszty tego rozwiązania uniemożliwiały jednak szersze jego zastosowanie. Stąd też elektroniczny wtrysk początkowo można było spotkać jedynie w drogich autach. Przełom nastąpił w momencie gdy, jak już wspomnieliśmy, zaczęły nieodwołalnie obowiązywać bardzo surowe normy czystości spalin. Wtedy to właśnie optymalnym rozwiązaniem okazał się katalizator, który efektywnie może współpracować jedynie z elektronicznie sterowanym układem wtryskowym.

Zwycięstwo ekologów przysporzyło sporych problemów producentom samochodów. Również popularne auta musiały być teraz wyposażone w dopalacze spalin, co spowodowało znaczny wzrost ich ceny. Konstruktorom udało się jednak znaleźć mniej kosztowne rozwiązanie. Okazał się nim jednopunktowy wtrysk paliwa, który zewnętrznie w niewielkim stopniu różni się od gaźnika i podobnie jak on musi obsłużyć cały silnik, ponieważ wyposażony jest tylko w jeden wtryskiwacz. Na tym jednak kończą się podobieństwa, bowiem jednopunktowym wtryskiem, podobnie jak wielopunktowym, rządzi elektronika.

Komputer na podstawie kąta uchylenia przepustnicy oraz danych z czujnika temperatury powietrza, cieczy chłodzącej oraz sondy lambda decyduje o składzie mieszanki. Ponieważ wtrysk jednopunktowy pełni przede wszystkim funkcje usługowe wobec katalizatora, silniki w ten sposób zasilane rozwijają mniejszą moc niż te wyposażone w gaźniki. Klasycznym przykładem może być tutaj cinquecento 900. Wersja gaźnikowa tego auta zarówno pod względem przyspieszeń jak i szybkości maksymalnej zdecydowanie góruje nad wtryskową.

KM

W podróż z rowerem

Jeszcze kilka lat temu sprzedawano zaledwie kilkaset bagażników rowerowych rocznie. Dziś – wraz ze wzmożonym zainteresowaniem wycieczkami rowerowymi – liczba ta wzrosła do kilkudziesięciu tysięcy.

kradzieżą. Alternatywą dla tych starszych i trudniejszych w montażu uchwytów – są systemy wyposażone w szybkie i wygodne w użyciu zamki.

Przykładem technicznych udoskołań jest model Inter Pack Sprinter Auto Maxi, które-

transportu jednośladow. Przednie koła należy wymontować z roweru i włożyć w specjalny widelec. Nie jest to może metoda wygodna, ale za to bezpieczna. Tradycyjne uchwyty rowerowe są w stanie złapać ramę o średnicy do 45 mm. Zdarzają się jednak modele z grubszą ramą. Do mocowania ich stworzony został specjalny uchwyt automatic – obejmujący ramy o każdej grubości.

Niezależnie od tego, jaki uchwyt wybierzemy, należy pamiętać o kilku zasadach transportu bagażu na dachu.

Podstawowym wymogiem bezpieczeństwa jest ograniczenie prędkości do 90 km/h. Należy również zachować szczególną ostrożność przy hamowaniu bądź podczas jazdy na drogach trudnych, wyboistych i krętych. Nie można zapominać też o sprawdzaniu co jakiś czas mocowania poszczególnych elementów, które mogły obluźnić się w czasie podróży. Stosowanie się do tych podstawowych zaleceń zapewni bezpieczny transport roweru nawet na długich trasach.

(IP)



Chęć przewiezienia roweru samochodem łączy się z wyborem sposobu jego transportu. Jedną z najlepszych możliwości wygodnego, a zarazem bezpiecznego podróżowania z takim bagażem jest umieszczenie go w specjalnym uchwycie rowerowym na dachu auta.

Uchwyty rowerowe, podobnie jak pozostałe elementy bagażnika dachowego, dostępne są w dużym wyborze, zarówno pod względem cenowym jak i konstrukcyjnym. Ich ceny wahają się od kilkudziesięciu do kilkuset złotych. Tak duża rozpiętość wynika przede wszystkim z konstrukcji mechanizmu, trzymającego ramę roweru. Najtańsze modele posiadają gałkę, za pomocą której należy dokręcić uchwyt do ramy. Jednocześnie pozbawione są dodatkowych zabezpieczeń przed

go konstrukcja umożliwia bardzo sprawne umieszczenie roweru w elemencie mocującym. Aby pewnie i bezpiecznie wyruszyć w podróż wystarczy jednym ruchem gałki ścisnąć ramę i przekręcić klucz zabezpieczający przed kradzieżą. Wcześniej określamy szerokość pomiędzy ramionami uchwytu. Pamiętać trzeba również o taśmach przytwierdzających koła do szyny, na której stoi rower. Najbezpieczniejsze są taśmy z metalową, samozaciskającą się klamrą lub wysokiej klasy obejmę gumową z podwójnym zabezpieczeniem.

Jeśli rower, który chcemy przewieźć, jest wyczynowym modelem o bardzo cienkiej ramie i istnieje możliwość zgniecenia jej elementem mocującym, powinniśmy posłużyć się starym kolarskim sposobem



KIA MOTORS

Premiera '99

CLARUS

kombi

47 700 zł netto

KIA MOTORS

RM Filipowicz AutoSalon

Kraków, ul. Klimeckiego 27

SALON KIA: tel./fax (012) 423-51-13

siedem dni w tygodniu...

pride 23 900 zł

SEPHIA 34 500 zł

CLARUS 36 500 zł

PREGIO 49 900 zł

KEEBO 42 000 zł (netto) 33 900 zł (netto)

Sportage 53 900 zł

Towarzystwo Finansowo-Leasingowe S.A. Kraków ul. Mikołajska 26 tel: 411-48-49, tel/fax: 421-35-21

Rowery

WHEELER

PEUGEOT

SCHWINN

NOWE MODELE

Kraków, ul. Fabryczna 7a, tel./fax 412-71-88

+601/418-414; +501/434-034

PEUGEOT

ANTONIAK

Nowy Partner

z odsuwanymi bocznymi drzwiami

Twoje drzwi do przygody już od

36.516 + VAT

WIELICZKA ul. Czarnochowska 19 (kier. Rzeszów)

tel. 278-13-30, 278-46-17, fax 288-07-49

HONDA

CIVIC 5d

promocja

klimatyzacja - GRATIS

CIVIC - popularny samochód dla każdego

ACCORD - limuzyna z klasą

PRELUDE - model sportowy

CR-V - terenówka 4x4

EGEND - światowa elita

Oferujemy także samochody komisowe (przyjmujemy samochody w rozliczeniu)

WIELI-CAR Wieliczka, ul. Krakowska 21

Autoryzowany Dealer tel. (012) 278-50-11, tel./fax 278-36-86

KÄRCHER

AUTORYZOWANY DEALER

I MIEJSCE W POLSCE

AAT RENKAR SP. Z O.O.

WIELKA WIOSENNA PROMOCJA !!!

Kraków **UL. ŁOWIŃSKIEGO 9, TEL./FAX (012) 644-08-90**

TEL. (012) 644-16-99

UL. KAPELANKA 1A, TEL./FAX (012) 269-23-78

Wysokociśnieniowe urządzenia myjące - czyszczące

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

Na wakacje z Citroënem!

Słoneczna oferta na słoneczne dni

Seria limitowana **Xsara Miami**

radio PIONEER

cztery głośniki

autoalarm COBRA

felgi aluminiowe

GRATIS!

Cena od 37.812 zł

Saxo

roczne ubezpieczenie OC, AC, NW

GRATIS!

Cena od 29.990 zł

Impwar

CITROËN

POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

SALONY OTWARTE: poniedziałek - piątek 9-19, sobota 9-14

31-275 Kraków, ul. Opolska 9, tel. (012) 415-61-16, fax (012) 415-82-05

30-209 Kraków, ul. Królowej Jadwigi 101A, tel. (012) 425-16-23, 425-16-33, fax (012) 425-16-34

www.impwar.krakow.pl

Nauka Technika

Tajemnice cywilizacji Dilmun

Archeolodzy odkryli w Bahrajnie grobowiec rodziny królewskiej z cywilizacji Dilmun, z trzeciego tysiąclecia przed Chr.

– Myślimy, że grobowiec należy do rodziny królewskiej z epoki Dilmun, ponieważ jest to jeden z największych grobowców kiedykolwiek tam odkrytych – powiedział Khalil Faraj, który przewodzi ekipie archeologów w miejscowości Hamad Town, w centrum głównej wyspy archipelagu.

Grobowiec składa się z trzech murów otaczających główne miejsce pochówku. Są również trzy mniejsze groby, prawdopodobnie członków rodziny – opisuje znalezisko Faraj.

Bahrajn jest jednym z najmniejszych państw świata, położonym na 35 wyspach w Zatoce Perskiej. W kraju tym znajdują się ogromne cmentarzyska prehistoryczne – około 300 tys. grobowców.

Naukowcy próbują opisać wciąż nieznaną i tajemniczą historię cywilizacji Dilmun, która rozwinęła się głównie na terytorium obecnego Bahrajnu oraz na wybrzeżach Arabii Saudyjskiej i Kuwejtu między 2000 a 1700 rokiem przed Chr. (PAP)

110 lat niech żyje nam...

Rozmowa z prof. WŁODZIMIERZEM OSTROWSKIM, biochemikiem, prezesem Krakowskiego Oddziału PAN

– Od najdawniejszych czasów marzeniem człowieka jest nieśmiertelność. Rozwój cywilizacji przyniósł znaczne wydłużenie ludzkiego życia. Jak się przewiduje, gdy medycynie uda się zatruć nad chorobami XX wieku, naturalna granica ludzkiego życia powinna wydłużyć się do 110 lat...

– Charakterystyczną cechą życia, z punktu widzenia biologii, jest śmierć. Zatem rozważania o nieśmiertelności odnoszą się do religii i wiary. Natomiast z tego, co dziś wiemy – czas życia osobników, w obrębie poszczególnych gatunków, ograniczają czynniki genetyczne.

– Na czym polega starzenie się?

– Każda komórka, z których składa się organizm ludzki, ma zaprogramowany sposób i czas trwania. Dziś bardzo rozwinięta została dziedzina biochemii i biologii komórkowej, zajmująca się m.in. procesami prowadzącymi do śmierci każdej komórki. To zagadnienie w biologii zwane jest apoptozą. Mechanizm tego procesu jest integralnie związany z funkcją komórki, z jej trwaniem, z funkcjonowaniem, które nieuchronnie prowadzi do śmierci organizmu. W naszym organizmie, a także w otoczeniu i żywieniu znajdują się różne czynniki toksyczne, m.in. rodniki tlenowe, które uszkadzają procesy enzymatyczne w organizmie, co powoduje np. szybszą arteriosklerozę. Podobnie, promieniowanie jonizujące, będące normalnym zja-

wiskiem Ziemi, również powoduje powstawanie rodników i uszkodzenie aparatu genetycznego, co przyczynia się do powstawania schorzeń, a w konsekwencji prowadzi do przyspieszenia śmierci.

W związku z tym nie możemy w żaden sposób przejść poza tę granicę wyznaczoną przez naturę. Można jedynie do pewnego stopnia wpływać i ograniczyć procesy szkodliwe dla organizmu i przyspieszające jego starzenie przez odpowiednią dietę czy sposób życia.

– Jednak w ciągu ostatniego stulecia średnia życia ludzkiego podwoiła się.

– Ale jest to związane z czynnikami pozagenetycznymi, czyli z ograniczeniem wpływów przyspieszających proces starzenia. Uzyskujemy też coraz więcej informacji, jak chronić się przed zbyt szybkim starzeniem. Poza tym, w ostatnich latach opanowano wiele chorób, zwłaszcza bakteryjnych i wirusowych, eliminujących znaczną część populacji. Niska średnia wieku powodowała też ogromna umieralność noworodków. Natomiast chyba rzeczywiście nieźle radzimy sobie z ograniczeniem dolegliwości wieku starczego, co z kolei zaawdziejamy postępowi farmakologii i w ogóle medycyny.

– Wróćmy jednak do początku naszej rozmowy. Co Pan Profesor sądzi o granicy 110 lat?

– Wszystko wskazuje na to, że genetyczne zaprogramowanie dla długości naszego życia jest więk-

sze niż czas, jakiego obecnie dożywamy. Innymi słowy, wciąż pozostaje jeszcze pewien margines, ale również nie potrafimy określić, jak duży. Za to na pewno ograniczony prognozą śmierci. Ale faktem jest, iż jeden ze znanych biochemików angielskich, Joseph Needham, który spędził kilkadziesiąt lat w Chinach, dotarł tam do starych zapisków, jeszcze sprzed naszej ery, z których wynika, że na terenie Chin znana była enklawa, gdzie ludzie żyli 200 lat. Nie ulega zatem wątpliwości, że możemy żyć znacznie dłużej niż obecnie. Problemem jest tylko, jak to osiągnąć. Wydaje się, że Chińczycy, o których wspominałem, musieli znać jakiś sposób na przedłużenie życia. W tej chwili nie potrafimy go jednak odtworzyć.

– Czy biochemicy czynią próby nad spowolnieniem procesu starzenia?

– My nie możemy za bardzo ingerować w ludzki gen, z tego względu, że każdy proces, cecha charakterystyczna dla danego ustroju jest kodowana nie przez jeden, lecz przez wiele genów, a one mogą być rozrzucone po wielu chromosomach i współdziałać w olbrzymim molekularnym terenie.

– A czy nie dałoby się wprowadzić odpowiednio spreparowanej informacji do DNA, aby powielały ją następne komórki, tak by nie tylko wydłużyły życie, ale i uwolniły nas od cierpień charakterystycznych dla późnego wieku?

– To raczej stwierdzenie SF. Wprawdzie już niedługo będziemy znali całą sekwencję zasad ludzkiego genomu, czyli znali po kolei tę informację, jaka jest zapisana w DNA, ale nie będziemy wiedzieć nic na temat, jak geny te ze sobą współpracują, by dały pożądaną cechę, na przykład odporności na arteriosklerozę.

– Czyli, mówiąc językiem komputera, nic nie da się zaprogramować?

– To jest tak olbrzymia liczba kombinacji, że nikt nie jest w stanie ich przewidzieć. Proszę pamiętać, że zaledwie 6 procent informacji przekazywanych z ojca i matki jest wykorzystywane do ukształtowania nowego osobnika. Ale te parę procent daje, po przeliczeniu, 102000 kombinacji. Innymi słowy, nikt nie jest w stanie przewidzieć, co wprowadzić, aby otrzymać taki a nie inny efekt. Nie mówiąc o tym, że nie wiadomo też, gdzie wprowadzić taką informację.

– Czy to jest odpowiedź ostateczna, czy ulec może, w naukowej perspektywie, weryfikacji?

– Postęp wiedzy w tym zakresie jest, jak obserwujemy, bardzo szybki i zapewne będzie trwał. W tej chwili jednak za wcześnie na stwierdzenie, jakie informacje uzyskamy z badań i które byłyby możliwe do wykorzystywania dla poprawy długości i jakości życia.

Rozmawiała:
KATARZYNA ŚLIWA

Figurka egipskiego władcy

Figurkę sprzed 5 tysięcy lat – najstarsze wyobrażenie egipskiego władcy – znaleźli polscy archeolodzy w Tell el Fartha w Egipcie – poinformował kierujący badaniami dr Marek Chłodziński z Muzeum Archeologicznego w Poznaniu.

Już drugi sezon pracuje w Tell el Fartha w delcie Nilu w Egipcie polska wyprawa zorganizowana staraniem Muzeum Archeologicznego w Poznaniu, Instytutu Archeologii UJ i Centrum Archeologii Śródziemnomorskiej UW. Prowadzone są tam badania pozostałości osady z 3,5-3 tys. lat przed Chr. z okresu poprzedzającego powstanie państwa faraonów.

W ostatnim sezonie – od stycznia do końca marca – ekspedycja rozpoznała ślady dawnej zabudowy. – Znaleźliśmy też figurkę z terakoty, niestety uszkodzoną, przedstawiającą faraona. Jest to najstarsze wyobrażenie egipskiego władcy – powiedział dr Chłodziński.

Wcześniej poznańscy archeolodzy prowadzili badania w El Fartha uczestnicząc w pracach włoskiej ekspedycji z uniwersytetu w Neapolu. Znalezione wówczas ślady osadnictwa z początków cywilizacji egipskiej od około 3300 do 2200 lat przed Chr. – pozostałości zabudowy, ceramikę i kamienne narzędzia.

– Przejelśmy od Włochów to stanowisko i od dwóch lat prowadzimy już samodzielne badania – zaznaczył dr Chłodziński. Badania tej osady mają duże znaczenie dla poznania początków cywilizacji egipskiej. (PAP)

Drapieżne orki

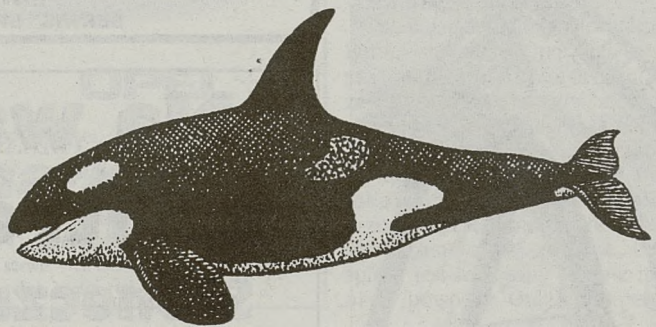
W wodzie nie atakują ludzi; jest to swoista zagadka przyrodnicza

Orki należą do największych drapieżników na świecie. Chociaż przypominają wyglądem ogromne ryby, należą do gromady ssaków. Są przedstawicielami rzędu waleni, zaliczanymi do delfinowatych. Cechuje je charakterystyczny wygląd: czarny grzbiet, biały brzuch, białe plamy na bokach tułowia oraz nad oczami. Posiadają największą wśród wszystkich waleni płetwę grzbietową. Może ona osiągnąć u dorosłych osobników dwa metry długości. Z uwagi na ową płetwę laik mógłby pomylić zanurzoną orkę z rekinem.

Samce osiągają długość 6,5-7 m, samice zaś 6-6,5 m. Masa dorosłego samca może osiągnąć 4,5 tony, samicy do 3 ton. Dzięki swym potężnym wymiarom, dużej sile oraz uzębionym szczęką praktycznie nie mają w swoim środowisku wrogów naturalnych. Nawet rekiny czują przed nimi respekt.

Orki występują we wszystkich oceanach świata, zarówno w tropikach, jak i w morzach Arktyki i Antarktydy. Rozróżniamy dwie grupy orki, które nie krzyżują się ze sobą i mają odmienne zwyczaje. Orki mieczniki żyją w dużych grupach rodzinnych. Największe stada mogą składać się z kilkudziesięciu sztuk. Spotkać je można w miejscach liczego występowania ryb, zwłaszcza na zachodnim wybrzeżu Kanady. Orki podróżniki żyją w mniejszych stadach – do kilku sztuk i pokonują ogromne odległości w pogoni za zdobyczą.

Te piękne ssaki są groźnymi drapieżnikami. Polują na ryby,



foki, pingwiny i inne ptaki, żółwie morskie, a także na inne walenie i delfiny. Stado orki może praktycznie zaatakować każde zwierzę. Niekiedy orki zjadają przedstawicieli własnego gatunku, lecz należących do innego stada. W polowaniu uczestniczą wszyscy członkowie stada. Podczas polowania na duże zwierzę „myśliwi” otaczają je z różnych stron, m.in. od dołu i od góry, aby uniemożliwić mu ucieczkę. Polując na mniejsze zwierzęta, jak ryby lub małe delfiny, spędzają je w gromadę, następnie przystępują do ataku. Głośno wał płetwami w wodę, wydają różne groźne dźwięki. Utrzymują również kontakt dźwiękowy między sobą.

Wielu ludzi uważa te stworzenia za krwiożerczych zabójców. Taka jest jednak ich natura – kilkutonowa orka dziennie zjada 100-200 kg mięsa. Mimo to orki w wodzie nie atakują ludzi. Jest to swoista zagadka przyrodnicza. Zdarzały się co prawda ataki orki na małe łodzie, kroniki nie podają jed-

nak, aby ludzie byli przedmiotem polowania. Co ciekawe, orkę łatwo ośwoić, są to bardzo inteligentne zwierzęta. W delfinariach są dość uległe w stosunku do opiekunów, pozwalają im nawet „jeździć” na grzbietach. Nie są tam jednak zbyt szczęśliwe. Z racji swej natury i zwyczajów potrzebują czystej wody i dużych przestrzeni, co w niewoli trudno im zapewnić. W naturze dożywają nawet stu lat, podczas gdy w delfinariu żyją przeciętnie kilkanaście lat. Obecnie w różnych „akwariach” świata przebywa kilkadziesiąt osobników.

Orki w naturze utrzymują ścisłe związki rodzinne. Najważniejszą „osobą” w grupie jest najstarsza samica. Samica może rodzić raz na trzy lata, zazwyczaj odstępuje ten jest dłuższy. Po porodzie ponad rok opiekuje się młodym, który przez kilka najbliższych lat trzyma się nadal blisko matki. Młode samce pomagają w opiece nad potomstwem.

ADAM MARTYNIEC

Ciekawostka astronautyczna

Eskadra UFO

Radzieccy kosmonauci Georgij Greczko i Jurij Romanienko, przebywający w 1978 roku aż 96 dni na pokładzie stacji orbitalnej Salut-6, przeprowadzili pierwsze, eksperymentalne przyłączenie do stacji bezzałogowego statku transportowego Progress-1.

Podczas połączenia, zanim przybliżający się automatyczny statek transportowy zasłonił cały ekran monitora, kosmonauci dostrzegli mały punkt, który znalazł się w polu widzenia kamery urządzenia kontrolującego połączenie.

Nieznanym obiektem poruszał się w pobliżu Salut-6, na podobnej orbicie jak stacja. Potem pojawiły się kolejne obiekty – drugi, trzeci i czwarty. W Centrum Kierowania Lotem nadzorującym połączenie

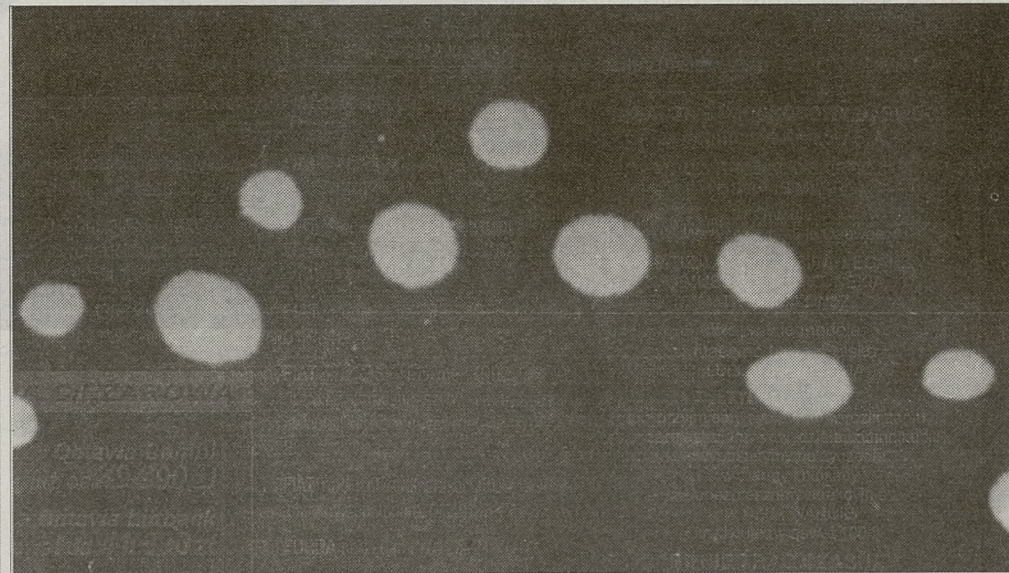
Progressa ze stacją podniósł się szum. Wszyscy operatorzy widzieli na wielkim centralnym monitorze to samo, co kosmonauci przebywający na pokładzie stacji – eskadrę nie zidentyfikowanych obiektów latających, poruszających się po orbicie podobnej do orbity Salut-6. I chociaż operatorzy Centrum Kierowania Lotem to technokracy, dalecy od fantastyki, jednak zaczęli szeptać między sobą z niedowierzaniem o UFO. Obraz na monitorze był wyraźny i był dobitnym dowodem nawet dla zdeklarowanych niedowiarków i sceptyków.

Jednak po jakimś czasie kosmonauci Salut-6 Greczko i Romanienko, wprawieni w równie wielkie zdumienie, odkryli wreszcie prawdę o eskadrze statków kosmicz-

nych z obcych światów – rozpoznali oni metalowe pojemniki wystrzelone kilka dni wcześniej z pokładu stacji, a zawierające... po prostu odchody i inne śmieci. Pojemniki po odstrzeleniu ich w bezkres kosmosu, mając prawie taką samą prędkość, jak stacja Salut-6, poruszały się po podobnych orbitach, które powoli, stopniowo się zmieniały wraz z wytracaniem przez nie prędkości początkowej. W końcu przechodząc na niższe orbity oddalały się od stacji, w trudnym do ustalenia czasie weszły w atmosferę i w wyniku tarcia w gęstych warstwach powietrza rozżarzyły się i spaliły.

I tak przestała istnieć tajemnicza eskadra UFO.

MAREK JAROSIŃSKI



W Centrum Kierowania Lotem operatorzy widzieli na wielkim monitorze to samo, co kosmonauci przebywający na pokładzie stacji – eskadrę nie zidentyfikowanych obiektów latających...

DZIENNIK Finansowy

OD POZACZATKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNALEZKI: OGNIĄ, KOŁA I BANKOWOŚĆ CENTRALNEJ. WILL ROGERS

NR 496

Łukasz Kwiecień

Trudne czasy dla banków

Instytucje finansowe za mało elastycznie reagują na zmiany w gospodarce

Ubiegły rok przyniósł realny spadek dochodów netto sektora bankowego w porównaniu z 1997 r. aż o 35 procent. Wskaźnik zwrotu netto z kapitału obniżył się w tym samym czasie z 43,2 do 17,3 proc. Wzrosły koszty – w końcu 1997 r. stanowiły one 82,8 proc., podczas gdy rok później już 88,3 proc. przychodu. Sytuację pogorszył „haracz” rezerw obowiązkowych – w ub.r. obniżyły one o ok. 3,2 mld zł dochody brutto banków...

Dlaczego? Andrzej Szukalski, prezes Związku Banków Polskich twierdzi, że pogorszenie wyników sektora bankowego miało kilka głównych przyczyn. Pierwszą był spadek tempa wzrostu gospodarczego. Kolejną – realizowana polityka ekonomiczna i monetarna. Jego zdaniem, zbyt preferowała ona „pozakrajowe kredytowanie rodzimych przedsiębiorczości”. Szukalski wskazuje także na „dyskryminacyjną politykę monetarną związaną z wyjątkowo wysokimi i nieopracowanymi rezerwami obowiązkowymi znacząco redukującymi dochody banków, w konsekwencji obniżającymi możliwości rozwoju gospodarki”.

– Sądzić należy, iż negatywny wpływ na procesy zachodzące w naszej gospodarce i bankowości miało też zagraniczne finansowanie budżetu oraz ograniczenie gwarancji i poręczeń przez rząd głównie do projektów finansowanych przez instytucje zagraniczne – uważa Andrzej Szukalski.

Wśród innych przyczyn słabszych wyników sektora bankowego szef ZBP wymienia także m.in.: zbyt wolne dostosowywanie się banków do szybkiego tempa obniżki stóp procentowych i kosztowne prace moder-

nizacyjne związane z unowocześnieniem systemu bankowego (w tym sprzętu i oprogramowania komputerowego). Podkreśla, że działalność banków skomplikowała wprowadzenie ustawowych „bardzo uciążliwych dla klientów i banków” procedur związanych choćby z głośną ustawą o zastawie rejestrowym i rejestrze zastawów.

– Miniony rok nie należał do łatwych dla sektora – potwierdza Maria Wiśniewska, prezes Pekao SA. Jak zauważa, ub.r. udowodnił, że sektor bankowy jest wrażliwy na zmiany warunków makroekonomicznych. Naszym instytucjom brakuje umiejętności elastycznego reagowania na zmiany w gospodarce. Pani prezes podkreśla, że w ub.r. nie mieliśmy do czynienia z recesją, a tylko z osłabieniem koniunktury wynikającym z planowanego ochłodzenia i kryzysu rosyjskiego. Mimo to wiele firm, w tym niektóre banki odczuły czasem nawet dość bolesne efekty kłopotów makroekonomicznych.

– Kondycja banków jest dobra choć zaważanie koniunktury – szczególnie widoczne w IV kwartale ub.r. i na początku br. – bezpośrednio wpłynęło na wyniki – przyznaje Rafał Zagórny, wiceminister finansów.

Bankowcy zwracają uwagę na perspektywę coraz ostrzejszego starcia z instytucjami zagranicznymi. Jak przypomnieliśmy w czasie niedawnego X Walnego Zgromadzenia Związku Banków Polskich, z początkiem przyszłego roku wejdą w życie przepisy liberalizujące przepływy kapitałowe i umożliwiające korzystanie z usług banków zagranicznych. Rodzi się finansowa obawa, że realne jest zagrożenie „ucieczki” klientów do banków zagranicznych.

W ocenie pani prezes Pekao SA, nieuchronne jest pogłębienie procesów konsolidacji w sektorze. Zresztą jest ona (pod warunkiem sprawnego przeprowadzenia fuzji) jednym ze sposobów poprawienia konkurencyjności naszych banków. Przedstawiciele małych i średnich banków podkreślali jednak, że „mocno nieuzasadnione” są tezy o bezzasadności istnienia tego segmentu bankowości. Przypominano, że stosunek liczby banków do liczby klientów wciąż wyraźnie różni się od średniej europejskiej.

Aby konkurencyjność naszych banków rzeczywiście się poprawiła, potrzeba jeszcze wiele wysiłku. Konieczne jest podwyższenie zakresu ochrony Bankowego Funduszu Gwarancyjnego. Należy obniżyć stopę rezerw obowiązkowych. Maria Wiśniewska zwraca także uwagę na potrzebę pokonania luki technologicznej. Poprawa konkurencyjności wymaga również znalezienia tańszych kanałów dystrybucji, co mogłoby pomóc w obniżeniu kosztów. Potrzebna jest standaryzacja produktów masowych oraz unifikacja procedur i dokumentów. Poczujemy się, że nawet ubiegły, trudny rok przyniósł kilka pozytywnych dla sektora bankowego wydarzeń. Aktywa bankowe wzrosły o 27 proc., zaś fundusze własne banków o 83,1 proc. Utrzymaliśmy jakość portfela kredytowego – udział kredytów „w sytuacji nieregularnej” pod koniec ub.r. wyniósł 10,5 proc. Jest więc ciężko, ale – przynajmniej na razie – sektor ma się czym chwalić.

Niestety, kłopoty makroekonomiczne nie zakończyły się wraz z końcem ub.r.

– Rok 1999 będzie charakteryzować się odmiennymi wa-

runkami ekonomicznymi, w jakich będą działać banki w Polsce. W przeciwieństwie do wyników gospodarczych kilku ostatnich lat, od drugiej połowy 1998 r. można obserwować znaczące zwolnienie tempa wzrostu gospodarczego Polski. Od momentu osiągnięcia wzrostu gospodarczego w 1992 r. w całym okresie transformacji gospodarczej nie odnotowano w Polsce tak gwałtownego spadku tempa wzrostu produktu krajowego brutto. Poważne zmniejszenie dynamiki rozwoju gospodarczego stanowi duże wyzwanie dla polskich banków i zmusza do zdobywania doświadczenia w prowadzeniu działalności w warunkach malejącego tempa wzrostu ekonomicznego i pogarszających się nastrojów społecznych i przedsiębiorców – przestrzega robocza jeszcze wersja raportu „Banki 1998” przygotowanego przez ZBP.

*

– System bankowy to piąta władza po władzy ustawodawczej, wykonawczej, sądowniczej i mediach – żartuje parlamentarzysta Jan Król. Przyznaje, że banki polskie są w trudniejszej sytuacji od instytucji zagranicznych z uwagi na obciążenia rezerwami obowiązkowymi.

Bankowcy mają nadzieję na zmianę przepisów, które – w ich ocenie – utrudniają działalność i konkurencję z zagranicą. W czasie wspomnianego X Walnego Zgromadzenia ZBP, bankowcom obiecano zorganizowanie spotkania z premierem. A przedstawiciel Kancelarii Prezydenta życzył – w imieniu Aleksandra Kwaśniewskiego – „by złoty trzymał się mocno”. Bankowcom wypada życzyć tego samego...

Tydzień na skróty

Deficyt budżetowy rośnie (po pierwszym kwartale br. sięgnął 70,2 proc. kwoty zakładanej na cały rok), tymczasem wicepremier Balcerowicz po raz kolejny zapowiada podatkowe zmiany! Nie oczekujemy podatku liniowego z jedną, powszechną stawką. Zamieszanie z ubiegłego roku najwyraźniej uświadomiło ministrowi finansów, że taki pomysł w naszym kraju jest „niepolityczny”. Wciąż nie wierzymy, że bogaci część swoich zysków zainwestują, dając tym biedniejszym pracę. Z nieoficjalnych doniesień można było się dowiedzieć, że stawki będą dwie, znacznie niższe. Odżył pomysł likwidacji dużej ulgi budowlanej. Być może zostanie także zmniejszony podatek dochodowy od osób prawnych. Wszystko to w ramach „trzech wariantów strategii rozwoju gospodarczego”, o których piszemy poniżej. Wygląda na to, że ministrowie finansów nie mogą obyć się bez „strategii”. Wypada życzyć, żeby ta z ubiegłego tygodnia przetrwała dłużej niż „Strategia dla Polski”, którą rozpiął Grzegorz Kołodko.

Po raz kolejny w tym roku Rafineria Gdańska zapowiedziała podwyżki cen hurtowych paliw. Tym razem wzrost usprawiedliwiono koniecznością sprowadzania paliw z zagranicy, a tam ponoć znacznie podrożało. Rzecznik Petrochemii Płock początkowo zaprzeczał, jakoby i ta firma miała zamiar podnosić ceny paliw, ale dzień później już „miano przeanalizować sytuację i zdecydować, czy podwyżki są konieczne”. Powinniśmy się chyba przyzwyczaić do myśli, że polska benzyna jest wciąż, w rozumieniu producentów i ministrów finansów, zbyt tania. Równanie do Europy będzie oznaczało droższe paliwa.

Rząd, jakby w akcie ostatecznej desperacji, zapowiedział rychłą prywatyzację części z przeszło trzydziestu zakładów zbrojeniowych. Warto przypomnieć, że zbrojeniówka od wielu lat czeka na realizację jakiegokolwiek programu restrukturyzacji. Ostatnie protesty być może uświadomiły ministrom, że to ostatnia chwila na ratowanie choćby części sektora. Niektóre z zakładów są „jedynymi żywicielami miasta” – ich upadek mógłby spowodować spore problemy.

Inflacja, o czym poinformował Główny Urząd Statystyczny, poszła w górę. Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w marcu wzrosły o 1 procent, a inflacja liczona rok do roku wzrosła w marcu do 6,2 proc. z 5,6 proc. w lutym. Komentatorzy twierdzą, że nic nie szkodzi. Inflację i tak mamy niską, a wzrost gospodarczy nieco zdławiony. Od czasu do czasu, niektórzy ekonomiści przypominają o teorii (inni ją krytykują) wiążącej spowolnienie wzrostu gospodarczego ze zbyt rygorystyczną walką z inflacją.

W urzędach skarbowych coraz większy tłok. Koniec kwietnia nadchodzi, więc nic dziwnego. Warto przypomnieć jeszcze raz, że udostępnienie fiskusowi numeru naszego konta bankowego znacznie przyspieszy zwrot pieniędzy należny z tytułu ulg i odliczeń.

A w budownictwie mieszkaniowym wciąż dołek. W marcu oddano do użytku niewiele ponad 4 tys. mieszkań, o 6 proc. mniej niż w lutym i o przeszło 20 proc. mniej niż w marcu. Jak widać, możliwość podatkowych odliczeń nie wystarczy do rozruszania branży.

JACEK ŚWIDER

Florian z Sendzimirem?

Która huta pierwsza?

– Huta Katowice ma zostać sprywatyzowana do końca tego roku – poinformował Krzysztof Jeznach, wicedyrektor Departamentu Nadzoru i Prywatyzacji Ministerstwa Skarbu Państwa, podczas ubiegłotygodniowego seminarium prywatyzacyjnego w Jachrance..

Jeznach dodał, że prywatyzacja trzech innych hut (Sendzimira w Krakowie, Florian w Świętochłowicach i Cedler w Sosnowcu) może być zakończona jeszcze w tym roku bądź też w pierwszym kwartale roku przyszłego. Jeznach poinformował, że w tym tygodniu zostanie podpisana długo oczekiwana umowa z doradcą prywatyzacyjnym Huty Katowice SA – firmą „Chase Manhattan”.

W tym tygodniu ma zostać również ogłoszony przetarg na wybór doradcy prywatyzacyjnego hut: Sendzimira, Florian i Cedler. Jak powiedział Jeznach, by podnieść atrakcyjność Huty Sendzimira, Ministerstwo Skarbu będzie próbowało wybrać jednego inwestora dla Huty Sendzimira i Huty Florian.

Mógłby to być warunek przystąpienia inwestorów do negocjacji. Jak przypuszcza Jeznach, mogą wystąpić problemy z chętnymi na zakup akcji Huty Sendzimira. Prawdopodobnie więc w hucie tej nastąpi sprzedaż wydzielonej części majątku (wyodrębnionej linii stali).

Jego zdaniem, prywatyzacją Huty Florian zainteresowanych jest sześć potężnych,

światowych koncernów stalowych. Jest to bowiem typowa huta przetwórcza produkująca m.in. dachówki, która nie ma wielkiego pieca.

MSP nie wyklucza także wprowadzenia jednego inwestora do hut Cedler i Katowice. – Możliwe jest także, że każda z czterech hut będzie miała swojego inwestora lub też, że będzie to jeden inwestor dla nich wszystkich – powiedział Jeznach. – Zależać to będzie od tego, co zaproponuje doradca prywatyzacyjny w strategii – dodał.

– MSP szczególną wagę przykłada do prywatyzacji huty Sendzimira i Katowice – powiedział Jeznach. Stanowią one bowiem 60 proc. rynku stalowego w Polsce.

(PAP)

Rynek na później

– Polska jest zainteresowana rynkiem euroobligacji, jeśli w tym roku poprawią się warunki na tym rynku – powiedział w ubiegłym tygodniu Ryszard Kokoszczyński, wiceprezes NBP.

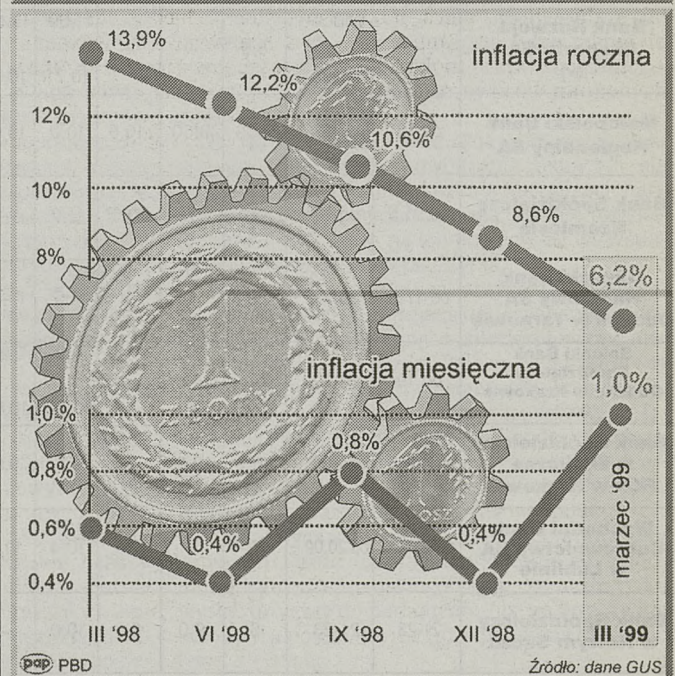
Podczas konferencji nt. rynków kapitałowych we Frankfurcie powiedział on, że nie ma teraz powodu, aby Polska szukała dodatkowych funduszy na międzynarodowych rynkach finansowych. – Nie potrzebujemy pieniędzy. Nie mamy problemów z funduszami – powiedział wiceprezes NBP agencji Dow Jones Newswires. – Jeśli warunki rynkowe będą trochę lepsze, zastanowimy się nad euroobligacjami – dodał.

– Wielkość emisji nowych euroobligacji byłaby zbliżona do poprzednich emisji, które były na poziomie 250 mln USD – powiedział Ryszard Kokoszczyński.

(PAP)

Gołym okiem

Inflacja w marcu '99



Oprocentowanie kredytów, lokat złotych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)														Skutki zerwania umowy (kapita-lizacja)	Mini-malny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Go-tów-kowe	Na dział-al-ność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)														waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36	a vista				3	6	12	24	36		
PKO BP (xx)	od 17	od 11,4 + marża	7	C 7	—	do 9,7 ^E	—	do 9,5 ^F	—	—	do 9,1 ^E do 10,2	—	do 10,9	do 11,3	do 11,5	A (I)	100	USD	2,50	2,50	2,65	2,80	4,00	4,00	100- (a vista)	
Pekao SA (xx)	od 18	od 18	4,5 ^K	C 7	7,5	9,25	9,5	9,75	—	—	10,25	—	10,75	11,0	11,0	A (I)	1000	USD	2,30	3,50	3,75	3,85	3,90	3,90	100-	
Bank Śląski SA w Katowicach	17 ^E od 20	L	-	C 7,0	S	9,30 ^E	9,40 ^E	9,50 ^E	—	—	10,0	-	10,6	-	—	A (I)	2000	USD	3,00	3,30	3,50	3,80	—	—	10- (a vista)	
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 16	L	do 6	C 7,5 ^K	8,75 ^E	9,25 ^E	—	9,5 ^E	—	—	10,75	11,0	11,25	11,50	11,75	2% (H)	500	DEM	2,30	2,70	2,80	3,00	3,20	3,20	50- (a vista)	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 22	od 22	3,5	C 8,0	od 8,7	od 9,45	—	od 10,0	—	—	od 10,5	—	od 10,9	od 10,9	od 10,9	(A) (I)	500	USD	3,00	4,50	4,60	4,70	4,90	5,10	100 (a vista)	
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (xxx)	od 16,62	od 15,00	do 8,40 (x)	C 7,92 ^K	9,0	9,54 ^E	9,84 ^E	9,84 ^E 10,8	—	—	9,2 ^E 11,34	12,18	12,30	12,90	13,26	A (H)	200	USD	2,50	4,30	4,50	4,70	4,80	4,85	50 100 500	
Bank Austria Creditanstalt Poland SA	—	L	4,5	8 ^K	S	10,7 10,8 ^E	—	10,7 10,4 ^E	—	—	11,0	—	11,0	—	—	A (H)	10000 50000	USD	3,25	3,50	3,50	3,50	—	—	od 3000	
Górnośląski Bank Gospodarczy SA (xxx)	od 19,9	od 17,2 + marża	5,5	9	10,5 ^E	11,0 ^E	11,0 ^E	10,5 ^E 11,5	11,5	11,5	10,5 ^E 12,5	10,5 ^E 12,5	10,5 ^E 12,8	13,0	13,0	7% (H)	200- -500	USD	3,50	4,50	4,70	5,00	5,30	5,40	10- (a vista)	
Bank Handlowy w Warszawie SA	B+ marża M+ marża	B+ marża M+ marża	6,5	—	10,7 ^E -11,5 ^E	11,0 ^E -11,6 ^E	11,2 ^E -11,8 ^E	11,1 ^E -11,7 ^E	—	—	10,8 ^E -11,4 ^E	10,4 ^E -11 ^E	10,2 ^E -10,8 ^E	-	-	3,25% (H)	1000 -5000 zł	USD	2,20	4,70	4,70	4,50	—	—	jak przy lokatach w PLN	
Wielkopolski Bank Kredytowy SA	od 17,5	L	5	C 7	-	9,5 ^E	-	10,0 ^E	—	—	9,25 ^E 10,5	9,25 ^E 10,5	9,0 ^E 11,0	9,0 ^E 11,0	-	6% (I)	100- -10000	USD	3,25	3,50	3,65	3,70	4,00	4,10	10- (a vista)	
Bank Współpracy Regionalnej SA	od 19,5	od 19,5	6,0	C 9,5	9,5	10,50 9,3 ^E	10,70 9,5 ^E	11,00	11,10	11,30	11,50	11,70	12,00	12,20	12,50	A (H)	200	USD	3,50	4,60	4,70	4,80	4,80	4,80	50- (a vista)	
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie (xxx)	od 19	od 19	-	10,0	9,70- 10,10 ^E	10,60- 11,00 ^E	11,00- 11,30 ^E	11,25- 11,60 ^E	—	—	11,80- 12,10 ^E	—	12,25- 12,60 ^E	12,25- 12,60 ^E	12,25- 12,60 ^E	0%	300	USD ^E	2,00	3,75	4,25	5,00	5,25	5,50	100-	
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA	17	od 17	do 7,5 ^K (x)	5,5-8,5	10,15 ^E	10,40 ^E	10,65 ^E	10,85 ^E	10,95 ^E	—	11,05 ^E	—	11,15 ^E	S	S	A (H)	200	USD	2,85	3,75	4,25	4,65	5,00	5,25	500 USD	
BWR Real Bank SA	od 16	od 17	7,50	10,00	10,50 11,00	10,50 ^E 11,20	10,75 ^E 11,25	11,30	11,40	11,00 ^E 11,50	11,75	12,00	12,50	-	A (H)	200	USD	3,25	4,70	4,80	5,10	5,20	5,30	100		
Invest-Bank SA (xxx)	od 24	—	3	8	do 9,0 ^E	9,5 ^E	9,8 ^E	10,0 ^E	9,5 ^E	9,0 ^E	10,6 ^K	—	11,3 ^K	12,0	12,5	A (K)	200	USD	2,00	4,50	4,70	5,00	5,00	5,00	100- (a vista)	
Kredyt Bank PBI SA (xxx)	od 20	od 19,5	6	C 9,5	11,0 ^E	10,5 ^E	10,0 ^E 10,8	10,0 ^E 11,0	11,2	11,3	9,5 ^E 13,0	11,6 13,25	9,0 ^E 13,5	13,0	-	A (H)	200- -1000	USD	2,70	3,70	3,90	4,10	4,30	—	100	
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 19	od 17,50	7,5	C 8,80	S	10,50	10,70	11,0	11,15	11,30	11,50	12,00	12,30	12,50	12,70	4% (I)	200	USD	3,30	4,60	4,80	5,00	5,20	5,40	100- (a vista)	
Prosper Bank SA (xxx)	od 18,5	od 19,0	8	11	11,2 11,2 ^E	11,5 11,5 ^E	11,75 11,75 ^E	12,0 12,0 ^E	12,0 ^E 12,1	12,0 ^E 12,20	12,0 ^E 12,35	12,45	12,60	12,70	12,80	A (I)	200	USD	2,60	3,75	4,10	4,30	4,40	—	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)	
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx)	od 19	od 18	7	C 9,5	-	9,5 ^E	9,4 ^E 9,6	9,3 ^E 9,75	9,9	10,0	10,25	10,5	10,75	-	—	3,5% (I)	50	USD	2,50	3,5	4,0	4,50	—	—	100- (a vista)	
BIG Bank SA (xxx)	17,2	od 16,9	6	9	11,75 ^E	11,75 ^E	11,75 ^E 11,90	12,00	12,1	12,15	11,0 ^E 12,25	11,0 ^E 12,35	11,0 ^E 12,5	12,5	12,5	8% (H)	200	USD	2,50	4,00	4,30	4,75	5,00	5,50	300	
Krakowski Bank Spółdzielczy	od 17	od 17	8	C 10	—	10,0	10,5	11,0	11,3	11,6	12,0	12,2	12,5	-	—	4% (H)	50	Uwagi								
Bank Spółem SA	—	od 19,0	7	10,50	10,90	11,20	11,50	11,80	12,0	12,10	12,25	12,55	12,80	13,00	13,10	B (H)	500									
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	—	WIBOR + marża	5,5	—	—	11,50 ^E 10,71	11,45 ^E 10,71	11,40 ^E 10,54	—	—	11,35 ^E 10,54	11,30 ^E 10,71	11,05 ^E 10,37	S	S	B (H)	50000	(x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny) (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali (*) - banki zrzeszone w BGŻ SA A - skutki zerwania umowy - - zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat) B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania C - kredyt w ROR E - stała stopa oprocentowania F - minimalny wkład ustalany w oddziale H - kapitalizacja po okresie umowy I - kapitalizacja zróżnicowana w zależności od rodzaju lokaty K - kapitalizacja kwartalna L - stawka WIBOR + negocjowana marża Ł - zmienna stopa banku + marża M, B - zmienne stopy bazowe banku R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu S - do negocjacji T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł U - dotyczy lokat założonych po 25.01.1999, oprocentowanie lokat założonych wcześniej zostało obniżone o 2,85% w stosunku do poprzednio obowiązującego								
Małopolski Bank Regionalny SA	od 18	od 18	7,50	9,50	10,5	10,0	10,10	10,50	10,60	10,75	11,50	11,75	12,00	12,00	12,00	11% (I)	50									
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	od 21,5	od 19	7	7	10,0 ^E	11,0	—	11,5	—	—	11,75	12	12,25	12,50	12,50	8% (I)	—	Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 61-99-276								
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie	od 17,5	od 17	-	C 10 ^K	—	11,5 ^E	—	11,5 ^E	—	—	10,75 ^E 12,0	10,25 ^E 12,25	12,25	12,5	—	A (H)	100									
Solecki Bank Spółdzielczy Oddział w Krakowie (xxx)	od 19	od 20	2-8	C 10	—	10,00	10,25- 10,60	10,50- 10,85	10,50- 11,10	10,75	11,00	11,25- 11,35	11,60- 12,00	12,10- 12,75	15,10	15,60	6% (H)	100								
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 20,5	od 20,0	8 ^K	10,0 ^K	—	9,5	9,8	10,0	10,3	10,5	11,5	12,0	12,5	13,0	13,5	4% (I)	50									
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 22,00	od 20,00	6	C 8	9,8	10,4	10,7	11,0	11,2	11,4	11,5	11,8	12,0	12,1	—	6% (H)	50									
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	21-23	21-23	6	9,0	8,0	10,0	—	10,2	10,4	10,6	10,8	—	11,2	12,0	13,0	6% (H)	200									

Uwagi

- (x) — obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
- (xx) — gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
- (xxx) — dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
- (*) — banki zrzeszone w BGŻ SA
- A — skutki zerwania umowy —
- zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
- B — w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
- C — kredyt w ROR
- E — stała stopa oprocentowania
- F — minimalny wkład ustalany w oddziale
- H — kapitalizacja po okresie umowy
- I — kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
- K — kapitalizacja kwartalna
- L — stawka WIBOR + negocjowana marża
- Ł — zmienna stopa banku + marża
- M, B — zmienne stopy bazowe banku
- R — wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
- S — do negocjacji
- T — wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł
- U — dotyczy lokat założonych po 25.01.1999, oprocentowanie lokat założonych wcześniej zostało obniżone o 2,85% w stosunku do poprzednio obowiązującego

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 61-99-276

Mnożenie komórek

Ministerstwo Łączności chce przyznać jeszcze trzy koncesje

Prawdopodobnie w przyszłym roku rozpoczną działalność trzy kolejne sieci telefonii komórkowej. Rząd chce przyznać na nie koncesje dotychczasowym operatorom, bez ogłaszania przetargu. Na takie rozwiązanie musi się jednak zgodzić parlament. Projekt nowelizacji ustawy o łączności, która umożliwi przyznanie koncesji bez przetargu, trafił już do Sejmu.

W tej chwili w Polsce jest trzech operatorów sieci telefonii cyfrowej: dwóch działa w systemie GSM 900, a jeden w GSM 1800, zwanym również DCS. Koncesje, które chce przyznać ministerstwo, mają spowodować, aby każdy z działających operatorów mógł oferować usługi w obu systemach.

O uruchomieniu kolejnych sieci telefonii komórkowej mówiono już od dawna. Na przeszkodzie stał przede wszystkim brak wolnego pasma o częstotliwości 900 MHz. Były one wykorzystywane przez wojsko, a konkretnie przez lotnictwo. Tę przeszkodę udało się ostatnio pokonać. Armia zgodziła się na przekazanie pasma do celów cywilnych. Nieoficjalnie mówi się, że armia otrzymała za to kilka milionów dolarów.

Wojsko jest gotowe przekazać częstotliwości na początku przyszłego roku. Ministerstwo chciałoby jednak ten termin przyspieszyć. Oficjalnym powodem jest konieczność zwiększenia konkurencyjności rynku telefonii cyfrowej, który zdominowali działający od 1996 r. dwaj operatorzy: Era GSM i Plus GSM. Obaj mają już łącznie niemal 2 mln klientów.

Drugi powód pośpiechu związany jest z Telekomunikacją Polską SA, która ma 66 proc. akcji Centertela. Ten ostatni jest operatorem sieci analogowej oraz sieci DCS. Centertel w obu sieciach ma zaledwie niecałe pół miliona klientów i nic nie wskazuje na to, aby w przyszłości ich liczba miała dynamicznie wzrosnąć. Ze względu na ni-

ską jakość i mniejszą liczbę usług klienci telefonii analogowej będą przechodzić do sieci cyfrowych, ale przede wszystkim działających w systemie GSM 900. DCS, którym dysponuje Centertel, jest systemem, który ze względów technicznych działa tylko w dużych aglomeracjach. Nic więc dziwnego, że Centertelowi udało się pozyskać tylko 250 tys. klientów w sieci Idea, mimo oferowania najniższych na rynku taryf. Dlatego Centertelowi potrzebny jest system GSM 900.

Telekomunikacja Polska szykuje się do drugiej tury prywatyzacji. Pod koniec tego roku rząd planuje sprzedać do 35 proc. akcji TP SA inwestorowi strategicznemu. Szacuje się, że przyznanie Centertelowi koncesji na GSM 900 podniesie wartość Telekomunikacji Polskiej o 1,5 miliarda dolarów. Pozwoli to oczywiście na uzyskanie wyższej ceny za jej akcje.

Aby mieć pewność, że koncesję uzyska Centertel, resort łączności chce uniknąć procedury przetargowej. Jak powiedział nam Jarosław Nawrotek, doradca ministra łączności Macieja Srebro, zdaniem resortowych prawników, przyznanie koncesji działającym operatorom można traktować nie jako przyznanie nowej koncesji, ale jako rozszerzenie warunków już udzielonych.

- Decyzja należy jednak do parlamentu - mówi Jarosław Nawrotek. - Jeżeli parlament zgodzi się na naszą interpretację, to minister przyzna koncesję wszystkim trzem operatorom. Jeżeli nie, to oczywiście ogłosimy przetarg.

Zdaniem Nawrotki, w ciągu dwóch tygodni w Sejmie powinno odbyć się drugie czytanie nowelizacji ustawy i wtedy rozstrzygnie się, czy będzie można przyznać koncesje bez przetargu. Jeżeli Sejm nie podzieli zdania rządu, to ewentualny przetarg mógłby się odbyć w czerwcu, a jego rozstrzygnięcie po ok. trzech miesiącach.

Nie wiadomo, ile Centertel musiałby zapłacić za koncesję. Zdaniem Jacka Kalinowskiego, rzecznika prasowego spółki, cena, jaką wcześniej za koncesję zapłaciły Era i Plus, byłaby dla Centertela, przy obecnym nasyceniu rynku, zbyt wysoka. Przypomnijmy, że w 1996 r. obaj operatorzy zapłacili za koncesję łącznie 750 mln dolarów. Kalinowski spodziewa się, że Centertel zapłaci za koncesję ok. 100-200 mln dolarów.

Jak powiedziano nam w biurze prasowym Ministerstwa Łączności, minimalne stawki za otrzymanie koncesji są określone w rozporządzeniu ministra. Według nich za GSM 900 trzeba zapłacić ok. 150 mln dolarów.

Zdaniem Jacka Kalinowskiego, przyznanie Centertelowi koncesji na system GSM 900, a pozostałym operatorom na GSM 1800 pozwoli na rozpoczęcie prawdziwej gry rynkowej między operatorami telefonii komórkowej w Polsce.

Jak powiedział nam Robert Niczewski, rzecznik prasowy Ery, bezprzetargowe przyznanie koncesji dotychczasowym operatorom jest posunięciem racjonalnym i zgodnym z wcześniejszymi zapewnieniami Ministerstwa Łączności.

- Tak jest na całym świecie, że jeden operator systemu GSM działa w dwóch częstotliwościach - powiedział. - Jeżeli wszyscy operatorzy będą działać w dwóch systemach, to dopiero wtedy będzie można mówić o prawdziwej konkurencji. Nie wyobrażam sobie, aby ministerstwo przyznało koncesję tylko Centertelowi. Byłoby to pogwałceniem wcześniejszych obietnic.

Niczewski podkreślił, że jeżeli parlament nie zgodzi się na rządowe propozycje, to Era na pewno przystąpi do ewentualnego przetargu. Zdaniem Niczewskiego, fakt, że wszyscy operatorzy telefonii komórkowej w Polsce będą działać w dwóch częstotliwościach, wcale nie oznacza, że ceny na usługi spadną.

- Na pewno będzie większa konkurencja w zakresie jakości i ilości świadczonych usług - podkreślił. - Nie należy się jednak spodziewać drastycznego spadku cen. Zależą one bowiem od kosztów ponoszonych przez operatora, m.in. od rozliczeń z Telekomunikacją Polską za dzierżawę łączy. Walka o klienta sprowadzi się raczej do różnych akcji promocyjnych, a nie obniżki cen.

Koszty, jakie operatorzy ponieśli na budowę sieci, nie licząc opłat koncesyjnych, były bardzo wysokie. Wystarczy tylko powiedzieć, że Polska Telefonia Cyfrowa, właściciel Ery, na rozwój zaciągnął kredyt w wysokości prawie 700 mln marek zachodniemieckich i wyemitowała na rynku amerykańskim obligacje o wartości ponad 250 mln dolarów. Kredyty zaciągnął też Polkomtel (Plus GSM) - 600 mln marek i 300 mln złotych. Oprócz tego udziałowcy obu sieci „wyłożyli” miliony złotych z własnych kieszeni. Dopiero w tym roku, a więc po trzech latach działalności, operatorzy sieci cyfrowych przyniosą zyski. Odwrotnie wygląda sytuacja Centertela, który po „latach łustych” zaczyna notować straty.

Polski rynek telefonii komórkowej rozwija się bardzo dynamicznie. Analitycy EMC, brytyjskiej firmy konsultingowej zajmującej się rynkiem telefonii komórkowej, uważają, że w 2002 r. w Polsce będzie ok. 4,5 mln abonentów GSM 900 i 1,6 mln GSM 1800. Natomiast liczba klientów analogowego Centertela spadnie do 93 tys. abonentów. Przyszłość należy więc do telefonii cyfrowej, nie więc dziwnego, że Centertel jest bardzo zainteresowany utrzymaniem koncesji. Tym bardziej że przegapił swoją szansę. TP SA przed laty nie była bowiem zainteresowana, aby spółka przystąpiła w 1996 r. do przetargu.

KRZYSZTOF ŻYRA

Czy klienci dadzą się uwieść budowanym właśnie sieciom placówek?

Banki jak bary McDonalda? Kolorowe, „odbankowione”, proste w obsłudze? Czemu nie. Jesteśmy właśnie świadkami budowania sieci stosunkowo niewielkich, ale funkcjonalnych placówek nastawionych na obsługę klientów detalicznych. I kto wie - być może właśnie dzięki zmianie dotychczasowego, śmiertelnie poważnego image typowej placówki bankowej do korzystania z usług tych instytucji finansowych przekonają się ci, którzy wciąż jeszcze omijają je szerokim łukiem...

Jak wygląda typowy bank? Jest schludny, zimny, urządzony zwykle bez polotu i fantazji. Po prostu poważny. I wielu ludziom to odpowiada, ba, czuliby się dość nieswojo w kolorowych wnętrzach pośród futurystycznych mebli. Uważaliby bowiem, że to nie przystoi instytucji, której powierzają swoje pieniądze. Ale banki muszą starać się o pozyskanie różnych grup klientów. Także tych, którzy być może oczekują, że ich bank będzie wszędzie, a korzystanie z jego usług okaże się równie proste i szybkie jak zjedzenie hamburgera w „mac-barze”.

W przeszłości banki rozwijały sieci placówek uniwersalnych, ale tradycyjnych. Jednostki takie zatrudniały sporo osób i wymagały czasem dużych budynków. No i siłą rzeczy musiały kosztować. Jeśli weźmiemy pod uwagę, że czołowe działające w naszym kraju banki „detaliczne” dysponują sieciami np. niemal 200 placówek, to zrozumiemy ogrom przedsięwzięcia. W ostatnim czasie wyraźny jest jednak ciekawy trend - moda na rozbudowywanie swojej sieci poprzez otwieranie licznych, stosunkowo niewielkich placówek, z których każda zatrudnia raptem np. kilka osób. Klient ma zapewnioną obsługę - może realizować szereg podstawowych zleceń. Bank zaś cieszy się z niższych kosztów niż w przypadku tradycyjnych placówek „starego” typu. Co oczywiście bynajmniej nie oznacza, że te znane nam od lat duże i „po-

ważne” placówki przestaną być potrzebne.

Równocześnie trwa - prowadzona w nowym stylu - budowa lub rozszerzanie sieci detalicznej kilku banków. BIG Bank Gdański montuje sieć „Millenium”. Bank Handlowy lansuje swój „Handlo-bank”. Podobne plany ma BRE Bank. Można spodziewać się, że - przy coraz ostrzejszej konkurencji i postępującej konsolidacji sektora - w ich ślady pójść następane instytucje. Jeśli zrealizowane zostaną ambitne plany bankowców, to w kraju dosłownie zaroi się od nowych placówek finansowych. A o skali aspiracji sektora świadczy choćby to, iż Bank Przemysłowo-Handlowy zamierza podwoić liczbę swoich placówek. A ma ich obecnie i tak przecież sporo, bo blisko dwieście. Można spodziewać się, że plany jednych będą dopingować innych. I wzrost liczby jednostek bankowych będzie wyraźnie większy od tempa rozwoju sieci „szybkich” restauracji.

Chcąc dotrzeć do klienta, trzeba zaoferować mu usługi lepsze od konkurencji. W przypadku banków oznacza to m.in. łatwy dostęp do pieniędzy. Stąd konieczność rozwijania sieci placówek i uzupełniania ich bankomatami. To naprawdę duże obciążenie dla budżetów. I zapewne jest to kolejny przyczynek do przyspieszenia konsolidacji. Która zresztą jest doskonałą szansą na przejęcie gotowej już sieci banku - celu. Jeśli weźmie się pod uwagę, że - poza siecią - przejmujący zyskuje olbrzymią nieraz bazę klientów, ich depozytów i kredytów, to nie dziwi ogromne zainteresowanie, jakim cieszyła się oferta sprzedaży Banku Zachodniego.

Ludzie pracują coraz więcej (by nie tylko zarobić, ale i nie stracić posady...), mają coraz mniej czasu i potrzebują błyskawicznych usług. Stąd popularność np. bankomatów czy „szybkich” restauracji. W tym coraz szybszym (szalonym?) „mac-świecie” nikogo nie będą już dziwić „McBanki”...

ŁUKASZ KWIECIEŃ

PROMOCJA

Tylko w KWIETNIU

kupując samochód ciężarowy VOLVO otrzymujesz ZA DARMO*

- letni pakiet: klimatyzacja i zestaw audio
- bezpłatny serwis - 1 rok



HYDROTREST S.A.

Autoryzowany Dealer Volvo

ul. Rybitwy 15, Kraków, tel. 653-27-93, tel./fax 653-05-03

VOLVO

* Promocja dotyczy umów zawartych w kwietniu 1999. Liczba pojazdów ograniczona.

W drodze do Europy

Przeszkody w płynnej integracji Polski z UE

Nad stosunkami handlowymi Polski z Unią Europejską znów gromadzą się chmury - sygnalizują dyplomaci obu stron. Wyrażają nadzieję, że część kwestii spornych wyjaśni 29 kwietnia Komitet Stowarzyszenia.

Przyczyną napięcia jest przedłużająca się, zdaniem Unii, realizacja polskich zobowiązań w restrukturyzacji hutnictwa i w dostosowaniu ustawodawstwa do prawa unijnego w dziedzinie certyfikacji towarów, nie do końca uregulowana kwestia montażu przemysłowego samochodów oraz podwyżki ceł na artykuły rolne wwożone do Polski, w tym zwłaszcza na jogurty i zboża. Piętnastka domaga się skorygowania „w dół” do końca czerwca mocy produkcyjnych w hutnictwie, które zgodnie z ubiegłorocznym planem restrukturyzacji miały pozostać na nie zmienionym poziomie 13,4 mln ton rocznie. Unia od jesieni ubiegłego roku zwraca uwagę, że koniunktura na stal w Europie pogorszyła się w związku z ogólnym spowolnieniem wzrostu gospodarczego. Ponadto wątpli w zakładani niski poziom pomocy państwa. Według unijnych ekspertów, pomoc będzie znacznie wyższa, a zatem - zgodnie z unijnymi regułami konkurencji - musi mu towarzyszyć redukcja mocy.

Strona unijna nie przyjmuje też polskiego uzasadnienia konieczności podwyżki ceł na jogurty z 9 do 35 proc. (po trzech miesiącach, jakie upłynęły od obniżki 1 stycznia z 20 do 9 proc., zgodnej z układem stowarzyszeniowym). Unia przyznaje, że w ubiegłym roku gwałtownie wzrósł jej eksport (10-krotnie do 45 tysięcy ton głównie z niemieckiej firmy Zott), ale bardzo szybko rośnie też spożycie jogurtów w Polsce (do blisko 200 tysięcy ton w zeszłym roku). Rodzimi producenci wcale więc nie tracą. Przedstawiciele Unii posłużyli się 14 kwietnia na posiedzeniu Podkomitetu Rolnego danymi o doskona-

łej kondycji polskich firm mleczarskich, takich jak Danone Polska, zaczerpniętymi z „Monitora Polskiego”.

Strona unijna minimalizuje też znaczenie swoich dotacji do produkcji i eksportu produktów mleczarskich, za to podkreśla, że Polska powinna stopniowo otwierać się, jeśli chce, aby polskie rolnictwo i przetwórstwo spożywcze były gotowe sprostać konkurencji w roku 2003. Rząd zakłada bowiem przystąpienie do Unii w tym roku i to bez okresów ochronnych w rolnictwie.

Przedstawiciele Unii nie posuwają się do otwartych groźb, ale zastrzegają sobie prawo do posunięć odwetowych, jak na przykład ograniczenie wwozu do UE polskich owoców mrożonych (truskawek i wiśni).

W każdym razie - ostrzegają - polski „protekcjonizm” nie wróży powodzenia mającym się wkrótce rozpocząć rozmowom o liberalizacji handlu rolnego. Komisja Europejska właśnie uzyskała mandat Piętnastki na ich podjęcie ze wszystkimi państwami stowarzyszonymi.

Nawet polscy dyplomaci przyznają, że przedstawiciele Komisji Europejskiej i państw członkowskich wykazują rosnące zniecierpliwienie niedotrzymywaniem przez Polskę uzgodnionych orientacyjnych terminów ustaw certyfikacyjnych. Unia traktuje niedostosowanie w tej dziedzinie jako barierę w polskim imporcie. Chodzi o nowelizację ustawy o badaniach i certyfikacji z 1993 roku, nowe ustawy o ocenie jakości i o bezpieczeństwie towarów oraz zmiany w kodeksie cywilnym dotyczące odpowiedzialności producenta za wyrób. Strona unijna nie przyjmuje do wiadomości tłumaczeń polskiego rządu, że może tylko wysłać projekty do parlamentu (czego jeszcze nie uczynił), a potem nie ma już wpływu na bieg prac legislacyjnych.

(PAP)

Dzisiaj rozpoczyna się przyjmowanie zapisów na akcje Mławskiego Przedsiębiorstwa Budowlanego „Insbud” SA. Spółka ta zamierza sprzedać w ofercie publicznej 2 mln akcji nowej emisji serii F. Dla małych inwestorów przeznaczono 850 tys. walorów, natomiast zasobniejsi (zakup co najmniej 2 tys. akcji) mają do dyspozycji 1150 papierów. Zapisy przyjmowane będą do 23 kwietnia br., a cena jednej akcji wynosi 8,60 zł.

MPB Insbud jako spółka akcyjna działa od 1991 r. Jej prawnym poprzednikiem było Przedsiębiorstwo Budownictwa Rolniczego, które rozwiązano w ramach prywatyzacji, a jego majątek przejęła w odpłatne użytkowanie spółka pracownicza.

Insbud wykonuje różnego typu prace budowlano-montażowe, w zakresie zarówno budownictwa mieszkaniowego, jak i przemysłowego. Wznosi także obiekty użyteczności publicznej. Działalność spółki skoncentrowana jest w rejonie warszawskim. Spółka wynajmuje także posiadaną sprzet budowlany i transportowy innym podmiotom gospodarczym i osobom fizycznym.

Do roku ubiegłego Insbud prowadził również tzw. produkcję pomocniczą w zakresie stolarstwa okiennej oraz posiadał zakład betoniarski. Pod koniec ub.r. działalność ta została wydziedziona ze struktury organizacyjnej firmy. Powstały dwie odrębne spółki, w których Insbud posiada większościowe udziały.

Kapitał akcyjny Insbudu tworzy obecnie 1.138.800 akcji po-

Marian Cholewiński

Szósta emisja

Mławskie Przedsiębiorstwo Budowlane „Insbud” SA

chodzących z pięciu emisji. Wartość nominalna każdej akcji wynosi 2 zł. Wszystkie dotychczasowe akcje są walorami imiennymi i uprzywilejowanymi pięciokrotnie w stosunku do prawa głosu. Posiadaczem większościowego pakietu akcji (55,3 proc.) jest Insbud Warszawa SA. Mieczysław Maliszewski, pełniący funkcję prezesa MPB Insbud, ma blisko 12 proc. akcji.

W ofercie publicznej sprzedawane są akcje szóstej emisji (seria F). Emisja powiedzie się, jeżeli nabywców znajdzie co najmniej 1,5 mln walorów. Jak głosi prospekt emisyjny, głównym celem sprzedaży akcji jest pozyskanie pieniędzy na inwestycje kapitałowe w spółkach zależnych (30-40 proc. wpływów) oraz na rozszerzenie działalności developerskiej (45-50 proc.). Reszta wpływów ma uzupełnić kapitał obrotowy spółki.

W ciągu ostatnich trzech lat przychody Insbudu wzrosły ponadtrzykrotnie, natomiast zysk netto aż 26-krotnie. Trzeba jednak zaznaczyć, że rok 1995, służący jako punkt odniesienia, nie był najlepszy, jeżeli chodzi o wyniki finansowe spółki.

Wskaźnik	Spółka	INSBUD			Giełdowa branża budowlana		
		1996	1997	1998	1996	1997	1998
Przyrost sprzedaży	%	144,9	12,1	27,5	59,5	73,7	52,3
Przyrost zysku netto	%	900,0	2,2	160,4	117,1	120,2	92,3
Stopa zysku netto	%	1,4	1,3	2,6	4,8	5,2	5,4
Stopa zwrotu ROA	%	10,9	5,6	6,2	8,1	8,8	8,9
Stopa zwrotu ROE	%	84,4	31,3	40,9	16,9	16,2	17,4
Wsk. struktury majątku	%	11,0	10,3	50,5	29,1	41,6	40,7
Wskaźnik kosztów	%	92,2	90,1	86,9	83,9	88,6	86,5
Wskaźnik inwestycji	%	1,7	57,3	82,5	46,1	44,1	38,8
Zadłużenie aktywów	-	0,82	0,82	0,85	0,45	0,41	0,43
Zadłużenie majątku trwałego	-	7,41	7,97	1,68	1,21	1,25	1,23
Zadłużenie kapitału własnego	-	4,51	4,59	5,62	1,23	0,89	0,79
Wsk. spłaty odsetek	-	4,7	4,1	8,3	21,5	23,4	29,5
Wsk. spłaty zadłużenia	-	5,3	6,6	7,3	5,9	4,3	5,1
Wsk. płynności bieżącej	-	1,09	1,09	0,58	2,13	1,77	1,82
Wsk. płynności szybkiej	-	1,04	0,86	0,53	1,78	1,59	1,61
Cykl obrotu należności	dni	54	71	68	117	89	95
Cykl obrotu zobowiązań	dni	55	87	131	110	107	99
Cykl obrotu zapasów	dni	3	22	8	32	25	26
Cykl obrotu aktywów	dni	67	106	155	263	260	268

Zysk netto wyniósł wówczas zaledwie 89 tys. zł przy przychodach 25 mln zł. Warto także zwrócić uwagę na wyraźnie skokowy charakter zmian generowanego przez firmę zysku. Rok 1996 przyniósł wzrost aż o 900 proc., podczas gdy rok kolejny charakteryzował

wzrost zaledwie o 2 proc. W roku ubiegłym wizerunek spółki przed planowaną ofertą publiczną poprawił przyrost zysku o 160 proc.

Rentowność funkcjonowania Insbudu wyraźnie odstaje od średniej w giełdowej branży budowlanej. Stopa zysku netto

w ub.r. wyniosła 2,6 proc., podczas gdy branżę cechowała wartość dwukrotnie wyższa. Rentowność aktywów jest natomiast o 40 proc. niższa niż w branży. Nieco myląca może być wysoka wartość wskaźnika rentowności kapitału własnego. Jest ona jednak wyłącznie wynikiem niskiej wartości tego kapitału. W wyniku sprzedaży akcji nowej emisji w ofercie publicznej kapitał własny wzrośnie ponadtrzykrotnie i wówczas wskaźnik ROE będzie miał wartość niższą od przeciętnej w giełdowej budowlance.

Zadłużenie spółki jest dość wysokie. Wskaźnik zadłużenia aktywów jest dwukrotnie wyższy od przeciętnej w branży, a zadłużenia kapitału własnego aż siedmiokrotnie. Płynność finansowa jest bardzo niska. Wartość wskaźnika płynności bieżącej jest dwukrotnie niższa od uznawanej za bezpieczną. Wartości wskaźników płynności i zadłużenia ulegną znacznej poprawie po zaksięgowaniu wpływów ze sprzedaży akcji nowej emisji.

Przy cenie emisyjnej wskaźnik C/Z, dla wyników ubiegłorocznych, wyniósł 4,1, natomiast C/WK miał wartość 1,7. Prognoza na rok bieżący przewiduje wypracowanie 4,1 mln zł zysku netto, co oznaczałoby wzrost o 73 proc. w stosunku do roku poprzedniego. Przy realizacji tej prognozy wskaźnik C/Z osiągnie wartość z przedziału 5,5-6,6 w zależności od liczby sprzedanych w ofercie akcji. Wskaźnik C/WK uzyska natomiast wartość rzędu 0,9.

„Bill zawsze się buja”

Wizerunek sterników gospodarki ulega cyklicznym wahaniom

Zmarły w 1997 r. prezes Coca-Coli Roberto Goizueta cieszył się ogromną sławą. Lubił poświęcać wiele czasu na pielęgnowanie swego wizerunku i chętnie spotykał się z dziennikarzami. Jego następca Douglas Ivester nie jest szerzej znaną postacią.

Wizerunek prezesów w USA nie jest obecnie najlepszy. Najśłynniejszy z nich, Bill Gates (Microsoft), obserwowany był przez miliony ludzi na ekranach telewizyjnych, gdy składał drugie zeznania w związku z prowadzonym przeciwko jego firmie dochodzeniem antymonopolowym. Wielu obserwatorów wydawało się mało skupiony, nierzeczywisty i niezbyt uprzejmy. Część ludzi, którzy stoją na czele wielkich przedsiębiorstw i tym samym należą do najbardziej wpływowych osobistości w kraju, pozostaje nieznana opinii publicznej.

Prestiż tej elity podlega najwyraźniej cyklicznym wahaniom. W latach 20. każdy wiedział, kto to jest Henry Ford lub Alfred Sloan (General Motors). W latach 50. słychać było stosunkowo niewiele o sternikach go-

spodarki. Na początku bieżącej dekady stali się oni znowu głośnymi osobistościami. Teraz pisze się o nich mniej i z pewnością mniej pochlebnie – jak ocenia „Wall Street Journal Europe”.

Niektórzy nie chcą być zresztą znanymi osobistościami publicznymi. Donald Carty (American Airlines) mówi, że po prostu nie ma czasu na kontakty z mediami. Znacznie mniej trączy się on o swój wizerunek niż jego poprzednik Robert Crandall, który należał do powszechnie znanych menedżerów.

Poprzednia generacja prezesów rzeczywiście znajdowała więcej czasu na spotkania z dziennikarzami, gdyż nie miała do czynienia z tak intensywnym procesem globalizacji, narastania konkurencji, łączenia się przedsiębiorstw oraz szybkich zmian w technice.

Steve Case (America Online – AOL), utrzymuje kontakty z klientami i współpracownikami głównie za pomocą poczty elektronicznej i znacznie lepiej czuje się przed monitorem kom-

putera niż w bezpośrednich spotkaniach z ludźmi. Mówi on, że spotkania nie są najważniejsze i że musi poświęcać mnóstwo czasu na pracę w skupieniu. Dodaje – nie wskutek manii wielkości, lecz rzeczowej analizy, że gdyby jutro zrezygnował ze swojego stanowiska, to firma byłaby zagrożona upadkiem. Podobnie, gdyby nagle odszedł Bill Gates, ludzie byłoby zaskokowani.

Osiągnięcia Gatesa jako przedsiębiorcy i menedżera wzbudzają wielki podziw, aczkolwiek on sam zachowuje się całkiem naturalnie i nie znosi wystudiowanych póz. Zapewne niezbyt przejmując się tym, że zrobił niekorzystne wrażenie swymi (prezentowanymi w telewizji) zeznaniami w związku z procedurą antymonopolową. Sprawozdawcy podkreślali, że nieustannie bujał się na fotelu i reagował także na jasne pytania prośbami o wyjaśnienie, co one oznaczają. Rzecznik Microsoft oświadczył w związku z tym po prostu: „Bill zawsze się buja do przodu i do tyłu, kiedy mówi”.

Nowojorski konsultant Ira Millstein ocenia, że obecna gene-

racja prezesów wzbudza może mniejszy respekt opinii publicznej, ale w wykonywaniu swych zadań nie jest gorsza od poprzedniej. Wszyscy ci ludzie doskonale wiedzą, że globalna konkurencja stała się brutalna. Mają oni do czynienia z wielkim ryzykiem, muszą wchodzić do gry wielkimi stawkami i mogą wiele stracić. Wielu z nich stara się świadomie planować wykorzystanie każdej minuty swego życia.

Oczywiście są wśród nich różne charaktery. Szef AOL-u źle się czuje w tłumie, ale prezes przemawiający przez niego firmy Netscape, Jim Barksdale, bardzo dobrze radzi sobie na zebraniach z pracownikami i pozyskuje ich pewnym urokiem osobistym. Np. rozmawiał na parkingu z ok. 2000 pracownikami przez godzinę, przy 40-stopniowym upale.

Wśród szefów znanych przedsiębiorstw niewielu można znaleźć takich, którzy lubią życie w stylu playboya i którym zależy na rozgłosie wskutek próżności. Większość z nich nie podnieca się możliwością występów tele-

wizyjnych. Co prawda, niektórzy prezesi o skromnym stylu bycia mogą stać się powszechnie znanymi i podziwianymi osobistościami ze względu na swoje wyjątkowe zasługi i zainteresowanie mediów.

Większość dąży jednak świadomie do ograniczania czasu na kontakty z mediami, by mieć go jak najwięcej dla spraw wewnętrznych przedsiębiorstwa. Dzisiejsi prezesi są znacznie mniej znani od swoich poprzedników. Na przykład nowy szef American Airlines skoncentrował się najpierw na kontaktach z pracownikami i po prostu nie miał czasu na rozmowy z ludźmi spoza przedsiębiorstwa.

Były prezes Chryslera Lee Iacocca istniał w świadomości praktycznie wszystkich obywateli USA i często pojawiał się na okładkach najpopularniejszych czasopism. Dzisiaj mało kto potrafi wymienić nazwisko szefa choćby jednego z trzech wielkich koncernów samochodowych w USA.

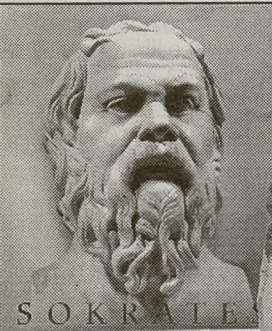
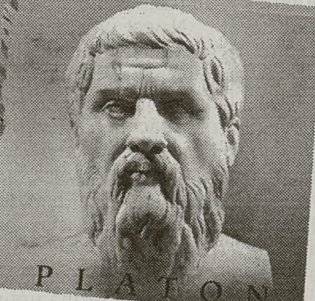
ZA „ZARZĄDZANIEM NA ŚWIECIE”

Świat Gospodarka

■ Norwesko-brytyjski koncern przemysłu maszynowego i stoczniowego Kvaerner ogłosił, że wycofuje się z produkcji statków i w związku z tym zlikwiduje 25 tys. miejsc pracy, w tym 10 tys. w przemyśle stoczniowym. Ponadto Kvaerner wycofa się ze wszystkich działań inwestycyjnych, by do roku 2000 zredukować swe zadłużenie o 7 mld koron norweskich.

■ Prezes Banku Światowego James Wolfensohn rozmawiał w Moskwie na temat kontynuowania reform gospodarczych w Rosji i ich wsparcia nowymi kredytami. W sytuacji utrzymywania się dużych rozbieżności w stosunkach Rosji z Międzynarodowym Funduszem Walutowym, Bank Światowy stał się obecnie głównym potencjalnym dostawcą pomocy finansowej dla Rosji przeżywającej od połowy ubiegłego roku głęboki kryzys finansowy.

■ Minister finansów RFN Hans Eichel otrzymał 16,2 miliarda marek od banku centralnego RFN – Deutsche Bundesbanku. Bank ten co roku odprowadza cały czysty zysk na konto swego właściciela, czyli federacji. Jak poinformowano we Frankfurcie nad Menem, od zjednoczenia Niemiec Bundesbank wniósł do kasy federalnej 124 mld marek.

Centralne Towarzystwo LEASINGOWE S.A.

31-416 Kraków
ul. Dobrego Pasterza 27
tel./fax (012) 412 78 42,
411 71 02, 411 37 74, 411 41 04
komertel: 39 12 37 65

Kto jest większym autorytetem?

BIURO USŁUG FINANSOWYCH

PIONEER

Kraków, ul. Krupnicza 21 A
tel. /012/632-14-91, 632-38-52

OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE:

- OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY (II FILAR)
- FUNDUSZE INWESTYCYJNE
- PRODUKTY III FILARU
- PLAN MIESZKANIOWY
- PROGRAM AKTYWNEGO OSZCZĘDZANIA
- PRACOWNICZY PROGRAM EMERYTALNY

Kompleksowa Obsługa - Rzetelne Informacje

Finansowy

Redakcja

tel. 61-99-193

Jechać, ciągle jechać w stronę słońca...

Jak to się dzieje, że niektórzy kierowcy narzekają jeżdżąc w upalne dni, a twarze innych rozjaśnia promienny uśmiech? Klimatyzacja. Zawsze świeże, chłodne powietrze - bez względu na temperaturę na zewnątrz. Luksus, który teraz kosztuje tylko **1.600 PLN**.

Wystarczy, że kupisz Forda Escorta Veronę lub Forda Mondeo Veronę, a pokochasz bezchmurne niebo w letni, upalny dzień... bez wychodzenia z samochodu.

Ford Escort Verona

- silnik 1.6 16v Zetec (90 KM)
- klimatyzacja
- poduszka powietrzna dla kierowcy
- wspomaganie kierownicy
- immobilizer PATS
- przyciemniane szyby
- przednie światła przeciwmgielne
- wersje nadwozia (5-drzwiowa i kombi) w tej samej cenie



Ford Mondeo Verona

- silnik 1.8 16v Zetec (115 KM)
- klimatyzacja
- poduszka powietrzna dla kierowcy
- wspomaganie kierownicy
- ABS
- immobilizer PATS
- centralny zamek
- przyciemniane szyby
- przednie światła przeciwmgielne
- elektrycznie regulowane szyby przednie
- wersje nadwozia (4-, 5-drzwiowa i kombi) w tej samej cenie

Pośpiesz się!

Liczba samochodów

w tej ofercie jest

ograniczona.



Raty



Połącz się z Autoryzowanym Dealerem Forda.

KRAKÓW
B&S Motor Ltd.
ul. Diętla 80/82
tel. (0 12) 429 40 00

KRAKÓW
Euro Car
ul. Powstańców
Śląskich 22 (Telewizyjna)
tel. (0 12) 267 44 00

KRAKÓW
Euro Car
ul. Zakopiańska 149
tel. (0 12) 267 49 99

KRAKÓW
Partner
ul. Jasnogórska 60
tel. (0 12) 638 01 01

NOWY SĄCZ
Wikar
ul. Węgierska 146
tel. (0 18) 442 94 44

NOWY TARG
Wikar
ul. Królowej Jadwigi 80A
tel. (0 18) 264 93 00

OLKUSZ
B&S Motor Ltd.
ul. Długa 2A
tel. (0 35) 641 22 88

TARNÓW
Novellus S.C.
ul. Daleka 28
tel. (0 14) 33 19 38

DZIENNIK Czytelników

Od stycznia 1999 r. emeryci i renciści dorabiający do świadczenia otrzymywanego z ZUS, muszą liczyć się z tym, że prawo do tego świadczenia (zmniejszenie lub zawieszenie) zależy od kwoty przychodu, nie dochodu jak to było do tej pory.

Rzecznik interweniuje

Dlaczego przychód

Reforma ubezpieczeń społecznych, która została wprowadzona w życie z dniem 1 stycznia br., reguluje przepisy o rentach i emeryturach wypłacanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (ustawa z 17 grudnia 1998 r.) i uzależnia wypłatę świadczenia od przychodu uzyskanego przez uprawnionego do renty lub emerytury.

Problem, jak powinien być liczony dodatkowy zarobek rencisty i emeryta, był wielokrotnie dyskutowany w ostatnich latach. Pogląd, że powinna być brana pod uwagę kwota przychodu był dla rencistów i emerytów zdecydowanie niekorzystny – wliczane koszty uzyskania dochodu często powodowały zmniejszenie świadczenia. Po wielu dyskusjach zdecydowano przyjąć jednak wersję przychodu, by w zreformowanym ZUS wrócić do starego, niekorzystnego rozwiązania.

Z powodu licznych skarg do rzecznika praw obywatelskich na wprowadzoną zmianę, dr Jerzy Świątkiewicz – zastępca rzecznika, wystąpił do pełnomocnika rządu do spraw reformy i zabezpieczenia społecznego z prośbą o rozważenie problemu. Zdaniem interweniującego, przepisy wprowadzone bez vacatio legis, co uniemożliwiło emerytom i rencistom prowadzącym działalność gospodarczą i zatrudnionym na umowę zlecenie, dostosowanie się do nowych zasad, w wyniku czego ponieśli straty.

Nowe przepisy pozwalają na dorobienie bez ograniczeń osobom, które osiągnęły wiek emerytalny; kobiety – 60 lat, mężczyźni 65 lat. Istnieje jednak grupa emerytów tzw. mundurowych, którzy uzyskali prawo do emerytury bez względu na wiek – na podstawie wysługi lat i nie będą mogli skorzystać z wprowadzonego przepisu, co narusza zasadę równości wobec prawa i sprawiedliwości społecznej.

Zastrzeżenie rzecznika praw obywatelskich budzi również unormowanie, które uzależnia wypłatę świadczenia od przychodu osiągniętego za granicą. (S)

Tym, którzy stawiali opór

„Nie zwyciężyliśmy, lecz walczylismy. Nie złamaliśmy tyranii, lecz powstrzymaliśmy jej pochód. Nie obroniliśmy naszego kraju, lecz broniliśmy go. Jeżeli kiedyś napisana zostanie nasza historia, będziemy mogli powiedzieć, że stawialiśmy opór”.

To motto pomnika poświęconego pamięci tych wszystkich, którzy po zakończeniu działań wojennych w latach 1945-1956 walczyli z narzuconą władzą komunistyczną. Pomnik stanie w przyszłym roku w Krakowie.

Komitet Organizacyjny Budowy Pomnika, który zawiązał się przy Krakowskim Oddziale Związku Więźniów Politycznych Okresu Stalinowskiego, serdecznie prosi o wpłaty pieniężne na rzecz pomnika. W krakowskiej siedzibie związku przy ul. Rzeźniczej 2 można kupować cegiełki na budowę pomnika. Można też wspomagać budowę wpłacając na konto:

**PKO BP Oddz. I Kraków/
10202892-161886-270-1-11
1-(pomnik)**



**Stowarzyszenie Pomocy
Dzieciom Chorym
na Schorzenia Dróg Żółciowych i Wątroby „LIVER”**

**Wpłaty można dokonywać
na konto PKO SA O/Kraków
nr 12401431 7007439 2700 401112 001
z dopiskiem „LIVER”**

Kto jest uprawniony do dokonania potwierdzenia kserokopii dokumentu tożsamości, usiłował dowiedzieć się Czytelnik, któremu kserokopia dokumentu była potrzebna do załatwienia sprawy urzędowej. Wydział Ewidencji Ludności w Nowej Hucie (osiedle Zgody) odmówił tej czynności, twierdząc, że nie ma takich uprawnień.

Z informacji uzyskanych w Wydziale Spraw Obywatelskich wynika, że nie ma wyznaczonego specjalnie urzędu do potwierdzania takich kserokopii, ponieważ kserokopie dokumentu tożsamości nie powinny być wymagane. Urząd, który przyjmuje

* **opiekunowie inwalidów ze znacznym stopniem niepełnosprawności** – na podstawie wskazywania przez inwalidę,

* **inwalidzi narządu ruchu kończyn dolnych z umiarkowanym stopniem niepełnosprawności** (co odpowiada dawnej II grupie inwalidzkiej) – na podstawie legitymacji Wydziału Zdrowia wydanej przez Sekcję Rehabilitacji Zawodowej Inwalidów; (osoby mieszkające w Śródmieściu mogą ją otrzymać – ul. Augustiańska 34, w Krowodrzy – al. Krasieńskiego 18, w Podgórzu – Kutrzeby 4, w Nowej Hucie – os. Na Skarpie 18)

Warto wiedzieć

je nasze pismo wraz z dokumentami, może sprawdzić zgodność danych z dowodem osobistym na miejscu.

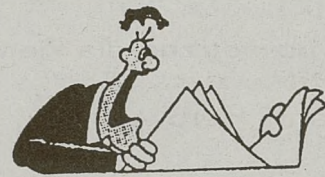
Czytelnika spotkało przykre zajęcie z kontrolerem MPK w Krakowie, w związku z nieodpowiednim udokumentowaniem bezpłatnego przejazdu. Jacy inwalidzi i na jakich zasadach mogą więc korzystać z darmowego przejazdu – pyta.

Do bezpłatnych przejazdów środkami MPK są uprawnieni:

* **inwalidzi wojenni** bez względu na grupę inwalidzką – na podstawie książeczki i legitymacji wojennej,

* **inwalidzi wojskowi** bez względu na grupę inwalidzką – na podstawie legitymacji rencisty i emeryta wojskowego z adnotacją, że inwalidztwo powstało w związku ze służbą,

* **inwalidzi ze znacznym stopniem niepełnosprawności** (co odpowiada dawnej I grupie inwalidzkiej) – na podstawie legitymacji osoby niepełnosprawnej lub dowodu osobistego i dokumentu stwierdzającego stopień niepełnosprawności; legitymacje osobom niepełnosprawnym wydaje Wojewódzki Zespół ds. Orzekania o Stopniu Niepełnosprawności przy ul. Zacisze 3,



w dzień, jak i w nocy.

Wszelkie wątpliwości związane z ulgami w przejazdach wyjaśnia **Sekcja Sprzedaży Biletów** tel. 266-20-22 w. 12-53.

Czy to prawda – zapytuje Czytelniczka – że mogę wystąpić do ZUS z prośbą o przeliczenie emerytury według nowego wariantu, polegającego na wybraniu sobie z całego okresu pracy najkorzystniejszych lat pod względem zarobków.

Jeżeli posiadamy odpowiednio długi okres pracy, to istotnie możemy sobie wybrać dowolnie 20 lat, kiedy osiągnęliśmy najwyższe zarobki, pod warunkiem, że na wybrane przez nas lata mamy potwierdzony wpis o zarobkach. Dokumentem stwierdzającym wysokość zarobków może być umowa-angaż, pismo od pracodawcy informujące nas o podwyższeniu wynagrodzenia lub wpis w książeczce ubezpieczeniowej. (S)

Zaczyna się zwykle niewinnie

Wieczornej audycji prowadzonej przez Teresę Toraniąską „Teraz Wyl!” dwie grupy dyskutantów spierały się na temat ewentualnego przywrócenia w Polsce kary śmierci. Żadna z grup nie przekonała drugiej do swoich racji, zdano natomiast osiągnąć konsensus w zasadniczej sprawie: ludzi trzeba „od małego” uczyć życia w społeczeństwie, dzięki czemu liczba najcięższych zbrodni popełnianych w naszym kraju powinna spaść w przyszłości do wielkości marginalnej.

W przeddzień wspomnianej audycji telewizyjnej przechodziłem około godz. 10.30 przez Rynek Główny w Krakowie. Wobec tego, że początek tegorocznej astronomicznej wiosny przypadał na niedzielę, część młodzieży szkolnej tradycyjnie już – niestety – Dzień Wagarowicza przeniosła sobie na poniedziałek, tj. 22 marca i kiedy przedpołudniem znalazłem się na największym placu Europy, nasi milusińscy płatali się właśnie po nim bez celu, kilkunastu zaś (bardziej pomysłowych?) obsiadło pomnik Mickiewicza, z którego – na moich oczach – przepędził ich jakiś rozsądny, szeregowy funkcjonariusz Straży Miejskiej.

Tego samego dnia droga moja raz jeszcze wiodła przed wspomnianym monumentem o godzinie 15.55. Wkoło żadnego strażnika, za to na pomniku – na cokołach i poszczególnych figurach – znowu kłębiła się gawiedź szkolna, za nic mająca sobie osobę naszego Wieszcza. Przyznam się, iż bardzo mnie to poruszało, a ponieważ właśnie jak spod ziemi

wyrósł przy mnie 3-osobowy patrol policyjny – wskazałem ręką na pomnik i zadałem stróżom porządku publicznego retoryczne pytanie: *I panowie nie reagujecie na zachowanie się tej hołoty?!*

Z całej trójki stanowiącej skład patrolu zareagował tylko jego komendant, postawny mężczyzna w wieku 35-40 lat, z trzema gwiazdkami na otoku czapki, a więc – zapewne – oficer policji. Reakcja jego nie polegała bynajmniej na usunięciu młodzieży z pomnika i słownym jej skarceniu, lecz na poinformowaniu mnie o niemożliwości strofowania młodych ludzi, bo przecież *niczego złego nie robią, nie awanturowują się i nie dewastują monumentu*. Pan oficer zwrócił mi nadto uwagę, że niewłaściwe jest nazywanie hołoty tej *spokojnej, polskiej i zapewne katolickiej młodzieży*, najwyraźniej nie rozumiejąc, że w tym wypadku narodowość i wyznanie młodocianych chuliganów nic nie mają do rzeczy.

W odpowiedzi zdobyłem się tylko na wyrażenie zdziwienia z postawy mego rozmówcy i – na wszelki wypadek – wzięłem nogi za pas w obawie, że mogę jeszcze oberwać policyjną pałką...

Piszę o tym smutnym i poruszającym zarazem wydarzeniu, bowiem wynika z niego, iż za-

równo spora część naszej młodzieży, jak i niektórzy oficerowie policji nie wiedzą, dlaczego pewnym ludziom stawia się na świecie pomniki i jakie zachowanie wobec tych monumentów uchodzi w cywilizowanych społeczeństwach za naganne, choćby nie polegało na ich fizycznym dewastowaniu, czego zabrania pisane prawo. Sprawa ma zresztą inne jeszcze, szersze aspekty.

Myślę, że nie od rzeczy będzie przypomnienie w tym miejscu, iż obok skodyfikowanych norm, funkcjonują jeszcze w społeczeństwie – oraz w składających się na nie różnych społecznościami – także normy prawne zwyczajowe oraz zasady dobrego wychowania (savoir-vivre). Choć naruszanie ich nie grozi sankcjami karnymi, to jednak powinno się ono spotykać z powszechnym potępieniem i dezaprobatą, jako postępowanie bądź nieetyczne bądź zakłócające – nieraz rażąco – obyczajowość i współzycie społeczne oraz prowadzące do występków, w dalszej zaś perspektywie do przestępstw, a nawet zbrodni.

Początki bywają niewinne: łożenie po pomnikach, malowanie napisów i rysunków na nieruchomościach (z zabytkami włącznie), posługiwanie się wulgarnymi w codziennej mowie w miejscach publicznych, śmie-

lenie gdzie popadnie, arogancja w stosunku do dorosłych, chamstwo w odniesieniu do osób starszych korzystających ze środków komunikacji masowej, przedwczesne sięganie po papierosy i alkohol. Dalsze zaś etapy – to narkotyki, seks nastolatków, drobne oszustwa i kradzieże, gwałty, włamania i roboje, wreszcie zabijanie – dla sportu, dla zabawy, z nudów lub zgola bez powodu... a zaczyna się niewinnie np. łożeniem po pomnikach, na co dorośli – z policją włącznie – nie reagują, gdy jeszcze nie jest za późno. Potem działy się, załamują ręce i biadają.

JANUSZ ANDRUSIKIEWICZ

Einstein a fizyka kwantowa

Przeczytałem wywiad z p. Ireneuszem Kanią w piątkowym „Dzienniku Polskim” z dnia 5.03.1999. Zachęcił mnie do tego tytuł „Czy Pan Bóg gra w kości?”, nawiązujący do słynnej sentencji Einsteina. Szczepke podziwiam zdolności językowe p. Kani, ale niestety jego wypowiedzi na temat Einsteina i fizyki zawierają istotne błędy, które wymagają sprostowania.

Pan Kania twierdzi: *Obce były mu (tzn. Einsteinowi): gra przypadków, prawa statystyczne, które odkryli po nim Planck czy Maxwell*. Otóż Maxwell zmarł

w 1879 r. i w tym samym roku urodził się Einstein, tak więc wszystkie osiągnięcia Einsteina są późniejsze niż Maxwella. Nieprawdą jest, że Einsteinowi obce były prawa statystyczne. Jednym z ważniejszych jego osiągnięć była teoria ruchów Browna, opublikowana w 1905 roku, będąca w istocie statystycznym opisem ruchu atomów i cząsteczek. Jeśli chodzi o Plancka, to żył on i działał zasadniczo w tej samej epoce co Einstein (był od Einsteina o 21 lat starszy).

Kolejne zdanie z opublikowanego wywiadu: *W związku z tym odrzucał całą fizykę kwantową, choć wynikała z jego teorii względności jest podwójnie błędne*. Po pierwsze, fizyka kwantowa nie wynika z teorii względności. Teoria ta powstała niezależnie i opisują inne aspekty rzeczywistości fizycznej. Omówienie wzajemnych relacji między nimi wymagałoby odrębnego artykułu. Po drugie, nieprawdą jest, że Einstein odrzucał całą fizykę kwantową. Sam wniósł do niej duży wkład, doceniał jej wartość jako teorii precyzyjnie odzwierciedlającej wyniki eksperymentalne. Twierdził tylko, że mechanika kwantowa jest teorią niekompletną, ponieważ nie odpowiadał mu statystyczny charakter jej twierdzeń. Wierzył, że istnieje bardziej fun-

damentalny poziom opisu rzeczywistości fizycznej, wyrażony przy pomocy praw deterministycznych i tę myśl ujął lapidarnie w słynnym powiedzeniu *Bóg nie gra w kości*. (...) Cieszy mnie to, że niektórzy humaniści interesują się fizyką, ale jest to raczej niełatwa dziedzina wiedzy i niespecjaliście trudno uniknąć błędów, gdy zabiera się głos na jej temat, a nawet na temat jej historii.

Rozumiem, że Redakcji nie wypada ciąć treści udzielonego wywiadu, ale można zwrócić się do fizyków o wyrażenie swoich opinii na dyskutowany temat. Polskie Towarzystwo Fizyczne na pewno nie odmówi współpracy w takim przypadku.

Z poważaniem

**DR HAB. ANTONI PAJA
CZŁONEK ZARZĄDU ODDZIAŁU
KRAKOWSKIEGO
POLSKIEGO TOWARZYSTWA
FIZYCZNEGO**

Od autora

Dziękuję autorowi tego listu za sprostowanie nieścisłości, jakie zakradły się do mojej wypowiedzi na tematy współczesnej fizyki. Częściowo spowodował je choćby redakcyjny (Maxwell działał rzecz jasna przed, a nie po Einsteinem), częściowo zaś chęć uproszczenia problematyki.

W istocie chodziło mi o podkreślenie nieufności Einsteina wobec implikacji fizyki kwantowej i jego nadziei na skonstruowanie ostatecznej, jednolitej teorii fizycznej, która by mogła ocalić harmonię i rozumność świata, broniąc go przed wszechwładzą przypadku.

IRENEUSZ KANIA

Dział Łączności z Czytelnikami „Dziennika Polskiego” 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Listy, polemiki, wyjaśnienia

Prezentowane w tej rubryce poglądy i opinie nie zawsze są zgodne z poglądami redakcji

Praca

A. A. Szwajcarskie Towarzystwo Ubezpieczeniowe przyjmie na stanowiska Unit Managera doświadczonych agentów ubezpieczeniowych oraz osoby do pracy stałej i dorywczej. 012/413-88-38, 0602-303-145. 180520

A. Dodatkowa 800,-; stała 1600,-/012/645-04-36. 642955

A. Piekarza doświadczonego zatrudnię. 090-666-766. 641357

A. Pracowałeś w Niemczech? Austrii? Zwracamy podatek. /012/616-22-42, /012/647-79-95, 0601-45-28-22. 639399

A. Promocja w sklepach na terenie Krakowa. /012/429-15-61, godz. 9.00-12.00. 641851

ABSOLUTNIE dla każdego! Praca w domu - informacje listowne lub telefoniczne, Waryńskiego 8/11, 00-631 Warszawa, 022/ 825-69-57, 0601-359-617, 0601-359-618.636759

ADRESOWANIE, roznoszenie materiałów reklamowych, składanie długopisów, cały kraj - zatrudnimy. Wysokie wynagrodzenie, umowy. Informacje bezpłatne. Przedsiębiorstwo „Tele-Top”, 99-300 Kutno, Mickiewicza 3. 643056

AGENCJA - Klub zatrudni panie, zakwaterowanie, Zakopane, 0601-46-07-45. 642631

AGENCJA masażu zatrudni panie. 012/422-19-27. 179930

AGENCJA przyjmie panie, również Rosjanki. Zakwaterowanie. 012/656-24-85, 0501-43-69-85. 643510

AGENCJA reklamowa poszukuje kobiet, mężczyzn, dzieci w celu zatrudnienia w charakterze statystów, modeli. Fotoofertę kierować: 00-968 Warszawa 45, skr. poczt.66, info: 022/834-65-40. 637989

MAJOR JULIUS MEINL S.A.
zatrudni
ekspedientki - rencistki.
(umowa - zlecenie)
Zgłoszenia:
ul. Majora 12 A, Kraków.

AGENCJA reklamowo-marketingowa podejmie współpracę z akwizytorami zleceń reklamowych marketingowych. Tel. 012/425-06-88. 641876

AGENCJA zatrudni panie (zakwaterowanie). 012/656-31-65. 181898

AGENCJA zatrudni panie. Zakwaterowanie. 012/632-64-07. 636650

AGENCJA zatrudni panie. 012/655-57-83.639238

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. 012/411-62-36. 641429

AKWIZYTORÓW, bardzo wysokie zarobki, zatrudnimy. 012/658-05-11, 012/657-99-44. 639916

ANKIETERZY Winterthur Ofe, Królewska 1. /012/632-11-01, /012/635-93-69. 639093

ASYSTENTKA - sekretarka, praca po bezpłatnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 637415

ATRAKCYJNA praca w księgowości po bezpłatnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 637411

ATRAKCYJNA praca w największym Szwajcarskim Towarzystwie Ubezpieczeniowym. 012/ 425-31-90, 0602-433-046. 642236

ATRAKCYJNA współpraca pon. - pt. 11.00-14.00. /012/648-41-32. 629932

„AVON”. Dodatkowa praca dla pań. 012/423-78-58. 641820

„AVON Cosmetics” dodatkowa praca. 0501-480-386. 642846

Giełda Pracy
W CZWARTEK
PRACA TANIEJ!
W Dziennikowej „Giełdzie Pracy” znajdziecie Państwo oferty Urzędów Pracy, ogłoszenia pracodawców, a także ciekawe artykuły i informacje o sytuacji na rynku pracy w naszym regionie.
❖ ogłoszenie 1 mod. - 55 zł.
❖ ogłoszenie drobne - „szukam pracy” - 0,50 zł/słowo
❖ ogłoszenie drobne - „dam pracę” - 0,50 zł/słowo
Szczegółowa informacja: (012) 6199-145, 6199-176.
Zapraszamy do naszych Biur Reklam i Ogłoszeń.

PRODUCENT OKIEN, DRZWI I ROLET W SYSTEMIE VEKA
DAKO
KONSTRUKCJE ALUMINIOWE
Jesteśmy prężnie działającą firmą stale poszerzającą swoje rynki zbytu. Dziś działamy poprzez sieć biur handlowych na terenie kraju.
Aktualnie poszukujemy kandydatów na stanowisko
SPECJALISTY DS. MARKETINGU
którego zadaniem będzie podejmowanie działań marketingowych służących promocji firmy oraz jej produktów.
Wymagania szczególne na tym stanowisku pracy:
• wykształcenie wyższe o profilu marketingowym,
• konstruktywne, kreatywne myślenie.
Od kandydatów na wymienione stanowiska pracy wymagamy ponadto:
• inicjatywy i zaangażowania w pracy,
• operatywności i skuteczności w działaniu,
• sumiennosci i wysokiego stopnia odpowiedzialności,
• umiejętności obsługi komputera,
• posiadania prawa jazdy kategorii B. Dodatkowym atutem będzie doświadczenie w pracy na podobnych stanowiskach.
W zamian za wysokie zaangażowanie i osiągane efekty pracy oferujemy atrakcyjną pracę o dużych perspektywach i adekwatne do osiągniętych wyników pracy wynagrodzenie. 1095/99

AVON dodatkowa praca. /012/413-42-39, /012/429-15-04. 182268

AVON poszukuje konsultantek. 012/653-00-57, 0601-542-506. 640838

BARMANA, kelnerkę, Huta. 012/657-40-55. 642857

BARMANKĘ zatrudnię. Wymagana aktualna książeczka zdrowia. Osobiste zgłoszenia: „Stara Drekiernia” Kraków, ul. Krupnicza 6 (pon. - pt. 16.00-17.00). 181897

BAR Wegetariański „Vega” zatrudni kucharzy. Kontakt osobisty pn. - pt. 10.00-11.00. Krupnicza 22. 642954

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Kształcenia Zawodowego - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 637424

BIURO pracy. 012/648-78-66 w. 340. 642561

Przyjmimy do pracy
brygady tynkarskie
na elewacje
z operatorem
agregatu ATM
od zaraz.
Tel. 412-50-86, w. 42,
kom. 0602-36-33-22

BIURO Turystyczne poszukuje młodej, dyspozycyjnej dziewczyny do pracy w biurze lub jako pilot. 0501-19-02-81. 643093

CANADA Brokers Sp. z o.o. poszukuje kandydatów na akwizytorów funduszy emerytalnych oraz ubezpieczeń na życie. /012/429-56-63. 638520

CHAŁUPNICTWO: nasączenie kasety, inne oferty, informacje bezpłatne wyłącznie pisemne: Kutela Edyta, os. II Pułku Lotniczego 19/46, 31-868 Kraków, 639925

CHCESZ być niezależny finansowo, zostać agentem w II i III filarze. /012/411-21-21, 0602-617-902. 640956

CUKIERNIA przyjmie czeładników, min. 2 lata praktyki oraz młodych mężczyzn do produkcji, warunek: aktualna książeczka zdrowia. Oferty: podanie o pracę, pełna dokumentacja przebiegu szkolenia i pracy składać: cukiernia, ulica Lipowa 4, /8.00-17.00/. 641437

CYKLINIARZA - panelarza. 012/413-23-11 po 20.00. 182203

DAMSKO-męską fryzjerkę przyjmę. 0604-26-87-76, /012/634-34-32, po 21.00. 641143

DLA 40-, 50-latków. /012/636-36-89 po 16.00. 642276

DLA poszukujących pracy i dobrych dochodów. 0601-891-885. 182294

DOCHODOWA, umysłowa. 012/415-18-88. 642397

DO hurtowni, dobrze płatna, dyspozycyjność. /012/655-75-11. 641553

DORYWCZO, 50,-/godz. 032/455-47-16.642642

DOŚWIADCZONEGO kierownika składu budowlanego. 012/655-05-03. 642982

DOŚWIADCZONYCH agentów handlowych. Zaczynamy od 2.200 zł. 012/643-12-89 wieczorem. 641768

DZIEWCZYNĘ do prowadzenia domu, na Majorce, przyjmę. 0034-610-34-36-05, 0034-971-68-28-81. Dzwonić po 22.00. 642144

EKSKLUZYWNA restauracja zatrudni kelnerów, barmanów (wymagana znajomość j. obcych, doświadczenie, miła aparycja), oraz osoby do sprzątania. C.v., zdjęcie przysyłać: „Wen-tzi” Rynek Główny 19, 31-001 Kraków. 642292

ELEKTROMONTERÓW zatrudnię. Tel. /012/267-17-69 po 18.00. 181819

ELITE Model Look nabór fotomodelek, fotomodeli. /012/413-60-36. 634934

FHU, praca natychmiast, matura. /012/65-561-63. 642613

FIRMA handlowa. /012/411-03-89 (9.00-12.00). 181765

FIRMA handlowa (9.00-14.00). /012/656-12-40. 643022

Budimex Nowy Sącz Sp. z o.o.
zatrudni
kierowników i majstrów budowy z uprawnieniami oraz specjalistę w Dziale Realizacji.
Pożądana znajomość j. niemieckiego - istnieje możliwość pracy w Niemczech.
Zgłoszenia i informacje:
Dział Zatrudnienia Nowy Sącz, ul. Kilińskiego 58, 1104m tel. (018) 449-27-27.

FIRMA handlowa „Elektronarzędzia” zatrudni przedstawiciela handlowego. Wymagania: samodzielność, wiek do 35 lat, prawo jazdy, dyspozycyjność, znajomość Microsoft Office. /012/423-55-91 od 9.00 do 14.00. 643440

FIRMA handlowa, wysokie zarobki. /012/421-52-29. 642437

FIRMA kontrolerska „ZET-ka” zatrudni mężczyzn, wykształcenie średnie. Zgłoszenia osobście 10.00-14.00 ul. św. Wawrzyńca 15. 640863

FIRMA reklamowa zatrudni konsultanta ds. reklamy powyżej 27 lat z samochodem. /012/266-16-79, 267-38-41. 641841

FRYZJERKĘ damsko - męską przyjmę. 012/285-67-81. 642115

FRYZJERKĘ przyjmę. 012/416-17-85, 643-14-35. 642924

FRYZJERÓW damsko-męskich przyjmę. 012/632-78-41. 639674

FRYZJER zatrudni uczniów. /012/659-02-40. 642298

GŁÓWNEGO księgowego, sekretarke, nauczycieli i dyrektora szkoły. 012/421-30-26. 181060

GŁÓWNEGO księgowego zatrudnię, niepełny wymiar, wymagana znajomość prog. CDN. /012/645-57-01. 642592

HURTOWNIA spożywcza zatrudni magazynierów. System 3-zmianowy. Staż min. 2 lata. 012/423-58-23. 640564

HURTOWNIA spożywcza zatrudni przedstawicieli handlowych. 012/656-16-14 po 16.00. 641797

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "METALODLEW" S.A.
(tel.:425-80-01) zatrudni
SPECJALISTĘ ds.MARKETINGU I HANDLU
Kandydaci powinni spełniać następujące wymagania:
* wykształcenie wyższe lub średnie techniczne
* dobra znajomość języka niemieckiego lub angielskiego
* znajomość obsługi komputera
* posiadanie prawa jazdy
* uregulowany stosunek do służby wojskowej
* dyspozycyjność
Pisemne oferty wraz z kopiami dokumentów potwierdzających posiadane kwalifikacje, prosimy przysłać na adres:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "Metalodlew" S.A.
30-969 Kraków, ul.Ujastek 1, skr.poczt. nr 61

HURTOWNIA zleci rozwój towarów. Wymagana izoterma 2 - 3,5 tony. 012/423-58-23.640561

„IDEA” przyjmie samodzielnych handlowców. Kraków, ul. Kościuszki 19. 640840

INWALIDÓW: szwaczki, krojczych, prasowaczy, samodzielną księgową ze znajomością komputera zatrudnię. 012/656-08-74 8.00-16.00. 640671

KARCZMA „Szofera”, Jerzmanowice, zatrudni kelnerów. 012/3895-467, 0601-43-05-60. 642570

KAWIARNIA „Europejska”, Rynek Główny 35, zatrudni rencistkę, zmywającą. 642820

KIEROWNIKA żywienia z doświadczeniem pracy w restauracji i żywieniu zbiorowym OWS Grot Muszyna. 0602-725-465. 640865

KOMPUTEROWE kursy. Promocja. /012/632-12-36 wewn. 13. 181734

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 180433

KRAKOWSKA firma poszukuje pracowników do pracy w syst. suchych tynków. /012/415-86-80 pon. -pt. 8.00-16.00, 0602-488-934. 642240

KSIĘGOWEGO (samodzielnego) do prowadzenia pełnej księgowości w spółce z o.o. zatrudnię. 012/643-29-47. 643380

KSIĘGOWEGO z doświadczeniem do dużej firmy w Nowej Hucie, ze znajomością CDN. (012)425-66-71, 644-34-67. 642879

KUCHARZA i pomocnika kucharza po szkole gastronomicznej zatrudni restauracja. 012/415-00-93. 641192

MAGAZYNIERA z doświadczeniem w branży mięso-wędliny, do dużej firmy w Nowej Hucie. 012/425-66-71, 644-28-06. 642880

MALARZ. /012/411-92-73. 642701

MASZYNISTĘ offsetowego. /012/655-49-05. 642488

MIAŁ panią do sklepu z konfekcją zatrudnię (rencistkę). /012/411-87-21. 642458

MŁODYCH, energicznych kucharzy zatrudni Restauracja Norymberska „Vivat” Kraków, ul. Krakowska 27. 642479

MYŚLENICE 3 osoby na stałe- informacja 0604-21-92-43. 643062

NOWO otwierany hotel 3-gwiazdkowy koło Krakowa rozpoczyna nabór pracowników branży hotelarskiej, tel. kontaktowy 012/38-52-465, dzwonić w godz. 19.00-21.00.642420

OPIEKA nad dziećmi. Agencja /012/421-51-33 wew. 121, /10.00-17.00/. 642385

OPIEKUNKĘ do dziecka, gosposię zatrudnię, tel. 012/655-97-23. 642541

OSOBĘ do prowadzenia ministadny koni, instruktora w Muszynie. 0602-725-465. 640864

OSOBY do pozyskiwania reklam. 012/430-43-40 w.444. 182262

POSIADAM lokal, szukam osoby wykonującej tatuaż. /012/658-11-30, /012/430-36-01. 641497

POTRZEBNE 2 osoby do działu handlowego od zaraz. 0603-265-619. 635725

POWSZECHNY Fundusz Emerytalny Pioneer oferuje interesującą pracę. Tarnów, Krakowska 13, tel. 014/275-997

PRACA dla agentów ubezpieczeniowych i kandydatów, fundusze emerytalne ubezpieczenia na życie. 012/411-55-88, 411-66-66. 632706

PRACA od zaraz, średnie wykształcenie. /012/ 41-53-096. 640943

PRACA w marketingu. 012/427-21-79 (8.00-14.00). 636951

PRACĘ w domu zleci zdyscyplinowanym wydawnictwo. 850 zł brutto. 090-282-682.638921

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "METALODLEW" S.A.
w Krakowie zatrudni
DYREKTORA I ZASTĘPCĘ DYREKTORA ds.MARKETINGU I HANDLU
Kandydaci powinni spełniać następujące wymagania:
* wykształcenie wyższe techniczne (odlewnictwo, mechanika)
* uzupełniające wykształcenie w kierunku marketingu i zarządzania
* znajomość co najmniej 1 języka obcego (angielski, niemiecki)
* znajomość obsługi komputera
* posiadanie prawa jazdy
* uregulowany stosunek do służby wojskowej
* dyspozycyjność
Pisemne oferty zawierające c.v. i list motywacyjny prosimy przysłać na adres:
Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "Metalodlew" S.A.
30-969 Kraków, ul.Ujastek 1, skr.poczt. nr 61. (Tel. 425-80-01) z dopiskiem "oferta pracy"

PRACOWALEŚ legalnie w Niemczech 97-98, odbierz niemiecki podatek. 012/269-00-23. 637363

PRASOWACZKI przyjmę. Skorpion, Kraków, Lea 210. Tel. 012/637-64-30. 182057

PROFESJONALNĄ opiekunkę do niemowlaka. 0602-725-465. 640862

PRZYJMĘ instruktora rehabilitanta po AWF, 018/44-64-140, 44-64-261. 641121

PRZYJMĘ mechanika samochodowego. Heltmana 10. 643493

PRZYJMĘ pracowników do ociepleń. 0603-742-784. 642299

PRZYJMĘ solidnego filiziarza, do ogólnobudowlanych prac wykończeniowych. /012/266-90-02 20.00-22.00. 642608

RENCISTĘ na pół etatu, prawo jazdy, podstawy komputera. /012/422-79-98. 182306

RENOMOWANY salon fryzjerski przyjmie uczennicę bez szkoły. 012/422-76-48.642916

RESTAURACJA hotelu „Pod Różą” zatrudni kelnerów. Wymagania: znajomość języka obcego, wykształcenie średnie, wiek do 30 lat. Oferty (zdjęcie) prosimy składać w recepcji hotelu „Pod Różą”, Floriańska 14. 642600

RESTAURACJA „Redolfi” zatrudni barmanów, kelnerów (studentci). Przyjęcia codziennie w godz. 17.00-18.00, Rynek Główny 38. 180379

SAMODZIELNĄ księgową na 1/2 etatu zatrudnię. C.v. proszę przysłać: fax 012/654-64-18. 182277

SEKRETARKA (l. 38) podejmując pracę może zaoferować: doświadczenie, rzetelność, dyspozycyjność, dojrzałość. Znajomość Word, Excel, prawo jazdy B, dobra prezencja. 012/649-24-88. 181610

SERWIS RTV - przyjmie do napraw sprzętu radiowego i magnetowidów, pracownikiem z doświadczeniem, 012/644-34-70. 642933

SKORPION: przyjmę prasowaczki, chętnie rencistki. Tel. 012/637-64-30. 182056

SPÓŁKA z o.o. zatrudni kalkulatora rozliczeń d/s gastronomii oraz sprząającą, Głowackiego 22. 640396

STOLARZY z praktyką do renowacji antyków przyjmę. 0602-354-665, 0601-480-283.642584

STOMATOLOGOWI podnajmę gabinet. 012/422-39-24. 642171

UCZNIÓW do nauki stolarstwa przyjmę. 012/413-91-87, 0601-22-07-39. 642633

UCZNIÓW małoletnich do praktycznej nauki w zawodach: blacharz, lakiernik samochodowy - przyjmę. 012/644-90-96. 643078

UMYSŁOWA (9.00-14.00). /012/421-75-66. 643021

UWAGA! Bezkonkurencyjna nowość światowa - sprzedaż bezpośrednia, prezentacja. Jesteś profesjonalistą? Masz własną grupę? Bezpośredni kontakt: Generalny Dystrybutor. Tel. 068/323-42-58, tel/fax 068/323-31-55 w godz. 8.00-16.00, e-mail:eurorore-in@odn.zgora.pl 632805

WESOŁA zabawa, awanse, zarobki, praca w reklamie, promocji. /012/412-35-65.641538

WYKWALIFIKOWANĄ kadrową ze znajomością przepisów prawa pracy i nowych zasad ubezpieczeń zostaniesz po profesjonalnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 637440

WYMARZONA praca dla sekretarki - asystentki po profesjonalnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 637444

ZAKŁAD Przetwórstwa Mięsnego zatrudni masarzy, wykrawaczy, wędzarzy na Atmosy. Atrakcyjne wynagrodzenie. /012/38-52-465, dzwonić w godz. 19.00-21.00. 642429

ZATRUDNIĘ asystentkę stomatologiczną na rencie lub emeryturze. 012/423-54-45.642309

ZATRUDNIĘ atrakcyjne dziewczyny. Tel. 032/24-34-532. 181468

ZATRUDNIĘ doświadczone prasowaczki do pralni. /012/648-58-54. 642454

ZATRUDNIĘ manicurzystkę. /012/656-13-84, /012/653-12-96. 642831

ZATRUDNIĘ mechanika. 012/421-78-02.642130

ZATRUDNIĘ młodych do pracy przy grillu. Spotkanie: 26.04.1999, 14.00. Szpitalna 1. „Pod Papugami”. 642829

ZATRUDNIĘ operatora Ostrówka chętnie rencistę. /012/643-60-91. 641722

ZATRUDNIĘ pomoc kuchenną, studentkę do przyrządzenia na bar, aktualne badania. Tel. 012/423-86-23. 643238

ZATRUDNIĘ przewodników na meleksy. Wymagane prawo jazdy, znajomość języka obcego, Starego Miasta. 012/269-28-65. 641033

Reklamy Ogłoszenia

ZATRUDNIMY hostessy do promocji w perfumeriach. 0602-263-653. 642307

</

PRACODAWCO - pracownicy działów księgowości, kadr, marketingu i reklamy oraz asystentki i sekretarki, po profesjonalnych kursach - bezpłatne pośrednictwo - Centrum Kształcenia Zawodowego, ul. Kasprzowicza 32, tel/fax 012/411-78-33. 637399

RENCISTKA poszukuje pracy biurowej, niepełny etat. /012/422-99-62. 179656

SPECJALISTA ds. BHP i PPOż z doświadczeniem zawodowym i praktyką zagraniczną. /012/655-95-12. 639584

SPECJALISTA d/s reklamy i marketingu, doświadczenie w branży mody i motoryzacji, stylistyka - dekorator poprowadzi firmowy salon. Tylko poważne oferty, 090-36-08-47. 182001

SZUKAM pracy, matura. 012/658-13-58. 639819

ŚREDNIE techniczne budowlane, 24 lata, prawo jazdy B, obsługa komputera, doświadczenie handlowe. /012/632-75-06. 182308

TRZYDZIESTOLETNI, średnie, kurs „rachunkowości spółek” podejmie pracę. 012/278-38-77. 641755

UCZCIWY rencista 40 „B” szuka dodatkowej, handel, magazyn, ochrony, konserwator. /012/ 423-62-32. 641788

WYKSZTAŁCENIE wyższe, znajomość rachunkowości, doświadczenie jako pomoc księgowej (prowadzenie K H, spraw placowokadrowych, rozliczenia U.S. ZUS) szukam pracy biurowo-administracyjnej. 012/657-41-57. 642803

ZAOCCNA studentka, poszukuje stałej pracy. /012/654-36-38, /012/649-69-32. 642837

ZAOPIEKUJĘ się przedszkolakiem w domu. Tel. 012/266-49-82. 182006

ZBROJARZ - spawacz. /012/654-10-87, wieczorem. 642943

ZNAM IBM AS/400. 0601-45-78-55. 641799

24-LETNI, dyspozycyjny, ubezpieczony, średnie, niemiecki, prawo jazdy, podstawy komputera, szuka pracy. 012/643-31-70 18.00-20.00. 642978

Nauka

A. A. A. Nauka jazdy. Promocja. /012/655-26-04, 0604-21-17-21. 634549

A. A. Auto-Ster prawo jazdy. 012/634-39-45, 0501-451-591. 181990

A. A. Kursy prawa jazdy, dopołudniowe, popołudniowe Iskra", Łobzowska 20. /012/634-05-54. 640958

A. A. Nauka jazdy. /012/421-10-44, /012/655-11-72. 180909

A. A. Nauka jazdy, Doszkalanie. /012/421-71-16, /012/654-53-01. 635204

A. A. Nauka jazdy. Rozpoczęcie kursu 21.04.1999. /012/647-67-17, /012/643-47-98. 642853

A. A. Nauka jazdy, cena kursu: 600,- /012/429-46-53 (11.00-17.00). 637611

A. ABC kursy prawa jazdy, wszelkie pomoce. Kalwaryjska 9. 012/656-53-89, 0602-362-355. 636615

A. „Arma” kursy prawa jazdy. 012/632-70-19. 629054

A. Autokursy profesjonalnie „Szofer”. Rynek Podgórski 3. /012/656-38-72. 640040

A. Autoszkola „Formuła” rozpoczęcie 20.04.99, Mogińska 40. 012/411-46-68. 640565

A. Kurs nauki jazdy. 012/262-21-09. 633301

A. Kursy jazdy, „Motorex” Rynek Główny 9, /012/411-95-42. 638504

A. Kursy prawa jazdy, Moniuszki 23. Uno, Punto, Micra. Tel. 012/411-79-74, 0501-383-644. 181436

Studium Ekonomiki i Rachunkowości pod patronatem ZNP Akademii Ekonomicznej w Krakowie

Placówka Kuratorium Oświaty ogłasza

NABÓR NA ROK AKADEMICKI 1999/2000

Specialności:

IV-semestralne (uprawnienia szkoły publicznej)

- Finanse i rachunkowość
- Ekonomika i organizacja przedsiębiorstw
- Informatyka

II-semestralne

- Finanse i rachunkowość przedsiębiorstw
- Marketing i public relations
- Międzynarodowy handel i spedycja
- Zarządzanie ubezpieczeniami
- Administracja i kadry

Informacje i zapisy:

31-128 Kraków, ul. Karmelicka 32, oficyna, I piętro, tel./fax 633-50-04, tel. 633-33-77.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW AUTO TOP „eLea s.c.”

KRAKÓW, ul. Starowiślna 12/2

KURS PRAWA JAZDY

Rozpoczęcie 21.04.99, godz. 17.00.

Tel. 422-68-60 422-67-48 w. 20.

RATY • BADANIA LEKARSKIE

ACCENT. Język angielski, kursy, konwersacje, korepetycje. Ul. Lubelska 4. /012/423-38-25. 641361

AKADEMIA Bodyguard 2000. Policealne Studium Detektywistyczno-Ochroniarskie. Kraków, Topolowa 13. /012/422-30-68, 421-67-25. 642821

ANGIELSKI. /012/411-15-75. 642791

ANGIELSKI. 012/632-04-84. 181918

ANGIELSKI. /012/649-19-04. 180922

ANGIELSKI. 012/658-26-22. 641763

ANGIELSKI. 0601-40-91-77. Korepetycje. 643005

ANGIELSKI, dr Nowicka. /012/649-96-24. 642333

SZANSA DLA 5-LATKÓW

Prywatne Przedszkole nr 11 z wykładowym j. angielskim przyjmuje zapisy dzieci na rok szkolny 1999/2000.

Inf: tel. 643-60-92

od pon. do piątku w godz 8-15.

Serdecznie zapraszam!

Elżbieta Sikorska

„ANIA”, nauka jazdy, 012/644-92-08. 601396

„ART-MOT”. Kursy prawa jazdy. Słowackiego 23. 012/645-31-19. 634637

BIOLOGIA, chemia. /012/656-42-08. 642863

„BIOSTUDIO”, kursy masażu klasycznego, kinezyterapii, akupresury, zakończone Dyplomem Ukończenia Studium z tytułem masażysty. Opłata w ratach. Ul. św. Anny 5, /012/422-01-07, 012/422-87-67. 180653

CENTRUM Kształcenia. Kraków, Nowy Sącz, Olkusz, Tarnów, tel. 012/422-98-81, 018/443-45-47, 032/643-22-71, 014/27-35-04. Ogłasza nabór na semestr wiosenny 1999 rok w systemie eksternistycznym. Liceum Ogólnokształcące 1,5 roku + matura. Liceum Ekonomiczne 2 lata (tytuł technika + matura). 637884

SZKOŁA JAZDY RONDO MATECZNY

ul. Młoty 16, tel. 656-13-10, pn. - pt. 12.00 - 17.00.

0602 289-585

CENTRUM Kształcenia WUR, Kraków 012/422-98-81, Nowy Sącz 018/443-45-47, Olkusz 032/643-22-71, Tarnów 014/27-35-04. Kursy: agenta ochrony, obsługi komputera, kosztorysowania komputerowego, uprawnień budowlanych, uprawnień czeladniczych i mistrzowskich, BHP wszystkie zakresy, SEP, minimum sanitarne, kosmetyczek, masażu, fryzjerek, wychowawców i kierowników kolonii. 638067

CHEMIA. Studia, szkoła. 012/648-10-22. 629115

FIZYKA. /012/657-04-99. 639822

FIZYKA, matematyka. 012/637-23-99. 012/617-37-02 pok. 1402a. 642007

FRANCUSKI. /012/267-44-62. 642886

GRUPA Edukacyjno- Konsultingowa „Warimex” i ZNP Akademii Ekonomicznej ogłaszają zapisy na: 3- mies. Studium Księgowości, ZUS zmiany /2 tyg/. Zapisy: Kraków, Mazowiecka 25 /012/633-02-22. Członek Krakowskiej Izby Edukacyjnej. 622936

ISTNIEJEMY od 9 lat. Mamy doświadczenie i sukcesy. Dysponujemy akademikiem. Własne pośrednictwo pracy. Policealne Szkoły Prywatne dr Małgorzaty Jantos. Studium Sekretarskie, Studium Ubezpieczeń, Kraków, Dunajewskiego 6, 012/422-71-03, 012/422-18-37. 175208

KAS fiskalnych obsługi kurs. 012/633-96-17. 639767

KOMPUTER: nauczyciel. 012/423-22-33. 638862

KOMPUTEROWE kursy. Bankowy Dom Handlowy. 012/633-96-17. 639728

KOMPUTEROWE kursy, najtańsze w mieście. Długa 17 (Długi Pasaż, I piętro). /012/632-41-81, 632-12-36 wewn. 13. 181735

KONWERSACJE z Anglikiem. 012/423-56-21. 643120

KOSZTORYSOWANIA kurs. 012/633-96-17. 639731

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu- kursy: agent celny, księgowość, kasjer walutowy, makler. 012/657-41-32. 631837

KURS tańca. /012/634-44-25. 636007

KURSY komputerowe. Artax, plac Matejki 6, /012/422-27-05. 173667

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Excogito. 012/422-64-23. 637218

RONDO

Ośrodek Szkolenia Kierowców

Krzysztof Bił, Janusz Markiewicz

Kraków, ul. Zacisze 14

Zaprasza na kursy kat. B

Terminy: 8.04.99 r., 20.04.99 r., godz. 17.00.

Zapewniamy:

- fachowe szkolenie, RATY
- samochody UNO, PUNTO, MICRA
- własny plac manewrowy

Zapisy i informacje - tel. 429-64-16, 421-60-78, godz. 10 - 18.

KURSY komputerowe! Word, Excel, księgowość, handel, kadry. Zapisy, „Ekonomista”. /012/633-33-77. 642517

KURSY księgowości, prowadzenia książki przychodów i rozchodów, komputerowe: Windows, Office, Novell, Unix, Internet /również indywidualnie/ Elbud - Net. /012/266-56-29. 642548

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego. Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-26-61-51. 634207

MATEMATYKA. /012/267-44-62. 642888

MATEMATYKA. 012/413-57-80. 640036

MATEMATYKA. 012/633-46-14. 643237

MATEMATYKA. /012/643-60-86. 636243

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 638675

MATURZYSTO!

Gdzie będziesz kontynuował naukę?

KRAJOWA KORPORACJA OŚWIATOWA

Oddział w Krakowie zaprasza do:

Szkoły Biznesu i Języków Obcych

policealne studium ekonomiczne

ul. Kasprzowicza 32, (012) 411-96-79 1975K

MATEMATYKA (asystent UJ). 012/657-22-89. 641420

MATEMATYKA, chemia. 012/649-21-33. 182174

MATEMATYKA, chemia. 012/266-29-37. 627009

MATEMATYKA, fizyka. 012/267-09-83. 637523

MATEMATYKA, fizyka, chemia. /012/644-26-54. 638708

MATEMATYKA, fizyka. 012/421-03-59. 641087

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/642-17-91. 642039

MATEMATYKA, Krawczyk. /012/421-38-09. 639758

POLICEALNA DWULETNI

SZKOŁA BANKOWOŚCI I FINANSÓW

TOWARZYSTWA EDUKACJI BANKOWEJ

z uprawnieniami szkoły publicznej

przyjmuje zapisy na kierunku:

- Bankowość
- Finanse i Rachunkowość
- Obsługa Ruchu Turystycznego
- Administracja Samorządowa
- Handel i Marketing

Zajęcia w trybie **dziennym i zaocznym**

Szczegółowe informacje,

31-571 Kraków, al. Jana Pawła II 80, tel./fax (012) 649-77-89 lub (012) 648-52-22 w. 13-09.

MATEMATYKA, statystyka. /012/266-90-12. 635992

MATURA w 2 lata. Studium „Orion”, szybko, bezstresowo, solidnie, Kraków, Topolowa 13. 012/421-67-25, 422-30-68. 642819

MATURZYSTO. Intensywne kursy przygotowawcze na studia. KCE „Interprof”. /012/633-40-43. 182027

NAUKA jazdy „Alfa”. /012/632-94-17. 640578

NIEMIECKI. 012/636-15-00 w.210, 0602-880-252. 182082

NIEMIECKI. /012/647-04-71. 181013

NIEMIECKI. /012/655-05-08. 641463

NIEMIECKI. /012/656-19-63. 642317

POLICEALNE Studium Zawodowe Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego, administracyjne, ekonomiczne, informatyczne, turystyczne, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-26-61-51. 634204

POLSKI. 012/655-24-07. 181856

POLSKI, każdy zakres. 0501-737-240. 180043

PRAWO jazdy Codex, os. Słoneczne 12. /012/644-08-95. Promocja. 641592

PRAWO jazdy, doszkalanie. /012/647-67-17. 639524

PRAWO jazdy - Driver - Uno, Punto. 012/644-20-54, 411-41-57. 637903

PRAWO jazdy Filipa 6. 012/634-59-50. 641286

PRAWO jazdy - „Reflex”, Halicka 9, /012/421-29-80 /plac manewrowy/. 642855

PRZEDSTAWICIEL handlowy - przyuczenie do zawodu „Warimex”. 012/633-02-22. 636711

ROSYSJSKI. /012/633-50-84. 181422

SZANSA dla 5-latków. Prywatne Przedszkole nr 11 z wykładowym angielskim, przyjmuje zapisy dzieci na rok szkolny 1999/2000. /012/643-60-92 (pon. -pt. 8.00-15.00). Serdecznie zapraszamy! Elżbieta Sikorska. 180509

TANIEC. 0604-473-666. 632077

Matrymonialne

A. Małopolskie Centrum Matrymonialne. /012/658-05-32. 643114

ABIGEL. /012/648-78-66 wew.340. 642563

ANNA. /012/637-12-16. 642568

ATRAKCJE wieczorków. 0603-246-361, 0501-92-77-35. 634384

BEZTERMINOWO „Duet”. /012/645-48-16. 643087

BIURO Inteligencji. /012/413-41-53 (16.00-19.00). 638109

BIURO „Maria”. 012/634-49-68. 636621

BIURO matrymonialne. 012/638-14-87. 643583

BIURO Samotnych. /012/429-23-68. 180613

KORESPONDENCYJNE. Eden. 0603-335-062. 639952

MATRYMONIALNIE - rozrywkowo. /012/658-05-32. 643113

TELEFONOSWATKA matrymonialno-rozrywkowa. 012/411-59-73. 637125

WOLNA, niezależna 40-latką, ciekawa świata pozna pana wykształconego, wolnego, lubiącego podróże, taniec, rozrywkę. Oferty 641699 Kraków, Starowiślna 2. 641699

Kupno

A. Skup, komis, RTV. (012)411-55-75. 622964

AN-DESA antyki, malarstwo, biżuteria, meble, kupię za gotówkę, ul. Mikołajska 10. 012/422-49-33. 636738

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. 012/421-02-34. 178453

ANTYCZNE obrazy kupimy pilnie. 0601-511-332. 181800

ANTYKI, malarstwo dawne, rzeźby, porcelana, szkło, srebra, zegary itp. na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny „Rempex” przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a, tel. (012)421-88-62, /012/422-48-99 czynne pon. -pt. 10.00-20.00, sob. -niedz. 10-15. Bezpłatna infolinia 0800-120-342. 180436

ANTYKI meble, porcelana, obrazy. Antykwiariat „Lamus”. /012/429-11-58. 642587

ANTYKI, obrazy, meble, srebra kupimy zdecydowanie. 012/422-26-32. 181799

ANTYKI obrazy, meble, srebra, biżuterię kupimy. Kraków, ul. Grodzka 8. /012/421-54-54, 0602-650-792, 0602-613-768. 636733

ANTYKI, stare obrazy, meble, srebra. /012/632-71-97, 0501-251-136. 637491

ATRAKCYJNY komis meblowy, Kamienna 6, 012/633-06-57. 174267

BETONIARKE. /012/655-69-95. 642285

CYRKULARKE, wyrówniarkę. /012/637-61-73, /012/419-13-65. 642581

EUROPALETY. /012/270-60-39. 642049

EUROPALETY, platne gotówką. /012/285-65-28. 634636

KONTENER

OPONY LETNIE
Firestone F580



GRUPA OPONY SERWIS

KRAKÓW

1. ul. Siewna 26 /TIR/	tel. 415 75 04
2. ul. Dobrego Pasterza 120	tel. 411 60 43
3. pl. Łagiewnicki 14	tel. 267 38 77
4. ul. Grzegorzewska 36	tel. 429 56 40
5. ul. Kosynierów 5	tel. 411 36 94
6. ul. Krupnicza 6	tel. 429 54 49

NAM MOŻESZ ZAUFAC

KAŻDE 126p, Caro - kupię. 012/425-78-52. 638647

KAŻDE 126 p, Cinquecento, Poloneza. 012/647-30-83. 627194

KREDYT na każdy samochód. 012/632-25-60. 642738

KUPIĘ auto. 012/645-55-45. 636142

KUPIĘ Mercedesa diesel 124, 1990/93. 0602-588-344 wieczorem. 642557

KUPIĘ Peugeotta, Renault, inne. 012/270-13-70. 178906

KUPIĘ Poloneza Caro. 012/274-17-27.642010

KUPIĘ Skodę Felicię lub Favoritkę. 012/272-31-31. 627065

LAKIERNICTWO, tanio. 0501-187-824. 641196

LANOS 1.6 16V, 1998, 106 KM, 16.000 km, niebieski metalik, poduszka powietrzna kierowcy, elektryczne szyby, lustro elektryczne, trzecie światło stop, autoalarm, centralny zamek z pilota, immobiliser, + opony zimowe, 34.000,- 012/653-21-22, po 19.30. 643308

LANOS, 19 rat w systemie Daewoo, równowartość 13.000 PLN sprzedam za 10.000 PLN. 0501-168-404. 642627

LOMBARD samochodowy, Wielopole 24. 012/422-03-50. 636244

ŁADA Samara 1300, '92, przebieg 66000 - tanio. 017/85-55-401. 643234

ŁADA Samara, 90r., 5- drzwiowy. 012/643-13-70. 643176

ŁADĘ 2107, niedrogo sprzedam. 012/412-88-15. 642371

ŁADĘ Samarę, Skodę kupię. 012/274-17-27. 642014

MERCEDES 309, 1986. 0601-40-80-05. 642406

MERCEDES 309 diesel, 1986, sprzedam. 012/415-73-70, 0602-227-141. 641990

MERCEDES 814 1990, Iveco Eurocargo 1994, kontenery, klapy. 012/421-64-02. 641822

MERCEDES W 123, 240 D, 1980, po kapitalnym remoncie, do malowania, sprzedam. 0501-40-96-18. 641803

NAJTAŃSZE ubezpieczenia OC, AC. 012/411-52-03. 636607

NAJTAŃSZY kredyt samochodowy z preferencyjnym ubezpieczeniem. Polkredyt 012/423-22-69. 630704

NAPRAWY powypadkowe bezgotówkowe. Płyta naprawcza, komora lakiernicza. 012/266-61-00 w. 212, 0501-42-18-76. 639174

NISSAN Vanette- dostawczy, cena 10.000 zł. 012/643-10-24. 643075

NYSE, 1989, sprzedaż spółka. 012/415-38-92. 640048

ODSTAPIĘ 16 rat w autosystemie Daewoo. 012/4121-737. 16.00-20.00. 642893

OPEL Combo 1.4, 1997, i właściciel. 0601-413-387. 642817

OPEL, Ford, Fiat, Daewoo, VW, używane na raty. 012/655-28-21. 631920

OPEL Frontera, 1995, sprzedam. 012/421-64-98. 641804

OPEL Omega 2.0 1995 r., sprzedam lub zamienię. 012/423-57-13. 643099

OPONY, akumulatory, „Centrogum”, Głowackiego 14. 012/636-54-24, 012/423-80-12. 611589

OSOBOWY, dostawczy kupię. 012/388-26-90. 642142

PEUGEOT 306, 1995, 21.000,- 012/645-29-70. 642690

PEUGEOT 405 1995 r., sprzedam. 0501-426-649. 643491

POLONEZ 1.5 SLE, 1989/90, 91.000 km, cena do uzgodnienia, sprzedam. 0501-481-187 /8-16/. 181960

POLONEZA, Favoritkę, 126p kupię. 012/657-79-21. 620806

POLONEZA, Felicię kupię. 012/274-17-20. 642516

POLONEZA kupię. 090-230-844. 180946

POLONEZ Caro 1600, sprzedam. 012/632-03-41, 0501-431-188, po 18.00. 642423

REGENERACJA sprężęł, turbosprężarek, galek, sprzedaż lusterek, wszystkie marki. Kraków, ul. Centralna 53, 012/644-37-22 wew. 182, 0601-49-22-21. 634886

RENAULT Laguna 1.8 RT, 1995, i właściciel. 015/823-76-68, 090-65-11-29, 0602-185-199. 642940

SEAT Cordoba 2.0, 1994, sprzedam. 012/262-17-45. 642835

SIERRA kombi, 1983 r., 012/262-11-77. 640481

SKODA 105, 1987, sprzedam. 012/647-77-70. 182292

SKUPUJEMY samochody, płacimy gotówką. 012/411-69-66. 178348

SKUP wszystkich samochodów po wypadku. 012/643-09-48. 638235

SPRZEDAM 126 p., 1996 r. 012/655-18-74. 643222

SPRZEDAM BMW 735, 1987, full wersja. 0602-581-646. 179927

SPRZEDAM CC 700, 1997. 012/276-49-85. 639745

SPRZEDAM Citroen BX 1.8, diesel, 1991, srebrny metalik, 12.000 PLN. Tel. 0602-22-15-94. 182282

SPRZEDAM Fiata 126p, 1997. 012/655-78-56, 012/267-22-56. 642897

SPRZEDAM, Honda Civic, 1.5, 1991. 012/429-38-65. 642195

SPRZEDAM Peugeotta 205. 012/65-44-329. 182044

SPRZEDAM przyczepy campingowe, N-126 i N-126N. 012/653-12-72. 643428

SPRZEDAM Punto 75, 1995, 20.000 zł. 012/645-08-40. 643324

SPRZEDAM Syrenę. 012/643-21-80. 642467

SPRZEDAM Zastawę. 012/658-29-43. 643170

TAPICER, 012/423-71-16. 642481

TICO 1997, sprzedam. 012/655-73-68. 642032

TLUMIKI. 012/655-88-21. 638426

TLUMIKI, naprawa, wymiana. 012/413-36-36. 622041

UNO, 1.4, XI, 1995, 17.000 km, sprzedam. 012/422-23-13. 639839

UNO, 1993, 13.000,- 012/658-54-74. 641885

UNO, Cinquecento kupię. 012/274-17-20. 642512

UNO, Felicię kupię. 012/655-28-32. 631924

UWAGA firmy. Opel Astra osobowo - towarowy, 1400 (60 km), metalik, 5-drzwiowy, hatchback, poduszka, 1998, gwarancja. Odliczenie VAT. Tarnów tel. (014)330-397. 641925

VW Golf, 1.9D 1993 r., 23.000 zł - sprzedam. 014/268-139. 643448

VW Passat, 1992, Seat Toledo 1993, diesel. 012/272-31-31. 637916

VW Polo 1.0 1995 r., 116 tys. km, 23.000 zł, pistajowy z salonu, i właściciel. 0602-73-65-19. 643252

VW Polo Classic 1997 r., 014/42-51-81. 643064

VW Polo Classic, 98r.- pierwszy właściciel, sprzedam. 012/641-28-14. 642935

VW, Seat, Skoda, Polonez, raty, gotówka, zamiany. 012/272-31-31. 637907

ZACHODNI, mały kupię. 012/388-26-90. 642143

ZŁOMOWANIE samochodów. 012/266-79-93. 636093

ZŁOMOWANIE samochodów. Kraków, ul. Saska 4. 012/656-01-42. 643588

126, 1997, atrakcyjna. 012/274-11-86. 182179

126 bis, 1989 r. 012/262-11-77. 640482

126p, 1983. 012/267-55-74 wieczorem. 642286

126p kupię. 012/425-81-81, 643-47-42. 626335

126p kupię. 012/425-81-81, 643-47-42. 626355

126p, kupię każdy. 012/388-23-03. 642109

Lokale

A. A. A. A. A. A. A. A. A. A. Proactive. 012/429-29-12, 012/429-23-24. 616569

A. A. A. A. A. A. A. A. A. „Bracia Sadurscy” Librowszczyna 1, 012/429-25-12, 429-55-73. 643158

A. A. A. A. A. „Armal”. 012/619-77-91. 643033

A. A. A. A. Agencja. 012/633-40-94. 181759

A. A. A. A. Agencja „ABC”. 012/4211-311. 182185

A. A. A. A. „Elba”, „Twój dom” - chcesz dobrze sprzedać, kupić, wynająć, przyjdź lub zadzwoń (kredyty). ul. Majora 12a, os. Centrum E21. 012/412/18/96, 413-07-87, 643-76-60, 0501-406-227. 640140

A. A. A. Agencja Zieliński. Cybulskiego 10. 012/429-24-74. 170572

A. A. A. Bardzo pilnie poszukujemy do sprzedaży i wynajęcia mieszkań, domów, parceli. Skutecznie zrealizujemy każde zlecenie. Agencja Interdom Kraków ul. Dobrego Pasterza 68. Tel. 012/413-25-79, 413-24-69, fax 413-24-74. e-mail: agencja@interdom.krakow.pl http://www.interdom.krakow.pl 643161

A. A. A. Nieruchomości. 012/429-38-65. 642193

A. A. A. Nowe mieszkania hipoteczne w Wieliczce 2320 zł/m² sprzeda inwestor „Mardi-mex”. 012/288-06-53. 637150

A. A. Agencja. 012/422-37-58, 012/421-46-33. 638159

A. A. Agencja przyjmuje mieszkania do wynajęcia. 012/6444-222. 643084

A. A. Do wynajęcia mieszkania. 012/644-42-22. 643125

A. A. Jednopokojowe wynajmiemy. 012/423-20-31. 640982

A. Adamczyk - nieruchomości. 012/423-15-99. 639942

A. „ATM”. Bezpiecznie kupisz, sprzedasz, wynajmiesz. 012/632-06-52. 642761

A. Bałuckiego garsonierę sprzedamy, 012/632-04-09, 429-60-06. 643549

A. Dwupokojowe wynajmiemy. 012/647-41-79. 636601

A. Jednopokojowe wynajmiemy. 012/647-41-79. 636597

A. Jednopokojowe wynajmiemy. 012/423-20-31. 640981

A. Kombatantów jednopokojowe sprzedamy, 012/422-85-41, 632-04-09. 643567

A. Kozłówek dwupokojowe sprzedamy, 012/422-85-41, 632-04-09. 643564

A. Mieszkania dla firm. 012/619-77-91. 643036

A. Mieszkania do wynajęcia - niska prowizja. 012/645-71-18. 641680

A. Nowe dwupokojowe wynajmiemy, 012/422-85-41, 632-04-09. 643566

A. Nowe mieszkania 1-, 2-, 3-pokojowe garaże, lokale użytkowe w realizowanym budynku na os. Krakowiaków. Termin odbioru II kwartał 2000r. Cena 2400/ m². Sprzedaż prowadzi Interdom. 012/413-24-74. 643169

A. Nowy apartament z garażem 85 m² wykończony, ścisła Krowodrza sprzedam Interdom. 012/413-24-74. 643154

A. Pawlikowskiego stumetrowe sprzedamy, 012/632-04-09, 429-60-06. 643558

A. Pilnie poszukuję - mieszkań do wynajęcia bez prowizji. 012/645-71-18. 641682

A. Poszukujemy mieszkań do wynajęcia. 012/647-41-79. 636599

A. Poszukujemy mieszkań do wynajęcia. 012/619-77-91. 643034

A. Trzypokojowe 47 m² ul. Opolska 110.000. Sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 643179

A. Widok nowe czteropokojowe 82m², 1200 zł wynajmiemy. 012/429-60-06, 632-04-09. 643570

A. Wola Duchacka dom odpis sprzedamy, 012/632-04-09, 429-60-06. 643572

KONOPKA

ul. Kalwaryjska 17, tel./fax 656 15 55

SPRZEDAŻ:

30m², ul. Topazowa 72 000 zł
35 m², ul. Lea..... 112 000 zł
66m², os. Żabiniec..... 184 000 zł

FIRMA SKUPIJE MIESZKANIA (również zadłużone, lokatorskie) ZA GOTÓWKĘ

„ABESTA-DOM” Pośrednictwo Nieruchomości, Królowej Jadwigi 154, przyjmie do sprzedaży domy, działki, mieszkania. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 580880

AGENCJA. 012/656-55-99. 623925

AGENCJA. 012/656-55-99. 634842

AGENCJA „Cursus”. Długa 51. 012/632-15-14. 642103

AGENCJA Czarnowiejska 23. 012/632-95-88. 182337

ALBERTYŃSKIE, trzypokojowe sprzedam właściciel. 012/648-26-13. 639471

Drązkiewicz

"Olsza" rok zał. 1991 - Grupa A.N. Warszawska 20, 632-60-19, fax 632-96-96 Olszańska 16, 413-11-22, fax 413-13-44

Wynajem: 1-pok.: Nadbrzeżna, Olszańska, Chopina, Strusia, Piastów, Centrum A; 2-pok.: Radzikowskiego, Rzemieślnicza, Łobzowska, Komandosów, Stachiewicza; 3-pok.: Jerzmanowskiego, Boh. Września, Na Błonie, os. Oficerskie, Stalowe; 4-pok.: Biczana, Nowa Huta.

Domy wynajem: Wola Justowska. R-0415

„ALTERNATYWY”, kupno, sprzedaż, wynajem, tel./fax 012/422-30-68, 421-67-25. 642836

AMON, wynajem, kupno, sprzedaż. 012/632-48-68. 636579

APARTAMENT do wynajęcia, Wrocławska. 012/421-00-59. 642774

APARTAMENT, Kraków, ul. Pawlikowskiego, 100 m², 315.000 PLN. 0602-52-45-46. 180728

APTEKA do wynajęcia. 012/636-08-68. 182235

„AR-DOM”. Komuny Paryskiej, 35 m², 550-, wynajmiemy. 012/421-51-33 w. 265. 643027

ATRAKCYJNE 2-pokojowe, Łokietka, sprzeda „Opoka”. 012/421-20-50. 640324

556-21-77
556-21-33
ul. Limanowskiego 1

DANAX

SZEROKA OFERTA • GRUPA AGENCJI KOMPUTEROWA BAZA DANYCH

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI

Grzegorzewska 27 **421-56-25**

Wybór mieszkań, parcel, domów

ATRAKCYJNE pośrednictwa. 012/423-38-95. 181597

ATRAKCYJNE trzy-, czteropokojowe do 200.000 zł kupię, 012/636-68-52, 636-69-94. 643513

ATRAKCYJNY kredyt na zakup mieszkania. Polkredyt 012/423-22-69. 630716

AVITA garsonierę kupimy. 012/266-46-94. 641894

AVITA kupimy 1-, 2-pokojowe Krowodrza. 012/266-46-94. 641891

AVITA kupimy 3-pokojowe Ruczaj, Podwawelskie. 012/266-46-94. 641889

AVITA sprzeda: 25 m² Salwator, 20 m² Kozłówek, 27 m² Wójtowska, 23 m² Albertyńskie, 24 m² Bosaków, 35 m² Lea, 32 m² Targowa, 31 m² Cegielińskie, 35 m² Wrocławskie. 641897

AVITA sprzeda: 36 m² Praska, 41 m² Odrzańska, Raclawicka 43 m², Friedleina 46 m², 38 m² Wybickiego, 38 m² Nadrzeczna, 39 m² Śródkowa, 45 m² Kozłówek. 641902

AVITA sprzeda: Cegielińskie 52 m², Kobieczyńska 52 m², Kurdwanów 45-53 m², Wola Duchacka 52-77 m², Rowckiego 56 m², Włodok 55 m², Chopina 66 m², Ruczaj 86-96 m², Prokocim 55-68 m². 641905

DO wynajęcia samodzielne mieszkanie 30 m². /012/655-04-86. 642988

DO wynajęcia, Śródmieście: parter, piwnica 220-metrowe; działalność gospodarcza, kawiarnia, klub, restauracja, superkomfort. /012/423-04-20. 642336

DWUPOKOJOWE, 38 m², wysoki parter, ul. Nadrzeczna - sprzedam. 642150

DWUPOKOJOWE 46 m², ul. Friedleina (Krowdrza), wysoki parter, cena do uzgodnienia. 0604-208-163, 012/269-15-41. 641658

DWUPOKOJOWE 700 zł. /012/619-77-91. 643038

DWUPOKOJOWE, 95.000,-. 012/634-17-74. 642938

DWUPOKOJOWE Centrum A- sprzedamy. /012/644-44-41. 643178

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, nowe, nie umeblowane, Śródmieście. 012/411-16-35. 641293

DWUPOKOJOWE, Dywizjonu, sprzeda „Tara”. /012/648-26-13. 639477

DWUPOKOJOWE, Huta, 750,-. 012/4211-311. 182182

DWUPOKOJOWE, Huta, kupi firma. /012/423-06-02, /012/423-06-05. 638812

DWUPOKOJOWE, Jaremy, 42,2 m², 105.000 zł - „Północ”, 012/636-54-97. 643586

DWUPOKOJOWE, Krowodrza, Mogilska, Huta, sprzedaje. /012/423-06-02. 641516

DWUPOKOJOWE kupię. /012/658-80-21 po 17.00. 639506

DWUPOKOJOWE, ładne: Prusa, Prokocim, Szafera, sprzeda „Centrum”. /012/421-03-29. 642425

DWUPOKOJOWE (Miechowitz) sprzedamy. „Vega” 012/636-78-22. 181655

DWUPOKOJOWE; Młyńska 115.000 zł, Gur-gacza 115.000 zł, os. Górall 120.000 zł. 012/429-55-73. 642894

DWUPOKOJOWE, Olsza 38 m², 102.000,- sprzedamy. /012/422-32-21. 182297

DWUPOKOJOWE, Olsza, po remoncie, sprzedamy. /012/422-37-58. 638171

DWUPOKOJOWE, os. Na Lotnisku, sprze-dam. 0604-524-142. 643282

DWUPOKOJOWE, Siemiradzkiego, wynaj-miemy. /012/421-03-29. 642427

DWUPOKOJOWE, Turniejowa, nowy blok, sprzedamy. /012/421-46-33. 638169

DWUPOKOJOWE; Tysiąclecia 103.000 zł, Grażyny 135.000 zł, Wrocławska 145.000 zł. 012/429-25-12. 642892

DWUPOKOJOWE umeblowane, I piętro, telefon, winda, do wynajęcia. 012/643-02-39. 181603

DWUPOKOJOWE wynajmiemy. /012/649-52-69. 643106

DWU-, trzypokojowe sprzedamy. „Vega” /012/636-78-22. 180312

DWU-, trzypokojowe sprzedamy. /012/619-77-91. 643042

EKSKLUZYWNE 60 m², 2-pokojowe + kuch-nia, 2 / 3 p. w pełni umeblowane i wyposażo-ne, Krowodrza, 190.000 PLN. /012/422-59-42. 642545

„EKSTRABOGATY” wybór mieszkań! 012/422-11-24. 643009

EMAUS, mieszkania w budowie sprzedamy. /012/633-83-89. 641962

EXPEDITE - atrakcyjne domy, Biały Prądnik, Wola Justowska, Kraków i okolice, sprze-da-my. 012/266-69-10. 643571

EXPEDITE - do wynajęcia komfortowe miesz-kania w centrum. 012/266-69-10. 643576

EXPEDITE - do wynajęcia lokal użytkowy, 100 m² na os. Cegielniana. 012/266-69-10. 643577

EXPEDITE - dwupokojowe: Kozłówek, Brono-wice, Ruczaj, Krowodrza, Olsza, Kurdwanów - sprzedamy. 012/266-69-10. 643560

EXPEDITE - jednopokojowe: Ruczaj, Krowo-drza, Kurdwanów sprzedamy. 012/266-69-10. 643554

EXPEDITE - szeroka oferta działek budowla-nych. 012/266-69-10. 643575

EXPEDITE -trzypokojowe: os. Cegielniana, Zakrzówek, Prokocim, Krowodrza - sprze-da-my. 012/266-69-10. 643565

FIRMA poszukuje lokalu do 20 m² (dobry punkt, ciąg handlowy). 0604-566-553, 0604-349-155. 642345

GARAŻ: Fabryczna, Kwartowa, sprzedamy. /012/423-06-02, /012/423-06-05. 638814

GARAŻU poszukuję w okolicy ul. Dauna i Malborskiej. 0601-47-02-18. 182148

GARSONIERA, 63.000 zł, „Tara”. /012/648-26-13. 639476

GARSONIERA, Celarowska, 24,5 m², 69.000 zł - „Północ”, 012/636-54-97. 643584

GARSONIERA do wynajęcia. 0501-408-218. 642408

GARSONIERA do wynajęcia. 090-68-80-69. 642693

GARSONIERA os. Kazimierzowskie- sprze-da-my. /012/412-18-96, 643-76-60. 643133

GARSONIERĘ 22-metrową, Zamojskiego, sprzedamy. /012/632-06-52. 642754

GARSONIERY: Spółdzielców 57.000 zł, Ma-zowiecka 87.000 zł, Sarego 77.000 zł. 012/429-55-73. 642889

HALA magazynowo -produkcyjna 800 m² (250 + 550). 0501-46-00-28. 182131

HALE produkcyjno -magazynowe 200, 450, 500 m² + biura ponad 100 m², wynajmę (pla-ce manewrowe, rampa, wózki widłowe). /012/654-64-17. 182279

HANDLOWEGO pilnie szukam. 012/632-95-88. 182345

HANDLOWY, Starowiślna, 75-metrowy, 6.000,-, wynajmie pośrednictwo. 012/632-95-88. 182347

HANDLOWY wynajmę. 012/422-19-93. 641051

HUTA, 123-metrowy, handlowy, wynajmie pośrednictwo. 012/632-95-88. 182342

HUTA, dwupokojowe sprzedamy. /012/633-83-89. 641967

HUTA, kupię mieszkanie. 012/648-26-13. 639483

HUTNICZE, 55 m², sprzedam. /012/645-35-53. 642824

„INTER - Estate”. 012/634-00-70. 641026

JEDNOPOKOJOWE 500,-. Pośrednictwo. 012/632-95-88. 182339

JEDNOPOKOJOWE, 500. 012/633-81-79. 643317

JEDNOPOKOJOWE 600,-, odnajmę. /012/634-26-04. 182216

JEDNOPOKOJOWE, 600 zł. /012/619-77-91. 643039

JEDNOPOKOJOWE, garsonierę zdecy-dowanie kupimy. /012/430-19-39. 638158

JEDNOPOKOJOWE, Krowodrza, sprzedam. 0501-382-510. 643269

JEDNOPOKOJOWE kupię. /012/422-76-29. 182353

JEDNOPOKOJOWE sprzedam. /012/422-19-93. 641060

JEDNOPOKOJOWE sprzedamy: Słoneczne, Kombatantów, Śliczna, Centrum C, Bernar-dyńska, dwupokojowe, Czarnogórska. /012/644-44-41. 642672

JEDNOPOKOJOWE sprzedamy. /012/619-77-91. 643041

JEDNOPOKOJOWE, Szlak, 48-metrowe, sprzeda „ATM”. /012/632-06-52. 642762

JEDNOPOKOJOWE, Topolowa, Targowa, sprzedamy. 012/412-54-24. 641742

JEDNOPOKOJOWE; Wybickiego 83.000 zł, Łobzowska 100.000 zł, Traugutta 85.000 zł, Starowiślna 110.000 zł. 012/429-25-12. 642891

JEDNOPOKOJOWE wynajmiemy. /012/649-52-69. 643173

JEDNOPOKOJOWE z garażem, Ulanów, wy-najem. /012/422-06-10. 642775

KĄŻDE mieszkanie kupię. 012/421-77-11. 624156

KIELECKA biurowy. /012/636-08-68. 182237

KROWODRZA, mieszkanie kupię. 012/632-95-88. 182343

KRYNICZNA, dwupokojowe sprzedamy. 012/ 4222-777. 637566

KRZESZOWICE, 3-pokojowe sprzedamy. /012/633-83-89. 641950

KUJAWSKA, 56 m², 155.000. 012/633-22-61. 643320

KUPIĘ 1-, 2-pokojowe. 012/429-55-73. 643166

KUPIĘ 2-, 3-, 4-pokojowe. 012/632-50-03. 181713

KUPIĘ 2-, 3-pokojowe. 012/422-76-29. 182354

KUPIĘ 3-, 4-pokojowe. 012/429-25-12. 643148

KUPIĘ dom do 150.000 zł. 0601-89-06-06. 643487

KUPIĘ dwu-, trzypokojowe. 012/634-17-74. 642939

KUPIĘ garsonierę. 012/429-25-12. 643165

KUPIĘ jedno - dwupokojowe do 120.000 zł, Krowodrza, Śródmieście. 012/636-68-52, 636-69-94. 643516

KUPIĘ lokal na mały warsztat samochodowy lub działkę. /012/634-48-31. 642344

KUPIĘ lub wynajmę mieszkanie, parter, w centrum, do 40 m². 012/429-71-52. 182059

KUPIĘ mieszkanie do 70.000 PLN, najchętniej w okolicy Szpitala Rydygiera lub innej z dobrą komunikacją. 012/649-28-42. 642225

KUPIĘ mieszkanie. /012/643-58-21. 641106

KUPIĘ mieszkanie do remontu. Tel./fax 012/422-30-68, 421-67-25. 642834

KUPIĘ mieszkanie do 60.000,- tel./fax 012/422-30-68, 421-67-25. 642845

KUPIĘ mieszkanie powyżej 70 m² w centrum /nie parter/. Tel./fax 012/422-30-68, 421-67-25. 642839

KUPIĘ pilnie 2-pokojowe. 012/429-25-12. 643167

KUPIĘ w centrum mieszkania 40 i 100 m². /012/633-64-80 wieczorem. 182272

KUPIĘ zdecydowanie trzypokojowe. /012/633-40-45. 638172

KUPIMY dwupokojowe i jednopokojowe dla zdecydowanego klienta. „InterHome”. /012/269-11-59, /012/656-58-53. 640165

KUPIMY dwupokojowe, os. Kozłówek. Inter-Home. 012/629-11-59, 656-58-53. 643410

KUPIMY jednopokojowe - centrum. 012/644-44-41. 642907

KUPIMY pilnie dwupokojowe. /012/430-19-39. 638155

KUPIMY pilnie trzypokojowe. /012/430-19-39. 638153

LOKAL 140 m², ul. Wileńska, do wynajęcia. /012/411-92-73. 642696

LOKAL 46 m², Balicka, na produkcję, maga-zyn, itp. do wynajęcia. /012/423-04-22, /012/636-42-10. 181982

LOKAL biurowo-handlowy, 168 m², do wy-na-jęcia, Nowa Huta os. Piastów. /012/637-57-56. 640805

LOKAL Bronowicka 1.000 zł. 012/638-03-77. 643241

LOKALE biurowe, Dietla 110 m², Szpitalna 160 m², Królowej Jadwigi 80 m², Radziwiłło-wska 110 m², 78 m², wynajmiemy. /012/421-56-25. 640752

LOKALE biurowe, Mackiewiczza, do wynaje-cia. 0604-512-303. 639930

LOKALE handlowe, biurowe, magazynowe. /012/429-55-74. 641610

LOKALE na produkcję spożywczą 300 - 500 m², Krowodrza, poszukuje. 012/637-73-35. 638660

LOKALE usługowe, magazynowe, do wna-ję-cia. „Vega” /012/636-78-22. 180311

LOKAL handlowy, atrakcyjna lokalizacja, ku-pię. 012/267-20-20, 0602-626-970, 0602-585-228. 640337

LOKAL handlowy, ul. Długa do wynajęcia. /012/632-41-81, 012/632-12-36. 641021

LOKALU na Fitness poszukuję od 150 m² (Huta i Podgórze wykluczone) również do adaptacji, remontu. 0601-488-055, /012/633-64-25. 641527

LOKALU na produkcję spożywczą 300-500 m², Krowodrza poszukuję. /012/637-73-35. 639500

LOKALU na sklep firmowy, 30-50 m², poszukuję. 0601-949-858. 181920

LUKSUSOWE, umeblowane apartamenty do wynajęcia. /012/411-31-33. 642551

ŁADNE dwupokojowe, 34 m² sprzedam. /012/645-35-53. 642828

ŁAGIEWNIKI, 3-pokojowe, jasna kuchnia, sprzedam. /012/267-67-32. 642043

ŁOŻÓW - mieszkania wynajmiemy. 012/429-67-42. 641870

M-3: Dąbie, Olsza, Strzelców, Salwator, Kordiana. 012/4211-311. 182184

M-3 (Królewska) sprzedam. 012/422-32-90. 181770

M-4: Podwawelskie, Majora, Mackiewiczza, Cegielniane, Strzelców, Grzegórzki. 012/4211-311. 182183

MAJORA, czteropokojowe, sprzedamy. 012/634-43-09. 638371

MAZOWIECKA, jednopokojowe do wynaje-cia. /012/4222-777. 641481

MIESZKANIA: 40 m² Rusznikarska; 107 m² Łokietka; Kobierzyńska 63 m², sprzeda „Re-alność”, /012/632-37-96, /012/633-15-49 (11.00-18.00). 182207

MIESZKANIA, domy, poszukujemy do sprze-daży i wynajęcia. 012/421-18-14. 641349

MIESZKANIA (Huta) kupię. 012/616-22-32. 180974

MIESZKANIA, kwatery poszukujemy, wynajmu-jemy. 012/656-08-94, 0501-411-474. 643232

MIESZKANIA małego poszukuję. /012/423-20-31. 642355

MIESZKANIA, nowe, ulga, sprzedaje. /012/423-06-05. 641515

MIESZKANIA poszukuję. 012/632-11-70. 181206

MIESZKANIA poszukuję. 012/422-01-10. 641566

MIESZKANIA poszukuję do wynajęcia. /012/422-01-10. 641567

MIESZKANIA wynajmiemy, tel./fax 012/422-30-68, 421-67-25. 642842

„MIESZKANIE”. Kupię, wynajmę! 012/422-11-24. 643014

MIESZKANIE kupię. 012/422-00-13. 642278

MIESZKANIE kupimy. 012/422-32-21. 180895

MIESZKANIE małe kupimy. /012/430-19-39. 638156

MIESZKANIE z telefonem sprzedam. 0603-163-954. 642239

MŁODE małżeństwo szuka taniej garsoniery. /012/636-80-00 wew. 2501. 182112

MODELOG wynajmie lub sprzeda mieszka-nie 95 m², Radziwiłłowska; sprzeda mieszka-nie 112 m², Dietla; wynajmie apartament 75 m², Studencka; mieszkanie 2-pokojowe 63 m², os. Żabiniec. /012/423-00-29, 0601-997-450. 182270

MODELOG wynajmie lub sprzeda lokale biu-rowe: 25, 40, 60 m², Pędzichów; wynajmie lokale biurowe: 20, 28, 50 m², Krakusa. /012/423-00-29, 0601-997-450. 182274

NAWOJKI, 58 m², wysoki parter, sprzedamy. /012/633-83-89. 641966

NIEPOŁOMICE, dom 150 m² (230.000,-). 012/266-46-94. 641886

NOWE 2-poziomowe 2/ 3 p, 3-pokojowe kuchnia, 2 łazienki, 93 m², Śródmieście, 3000/ m². /012/422-59-42. 642539

NOWE, jednopokojowe, 70.000 zł, „Tara”. /012/648-26-13. 639472

NOWE mieszkania z odpisem sprzeda „Opo-ka”. 012/421-20-50, 012/429-22-20. 640292

ODDAM w najem lokal 30 m², Radziwiłło-wska. /012/413-95-67. 641637

OKAZYJNIE 3-pokojowe, Bieżanów, 4-poko-jowe, Łepkowskiego, sprzeda „Centrum”. /012/421-03-29. 642428

OKOLICE 29 Listopada, 40 m² (parter) do wynajęcia na biuro, gabinet, mieszkanie. 250 USD. 012/632-21-38, 012/411-14-07. 640278

PALLACHA (Krowodrza) pilnie sprzedamy. 012/413-11-22. 643264

PILNE! Sprzedam 2-pokojowe, ciemna kuch-nia, 37-metrowe, 2p/ X, Kozłówek. 012/659-00-64 po 18.00. 642202

PILNIE kupię mieszkanie. 012/619-77-91. 643040

PODWAWELSKIE, 50-metrowe (wieżowiec), 127.000,-. Pośrednictwo. 012/632-95-88. 182341

POKÓJ dla studentki. 0601-86-66-74. 182389

POKÓJ do wynajęcia. 012/267-67-23. 642327

POKÓJ pracującej. 012/653-22-21. 641792

POKÓJ studentkom (małżeństwu) w samo-dzielnym mieszkaniu. /012/412-90-96. 642268

POKÓJ wynajmę studentce. /012/657-12-96. 642242

POKÓJ wynajmiemy. /012/648-78-66/332. 643129

POKÓJ z kuchnią, 30 m², standard, IX/ X, dwie windy, Wybickiego, 76.000,- 0604-63-96-36. 643006

POKÓJ z kuchnią, 36 m², V p, winda, os. Hut-nicze. 012/656-12-52, 654-65-48. 643127

POKÓJ z kuchnią, Teligi, zamienię na więk-sze. 012/421-22-11 po 18.00. 642816

POSZUKUJEMY apartamentów w Krakowie. 012/656-34-59. 633540

POSZUKUJEMY do wynajęcia mieszkania. 012/429-25-12. 643160

POSZUKUJEMY lokali, mieszkań. /012/422-30-33 wew. 304. 642388

POSZUKUJEMY lokalu handlowego. /012/429-55-74. 641611

POSZUKUJEMY lokalu handlowego na osie-dlach. 012/636-22-44. 641935

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. 012/656-49-20. 633534

POSZUKUJEMY mieszkań do sprzedaży. 012/423-47-03. 636620

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. 012/423-47-03. 636838

POSZUKUJEMY mieszkań. /012/632-22-61. 640553

POSZUKUJEMY mieszkań, nie pobieramy prowizji. /012/632-46-92. 640556

POSZUKUJĘ dwu-, trzypokojowego do wy-na-jęcia. 012/644-07-54. 640201

POSZUKUJĘ garsoniery. 012/429-55-73. 643163

POSZUKUJĘ lokalu. /012/636-79-45. 182247

POSZUKUJĘ lokalu handlowego (centrum Krakowa, wynajem). 0501-416-858, 0601-96-22-66. 182258

POSZUKUJĘ lokalu handlowego: Stradom, Starowiślna, Zwierzyniecka, Szewska, Flo-riańska, Sienna, Grodzka. /012/429-22-20. 640312

POSZUKUJĘ lokalu, warsztat mechaniczny, 40 m². 012/412-97-53. 639219

POSZUKUJĘ współlokatorki niepalącej, od zaraz. /012/415-24-04. 641802

POŚREDNICTWO pilnie sprzeda! Krowodrza- jednopokojowe 39 m², jednopokojowe 32 m²; Dywizjonu 303- dwupokojowe 52 m², czteropokojowe 73 m². Kupi- dom jed-norodziny. Telefon 0602-656-884. 181936

POŚREDNICTWO poszukuje mieszkań, loka-li, domów, działek, szybka realizacja zleceń. /012/266-16-12. 640255

RADZIKOWSKIEGO, dwupokojowe do wy-na-jęcia (1000 zł + media). „Beta”, /012/636-73-05. 182160

RETORYKA kamienica 50%. 012/636-22-44. 641930

SAMODZIELNEGO mieszkania szukam. 012/632-95-88. 182338

SAŃKA - /012/643-58-21, /012/643-34-76. Sprzedaż. 643143

SAŃKA - 2- pok.: Kozłówek, Azory, Mistrzejo-wice, Grzegórzki, Lipska. 643147

SAŃKA - 3- pok.: Azory, Prokocim, Olsza, Lip-ska. 643141

SAŃKA - 4- pok.: Olsza- 73 m²- 156.000, dwu-pokojowe- Lipska- 121 m²- 240.000. 643145

SAŃKA - garaż- Lipska. 643146

SADOWA - 2 pokoje, Kijowska - 3 pokoje, sprzedamy 012/429-67-42. 643483

SKLEPIK sprzedam, wynajmę. 012/422-32-90. 181771

SKLEPÓW, biur, poszukujemy. 012/429-65-16. 181773

SKLEP - suterena, Prażmowskiego - sprze-dam. 012/637-92-34. 638936

SŁOMNIKI, os Świerczewskiego, sprzedam 3-pokojowe 48-metrowe. /012/388-29-19. 642389

SPÓŁDZIELNIA sprzeda lokal mieszkalny (może być biuro) o powierzchni 52 m² w sta-nie surowym, w przysięm przy ul. Dobrego Pasterza, tel. 012/634-29-29. 639734

SPRZEDAM 3-pokojowe hipoteczne /tele-fon/ Centrum D. /012/643-44-51, 0602-845-022. 642697

SPRZEDAM kiosk, 18 m². 0501-414-128. 642003

SPRZEDAM kiosk gastronomiczny w Nowym Sączu Lwowska, 018/442-78-39. 643540

SPRZEDAM kiosk ul. Długa 68. 0501-420-900, /012/641-36-60 po 20.00. 639635

SPRZEDAM lokal użytkowy 100 m², okolice Królewskiej, dojazd, parking. /012/267-58-48, 0501-39-31-12. 642102

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, 53 m², wysoki parter (plus 30 m² lokal w suterenie), hipoteczne, rejon Kalwaryjskiej. Tel. /012/634-37-95, /012/632-36-12. 181833

SPRZEDAM trzypokojowe 60 m², Nowy Pro-kocim. /012/658-37-51. 642796

SPRZEDAM własnościowe, 56-metrowe, te-lefon, Prądnik Biały, Bałtycka. 012/636-39-48, 012/415-49-92. 641854

SPRZEDAM 2-pokojowe. 012/429-27-90. 642749

SPRZEDAM M-4, ul. Ciepłńskiego, 48 m², 125.000,-. /012/412-69-26. 181840

SPRZEDAM mieszkania w każdej części Krakowa. „Eustyl”. 012/429-67-42. 637645

SPRZEDAM mieszkania: Krowodrza, Kurdwa-nów, Ruczaj, Huta. 012/429-55-74. 641609

STAROWIŚLNA, Grzegórzecka, biura do wyna-jęcia, pośrednictwo. 012/422-85-92. 640965

STRASZEWSKIEGO, duże mieszkanie do wynajmu na biura. 012/413-13-22. 643275

STUDENTKI wynajmą 3-, 4-pokojowe. /012/644-81-13. 640637

SZUKAM do wynajęcia superkomfortowego domu w Krowodrzy. /012/422-85-92. 640966

SZUKAM współlokatorki, Rynek Dębnicki. 0602-666-441. 642402

TELIGI, trzypokojowe, 112.000. 012/633-81-79. 643319

„TRYJAŃSKI” kamienice, mieszkania. 012/421-77-11. 624153

TRZYPOKOJOWE 1000 zł. /012/

ZAMOYSKIEGO 22 m², 66.000,-; sprzedam. /012/429-23-13. 640745

ZDECYDOWANIE do 60.000,- /012/411-77-88. 640947

ZDECYDOWANIE kupię dwupokojowe niedrogo. 0501-96-34-23. 182304

ZDECYDOWANIE kupię dwu-, trzypokojowe, rejon Lea. 012/636-68-52, 636-69-94. 643511

ZNAKOMITY punkt, 36 m², handlowy. Czteropokojowe: na mieszkanie, biuro. /012/421-91-82. 643450

1000,- małe biuro (telefon). 0602-24-74-38. 612733

480,- jednopokojowe. 012/411-77-88. 642996

70 m² na działalność usługową związaną z motoryzacją, okolice Wieliczki, do wynajęcia. 012/288-07-56, 012/288-08-09. 640492

Nieruchomości

A. A. A. A. A. „Proactive”. 012/429-29-12, /012/429-23-24. 619011

A. A. A. „Bracia Sadurscy”. 012/429-25-12. 643155

A. A. A. „Poldom” Biuro Obrotu i Zarządzania Nieruchomościami. /012/421-86-95, 430-16-16. 180928

A. A. Agencja, działki, domy, sprzedaż. /012/4222-777. 641482

A. A. Batorego 2. /012/634-43-09. 638368

A. „Jamar”. 012/266-19-06, 267-47-64. 615383

A. Krakowskie Przedsiębiorstwo Geodezyjne pośredniczy kupno, sprzedaż, wynajem, a także wyceny nieruchomości, podziały działek i inne roboty geodezyjne, fachowa obsługa. Tel. /012/429-60-06, 634-17-10, tel./fax 632-04-09. 621670

A. Miękinia dom sprzedamy. 012/422-85-41, 632-04-09. 643298

A. Pilnie na zlecenie inwestorów kupimy działki pod budownictwo wielorodzinne M-3, M-2, M-1 Interdom. /012/413-15-56. 643159

A. Pilnie poszukujemy do sprzedaży rezydencji oraz luksusowych domów w Krakowie i okolicach. Interdom. 012/413-25-79. 643156

A. Szeregówkę do wykończenia, odpis, okol. Kobierzyńskiej, sprzedamy. 012/632-04-09, 429-60-06. 643294

A. Zabierzów działkę budowlaną sprzedamy. 012/632-04-09, 422-85-41. 643299

ADMINISTRACJA nieruchomości. /012/643-54-57, 0602-825-478. 641787

ADMINISTROWANIE nieruchomościami. 012/423-13-12. 180395

AGENCJA „Parcela”. 012/411-44-78, 0501-433-048. 634501

„ANEKS”. Nieruchomości! 012/422-11-24. 628273

AR działki pod kiosk odkupię lub wydzierżawię. /012/267-17-63 wieczorem. 642877

ATRAKCYJNE uzbrojone działki budowlane, Kocmyrów, Skawina. 012/421-03-29. 642430

AVITA poszukuje pilnie działek budowlanych na terenie Krakowa. 012/266-46-94. 641908

AVITA sprzeda działki Zakamycze, Łokietka, Bronowice. 012/266-46-94. 641913

AZORY piwiarnia. /012/636-08-68. 182229

BALICKA 54 a komercja. 012/636-22-44. 641926

BEZPROWIZYJNIE przyjmujemy do sprzedaży, wynajmu domy, mieszkania, lokale. 0601-624-364, /012/656-01-17. 643322

BIAŁY Kościół, 26-arowa. /012/422-76-29. 182349

BOCHNIA dom 280 m² na działce 11 arów sprzedam, 014/61-247-03. 642876

BRONOWICE, szeregówka. 012/636-05-30. 641168

BUCEWKA, Chlebowicz. Nieruchomości. /012/421-23-99. 182357

BUDOWLANE działki, zachód Krakowa. 012/425-14-92. 182316

MAŁOPOLSKIE
BIURO INWESTYCYJNE

AGMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65
421 79 33 (10-14 i 15-18)

DO SPRZEDAŻY
RYBITWY
OBIIEKT MAGAZYNOWY
1600 m², działka 1 ha
AGENCJA „POL LOCUM”
RYNEK GŁÓWNY 6, TEL. (012) 428-05-50

CHATA, działki nad Doliną Będowską. /012/425-14-92. 182317

CZERNICHÓW, dom, 70.000. /012/413-72-07. 641072

DOM 2-rodzinny, Wola Justowska, sprzedam. 0603-374-472. 641379

DOM 360 m² w Zabierzowie, 550.000 PLN, sprzedam, zamienię lub inne propozycje. 012/28-51-513 wieczorem. 181883

DOM, 4 ha, sprzedam. 012/283-14-46. 181958

DOM blisko Błot, 145.000 USD. 0602-39-37-90. 639437

DOM - Czyżyny - wynajmiemy firmie. 012/644-44-41. 642906

DOM do wynajęcia. /012/267-34-17. 639572

DOM, działkę, lokal, kupię. /012/633-42-35. 181714

DOM i dużą parcelę, idealne na małą gastronomię lub zajazd, 40 km od Krakowa, zamienię na mieszkanie w Krakowie. 012/425-11-56. 182048

DOM, Kraków, kupię. 012/654-21-85. 637569

DOM letniskowy lub całoroczny do wejścia z wyposażeniem na pięknie zagospodarowanej działce w Pcimiu sprzedamy, 200.000 zł, „Eustyl”. 012/429-67-42. 640108

DOM od 230 m² - 300 m² w okolicach Krakowa kupię. W rozliczeniu może być mieszkanie w Krakowie. 012/422-30-68. 643535

DOM, Ruczaj, kupię. 012/633-40-45. 638178

DOM sprzedam. /012/648-26-13. 639490

DOM w budowie, Modlniczka, 215 m², 1340 zł/m², w tym działka 8 a, płatność ratałna - „Północ”. 012/636-54-97. 643303

DOM w Krakowie kupimy. 012/422-34-13. 180896

DOM, Wola Justowska, 200 m², 5 arów, 135.000 USD (atrakcyjna lokalizacja) sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181907

DOM wysoki standard - sprzedam. 0602-78-37-17. 639873

DOMY - Luborzyca, Lesisko - sprzedamy. 012/644-44-41, 387-11-75. 642905

DOMY, mieszkania, działki. Sprzedaż, kupno, wynajem. 012/422-23-08. 637628

DOMY Niepołomice 259.000 zł, Ochójno 270.000 zł, Libertów 380.000 zł, Południe. 012/267-60-47, 0501-458-499. 181847

DOMY sprzedamy. 012/4211-311. 182186

DOMY w zabudowie szeregowej, II etap inwestycji, osiedle Łokietka - Zachód, raty, 2 odpisy podatkowe, sprzedaż „Realność”, /012/632-37-96, /012/633-15-49 (11.00-18.00). 182205

DOMY, zabudowa szeregowa, sprzedamy, Krowodrza. /012/421-20-50, /012/429-54-00. 640311

DOM z garażem i telefonem w Brzesku (centrum miasta) sprzedam. 012/655-12-70. 642180

DO wydzierżawienia działka komercyjna, 29 Listopada /Kuchniczy Kolańskowskiej. /012/269-21-34 (10.00-16.00). 181869

DO wynajęcia powierzchnia handlowa ok. 200 m², centrum handlowe Nowy Targ, Rynek 10. Oferty: 0603-44-76-11. 641338

DUŻY nowy dom w Wiśniczu. /012/658-05-03. 640989

DZIAŁEK budowlanych poszukujemy. 012/421-18-14. 641346

DZIAŁEK poszukujemy. 012/636-22-44. 641918

DZIAŁKA 1666 m², rejon Królowej Jadwigi, 115.000 USD, sprzedamy. 012/636-68-52, 636-69-94. 643545

DZIAŁKA 40 arów, woda, gaz, prąd, okolica Wieliczki - sprzedam. 012/633-74-18. 643366

DZIAŁKA budowlana 17 a, Kobierzyńska - sprzedam. 012/633-74-18. 643397

DZIAŁKA budowlana 26 arów. /012/270-60-39. 642056

DZIAŁKA budowlana - Proszowice - uzbrojona 659 m², blisko centrum. 075/767-92-78 po 19.00. 643417

DZIAŁKA przemysłowa 3 do 9 ha Huta sprzeda „Bonus”. /012/422-42-89. 643490

NIERUCHOMOŚCI STRONCZAK ul. Długa 5, tel. 430-01-21	
350 m ² , Langiewicza (kamienica)	150.000 USD
400 m ² , Lea (kamienica)	350.000 USD
20 m ² , Okólna (gars.)	57.000 zł
45,5 m ² , Strzelców (3 pok.)	118.000 zł
57 m ² , Fiołkowa (4 pok.)	149.000 zł
67 m ² , Krow. Zuchów (4 pok.)	200.000 zł

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną, widokową kupię. Okolice Krakowa. Bez pośrednictwa. 0601-728-218. 641342

DZIAŁKĘ 10-arową (Jasnogórska) na działalność, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181908

DZIAŁKĘ budowlaną - kupię. 012/429-55-73. 643157

DZIAŁKĘ kupię. /012/422-76-29. 182355

DZIAŁKĘ (Nico, droga na Olkusz) 62 ary, 200.000 zł, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181910

DZIAŁKĘ pod zabudowę M3, M4 53a, Krowodrza z pozwoleniem na zabudowę sprzeda „Eustyl”. 012/429-67-42. 640106

DZIAŁKĘ, Pychowice, Ruczaj, kupię. /012/430-19-41. 638180

DZIAŁKĘ, Radzikowskiego, uzbrojoną (projekt) sprzedamy. /012/632-06-52. 642756

DZIAŁKĘ: Wola Justowska, okolice Kasztanowej, 25 arów, budowlana, wszystkie media, pięknie usytuowana, widokowo, 1.100.000 zł, sprzedamy. 0602-24-97-97. 180842

DZIAŁKĘ z decyzją budowy pawilonu, Huta - sprzedam. 012/644-04-69. 643364

DZIAŁKI: Bielany, Dziekanowice, Michałowice, Bębno, Ściejowice. /012/422-76-29. 182352

DZIAŁKI budowlane i dom letniskowy w Zawoi - sprzedam. 090-383-334. 643386

DZIAŁKI budowlane, komercyjne. 012/429-65-16. 181772

DZIAŁKI budowlane sprzedamy: ul. Pasternik, 10 arów; ul. Stawowa, 23 ary; Kocmyrów 7,39 ara; Januszowice 15 arów; ul. Chelmońskiego, 12 arów; ul. Tetmajera 26,0 arów; ul. Czajna, 30 arów. /012/412-69-26. 181847

DZIAŁKI, hale, obiekty przemysłowe; kupimy, wynajmiemy. /012/634-43-09, 0602-358-404. 638370

DZIAŁKI Jugowice 6 a, Kostrze 8 a, Tyniec 40 a, Bieżanów 22 a - Południe. 012/267-60-47, 0501-458-499. 182205

DZIAŁKI Libertów 19 a, 17 a, Lusina 22 a, Mogilany 12 a, Kokotów 7 a - Południe. 012/267-60-47, 0501-458-499. 181909

DZIAŁKI: Modlnica 38 a, Modlniczka 29 a, 93 a, Marszowiec 10,5 a - „Północ”. 012/636-54-97. 643578

DZIAŁKI Pasternik, Gaj, Bielany, Owczary. 012/636-22-44. 641937

DZIAŁKI, Wola Justowska, sprzeda pośrednictwo. /012/422-59-42. 642555

DZIAŁKI: Zabierzów, Rząska, Marszowiec, Bosutów sprzedamy. 012/421-56-25. 640734

DZIAŁKI Zabierzów, Ruczaj, Rząska, Bronowice, Bębno - sprzedamy. 012/638-03-77. 643248

DZIAŁKI: Zielonki, 34 a, 79 a, Tonie 4 a, 6,48 a, Bronowice 10,5 a, 29 a, Przegorzały 5,7 a, 8 a, 16 a - „Północ”. 012/636-54-97. 643574

FIRMA sprzeda nieruchomość zabudowaną halą magazynowo-biurową, 1000 m². 0601-51-15-29. 638892

GARAŻ, okolice ul. Chocimskiej - sprzedam. 012/633-74-18. 643389

GARAŻ, os. Widok - sprzedam. 012/636-43-37. 642153

GIEBULTÓW, domek stylowy sprzedamy. /012/633-83-89. 641952

GRAND - nieruchomości, Wrocławska 13 a. 012/632-16-90, 633-79-08. 621636

„GRUNT” /012/632-88-38, /012/633-99-98, tylko działki, zapraszamy. 182330

„GRUNT”, 11,5-arowa, Marszowiec, wszystkie media, ładna, 11.000 zł /ar. /012/632-88-38, /012/633-99-98. 182331

JUGOWICE, dom. /012/636-08-68. 182224

KAMIENICĘ (Kraków okolice Lea) 400.000 zł, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181913

KAMIENICĘ w Krakowie w centrum Podgórz sprzedam. 017/22-16-619. 642295

KROWODRZA kamieniczka - sprzedamy. 012/638-03-77. 643251

KROWODRZA (Widok) dom sprzedam. 0602-636-559. 642106

KRÓLOWEJ Jadwigi - nowy dom sprzedamy. 012/636-05-30. 641166

KUPIĘ dom. /012/422-76-29. 182356

KUPIĘ dom do 200 m² północno-zachodni Kraków, okolice. 012/636-68-52, 636-69-94. 641512

KUPIĘ dom, działkę. /012/421-81-57. 180165

KUPIĘ dom, mieszkanie. 012/636-79-45. 182245

KUPIĘ działkę 6-10 arów pod budownictwo jednorodzinne. 0602-624-851. 181850

KUPIĘ działkę budowlaną, Pychowice, Krowodrza, okolice. 012/636-68-52, 636-69-94. 643542

KUPIĘ działkę M-4, Kobierzyńska okolice. 0501-46-38-40. 640510

KUPIĘ działkę na terenie Wieliczki, pow. od 2-5 tys. m², 0603-447-611. 641348

KUPIĘ działkę, okolice Krakowa. /012/633-95-96, /012/632-48-66. 181717

KUPIĘ niedużą kamienicę (Kraków). 012/657-23-07. 638869

KUPIĘ pawilon handlowy lub rozpoczętą budowę. /012/412-41-76. 640491

KUPIMY działki. 012/422-80-88. 643116

LIBERTÓW, działki. Pośrednictwo. /012/632-95-88. 182336

M&B Nieruchomości S. C. przyjmie oferty kupna - sprzedaży mieszkań, domów, lokali, działek. Kraków, ul. Garbarska 18, 012/421-90-20, 421-80-12. 182058

MAGAZYN o pow. ok. 400-500 m² na terenie Wieliczki, kupię lub wydzierżawię, 0601-56-63-66. 641350

MARSZOWIEC, atrakcyjne działki budowlane. 012/421-20-50, 012/429-54-11. 640301

NIERUCHOMOŚCI Mirage. /012/266-09-10. 642514

ODSTĄPIĘ działkę rekreacyjną, uzbrojoną, woda, prąd, z domkiem podpiwniczonym, na zakolu Wisły przy ulicy Ks. Józefa. /012/633-99-86 w godz. popołudniowych. 641423

ODSTĄPIĘ tanio działkę rekreacyjną w Krzyspinowie. /012/276-49-85. 639743

OKAZJA! Dom Swoszowice 149.000 zł. Południe. 012/267-60-47. 642944

OKAZJA! Działki: Bieżanów, gmina Wielka Wieś, Lednica, okolice Michałowic, sprzedamy. 012/634-17-74. 642944

OLSZANICA (okolice Woli Justowskiej) dom wolno stojący, 200 m², 13 arów, 350.000 zł, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181909

OLSA (Śródmieście) dom, 330.000 zł, sprzedamy. 012/425-25-17, 0602-24-97-97. 181912

„OPOKA” sprzeda sympatyczny dom, Prądnik. 012/421-20-50, 012/429-54-00. 640323

OS. Oficerskie, udział w kamienicy - wolny lokal handlowy, 59 m², sprzeda pośrednictwo. 012/633-67-69. 643061

OŚWIĘCIM. Sprzedam/wynajmę nieruchomość 1 ha, teren przemysłowo - handlowy, budynek 1200 m². 0601-470-798. 640988

POSZUKUJEMY działek komercyjnych oraz pod budownictwo mieszkaniowe. Tel. 012/632-12-82. 643228

POSZUKUJĘ działki Bieżanów, Prokocim. 0501-46-38-40. 643117

</

KRAK-PANEL
KRAKÓW, UL. LIPOWA 3,
TEL. (012) 656-30-66
UL. DOBREGO PASTERZA 68,
TEL. (012) 413-23-88
CENTRUM D, TEL. 0602-387-570
„PANEL-MIX”, UL. KRÓLOWEJ JADWIGI 122,
TEL. (012) 625-43-57

PANELE
SCIENNE MDF od 10,50 zł
ponad 40 kolorów w sprzedaży
PODŁOGI NIEMIECKIE od 26,99 zł
11 tys. obrotów, 10 lat gwarancji

BOAZERIA EKSKLUZYWNE DECEUNICK
PARAPETY od 21,50 zł/m.b.
ELEWACJE od 14,20 zł

PCV

FRONTY MEBLOWE
AZUROWE
MDF
DRZWI pełne, okleinowe MDF komplet z ościeżnicą 300 zł
SCHODY PODDASZOWE 10 rodzajów
LISTWY LAMINOWANE do podłóg
Jak zwykle najtaniej!!!
RATY • MONTAŻ • TRANSPORT

CO. Hydraulika. 012/649-77-27. 640092

CADER cyklinowanie, układanie, VAT. 012/634-47-25, 0602-480-977. 181955

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. 012/285-81-38. 635765

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczać. Fachman. Kolorowe 35. 012/644-01-73, 636224

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Techno-Con. /012/412-71-88, Fabryczna 7a. 643330

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/262-22-82. 629431

CYKLINOWANIA. 012/637-65-92. 640238

CYKLINOWANIA. 012/636-95-43. 642004

CYKLINOWANIA. /012/648-34-57. 642595

CYKLINOWANIA, panele, układanie. 012/637-02-33. 181281

CYKLINOWANIA, panele, parkiety. Flak, 012/ 421-94-28. 182086

CYKLINOWANIA, układania. 012/422-63-96. 180864

CYKLINOWANIA, układania. 012/647-76-09. 637505

CYKLINOWANIE. /012/411-38-10, 0601-999-317. 629755

CYKLINOWANIE. 012/656-13-14. 639138

CYKLINOWANIE, 012/421-17-22. 639895

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 633523

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-64-87. 635645

CYKLINOWANIE, układanie. 012/632-86-37, 012/649-53-05. 179761

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów. /012/421-95-54, /012/655-28-11. 629971

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, panele, fliz. /012/425-83-14. 634645

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż - parkiet „Jarząbek” - gwarancja. Grodex, Łużycka 37. 012/655-52-77, 0602-249-879. 636215

CYKLINOWANIE, układanie, olejowanie parkietów, profesjonalne kleje, lakiery „Bona”, „Bergerseidle”, „Deva”. Wypożyczanie cykliniarek i polerek Krak-Parkiet Narzyskiego 11. 012/412-43-58. 640191

CYKLINOWANIE, układanie. 012/633-42-12. 641377

CYKLINOWANIE, układanie, lakierowanie parkietów. /012/643-11-60. 643132

CZYSTOŚĆ. Czyszczenia. /012/647-90-83 dywany, tapicerki, Karcherem VAT. 637812

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywanów, tapicerki. 640318

ROLETY
● zewnętrzne
● tekstylne

ŻALUZJE
● pionowe, poziome
● wymiana taśm w żaluzjach pionowych

Produkcja, sprzedaż, montaż
PPH „Esko-Al”,
Kraków, ul. Cystersów 2, tel. (0-12) 413-78-78
32-700 Bochnia, ul. Proszowska 92, tel./fax (0-14) 61-125-02

5002051

CZYSZCZENIA. /012/634-33-73. Dywanów, tapicerki, żaluzji. „Dywansop”. 182311

CZYSZCZENIA. 012/634-03-50. Ceny konkurencyjne. 640121

CZYSZCZENIA. /012/649-14-70, /012/647-43-18 absolutnie tanio dywany, tapicerki „Karcherem”. 182096

CZYSZCZENIA. /012/655-79-58. Dywanów, tapicerki. 602712

CZYSZCZENIA. 1,5 zł/ m². 090-325-772. Karcherem. 634325

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki, żaluzji. 012/637-17-84. 181590

CZYSZCZENIA Karcherem. 012/654-01-96. 642852

CZYSZCZENIE. 012/637-82-24. Karcherem. 640104

CZYSZCZENIE antyalergiczne „Reinbow”. 012/266-01-18. 637354

CZYSZCZENIE „Karcher”. 012/267-05-47. 639773

CZYSZCZENIE samochodów. 0501-451-433, /012/637-43-09. 181794

DEZYNSEKCJA. /012/421-78-02. 637525

DOMKI drewniane, letniskowe. 013/432-02-15. 633476

PARKIETLAND
- PARKIETY KRAJOWE I EKSPORTOWE
- PODŁOGI DREWNIANE „FORBO”
- PO ATRAKCYJNYCH CENACH
- MOZAIKI, BOAZERIE, KLEJE
- LAKIERY, LISTWY
SPRZEDAŻ I USŁUGI
KRAKÓW, ul. Stanisława ze Skalbmierza 8, tel. (012) 412-52-52. 553/altar

DOMOFON. 012/388-16-72. 637709

DOMOFON. 012/645-18-97. 636229

DOMOFON, montaż, naprawa. /012/647-41-34. 636889

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 634535

DOMOFON naprawa. 012/658-46-96. 638655

DOMOFON, naprawa. 012/645-29-58. 639899

DOMOFONY. 0601-503-222. 640739

DOMOFONY - montaż, naprawy. 012/412-27-79. 632814

ELEKTROAWARIA. /012/266-20-61. 636333

ELEKTROINSTALACJA. 0602-19-70-01. 638737

ELEKTROINSTALACJA. /012/285-21-46. 638783

METAL-STYL
Kraków, tel./fax 658-34-48, 278-37-53
ROLETY zewnętrzne ŚLUSARKA budowlana
1045

ELEKTROINSTALACJE. 0501-935-621. 181984

ELEKTROINSTALACJE. /012/632-91-16, 0604-27-91-16. 628996

ELEKTROINSTALACJE - ogrzewania, remonty, przeróbki, przyłącza, odgromy. 012/644-67-67. 636185

ELEKTROINSTALACJE. /012/277-44-47. 638916

ELEKTROINSTALACJE. 0601-48-01-62. 638917

ELEKTROINSTALACJE, pomiary. 012/633-62-22, 0604-83-35-88. 181660

ELEKTROINSTALACJE, pomiary, odgromy. /012/386-17-94. 637828

ELEKTROINSTALACJE, pełny zakres. /012/423-38-79. 639330

ELEKTROINSTALACJE, przeróbki, remonty. /012/ 645-40-20. 640866

ELEKTROINSTALATOR, pomiary. 012/267-69-48. 641653

ELEKTRYCZNE. 012/647-02-50. 637694

ELEKTRYCZNE. 012/653-12-85, 0601-53-12-85. 636139

ELEKTRYCZNE - pogotowie. 0601-439-392. 634296

ELEKTRYK. /012/412-79-73. 622508

ELEKTRYK domowy. /012/632-47-18. 636329

ELEKTRYK, ekspres. /012/423-42-45. 624410

ELEKTRYK, solidność, gwarancja. /012/267-08-10. 642223

F. Efektowne łazienki- flizowanie, hydraulika, sufitu podwieszane, generalne remonty- referencje, 012/647-55-67. 637896

F. Flizowanie, hydraulika. /012/656-33-68. 643098

FLIZIARSTWO, remonty. 012/649-56-91. 640209

FLIZOWANIE. 012/277-77-52. 181086

FLIZOWANIE. /012/636-51-77. 640886

FLIZOWANIE. 012/637-86-40. 611433

SZAFY, WNĘKI, GARDEROBY z drzwiami przesuwanymi i składanymi
raumplus **SENATOR**
● 29 Listopada 104, tel. 415-73-47
● Kazimierza Wielkiego 33-41, tel. 654-31-05
● Krakowska 35A, tel. 656-50-78 122M

FLIZOWANIE. 012/641-42-37. 639862

FLIZOWANIE. 012/6555-239. 638270

FLIZOWANIE. 0602-24-28-66. 181087

FLIZOWANIE, gładź, malowanie, gwarancja, tania. 012/658-09-96, 0602-75-18-62. 637386

FLIZOWANIE, hydraulika. 0603-390-688. 181062

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 635699

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty, VAT, elegancja, gwarancja. 012/657-22-59. 641318

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty, suche tynki, malowanie, gładź, układanie parkietu, panele, cyklinowanie, rachunki, gwarancja. 012/ 415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 643327

ROLETY BRAMY i KRATY ŻALUZJE PIONOWE
A.L.-MAR s.c.
31-216 Kraków, ul. Legnicka 4, tel./fax 415-69-88
MARKIZY
502/altair

FLIZOWANIE, malowanie, reegips, panele, termatex, parkiety, remonty, rachunki. 0604-498-926, 0603-274-985. 638476

FLIZOWANIE, panele, ekspresowo. 012/632-57-64. 641007

FLIZOWANIE, parkiet, panele, suche tynki, gładź, remonty. 012/653-11-64, 0604-35-29-38. 641864

G. A. A. Naprawa piecyków, kuchni. /012/415-25-20. 639350

G. A. Awaria piecyków. 012/656-42-69. 640262

G. A. Z. Awaria. Piecyki. 0-12/653-24-49. 635150

G. Gaz, hydraulika, piecyki. 012/422-54-08. 642951

GAZ - piece, szczelność, uprawnienia. 012/277-44-78. 640271

rolety
aluminiowe zewnętrzne (również podtynkowe), tekstylne
● markizy koszarowe i tarasowe
● żaluzje pionowe i poziome (także drewniane)
ROLL-TECH
(012) 413 75 80, 649 76 21

GALWANICZNE chromowanie Cu - Ni - Cr, miedziowanie, cynkowanie. Tel. grzecznościowy. /012/413-63-34. 641502

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 636662

GAZ, awarie, piecyki, hydraulika. 012/41-92-263. 639613

GAZ, awarie, piecyki, hydraulika. 012/41-92-263. 639614

GAZ, awarie, piecyki, hydraulika. 012/41-92-263. 639615

GAZ, piecyki, szczelność, hydraulika, uprawnienia. /012/644-69-93 po 15.00. 0604-244-106. 643152

GŁADŹ, malowanie, tapetowanie, flizowanie. /012/270-66-56. 642197

GRUNTOWNE sprzątanie po malowaniu. /012/641-64-62. 642422

HYDRAULICZNA. Instalacje. Naprawy. 012/423-74-71. 643258

HYDRAULICZNA. Łazienki, wodomierze. 012/ 412-90-50. 640951

HYDRAULICZNA awaria. /012/430-10-28. 642841

HYDRAULICZNE przyłącza. 0602-576-956. 181467

HYDRAULICZNE, wodomierze. 012/656-23-38. 635608

HYDRAULICZNE, wodomierze. 012/267-30-34. 637636

HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 638136

HYDRAULIKA. 012/637-33-74. 181943

HYDRAULIKA, plastik. /012/429-43-13, /012/285-65-86. 181113

HYDRAULIKA, przeróbki, awarie. 0601-47-09-63. 177645

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/421-62-54. 177646

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/634-40-20. 177648

HYDRAULIKA przeróbki, instalacje. 012/654-46-75, 0602-78-37-17. 639866

TePi - INDECO
SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
PRODUCENT
RABAT 5%, 10%, 15%
MOGIŁSKA 121, tel. 413-23-28
BROŻKA 4, tel. 266-78-12
Nowa ekspozycja: PARNICKIEGO 20 (OS. SREBRNYCH ORŁÓW), tel. 641-07-09
MEBLE KUCHENNE NA WYMIAR

INSTALACJE centralnego ogrzewania, woda, kanalizacja. 012/645-06-83, 0603-32-44-61. 640183

INSTALACJE elektryczne. /012/425-22-22. 642620

INSTALACJE plastikowe, miedziane, hydraulika. /012/647-16-13. 638993

INSTALACJE wod.- kan. gaz, co. 012/413-16-60. 637593

INSTALACJE wod. kan. gaz., nowe, remonty, przyłącza, wszystkie typy. /012/654-01-66, 0501-472-807. 638990

INSTALACJE wod. kan., gaz. co, miedź, plastik, ceny hurtowe. /012/654-73-50, 0602-801-644. 640960

INSTALACJE, wszystkie rodzaje, miedź, plastik, nowe, remonty, kompleksowo. 012/423-44-14. 178501

MEBLE NA WYMIAR
APTECZNE - BIUROWE
SKLEPOWE - SZAFY - ZABUDOWA WNĘK
USŁUGI NA MASZYNACH STOLARSKICH
CIECIE PŁYT MEBLOWYCH + AKCESORIA
FIRMA SEKO
KRAKÓW, ul. Pasternik 116, tel./fax 636 35 45

KOMINKI szamotowe. Projektowanie i budowa. 012/656-04-80, 0603-385-458. 641227

KOPARKOŁADOWARKA. 0602-35-01-08. 638836

KOPARKOŁADOWARKA „Ostrówek”, samochód samowyladowczy do 16 t. 012/637-25-70. 180461

KRATY. /012/632-39-38. 635299

KRATY. /012/633-40-14. 635305

KRATY antywłamaniowe. /012/633-40-14. 635301

KRATY rozsuwane. /012/632-02-49. 635303

KRATY rozsuwane, inne. /012/422-46-71. 638201

LODÓWKI. /012/267-36-28. 638475

LODÓWKI. /012/415-33-95. 177139

LODÓWKI. 012/647-51-22. 636141

LODÓWKI. 0501-477-220. 631608

LODÓWKI - pralki. 012/648-00-30. 633705

MALARSKIE. /012/415-69-45, 0601-890-597. 639764

MALARSKIE. /012/636-36-16. 630629

MALARSKIE. /012/647-93-05. 636452

MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69, 0601-82-24-37. 636015

MALARSKIE, tapety natryskowe, farby natryskowe. 012/648-28-66, 0601-426-946. 641187

MALOWANIE. /012/262-17-29. 643024

MALOWANIE. 012/637-86-40. 611428

INDECO
ODPIS OD PODATKU
Kraków, ul. Wolska 1, tel. (012) 657-37-25
Kraków, os. Dywizjonu 303, tel. (012) 648-67-90
Stoisko 1
40 wzorów, najniższe ceny
RATY
DRZWI SUWANE
JEDNA SZAFKA GRATIS !

MALOWANIE. Gładź. Lakierowanie. VAT. /012/637-23-52. 637848

MALOWANIE, gładź. /012/278-52-50, 0602-788-260. 180487

MALOWANIE, gładź. 0603-796-893. 180308

MALOWANIE, gładź, remonty, VAT. /012/632-72-35. 633754

MALOWANIE, gładź, tapetowanie. /012/636-84-24. 633753

MALOWANIE, remonty. 012/412-34-67. 640090

MALOWANIE, tapetowanie. 012/423-70-41. 180835

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 0604-218-891, /012/425-75-78. 181108

MALOWANIE, tapetowanie. /012/638-11-79. 181834

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 012/649-32-34, 0601-443-412. 636187

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/648-90

SZAFY
KOMANDOR STANDARD
Superwewnętrzna projektowana komputerowo.
**TANIEJ 40% drzwi
20% wnętrza**
Kraków, os. Teatralne 19,
tel. 425-93-51 (11.00 - 19.00)
PROMOCJA

OKNA. Naprawa, przeróbki, zaczepy. Kodura
/012/633-70-35. 641531

OKNA, montaż, sprzedaż. /012/3895-320.
641933

OKNA naprawa, uszczelnianie, wymiana kitu
na silikon, VAT. (012)633-79-14, 0501-434-
803. 600848

OKNA, wymiana. 012/649-63-94, 090-561-
864. 641693

PANELE. 012/421-23-69. 181998

PANELE. 012/423-38-55. 182332

PANELE. /012/645-37-52. 638437

PANELE. /012/647-32-44, 0501-470-676.
642310

PANELE. 012/655-87-05. 636772

KOMANDOR
SZAFY I WNĘKI
Z DRZWIAMI PRZESUWNYMI
DUŻY WYBÓR KOLORÓW
PŁYTY I LUSTER
RABATY

Cystersów 3a, tel. 413-83-45
Długa 17 tel. 632-12-36, 413-25-10
Powiśle 7
29 Listopada 104 tel. 415-72-87
Łobzowska 19, tel. 633-96-99, 422-54-52
Klimeckiego 14 paw.D tel 423-67-00 w.262
Bochnia ul.Kazimierza Wielkiego 61
Bochnia ul.Trudna 16, tel.014/61-231-72

**ULGA PODATKOWA
RATY**

PANELE /012/413-23-11. Montaż, sprzedaż.
181456

PANELE, boazeria. 012/614-01-44. 636300

PANELE podłogowe. 012/266-26-28. 181729

PANELE podłogowe. 012/655-64-87. 635647

PANELE, szafy, montaż sprzedaż. /012/649-
77-94. 641698

PANELE, tania. /012/647-20-68. 633919

PARKIETY, układanie, sprzedaż. Produkcja
schodów, blatów, parapetów, tarczenie. Tania!
Cystersów 2, /012/413-78-78. 636801

PANELE
WIELKA WIOSENNA PROMOCJA
NAJWIĘKSZY WYBÓR, NAJNIŻSZE CENY,
RATY, TRANSPORT, MIŁA I FACHOWA
OBSŁUGA, PRZYJMUJEMY ZWROTY
NIE WYKORZYSTANYCH MATERIAŁÓW
WŁASNY DZIAŁ MONTAŻU

PODŁOGOWE
ŚCIERALNOŚĆ 11.000, kronotex
NIEMIECKIE, 10 LAT GWARANCJI
Cena z VAT NA
WSZYSTKIE WZORY !!! **28,80**

MDF ŚCIENNE 11,50
Cena z VAT NA WSZYSTKIE WZORY !!!
NAJTAŃSZE LISTWY WYKONCZENIOWE

PCV 14,90
Cena z VAT
DO ŁAZIENKI, KUCHNI, NA SUFIT

SIDING 14,90
50 LAT GWARANCJI NA ELEWJĘ !

**DRZWI CENY
FABRYCZNE**

**PŁYTY OSB
BUDOWLANE**

BELPOL

ul. Dobrego Pasterza 122
(na wysokości D.H. Geant) ☎ 413 42 77

ul. Nowosadecka 8a 425 63 15
(Przeznaczone od ul. Wielickiej, jak do D.H. Alkaut
dawna siedziba hurtowni elektrycznej Akkop)

PIASKOWANIE, ul. Wadowska 2E. 0501-
700-840, 012/645-40-89. 180972

PODŁOGI panelowe, sprzedaż, montaż, 10
zł/ m². Przy zakupie rabat 30% na montaż.
012/412-88-43. Ul. Bosaków 30A. 640486

POPROWADZĘ książkę przychodów i roz-
chodów. /012/632-24-76, /012/285-08-82.
182320

PROJEKTOR LCD, jedna doba 600 zł. /012/
632-52-21. 636655

PRZEPISUJEMY. 0501-413-544. 641220

PRZEPISUJĘ. /012/269-04-44. 609786

PRZEPISUJĘ. /012/647-22-62. 637544

PRZEPISUJĘ. /012/656-24-42. 641519

PRZEPISUJĘ. /012/658-99-07. 636627

PRZEPISYWANIE. /012/648-44-22. 633648

PRZEPISYWANIE. /012/285-21-43. 640930

PRZEPISYWANIE. /012/649-93-83. 643096

PRZEPISYWANIE, VAT. /012/656-26-35.
642523

PRZEPROWADZKA. /012/423-31-66.635117

PRZEPROWADZKA. 012/647-58-04. 179836

PRZEPROWADZKA. /012/636-61-63.
180526

PRZEPROWADZKA. /012/637-49-16.181797

PRZEPROWADZKA. 012/643-46-83. 639324

PRZEPROWADZKA. A. 012/421-56-60.
Międzynarodowa, krajowa, transport forte-
pianów, kas pancernych, urządzeń. Wypoży-
czalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8
(8.00-16.00). 012/421-64-02. 621667

PRZEPROWADZKA. A. Krajowa, międzyna-
rodowa, mieszkań, biur, ciężkich urządzeń,
kas pancernych, fortepianów, pojemniki bez-
płatnie. „King-Pol” 012/656-29-11, 090-360-
661. 636311

PRZEPROWADZKA biur, mieszkań, pojemni-
ki. Warczyński 012/634-44-03. 637001

PRZEPROWADZKA, biura, mieszkania, po-
jemniki, bezpłatnie „Domus”. /012/421-22-
75. 639835

PRZEPROWADZKI. /012/425-59-84. 623007

PRZEPROWADZKI, Avia. /012/644-88-03.
178499

PRZEPROWADZKI - biura, mieszkań. Trans-
port pianin, kas pancernych, ciężkich urzą-
dzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38. 0501-
489-332. 636231

PRZEPROWADZKI, transport pianin. /012/
422-00-74, /012/636-78-05. Sebastiana 17.
638342

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów,
urządzeń. /012/267-24-79. 638515

PRZEPROWDZKI. 0501-73-77-55. 639912

REMONTY mieszkań. 0601-82-24-49. 181952

REMONTY, murowanie, tynki 6 zł, 0602-
557-368. 642542

RENOWACJA wystaw. 012/451-16-34.
181915

SCHODY. 0603-276-555. 642983

SIDING, 012/270-18-77. 635358

SIDING, panele, solidnie. 0602-290-657.
544931

SPRZĄTANIA: biur, bloków, kamienic. /012/
411-92-73. 627367

SPRZĄTANIA piwnic, strychów, opróżnianie
mieszkań. /012/654-92-65. 182289

SPRZĄTANIE. /012/415-72-01. 181435

SPRZĄTANIE. /012/415-11-34. 181437

SPRZĄTANIE biur, mieszkań. 012/658-75-
86, 0604-78-24-63. 642641

SPRZĄTANIE strychów, piwnic, opróżnianie
mieszkań. /012/423-17-18. 642801

STOLARZ. /012/643-05-70. 643100

SUCHE tynki, hydraulika. 012/658-44-37.
642218

SUCHE tynki, malowanie, gładź, panele, VAT.
0602-769-919, 0602-542-767. 633461

SUFITY podwieszane, ścianki, elektryka, hy-
draulika, flizowanie, tapetowanie, panele.
012/649-63-94, 090-561-864. 641691

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-84-11.
633217

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06.
633218

SZKLARSKIE pogotowie. /012/421-85-48.
598336

SZKLARSKIE pogotowie. 012/649-15-94.
633532

SPRAWDŹ CENY I ASORTYMENT
ULTRA
Kraków-Libertów 1
tel. (012) 270-32-59 w.3

SIDING RÓŻNE KOLORY
a nawet ZIELONY
50 LAT GWARANCJI **od 14,90/m²**

PANELE PCV RÓŻNE DŁUGOŚCI
50 KOLORÓW **od 14,90/m²**

PODŁOGI KRONOTEX
10 LAT GWARANCJI
ŚCIERALNOŚĆ 11.000 CYKLI **28,80/m²**

PARAPETY, OGRODZENIA PCV

PROFILE MEBLOWE 0,89 mb

MDF PANELE ŚCIENNE
WSZYSTKIE KOLORY **11,50/m² z VAT**
RABATY

SZKLARSKIE pogotowie. 012/644-77-82.
633775

SZKLARSKIE pogotowie. 012/411-84-15.
637969

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-
20. 633536

SZKLARZ. /012/644-27-07. 640592

SZKLENIE: domów, świetlików. 012/643-
23-90. 643361

ŚCINANIE drzew. 012/285-30-32. 637680

ŚCINANIE drzew. 012/632-95-71. 641999

ŚLUSARSTWO. /012/645-77-53. 640497

ŚLUSARSTWO, ekspres. 012/633-03-10,
0601-505-813. 179812

ŚLUSARSTWO, kraty, ogrodzenia, konstruk-
cje, zabudowy balkonowe. 012/658-05-98.
618522

ORLITA

ROLETY

**ŻALUZJE
MARKIZY
PARAPETY
BRAMY, KRATY**

Kraków, ul. Puskarska 7,
tel. 269 01 39, 269 01 80
ul. Chelmońskiego 11A,
tel. 636 12 73, 637 80 85

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, samoza-
mykaczy, tapicerka, blacha. 012/423-05-
03. 637307

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, antywła-
maniowe. /012/635-98-42. 642986

ŚLUSARSTWO, montaż zamków. /012/656-
25-87. 638431

TAPICER. /012/411-07-76. 636057

TAPICER. 012/411-96-41. 635623

TAPICER. /012/415-50-31. 641063

TAPICER. /012/423-71-16. 642483

TAPICERKI, zabezpieczenia drzwi. 012/421-
83-06. 642575

TAPICER, również stylowe. /012/429-40-13
638164

WYWÓZ gruzu, śmieci. Opróżnianie mieszk-
ka, piwnic. 012/413-83-46, 0602-53-87-
83. 623141

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20,
0501-450-960. 630432

WYWÓZ gruzu, śmieci, wszystkiego. /012/
266-12-75, 0602-85-68-78. 640836

ZABUDOWA balkonów. /012/658-15-72.
637050

ZAKŁADANIE ogrodów. 0602-475-279.
633940

ŻALUZJE. 012/429-21-34. 642994

ŻALUZJE. /012/636-56-97. 635322

ŻALUZJE. „Romex”. /012/635-98-42.
642987

ŻALUZJE, 012/278-58-15. 639932

ŻALUZJE 012/415-87-45 „Almes” ul. Opol-
ska 12 /Agro-Efekt/. 180652

ŻALUZJE, „Antex”, pionowe, poziome.
012/421-84-56. 642713

ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja,
montaż, gwarancja. /012/636-89-45. 635318

ŻALUZJE poziome, pionowe antywłamania-
we, montaż, naprawy. /012/658-25-43,
0604-895-942. 640010

ŻALUZJE- produkcja, sprzedaż, montaż, na-
prawa. Żalmax 012/655-74-74, 655-63-76.
622935

TELEFONY, naprawa, sprzedaż. Worcella 6.
012/429-38-48. 180900

TRANSPORT do 1,5 t - nowe samochody.
012/643-48-43, wieczorem 648-26-74.
640139

TRANSPORT 10 t, HDS. 012/649-75-64,
090-604-156. 608812

TRANSPORT: piasek, kamień, ziemia. /012/
285-22-93, 0603-11-23-62. 180631

TRAWNIKI. 0602-73-80-09. 181415

USŁUGI fotograficzne, studio. /012/422-
125. 182104

USŁUGI koparkoladowarką. /012/645-40-
82. 633828

VIDEOALFAPILM. 012/648-01-95. 625386

„VIDEOAS”. /012/645-97-27. 622403

VIDEOEKSPERT. /012/412-61-43. 180219

VIDEOPILM. 012/657-21-50. 639917

„VIDEO X”, wideofilmowanie, komputerowy
montaż. /012/262-04-36. 637251

VIDOFILM. 012/644-82-16. 626787

VIDEO. /012/415-53-56. 178895

TELEFONY, naprawa, sprzedaż. Worcella 6.
012/429-38-48. 180900

TRANSPORT do 1,5 t - nowe samochody.
012/643-48-43, wieczorem 648-26-74.
640139

TRANSPORT 10 t, HDS. 012/649-75-64,
090-604-156. 608812

TRANSPORT: piasek, kamień, ziemia. /012/
285-22-93, 0603-11-23-62. 180631

TRAWNIKI. 0602-73-80-09. 181415

USŁUGI fotograficzne, studio. /012/422-
125. 182104

USŁUGI koparkoladowarką. /012/645-40-
82. 633828

VIDEOALFAPILM. 012/648-01-95. 625386

„VIDEOAS”. /012/645-97-27. 622403

VIDEOEKSPERT. /012/412-61-43. 180219

VIDEOPILM. 012/657-21-50. 639917

„VIDEO X”, wideofilmowanie, komputerowy
montaż. /012/262-04-36. 637251

VIDOFILM. 012/644-82-16. 626787

VIDEO. /012/415-53-56. 178895

SZAFY
Z DRZWIAMI SUWANYMI
PANELE ŚCIENNE I PODŁOGOWE

ul. Piłotów 7 (DHO KrakChemia), tel. 411 21 33 w. 142;
ul. Grzegorzewska 7, tel. (012) 429 17 00;
ul. Wybickiego 1, Dł. Główny, tel. 634 39 70 w. 117;
produkcja: tel. (012) 645 55 40, informacja:
tel. po 16.00 (012) 645 73 95, (0501) 40 80 52
rabat: 5, 10, 15% **INDECO KRAK**

WIDEOPILM. /012/647-34-24. 640949

WIDEOPILMOWANIA. /012/632-33-46.
174468

WIDEOPILMOWANIA. 012/633-71-65.627439

WIDEOPILMOWANIA. 012/633-34-48.639363

WIDEOPILMOWANIA, fotografowanie.
/012/ 656-47-09. 637282

WIDEOPILMOWANIE. 012/637-08-87.180602

WIDEOPILMOWANIE. 012/645-87-57.638274

WIDEOPILMOWANIE, fotografowanie. 012/
415-84-82. 180464

WIDEO, fotografowanie, komunie, tania.
012/ 655-05-34. 639017

WYKŁADZINY, panele. /012/411-11-88.
640184

WYKONAM na zlecenie: remonty mieszkań,
domów, sprzątanie bloków, terenów, kosze-
nie traw, przycinanie żywopłotów. /012/262-
00-12 po 15.00. 182120

WYKONAM na zlecenie: remonty mieszkań,
domów, sprzątanie bloków, terenów, kosze-
nie traw, przycinanie żywopłotów. /012/262-
00-12 po 15.00. 182120

WYKONAM na zlecenie: remonty mieszkań,
domów, sprzątanie bloków, terenów, kosze-
nie traw, przycinanie żywopłotów. /012/262-
00-12 po 15.00. 182120

WYKONAM na zlecenie: remonty mieszkań,
domów, sprzątanie bloków, terenów, kosze-
nie traw, przycinanie żywopłotów. /012/262-
00-12 po 15.00. 182120

</

GRUZ przyjmę. Bezpłatny: 0800-13-01-02. 635172

KOMUNIE, bankiety. Restauracja. /012/656-29-60. 640823

KOMUNIE, wesela: czerwiec - grudzień. /012/634-32-74. 182103

MASAŻ leczniczy. 0602-44-66-25. 182307

ODCHUDZNIĘ. /012/411-5-411. 181941

OPINIE budowlane o istniejącym stanie technicznym budynków, nadzory. /012/634-22-97. 182326

ORKIESTA. /012/649-18-19. 642125

ORKIESTRA. /012/653-17-35. 631894

ORKIESTRA. 0602-577-364. 642025

PRACOWALEŚ w Niemczech w 1997-98, odzyskał podatek. Tel. 095/7204-266 w.30. 179242

PROSZĘ o kontakt świadków wypadku dnia 31.03.1999, około 11.00-11.20, skrzyżowanie ulic Starowińskiej, Dietla, Volkswagena /zielony metalik/ z białym osobowym samochodem. /012/278-65-84. 642998

PRZYJĘCIA weselne, 55.000,- /012/412-18-72. 631799

PRZYJĘCIA weselne, bankiety, konferencje. 0501-488-819. 641677

RESTAURACJA, przyjęcia weselne. /012/633-70-49. 628572

RESTAURACJA, tanie wesela, komunie. /012/267-09-50. 180386

SANITARNE odpady wywozimy z gabinetów lekarskich, przychodni. /012/425-96-96. 181444

STUDIO odnowy biologicznej „Aleksander's”. Solarium, sauna, relaks. Pn.- pt. 12.00-20.00, sob. 10.00-14.00, /012/656-34-90, Kalwaryjska 16, pasaż, I piętro. 634634

SZANSA dla puszystych! Skuteczne odchudzanie z możliwością zarobków. /012/643-76-92. 643149

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie; Lea 17. /012/632-56-11. 638669

WESELA. 012/659-10-29, 012/266-86-86. 639566

WESELA 50 zł, „Lambert”. /012/412-94-42. 640781

WESELA, bankiety. Restauracja „Królewska”, Grodzka. /012/422-96-94. 180387

WESELA, fotoreportaż. 0603-187-620. 180384

WESELA, imprezy okolicznościowe, komunie. /012/267-40-49. 639362

WESELA - profesjonalna obsługa muzyczna, wideofilmowanie, fotoreportaż. /012/649-30-83, 0501-38-43-56. 642931

WESELA, przyjemna atmosfera, miła obsługa. /012/278-21-46. 633960

WESELA, tanio. /012/413-67-50. 639737

WESELNE przyjęcia, tanio, bogate menu. /012/648-04-36, 0604-835-444. 180004

WRÓŻBY. /012/421-58-84. 638354

WRÓŻBY. /012/637-12-16. 640940

WRÓŻBY. /012/657-31-80. 640511

WRÓŻKA. 012/634-49-68. 638619

WRÓŻKA. /012/656-14-05. 641635

WRÓŻKA „Larysa” tarot, „jasnowidz” Cyryl. /012/429-21-06. 642502

WYDZIERŻAWIĘ miejsce pod reklamę przy głównej trasie na Olkusz. /012/419-30-62 po 19.00, 0601-669-020. 181812

ZIEMIĘ, gruz przyjmę. /012/270-60-39. 642064

Turystyka

A. Rejs po Bałtyku jachtem żaglowym. 1.06-15.06.1999. 1450 zł. /012/267-61-20. 7.00-15.00. 640189

AGROEKOTURYSTYKA, góry, Mazury, morze, os. Teatralne 9A, pok. 21. /012/644-19-96 (12.00-18.00). 180045

ATRAKCYJNE wczasy, rekreacja, odchudzanie, zabiegi. Pensjonaty „Eden - Hulewicz” w Krynicy, 018/471-58-96, 0601-22-73-39, w Piwnicznej 018/44-64-140, 44-64-261 w Mielnie 094/318-97-35, w Gąskach /jazda konna/ 094/316-55-82. 636644

AUTOKAR turystyczny - wynajem. 012/644-20-54. 637716

AUTOKARY, wynajem. /012/423-38-38, 0602-225-369. 617002

AUTOKARY, wynajem. Tanio. /012/423-51-77, 0501-97-92-90. 642625

COMFORT Lines. Norymberg, Monachium, Augsburg, Ulm, Gettlingen, Kassel, Frankfurt, Darmstadt, Karlsruhe, Mannheim, Bremen, Bremerhaven. Kasy biletowe „Centrum Turystyki”, Kraków, ul. Worcella 1. /012/422-29-04. 640414

DOM na wakacje. /012/658-37-75. 642489

JORDANÓW k/Rabki, pokoje z wyżywieniem, tanio. 012/413-43-79. 181972

KOLONIA, Dortmund, Frankfurt, Stuttgart, Monachium, 30 miast, Codziennie ekspresowe koncesjonowane przejazdy. Rezerwacja miejsc. /012/266-35-20. 640896

KOLONIE: Władysławowo. Węgry, Włochy, Grecja, Hiszpania. „Mały Podróżnik”, 012/421-13-71, 0601-468-251. 177791

MRZEŻYNO, morze, tanie wczasy. (0931)66-127; 63-239. 639607

NAJTAŃSZE wycieczki, zielone szkoły od 19,90 zł. /012/641-17-24. 641717

NIEDROGIE pokoje z łazienkami. Możliwość rezerwacji, Szczawnica. (018)26-229-59. 642048

OSTROWO nad morzem, koło Jastrzębiej Góry; wynajem pokoi w sezonie letnim, 20-/osobodzień. /058/674-90-60. 642348

„PARADISE” Biuro Podróży, tani wypocznik krajowy i zagraniczny. 012/632-16-90, 633-79-08. 633434

PCIM - dom do wynajęcia maj- wrzesień. /012/644-37-41. 643138

POGORZELICA, morze, domki campingowe. (0931)63-212; 63-375. 639605

TURCJA - regularne przejazdy autokarowe i przeloty samolotowe. B.T. „Marmara” ul. Kościuszki 23. 012/411-27-66, 427-23-02. 641294

WCZASY krajowe. Morze, góry, jeziora. Kraków, Worcella 1. 012/422-29-04. Katalog gratis. 640100

WCZASY krajowe: morze, góry, jeziora. Kraków, Kazimierza Wielk. 43. 012/633-49-69, 632-20-10. Katalog gratis. 640236

WEEKENDY, wczasy Rabka. /018/267-78-59. 639027

ZAKOPANE - pensjonat zaprasza. 012/654-52-86. 643110

ZAKOPANE, pokoje do wynajęcia. (018)20-130-48. 634014

ZAKOPANE - pokoje dwuosobowe z łazienką dla niepalących, tel. 018/20-157-35. 637966

Towarzyskie

ADISSA. 012/637-24-22. 636656

ADRIANNA. 0603-32-22-57. 643126 /012/634-51-82. 639726

AGENCJA. 012/411-62-36. 641428 012/644-73-29. 638650

AGENCJA. /012/656-02-09. 634092 012/656-09-14. 637268

DWUDZIESTOLATKA. 0602-845-029. 643119 0501-178-395. 642670

DYSKRETNIE. 012/636-93-47. 611747 0501-182-580. 182313

EWA. 090-321-741. 636731 0501-46-98-92. 643175

MĘŻCZYŹNI. /090/56-11-50. 611755 0501-932-656. 643007

PROMOCJA cenowa. Warszawska. 012/423-34-48. 643124 0602-198-337. 643029

PRYWATNIE. 012/633-18-86. 611749 0602-76-56-40. 642914

PUSZYSTA. 012/633-18-86. 611753 0604-773-480. 642604

STUDENTKI. /012/421-20-85. 637067 090-67-47-22. 64117

STUDENTKI. /012/632-18-53. 604216 18-LATKI. 012/648-15-32. 628005

STUDENTKI. /012/421-71-60. 181337 18-LATKI. 012/656-07-21. 599886

012/422-19-27. 179923 19-LATKI. /012/658-00-04. 613360

MIESZKANIA HIPOTECZNE ORAZ GARAŻE

UL. MOGILSKA (REJON ul. OSTATNIA - KANTORA)

- I etap inwestycji - budynek XV-kondygnacyjny
- mieszkania od 35 m² do 70 m²
- średnia cena 1 m² mieszkania - 2280 zł wg III kw. 98 r.
- planowany termin zakończenia I etapu - IV kw. 2000 r.

ZAPRASZA

SM „WSPÓLNOTA - CZŁONKOWIE OCZEKUJĄCY”

Kraków, ul. Dzińskiego 2, pok. 224, tel. 411-83-10

wtorek w godz. 8.00 - 18.00,

w pozostałe dni w godz. 8.00 - 15.00.

1105k

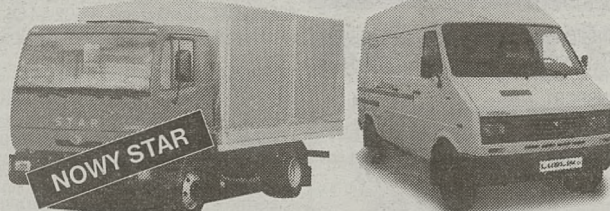
Najstarsze w Krakowie
„Domowe Przedszkole”
(rok założenia 1980)

JEDYNE CZYNNE
od 6.30 do 20.00

przyjmuje zapisy
dzieci od 2,5 do 6 lat,
na rok 1999/2000.
Tel. 415-30-07,
0602-329-297,
Pachońskiego 8.

UNILUX AUTORYZOWANY DEALER

JUŻ JEST! LUBLIN III



STAR • JELCZ • LUBLIN • POLONEZ-TRUCK

KRAKÓW, ul. Pachońskiego 5,
tel. (012) 415 39 56, 415 48 72 w. 208, fax (012) 415 35 57

PRODUCENT NADWOZI NA WSZYSTKIE TYPY SAMOCHODÓW
RATY • LEASING • MINIMUM DOKUMENTÓW

OSTATNIE DOMY JEDNORODZINNE **BUMA SYSTEM S.A.**

OSIEDLA DOMÓW JEDNORODZINNYCH BUMA SYSTEM W KRAKOWIE:

- ♦ ul. Micińskiego - sprzedane
- ♦ ul. Jezuitów - sprzedane
- ♦ ul. Aleksandry - sprzedane
- ♦ ul. Rzącka - ostatni budynek wolno stojący
- ♦ ul. Ekielskiego - ostatnie 5 budynków jednorodzinnych

Przysługują ulgi podatkowe na zakup

- ♦ działki
- ♦ budynku

30-415 KRAKÓW
ul. Wadowicka 8W

Prezentacje zrealizowanych budynków w każdą sobotę
godz. 10.00-15.00
Osiedle „BUMA-PYCHOWICE”
Kraków, wjazd od ul. Sadowej, budynek P-79

BIURO OBSŁUGI KLIENTA
KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 30, tel. (012) 422-95-98, czynne pn.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰

Grzejnik dla Elit

infolinia: 0800 33 4444

convector®

Grzejnik
Convector:

jedyny nagrodzony Srebrnym Medalem w Pittsburgu
jedyny wyróżniony Złotym Medalem w Brukseli
jedyny w Europie z wbudowanym nawilżaczem powietrza

Filia Handlowa w Krakowie: ul. Bora Komorowskiego-13, tel./fax 012/ 413 97 28, fax 413 92 43

Bochnia, Instalator, (014) 611 82 23; Częstochowa, Cupex-bis, (0602) 49 30 43; Częstochowa, Eco-Term, (034) 328 48 77; Częstochowa, Inmar, (034) 362 01 01; Gorlice, Rajsswork, (018) 352 62 86; Jaworzno, Unikal, (032) 616 41 41; Kielce, Marcoterm, (041) 366 06 77; Kielce, Unimax, (041) 368 08 54; Myślenice, Bracia Piątek, (012) 274 31 17; Nowy Sącz, Tegra, (018) 443 97 27; Olkusz, Eco-System, (032) 641 30 86; Oświęcim, Gajdzicka Dorota, (033) 844 02 20; Sandomierz, Wig, (015) 823 08 54; Tarnów, ISG, (014) 26 47 91; Zakopane, Thermo-technika, (018) 20 61 541;

teraz w Twoim domu

Promocja do 15.05.99

Promocja
z niespodzianką



PONIEDZIAŁKOWY DODATEK DZIENNIKA POLSKIEGO

Nr 16 (53)

Pożegnanie z Gretzkym



38-letni Kanadyjczyk Wayne Gretzky, legenda światowego hokeja, postanowił zakończyć karierę sportową. Wczoraj zawodnik New York Rangers, w meczu przeciwko Pittsburgh Penguins, po raz ostatni wystąpił na lodowisku NHL.

Gretzky uważany jest za najlepszego hokeistę wszech czasów. W ponad 20-letniej karierze strzelił 1072 bramki. Grał w zespołach Edmonton (4 razy Puchar Stanleya), Los Angeles, St. Louis i Nowego Jorku. Gretzky - tak jak Michael Jordan w koszykówce - uznawany jest za wielką indywidualność hokeja.

- Najwyższy czas odejść. Czuję się zmęczony jak nigdy, psychicznie i fizycznie - uzasadnił zakończenie kariery. W przyszłości chce więcej czasu

poświęcić rodzinie (na zdjęciu z żoną Janet oraz z synami Tyem i Trevorem).

Niedzielny mecz z „Pingwinami” był 1487. w karierze zawodowej hokeisty, określanego przez ekspertów i kibiców mianem „The Great One”. W czasie 20 sezonów w NHL Gretzky ustanowił 61 rekordów.

Gretzky, który występował na lodzie z numerem 99 rozpoczął jeżdżenie na łyżwach w wieku dwóch lat w miejscowości Brantford w kanadyjskiej prowincji Ontario. Pierwsza rada, jaką młodziutki Gretzky otrzymał od swojego ojca Waltera Gretzky'ego, zawarta była w słowach: „jeździj na łyżwach tam, gdzie krążyk zmierza, nie tam gdzie go ostatnio widziałeś”.

O NHL - str. XVI

Sukcesy ciężarowców

Polski Suleymanoglu?



6 medali zdobyli reprezentanci Polski w zakończonych w La Corunie ME w podnoszeniu ciężarów. Złote: Agata Wróbel (plus 75 kg) i Szymon Koleccki (94), srebrny Mariusz Jędra (105), brązowe: Marieta Gotfryd (58), Beata Prei (69) i Andrzej Kozłowski (77).

Rewelacją mistrzostw był 18-letni Szymon Koleccki (na zdjęciu z prawej, obok Kozłowski). Pokonał on greckiego asa Akakiosa Kakiavilisa, który od ośmiu lat niepodzielnie panował na pomostach świata. Jeszcze przed ME mówiono, że Koleccki jest talentem na miarę słynnego Turka, Naima Suleymanoglu. Polak bił rekordy świata juniorów.

Szczegóły - str. II

3-1 Wisły z Amicą

Niestraszne im Wronki...

Piłkarze Wisły dotąd jeszcze nie wygrali we Wronkach. Zła passa dobiegła końca. Wisła pokonała Amicę na jej boisku 3-1 (1-1). Bramki strzelili: Moskaiewicz, Marek Zając, Frankowski, a dla gospodarzy Kalu.

Krakowianie mieli przewagę od początku meczu, ale do przerwy jej nie wykorzystali. Dopiero po zmianie stron zagraли skuteczniej. Gol Moskaiewicza to jego pierwsze trafienie w barwach Wisły, bramka Marka Zająca to piąty gol głową tego piłkarza, a Frankowski zdobył swą szesnastą bramkę w sezonie.

Po dramatycznym boju w Łodzi Widzew podtrzymał aspiracje do wicemistrzostwa Polski, wygrywając z Legią 3-2.

Szczegóły - str. III



Fot. Wacław Klag

I liga piłkarska

Wyniki 22. kolejki:

Amica Wronki - Wisła Kraków 1-3 (1-1)
Widzew Łódź - Legia Daewoo Warszawa 3-2 (2-0)
Lech Poznań - ŁKS-Ptak Łódź 3-1 (2-0)
Polonia Warszawa - Odra Wodzisław 2-1 (0-0)
Ruch Radzionków - Ruch Chorzów 1-0 (1-0)
GKS Katowice - GKS Bełchatów 1-1 (0-1)
Zagłębie Lubin - Pogoń Szczecin 2-0 (0-0)
Stomil Olsztyn - Górnik Zabrze 2-1 (1-0)

	gry	pkt	zw.	rem.	por.	bramki
1. Wisła Kraków	22	58	19	1	2	57-16
2. Lech Poznań	22	43	14	1	7	45-24
3. Widzew Łódź	22	43	14	1	7	39-26
4. Legia Warszawa	22	38	10	8	4	27-18
5. Polonia Warszawa	22	36	10	6	6	33-24
6. Górnik Zabrze	22	31	8	7	7	27-23
7. Ruch Radzionków	22	28	7	7	8	28-28
8. Zagłębie Lubin	22	26	6	8	8	32-35
9. GKS Bełchatów	22	26	7	5	10	23-34
10. Amica Wronki	22	25	7	4	11	27-35
11. Odra Wodzisław	22	24	6	6	10	26-31
12. ŁKS-Ptak Łódź	22	23	5	8	9	23-32
13. Stomil Olsztyn	22	23	7	2	13	19-32
14. Ruch Chorzów	22	23	6	5	11	16-32
15. Pogoń Szczecin	22	22	6	4	12	24-40
16. GKS Katowice	22	20	5	5	12	18-34

Szczegóły - str. III

Hokej:

Polacy nadal w grupie B

Szczegóły - str. II

Piłka nożna:

Gole Hajty i Nowaka

Szczegóły - str. VII

Koszykówka:

Porażka Unii z Pogonią

Szczegóły - str. XV

Siatkówka

Melnox - Wisła 1-1

Szczegóły - str. XV



Mistrz Saleta

Podczas „Warszawskiej Nocy Ciężkich Ciosów” Przemysław Saleta pokonał Chorwata Asmira Vojnovica, zdobywając tytuł interkontynentalnego mistrza IBO. Chorwat został poddany przez sekundanta przed rozpoczęciem 11. rundy.

Nie było jednak sobotniego wieczoru „ciężkich ciosów”. 31-letni Saleta walczył w dobrym stylu, ale asekuracyjnie, bił rzadko i niezbyt silnie. Starszy od niego o 7 lat Vojnovic raczej „czarował” niż walczył, uciekał na dystans. Walka była dość kiepska, lecz na tle zupełnie jednostronnych poprzednich, musiała się i tak podobać.

- Oczekiwania były znaczne, a je zdawałem sobie sprawę, że własne ściany nie zawsze pomagają - mówi Przemysław Saleta - Jestem zadowolony ze zwycięstwa i zdobycia wreszcie bokerskiego zawodowego tytułu. Vojnovic to doświadczony bokser, musiałem być czujny.

Szczegóły - str. XVI

Hokej: Po zwycięstwie nad Węgrami 6-1

Grupa „B” uratowana

Ludek Bukacz rezygnuje z pracy trenera

Polscy hokeiści dzięki wygraniu ostatniego pojedynku z Węgrami 6-1 pozostają w grupie „B”. Zakończony w sobotę turniej MŚ gr. „B” zakończył się zwycięstwem Danii przed Wielką Brytanią, Kazachstanem i Niemcami.

Duńczycy i Brytyjczycy zdobyli prawo startu w turnieju kwalifikacyjnym do gr. „A” przyszłorocznego MŚ, które odbędą się w Rosji. Natomiast Kazachowie i Niemcy będą oczekiwali na wyniki tegorocznych MŚ, które odbędą się w Norwegii.

Polacy zajęli ostatecznie 7 miejsce, pokonując w ostatnim meczu Węgry 6-1 (0-0, 2-1, 4-0). Bramki dla Polski: Zb. Podlipni 2 (22, 53), Kasperczyk 2 (36, 52), Malicki (41.) i Kwiatkowski (59), dla Węgier: Palkovics (27).

Polska: Kieca - Szczepaniec, Gonera, Sarnik, M. Garbacz, Malicki - Piątek, Różański, Justka, Kasperczyk, Kwiatkowski - P. Gil, Smielowski, L. Laszkiewicz, Słaboń, Ślusarczyk - Trzópke, Kłys - Zabawa, Zb. Podlipni.

I tercja była słaba, w 22 min nowotarzanin Zbigniew Podlipni strzelił gola. Rywale wyrównali po błędzie naszej obrony w 27 min, w 36 min Kasperczyk wykorzystał z kolei kiks Węgrów i było 2-1. W III tercji nasza drużyna zagrała wreszcie szybko i skutecznie, strzeliła rywalowi 4 bramki, swoją drugą bramkę zdobył Z. Podlipni. **Zbigniew Podlipni:** - To był najlepszy mój mecz w reprezentacji. Jeszcze nigdy nie zdobyłem czterech punktów (za dwie bramki i dwie asysty). Początek meczu był nerwowy. Nasza drużyna



Sebastian Gonera - kapitan naszej drużyny Fot. Marek Mordan

była za młoda na tak trudne mistrzostwa. Na pewno byłaby to lepsza drużyna, gdyby w niej wystąpili Klisiak czy Puzio. Szkoda, że zrezygnowali z występów. Ja dzisiaj grałem z blokadą. Bola mnie plecy, mam siniaka pod okiem.

Po meczu z Węgrami trener Ludek Bukacz powiedział, że po raz ostatni prowadził drużynę z ławki trenerskiej. Bukacz zamierza w najbliższych wyborach ubiegać się o funkcję prezesa Czeskiej Federacji Hokeja na Lodzie. - Były to jedne z najcięższych mistrzostw - mówi Bukacz. - Zajęliśmy 7 miejsce,

choć przy większym szczęściu mogła to być wyższa pozycja. To paradoks. Zdobyliśmy tylko dwa punkty, ale wyżej sobie cenimy ten wynik niż rezultat sprzed roku, kiedy to również Polska była sklasyfikowana na 7 miejscu. Może dlatego, że w Danii wystąpiła bardzo młoda drużyna.

Mariusz Kieca: - Cieszę się, że mogłem wystąpić w meczu, który miał tak duże znaczenie. Nie mam żalu do nikogo, że wcześniej nie grałem w tych mistrzostwach (Kieca wystąpił tylko w dwóch meczach).

Michał Garbacz: - Gdy zdobyliśmy третią bramkę - byliśmy pewni sukcesu. Generalnie jednak w naszej drużynie brakowało „strzelców wyborowych”, zawodników takich, jak Czerkawski, Płachta, Puzio, Klisiak. Brakowało też doświadczonych obrońców, którzy potrafili by uspokoić grę.

Jak nam powiedział sekretarz generalny PZHL Zenon Hajduga, Polska będzie starać się o MŚ gr. „B” w 2000 roku. Decyzja zapadnie na kongresie IIHF w Norwegii podczas MŚ gr. „A”.

(AS)

Ostatnie wyniki: Kazachstan - Niemcy 5-1 (2-1, 2-0, 1-0), Słowenia - Estonia 3-3 (1-1, 1-1, 1-1), Polska - Węgry 6-1 (0-0, 2-1, 4-0), Dania - W. Brytania 5-5 (1-1, 3-3, 1-1)

1. Dania	7	13	30-12
2. W. Brytania	7	11	24-16
3. Kazachstan	7	10	25-11
4. Niemcy	7	10	19-17
5. Słowenia	7	5	14-17
6. Estonia	7	5	17-25
7. Polska	7	2	15-23
8. Węgry	7	0	10-33

Marek Rutkowski nadal prezesem

Marek Rutkowski został ponownie wybrany prezesem Zarządu Okręgowego Polskiego Związku Motorowego w Krakowie. Gościem walnego zgromadzenia sprawozdawczo-wyborczego był prezes ZG PZMot Andrzej Witkowski. O sprawach poruszanych na sobotnim zebraniu napiszemy w jednym z najbliższych numerów.

(SAS)

ME w podnoszeniu ciężarów

6 medali Polaków

Sześć medali zdobyli reprezentanci Polski w zakończonych w niedzielę w La Corunie ME w podnoszeniu ciężarów. Złote Agata Wróbel (plus 75 kg) i Szymon Kołecki (94), srebrny Mariusz Jędra (105), brązowe Marieta Gotfryd (58), Beata Prei (69) i Andrzej Kozłowski (77).

Szymon Kołecki we wspaniałym stylu zdobył w La Corunie tytuł mistrza Europy w dwuboju wagi 94 kg. Polski osiemnastolatek pokonał greckiego asa Akakiosa Kakiasvilisa, który od ośmiu lat niepodzielnie panował na pomostach świata. Okazuje się, że niewiele brakowało, żeby Kołecki w ogóle nie został sklasyfikowany w dwuboju. - Po rwaniu dostałem skurczy mięśni - powiedział polski sztangista. - Sytuacja była dość dramatyczna. Jednak po intensywnym masażu mogłem przystąpić do rywalizacji. Jeszcze przed ME mówiono, że Kołecki jest talentem na miarę słynnego Turka, Naima Suleymanoglu. Polak bił rekordy świata juniorów. - Sądzę, że na takie porównanie jest jeszcze za wcześnie - mówi Kołecki. - Tu rek trzy razy zdobył mistrzostwo olimpijskie. Ja dopiero zaczynam karierę. Uważam, że osiągnę-

cia zawodników można porównywać dopiero po zakończeniu ich sportowych startów.

- Polska ekipa była znakomicie przygotowana - powiedział prezes Polskiego Związku Podnoszenia Ciężarów, Janusz Przedpelski. - Trenerzy Ryszard Soćko (kobiety) oraz Ryszard Szewczyk (mężczyźni) ze swoimi podopiecznymi wykonali znakomitą robotę. Podstawą sukcesów były treningi w ośrodkach szkoleniowych w Siedlcach i Ciechanowie.

Zanim rozpoczęły się tak udane mistrzostwa dla Polaków prezydentem Europejskiej Federacji Podnoszenia Ciężarów (EWF) został wybrany Waldemar Baszanowski.

Mężczyźni, waga 94 kg: 1. Szymon Kołecki (Polska) 405,0 (180+225); 2. Kakiasvilis (Grecja) a (192,5+227,5); 2. Mariusz Jędra 407,5 (180+227,5); 3. Tesovic (Słowacja) 405 (180+225)

Kobiety, waga +75 kg: 1. Agata Wróbel 262,5 (120+142,5) - rekord Europy; 2. Chomicz (Rosja) 260,0 (117,5+142,5); 3. Rudenok (Ukraina) 235,0 (107,5+127,5)

(PAP-S)

12. lokata Sprucha w ardeńskim klasyku

Polak zmienia plany

Belg Frank Vandenbroucke po samotnej ucieczce wygrał 85. edycję klasyku Liège-Bastogne-Liège (to najstarszy z klasyków, po raz pierwszy rozegrano go w 1982 roku). Na 12. pozycji przyjechał Zbigniew Spruch, który w klasyfikacji generalnej PŚ po 4 wyścigach awansował z 5 na 4 miejsce.

Jest to pierwsza wygrana 25-letniego Belga w zawodach o PŚ. Na ponad 265-kilometrowej trasie było 14 wzniesień, niezbyt długich, ale bardzo stromych, nawet o nachyleniu 19 procent. Pierwszy na 90 km przed metą zaatakował Francuz Jalabert, osiągnął 1,5 minuty przewagi, ale przeli-

czył się z siłami. Vandenbroucke atakował dwukrotnie, decydujący atak podjął 6 km przed metą, uciekł rywalom na ponad 20 sek. Spruch przyjechał w pierwszej większej grupce, finiszował w niej na 4 miejscu.

- Zdobyłem kolejne punkty w PŚ i to jest najważniejsze - powiedział nam Spruch. - Jestem na 4 miejscu w klasyfikacji generalnej. Dlatego po ustaleniu z moim szefem z grupy Lampre zmieniłem plany, za tydzień w kolejnym klasyku w Holandii (Amstel Gold Race). Rezygnuję z Giro d'Italia, natomiast mam zamiar wystąpić w Tour de France.

Wyniki 264 km: 1. Vandenbroucke (Belgia/Cofidis) 6:25.36 (średnia prędkość: 41,079 km/godz.); 2. Boogerd (Holandia) 30 s straty; 3. Den Bakker (Holandia) 41 s; 4. Bartoli (Włochy) 44 s; 5. Bettini (Włochy) 54 s; 6. Aebersold (Szwajcaria) 55 s; 7. Zberg (Szwajcaria) 55 s; 8. Camenzind (Szwajcaria) 56 s; 9. Bolts (Niemcy) 56 s; 10. Roux (Francja) 56 s; 11. Aerts (Belgia) 56 s; 12. Spruch (Polska) 56. **Klasyfikacja PŚ:** 1. Vandenbroucke 198 pkt; 2. Tchimil (Belgia) 152; 3. Van Petegem (Belgia) 129; 4. Zbigniew Spruch 112; 5. Tafi (Włochy) 100; 6. Peeters (Belgia) 82; 7. Bartoli (Włochy) 80

(AS)

Seria A I ligi piłkarzy ręcznych

Piąty tytuł Iskry

Piłkarze ręczni Iskry Kielce obronili tytuł mistrza Polski. W rozgrywkach ligowych triumfowali po raz piąty (poprzednio w latach 1993, 1994, 1996 i 1998). Srebrny medal zdobyła Petrochemia Płock (w ub. sezonie trzecia), a brązowy Warszawianka (w ub. sezonie piąta). Obrońca wicemistrzowskiego tytułu Zepter Cussons Wrocław zajął dopiero piąte miejsce.

Wyniki: Wybrzeże Gdańsk - Zepter Wrocław 21-22 (8-9) i 25-24 (15-14), Spójnia Gdańsk - Warszawianka 21-23 (9-9) i 29-25 (18-13), Paria Szczecin - Iskra Kielce 25-31 (13-14) i 23-29 (10-16), AZS AWF Pol-Kres Biała Pod-

laska - Zagłębie Lubin 25-25 (11-11) i 24-24 (9-13), Metalplast Oborniki Wlkp. - Petrochemia Płock 19-30 (7-16) i 19-29 (8-11). Pauzowała Pogoń Zabrze.

1. Iskra	44	67	1250-1013
2. Petroch.	44	66	1246-985
3. Warszaw.	44	59	1247-1081
4. Zagłębie	44	56	1131-1020
5. Zepter	44	55	1111-975
6. Wybrzeże	44	50	1017-963
7. AZS B. P.	44	48	1076-1033
8. Spójnia	44	46	1066-1047
9. Pogoń	44	42	946-978
10. Metalpl.	44	18	977-1208
11. Paria	44	15	981-1329
12. Czuwaj	44	6	662-1078

Spadek: Paria Szczecin i Czuwaj Przemysł.

(FIL)

Seria A I ligi piłkarek ręcznych

Remis mistrzyń

W sobotę doszło do jednej z największych sensacji w tym sezonie. Dziewiąta drużyna ubiegłego sezonu Zgoda Ruda Śląska zremisowała u siebie z liderem tabeli i mistrzem kraju Monteksem Lublin 23-23.

Wyniki: AKS Chorzów - Sośnica Gliwice 14-24 (5-12) i 21-28 (9-13), AZS AWF Gdańsk - Łącznościowiec Szczecin 21-20 (11-12) i 21-23 (12-12), Zgoda Ruda Śl. - Montex Lublin 23-23 (10-12) i 21-30 (8-17), JKS San Jarośław - Jelfa Jelenia Góra

25-24 (10-10) i 21-24 (9-14), Zagłębie Lubin - Ruch Chorzów 27-21 (15-9) 32-28 (18-11).

1. Montex	32	59	986-699
2. Sośnica	32	45	840-724
3. Zagłębie	32	40	781-769
4. EB Start	30	37	746-683
5. Jelfa	32	35	855-771
6. Piotrcovia	30	32	760-688
7. Ruch	32	31	743-790
8. JKS San	32	26	719-814
9. AKS Ch.	32	25	704-801
10. Zgoda	32	19	655-789
11. AZS Gd.	32	16	670-805
12. Łącznoś.	32	15	736-862

O dużym pechu może mówić polsko-belgijska załoga: Krzysztof Hołowczyc - Jean Marc Fortin, jadąca samochodem „Subaru Impreza WRC”. Zawodnicy wygrali wprawdzie 26 Rajd Warszawski (II El. RSMF '99), ale decyzją zespołu komisarzy sportowych zostali zdyskwalifikowani za niedozwoloną przepisami pomoc.

Przed startem do drugiego etapu Hołowczyc miał trudności z uruchomieniem silnika w swoim samochodzie. Aby nie narazić się regulaminowi, „Hołek” wraz z pilotem wypchnęli rajdówkę poza strefę parku Ferme, ale tam nadeszła pomoc z zewnątrz i to właśnie ten fakt stał się powodem złożenia protestu przez rywali Hołowczyca.

Zginął fotoreporter, dwaj kolarze w stanie krytycznym

Tragedia koło Grodzca

Lekarze Wojewódzkiego Centrum Medycyny w Opolu walczą o życie zawodnika warszawskiej grupy kolarskiej Servisco Pawła Sosika i mechanika tej ekipy - Andrzeja Łabudy, którzy w sobotę zostali ciężko ranni w wypadku samochodowym. Paweł Sosik i Andrzej Łabuda są w stanie krytycznym, ale wciąż walczymy o ich życie - poinformował po godz. 19 lekarz dyżurny Adam Werra z Oddziału Anestezjologii i Intensywnej Terapii.

Sosik i Łabuda zostali ciężko ranni w sobotę w wypadku samochodowym koło Grodzca, na drodze z Opola do Częstochowy. Fiat marea, którym jechali

członkowie ekipy, uderzył w naczepę ciężarówki. Na miejscu zginął towarzyszący ekipie fotoreporter - Zbigniew Łusiak. W szpitalu znaleźli się także dyrektor sportowy grupy, były reprezentant Polski Zbigniew Szczepkowski i zawodnik Marek Kamiński. Obaj doznali złamań kończyn, ale ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Po wyścigu kolarskim w okolicach Opola większość ekip natychmiast udała się w drogę do miejscowości Koziegłowy k. Częstochowy, gdzie w niedzielę zaplanowano kolejną imprezę kolarską. Właśnie na drodze z Opola do Częstochowy doszło do tragicznego wypadku.

(PAP)

Pech Hołowczyca

W tej sytuacji zwycięzca mi 26 Rajdu Warszawskiego została załoga Toyota Corolli WRC w składzie Robert Gryczyński - Tadeusz Burkacki. Przez cały czas trwania Rajdu to właśnie przyszli jego zwycięzcy toczyli za plecami Hołowczyca heroiczny bój o drugie miejsce z załogami: Leszek Kuzaj/Artur Skorpura (debiut w nowym samochodzie Subaru Impreza WRC) oraz Janusz Kulig/Jarosław Baran (Ford Escort WRC). Początkowo doskonale radził sobie Kuzaj, ale na odcinku specjalnym numer 18 tylnym kołem swojej maszyny uderzył w drzewo i straciwszy cenne minuty na naprawę, przestał liczyć się w stawce.

Mimo odbytej niedawno operacji bardzo dobrze jechał Janusz Kulig. Niestety i jego nie ominął pech. Przed



Robert Gryczyński Fot. PAP/CAF

ostatnim, decydującym jak się później okazało po zwycięstwie odcinkiem specjalnym w Escorcie Kuliga ze-

psuły się wycieraczki. Awaria zmusiła krakowianina do wolniejszej jazdy, a ta zdecydowała o przegranej różnicą zaledwie... 2 sekund!

W zmaganiach F-2 (samochody przednionapędowe) zwyciężył Tomasz Kuchar (VW Golf Kit Car), wyprzedzając krakowską załogę: Damian Gielata/Maciej Baran (Seat Ibiza), zaś w rywalizacji grupy N triumfował warszawianin Robert Herba (Mitsubishi Lancer Evo V).

Klasyfikacja: 1. Gryczyński/Burkacki Toyota Corolla WRC 1.38.10,0, 2. Kulig/Baran Ford Escort WRC - strata 2,8 sek, 3. Gieruszczak / Skrobot Toyota Celica GT-4 strata 1.36,8, 4. Fuchs/Madej Toyota Celica GT-4, strata 4.24,5.

MACIEJ HOŁUJ

Odczarowali boisko

Amica Wronki – Wisła 1–3 (1–1)

0–1 Moskalewicz 9 min
1–1 Kalu 42 min
1–2 M. Zając 49 min
1–3 Frankowski 67 min

AMICA	(4–4–2)	WISŁA	(4–5–1)
Stróżyński	5	Sarnat	6
Bajor	5	M. Zając	7
Małachowski	5	(85 Niciński)	
		B. Zając	6
Biliński	6	Węgrzyn	6
Bosacki	4	Kaliciak	5
Przerada	6	Pater	5
Pęczak	5	Kałużny	5
(66 Kalita)		(77 Sunday)	
Sokołowski	5	Czerwiec	6
Dawidowski	5	Kulawik	6
(77 Dubiela)		Moskalewicz	6
Kryszałowicz	7	(70 Paluch)	
Kalu	6	Frankowski	7

Sędziował Stanisław Grzesiczek z Katowic. Żółte kartki: Pater i Węgrzyn (za faule). Widzów 2 tys.

Wisła nie miała dotąd szczęścia do gry we Wronkach. Miasto, słynące z wyrobu kuchenek gazowych (i nie tylko), nie okazywało się fortunne dla krakowian.

Jeszcze w II lidze, kiedy nowy zespół Amiki szturmował ekstraklasę, a wiślaczy odbywali na tym szczeblu kwarantannę po spadku, udawało się Wiśle wywozić tylko remisy. Nawet w Krakowie nie zdołano się wygrać i Amica awansowała w tym przypadku wcześniej niż „Biała Gwiazda”.

Z kolei w ub. sezonie, kiedy wiosna była tak pomyślna dla Wisły (Tele-Foniki), Amica zastopowała drużynę trenera Jerzego Kowalika. To był ostatni mecz MP 97/98 i krakowianie jeszcze mieli szansę na srebro. Jednak ulegli Amice na jej bo-



Olgierd Moskalewicz strzelił swoją pierwszą bramkę dla Wisły
Fot. Wacław Klag

isku 0–2. Czy to była zadyszka po wyczerpującym pościgu za czołówką, czy swoiste fatum wiązające nad krakowskim zespołem akurat z tym rywalem? Trudno dociec. Niemniej nie

bez niepokoju czekali krakowscy kibice na niedzielne wieści z małego miasteczka w dużym województwie wielkopolskim. Ale tym razem obrót sprawy był inny.

W 1 min zaatakował Kałużny, bramkarz Stróżyński pewnie obronił pierwszy strzał meczu. W 5 min zakotłowało się pod bramką gospodarzy, obrońcy wybili piłkę do kontry, skończyło się spalonym Amiki. W 8 min Wisła omal nie straciła gola. Dawidowski przeprowadził akcję po lewej stronie boiska, wpadł na pole karne i z ostrego kąta strzelił. Sarnat odbił piłkę, którą przejął Kryszałowicz. Napastnik Amiki strzelił z bliska mocno, ale w poprzeczkę!

Wisła odpowiedziała szybko i cennie. Rozgrywał piłkę Marek Zając, przerzucił ją ze skrzydła na pole karne, gdzie pojedynek główkowy wygrał Frankowski. Skierował on piłkę do Moskalewicza, który również główką pokonał Stróżyńskiego. To był pierwszy gol eks-szczecinianina w barwach Wisły, a na tę szczęśliwą chwilę czekał on z trenerem Smudą i kibicami dość długo.

Utrata gola podłamała szeregi gospodarzy. Wisła przejęła inicjatywę, atakowała, gospodarze ograniczali się długo tylko do wstrzymywania akcji krakowian. Tuż po strzeleniu gola Małachowski zastopował akcję Kałużnego, za chwilę Kaliciak główkował obok bramki. W 18 min Pater zacentrował, a Kulawika ubiegli obrońcy. Amica próbowała szczęścia na ogół z wolnych, wykonywał je Biliński, jednak niecelnie, tak jak w 27 min z 20 metrów Panu Bogu w okno...

Ofensywnie grający Bogdan Zając pchał atak do przodu i nie-

wiele brakowało, by krakowianie podwyższyli wynik. Zabrało jednak gościom precyzyjnego wykończenia akcji.

Z upływem czasu goście jakby zadowoleni wynikiem grali coraz spokojniej, tymczasem Amica niespodziewanie doprowadziła do wyrównania. Uciekł lewą stroną boiska Kryszałowicz (sporo mówiło się zimą o jego transferze do Wisły), dostrzegł po prawej stronie nieobstawionego Kalu. Czarnoskóry piłkarz, który dotąd nie wyróżniał się na boisku, celnie strzelił z pierwszej piłki do siatki. Taka była cena zaspiania wiślaków... Zamiast wyraźnie prowadzić, tylko remisowali.

Musiało dojść do ostrzejszych słów w szatni „Białej Gwiazdy”, bo zaraz po przerwie goście wzięli się do solidnej roboty i szybko rozstrzygnęli losy meczu. W 49 min Czerwiec dośrodkował z kornera, na pole karne wbiegł Marek Zając i w swoim stylu,



Marek Zając celny w główkach

Fot. Wacław Klag

głową, umieścił piłkę w siatce. To był zimny prysznic dla piłkarzy z Wroniek. Wisła grała uważnie w obronie i wykorzystywała kolejne okazje do podwyższenia wyniku.

Zanim do tego doszło najbardziej aktywny w szeregach Amiki Kryszałowicz w 63 min poważnie zagroził bramce Wisły, skończyło się kornere. Natychmiast goście skontrowali, Frankowski ściągnął na siebie kilku obrońców, w końcu tracąc piłkę. W 65 min Kalu podał do Przerady, ten do Kryszałowicza, główka minęła poprzeczkę. W odpowiedzi Wisła egzekwowała rzut wolny z 20 metrów, Kaliciak strzelił po ziemi, jednak mur gospodarzy był szczelny.

To były najbardziej emocjonujące chwile gry w II połowie,

ukoronowane bramką. Czerwec zagrał na przeciwną stronę do wybiegającego na pozycję Frankowskiego. Ten „zakręcił” Bosackim i strzelił między nogami rywala do siatki. Stróżyński rzucił się w krótki róg, lecz strzał był tak kąśliwy, piłka skosztowała, iż bramkarz Amiki nie miał nic do powiedzenia. Wiślak zdobył swą 16 bramkę w tym sezonie.

I w tym momencie było już jasne, że boisko we Wronkach zostało odczarowane. Wiślaczy, będąc zespołem lepszym, już nie mogli utracić dwubramkowej przewagi. Gospodarze liczyli jeszcze na bardziej honorowy wynik, usiłując z kontry zdobyć gola. Sarnat i obrona byli na posterunku, a najwięcej kłopotów z opanowaniem piłki miał golkipier „Białej Gwiazdy” po podaniu do niego od... Bogdana Zająca. Nie mógł łapać piłki rękami, wypchnął ją na kornier dla gospodarzy. Amica ostatnią szansę miała w 89

17 gol Wichniarka

Widzew – Legia 3–2 (2–0)

Bramki: Wichniarek 43, Gula 45, Michalski 75 – Kucharski 56, Mięciel 64. Żółte kartki: Terlecki – Skrzypek, Mięciel. Sędziował Ryszard Wójcik (Opole). Widzów 15 tys.

Widzew: Olszewski – Łapiński, Gorszkow, Citko, Michalski, Wichniarek, Kaczmarczyk, Michalczuk, Gula (62 Świętosławski), Bogusz, Terlecki.

Legia: Szamotulski – Nowak (46 Murawski), Skrzypek, Mosór, Zieliński, Czykier (46 Bednarz), Sokołowski (63 Sawicki), Magiera, Kucharski, Mięciel, Karwan.

Widzew prowadził 2–0 i wydawało się, że rzucił rywala na łopatki. Jednak warszawianie pozbiali się, zaatakowali w II odsłonie i zdolał wyrównać, nie bez winy bramkarza Olszewskiego.

Legia jednak nie poszła za ciosem. Ostatnie słowo należało do podopiecznych trenera Marka Dziuby. Michalski strzałem z kąta zapewnił zwycięstwo łodzianom. Jeszcze w przedostatniej minucie gospodarze mogli podwyższyć wynik. Michalski egzekwował karne, ale intencje strzelca wyczuł Szamotulski.

Mecz szybki, żywy, godny czołówki ligi.

(O)

Polonia – Odra 2-1 (0-0)

Bramki: Moskal 51 min, A. Bąk 90 – Jackiewicz 46. Żółte kartki: Żwirgdauskas, Kaliszan – Bałuszyński, Woś. Sędziował Grzegorz Kasperkowicz (Poznań). Widzów tysiąc.

Polonia: Szczesny – Żwirgdauskas, Pawlak, Jałocha (69 Sadzawicki) – Ruta (57 Mazurkiewicz), Dąbrowski, Kaliszan, Bąk, Gołaszewski – Olisadebe (4 Moskal), Tarachulski.

Odra: Tomala – Matyja, Jegor, Sowisz (17 M. Staniek) – Sibiak, Adamczyk, Woś (89 Malinowski), Jackiewicz, Pluta – Nosal, Policht (55 Bałuszyński).

Zadecydowała bramka strzelona w ostatniej minucie przez Arkadiusza Bąka. Mecz był szybki i emocjonujący, obfitował w sytuacje podbramkowe. Już w 4 min Polonia doznała znacznego osłabienia, gdyż z powodu odnowienia kontuzji boisko musiał opuścić Olisadebe i nie zagra w następnym meczu z Widzewem.

Jerzy Wyrobek, trener Odry: – To było dobre spotkanie. Niestety, karygodnie zachowywał się bramkarz Polonii. Obrażał wulgarnymi wyzwiskami zarówno nas, jak i sędziów. Jego miejsce jest w zoo, a nie na boisku.

Zagłębie – Pogoń 2-0 (0-0)

Bramki: Nuckowski 57, Górski 59. Czerwona kartka: Kluzek. Żółte kartki: Adamski, Grzybowski – Fornałak, Stolarczyk, Burlikowski. Sędziował Grzegorz Gilewski (Radom). Widzów 1,5 tys.

Zagłębie: Mioduszewski – Adamski, Żuraw, Kozioł, Nowakowski (58 Manuszewski) – Szczypkowski, Lizak, Górski (78 Lewandowski), Klimek (20 Nuckowski) – P. Piotrowski, Grzybowski.

Pogoń: Majdan – Stolarczyk, Chwastek, Fornałak, Walburg – R. Piotrowski, Dymkowski (70. Osiecki), Sikorski (35 Kluzek), Solnica – Burlikowski, Kuras (61 Pokładowski).

Mecz odbył się w fatalnych warunkach atmosferycznych przy padającym deszczu na błotnistym, śliskim boisku, przy temperaturze 5 stopni.

Lech – ŁKS 3-1 (2-0)

Bramki: Piskula 8, Zawadzki 43, Żurawski 60 – Wieszczycki 75. Żółte kartki: Scherfchen – Bendkowski, Batata. Sędziował Andrzej Szczelkun (Jelenia Góra). Widzów ok. 3 tys.

Lech: Kokoszanek – Głowacki, Urbaniak, Augustyniak – Zawadzki (63 Najewski), Wilk, Scherfchen, Piskula, Goliński (72 Sołtyśiak) – Żurawski, Maćkiewicz (80 Nnorom).

ŁKS: Wyparło – Lenart (46 Paszulewicz), Kościuk, Bendkowski (72 Dziedzic) – Danielewicz (46 Wyciszkievicz), De'Souza, Wieszczycki, Batata, Osiniński – Saganowski, Górski.

Gospodarze szybko objęli prowadzenie przeprowadzając wzorcową akcję. Lech atakował i kolejna bramka była rezulta-

tem ich przewagi. Po efektownym rajdzie Żurawskiego, który ograł czterech graczy Łodzi, prowadził już 3–0. Honorowego gola dla przyjezdnych strzelił Wieszczycki.

Ruch R. – Ruch Ch. 1-0 (1-0)

Bramka: Janoszka 15, karne. Żółte kartki: Janoszka – Baszczyński, Wleciałowski. Sędziował Andrzej Dymek (Wrocław). Widzów 6 tys.

Radzionków: Klytta – Wrześniewski, Wróblewski, Szymiński – Myszor (52 Oprzondek), Bonk (89 Zymańczyk), Fornałak, Janoszka, Sierka – Cegiełka (35 Trzeciak), Jarosz.

Chorzów: Lech – Baszczyński, Jamróz, Mizia, Wleciałowski – Kwieciński, Surma (80 Ozimina), Dzikia, Jordan (53 Molek) – Bizacki, Włodarczyk (46 Gorawski).

Piłkarze obu Ruchów stoczyli wojnę piłkarską w błocie i wodzie. Wygrali gospodarze prowadzeni po raz pierwszy przez trenera Gotharda Kokotta. W 15 min sędzia dopatrzył się faulu Jordana na Myszorze w polu karnym i Janoszka pewnie wykorzystał „jedenastkę”. 9 minut przed końcem meczu Bonk trafił z rzutu wolnego w słupek chorzowskiej bramki.

Katowice – Bełchatów 1-1 (0-1)

Bramki: Kubisz 90 – Hinc 15. Żółte kartki: Kościelniak – Krzynówek, Kaczmarek. Sędziował Zygmunt Ziobier (Przemyśl). Widzów 1414.

GKS Katowice: Tkocz – Adamus (6 Kościelniak), Widuch, Szymczyk – Andruszczak (68 Bosowski), Dudek, Dźwigała, Mandziejewicz, Bała (46 Kubisz) – Kucz, Muszaliak.

GKS Bełchatów: Krupski – Wilczok (90 Szkudlarek), Kaczmarek, Nocoń – Kalkowski (62 Cheda), Hinc, Berensztajn, Szarpak (64 Jakóbczak), Krzynówek – Patalan, Bykowski.

W 75 min sędzia Ziobier poddyktował karne dla gospodarzy za zaganienie ręką Kaczmarka w polu. Widuch strzelił jednak wprost w bramkarza. W ostatniej minucie Kubisz po podaniu Kucza doprowadził do wyrównania.

Stomil – Górnik 2-1 (1-0)

Bramki: Preiksaitis 45, Kowalczyk 89 – Lekki 84. Żółte kartki: Holc, Matys – Matejko, Sobczak. Czerwona kartka: Kocyba. Sędziował Marek Olech (Gorzów Wlkp.). Widzów ok. 5 tys.

Stomil: Bako – Jurkowski, Januszewski, Biedrzycki – Holc, Szulik, Preiksaitis, Radziwon (46 Matys), Szwed – Ramelis (78 Kowalczyk), Chańko.

Górnik: Bledzewski – Kolasa, Wiśniewski (78 Sobczak), Probiez – Lekki, Kocyba, Kosowski, Matejko (67 Brosz), Kmpała, Gierczak – Gacek (59 Rocki).

Górnik grający od 27 min w osłabieniu (po wyrzuceniu za dwie żółte kartki Kocyby) stworzył zaledwie dwie sytuacje.

Szanse też dla młodych

FRANCISZEK SMUDA (trener Wisły):

– Mogłem mieć pretensje do zawodników w przerwie. Mecz trwa 90 minut i trzeba strzelać gole, by urosł dystans od rywala, a kibice mieli widowisko. Gra na utrzymanie 1–0 nigdy nie popłaca.

W II połowie we Wronkach wiślaczy zagraли wreszcie skutecznie. Wygrywamy, co ważne, i do końca będziemy grali bardzo ambitnie, niezależnie od przewagi punktowej nad Lechem i Widzewem. Mam teraz do dyspozycji 19 graczy, ale nie poprzestanę na tym. Dołączą utalentowani młodzi zawodnicy z rezerwy. Szansę gry dostanie z pewnością junior Strąg.

(J)

Piłkarski weekend

Czołówka bez zmian

Wisła udowodniła swą wyższość nad kolejnym rywalem z ekstraklasy, ale najciekawszy mecz 22. kolejki odbył się w Łodzi. Widzew pokonał warszawską Legię 3–2, a oglądało pojedynek – mimo transmisji TV – 15 tysięcy widzów, co stanowiło niemal połowę wszystkich kibiców, którzy byli świadkami 8 meczów ekstraklasy.

Zespoły z czołówki wygrywają, poza Wisłą, Widzewem – także Lech, przez co sytuacja w górnej części tabeli nie uległa zmianie. Cenne zwycięstwo z Odrą Wodzisław odniosła warszawska Polonia, strzelając decydującą bramkę w ostatniej minucie. Dzięki temu „Czarne koszule” utrzymały kontakt z czołówką i zachowały szanse zakwalifikowania się do europejskich pucharów.

Natomiast Odra po serii zwycięstw została zastopowana. W coraz trudniejszej sytuacji znajduje się zamykający tabelę GKS Katowice, który nie wygrał nawet u siebie.

W ośmiu meczach padły 24 bramki, co daje niezłą przeciętną trzy gole na mecz. W najbliższym meczu Wisła podejmuje w piątek GKS Katowice.

(O)

Strzelcy I ligi

17 goli – Artur Wichniarek (Widzew)

16 – Tomasz Frankowski (Wisła)

12 – Piotr Reiss (Lech)

11 – Mariusz Nosal (Odra)

9 – Marian Janoszka (Ruch R), Grzegorz Król (Amica), Tomasz Kulawik (Wisła), Radosław Michalski (Widzew) Mariusz Śrutwa (Ruch/Legia), Żurawski (Lech)

8 – Piotr Gierczak (Górnik), Bartosz Karwan (Legia), Krzysztof Piskula (Lech)

7 – m.in. Ryszard Czerwiec, Grzegorz Pater (Wisła), Olgierd Moskalewicz (Pogoń/Wisła).

Spełnili prośbę trenera

Wawel Kraków – Korona Kielce 2-1 (0-0)

1-0 Wołowicz 52 min.
2-0 Pydyś 64 min.
2-1 Pietrasiński 87 min.
Sędziował Piotr Brodecki z Łodzi. Żółte kartki: Wołowicz i Szumiec oraz Pacoń. Widzów 200.

WAWEL: Wrześniak – Pydyś (86 Kurkiewicz), Tyrka, Szawajka – Kulawik (67 Rusin), Księżyc, Wołowicz, Szary, Szweczyk (77 Łuszczek) – Janik, Szumiec.

KORONA: Pyskaty – Ruszkowski (62 Mudoh), Pacoń, Grzesik – Cichoń, Kubicki, Heinrich (87 Sitnicki), Złotek, Kozubek – Pastuszka, Pietrasiński.

Piłkarze Korony byli zdecydowanymi faworytami tego spotkania, jednak w środę potrafili stoczyć wyrównany pojedynek w ćwierćfinale Pucharu Polski z Widzewem. Z kolei krakowianie nie grają już o nic, bo w II lidze nie mają się już szansy utrzymać, a premii za ewentualne zwycięstwa nikt im nie płaci. Po ubiegłotygodniowej porażce 1-5 w Tarnowie z Unią piłkarze Wawelu potrafili się jednak zrehabilitować i odnieść niespodziewane zwycięstwo. – Poprosiłem chłopaków, aby zagraли tak, żebym nie musiał się wstydić, gdy będę spacerował ulicą Sienkiewicza – powiedział trener Wawelu Czesław Palik, mieszkający na stałe w Kielcach. Prośba ta znalazła posłuch, trener Palik po najsłynniejszej ulicy Kielc będzie mógł chodzić z podniesioną głową.



Arkadiusz Wołowicz zdobył dla Wawelu pierwszego gola

Fot. Wacław Kłag

Gospodarze prowadzenie mogli objąć już w 5 minucie, ale piłka kopnięta przez Sylwestra Kulawika z około 20 metrów odbiła

się od słupka. Potem z dystansu strzelił Krzysztof Szumiec, ale tym razem skuteczną interwencją popisał się Krzysztof Pyskaty. Kielczanie zrozumieli, że Wawel nie odda im punktów za darmo i zaczęli grać nieco aktywniej. W 21 minucie akcją prawym skrzydłem zainicjował Krzysztof



W akcji Zdzisław Janik

Fot. Wacław Kłag

Złotek, po czym podał na pole karne. Tomasz Pietrasiński sprytnie przepuścił piłkę między nogami i dzięki temu w znakomitej sytuacji znalazł się Jacek Kubicki. Strzał kielczanina był jednak minimalnie niecelny. 5 minut później zaskakującym strzałem z dystansu popisał się Ernest Heinrich; wydawało się, że piłka ominie bramkę, a tymczasem zaczęła opadać i trafiła w poprzeczkę.

Po przerwie znowu jednak inicjatywę odzyskali gospodarze. W 52 minucie rozgrywający bardzo dobry mecz Szumiec podał do Arkadiusza Wołowicza, a ten precyzyjnym strzałem po ziemi zdobył gola. Goście zrewanżowali się mocnym strzałem Dariusza Kozubka z rzutu wolnego. Uderzoną z około 20 metrów piłkę Piotr Wrześniak wybił na rzut rożny. Losy meczu rozstrzygnęły się chwilę później. Przy końcowej linii boiska został sfaulowany Krzysztof Szweczyk. Rzut wolny egzekwował Zdzisław Janik dośrodkowując idealnie na głowę wbiegającego w pole karne Adama Pydyśa; Pyskaty nie miał żadnych szans, aby obronić ten strzał.

Kielczanie nie zamierzali się jednak poddawać. W 69 minucie

po zagranie Pietrasińskiego w sytuacji sam na sam z Wrześniakiem znalazł się Kubicki, ale krakowski bramkarz dobrze skrócił kąt i nogą odbił piłkę kopniętą przez pomocnika Korony. Kwadrans przed końcem z dystansu strzelił Złotek, ale Wrześniak popisał się kolejną

udaną interwencją. Również w 82 minucie krakowski golkeeper nie dał się zaskoczyć Złotkowi, gdy ten przymierzył pod poprzeczkę. Nieco wcześniej gola mógł zdobyć debiutujący w II lidze junior Marcin Rusin, ale w sytuacji sam na sam z Pyskatym wykazał za mało zdecydowania strzelając jednak za lekko.

W 87 min kielczanie zdobyli kontaktowego gola, gdy w zamieszaniu na przedpolu Wrześniaka Pietrasiński przytomnym strzałem posłał piłkę do siatki. Na odrobienie strat było już jednak zdecydowanie za późno.

Po meczu wiceprezes Wawelu Andrzej Szmyt powiedział: – Nad klubem zbierają się czarne chmury. Niedługo mamy się wraz z prezesem Mieczysławem Karusem spotkać w Warszawie z Robertem Lipką, podsekretarzem stanu w Ministerstwie Obrony Narodowej. Ma on przekazać informacje dotyczące przyszłości sportu wyczynowego w wojskowych klubach. Z dowództwa korpusu otrzymaliśmy jednak sygnały, że ich – poza spadochroniarstwem i narciarstwem – sport wyczynowy nie interesuje.

GRZEGORZ WOJTOWICZ

Za piwo

strzelca. To nie przypadek, że na wyjazdach zdobyliśmy dopiero dwa gole. Całe szczęście, że po trzech miesiącach przerwy do gry powrócił Pietrasiński, bo to jedyny zawodnik w Koronie, który ma snajperskie predyspozycje.

Czesław Palik (trener Wawelu): – Zarówno ja, jak i zawodnicy cieszymy się z tego zwycięstwa, ale zdajemy sobie

sprawę, że nie poprawi to naszej sytuacji w tabeli. Nie chcę już cały czas narzekać, ale tutaj problemem nie jest to, czy dostanie się pensje czy premie, ale czy będzie mógł się odbyć normalny trening. Za zwycięstwo z Koroną chłopaki dostaną po piwie, które postawił im masażysta.

A mecz z pewnością mógł się podobać, kilka akcji było naprawdę efektownych. W końcówce niepotrzebnie zrobiło się tak nerwowo.

(GW)

Zdzisław Janik:

Gramy dla siebie

– Po meczu z Unią pojawiły się opinie, że nie przykładamy się solidnie do gry. Ja się z tym nie zgadzam i cieszę się, że dzisiejsze spotkanie pokazało, że potrafimy walczyć. Dzisiaj padał deszcz, murawa była śliska, ale w takich warunkach łatwiej się walczy. Korona nie pokazała nie specjalnego, dlatego też nie boimy się następnych spotkań z czołowymi. Uważam, że na własnym bo-

isku będziemy groźni, bo na wyjazdach to różnie bywa. Choć nie mamy już szans na utrzymanie się w drugiej lidze, to jednak każdy z nas chce się pokazać, bo wiadomo, że latem trzeba będzie szukać nowych klubów. A jak będziemy tylko przegrywać, to nikt zawodnikami Wawelu się nie zainteresuje. Gramy dla siebie...

(GW)

Popis Sosina

Piotrcovia – Hutnik Kraków 1-3 (0-3)

0-1 Sosin 14 min.
0-2 Sosin 26 min.
0-3 Sosin 36 min.
1-3 Mauro 87 min.

Sędziował M. Borski z Warszawy. Żółte kartki: Celio oraz Sosin. Widzów 500.

PIOTRCOVIA: Kryształowicz – Krysiński, Dziedzic, Łaniowy – Buchowicz, Mauro, Magdoń, Przła (75 Saganowski), Fernando (46 Celio) – Hamlet, Gondzia (46 Wrześniński).

HUTNIK: Kwedyczenko – Wasilewski, Prokop, Duda – Wawrów (81 Przytuła), Moskal, Lacabidze, Stolarz, Bernas – Sosin, Białek.

Piłkarze Hutnika odnieśli nadszarpnięcie łatwe zwycięstwo. Dzięki trzem punktom wywiezionym z Piotrkowa sytuacja w tabeli podopiecznych Aleksandra Brożniaka uległa zdecydowanej poprawie. Już przed tygodniem hutnicy potwierdzili wyższą formę, przede wszystkim strzelecką.

W Piotrkowie Hutnik od początku narzucił swoje warunki gry i co najważniejsze, szybko zdobył gole. Pierwszy padł po dośrodkowaniu z prawej

strony Tomasza Bernasa; Łukasz Sosin dołożył głowę i posłał piłkę do siatki. Drugi gol był niezwykle efektowny. Sosin minął bodaj trzech rywali i strzałem w długi róg z około 17 metrów pokonał Kryształowicza. Równie ładna była następna bramka, która padła po zespołowej akcji. Kazimierz Moskał podał na skrzydło do Michała Stolarza, ten zagrał na pole karne i Sosin strzałem pod poprzeczkę z około ośmiu metrów skompletował hat-trick. Zawodnik ten znajduje się w fantastycznej formie; w dwóch ostatnich meczach zdobył pięć goli!

Niemrawo grający gospodarze próbowali atakować, ale nic im nie wychodziło. Strzałami z dystansu próbowali zaskoczyć Tomasza Kwedyczenkę Hamlet i Gondzia, ale bez powodzenia.

W drugiej połowie mecz miał mało interesujący przebieg. Gra toczyła się w środku pola, okazji strzeleckich nie było zbyt wiele. Hutnik, a konkretnie Zaza Lacabidze, zdobył nawet czwartego gola, ale sędzia nie uznał tego trafienia, twierdząc, że Gruzin był na spalonym. Okazję do zdobycia bramki miał jeszcze

Andrzej Białek, ale zbyt długo zwlekał ze strzałem i obrońca zdołał zablokować uderzenie krakowianina.

Generalnie hutnicy uważnie rozgrywali piłkę i pilnowali uzyskania przed przerwą przewagi. Jedyne w końcówce Mauro w zamieszaniu podbramkowym zdołał pokonać Kwedyczenkę.

Uwierzyli w siebie

Zdzisław Strojek, drugi trener Hutnika: – Do Piotrkowa jechaliśmy z zamiarem odniesienia zwycięstwa. Chłopcy w pełni zrealizowali założenia taktyczne trenera Aleksandra Brożniaka. Grali bardzo dobrze w środku pola, przechwytywali większość podań rywali i dzięki temu mogli wyprowadzać kontrataki. Coraz lepiej układa się współpraca w ataku pomiędzy Łukaszem Sosinem i Andrzejem Białkiem. Ten drugi znajduje się w znakomitej formie strzeleckiej, chłopcy mu ufają, a on nie zawodzi w sytuacjach podbramkowych. Widać wyraźnie, że drużyna wierzyła w siebie i w następnym spotkaniu z Jeziorakiem także powinna walczyć o zwycięstwo.

(GW)

Mocne uderzenie

Petrochemia Płock – Unia Tarnów 3-0 (2-0)

1-0 Wojnecki 5 min.
2-0 Sobczak 7 min.
3-0 Miaszkiewicz 56 min.

Sędziował Andrzej Kozłowski (Poznań). Widzów ok. 3 tys.

PETROCHEMIA: Sejdu – Wojnecki (20 Sobolewski), Milewski, Drame – Dec, Soczewka, Romuzga, Miaszkiewicz (73 Prabucki), Popek – Sobczak (64 J. Popiela), Małocha.

UNIA: Stawarz – Mikołajczak, Kijowski, D. Popiela, Radliński – Wstępniak, Klich (61 T. Prokop), Szczepański, Jasiak – Palej, Brożek (69 Ropski).

Tarnowianie pojechali do Płocka bez dwóch podstawowych obrońców: Dzieciołowskiego i Thiekoury (oba mają naciągnięte mięśnie czworogłowe). Powrót do drużyny Kijowskiego (wyleczył kontuzję) był tylko częściową rekompensatą wobec wspomnianych ubytków. Radliński po raz pierwszy zagrał jako obrońca kryjący.

Mecz rozpoczął się od „mocnego uderzenia” Petrochemii. W 9 min mogła ona prowadzić

3-0! Skończyło się „tylko” na dwóch golach. Pierwszego uzyskał głową Wojnecki po rzucie rożnym egzekwowanym przez Miaszkiewicza. Miejscom kibice nie zdążyli się jeszcze nacieszyć prowadzeniem swoich ulubieńców, gdy ci ostatni podwyższyli wynik. Po kornerze Małocha zagrał głową do tyłu do Sobczaka, a ten także „głównie” celnie strzelił. 2 min później gospodarze egzekwowali już trzeci rzut rożny. Po zagranie Miaszkiewicza główkował Małocha i Stawarz wypuścił piłkę z rąk. Gospodarze sygnalizowali, że piłka całym obwodem przekroczyła linię bramkową, ale sędzia był innego zdania.

Wcześniej jednak mogło być... 2-0 dla Unii. Jeszcze bowiem przy stanie 0-0 świetne okazje mieli Popiela i Palej. Ich strzały (odpowiednio z 13 i 3 metrów) trafiły w Sejdu.

Zadowoleni z prowadzenia płocczanie oddali inicjatywę w grze rywalom, którzy uzyskali przewagę, byli częściej w posiadaniu piłki. Strzały Jasiaka

i Brożka nie przyniosły zmiany wyniku.

W drugiej połowie gospodarze także szybko zdobyli gola. Sobczak podał do Miaszkiewicza, po którego strzale piłka odbiła się od Kijowskiego, co zdezorientowało Stawarza. Prowadząc 3-0, gospodarze nieco „odpuścili”. Szansę na honorowego gola miał Palej. Po jego strzale przewrotną piłką odbiła się jednak od poprzeczki. W ostatnim kwadransie Petrochemia przewała, egzekwowała kilka wolnych i kornerów, ale bez efektu.

Groźni i agresywni

Zbigniew Kordela (trener Unii): – Gospodarze byli groźni po stałych fragmentach gry – rzutach wolnych i rożnych. Grali, zwłaszcza w drugiej połowie, bardzo agresywnie. Brożek doznał kontuzji i został zmieniony, a Jasiak z trudem dotrwał do końca meczu. Z powodów urazów z boiska zeszli także Wojnecki i Sobczak.

(FIL)

Grupa I

Grunwald Ruda Śl. – Elana 0-0, Odra Sz. – Odra O. 2-0 (1-0), KS Mysłków – Aluminium 1-0 (1-0), Lechia Z. Góra – Śląsk 1-5 (1-3), Naprzód – Groclin 1-2 (1-0), Raków – Lechia/Polonia Gd. 3-0 (2-0), JKP Karkonosze – Polonia B. 0-0.

1. Groclin	20	41	40-27
2. Aluminium	20	35	28-18
3. Mysłków	20	33	25-26
4. Raków	19	31	30-16
5. Śląsk	18	30	30-15
6. Grunwald	20	28	33-33
7. Lechia/Pol.	19	27	22-23
8. Odra Sz.	20	25	21-20
9. Odra O.	20	25	24-25
10. Polonia B.	19	25	12-14
11. Elana	19	24	25-27
12. Naprzód	19	19	16-26
13. Karkonosze	19	18	15-28
14. Lechia Z. G.	18	8	12-35

Następna kolejka grupy I odbędzie się w najbliższy weekend: Hutnik – Jeziorak, Unia – RKS Fameg, Wawel – Ceramika, KSZO – Stal St. Wola, Górnik – Hetman, Korona – Petrochemia i Avia – Piotrcovia.

(FIL)

Grupa II

Jeziorak – Stal Sanok 3-0 (0-0). Kobus 52 i 87, Makowski 70. Górnik Łęczna – KSZO Ostrowiec 4-0 (2-0). Cetnarowicz 23 i 68, Vencevicius 34 karny, Feliksiak 90. Stal Stalowa Wola – Ceramika 0-2 (0-1). Brytan 29, Rutkowski 90. RKS Fameg Radomsko – Avia Świdnik 3-1 (1-0). Bramki: Horawa 35, Tomasiak 45, Kukulski 85 – Teodorowicz 88.

Pauzował Hetman Zamość.

1. Ceramika	21	45	13	6	2	37-15
2. Górnik Łęczna	21	44	13	5	3	38-13
3. Petrochemia	20	43	13	4	3	38-18
4. KSZO Ostrowiec	21	41	12	5	4	39-19
5. Korona Kielce	21	32	9	5	7	22-20
6. RKS Radomsko	20	30	8	6	6	36-27
7. Stal St. Wola	20	29	8	5	7	25-21
8. Hutnik Kraków	21	29	8	5	8	28-28
9. Jeziorak Hława	20	26	7	5	8	31-29
10. Unia Tarnów	21	26	7	5	9	23-26
11. Hetman Zamość	20	25	7	4	9	16-23
12. Piotrcovia/Ptak	20	21	6	3	11	17-23
13. Wawel Kraków	20	19	6	1	13	19-38
14. Avia Świdnik	21	14	4	2	15	18-43
15. Stal Sanok	21	6	1	3	17	12-56

23 bramki, 5 zwycięstw gospodarzy, 2 wygrane gości, 13 żółtych kartek – oto najkrótszy bilans minionej kolejki. W meczu „na szczyt” Górnik Łęczna rozgromił KSZO Ostrowiec 4-0 i zajął „jego” pozycję wicelidera tabeli. Cieszą zwycięstwa krakowskiego duetu. Hutnik powoli, ale konsekwentnie prnie się w górę tabeli. Wawel wciąż może się łudzić, że uniknie spadku. Unia Tarnów spadła o dwie lokaty i już tylko punkt dzieli ją od strefy spadkowej.

(FIL)

Perfekcyjne wolne

Siarka Tarnobrzeg - Cracovia 2-0 (2-0)

1-0 Kozłowski 29 min, 2-0 Barnak 44 min. Sędziował Pochylski z Radomia. Żółte kartki: Gaweł, Kozłowski z Siarki, Walankiewicz, Skrzyński, Fudali z Cracovii. Widzów 800.

Siarka: Dziuba - Gaweł, Żuchnik, Bednarczyk - Rejczyk, Barnak, Kozłowski (78 Błasiak), Hynowski, Kuranty - Oleniacz (71 Gielarek), Samiec (82 Krzemieński).

Cracovia: Kwiatkowski - Siemienieć, Walankiewicz, Mróz (52 Kmak) - Powroźnik (65 Kowalik), Fudali, Ziółkowski, Skrzyński (36 Hrapkiewicz), Baster - Zegarek, Hermaniuk.

Przed meczem nastroje w obu zespołach były bardzo bojowe. - Nasz cel jest prosty, gramy o 3 punkty - mówił trener Siarki Jacek Zieliński. - Mam nadzieję, że Cracovia nie zagra superdefensywnie i zobaczymy ciekawy mecz. - My też chcemy grać o zwycięstwo - twierdzi trener „pasów” Grzegorz Kmita. - Nasi zawodnicy mają atakować rywala na jego polowie, mają stosować pressing.

Pierwsze minuty zdawały się potwierdzać słowa trenera Kmity. Cracovia „siadła” na rywalu, atakowała. W 2 min uciekł prawnym skrzydłem Powroźnik, jego dośrodkowanie wyłapał bramkarz Dziuba. W 8 min Gaweł faulował z tyłu uciekającego Bastera i sędzia pokazał obrońcy Siarki żółty kartonik.

Ale po 10 minutach gry sytuacja na boisku zmieniała się. Coraz lepiej zaczęła grać linia środkowa Siarki z rutynowanym, 35-letnim Mariuszem Barnakiem. Gospodarze byli przede wszystkim szybsi, ruchliwsi, bardziej dynamiczni. Pomocnicy Cracovii zaczęli przegrywać pojedynki i coraz gorzej było pod bramką Kwiatkowskiego. W 15 min po szybkiej kontrze i podaniu Samca, Hynowski z 12 metrów

strzelił obok słupka. W 19 min kiks popełnił na polu karnym Rejczyk, ale Dziuba rzutem pod nogi Zegarka uratował sytuację.

W 29 min Skrzyński stracił piłkę w strefie środkowej, na bramkę Cracovii popędził Hynowski, wracający Skrzyński sfaułował go tuż przed polem karnym. **Rzut wolny nieco z boku, z ok. 20 metrów. Bernak le-**



Fot. RS

ciutko popchnął piłkę, mocno uderzył ją Kozłowski i futbolówka wpadła w długi róg bramki Kwiatkowskiego, który stracił równowagę na śliskim boisku (w czasie meczu padał deszcz). To był jego błąd.

Akcje gospodarzy były zdecydowanie groźniejsze, pomocnicy Cracovii nie nadążali za akcjami. Klasyk tego przykładu mieliśmy w 44 min, tym razem Ziółkowski dał sobie odebrać piłkę w środku boiska, potem zmuszony był faulować Kozłowskiego. Znowu rzut wolny dla Siarki, odległość 30 metrów na wprost bramki. Do wykonania rzutu wolnego szykował się Żuchnik, ale w ostatniej chwili z krótkiego zamachu uderzył Barnak. Precyzyjnie uderzona piłka trafiła w słupki i po ręce Kwiatkowskiego wpadła do

siatki. Dwa szkolne błędy pomocników, dwa dobrze wyegzekwowane wolne i Siarka prowadziła 2-0.

Po przerwie do ataku ruszyła zdesperowana Cracovia, a gospodarze starali się skontrować rozpuśczonego rywala. W 50 min Szumiec miał przed sobą tylko Kwiatkowskiego, ale ten sparował jego strzał. W 64 min Kuranty był sam przed bramką, ale fa-

talnie przestrzelił. Jeszcze 3-krotnie zawodnicy Siarki wychodzili z kontrami dwa na jednego, ale w ostatnim rozegraniu piłki brakowało im precyzji i spokoju.

Atakująca non stop Cracovia tak na dobrą sprawę miała tylko jedną świetną pozycję, w 64 min po zagranii Bastera, Powroźnik z 10 metrów strzelał w długi róg, ale Dziuba zdołał wybić piłkę na róg. W 89 min w polu karnym faulowany był ewidentnie Hrapkiewicz. Należał się Cracovii rzut karny, ale czy on zmieniłby losy meczu?

Siarka była drużyną lepszą i zasłużenie zdobyła 3 punkty. „Pasy” przegrały ten mecz, bo miały gorszą linię środkową. A w dzisiejszym futbolu bez reżysera gry ani rusz.

ANDRZEJ STANOWSKI

do końca rozgrywek jeszcze 11 kolejek. Myślę, że walka o I miejsce trwać będzie do końca. W każdym razie my bronimy nie składamy.

WŁODZIMIERZ KWIATKOWSKI: - Pierwsza bramka to moja wina. Przy strzale Kozłowskiego potknąłem się na śliskim boisku. Uderzenia Barnaka nie mogłem obronić. Strzelił tuż przy słupku. Stabo grała nasza pomoc.

MARIUSZ BARNAK: - Wolnego miał strzelać Żuchnik, ale powiedziałem mu - zostaw piłkę, ja uderzę. Po moim strzale nie wiedziałem, czy piłka wpadła do siatki, dopiero po reakcji sędziego bocznego zorientowałem się, że jest gol. Oba gole z wolnych ustawiły mecz. Po przerwie mogliśmy pognać Cracovię 2-3 golami, ale naszym młodym napastnikiem zabrakło pod bramką spokoju i wytrwania.

(AS)

Pierwszy punkt

Czuwaj Przemyśl - Dalin Myślenice 1-1 (0-1)

0-1 Wyroba 25 min, 1-1 P. Baran 77 min. Sędziował Kwiatkowski (Lublin). Żółte kartki: Stec - Bierówka, Wyroba. Widzów 600.

Czuwaj: Michalski - M. Indyk, Stec, B. Indyk - Kud (71 Nuckowski), Hajduk (85 Gawlik), Kot, M. Baran - Błaszczuk, A. Kawecki, P. Baran.

Dalin: Felsch - Tomeczko, Nowak, Bierówka, Mistrz - Olczykowski, Fornalik, Rudzki (46 Tchikoura), Czajczyk - Wyroba, Cygan.

Młodzież Czuwaju sprawiła sporą niespodziankę swoim kibicom, bowiem wywalczyła jeden punkt w rywalizacji z wysoko notowanym zespołem Dalinu. Jest to pierwszy punkt wywalczony przez przemyską dru-

żynę w rundzie wiosennej. Już w 1 min gry obrona gości dwukrotnie popełniła szkolne błędy, ale strzały Błaszczuka i Piotra Barana były niecelne. Z kolei w 20 min Kawecki po zespółowej akcji znalazł się w sytuacji sam na sam z myślenickim bramkarzem, jednak jego strzał z narożnika pola karnego minął bramkę. Nie wykorzystana sytuacja zemdlała się na gospodarzach już za moment. Z autu wrzucił piłkę na boisko Mistrz. Futbolówka odbiła się od twarzy Steca, że na 7 metrów przed bramką dopadł do niej Wyroba i atomowym strzałem pod podpręczkę zdobył prowadzenie dla gości. Tuż przed końcem I części gry Błaszczuk z 9 m efektywną główką próbował przelo-

bować Felscha, jednak pomylił się dosłownie o centymetry.

Po zmianie stron gospodarze w dalszym ciągu uparcie dążyli przynajmniej do wyrównania, lecz w 66 min mogło być już po meczu. Cygan znalazł się bowiem niespodziewanie sam przed Michalskim, jednak przegrał pojedynek z golkeeperem gospodarzy. Po wejściu na boisko Nuckowskiego akcje miejscowych nabrały rozmachu, co przyniosło im w efekcie upragnione wyrównanie. Po rzucie różnym wykonywanym przez Kota, najwięcej sprytu w polu karnym wykazał Piotr Baran, który uciekł blok obronny gości i z najbliższej odległości klatką piersiową wepchnął piłkę do siatki.

(JAN)

Mała siła rażenia

Górnik Wieliczka - Tłoki Gorzyce 1-1 (1-1)

0-1 Pacanowski (16), 1-1 Kloc (36, z karnego). Sędziował Krzysztof Olchawa z Nowego Sącza. Żółte kartki: Paweł Leszczyk - Madej, Karaśński. Widzów 300.

Górnik: Skórski - Paweł Leszczyk, Zajac, A. Poskrobko - Stanula, Kloc, Kleczyński, Dąbrowski, R. Poskrobko (78 Jobert) - Marion (12 Kozieł), Błaś.

Tłoki: Bilski - Madej, Baćmaga (40 Tarkowski), Murdza, Syguła - Konopelski, Pacanowski, Kusiak, Ławryszyn - Karaśński, Tułacz.

Kontuzja więzadeł, której Szczygieł nabawił się w środę podczas sparingowego meczu amatorskiej reprezentacji Krakowa, i przymusowa absencja Piotra Leszczyka za kartki mocno ograniczyły taktyczne możliwości zespołu z Wieliczki. Na dodatek, już w 12 minucie, po ostrej interwencji Syguły, musiał opuścić boisko Marion, osłabiając jeszcze bardziej siłę uderzeniową Górnika.

W pierwszej połowie groźniejsze były akcje ofensywne gości. Inicjował je od linii środkowej znany z występów w mieleckiej Stali Tułacz. Po jego strzale w 13 min odbita od nogi Zajaca piłka wyszła na róg. Kolejna akcja najgroźniejszego zawodnika Tłoków zakończyła się zdobyciem gola. Dośrodkowanie Tułacza w 16 min znakomicie wykorzystał Pacanowski. Ubiegł obrońców, strzelił z półwoleja z 5 metrów i choć Skórski zdołał jeszcze

odbić piłkę, przeszła jednak przez linię bramkową. Linio- wy nie miał co do tego wątpliwości i dał sygnał sędziemu głównemu.

Gospodarze groźną sytuację stworzyli w 22 min. Po różnym Klocu, błąd popełnił Murdza. Ten sam zawodnik był sprawcą karnego w 36 min. Nie mógł opanować piłki, odbił ją ręką i arbiter bez wahania wskazał na „jedenastkę”, którą pewnie wykorzystał Kloc. Kilka minut później, wskutek kontuzji, zszedł z murawy Baćmaga, co poważnie osłabiło linię defensywną Tłoków.

Dość wyraźną przewagę w II połowie uzyskał Górnik, ale piłkarze z Wieliczki nie mieli pomysłu na stworzenie dogodnych sytuacji strzeleckich. Najlepszej okazji (bliźniaczko podobnej do tej, z której Pacanowski zdobył gola) nie wykorzystał w 57 min Robert Poskrobko, po dośrodkowaniu brata - Andrzeja. Desperacką próbę zaskoczenia Bilskiego z wolnego (z 30 metrów) podjął w 82 min Dąbrowski. 2 minuty wcześniej, sędzia nie uznał bramki Pacanowskiemu z powodu spalonego. Ostre dyskusje przerwał wtedy... wałęsający się po stadionie pies. Z trudem udało się go przegonić z boiska.

Pod koniec spotkania preten- sje do Krzysztofa Olchawy mieli z kolei gospodarze. Dwukrotnie nie dopatrzył się fauli przy linii pola karnego Tłoków. Najpierw podcięty był Kozieł, potem Kloc.

Wiecej spodziewali się kibice po pozyskany niedawno Brazylijczykowi Joubertcie. Otrzymał jednak nietypowe zadanie. Najlepiej czuje się w pomocy, tym razem musiał grać w ataku.

Deszcz, przenikliwe zimno i wiatr przeszkodziły na pewno obu drużynom w zaprezentowaniu pełni możliwości.

Powiedzieli po meczu

Robert Orłowski (trener Górnika): - Walka była od „szesnastki” do „szesnastki”. Jestem zadowolony z gry Tomasz Koziela zastępującego kontuzjowanego Sebastiana Marion, który prawdopodobnie skreślił staw kolanowy. Straciliśmy, niestety, kolejnego napastnika. Uczuliłem zespół na kontry przeciwników. Liczyłem po cichu na ich błędy. Biorąc pod uwagę okoliczności, możemy być chyba zadowoleni z remisu.

Józef Antoniak (trener Tłoków): - Przyjechalismy po trzy punkty. Dlatego jestem rozczarowany. Sami sprokurowalismy sytuację, po której sędzia poddyktował karnego. Trudno mi wytłumaczyć, dlaczego w drugiej połowie oddalismy środek pola. To nie pierwszy mecz, kiedy drużyna tak właśnie gra. Mam pretensje do sędziego, że nie uznał gola. Akurat doskonale z ławki widzieliśmy, że Pacanowski wyprzedził obrońcę i celnie strzelił. Za mało w tym meczu było płynnych akcji, strzałów na bramkę.

(SAS)

Mokro i ślisko

Sandecja Nowy Sącz - Błękitni Kielce 2-0 (1-0)



Fot. Jerzy Cebula

1-0 Dorula 13 min, 2-0 Krupa 84 min. Sędziował G. Szkutnik (Lublin). Żółte kartki: Krawczyk - P. Kukuła, Giermasiński. Widzów 350.

Sandecja: Olchawa - Krawczyk, Łętocha, Zagórski, Bajdel - Ulucki, Obiedziński, Dorula, Kępski (66 min Montsko) - Krupa, Łojek.

Błękitni: Styczyński - Mielczarek, Kostrzewa, Wołoszyn - Bartkowski, Lipski (31 min Giermasiński), Trewa, Stefański, Cieślowski - P. Kukuła, Gołabek.

Ostra musiała być reprimenda prezesa Sandecji Kazimierza Sasa po słabych pierwszych meczach rundy wiosennej, gdyż z meczu na mecz forma sandeczan rośnie. W sobotę w strugach deszczu, przy przenikliwym zimnie gospodarze zasłużenie pokonali kielczan, w szeregach których nie brakowało piłkarzy grających jeszcze nie tak dawno w klubach I i II ligi.

Sądząc od początku atakowali. Trzy minuty po gwizdku sędziego Łętocha z Uluckim przeprowadził dwójkową akcję, ale po strzale tego ostatniego Styczyński wyłapał piłkę. Szuka ta nie udało mu się

dziesięć minut później, gdy po szkolnym błędzie Wołoszyna piłkę przejął Dorula, pobiegł z nią niemal 30 metrów i technicznym strzałem po ziemi w długi róg pokonał leżącego bramkarza.

Wraz ze wzmagającym się deszczem zmniejszała się skuteczność obydwu drużyn. Śliskie boisko oraz mokra piłka nie ułatwiały gry. Takie warunki mogły jednak spowodować błąd któregoś z bramkarzy. Liczyli na to napastnicy obydwu zespołów, bombardujący z daleka bramki Styczyńskiego i Olchawy. Gra nabrała tempa po przerwie. W 60 min Ulucki i Łętocha przeprowadził niemal identyczną akcję, jak w 3 min. Tym razem jednak podanie Łętochy było niecelne i golkeeper gości w efektywnej paradzie wyłapał piłkę.

Odkrycie się Sandecji mogło być szybko ukarane. Po błyskawicznej kontrze i strzale najlepszego na boisku Cieślowskiego piłka o centymetry minęła bramkę Sandecji. Goście, nie mając już nic do stracenia, rzucili się do ataku. Błąd Krupy, który w 74 min stracił piłkę 20 m od swojej bramki, nie wykorzystał Stefański, a gdy w 81

min Łętocha na polu karnym, próbując wyprowadzić akcję, trafił w stojącego tuż przed nim Cieślowskiego, wydawało się, że bramka dla kielczan jest tylko kwestią czasu.

Tymczasem trzy minuty później Krupa wykorzystał brak zdecydowania obrońców Błękitnych, którzy przed własnym polem karnym grali „w dziada”, przejął piłkę, podciągnął kilka metrów i nie dając szans Styczyńskiemu ustalił wynik meczu.

MAREK BEROWSKI

Pozostałe wyniki III ligi, gr. Małopolska Wschód:

AZS PODLASIE - KARPATY KROSNO 4-1 (3-0). Bura- czewski 19 (karny), Majkowski 33, 38, 60 - Tęcza 89.

POLONIA - ORLETA 4-1 (2-0). Kawecki 7, Jaroach 27, Strzałkowski 49, Rop 59 - Pieniążki 55.

WISŁOKA - SPARTAKUS 2-1 (1-1). Pszeniczny 33, Kasprzak 51 - Skalski 2.

POGOŃ - LUBLINIANKA 0-1 (0-0). Bielak 52.

ALIT - SZYDLÓWIANKA 2-0 (1-0). Sajdak 44, Rochecki 55.

1. Siarka	23	48	52-16
2. Wisłoka	23	45	46-15
3. Lublin	23	45	41-16
4. Polonia	23	44	31-16
5. Cracovia	23	43	36-13
6. Tłoki	23	36	36-21
7. Sandecja	23	36	26-22
8. Dalin	23	34	26-29
9. Błękitni	23	32	27-23
10. Pogoń	23	31	27-19
11. Alit	23	29	29-26
12. Górnik	23	29	30-35
13. AZS Podl.	23	28	26-27
14. Spartakus	23	23	24-33
15. Karpaty	23	19	20-35
16. Szydłów	23	19	21-42
17. Czuwaj	23	18	18-56
18. Orleń	23	6	13-86

(M)

Bartoszu, Bartoszu...

Tarnovia – Proszowianka/Naftomontaż 1-2 (0-0)

0-1 Świeca 75, 1-1 Klich 76, 1-2 Świeca 86. Sędziował Tomasz Opaliński z Nowego Sącza. Żółte kartki: Noga, Kusek. Widzów 300.

Tarnovia: Bartosz – Musiał, Sadłoń, Wężowicz – Świątek, Prokop, Klich, Budzyński, Noga – Kurek, Surman

Proszowianka: Łaciak – Kusek, Janusz, Jaskólski – Zięba (80 Mrowiec), Kempisty, Skalski, Duniec (70 Grajkowski), Turkiewicz – Świeca, Kolański (87 Wojasiński)

Obie drużyny dzieli w tabeli przepaść, ale sobotnie spotkanie nie było jednostronne. Kibice oglądali mecz szybki, zacięty i obfitujący w sytuacje strzeleckie stwarzane przez obie strony. Tych klarowniejszych

więcej mieli jednak goście i to oni, choć może nieco szczęśliwie, zwyciężyli. Już w 5 minucie piłkę po głowie Janusza wybił z linii bramkowej Sadłoń. W drugiej połowie w bardzo podobnej sytuacji główkował Kusek, a tarnowian przed utratą bramki uratował Świątek. Dwa razy w doskonałych sytuacjach był Świeca, ale gdy miał przed sobą już tylko Bartosza brakowało mu precyzji. Z kolei pod bramką Łaciaka kilka razy było groźnie po strzałach Kurka w 8 (w ostatniej chwili zablokowany przez obrońców), 20 i 64 minucie (dwa ostatnie nieznacznie niecelne).

Prawdziwe emocje zaczęły się jednak w ostatnim kwa-

dransie. W 75 minucie po akcji z Kolańskim Świeca był sam na sam z Bartoszem i goście objeli prowadzenie. Tuż po wznowieniu gry oko w oko z Łaciakiem znalazł się z kolei Klich i również nie zmarował sytuacji. Ta bramka uśmierzyła zaczynające się właśnie na trybunach awantury. Gol sprawił, że kibice znów zainteresowali się wydarzeniami na boisku. Tam tymczasem trwała ostra walka aż do momentu, gdy w niegroźnej z pozoru sytuacji Bartosz (powołany na mecz w trybie awaryjnym) wypuścił z rąk śliską piłkę, która trafiła pod nogi Świecy i ten, będąc sam przed pustą bramką, ustalił wynik.

(ALG)

Groźne kontry

BKS Bochnia – Kabel Kraków 0-2 (0-0)

0-1 P. Giza 60, 0-2 Kapusta 79. Sędziował Sławomir Radzik z Grybowa. Żółte kartki: Kujacz, Leśniak – M. Giza, Kapusta. Widzów 300.

BKS: Bugajski – Dziuba, Sobieszczak, Wilk – Jacak, Leśniak, Kujacz, Szpil, Goryczko (67 Bienias) – Imiołek, Dzieński.

Kabel: Grzybek – M. Giza, Kłaput, Górecki – Kapusta, P. Giza, Chachłowski, Jelonek, Badoń – Myślewski (72 Bała), Bania.

Duży zawód sprawili kibicom piłkarze bocheńscy doznając zasłużonej porażki z mającą trzecioliigowe doświadczenie drużyną Kabla. Choć w pierwszej połowie przeważali miejscowi, to nie potrafili trafić

w bramkę dobrze broniącego Grzybka.

Niewykorzystane sytuacje wprowadziły nerwowość w drużynie BKS-u, co bezwzględnie wykorzystali goście zdobywając pierwszego gola, ze strzału Piotra Gizy, który trafił tuż obok lewego słupka bramki. Zespół krakowski przewyższał miejscowych organizacją gry, kontratakując wprawdzie sporadycznie, ale bardzo skutecznie. Broniąc swojej bramki, goście nie zapominali o kontrach. Po jednej z nich zdobyli kolejnego gola ze strzału Pawła Kapusty, który ustalił końcowy wynik.

LESZEK JAKIMOWSKI

Profesjoniści?

Wolania – Wisła II – nie rozegrany z powodu braku kart zdrowia gości

Mecz nie doszedł do skutku, gdyż goście nie byli w stanie przedstawić kart zdrowia. Podobno udając się do szatni zostawili je w autobusie, który odjechał w niewiadomym kierunku. Jego poszukiwania spełzły na niczym, więc po kwadransie oczekiwania sędzia odgwiżdżał zakończenie zawodów. Ostateczną decyzję w tej sprawie podejmie prowadzący w tym sezonie rozgrywki klasy międzyokręgowej Okręgowy Związek Piłki Nożnej w Nowym Sączu.

(STM)

Trzy gole w trzy minuty

Alwernia – Start Nowy Sącz 5-0 (1-0)

1-0 Przepiórka 27, 2-0 Jajko 70, Przepiórka 78, 4-0 Sęk 79, 5-0 Kuciel 81 (karny). Sędziował Robert Kiełbasa z Tarnowa. Żółte kartki: Piórko – Szymański, Małek, Stafin. Widzów 100.

Alwernia: Frączek – Dukala, Załęga, Piórko, Strączek – Gołdyn, Przepiórka, Jajko, Kuźmiński – Sęk (81 Olenyszyn), Kuciel

Start: Kasprzycki – Grądział, Damasiewicz, Bochniarz, Kandyfer – Uszko (61 Małek), Halaś, Jasiński – Stafin, Bezbir, Szymański.

Defensywa Alwerni, już w piątym wiosennym meczu mistrzowskim nie dopuściła do utraty gola. A że tym razem, zwłaszcza w końcówce, skuteczni byli napastnicy, więc, po raz drugi w obecnych rozgrywkach gospodarze pokonali rywali pięcioma bramkami (1-6 przegrała w Alwerni w październiku Tarnovia). Z kolei Start przegrał 0-5 już po raz drugi tej wiosny.

Początek meczu był bardzo nerwowy. W 12 min strzelał z 16 metrów Sęk, lecz chybił. W 23 min Jasiński uderzył z 25 metrów tuż obok słupka. Gospodarze natychmiast kontrata-

kowali, lecz Gołdyn trafił w plecy obrońcy. W 27 min kolejny efektowny rajd przeprowadził prawą stroną Dukala, dokładnie zacentrował i Paweł Przepiórka strzelił głową nie do obrony.

W 41 min po ataku gości piłka przeszła tuż obok spojenia słupka z poprzeczką. Kilkadziesiąt sekund przed przerwą po rajdzie i strzale Dukala, do odbitej przez Kasprzyckiego piłki nie zdążył Strączek.

Po przerwie Alwernia grała coraz lepiej. Kuciel strzelił z wolnego z 20 metrów tuż nad poprzeczką. W 57 min uderzenie Sęka obronił Kasprzycki, trzy minuty później Kuciel z dogodnej pozycji trafił w bramkarza. Dobrze też grał w tym okresie Kuźmiński.

20 minut przed końcem w zamieszaniu podbramkowym Jajko strzelił precyzyjnie z 14 metrów i zdobył drugiego gola. Minutę później Sęk zmarował okazję sam na sam z bramkarzem. Dramat gości rozegrał się w ciągu trzech minut, gdy stracili gole po strzałach Przepiórki, Sęka i Kuciela z karnego.

(ZK)

Karnego też nie strzelili

Multivita Krynica/Tylicz – Rzemieślnik Pilzno 0-1 (0-1)

0-1 Stefanik 8. Sędzia Paweł Dominiak z Krakowa. Żółte kartki: Nosal, A. Liber, Chajec, Stefanik. Widzów 100.

Multivita: Jurkiewicz – Nosal, Łukasik, G. Adamczyk, Krzywdziński – A. Liber (60 Łodej), Dyrek, Kuźma (76 Stoiński), Ruchała – Dziedzina, R. Liber.

Rzemieślnik: Konieczny – Cygan, Lorek, Kosibab, Minich – Zaborowski (65 Chajec), Mendel, Stefanik – Zołotar, Gąsior, Cielak (60 Kędzior).

Rozegrany w Tyliczu mecz odbywał się w bardzo złych warunkach atmosferycznych, przy ciągle padającym deszczu, na rozmokej murawie. Mimo to mógł się podobać. Bardziej doświadczonym zespołem byli goście, którzy już w 8 min zdobyli prowadzenie po голу Stefanika i utrzymali wynik do końca. W drugiej połowie przeważali gospodarze, bardzo dobrze bronili Konieczny. Stuprocentowych okazji nie wykorzystali: Dziedzina, Kuźma i A. Liber. Najlepszą sytuację do wyrównania miał Jacek Ruchała. Jego strzał z rzutu karnego obronił jednak bramkarz gości. Kibice gospodarzy musieli więc pogodzić się z porażką.

STANISŁAW MIREK



1-0 Niedziela 85. Żółte kartki: Dybaś – A. Maciasz. Sędzia: Marek Pijar z Dębicy. Widzów: 100.

Glinik: Waląg – Stępkowicz (88 Knapik), Rak, A. Wszolek, Janiszewski, Stępień (65 Igielski), Bernasiewicz, Dybaś, Szura, A. Aleksander (34 D. Wszolek, 76 Niedziela), Durzyński.

Victoria: M. Pulit – Szewczyk, A. Maciasz, Dudek, J. Pulit, Włodarz, P. Maciasz (88 Zubel), Gołab, Ciastoń, Cepiga, Głuch.

Od początku goście podjęli otwartą walkę. Gra toczyła się często pod bramką gospodarzy. Już w czwartej minucie dogodną sytuację zmarnował Ciastoń, strzelając w plecy jedne-

go z obrońców Glinika. W odpowiedzi zaatakowali gospodarze. Aleksander przejął piłkę w środku boiska, uciekł obrońcom, podał do Raka, a ten strzelił z 16 metrów. Chwilę później skontrowała Victoria. Głuch wpadł w pole karne, mocno strzelił, ale Waląg pewnie obronił. W 22 min goście nie wykorzystali kolejnej dogodnej sytuacji. Po wolnym w polu karnym piłkę przejął Ciastoń, lecz strzelił w poprzeczkę. Na minutę przed końcem pierwszej połowy znów Victoria mogła prowadzić. Idealne podanie od Głucha otrzymał Ciastoń, który z 8 metrów trafił w poprzeczkę.

Po przerwie obraz gry się odmienił. Zaczął padać bardzo intensywnie deszcz. Boisko stało się grząskie, a wysocy piłkarze Victorii nie byli już tak szybcy i zwrotni. W drugiej połowie nie oddali na bramkę Glinika ani jednego groźnego strzału. W 69 minucie rajd przeprowadził Rak, ale w ostatniej chwili – tuż przed bramkarzem, piłkę spod nóg wybił mu obrońca. Kiedy do końca pozostawało pięć minut, w niegroźnej pozornie sytuacji Niedziela zdobył zwycięskiego gola. Mimo trudnych warunków mecz mógł się podobać. Obie drużyny zagrały dobre spotkanie.

Tekst i fot.: JERZY CEBULA

Pozostała nadzieja

Karpaty Siepraw – Wieczysta 2-1 (1-1)

1-0 Machaj 5, 1-1 J. Surowicz (karny), 2-1 Mateja 63. Sędziował R. Jachura (Kraków). Żółte kartki: Turcza, Szaporów – Kubiela, J. Surowicz. Widzów 200.

Karpaty: Matysiak – B. Szablowski (56 Maczmarzyk), Szaporów, Turcza (52 Salamon), Filipowski – Mateja, Olipra, T. Szablowski, Płocha – Machaj, (88 Będkowski), Czerwiec.

Wieczysta: Biernacki – Dąbrowski, Ściągalski (82 Żurek), J. Surowicz, Liszka – Kubiela, Mielec, Musiał, Cybulski (67 Trzcionka) – Semper, T. Surowicz (75 Kus).

Aby zachować nadzieję na utrzymanie w klasie międzyokręgowej, piłkarze Karpat musieli wygrać i cel osiągnęli. W 5 min Szablowski, zagrał do Matei, ten dośrodkował z prawej strony na głowę Machaja, a ten bez kłopotów pokonał Biernackiego. W 13 min skład na akcja Matei z Czerwem, który dokładnie podał do Ma-

chaja i ponownie najlepszy snajper miejscowych stanął przed szansą zmiany rezultatu, tym razem jednak bramkarz gości odbił piłkę. 4 minuty później Musiał wpadł w pole karne, gdzie został sfaulowany przez Bogdana Szablowskiego. Janusz Surowicz pewnie wykonał rzut karny i wyrównał stan meczu.

W 27 i 30 min dwie groźne akcje Machaja nie przyniosły bramek. W 37 min T. Surowicz z 16 m strzelił mocno, jednak Matysiak obronił, a tuż przed przerwą mocne uderzenie Czerwca przeszło tuż obok bramki Wieczystej.

Po przerwie przeważali goście, ale bramkę strzelili gospodarze. Po pięknej akcji Mateja – Czerwiec – Mateja, ten ostatni trafił do bramki rywali. Jeszcze dwukrotnie groźnie strzelał Musiał, z resztą ataków Wieczystej dobrze radzili sobie obrońcy Karpat.

(MAS)

Cyrk był lepszy

Świt Krzeszowice – Tymbark 0-0

Sędziował Ryszard Frączek z Tarnowa. Widzów 100.

Świt: Bury – Strzeboński (79 M. Bursa), Śliwiński, R. Bursa, Klita – D. Jaworski, Funek, Piątek, Ł. Jaworski – Strojek, Chlipała (77 Pierzchała).

Tymbark: Dudzik – Burnus, Szewczyk, Kordeczka, W. Dziadoń – Majda (61 W. Przechrta), Nowak, Podczerwiński (46 Jaroszyński) – Stokłosa, G. Dziadoń.

Piłkarze rywalizowali na krzeszowickim stadionie nie tylko między sobą, lecz i z cyrkiem „Pieniny”, który swój jedyny występ w Krzeszowicach dał akurat w porze meczu, na bocznym boisku, kilkanaście metrów od placu, na którym walczyli futboliści. W meczu padł zasłużony remis, zaś rywalizację z cyrkowcami, sportowcy prze-

grali bardzo wyraźnie. Znacznie więcej ludzi zdecydowało się obejrzeć popisy artystów niż moknąć w zimne i dżdżyste popołudnie na trybunach. Poziom występów cyrkowców był również wyższy niż jakość zmagani piłkarzy.

Mieli oni duże problemy z opanowaniem piłki na mokrym boisku. Rzadko więc przeprowadzali składne akcje, cozone strzałami. W 19 min goście uderzył Piątek, lecz Dudzik pewnie obronił. 6 minut później Podczerwiński strzelił tuż obok słupka, a w 28 min G. Dziadoń uderzył z 20 metrów tuż nad poprzeczką. W tej części gra była wyrównana, goście odpowiadali atakami na akcje Świtu.

Już kilkanaście minut po przerwie, w niczym nie ustępu-

jący dotychczas miejscowym tymbarczanie nieoczekiwanie zostawili z przodu tylko Jaroszyńskiego. Pozostali rzadko wychodzili z własnej połowy. Świt przeważał więc coraz wyraźniej. Jednak żeby zdobyć gola, trzeba celnie strzelać. A tymczasem w 68 min Funek, w zamieszaniu podbramkowym, stojąc 7 metrów przed pustą bramką, strzelił obok słupka. Jeszcze w 75 min D. Jaworski przytomnie uderzył z wolnego z 25 metrów, lecz Dziadoń i ten strzał pewnie złapał. W samej końcówce groźnie kontrowali goście. W 83 min po centrze Stokłosa Jaroszyński główkował za wysoko, zaś w 90 min Stokłosa minimalnie przestrzelił.

(KG)

Unia II Tarnów – Garbarnia Kraków 0-3 wo.

1. Proszowianka	22	56	42-9
2. Wisła II	21	50	48-15
3. Rzemieślnik	22	41	33-23
4. Garbarnia	22	40	45-18
5. BKS	22	39	35-15
6. Kabel	22	33	32-25
7. Wieczysta	22	32	28-17
8. Alwernia	22	28	29-23
9. MultiVita	22	27	34-21
10. Tymbark	22	27	27-34
11. Świt	22	26	20-20
12. Glinik	22	23	18-25
13. Karpaty	22	22	22-42
14. Victoria	22	22	16-43
15. Wolania	21	20	25-32
16. Tarnovia	22	17	15-42
17. Unia II	22	17	15-44
18. Start	22	14	20-49

Strzelcy

16 – Dzieński (BKS), Dziedzina (MultiVita), Stokłosa (Tymbark)

11 – Kuciel (Alwernia), Świeca (Proszowianka)

10 – Ankowski (Wisła II)

9 – Stefanik (Rzemieślnik), Chlipała (Świt), Gąsior (Tarnovia), P. Nowak (Wisła II).

Anglia: WHU odzyskał skuteczność • Sensacyjny remis Chelsea

Bezlitosne „Diabły”

Lider tabeli Manchester United, mimo zaangażowania na kilku frontach (ekstraklasa, Puchar Anglii, Liga Mistrzów), konsekwentnie zmierza po mistrzowski tytuł. Choć „miał w nogach” powtórzony półfinał PA (z dogrywką) z Arsenalem i musiał się nieco oszczędzać przed rewanżowym półfinałem w LM (w Turynie z Juventusem), nie dał szans Sheffield Wednesday, wygrywając 3-0 po golach trzech panów „S” (Solskjæra, Sheringham, Scholes). „Diabły” nie znają litości dla rywali. Bramkarz MU – Schmeichel – odrzucił prośbę kolegów z drużyny Beckhama i P. Neville’a o zostanie na Old Trafford. Duńczyk już w listopadzie ogłosił, że z końcem sezonu odejdzie z MU.

West Ham United rozgromił u siebie dotychczasowego sąsiada w tabeli Derby 5-1. W trzech poprzednich meczach WHU nie zdobył żadnego gola (stracił 1), a Derby strzeliło aż 5 (straciło 8)... Trwa dobra passa Middlesbrough. Nie przegrał on od 27 lutego. W sobotę zwyciężył na stadionie Coventry 2-1. Niespodzianką była porażka Newcastle z Everton 1-3. Everton gra słabo na wyjazdach, ale tym razem sprawił miłą niespodziankę.

Wyniki: Charlton – Leeds 1-1 (1-1), Stuart 20 – Woodgate 24, czerwona kartka: Rufus (65 Charlton); Coventry – Middlesbrough 1-2 (0-0), McAllister 72 – Kinder 64, Gordon 82; Liverpool – Aston Villa 0-1 (0-1), Taylor 33; Manchester United – Sheffield Wed 3-0 (2-0), Solskjæra 35, Sheringham

44, Scholes 62; Newcastle – Everton 1-3 (0-2), Shearer 82 karny – Campbell 1 i 44, Gemmill 88; Nottingham – Tottenham 0-1 (0-0), Iversen 62; Southampton – Blackburn 3-3 (1-2), Marsden 22, Hughes 61, Pahars 85 – Ward 14, Peacock 25, Wilcox 47; West Ham – Derby 5-1 (2-0), Di Canio 19, Berkovic 28, Wright 55, Rudhope 79; Chelsea – Leicester 2-2 (1-0), Zola 31, Petrescu 69 – Duberry 82 samob., Guppy 88. Ten ostatni wynik to duża sensacja.

Awans Sunderlandu

Już na trzy kolejki przed zakończeniem sezonu Sunderland zapewnił sobie awans do ekstraklasy. O drugie miejsce, także premiowane bezpośrednim awansem,

1. Manch. U.	32	67	72-32
2. Chelsea	33	64	49-26
3. Arsenal	32	63	43-13
4. Leeds	33	59	53-29
5. Aston V.	34	52	45-39
6. West Ham	34	51	39-41
7. Middlesb.	34	50	46-42
8. Derby	33	47	37-41
9. Liverpool	32	44	57-42
10. Tottenham	32	43	36-37
11. Newcastle	32	42	44-48
12. Wimbledon	33	41	37-50
13. Leicester	32	40	34-41
14. Shef. Wed	33	38	38-39
15. Everton	34	37	31-41
16. Coventry	34	37	35-47
17. Charlton	33	32	35-44
18. Blackburn	33	32	35-46
19. Southampton	34	31	31-63
20. Nottingham	34	21	30-66

toczą bój Bradford i Ipswich. Trzeci zespół, który w przyszłym sezonie zagra w ekstraklasie, zostanie wyłoniony w barażach z udziałem klubów z miejsc 3-6.

Wyniki: Barnsley – Sunderland 1-3, Birmingham – Wolverhampton 0-1, Bolton – Ipswich 2-0, Bradford – Huddersfield 2-3, Crewe – Watford 0-1, Crystal Palace – Swindon 0-1, Grimsby – Bury 0-0, Norwich – Tranmere 2-2, Port Vale – Oxford 1-0, Sheffield United – Queens Park 2-0, Stockport – Bristol City 2-2, West Bromwich – Portsmouth 2-2. Z I ligi, podobnie jak z ekstraklasy, spadają trzy zespoły.

(FIL)

1. Sunderland	43	98	88-27
2. Bradford	43	80	76-44
3. Ipswich	42	80	63-28
4. Birmingham	42	72	61-34
5. Bolton	42	71	72-54
6. Wolves	42	70	60-38
7. Watford	42	67	58-52
8. Shef. Utd	42	60	65-60
9. Huddersfield	43	59	60-68
10. Crystal P.	43	57	55-61
11. Grimsby	41	57	38-47
12. West Br.	43	55	66-72
13. Norwich	42	55	54-55
14. Stockport	42	53	48-50
15. Tranmere	43	52	59-58
16. Barnsley	43	52	53-53
17. Swindon	43	47	55-76
18. Portsmouth	43	44	53-67
19. Queens P.	42	44	45-55
20. Port Vale	42	43	41-71
21. Bury	43	41	32-58
22. Oxford	43	40	41-67
23. Bristol	42	39	54-74
24. Crewe	42	38	48-76

Italia: porażki faworytów

Woda na młyn... Milanu



Lazio przegrało u siebie z Juventusem 1-3. Z lewej napastnik Lazio Salas, z prawej Mirkovic z Juve.

Fot. PAP/CAF

W lidze włoskiej wszyscy grają dla... Milanu. Zespół z Mediolanu znokautował Udinese na jego stadionie (5-1), a jego najgroźniejsi rywale potracili punkty. Lazio przegrało w Rzymie z Juventusem 1-3, Fiorentina została zdeklasowana w Bolonii (0-3), straciła dwa punkty Parma w remisowym meczu na swoim stadionie z Sampdorią (1-1). Czyżby na finiszu najczęściej sił zachował Milan? Do końca ligi jeszcze tylko pięć kolejek.

Lazio – Juventus 1-3, gole dla Lazio: Mancini 57, dla Juve: Henry 2 (34 i 65), Amoroso 44.

W obecności 60 tys. widzów Lazio przegrało kolejny drugi mecz (przed tygodniem

derby z Romą też 1-3). Fatalnie grała obrona gospodarzy, pozbawiona zdyskwalifikowanych Mihajlovica, Nesty i Negro, przy bramce Henry’ego koszmarny błąd popełnił bramkarz Marchegiani, przepuszczając łatwy strzał pod... pachą. Juventus, choć grał bez Zidane, Deschamps (wszedł dopiero w 80 min), było lepsze, a przede wszystkim skuteczniejsze, dobrym pociągnięciem trenera Ancellotiego było wystawienie do ataku obok Inzaghi’ego i Amoruso, Francuza Henry’ego pozyskanego niedawno z Monaco.

Bologna – Fiorentina 3-0 (Simutienkow 28, Bettorini 58, Kolywanow 69). Czerwona kartka Falcone (Fiorentina) 70 min. Bologna zdeklasowała

wicelidera, trzeba było widzieć zasepioną twarz trenera Fiorentiny – Trapattoniego. Znowu słabo grał Batistuta.

Udinese – Milan 1-5, gole Udinese: Amoroso 58, dla Milanu: Boban 2 (15 karny, 37), Bierhoff 2 (45, 60), Weah 63. Koncertowa gra Milanu, wreszcie przebudził się Bierhoff.

Inne wyniki: Parma – Sampdoria 1-1 (Sensini 43 – Montella 53 karny), Bari – Salernitana 0-0, Empoli – Piacenza 1-2 (Fusco 67 – Mazzola 68, Dionigi 88, czerwona kartka: Camara 89 Empoli), Inter Vicenza 1-1 (Ronaldo 43 karny – Beghetto 51), Perugia – Roma 3-2 (Tedesco 22, Petrachi 45, Rapaić 89 – Matrecano 23 samob, Di Francesco 40, czerwona kartka: Alejniewicz 77 Roma), Venezia – Cagliari 1-0 (Recoba 72).

Najlepszy strzelec ligi: Batistuta 19 goli.

(AS)

1. Lazio	29	56	56-29
2. Milan	29	55	46-31
3. Fiorentina	29	51	45-33
4. Parma	29	49	50-31
5. Roma	29	45	57-40
6. Juventus	29	45	36-30
7. Udinese	29	45	42-43
8. Bologna	29	43	40-33
9. Inter	29	40	48-40
10. Venezia	29	35	29-37
11. Perugia	29	35	37-50
12. Piacenza	29	34	43-44
13. Cagliari	29	33	39-42
14. Bari	29	33	33-41
15. Vicenza	29	30	21-35
16. Sampdoria	29	30	30-47
17. Salernit.	29	28	28-46
18. Empoli	29	19	23-51

Niemcy: Bayer wicemistrzem?

Dwa gole Polaków

Bayern wrócił do równowagi po porażce z Kaiserslautern i w piątek wygrał łatwo u siebie z Eintrachtem 3-1. Nie grał kontuzjowany Kahn, bronił Dreher, ale powrócił Effenberg. Bayern walczył nie tylko z rywalem, ale także dokuczliwym śniegiem. W Niemczech na

o 2. miejsce na 6 pkt. Tytuł wicemistrza pojedzie w tym roku do Leverkusen? Bo mistrzem będzie Bayern.

Nieczysty mecz zdarzył się w Bochum. Gospodarze przegrywali już 0-3 po strzałach czarnoskórego Akpoborie, ale się nie załamali. Pierwszego gola zdobyli z

2-0. Z kolei w Hercie, która ostatnio gubi punkty, znów nie grał Reiss.

Bochum – Stuttgart 3-3 (0-2), bramki: Mahdavia 62 min, karny, Michalke 75, Buckley 80 – Akpoborie 42, 45, 53. Nuernberg – Hertha 0-0. Bayer – Borussia M. 4-1 (1-0), Kirsten 14, 54, 67, Ramelow 78 – Pettersson 66. Duisburg – Werder 2-0 (1-0), Hajto 8, karny, Osthoff 60. Wolfsburg – TSV 1-0 (0-0), Nowak 76. Bayern – Eintracht 3-1 (2-0), Salihamidzic 26, Zickler 34, Strunz 72 – Fjoertoft 80. Hansa – Kaiserslautern 2-1 (1-0), Neuville 42, Ehlers 59 – Roesler 89. Freiburg – Schalke 0-2 (0-0), Alpugan 69, Wolf 84, HSV – Borussia Dortmund 0-0.

(JOT)

1. Bayern	27	64	62-19
2. Bayer	27	54	53-23
3. Kaisersl.	27	48	41-37
4. Hertha	27	45	40-27
5. Wolfsburg	27	45	44-33
6. Borussia D.	27	44	37-26
7. TSV	27	37	39-37
8. Duisburg	27	36	34-37
9. HSV	27	36	30-34
10. Schalke	27	34	30-38
11. Stuttgart	27	33	34-35
12. Werder	27	29	31-36
13. Bochum	27	29	35-45
14. Nuernberg	27	28	30-42
15. Freiburg	27	28	27-35
16. Hansa	27	26	35-49
17. Eintracht	27	23	28-44
18. Borussia M.	27	16	29-62



Z meczu Bayern – Eintracht 3-1. Pojedynek Jansson (Eintracht) – Jancker (Bayern).

Fot. PAP/CAF

boiskach kwiecień – plecień...

To, co zdobył w poprzedniej aktualny mistrz, wygrywając z Bayernem, zaprzepaścił w Rostocku. Kaiserslautern uległ Hansie, co wykorzystał równo grający Bayer. Drużyna Matyska po trzech golach Kirstena odegrała się od rywala w walce

karnego po faulu bramkarza gości. Stuttgart, grając odtąd w dziesiątkę, nie wywioził zwycięstwa, ale tylko punkt z boiska drużyny Wałdocha.

Dwa gole Polaków. Zwycięskiego, jedyne w meczu Wolfsburg uzyskał Nowak. Natomiast Hajto był współtwórcą zwycięstwa Duisburga nad Werderem



W I lidze hiszpańskiej Barcelona pokonała Mallorcę 2-1, po golach Franka de Boera 4 min i Kluiverta 22 min (na zdjęciu), dla gości: Biagini 90 min karny. Czerwoną kartkę w 90 min zobaczył Cocu z Barcy. Barcelona jest nadal liderem z 62 pkt (z 30 meczów) przed Celtą Vigo 52 pkt (z 29 meczów).

Fot. PAP/CAF

Na liście życzeń Zidane, Thuram

Nowa „skóra” Realu?

Real Madryt kiepsko spisuje się w lidze, nie ma już praktycznie żadnych szans na zdobycie tytułu mistrzowskiego, jest piąty w tabeli ze stratą 13 pkt do lidera Barcelony.

Prezes klubu Lorenzo Sanz zapowiada po sezonie przebudowę zespołu. Na liście życzeń Realu są m.in. znakomici gracze francuscy, aktualni mistrzowie świata: obrońca Parmy Thuram i pomocnik Juve Zidane.

Wprawdzie właściciele Juve twierdzą, że Zidane nie jest na sprzedaż i ma kontrakt z klubem do 2004 roku, ale nie takie kontrakty były zrywane (przykładem choćby kontrakt Ronaldo z Barceloną), kiedy druga strona oferowała bardzo wysokie sumy.

(AS)

Prasa hiszpańska pisze, że przesądzone jest odejście z Realu Jugosłowianina Mijatovica (strzelca złotej bramki w finale Ligi Mistrzów w 1998 roku z Juventusem), Chorwata Sukera, Holendra Seedorfa, Włocha Panucci’ego, byłego reprezentacyjnego obrońcy hiszpańskiego Sanchisa.

W klubie na pewno pozostanie świetny napastnik Raul. - Ten piłkarz nie jest na sprzedaż - twierdzi Sanz. - To wyjątkowy gracz, w grę nie wchodzi żadne pieniądze. W klubie zostanie też Hierro, wokół którego ma być budowana nowa formacja obrony.

A Real tonie w długach, mówi się, że sięgają już 200 milionów dolarów!

Francja

Marsylia czy Bordeaux?

Piłkarze Lens zostali pierwszymi finalistami Pucharu Ligi Francuskiej. W półfinałowym meczu Lens pokonał po dogrywce Sochaux 2-0 (0-0, 0-0). Bramki: Moreira 118 i Brunel 120. W drugim półfinale grają Metz z Montpellier.

Liga grała w środku tygodnia. Nastąpiła zmiana na pozycji lidera, Marsylia wykorzystała potknięcie Bordeaux (tylko remis u siebie z Lorient 0-0) i prowadzi samodzielnie o 1 pkt przed rywalem. Do końca rozgrywek tylko 5 kolejek. Bliski 3. lokaty jest Lyon (klub Jacka Bąka), co daje prawo startu w kwalifikacjach Ligi Mistrzów.

Wyniki: Marsylia – Nancy 4-0 (Da Silva 30, Gourvennec 57, Ravanelli 62, Maurice 79), Bordeaux – Lorient 0-0, Le Havre – Nantes 2-1, Metz – Paris St. Germain 1-1, Montpellier – Lyon 1-3, Strasbourg – Tuluza 2-0, Auxerre – Monaco 0-3, Bastia – Sochaux 1-1, Rennes – Lens 2-0.

Najlepsi strzelcy: Wiltord (Bordeaux) 19, Laslandes (Bordeaux) i Caveglia (Lyon) po 15.

(AS)

1. Marsylia	29	64	52-22
2. Bordeaux	29	63	58-22
3. Lyon	29	56	45-25
4. Rennes	29	50	39-32
5. Monaco	29	49	45-29
6. Nantes	29	41	36-30
7. Lens	29	41	35-36
8. Montpell.	29	37	45-44
9. PSG	29	33	25-27
10. Strasbourg	29	33	24-29
11. Bastia	29	33	33-39
12. Auxerre	29	32	36-40
13. Le Havre	28	32	21-31
14. Nancy	29	31	28-41
15. Metz	29	31	24-35
16. Lorient	28	29	25-43
17. Tuluza	29	26	19-41
18. Sochaux	28	22	22-47

0 krok od niespodzianki

Gosławice – Jadowniczanka 1-2 (1-1)

0-1 Koziołek 12, 1-1 R. Tokarz 31, 1-2 Koziołek 88. Sędziował S. Dziadoń z Bochni. Żółte kartki: Padło, Broda – Koziołek, Sobczyk, Tyka, Stelmach. Czerwona kartka Broda (81 min – druga żółta). Widzów 250.

Gosławice: Smęda – S. Tokarz, Wróbel, Misiewicz, Sulek – Barnas (78 Padło), Radliński, Cichocki (62 Broda), Witek – Rogoziński (81 Skóra), R. Tokarz.

Jadowniczanka: J. Palej – Okaz, Sobczyk, M. Palej (56 Tyka), Rojkowicz – Kocik, Szyska, Marek, Krawczyk – Koziołek, Ogiera (87 Stelmach).

Zaledwie dwóch minut za brakło rozgrywanym najlepszy bodaj mecz na wiosnę gospodarzom do odebrania punktów liderowi.

Miejscowi na początku zostali zepchnięci do obrony. Ukarani za to zostali już w 12 min, kiedy po wrzucie z autu Koziołek ograł dwóch obrońców i precyzyjnym strzałem z 15 metrów pokonał Smędę. W 20 min szczęścia próbował z kolei M. Palej, jednak jego

„główka” – po centrze z rzutu różnego – trafiła w poprzeczkę. Od tego momentu gosławiczanie zaczęli grać coraz lepiej. Bliski wyrównania był Barnas, a bramkę zdobył dwie minuty później R. Tokarz. Akcję zainicjował ponownie Cichocki, który przerzucił piłkę do Radlińskiego. Ten odegrał ją do R. Tokarza, który trafił w przeciwny róg.

Po przerwie znów atakowali miejscowi. W 50 min R. Tokarz z 10 metrów strzelił nad poprzeczką, aby pięć minut później z 5 m nie trafić do pustej bramki. W 57 min J. Palej z najwyższym trudem wybił nad poprzeczkę „główkę” S. Tokarza.

Gra ożywiła się dopiero w ostatnich minutach. W 88 min Koziołek, po rzucie różnym, uderzył „główką” z 5 metrów i pokonał Smędę. Gospodarze ruszyli do ataku, goście zaś groźnie kontratakowali. W ostatnich minutach Jadowniczanka mogła zdobyć rzecia bramkę, jednak uderzenie Marka wylądowało na poprzeczce. (STM)

Dwucyfrówka!

Tamel Tarnów – Rzezawianka 10-0 (6-0)

1-0 Mikoś 1, 2-0 Poźdał 5, 3-0 Kieroński 11, 4-0 Kieroński 27, 5-0 Poźdał 39, 6-0 Janicki 43, 7-0 Kieroński 48, 8-0 Kieroński 74, 9-0 Gładysz 80, 10-0 Hryszczyszyn 89. Sędziował P. Dubas z Dębicy. Żółta kartka Cieśla. Widzów 60.

Tamel: K. Kędziński (80 Wierzbą) – Hryszczyszyn, Żaba, Mikoś, Wiśnicki (61 Budzyński) – Szczurek (61 Panek), Poźdał, Gładysz, Stach (75 Koza) – Janicki, Kieroński.

Rzezawianka: Możdżeń – Chudy (46 Goryczka), D. Jagła, Z. Biernat, Szydłowski (80 K. Kluś) – Waśniowski, Grabarz, Baja (69 Bielak), S. Jagła – Cieśla, Bartyzel (85 Gadowski).

Deszcz najwyraźniej nie sprzyjał dobrze ostatnio radzącym sobie piłkarzom Rzezawianki. Od pierwszych minut gospodarze ogrywali ich bez litości. Tamel bawił się z rywalem jak kot z myszką.

Już w 1 min miejscowi zdobyli gola. Mikoś oszukał obrońców i przerzucił beznadziejnego Możdżenia. W 5 min pięknie strzelił z 20 metrów

Poźdał trafiając w róg bramki, a w 11 min na 3-0 podwyższył Kieroński. Tarnowianie wciąż atakowali. Aktywnością w ataku imponował zwłaszcza Kieroński, który w zamieszaniach znajdował się zwykle tam, gdzie być powinien, stwarzając olbrzymie zagrożenie dla Możdżenia. Tamel strzelił w sobotę dwanaście goli. Dwóch bramek sędzia jednak nie uznał, raz z powodu spalonego, a potem faula.

Po meczu trener tarnowian Stanisław Bucki nareszcie był zadowolony z gry swoich podopiecznych. – *Chłopcy zagraли dziś super. Tak powinni grać od początku rundy* – powiedział. – *Grali skrzydłami, całą szerokością boiska, o to mi właśnie chodziło. Znakomicie kleili się wszystkie akcje. Wierzę, że ten mecz był przełomowy i odąd taką formę prezentować będziemy w każdym pojedynku.*

Kierońskim, jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, zaczyna interesować się kluby z wyższych klas rozgrywkowych. (RAF)

Dwie bramki w osłabieniu

Pogórze Pleśna – Dunajec Mikołajowice 1-4 (1-2)

1-0 Gierałt 13, 1-1 R. Bibro 17, 1-2 Klich 31, 1-3 Bąchorek 76, 1-4 Surowiecki (karny) 88. Sędziował T. Borkowski z Dębicy. Żółte kartki: Czarny, Słowik – Gajdur, Moskal, Pierzchała. Czerwona kartka Gajdur (60 min – druga żółta). Widzów 100.

Pogórze: Słowik – Ścieżka, Czerwony, P. Szymański – R. Knapik (46 M. Gąciarz, 70 Gacek), Kuczera, M. Budzik, Kula (46 G. Gąciarz), Czarny – Gierałt, M. Szymański.

Dunajec: Janusz – Moskal, K. Bibro, Mendel – Gajdur, Kania, Klich (88 Smoleń), Pierzchała (85 Wiśniewski), R. Bibro (62 Żurowski) – Hołda, Bąchorek (80 Surowiecki).

Miejscowi rozpoczęli od zdecydowanych ataków, po których bliscy zdobycia bramki byli Kula i Gierałt. Wkrótce goście pokazali jednak, że nie mają zamiaru tylko się bronić i w 3 min Hołda strzelił z 6 m wprost w Słowika. Potem okazji do zmiany wyniku nie wykorzystali Kula (jego strzał

obronił Janusz) oraz Bąchorek (Słowik z najwyższym trudem wybił jego uderzenie na poprzeczkę). Pierwsza bramka padła w 13 min, kiedy po centrze z prawej strony Czarnego, Gierałt „główką” przełobował bramkarza gości. Już jednak w 17 min R. Bibro strzałem z 6 m w przeciwny róg doprowadził do remisu. Niespełna kwadrans przed przebrwaniem goście zdobyli drugą bramkę. Knapik zbyt krótko wybił piłkę, ta trafiła pod nogi Klicha, który zaskakującym strzałem

z 22 metrów po raz drugi pokonał Słowika. W drugiej połowie tempo nieco osłabło, większą wolę walki zaprezentowali jednak goście. Mimo że od 60 min grali w osłabieniu (Gajdur w przeciągu 5 minut zarobił dwie żółte kartki), zdołali strzelić jeszcze dwie bramki. W 76 min po indywidualnej akcji prawym skrzydłem w róg bramki trafił Bąchorek. Na dwie minuty przed końcem Słowik sfaultował w polu karnym Surowieckiego, który pewnie wykorzystał „jedenastkę”. (STM)

Coraz lepszy Chemik

Pogoń Biadolin – Radłowskie – Chemik Pustków 1-0 (0-0)

1-0 D. Góral 55. Sędziował M. Migdała z Tarnowa. Żółte kartki: Widło – Nowak. Widzów 250.

Pogoń: Oćwieja – D. Góral (79 Jakubas), Hajnysz, Pabian, Widło – M. Góral, Klich, T. Góral, Pałka – Padło, Bernady.

Chemik: R. Dybowski – Fis, Wilk (54 Sasiadek), Rychlicki, Michałek – Ciesielski, Persak, Stukus, Nowak – Jeleń (81 Wicher), Michoń.

Grający bez trzech zawodników z podstawowego składu: Kamaja, Wójcika i Cieśli, goście doznali kolejnej wiosny porażki, tym niemniej zaprezentowali się lepiej niż w poprzednich spotkaniach.

Przez większość czasu gra toczyła się w środku pola. Przeważali miejscowi, musieli jednak bardzo uważać na groźne kontry Chemika. Po jednej z nich, w 17 min w dogodnej sytuacji był Jeleń, jednak nie opamiętał się. Dosłownie moment przed tą akcją dobrą okazję zmarnował Padło, który strzelił za słabo. Chwilę po zmianie stron bliski zdobycia bramki dla gości był Persak. W 47 min wykonywał on rzut wolny pośredni za złapanie przez Oćwieję piłki podanej przez D. Górala. Uderzenie trafiło w mur piłkarzy Pogoni. Perspektywa straty bramki podziałała mobilizująco na gospodarzy, którzy zdecydowanie atakowali. W końcu w 55 min D. Góral pokonał R. Dybowskiego strzałem z 16 m. (STM)

Liczą się punkty

Dąbrowia – Tuchovia 2-1 (2-0)

1-0 A. Soja 3, 2-0 Piasecki 8, 2-1 Olech 78. Sędziował B. Janas z Brzeska. Żółte kartki: Dzięgiel, Wnęk, Zbierzkowski – Ustianowski, Hudyka. Widzów 130.

Dąbrowia: Pięciak – Dzięgiel (72 Bezak), G. Trzpit, Dykas, Piasecki (70 Stachura) – A. Soja (46 Kot), Wnęk, Zbierzkowski, Czarnik – Piotrowicz, Fijał.

Tuchovia: Żydowski – Hołda, Różycki, Sikora, A. Piekarz – Ustianowski, Skrzyszyna (88 I. Piekarz), Stykowiec, B. Grzebień – Olech, Hudyka.

Początek wskazywał na wysokie zwycięstwo gospodarzy. W 3 min Soja był w dogodnej pozycji strzeleckiej i nie dał szans Żydowskiemu. 5 minut później Wnęk trafił w słupek, i ten strzał skutecznie dobił do Piaseckiego. Chwilę potem Soja nie trafił z kilku metrów do pustej bramki. Po koniec pierwszej części coraz częściej atakowali goście.

Podobnie było po zmianie stron. Tuchovia raz po raz stwa-

rzała zagrożenie pod bramką Pięciaka. Kontry miejscowych były jednak bardzo niebezpieczne. W 62 min G. Trzpit idealnie wyłożył piłkę Fijałowi, który jednak przegrał pojedynek z Żydowskim. W 64 min znów Fijał był w dogodnej pozycji, ale ponownie uderzył zbyt lekko.

W końcówce goście wszystko postawili na jedną kartę. W 72 min mocny strzał Ustianowskiego z linii pola karnego z największym trudem wybił Pięciak. W 76 min główkował Olech, ale znów świetnie bronili gołkiper Dąbrowii. W 78 min Olech ubiegł obrońców i pokonał Pięciaka płaskim strzałem. Gospodarze rozsądnie się bronili i nie dopuścili do wyrównania.

– *Na pewno z formy, jaką dzisiaj zaprezentowaliśmy, nie można być zadowolonym. Poczuliśmy się zbyt pewnie po szybko strzelonych dwóch golach. Ważne jednak, że nadal wygrywamy i zdobywamy punkty* – stwierdził Jacek Czarnik, trener Dąbrowii. (RAF)

Na jednej połowie

Żabno – Wisłoka II Dębica 2-3 (0-3)

0-1 Ceroń 1, 0-2 Bobek 23, 0-3 Bobek 40, 1-2 Krzaczek 55, 2-3 Pochroń (karny) 86. Sędziował S. Pasek z Tarnowa. Czerwona kartka Król (85 min – faul). Żółte kartki: Krzaczek, Węgiel – Łoch. Widzów 150.

Żabno: Szymura – Węgiel, Miękina, T. Urban, G. Sęk (30 Kijowski) – Krzaczek, Trytko, Pochroń, Kurzawski (68 R. Urban) – Paweł Łoś I, M. Sęk.

Wisłoka II: P. Piątek – Rokosz, Gosek, Ceroń (83 Werbowy), Kędzior – Góra, Łoch, Królikowski, Król – Bobek, W. Urban.

Po bardzo udanym początku rewanżowej rundy rozgrywek, piłkarze Żabna grają coraz gorzej. Po dwóch remisach – z Tarnovią II i Chemikiem – tym razem przegrali z wzmocnioną kilkoma zawodnikami z pierwszego zespołu rezerwą Wisłoki.

Już pierwsza akcja dębiczana przyniosła im powodzenie. Rajd

W. Urbana lewym skrzydłem zakończył się dokładną wrzutką na głowę Ceronia, który umieścił piłkę w siatce. Przed przebrwaniem Bobek jeszcze dwa razy zmusił Szymurę do kapitulacji. W 23 min napastnik gości strzałem z 8 metrów zakończył indywidualną akcję, zaś pięć minut przed końcem tej części, z takiej samej odległości wykorzystał dokładne podanie Łocha. W ostatnim fragmencie tej części gry groźnie uderzył Krzaczek, który w 10 minucie drugiej połowy zdobył „główkę” – po dośrodkowaniu Trytki – pierwszą bramkę dla gospodarzy. Więcej bramek z gry miejscowi jednak już nie zdobyli. Choć w drugiej części znów grano głównie na tej samej, co przed przerwą połowie boiska. Wynik ustalił z rzutu karnego Pochroń. W końcówce gospodarze mogli jeszcze wyrównać, jednak nie udało im się to. (STM)

Gryf odrobił straty

Błękitni Tarnów – Gryf Dębica 2-2 (1-0)

1-0 Maciej Marzec 18, 2-0 Maciej Marzec 47, 2-1 Parat 56, 2-2 Gwóźdź 65. Sędziował P. Tworzydło z Bochni. Żółte kartki: Szydłowski, Latasiewicz – Cygan, Dutkiewicz. Widzów 60.

Błękitni: Michałek – Lataśiewicz, Babiarsz, Szydłowski (58 Olesiński) – Spinda, Cierpich, Zych, Tomalski (62 Majcher), Kapłon – Michał Marzec, Maciej Marzec (81 Porębski).

Gryf: Liszka – Cygan, Brandys, Smaś, Posekiewicz – Gwóźdź, Witold Wantuch (73 Gaweł), Dutkiewicz, Pazdan – Sygula, Parat.

W 18 min Kapłon zainicjował akcję gospodarzy długim podaniem do Michała Marca, ten wypuścił w bój Macieja Marca, który mimo asysty Po-

sekiewiczza strzelił obok wychodzącego z bramki Liszki. Dębiczanie na dobrą sprawę jedynie dwa razy strzelali na bramkę Michałka. W 33 min uderzenie Brandysa z rzutu wolnego, a dwie minuty później strzał Witolda Wantucha pewnie obronił gołkiper Błękitnych. Na minutę przed końcem pierwszej połowy po dośrodkowaniu z rzutu wolnego Smaśa, Pazdan główkował w poprzeczkę. W odpowiedzi z najbliższej odległości strzelał głową Michał Marzec, Liszka jednak obronił.

Gdy w 47 min Maciej Marzec wykorzystał okazję sam na sam z Liszką, wydawało się że jest już po meczu. Utrata drugiej bramki zmobilizowała jednak gości. W 55 min ideal-

nej sytuacji – po centrze Macieja Marca – nie wykorzystał jeszcze Michał Marzec, strzelając z kilku metrów obok bramki, minutę później było już jednak 2-1. Indywidualną akcję Parat zakończył strzałem z 18 metrów, po którym piłka odbiła się od słupka i wylądowała w bramce. Niespełna 10 minut później, po dokładnej wrzutce z rzutu wolnego Witolda Wantucha, piłka wylądowała w samym „okienku” bramki Michałka uderzona głową przez Gwóźdźa. W 70 min Gwóźdź zbyt daleko wypuścił sobie piłkę w polu karnym, a dwie minuty później Michał Marzec, mając przed sobą tylko Liszkę strzelił z 15 metrów obok słupka. (STM)

Wymęczone zwycięstwo

Radomyślanka – Tarnovia II 1-0 (0-0)

1-0 Cholewa 84. Sędziował R. Hajduk z Żabna. Żółta kartka Borzęcki. Widzów 150.

Radomyślanka: Hołowiński – M. Giża, Rokita, Kośla, Dubiel – Gakan (80 T. Gałat), Kardys, Z. Gałat (68 G. Kilian), P. Giża – G. Giża, Cholewa.

Tarnovia II: Cichy – Surdel, Borzęcki, Kupiec, Lis – Mróz, R. Tomala, Kokoszka – Hajnysz, Kozieł, D. Wardzała (71 Ku-

Miejscowi, będący zdecydowanym faworytem, wystawili kibiców na próbę nerwów. Mimo że zgodnie z przewidywaniami przeważali, to gola zdobyli dopiero w 84 min. Akcję zainicjował Kardys, podając precyzyjnie do G. Kiliana. Ten zagrał do Cholewy, który z pierwszej piłki uderzył w pełnym biegu z 12 metrów obok próbującego ratować sytuację Cichego. Wcześniej P. Giża i T. Gałat trafili w słupek. (STM)

Karny w aut

Dunajec Zakliczyn – Wisła-Dachy Szczucin 0-0

Sędziował T. Podlasek z Dębicy. Żółte kartki: Ludwa, Więcek. Widzów 40.

Dunajec: Hajduk – Gołąb (62 Sapała), Migdał, Ludwa – Malik, Włodarczyk, Gdowski, Więcek, Sobol (65 Mróz) – Malisz, Krzyżak.

Wisła-Dachy: Ziętara – J. Będkowski, Romanowski, Głód – Szrom, Saj (70 Gadek), Kował (60 Jastrzębski), W. Smaś (48 Bukala), Lechowicz – Mosio, J. Smaś.

Było to ciekawe spotkanie, w którym zabrakło tylko bramek.

Przez pierwsze 20 minut obie drużyny badały swoje możliwości, później zaś przystąpiły do ataków. Ze strony gospodarzy najlepszych okazji nie wykorzystali Malisz i Gdowski, natomiast spośród przyjezdnych najlepszą sytuację zmarnował Kował. Na dobre gra ożywiła się w ostatnich minutach pierwszej odsłony. W 40 min minimalnie niecelnie – po centrze z rzutu wolnego J. Smaśa – „główkował” Lechowicz, na minutę przed przerwą J. Będkowski faulem w polu karnym przerwał natomiast indywidualną akcję Więcka. Krzyżak z jedenastu metrów nie trafił jednak w bramkę.

Po zmianie stron trwała wyrównana walka, później goście cofnęli się nieco. W końcówce najlepszą okazję zmarnował w 70 min Włodarczyk, który w sytuacji sam na sam z Ziętarą postawił piłkę obok słupka. Sześć minut później uderzenie Krzyżaka z rzutu wolnego z 18 m obronił bramkarz, a w 80 min kolejną dobrą okazję zmarnował Włodarczyk. Goście odpowiedzieli na to akcją z 82 min, kiedy po szybkiej kontrze, Migdał w ostatniej chwili wślizgiem wybił piłkę Lechowiczowi. (STM)

Nie rozegrany mecz XX kolejki: Pogoń Biadolin – Radłowskie – Dunajec Mikołajowice (goście nie mieli ważnych kart zdrowia) zwerdyfikowano walkowerem 3-0 dla Pogoni.

1. Jadownicz.	22 55 69-12
2. Pogoń	22 51 56-18
3. Tamel	22 42 67-34
4. Chemik	22 40 45-22
5. Radomyśl.	22 37 34-34
6. Rzezawianka	22 33 28-40
7. Żabno	22 32 36-29
8. Dąbrowia	22 32 38-48
9. Wisłoka II	22 30 46-39
10. Gosławice	22 28 37-45
11. Tuchovia	22 27 30-42
12. Pogórze	22 25 28-38
13. Wisła-Dachy	22 25 34-46
14. Gryf	22 25 26-42
15. Błękitni	22 24 23-39
16. Dunajec Z.	22 24 25-42
17. Dunajec M.	22 21 30-50
18. Tarnovia II	22 16 17-49

(STM)

Czerwona dla Purgala

Orzeł Wojnarowa – Wierchy Rabka
1-3 (1-0)

1-0 Świąs 28, 1-1 Jeziorski 55, 1-2 Czyszczoń, 1-3 Kasprzyk 75. Sędziował Bogusław Klimek ze Starego Sącza. Czerwona kartka Purgal 44. Widzów 200.

Orzeł: Miczołek – Wojtaczka (80 Łukasik), Purgal, Sroka, B. Włodarz – K. Włodarz (65 Wałag), Żarnowski, Chronowski (70 Gigoń), Świąs – Nowak, Olaszewski.

Wierchy: Sum – Giszka, Kołat, Joniec, K. Pędzimaż – Zachara (46 Kusiak), Sobczak (80 Gacek), Fudala (60 Tupta), Czyszczoń, Jeziorski, Kasprzyk.

Na początku mecz układał się po myśli gospodarzy. W 28 min Świąs wykorzystał zamieszanie podbramkowe, przerzucił piłkę ponad Sumem i miejscowi wypracowali jeszcze do przerwy kilka dogodnych sytuacji strzeleckich, lecz zabrakło im skuteczności. W 44 min za faul na Jeziorskim sędzia Klimek musiał pokazać czerwoną kartkę Purgalowi. Po przerwie lepiej radzili sobie goście. W 55 min wyrównał Jeziorski. Pięć minut później gola zdobył po solowej akcji Czyszczoń. Rezultat ustalił Kasprzyk w 75 min. (RENE)

Na oczach pań

Helena Nowy Sącz – Ogniwo Piwniczna
4-1 (2-1)

1-0 T. Olchawa 10, 2-0 Fritz 31, 2-1 Bołoz 40, 3-1 T. Olchawa 50, 4-1 Stojak 65. Żółta kartka Izvorski. Sędziował Marian Bołoz ze Starego Sącza. Widzów 150.

Helena: Pędzich – Buchała, Fritz, R. Kłok, Ł. Filippek – Górski, Krzak, Zaryczny, P. Olchawa (75 Peciak) – T. Olchawa, Stojak.

Ogniwo: Kulig – Pierzga, Toćczek, Mróz, Panczykowski – Malik, Bołoz, Jurczyński, Izvorski – Bogaczyk, Kopyciński.

Sądca nie okazał się zdecydowanie lepszy od słabo grających gości. Przewaga Heleny widoczna była od początku. Piwniczanie ograniczali się niemal

wyłącznie do obrony. Ozdoba meczu były piękne bramki. Pierwszego gola zdobył w 10 min. T. Olchawa. W 31 min wspaniale strzelił z rzutu wolnego z 25 metrów obrońca Tomasz Fritz i piłka wpadła w okienko bramki. W 40 min na krótko odżyły nadzieje piwniczanki. Gospodarze nie upilnowali Bołoz, który zdobył kontaktowego gola. W 50 min po raz drugi trafił T. Olchawa i było 3-1. W 65 min wynik ustalił Stojak. Zasłużone zwycięstwo gospodarzy, którzy zagrali bardzo dobry mecz. Ich sukcesowi towarzyszyła rzesza pań, które przyszły kibicować piłkarzom. (EMKA)

Młodość górą

Kolejarz Stróże – Podhale Nowy Targ
1-0 (1-0)

1-0 P. Kielbasa 6. Sędziował Tomasz Opaliński z Gorlic. Żółte kartki: P. Kielbasa, Kogut – Pyzowski, Ł. Grzybek, Rogal, Majczak. Widzów 100.

Kolejarz: Niepsuj – Sarota, M. Zięba, J. Kielbasa (82 S. Zięba), R. Poręba, Wojciechowski, Kogut (88 Dyl), Piekarczyk – Gryboś, B. Zięba, P. Kielbasa.

Podhale: Frysztak – Pyzowski (59 M. Dudek), Anioł, Węglarczyk, Ł. Grzybek – Długopolski (59 Maj), Rogal, Majczak, A. Dudek – Kuźniar, K. Grzybek.

Mimo przenikliwego zimna mecz stał na dobrym poziomie. Było dużo ładnych, składnych akcji. Jedną z nich wykorzystali gospodarze. Mecz rozpoczął się od zdecydowanych ataków stróżan. Już w 6 minucie dośrodkowanie Piekarza wybił przed siebie bramkarz gości. Piłka spadła pod nogi Piotra Kielbasy, który bez namysłu strzelił zdobywając

gola. Goście czyhali na kontry. W 15 minucie, w zamieszaniu pod bramką gospodarzy, ładny strzał Dudka obronił Niepsuj. W odpowiedzi Piekarczyk podał do Koguta, ten mocno strzelił z linii pola karnego i trafił w słupek. Pod koniec pierwszej połowy okazję na wyrównanie zmarnował Ł. Grzybek. Po ograniu obrony gospodarzy uderzył zbyt słabo. Po przerwie gospodarze prawie nie schodzili z połowy przeciwnika. Pod bramką Frysztaka co chwilą dochodziło do groźnych sytuacji, ale Kogut, Piekarczyk i J. Kielbasa zmarnowali kilka wymienionych okazji. W ostatnich pięciu minutach tylko Frysztakowi zawdzięczają nowotarżanie, że nie stracili kolejnych goli. Odmlodzony zespół Kolejarza gra na wiosnę znacznie lepiej. Trochę brakuje doświadczenia, ale jest chęć do gry. (JEC)

Zimno i ślisko

Biegoniczanka – Limanovia 1-0 (0-0)

1-0 Stawiarski 68. Sędzia Piotr Firlit z Gorlic. Żółte kartki: Zaryczny, Poręba. Widzów 100.

Biegoniczanka: Fałowski – Węgrzyn, Żabek, Podpora – Łatka, Stawiarski, Pogwizd, Poręba – Zaryczny, Gargas, Uszko.

Limanovia: Guzik – Zawada, Tomasik, Abram, R. Bieda – Zasadni, Gawlik, Pięta, B. Bieda, Daniel (65 Fiejtek), Trzópek (70 Sejmej).

Mimo przenikliwego zimna oraz momentami intensywnego deszczu mecz mógł się podo- bać. Gospodarze od początku atakowali, a piłkarze Limanovii nastawili się na kontry. Już

w drugiej minucie Gargas w zamieszaniu podbramkowym wyłuskał piłkę, ale uderzył zbyt słabo. W odpowiedzi Gawlik ostro strzelił. Przez pierwsze 45 minut Biegoniczanka nie pozwalała na swobodne rozgrywanie piłki gościom. Zawodziła jednak skuteczność miejscowych. Po przerwie gospodarze atakowali, ale piłka po strzałach Uszki, Gargas i Łatki miała daleko bramkę gości. W 54 min Pogwizd mocno strzelił. Chwilę później podanie ze środka boiska otrzymał stojący na linii 16 metrów Poręba. Minął obrońcę, ale strzelił kilkanaście metrów

Dobra passa trwa

Skalnik Kamionka Wielka – Orkan Szczyrzyc 3-0 (3-0)

1-0 Gaborek 1, 2-0 samobójcza 12, 3-0 Kościółek 31. Sędziował Robert Koral z Nowego Sącza. Żółte kartki: Ziobrowski, Gaborek – P. Pazdan. Widzów: 150.

Skalnik: Trojan – Szubryt (15 Ogórek), Griński, Rolka, Kos, Michalik (46 Lupa), A. Ziobrowski, Gaborek, M. Ziobrowski, Kościółek, Gruszczynski.

Orkan: Ćwik – Potoczny, Puchała, Śliwa, Kape- ra, P. Pazdan, Malinowski, Duszyński, Król, W. Majeran (15 Szpilka), R. Pazdan (60 Kołaczyński).

Szybko zdobyta bramka ustawiła mecz. Już w pierwszej minucie Gaborek wyskoczył do piłki, strzelił lekko obok zaskoczonego bramkarza, który spóźnił się z interwencją. Grzaskie i śliskie boisko nie ułatwiało gry. Mimo to mecz był szybki. W 12 minucie Gruszczynski z rzutu różnego trafił

piłką w obronę, a potem futbolówka nieoczeki- wanie wpadła do siatki. Skalnik w dalszym ciągu atakował. Gaborek i Michalik często strzelali, ale Ćwik grał bardzo dobrze. W 31 min po dośrodkowa- niu A. Ziobrowskiego piłkę przejął Kościółek i minął obrońcę. Mając przed sobą tylko bramka- rza nie zmarnował sytuacji. Od tego momentu go- spodarze zwolnili tempo. Po przerwie goście chcieli odrobić straty, jednak ich ataki kończyły się przed bramką. W 72 minucie podcięty został w polu karnym jeden z napastników przyjezd- nych. Rzut karny wykonywał Malinowski. Strzelił mocno, ale Trojan znakomicie obronił. Pod ko- niec Orkan miał kilka groźnych sytuacji, ale obro- na gospodarzy grała pewnie. Był to czwarty pod rząd wygrany mecz Skalnika. (JEC)

Zabrakło sędziego

Świniarsko – Grybowia 2-3 (0-2)

0-1 Kantor (karny) 14, 0-2 Nalepa 32, 0-3 M. Igielski 49 1-3 Lizoń (karny) 51, 2-3 J. Fałowski 75. Żółta kartka: P. Bó- dziony I. Widzów 600.

Świniarsko: Majda – Fałowski, Lizoń, A. Knurowski (77 P. Bódziony II), Twardy – P. Fałowski (34 Pasiut) Janur (34 Sala- mon), Węgrzyn, R. Knurowski – Leśniak, Krupa.

Grybowia: Jachowicz – J. Bo- rek, Kościsz, Kielbasa – Tubek, Gryzł, (34 R. Igielski), M. Igiel- ski (75 Kornecki), Sierota – Nale- pa, Wojtas, Kantor (80 M. Borek).

Mecz rozpoczął się od od zde- cydowanych ataków gości. Już w pierwszym kwadransie, po niegroźnym starciu bramkarza z jednym z napastników Grybo- wii, sędzia podyktował rzut kar- ny. Kantor nie zmarnował okazji. Grybowianie w tej części grali wręcz koncertowo, Świniarsko ograniczało się jedynie do kontr. Dobrych okazji nie wykorzystali m.in. R. Knurowski i Leśniak. W 70 minucie za drugą żółtą kartkę arbiter musiał pokazać Gryźle – czerwoną. Kontaktowa bramka J. Fałowskiego wprowa- dziła nerwowość na boisku. Pił- karze obu drużyn mieli do siebie duże pretensje. Gra była momen- tami zbyt ostra. Zaskoczeniem było przybycie na zawody tylko dwójki sędziów. Trzeci – asystent – wszedł na boisko dopiero w drugiej połowie. (EMKA)

1. Grybowia	19	52	43-12
2. Wierchy	19	47	51-17
3. Jutrzenka	19	33	26-25
4. Świniarsko	19	31	32-26
5. Skalnik	19	30	32-19
6. Zawada	19	28	22-24
7. Huragan	19	27	35-25
8. Orkan	19	26	25-23
9. Biegonicz.	19	26	29-32
10. Orzeł	19	24	29-45
11. Poprad	19	23	23-28
12. Kolejarz	19	22	18-24
13. Helena	19	21	27-32
14. Limanovia	19	21	29-38
15. Podhale	19	12	23-46
16. Ogniwo	19	7	22-50

Sukces Jutrzenki

Poprad Muszyna – Jutrzenka Zakopane
1-2 (0-1)

0-1 Sochacki 43, 1-1 Sowi- żrał 60, 1-2 Łukaszczyk 72. Sę- dziował Jerzy Dziedzic z Gor- lic. Widzów: 150.

Poprad: D. Platenik – Rucha- łowski, Maciąg (46 Budaj), J. Gościński, Tokarz (80 Juruś) – Gacek, Woszczak, Kociolek, A. Gościński, Sowiżrał, Śliwiński (70 Latocha).

Jutrzenka: Sek – Fortuna, S. Strama, Chudoba, Łukaszczyk – Galica, Walczak, Marcisz, J. Strama – Sochacki, Jaszewski.

Mecz nie mógł się podobać grupie najwierniejszych kibi- ców. Dużo niecelnych podań, mało sytuacji bramkowych i chaos. Gospodarze próbowali szybko zdobyć bramkę. Jednak nie potrafili wykorzystać dogo- dnych okazji. W 43 min dośrodko-

wywał J. Strama. Platenik inter- weniował za późno, a piłka ku zaskoczeniu bramkarza, odbija- jąc się od kolana Sochackiego, wpadła do bramki. Po przerwie piłkarze Popradu zaatakowali i w 60 min wyrównali. Po do- środkowaniu Woszczaka, Sowi- żrał mocno uderzył, strzelając gola. Od tego momentu gra to- czyła się głównie w środku pola. Grzaskie boisko nie pozwalało na szybszą grę. Kiedy wydawało się, że padnie remis, Łukaszc- zycki otrzymał prostopadłe po- danie, minął obrońcę i będąc sam na sam z bramkarzem, nie zmarnował okazji. Strzelił nie do obrony, tuż obok słupka. Go- spodarze próbowali jeszcze wy- równać, ale nie potrafili prze- prowadzić składnej akcji. (JEC)

Brak skuteczności

Zawada Nowy Sącz – Huragan Waksmund
0-0

Sędziował Andrzej Gomu- ka z Nowego Sącza. Żółta kart- ka Worwa. Czerwona kartka Worwa 80. Widzów: 200.

Zawada: Drąg – Rembiasz, Bódziony, Klimczak – Popiela, Sady, Skupień, Żarnowski – Kul- pa, P. Ogórek, D. Aleksander.

Huragan: K. Waksmundzki – Gacek, Kamiński, W. Waks- mundzki, Krzysztyniak – Ł. Waksmundzki, Cholewa, Wor- wa, Klamerus – Bamburowicz (65 Drożdż), L. Waksmundzki.

Mecz toczył się w szybkim tempie. Niestety żadna z lic- znych sytuacji podbramkowych nie została wykorzystana. W pierwszej połowie znakomitą okazję do zdobycia gola zmarnował Skrzypiec. Otrzymał do- kładne podanie od Żarnowskie- go, minął obrońcę, położył bramkarza i strzelił obok słup- ka. W odpowiedzi silnie uderza

Worwa, ale Drąg obronił. Po przerwie piłkarze Zawady przy- spieszyli. P. Ogórek i D. Alek- sander strzelali z linii pola kar- nego, lecz czynili to bardzo nie- celnie. W 72 min Skrzypiec otrzymał dokładne podanie na polu karnym, mocno strzelił i trafił w poprzeczkę. Po kontrze Huraganu L. Waksmundzki z prawej strony dośrodkował na pole karne, a piłkę z nogi skła- dającego się do strzału Bambu- rowicza wybił Popiela. Chwilę później za atak bez piłki na bramkarzu gospodarzy Worwa zobaczył drugą żółtą, a więc au- tomatycznie czerwoną kartkę. Na pięć minut przed końcem Skrzypiec mógł zdobyć gola, ale strzelił niecelnie. Po meczu tre- ner Zawady powiedział, krótko: *Żeby wygrać, trzeba strzelić bramkę.* (JEC)

Mistrzyni fitness i kulturystyki

Drużynowe zwycięstwo nowotarżan

Dwa dni trwały w Nowym Targu półfinały i finały Mi- strzostw Polskiej Kobiet i Par w Kulturystyce oraz Mistrzo- stwa Polskiej Kobiet w Fitness. Drużynowo zwyciężył miej- scowy ośrodek „Olimp-Wo- jas”, dowodząc, jak silną sek- cję kulturystyki (choć nieko- niecznie z miejscowych za- wodników) można stworzyć na Podhalu.

A oto wyniki dwudniowych, niezwykle widowiskowych zmagani na scenie Miejskiego Ośrodka Kultury. W kategorii kobiet do 52 kg: I miejsce i zło- ty medal – Elżbieta Borecka (Krisbut Myszków), II miejsce i srebrny medal – Joanna Krupa (Olimp-Wojas Nowy Targ), III miejsce i brązowy medal – Mał- gorzata Rzepka (Eugen Knu- rów). W kategorii wagowej ko- biet do 57 kg: I miejsce – Daria Piznał (Victoria Międzyrzecz), II – Magdalena Trzcńska (Her- kules Warszawa), III – Wioletta Trybull – (Samson Gdynia). W kategorii wagowej powyżej 57 kg: I miejsce – Monika Bier- nacka (Atlas Stara Miłosna, II – Halina Kunicka (Stilon Gorzów Wielkopolski), III – Małgorzata Adryjańczyk (Efekt Toruń). W kategorii kobiet open kultu- rystki kolejność była następują- ca: Elżbieta Borecka, Monika Biernacka i Daria Piznał.

Przeprowadzone równocze- śnie eliminacje do mistrzostw Europy, które w piątek rozpo- czynają się w Essen, wygrała Elżbieta Borecka, wyprzedzając w kolejności: Monikę Biernac- ką, Halinę Kunicką, Joannę Krupę, Darię Piznał, i Magdale- nę Trzcńską.

Występowały też pary mie- szane i tu I miejsce z wdzię- kiem wywalczyli Elżbieta Bo- recka i Bogdan Szczotka (Kris- but Myszków), II – Monika Biernacka i Marcin Stopka (Olimp-Wojas Nowy Targ), a III – Joanna Krupa i Juliusz Ma- lik (Olimp-Wojas Nowy Targ).

W mistrzostwach Polskiej fi- tness w kategorii pań liczących mniej niż 160 cm wzrostu zwy- ciężyła: Anna Scholz (Olimp Zabrze), druga była Patrycja Knopik (Mega Bydgoszcz), trzecia Agnieszka Karoń (Gwa- rek Bukowno), a czwarta Anna Szczęgelińskiak (Syrenka Warsza- wa). Wśród pań wyższych I miejsce przypadło Aleksan- drze Kobielać (Body Club Gdańsk), II – jej klubowej kole- żance Agnieszce Szwankow- skiej, III – Annie Niewiadom- skiej (Mega Bydgoszcz), IV – niezrzeszonej Agnieszce Łuka-iewicz z Legnicy. W kategorii open „fitnesssek” za Aleksandrą Kobielać uplasowała się Anna Scholz.

W punktacji ogólnej druży- nowo wygrał Olimp-Wojas No- wy Targ, wyprzedzając Krisbut Myszków, Body Club Gdańsk, Mega Bydgoszcz i Atlas Stara Miłosna. Pucharem za najlep- sze pozowanie będzie się cie- szyc Elżbieta Borecka.

Po mistrzostwach Europy w Essen kolejne największe kulturystyczne imprezy to: mi- strzostwa świata w Sydney i mi- strzostwa świata junierek w Rio de Janeiro. (ASZ)

FIGLARNO
SKŁONNICZEK
FUTBOLOWY

C - CZERWONA KARTKA

TO KARTKA ŚWIATECZNA,
CZY CZERWONA?



Rys. Piotr Brydak

MILITARNY MAGAZYN SPECJALNY
KOMANDOS
NAJLEPSZY
W POLSCE!

Rutyna 19-latk Niedźwiedź - Borek 2-0 (0-0)

1-0 Poterek (50), 2-0 Luty (52). Sędziował Artur Hawryszko. Żółte kartki: Dusza, Łazarczyk. Widzów 250.

Niedźwiedź: Sajnog - Dusza, Sasnal, Ślęzyk - Gruchała, Pobrotny, Bujak, Luty, Madejczyk - Błoński (80 Jaśkowski), Michniak (43 Poterek).

Borek: Strączek - Bartosz, Łazarczyk, Kowalski - Pachota, Waśniowski, Kolański (46 Śmiałek), Urbański (75 Wańczura), Górecki - Bała, Niewiata.

Piłkarze Niedźwiedzia pokonali kolejną przeszkodę na drodze do IV ligi. Przyczyną jednak trzeba, że zawodnicy Borku postawili liderowi wysokie wymagania. Przez większą część meczu na boisku trwała twarda walka i w jej efekcie po 43 minutach plac gry musiał opuścić kontuzjowany Michniak. Zanim do tego doszło, dobrych okazji do zdobycia gola nie wykorzystali Błoński (nie potrafił z bliska skierować piłki do pustej bramki) oraz Luty. Ten ostatni zrehabilitował się w 52 min, kiedy wbiegł z piłką pomiędzy dwóch obrońców i technicznym strzałem zdobył drugiego gola dla swojej drużyny. Pierwszy padł 120 sekund wcześniej, a jego autorem był 19-latek Poterek, który po podaniu Gruchały ograł obrońcę, bramkarza i trafił do pustej bramki. Piłkarze z Niedźwiedzia rozstrzygnęli mecz na swoją korzyść w bardzo krótkim czasie, ale do końca spotkania wynik mógł ulec zmianie. Dwukrotnie bardzo bliski pokonania Sajnoga był Śmiałek, lecz w idealnych sytuacjach zabrakło mu zimnej krwi. Nie skuteczny był też Błoński, który po przerwie również dwukrotnie powinien powiększyć swój dorobek bramkowy. (ALG)

Katastrofa Nadwiślanka Nowe Brzesko - Gościbia Sułkowice 0-7 (0-4)

0-1 Jankowicz (15), 0-2 Rączka (25), 0-3 Jankowicz (30), 0-4 Jankowicz (43), 0-5 Rączka (48), 0-6 W. Stokłosa (56), 0-7 Rączka (85). Sędziował Wojciech Popow. Widzów 100.

Nadwiślanka: Krzczowski - Podstawa, Frąckiewicz, Klaja, Sprynca - Piwowar (46 Pawłowski) Szymański, Czopek, Krawczyk (55 Krzyk) - Oraczewski, Kaczara (55 Kamiński).

Gościbia: M. Szuba - Socha, Żurek, M. Stokłosa - Moskal, W. Stokłosa (65 Piwowarski), Łabędź, Bielach, Latoń, (70 D. Stokłosa) - Rączka, Jankowicz.

Wynik mówi sam za siebie. Rozbity zespół z Nowego Brzeska poniósł drugą z kolei klęskę 0-7. Na tak wysoki wynik złożyła się katastrofalna postawa obrony gospodarzy (zresztą pozostałe formacje również grały fatalnie) oraz znakomita forma strzelecka napastników gości. Zarówno Rączka, jak i Jankowicz z dużą swobodą dochodzili do kolejnych sytuacji strzeleckich i obaj popisali się hat-trickami. Szczególnej urody był gol zdobyty przez Rączkę w 25 min, gdy po indywidualnej akcji piłkarz Gościbia umieścił piłkę w samym okienku bramki Krzczowskiego. Jedyną zdobyczą gospodarzy to nie wykorzystana sytuacja Krawczyka oraz niecelny strzał Czopka z wolnego. (ALG)

„Perełka” znowu strzela

Prokocim Kraków - Skalanka 1-0 (1-0)

1-0 Daniel 44. Sędziował Bogdan Filipowski. Żółte kartki: Polak - Grzebinoga, Ślęzyk. Widzów 200.

Prokocim: Mielec - Stolarz, Wietecha, Wiśniewski - Figlarz - Dzierżak, Polak (60 Dębosz), Lotka, Prządo (87 Trepka) - Daniel (64 Wójcik), Muszyński.

Skalanka: Domagała - Lorek (76 Madejski), Grzebinoga, Korpała, T. Zgoda - Ślęzyk, Knapik, Bożek (52 M. Zgoda), Bojko - Jakubowski (70 Plamitzer), Boroń.

Skalanka odejżdżała z Krakowa w nie najlepszych nastrojach; nie dość, że straciła punkty, to także najlepszego zawodnika Grzebinogę, który obejrzał czwarty żółty kartonik i nie będzie mógł zagrać

w najważniejszym meczu, za tydzień z Niedźwiedziem.

Od początku obie drużyny „rzuciły” się na siebie i raz po raz pod bramkami dochodziło do spiek. Pierwsi dogodną okazję mieli goście, ale Knapik po błędzie Stolarza strzelił zbyt lekko, aby móc zaskoczyć najlepszego bramkarza w lidze Mielca. Później dobre okazje mieli Muszyński i Daniel, ale ich strzały były niecelne. W 32 min szybką akcję przeprowadziła Skalanka, Jakubowski podał do Boronia, ten natychmiast wypuścił na czystą pozycję Knapikę, który zamiast strzelać zdecydował się lobować Mielca, ale uczynił to fatalnie. Gdy wydawało się, że I połowa zakończy się remisem, nieporozu-

mienie T. Zgody i Domagały wykorzystał Daniel (zwany „Perełką”), który leżąc na ziemi wślizgiem wepchnął piłkę do siatki.

Po zmianie stron widowisko stało się jeszcze lepsze. Najpierw Daniel strzelał z ostrego kąta był bliski powodzenia, za chwilę Lorek strzelił tuż nad poprzeczką. W 71 min Muszyński w pełnym biegu uderzył minimalnie niecelnie, a kilka minut później Dzierżak w sytuacji sam na sam trafił w Domagałę. Końcówka to desperackie ataki Skalanki. W 90 min mogło być 1-1, ale piłkę po strale głową Grzebinogi kapitalnie obronił Mielec i Prokocim odniósł pierwsze w tym roku zwycięstwo.

(PAN)

Frajerska porażka

Cracovia II - Gdovia 2-1 (0-1)

0-1 Kocemba 41 (wolny), 1-1 Depa 83 (karny), 2-1 Podsiadło 90. Sędziował Grzegorz Mosurek. Żółte kartki: Depa, Kowalik, Skrzyński - Pieprzyca. Widzów 80.

Cracovia II: Paluch - Bagnicki, Rokicki, P. Kopyś (83 D. Kopyś) - Kowalik, Podsiadło, Góra, Depa, Skrzyński (71 Treszczyński) - Piotr Zegarek (54 Matuszewski), Kmak.

Gdovia: Pietrzyk - Bylica, Andrzej Płatek, Kocemba, Jurkiewicz - Malinowski (80 Stasiak), Kasprzyk, Pieprzyca, Ryśkała - Adam Płatek, Stokłosa (86 Kozik).

Każda porażka boli, lecz taka, jakiej wczoraj na boisku przy ul. 3 Maja doznali gdowianie, boli szczególnie. Trudno się dziwić ich rozgoryczeniu, można natomiast wyrazić zdziwienie, dlaczego schodząc z bo-

iska zawodnicy i działacze jedynym winnym niepowodzenia uznali sędziego. To prawda, że gdyby w 83 min nie gwizdnął rzutu karnego, goście prowadziliby dalej 1-0. Lecz gdyby Jurkiewicz nie trzymał stojącego tyłem do bramki Kowalika, gdy piłka wychodziła na aut, sędzia nie miałby podstaw do przerwania gry. Kolejną kwestią jest, dlaczego lepsi przed przerwą gdowianie, już od początku drugiej części cofnęli się na własną połowę. Ich minimalizm został ostatecznie ukarany w ostatniej minucie, gdy 30-metrowe podanie Depy przejął Podsiadło, minął bardzo dobrze grającego wcześniej Kocembę i, jak stwierdzili potem koledzy, wreszcie zachował się jak piłkarz - pewnie wygrywając pojedynek z Pietrzykiem.

(KG)

Derby dla Wiśłanki

Wiśłanka Grabie - Strażak Kokotów 6-1 (4-0)

1-0 Raczyński 3, 2-0 Raczyński 18, 3-0 Raczyński 25 (karny), 4-0 Miziura 34, 4-1 Lidwin 49, 5-1 Połomski 60, 6-1 Mikrut 90. Sędziował Marcin Suder. Widzów 400.

Wiśłanka: Basista - Majewski, Kadula, Nowak - Miziura -

kim animuszem i w 3 min po dośrodkowaniu Braka Raczyński głową pokonał T. Woźniaka. Drugi gol padł w identycznych okolicznościach, a swój świetny występ Raczyński uświetnił pewnie wykonując jedenastkę w 25 minucie. Jeszcze przed



Bohater meczu Raczyński (nr 10) przyjmuje gratulacje od kolegów
Fot. Anna Głód

Brak, Raczyński, Baryła (58 Maniecki), Prasiel - Mikrut, Połomski.

Strażak: T. Woźniak (65 Kościółek) - Juras, Nowak, P. Woźniak - Hiller - Więkowski (46 Lidwin), Kołek (46 M. Woźniak), Głogowski, Kubacik (65 Ziobro) - Gawęcki, Stachel.

Pojedynek walczących o utrzymanie i sąsiadujących ze sobą zespołów było jednostronny. Mający „nóż na gardle” gospodarze rozpoczęli z wiel-

przerwą Miziura precyzyjną główką umieścić piłkę w siatce i w tym momencie losy meczu zostały przesądzone. Piłkarze Strażaka mieli dwie idealne pozycje bramkowe, ale kapitalnie bronili Basista. W 49 min świetną bramkę zdobył Lidwin, ale to było wszystko, na co było stać gości. Później bramkę zdobył debiutujący w ekipie z Grabia Tomasz Połomski, a wynik ustalił Mikrut, wykańczając akcję Baryły i Braka. (PAN)

Z nowym trenerem

Clepardia - Pogoń Skotniki 2-0 (1-0)

1-0 Mazur 35, 2-0 Baran 48. Sędziował Rafał Jędras. Żółte kartki: Mazur, Gurbiel, Krupa - Lupa, Profic. Czerwona kartka Profic. Widzów 100.

Clepardia: Augustyn - Bochenek, A. Brussman, Jędryś - D. Brussman - Baran (60 Krupa), Gurbiel, Kowarski, Mazur - Szczepaniak, Frankowski.

Pogoń: Guskiewicz - Lupa, Tyński, Profic - Gawel - Konięczyński, Kaszuba, Adamczuk - Kościółek (55 Zajac) - Żyła (55 Basista), Moniak.

Nowym trenerem Clepardii został Ryszard Górecki i krakowianie po serii słabych wyników pokonali zespół ze Skotnik. Pogoń zagrała bardzo słabo, stwarzając w meczu tylko dwie bramkowe okazje.

W pierwszej połowie przeważali krakowianie, stwarzając raz po raz pod bramką Guskiewicza groźne sytuacje. Bramkę zdobył jednak dopiero w 35 minucie Mazur, który przedarł się lewą stroną, wbiegł w pole karne i silnym strzałem w krótki róg pokonał bramkarza Pogoni.

(PAN)

W pierwszej minucie

Podgórze - Orzeł Piaski 0-3 (0-3)

0-1 Łabuś 1, 0-2 Łabuś 8, 0-3 Kostrz 42 (karny). Sędziował Stanisław Sobór. Żółte kartki: Surma, W. Pszyk, Pater. Czerwone kartki: W. Pszyk, Karczewski. Widzów 100.

Podgórze: Ślusarek - Surma, Karczewski, Micek - W. Pszyk - Michalik, Wilkosz, Pater (72 Łuszczek), Kwiatkowski (65 K. Pszyk) - Ausobsky, Trojnar.

Orzeł: Korta - Tomana, Ciesielski, Filo - Tyrański - Bańbula, Kostrz, Łazarczyk, Szostak - Łabuś (46 Kowal), Ząbczyński (72 Bogusz).

Mecz rozpoczęli piłkarze Podgórza, jednak zaraz stracili piłkę na rzecz Łazarczyka, który natychmiast uruchomił Łabusia, ten zaś ograł Karczewskiego i strzelał w krótki róg pokonał Ślusarkę. Była 34 sekunda gry.

Szybko zdobyta bramka ustawiła mecz, bo osłabieni w formacji ataku podgórzanie nie byli w stanie zagrozić bramce Korty.

W 8 min Szostak zacentrował w pole karne, a Łabuś wykorzystał błąd Ślusarkę, głową skierował piłkę do siatki. Piłkarze Orła, widząc słabość rywala, szli dalej za ciosem i w 42 min po zagranii ręką w polu karnym W. Pszyka Kostrz z karnego zdobył trzecią bramkę.

Po zmianie stron tempo przeprowadzanych przez gości akcji wyraźnie spadło. W 56 min wspaniałe podanie od Michalika otrzymał Trojnar, ale pośliznął się i nie opanował piłki. Strzałów z dystansu próbował Michalik, ale najlepszemu zawodnikowi Podgórza gra wyraźnie się „nie kleiła”. W 70 min w polu karnym powalony został szarżujący Bańbula i arbitry podyktował „jedenastkę”. Kapitan Orła Kostrz oddał sygnalizowany strzał i Ślusarek złapał piłkę. Bramkę mógł też zdobyć Bańbula, ale piłka po jego strzale przeszła minimalnie nad poprzeczką. (PAN)

Klasa międzyokręgowa juniorów

SMS KRAKÓW - WISŁA 0-1 (0-0). 0-1 Pytel 47. Sędziował Zbigniew Marszałek. Widzów 100.

SMS: Sotnicki - Mikulski (70 Kapłon), Dziobek, Baran - Jaworski (68 Wiszyński), Radawiec, Drewniak (41 Włodarczyk), Nazarewicz, Harłacz - Dańczak, Kula.

Wisła: Krasny - Seroczyński, Kuzera, Mazur, Marzec - Świerczek, Wisła, Dudzik, Polowiec (41 Żuchowicz) - Pytel, Rapacz (41 Tabak).

Mecz pomiędzy głównymi kandydatami do pierwszej lokaty nie był wielkim widowiskiem. Dominowała walka, a szybkich, płynnych akcji było jak na lekarstwo. W I połowie więcej z gry mieli gospodarze. W 9 min Dańczak znalazł się w idealnej sytuacji, ale spudłował z 5 metrów. W odpowiedzi dobrej okazji nie wykorzystał Świerczek, strzelając w nogi Sotnickiego. Tuż przed przerwą gracze SMS mogli objąć prowadzenie, jednak Kula z 3 metrów trafił w boczną siatkę.

Pierwszy atak Wisły po przerwie zakończył się powodzeniem. Akcję w środku pola zainicjował Dudzik, podał na skrzydło do Wisły, ten dograł do wbiegającego Pytla, który silnym strzałem z pierwszej piłki nie dał

szans Sotnickiemu. Później znów na boisku nie działo się wiele ciekawego, aż do ostatniej minuty, kiedy do remisu mógł doprowadzić Nazarewicz, jednak jego strzał z kilku metrów w pięknym stylu obronił Krasny.

Pozostałe wyniki: Hutnik - Wisła Dębica 4-1 (2-0). Jarzmik 2, Zięba, Kostera - Małozieć; MOSIR Bochnia - Unia Tarnów 0-3 (0-0). Jędrusiak, Kędzior, Jarmuła; Podhale Nowy Targ - Wawel 0-3 (0-3). Duk 2, Aleksander; Sandecja Nowy Sącz - Wanda Nowa Huta 2-1 (1-0). Dla Sandecji Michalik, Trojan; Cracovia - MKS Dębica 2-0 (0-0). Paszkiewicz, Cebula; Podkarpacie Pustynia - Krakus Nowa Huta 2-1 (0-0). Nowak, Szewc - Pawełek (gol samobójczy). Pauzował Glinik Gorlice.

1. Wisła	19	43	59-18
2. Wawel	19	43	54-14
3. Hutnik	18	41	54-15
4. SMS I	19	41	41-20
5. Unia	19	38	44-21
6. MKS Dębica	19	36	26-17
7. Sandecja	18	29	33-22
8. Podkarpacie	18	28	32-27
9. Cracovia	18	21	26-29
10. Wanda	19	18	19-28
11. Krakus	19	18	21-37
12. Wisłoka	19	16	23-34
13. Podhale	19	10	8-46
14. Bochnia	19	9	21-50
15. Glinik	18	4	10-91

PAWEŁ PANUŚ

Pokonać wiatr Sześć goli po przerwie

Krak-Gamma - Wisła Czernichów 2-1 (1-1)

1-0 Wagner 37, 1-1 Trojan 44, 2-1 J. Marchewka 49. Sędziował Piotr Kostkiewicz. Widzów 100.

Krak-Gamma: Młodzianowski - Małek, Martiak, A. Piwowarczyk, M. Marchewka - Sukiennik (15 Pieczarkowski), M. Setkiewicz (60 Pichla), J. Marchewka, Dziektarz - Mroziński, Wagner.

Wisła: Bylica - Wyroba, Stasik, Kudtek, Gawęda - Kowalik, Wróblewski, Mądry, Trojan - Kolasa, Kowalczyk.

Pomimo trudnych warunków atmosferycznych, porywistego wiatru, padającego deszczu, a przez to śliskiej płyty boiska, obie drużyny stworzyły niezłe widowisko piłkarskie. Tyle tylko, że często poczynaniami kierował na boisku wiatr.

Do przerwy zdecydowanie lepszą drużyną byli więc grający z wiatrem gospodarze, po zmianie stron wiatr był sprzymierzeńcem gości. W pierwszych 45 minutach doskonale poczynający sobie na boisku J. Marchewka kilkakrotnie bliski był zdobycia bramki. W 3 min jego strzał z 35 metrów świetnie obronił Bylica. W 17 min Stasik w ostatniej chwili zablokował mocny strzał Marchewki z 16 m, a 3 minuty później uderzenie tego samego zawodnika z 30 m przeszło tuż obok bramki. Goście odpowiedzieli strzałem Mądrego w boczną siatkę i minimalnie niecelnym strzałem Wróblewskiego. W 35 min ponownie bramkarz Wisły obronił doskonale uderzenie J. Marchewki z wolnego, a za chwilę w zamieszaniu podbramkowym

obroncy gości wybili piłkę z linii bramkowej. W 37 min po rzucie różnym główkował M. Marchewka, a do piłki wybitej przez bramkarza najszybciej doskoczył Wagner, lokując ją w siatce rywali. W 44 min wolny wykonywany z narożnika pola karnego na bramkę zamienił Trojan, technicznym strzałem pokonując źle ustawionego Młodzianowskiego.

4 minuty po przerwie J. Marchewka w zamieszaniu podbramkowym celnym strzałem z najbliższej odległości wyprawił swój zespół na prowadzenie. Później jeszcze kolejno Kudtek, Kowalik i Wróblewski mieli doskonałe sytuacje, lecz w decydujących chwilach zabrakło im zimnej krwi i celnego oka - pudłowali z najbliższych odległości. (MAS)

Pasternik Ochojno - Garbarnia II 3-3 (0-0)

0-1 Mazela 55, 0-2 Kluska 72, 1-2 M. Sarga 75, 1-3 Tarnolicki 78, 2-3 B. Thier 80, 3-3 M. Sarga 90. Sędziował Krzysztof Gawrys.

Pasternik: Dziegiel - Jałocha, M. Thier, Krzyżowski, Stefanik - Góra, Brożek, Orzechowski (46 R. Sarga), Malec (65 M. Sarga) - Bystron, B. Thier.

Garbarnia II: Woźniak - Suchan, Kozłowski (46 Leśniak), Gądek - Żak, Tarnolicki, Kluska, Bizoń, Rożek - Mazela, Madejski.

W I połowie gospodarze zdobyli bramkę, sędzia jednak

jej nie uznał, powołując się na opinię arbitra bocznego, którego wybrano spośród kibiców, gdyż na mecz nie dotarł jeden liniowy. Więcej emocji było po przerwie. W 55 min Mazela otrzymał piłkę w polu karnym i silnym strzałem pokonał Dziegiela. Po zdobyciu bramki nadal przeważali krakowianie i w 72 min playmaker Garbarni II Kluska kapitalnym strzałem z 25 metrów podwyższył rezultat. Wydawało się, że gospodarze się już nie podniosą, ale jednak wiarę w sukces przywrócił wprowadzony w II połowie młody M. Sarga, który

przytomnym strzałem głową zdobył kontaktowego gola. 3 minuty później w sytuacji sam na sam z Dziegielem znalazł się Tarnolicki i pewnie skierował piłkę do siatki. Piłkarze z Ochojna postawili wszystko na jedną kartę, do ataku przeszedł z obrony Stefanik i po jego podaniu B. Thier sprytnym strzałem zdobył drugiego gola. Końcówka meczu bardzo dramatyczna, krakowianie bronili zwycięstwa, ale w 90 minucie nie upilnowali M. Sargi, który z 5 m wykończył akcję Stefani- (PAN)

7 razy Ziarkowski!

Skawinka - Skalnik Trzemeśnia 8-0 (1-0)

1-0 Ziarkowski 34, 2-0 Skowronek 47, 3-0 Ziarkowski 49, 4-0 Ziarkowski 52, 5-0 Ziarkowski 55, 6-0 Ziarkowski 71, 7-0 Ziarkowski 78, 8-0 Ziarkowski 89. Sędziował Tomasz Węsierski. Widzów 400.

Skawinka: Barcik (70 Gawel) - Kuczek, Stoliczek, Łęźniak - Motyka, Jezioro, Wach (60 Rapacz), Tuleja (46 Woźniak), Skowronek - Radziszowski (65 Piszczek), Ziarkowski.

Skalnik: Malina - Podmokły (60 A. Rajca), Skóra, Mleczek, A. Mistrz - D. Górka, M. Skalka, Kania, T. Skalka (46 Wincenciak) - B. Górka, A. Rajca.

- Nie mogłem znaleźć uznania w oczach trenerów zarówno pierwszego jak i drugiego zespołu Garbarni, dlatego odszedłem do Skawinki, z którym to zespołem mam nadzieję awansować do okręgówki. W drugiej połowie byliśmy zdecydowanie lepsi, ja swój dorobek bramkowy powiększyłem do 22 bramek i myślę, że

już nikt w klasyfikacji strzelców mnie nie prześcignie - mówił po meczu zdobywca 7 bramek Sławomir Ziarkowski.

W I połowie piłkarze Skalnika szczerzenie bronili dostępu do własnej bramki, nie myśląc nawet o kontrach. Nowy szkoleniowiec Skalnika Janusz Wolfinger po zwycięstwie w ubiegłej kolejce nad Stawem Polanka, liczył także w Skawinie na punkty. Gdy jednak w 34 min po akcji Jezioro Ziarkowski zdobył bramkę, nadzieje na dobry wynik przysły. Po przerwie na boisku istniała już tylko jedna drużyna, a Ziarkowski jeszcze 6 razy zmuszał do kapitulacji najsłabszego w zespole Skalnika Malinę.

- Chłopcy zagraли kapitalnie drugie 45 minut, chyba zagraли tak dla mnie, bo w dniu meczu obchodziłem urodziny - mówił po spotkaniu trener Skawinki Marian Stoliczek.

(PAN)

Gol i kontuzja

Dziewiarz Cypis Tyniec - Zielonka Wrząsowice 2-0 (1-0)

1-0 Sikora 10, 2-0 Chmielek 86. Sędziował Marek Kokoszka. Widzów 100.

Dziewiarz: Cąber - Woźniak, Planeta, Trąbka, Daniel - Gryzlo, Słupski, Sikora (60 Stawowy), Grabowski - Chmielek (86 Szopa), Waluś (75 Apostol).

Zielonka: Piekarski - Sołtys, Dudzik, Jach, Orzechowski - Sroka, Podsiadło, Luzar (46 Piszczek), Szczurek - Łukasik, J. Bobek.

Drużynom przyjezdnym bardzo trudno gra się na specyficznym, wąskim i krótkim boisku Dziewiarza. Nie inaczej było i tym razem, gospodarze przeważali od początku do końca i odnieśli po meczu stosując na bardzo dobrym poziomie zasłużone zwycięstwo.

Mecz ustawiła szybko zdobyta przez miejscowych bramka. Po dośrodkowaniu z rzutu różnego Piekarski odbił piłkę, a piękną dobitką (strzał po koźle w samo okienko!) popisał się Sikora. Później doskonałe okazje mieli Waluś i Chmielek, ale dobrze bronił Piekarski. Dla Zielonki gola mógł zdobyć tuż przed przerwą Luzar, ale poślizgnął się i szansa przepadła. W II połowie goście dążyli do wyrównania, a miejscowi nastawili się na grę z kontrą. Po jednej z nich Chmielek w sytuacji sam na sam pięknie przerzucił piłkę nad wybiegającym Piekarskim i ustalił wynik. Napastnik Dziewiarza po tej akcji musiał jednak opuścić boisko, gdyż doznał poważnego urazu. (PAN)

Przebudzenie J. Turczy

Tempo Rzeszotary - Pcimianka 3-1 (2-0)

1-0 Dziedzic 3, 2-0 Witold Grochal 28, 2-1 Artur Dziatkowiec 50, 3-1 J. Turcza 90. Sędziował Bronisław Mazur.

Tempo: Urbanik - Gawor, Opryszek, Bała, Krzeszewski - Wojciech Grochal (60 J. Turcza), Malec, R. Turcza, Witold Grochal (46 Sikora) - R. Dziedzic (73 Matoga), Burda (85 Kowalczyk).

Pcimianka: Klep - Pandyra, Bzowski, Dziuba, Róg - Andrzej Dziatkowiec, Bekas (46 Ślósarczyk), Jantas, Spyрка - Blak, Artur Dziatkowiec.

Po 4 kolejkach strzelecką niemoc przełamał najlepszy

strzelec Tempa Janusz Turcza, który niemal równo z końcowym gwizdkiem wykończył akcję J. Turczy. Przez większość meczu przewagę posiadali gospodarze. W 3 min po dwójkowej akcji Wojciecha Grochala z Dziedzicem ten ostatni zdobył prowadzenie. Podwyższył Witold Grochal pięknym strzałem głową. Po zmianie stron kapitalną akcję przeprowadził Dziatkowiec, który minąwszy 3 rywali zdobył kontaktową bramkę. Gola mogli zdobyć i jedni, i drudzy, ale w końcówce szczęście uśmiechnęło się do gospodarzy. (PAN)

Przerwana passa

Armatura - Clavia Świątniki Górne 4-0 (2-0)

1-0 Piskorz 25, 2-0 Sarga 40, 3-0 Piskorz 70, 4-0 Najder 72. Sędziował Piotr Czasta. Żółte kartki: Burmer, Dworak. Widzów 50.

Armatura: Szopa - Sęk, Dworak, Semeńczuk (75 Mazur), Burmer - Bigaj, Jaworski, D. Chmielarczyk, Piskorz - Najder, Sarga.

Clavia: Stryszowski - Siatka, K. Kurowski, Juskowicz, Grzesik - Gawor, Duraj (46 Lepochin), Oświęcimski - Stachurski, Suder, Chajdecki (55 R. Kurowski).

Drużyna Armatury odniosła swoje pierwsze wiosną zwycięstwo, pokonując Clavię 4-0, choć nie był to pojedynek tak jednostronny jak sugerowałby wynik.

Konto bramkowe otworzył Piskorz, który dobił piłkę odbitą przez Stryszowskiego po strzale Najdera. Zawodnicy Armatury dążyli do podwyższenia wyniku i niedługo przed przerwą sztuka ta udało się Sardze, który wykończył w zamieszaniu podbramkowym dośrodkowanie Sęka. Po zmianie stron nadal atakowali gospodarze. W 70 min Piskorz strzelił swojego drugiego gola, a niedługo potem wynik ustalił imponujący regularnością strzelecką Najder. Drużyna Clavii często kontratakowała, zwłaszcza gdy gospodarze rozluźnili szyki obronne. Brakowało jej jednak przede wszystkim skuteczności i szczęścia (m.in. Burmer wybił piłkę z linii bramkowej).

- Zespół Clavi to bardzo mocna drużyna, my zagraлиśmy skutecznie i dzięki temu wygraliśmy powiedział trener Armatury Jan Burmer.

Za tydzień Armaturę czeka ciężki mecz z zajmującą trzecie miejsce Garbarnią II. (GSZ)

Grupa III

GRODZISKO RACIECHOWICE - STAW POLANKA 3-1 (0-1). Hybel, Mróz, Stelmach - Gorączko;

ISKRA KRZĘCIN - KRAKUS SWOSZOWICE 1-0 (0-0). Ł. Lelek.

1. Skawinka	17	37	57-19
2. Armatura	17	37	42-18
3. Garbarnia II	17	36	53-19
4. Tempo	17	32	29-20
5. Iskra	17	29	33-26
6. Krakus	17	28	24-22
7. Pasternik	17	23	39-36
8. Dziewiarz	17	23	21-23
9. Pcimianka	17	18	22-29
10. Grodzisko	17	18	25-34
11. Zielonka	17	17	17-27
12. Skalnik	17	13	26-62
13. Staw	17	12	17-37
14. Clavia	17	10	21-54

(PAN)

Nie będzie awansu?

Prądniczanka - Zryw Szarów 0-2 (0-2)

0-1 Wójcik 33, 0-2 Kaczmarczyk 44. Sędziował Mariusz Ociecek. Żółta kartka Szczerba. Widzów 100.

Prądniczanka: Mastalerz - Husakowski, Ptak, Gawel (46 Gugala), Czubek - Bęben (70 Duniec), Marcinkowski, Kosmacz, Kowacz - Szczerba (65 Stryszowski), Bubak (80 Gurbiel).

Zryw: Drab - Nowacki, Wajda, Golik, Kaczmarczyk - Wójcik (82 Gruszecki), Orzechowski, Szewczyk, Puchała (80 Michalik) - Rybicki, Małecki.

Prądniczanka, niedawny lider tabeli, osłabiona brakiem czterech podstawowych zawodników, znowu straciła punkty, przegrywając z jedenastką z Szarowa. Początek meczu nie zapowiadał takiego obrotu sprawy, gospodarze przeważali, a stuprocentowej sytuacji nie wykorzystał Szczerba, mający przed sobą pustą bramkę, gdy z piłką minął się bramkarz Zrywu. Jednak napastnik Prądniczanki nie zdecydował się na strzał i zmarnował okazję. Potem mocniej zaatakowali goście,

trzykrotnie ładnymi strzałami popisał się Puchała. W 33 min piłkę z narożnika boiska uderzał Wójcik, a ta mocno podkreślona wpadła do bramki całkowicie zaskoczonego Mastalerza. Pod koniec I połowy gospodarze stracili „gola do szatni”. Po dośrodkowaniu Golika z wolnego, precyzyjnym strzałem głową piłkę w siatce umieścił Kaczmarczyk. W II połowie piłkarze Prądniczanki atakowali, goście od czasu do czasu kontratakowali, ale wynik już do końca nie uległ zmianie. (GF)

Chór z Niepołomic

Orzeł II - Wisła Niepołomice 0-2 (0-1)

0-1 Solarz 29, 0-2 Królas 88. Sędziował W. Wójtowicz.

Orzeł II: Korta - Turbasa, Urban, Zawila, Kowal - Pukło, Kozieln, Wajda (64 Siwek), Żurek - Bogusz, Cegielski.

Wisła: Miziura - Front, Miękina, Kaczmarzski, Jeleń - Solarz, Kalisz, Królas, Górniewicz (77 Gaudyn) - Jach, Krzyżanowski.

Oglądając graczy obu drużyn nie widać było różnicy w tabeli, jaka dzieli rezerwy Orła i Wisły. Nie jest to jednak komplement dla piłkarzy z Pisków Wielkich, ponieważ obie drużyny grały słabo i nie stworzyły zbyt wielu sytuacji strzeleckich. W 29 min prowadzenie dla Wisły zdobył Solarz, który dynamicznie wszedł z piłką w pole karne i mocnym strzałem umieścił ją w siatce. Na początku II połowy po kiksie Turbasy sam na sam z Kortą znalazł się Górniewicz, jednak strzelił nad poprzeczką. Pod koniec wynik ustalili Królas, po skutecznej akcji zespołu Wisły. Bramka ta wzbudziła ogromny entuzjazm wśród kibiców przyjezdnych, którzy chóralnymi śpiewami wyrażali radość ze zwycięstwa swej drużyny. (GF)

Pogromcy liderów

Podgórze II - Puszcza Niepołomice 2-1 (2-1)

0-1 Bielecki 3, 1-1 Leśniak 6, 2-1 K. Pszyk 43. Sędziował Piotr Jawień. Widzów 100.

Podgórze II: Jurek - Peroń, Wilkosz, Chachłowski, Motyka - K. Pszyk (75 J. Pszyk), Chrościel, Leśniak, Dymon - Koćma, Łuszczek (60 G. Pszyk).

Puszcza: Biernat - Radosław Toroń (55 Klimek), Ptak, M. Kędzior - Bielecki (30 Szewczyk), 70 Robert Toroń, Górski, Poniakiewicz (46 Gruchała), Sikora, Krokosz - R. Kędzior, Pilch.

Piłkarze Podgórza II, walczący o ligowy byt, sprawili kolejną niespodziankę, pokonując liderującą Puszcę. Przed tygodniem krakowianie złuzowali z pozycji lidera Prądni-

czankę. W 3 min Pilch zacentrował w pole karne, na 5 metrze przejął piłkę nie pilnowany Bielecki i pewnym strzałem pokonał Jurka. Odpowiedź gospodarzy była niemal natychmiastowa, po solowym rajdzie Leśniak pokonał Biernata. Stuprocentowych sytuacji, jakie piłkarze Puszczy mieli do przerwy, zliczyć nie sposób, jednak żadnej z nich nie wykorzystali. Dla odmiany krakowianie po jedynym kontrataku zdobyli bramkę po pięknym strzale głową K. Pszyka. W II połowie Puszcza atakowała z impetem, ale bez szczęścia, najlepszej sytuacji nie wykorzystał R. Kędzior, nie trafiając do pustej bramki. (PAN)

Grupa II

PIHKARZ - CZARNOCHOWICE 0-1 (0-0). Światowicz;

CZARNI STANIĄTKI - BROWNIAŃKA 3-0 (3-0). M. Łach 2, Pieprzycza;

ROŻNOWA - BIEŻANOWIAŃKA 4-1 (2-0). Mika 2, Pajor 2 - Ptak;

KABEL II - WOLNI KŁAJ 4-2 (1-1). Jasek 2, Kaczmarczyk 2 - Wiktor Olearczyk, Włodarczyk.

1. Puszcza	17	38	41-16
2. Prądniczanka	17	36	42-15

3. Wisła	17	33	44-21
4. Wolni	17	32	36-21
5. Rożnowa	17	29	41-24
6. Piłkarz	17	29	23-24
7. Czarnoch.	17	25	30-33
8. Bieżanow.	17	24	34-29
9. Zryw	17	22	20-33
10. Kabel II	17	20	41-36
11. Brown.	17	18	34-34
12. Orzeł II	17	13	17-38
13. Czarni	17	11	24-62
14. Podgórze II	17	8	17-67

(PAN)

Grupa I

Andaluzja Rudy Rysie - Żubr Gawłówek 2-1 (0-1) T. Wójtowicz 2 - Smoleń, Błękitni Krzeczów - Victoria Porąbka Uszewska 1-2 (0-0) T. Strąg - Rzepa, Kural. Polonia Wyżycze - Orzeł Dębno 0-4 (0-1) Grzegórzko, Gargol, Policht, Bryl, Raba Książnice - Szreniawa Nowy Wiśnicz 2-3 (1-2) Świętek 2 - Cygan, Czekaj, Tokarczyk, Strażak Mokrzyńska - Orzeł Cikowice 1-1 (1-1) Biedak - Kasprzyk.

1. Szreniawa	12	31	35-6
2. Orzeł D.	13	29	33-13
3. Macierz	13	26	28-16
4. Andaluzja	13	19	15-16
5. Polonia	13	18	16-22
6. Piast	12	17	23-34
7. Strażak	13	16	18-20
8. Raba	13	15	26-22
9. Żubr	13	13	13-19
10. Orzeł C.	13	13	15-22
11. Victoria	13	11	15-25
12. Błękitni	13	6	11-33

Grupa II

Metal Tarnów - Orzeł Lisia Góra 4-2 (2-1)

1-0 Marek 22, 1-1 W. Miniarczyk 28, 2-1 Foszcz 43, 3-1 Pacura 67, 4-1 Marek (karny) 80, 4-2 W. Miniarczyk 81. Sędziował K. Kapłowski z Tarnowa. Żółte kartki: Curyło, Kilian, Marek. Widzów 80.

Metal: Sobota - Nowosiwiat, Curyło, Kilian, Biskupek - Chrzanowski (55 Jabłoński), Wajs, Kołodziej - Foszcz (75 Chwistek), Marek, Wołek (46 Pacura).

Orzeł: Żelazo - Wijas, Barwacz, Starzyk, Dudek - G. Miniarczyk (70 Nowicki), W. Miniarczyk, Krzemiński, Łuszcz (54 Górecki) - Kołton, Witek (61 Sępek).

Mecz na szczycie był zacięty i emocjonujący. Bardzo dobrze zagrał zwłaszcza Metal, który udowodnił, że po odmłodzeniu

Tarnów

składu śmiało może myśleć o powrocie do okręgówki.

W 22 min Marek w zamieszaniu podbramkowym strzelił celnie i Żelazo nie miał nic do powiedzenia. W 28 min W. Miniarczyk dobił do siatki strzał jednego z kolegów. Tuż przed przerwą Metal ponownie objął prowadzenie, bo ładną solową akcją Foszcz zakończył dokładnym uderzeniem w róg.

W 67 min do centry Marka dobiegł Pacura i podwyższył na 3-1. W 80 min rozgrywający bardzo dobry mecz Marek został sfaułowany w polu karnym. Gdy wykorzystał „jedenastkę”, stało się jasne, że Orzeł straci pierwsze miejsce w tabeli.

Metal miał jeszcze kilka okazji bramkowych. M.in. sytuacji sam na sam nie wykorzy-

stali: Foszcz, Marek i Kołodziej. (RAF)

Burzyn - Spójnia-Bobrovia Bobrowniki Małe 1-3 (1-2) Ropski - Ciupek, Fudalej, Słezak, Ciężkowianka - Kłos Łysa Góra 2-1 (1-1) M. Truchan, R. Truchan - Polaczek, Huragan Buchcice - Rudka 3-0 (1-0) Skruch, Kargula, Okas, Olszynka Ołpiny - Gromnik 0-3 (0-2) Pichner, Ziomek, Sowa, Radar Łętowice - Spółdzielca Grabno 5-1 (4-0) Nowak (S).

1. Huragan	13	27	26-15
2. Metal	13	26	36-23
3. Orzeł	13	25	43-25
4. Rudka	13	25	29-19
5. Ciężkow.	13	22	31-21
6. Burzyn	13	18	28-22
7. Kłos	13	17	27-24
8. Radar	13	16	31-35

Grupa I - nowosądecka

Zagórzany - Sokół Stary Sącz 5-1 (1-0)

1-0 Olszewski 25, 2-0 Świechowski 56, 2-1 Kowalik 66 (rzut karny), 3-1 Olszewski 82, 4-1 Olszewski 85, 5-1 Olszewski 89. Sędziował J. Król z Gorlic. Żółta kartka P. Kozień. Widzów 150.

Zagórzany: T. Kozień - Kogut, P. Kozień, Kołodziejczyk (46 Rzepiela), Wacławik - Nikiel (86 Salwa), A. Król (75 Kawa), Kania, S. Kozień - Olszewski, Świechowski.

Sokół: Stawiarski - Kapera, Jawor (46 Witak), Kądziołka, Bochenek - Sobonkiewicz, Kowalik, Kutak, Marczyk - Grabek, Stolarski.

Sromotną klęskę ponieśli starsosądecczanie na wyjazdowym meczu w Zagórzach. Gospodarze rozgromili przyjezdnych w końcówce, dzięki bardzo dobrej postawie Olszewskiego, który zdobył w tym meczu aż cztery gole. (RENE)

Królowia - Sandecja II 0-1 (0-1)

0-1 Twardowski 20. Sędziował Bogusław Moroń. Widzów 50.

Sandecja II: Zajac - Kalinowski, Wójcik, Mikołajczyk, Fałowski - Janisz, Kudryk, Korcz, Noga - Twardowski, Mamak.

Goście chcieli w Królowej wygrać i im się to udało. W Sande-

Gród Podegrodzie - Tymbark II 4-0 (2-0)

1-0 G. Hamiga 8, 2-0 Jan Łatka 20, 3-0 G. Hamiga 50 (rzut karny), 4-0 Jan Łatka 62. Sędziował R. Krzyszkowski z Nowego Sącza. Żółta kartka: Ryś. Widzów 300.

Gród: M. Rams (58 R. Rams) - Klimek, G. Kumor, Jacek Łatka (46 Zieliński), Pietrzak - G. Hamiga, Jan Łatka (81 M. Fiut), Plata, G. Fiut - R. Kumor (63 Laciuga), D. Hamiga.

Tymbark II: M. Pierzchała - Sara, Jaroszyński, Toporkiewicz, Sułkowski - Poręba, Pażucha, Niezabitowski, Ryś (80 Dziadoń) - K. Pierzchała, J. Budacz (46 Kowal).

Był to ciekawy mecz. Do poziomu piłkarzy dostosował się też sędzia. Od początku warunki dyktowali gospodarze. Już

w 8 min Hamiga zdobył gola. Kilkanaście minut później podegrodzianie prowadzili dwoma golami, za sprawą niezawodnego Jana Łatki. W 50 min. sędzia podyktował rzut karny, który wykorzystał G. Hamiga. Wkrótce Pierzchała skapitulował kolejny raz po pięknym strzale Jana Łatki, który przypieczętował zdecydowane zwycięstwo gospodarzy. (RENE)

Sękowa/Glinik - Barciszanka Barcice 1-3 (1-0)

1-0 Bończak 7, 1-1 Olszowski 60, 2-1 J. Bochniarz 85, 3-1 Olszowski 90. Sędziował Janusz Honkiewicz z Gorlic. Żółte kartki: Szczoczar, Bończak - Tokarczyk, J. Bochniarz. Widzów 50.

Sękowa/Glinik: Rutana - Gamoń, Rakoczy, Brudziński, Szczoczarz (Hrycz 55, Galas 90) - Rolek, Bończak, Srebniński, Honkiewicz - Roman, Igrzelski.

Barciszanka: Drożdż - Gryżlak, Mirek, Buchman, Radzik - Scheyer, A. Bochniarz (Smyda 90), J. Bochniarz, Olszowski, Marczyk (Tokarczyk 65), Kujawski.

Goście przez cały mecz zdecydowanie przeważali, ale dopiero w końcówce zapewnili sobie zwycięstwo. W 7 min. po rzucie wolnym

z ok. 20 metrów piłka odbiła się od poprzeczki, dopadł do niej Łukasz Bończak i głową zdobył prowadzenie dla swojego zespołu. Przez długie minuty przyjezdni atakowali, ale nie mogli pokonać dobrze broniącego Rafała Rutany. W 60 min wyrównał Grzegorz Olszowski. Ten sam piłkarz przestrzelił w tej samej minucie karnego - faluowany był najlepszy na boisku Janusz Bochniarz, który w 85 min zdobył efektownego gola. Ostatni atak piłkarzy z Barcic przyniósł im trzecią bramkę. (PG)

Uście Gorlickie - Poprad Rytro 3-0 (1-0)

1-0 Markowicz 20, 2-0 Górski 53 (karny), 3-0 Sekuła 85. Sędziował Mariusz Wrażeń z Gorlic. Widzów: 100.

Uście: A. Matuszyk - Szott, J. Sekuła, Ksenicz, S. Gruszczynski - Drapała (60 Kubisz), G. Gruszczynski, R. Drag (53 A. Król), G. Matuszyk (75 Kłapacz) - Górski, Markowicz.

Poprad: Stokłosa - Weber, Ciągło, Tomasiak, Ogórek - P. Janikowski, J. Janikowski, W. Marmuszewski, Dziedzina - M. Marmuszewski, Kluska.

W 20 min Markowicz przełobował bramkarza i uzyskał pierwszego gola. Do przerwy obie drużyny stworzyły po kilka dogodnych sytuacji bramko-

9. Bobrovia	13	16	36-41
10. Spółdzielca	13	15	23-38
11. Gromnik	13	13	35-37
12. Olszynka	13	0	10-55

Grupa III

Dunajec Zbylitowska Góra - Wolania Wola Żelichowska 1-0 (0-0) J. Tadel, Mędrzechów - Łęgovia Łęg Tarnowski 1-1 (1-0) Brożek - Sadowski, Unia Niedomice - Nieciecza 2-0 (0-0) Tomala, Zachara, Ava Grady - Olimpia Biskupice Radłowskie 1-1 (1-0) Buch (A), pauzowały Wietrzychowice.

1. Unia	11	28	37-17
2. Ava	12	21	23-17
3. Dunajec	12	19	20-19
4. Zorza	12	18	26-26
5. Łęgovia	12	18	16-16
6. Wolania	12	17	16-16
7. Olimpia	12	15	21-20
8. Wietrzychow.	11	14	18-19
9. Nieciecza	12	12	13-22
10. Mędrzechów	12	9	18-24
11. Powiśle	12	6	19-31

Grupa IV

Borowiec Straszecin - Brzeźnica 1-2 (1-1) Grych - Różak, Bielatowicz, Czarnowia Czarna Tarnowska - Atut Podborze Zgórsko 3-1 (2-1) Knych 2, Gruszowski - K. Krzysztolik, Nagoszyn - Paszczyniak Paszczyna 3-2 (2-2) W. Łanucha 2, K. Łanucha - A. Świętoń, Słomba, Nowa Jastrząbka - Brzostowianka 3-1 (2-0) Zmarlak 2, Kalisz - Jachym (samobójcza), pauzowała Skrzyszovia.

1. Czarnowia	13	28	38-14
2. N. Jastrząbka	13	28	36-12
3. Parkosz	13	25	34-25
4. Nagoszyn	13	21	39-37
5. Brzeźnica	13	16	27-27
6. Brzostowian.	13	16	29-32
7. Paszczyniak	13	15	21-27
8. Atut	12	14	19-23
9. Skrzyszovia	12	14	20-35
10. Borowiec	12	12	21-25
11. Bodzos	13	8	22-49

(KARGI)

Laskowianka Laskowa - Dunajec Nowy Sącz 1-3 (1-0)

1-0 Chelmecki 30, 1-1 Sławewski 75, 1-2 Fałowski (rzut karny), 1-3 Ciastoń 85. Widzów: 200.

Laskowianka: P. Tokarz - Orzeł, P. Daniel, K. Tokarz, Jerdrzejek - Chelmecki, M. Daniel, Pytel, Szewczyk - Mąka, Matras. **Dunajec:** Pawlak - Bodziony, Fałowski, Sławewski, Bogdański - Hejmej, Dadał, Szkaradek, Baszczyń - Ciastoń, Woźniak (75 Brotoj).

Wynik do przerwy sugeruje przewagę gospodarzy. I tak też było. Jednakże laskowianie nie potrafili wykorzystać dogodnych sytuacji strzeleckich. Po przerwie konsekwentnie atakowali przyjezdni. Wyrównali w 75 min. Trzy minuty później nowosądecczanie Fałowski pewnie wykorzystał rzut karny. Trzecią bramkę dla gości strzelił Ciastoń. (RENE)

1. Dunajec	15	41	48-6
2. Gród	15	31	39-14
3. Sokół	15	29	29-17
4. Laskowianka	15	28	35-23
5. Barciszanka	15	26	33-15
6. Sandecja II	15	26	35-25
7. Zagórzany	15	26	35-26
8. Poprad	15	23	25-25
9. Jedność	15	18	18-23
10. Uście	15	16	28-25
11. Tymbark II	15	14	22-34
12. Królowia	15	11	14-38
13. Sękowa	15	8	16-56
14. Mordarka	15	3	12-59

Grupa II - podhalańska

Wiatr Ludźmierz - Warta Białka Tarzańska 4-4 (3-2)

1-0 Trzaskowski 9, 2-0 Cisoń 22, 2-1 A. Rabiński 23, 3-1 Siuta 35, 3-2 S. Goryl 45, 3-3 D. Twardosz 75, 3-4 D. Twardosz 80, 4-4 Dobrzyński 90. Sędziował Paweł Krzyżak z Muszyny. Czerwona kartka Jaśkowicz (42 min).

Wiatr: Kowal - J. Jachymiak, Cebulski, Kotas - Jabłoński (65 P. Jachymiak), Jasłowiec, Trzaskowski, M. Siuta, Staszal (60 Truty) - Dobrzyński, Cisoń.

Warta: P. Twardosz - Mitoraj, Kuchta Kobylarczyk, T. Nowobilski, (40 D. Twardosz) - Ejsmont, Budz, A. Rabiński, S. Goryl, - J. Rabiński, M. Goryl, (46 Kuruc).

Mecz trzymał w napięciu do końca. Goście byli piłkarsko lepsi, gospodarze - nadzwyczaj ambitni. Mimo iż od 42 minuty grali w osłabieniu (za brutalny faul sędzia usunął z boiska Jaśkowca) w końcówce wyrównali. Bez wątpienia bohaterem meczu był białczanin Twardosz, który mimo że wszedł w 42 min, dwukrotnie trafił do bramki gospodarzy. Dzięki czemu piłkarze z Białki Tatrzańskiej zdobyli punkt. GAL

ZKP COS - Lubań Tylmanowa 7-2 (4-1)

0-1 K. Kurnyta 10, 1-1 Szczepaniak 22, 2-1 Wiśniowski 40, 3-1 Wołoszczuk 43, 4-1 Wiśniowski 45, 4-2 K. Kurnyta 65, 5-2 J. Puchała 67, 6-2 Mucha 85, 7-2 Wołoszczuk. Sędziował Stanisław Kumor z Nowego Sącza. Widzów 100.

COS: Czerniawski - Tywoniuk, Szczepaniak (80 Barnowski) Pietkun, Wydra (82 Jagieła) - P. Puchała, (46 J. Puchała) Wiśniowski, Stós, Zięba (55 Milan) - Wołoszczuk, Mucha.

Lubań: Niezgoda - M. Piszczek, (46 Czerwiński), Jagieła, T. Kurnyta, Ciesielka - Udziel, Tworek, Babik, S. Kurnyta - K. Kurnyta, R. Piszczek, (60 Pietrzak).

COS wygrał zaskakująco wysoko. Na słowa uznania zasługują Czerniawski i Mucha, znakomicie radzący sobie na nie najlepszym i mokrym boisku. Wbrew wynikowi, mecz wcale nie był jednostronny. Bramkarz gospodarzy Dariusz Czerniawski kilkakrotnie miał okazję bronić trudne strzały. GAL

Sokolica Krościenko - Szarotka Rokiciny 7-0 (4-0)

1-0 T. Mrówka 5, 2-0 T. Mrówka 20, 3-0 Kozielec 37, 4-0 T. Mrówka 40, 5-0 Kozielec 47, 6-0 T. Mrówka 60, 7-0 J. Mrówka 68. Sędziował Mieczysław Niemias z Nowego Sącza. Widzów ok. 200.

Sokolica: Salomon - Paszkowski, Bobak, Kołek, A. Salomon (65 Wojnicz) - Wójcik (Kudas 46), Żak, Koterba (Kwiatke 46), J. Mrówka - Kozielec (Darlewski 68), T. Mrówka.

Szarotka: Dziwisz - G. Worwa, Łaskawiec (Domałeczny 36), Kurańda, Folwarski, J. Worwa, R. Żądło, Latawiec, Paluch, G. Żądło, Ponicki.

Wynik tego meczu starczy za cały komentarz. Wspaniałą formę zaprezentował zdobywca czterech bramek, nowy nabytek gospodarzy Tomasz Mrówka niedawno pozyskany z Tymbarku.

Goście praktycznie nie mieli nic do powiedzenia i mogą się cieszyć, że wyjechali tylko z siedmioma straconymi golami. (RL)

Orawa Jabłonka - Poroniec Poronin 1-1 (0-0)

0-1 Dzierżęga 49, 1-1 Wesołowski 73. Sędziował: Stanisław Wąsik z Szaflar. Żółta kartka: Kalata. Widzów 300.

Orawa: Janiak - Zembol, Piętko, Zięba, Zubrzycki (83 Zbieżek) - Zachora, Jazowski, Kafel, Galik (68 Cempa) - Rutkowski (46 Wesołowski), Cetnarski.

Poroniec: Majerczak (78 Kalata) - A. Malasiński, P. Malasiński, Skóbel, Liptak (75 Greja) - M. Ślędz Mrozek, Kapturkiewicz, Skupień (66 Kokoszka) - Galica, Dzierżęga.

Poroniec wzmocniony zawodnikami Podhala i Tymbarku był faworytem. Walka była jednak bardzo zacięta. W pierwszej połowie Galik i Zubrzycki nie wykorzystali dogodnych sytuacji. Gospodarze stracili gola po błędzie obrony i bramkarza. Wyrównał strzałem z kilku metrów Wesołowski, po podaniu głową Cetnarskiego. W 83 min groźnej kontuzji uległ wyróżniający się na boisku Stefan Zubrzycki - lekarz ekipy Jerzy Toczek podejrzewał złamanie nogi. RL

Orkan Raba Wyżna - Lubań Maniowy 2-1 (1-0)

1-0 Łach 38, 2-0 Kwapisz 73, 2-1 Kowalik 80. Sędziował Jacek Alibózek z Gorlic. Żółte kartki: W. Szklarz - Cholewa. Widzów: ok. 150 osób.

Orkan: W. Szklarz - Siwek, Możdżeń, Kowalski (Trybuła 85), Budka - Łach, W. Szklarz, Karkoszka, Kwapisz - Kasprzyk, Miśkowiec (Polczak 71)

Lubań: Leśniak - Zagata, Sobesto, Cyrwus, Łukaszczyk (Dębski 46) - Kowalik, Kobylarczyk (Szlembarski 75), Marek, Cholewa - Jandura, Staszal (Kałafut 80).

Mecz był zacięty i podobał się zgromadzonej publiczności. Najlepsi byli obaj bramkarze: Wojciech Szklarz i Tomasz Leśniak, których kilka razy sprawdził napastnicy. Goście po uzyskaniu przez Jerzego Kowalika - trenera juniorów krakowskiej Wisły - kontaktowej bramki, mimo usilnych starań nie zdołali wyrównać. (RL)

Czarni Czarny Dunajec - Turbacz Mszana Dolna 5-2 (1-2)

1-0 S. Bandyk 11, 1-1 Oleśki 16, 1-2 Paś 44, 2-2 Sroka

47 (karny), 3-2 S. Pandyk 66, 4-2 Leja 76, 5-2 Sroka 81. Sędziował Zbigniew Gomułka z Nowego Sącza. Widzów ok. 100 osób.

Czarni: Harbut - Pankow, Rawicki, Czyszczon (Lenart 85), D. Pandyk, Leja, Gacek, Papierz, Paniak (Kantor 46), Sroka, S. Bandyk.

Turbacz: Figura - Białoń, Lekki, Wieczorek, Mamała, Malec, W. Żmuda, Szyaliak, Olesiak, G. Żmuda, Paś (Kokoszka 45).

W pierwszej połowie przeważali piłkarze lidera, co zaznaczyli zwycięstwem prowadzenia. Po przerwie, już w 47 minucie gospodarze wyrównali z rzutu karnego. Potem dzięki dobrej grze ataku miejscowi odnieśli niespodziewane, ale zasłużone zwycięstwo, strzelając niedawnemu przodownikowi aż pięć goli. (RL)

1. Watra	12	26	22-10
2. Turbacz	12	25	39-18
3. Sokolica	12	22	29-14
4. Lubań T.	12	22	30-22
5. Orkan	12	17	24-22
6. Czarni	12	16	16-18
7. Lubań M.	12	14	26-22
8. Orawa	12	14	14-17
9. ZKP COS	12	14	16-22
10. Wiatr	12	14	21-29
11. Poroniec	12	6	12-36
12. Szarotka	12	5	9-28

IV liga Bielsko-Biała – Katowice

Poprzeczka, słupek, gol

Górník Siersza – Janina Libiąż 1-1 (0-1)
0-1 J. Dobrowolski (35), 1-1 Maciejowski (55).

Siersza: Dudek – Dąbek, Harwes, Maciejowski, (74 Piórkowski) Wdowik – Starniowski, Ficek, M. Kasprzyk, P. Kasprzyk – Kijak, Klimek

Janina: Dębski – Szafran, Szyjka, Łysak, (75 Kubisa), Saternus, – M. Kania, Chylaszek, Kos, J. Dobrowolski – Smok (46 R. Dobrowolski), Mazurkiewicz

Sędziował **Albert Smalczer** (Olkusz). Żółte kartki: **Dąbek Harwes – Szyjka, Łysak.** Widzów 250.

Derby ziemi chrzanowskiej okazały się ciekawym i dynamicznym widowiskiem. Mimo padającego deszczu i śliskiego boiska obie drużyny prowadziły od pierwszych mi-

nut ofensywną grę. W 10 min bardzo mocny strzał z około 16 metrów oddał Smok, ale Dudek pewnie wyłapał piłkę. 10 minut później groźnym uderzeniem tuż nad poprzeczką popisał się Marcin Kasprzyk. Ten sam piłkarz chwilę później po raz kolejny zagroził bramce rywali; tym razem jednak piłkę wybił z linii bramkowej obrońca gości. W 35 min w zamieszaniu na polu karnym Górnika najpierw Chylaszek trafił w poprzeczkę, następnie Mazurkiewicz w słupek, a do wychodzącej w pole piłki dobiegł Jacek Dobrowolski i z ostrego kąta skierował ją do bramki.

Od początku drugiej części piłkarze Górnika zaatakowali zdecydowanie bramkę Janiny, a goście czekali na okazję do kontry. W 55 min silny strzał Wdowika z trudem wybił Dębski, do piłki jednak doszedł jesz-

cze Maciejowski, który po ziemi skutecznie poprawił, wyrównując stan meczu. Remis chyba jednak nie satysfakcjonował żadnej ze stron. Kilka minut później bowiem Mazurkiewicz wygrał pojedynek sam na sam z Dudkiem, ale nie trafił do pustej bramki Górnika. Z drugiej strony w 77 min minimalnie chybił Wdowik. Losy meczu mógł jeszcze na 2 minuty przed końcem przesądzić Kania, ale spudłował.

- *Uważam, że remis jest sprawiedliwym wynikiem. Szkoda że nie potrafiliśmy obronić zdobytego prowadzenia* – powiedział po meczu grający trener Janiny Jan Chylaszek.

- *Rozegraliśmy bardzo dobry mecz* – trener Górnika Marek Harwes był zadowolony z zespołu. - *Do pełni szczęścia zabrakło kompletu punktów.* (SIW)

Niwka – Pasjonat Dankowice 2-0 (1-0)

1-0 Wrona (24), 2-0 Knap (88).

Pasjonat: Szymala – Chowaniec, Jurczyk, Śliwa, Foltan – Scattaglia (80 Szlachta), Brutkowski (64 Niewidok), Tomala, Sobolewski – Gałgan, Bieszczad.

Sędziował **Bronisław Kowalski** z Katowic. Żółte kartki: **Knap – Scattaglia.** Widzów 80.

- *Rozegraliśmy najlepszy mecz na wyjeździe, ale wracamy bez punktów. Gra o niebo lepsza od końcowego wyniku. Należało tylko wykorzystać dobre sytuacje na początku meczu, a potem niech by się rywal martwił jak nas dogonić* – powiedział trener Zdzisław Byrdy.

W 21 min Gałgan w sytuacji sam na sam przegrał pojedynek z bramkarzem gospodarzy. Zachował się egoistycznie, nie podając do lepiej ustawionego Bieszczada. Zamiast prowadzenia, 3 min później Pasjonat stracił bramkę. Po rzucie wolnym z 25 m Szymala obronił mocny strzał, ale wobec dobitki Wrony był bezradny (brak asekuracji obrońców). Przed zakończeniem I połowy, mógł wpisać się na listę strzelców Gałgan i Tomala, lecz po dośrodkowaniu Bieszczada obaj minęli się z piłką. Po zmianie stron warunki gry dyktowali przyjeźdźni. Sytuacja z 61 min będzie zapewne śniła się po nocach Scattagli. Będąc sam przed bramką, zwlekał ze strzałem. Po dłuższej przerwie pojawił się na murawie doświadczony Adam Szlachta, lecz i on nie odwrócił losów spotkania. Zwycięstwo gospodarzy przypieczętował z kontry w 88 min Knap.

MAREK MORDAN

Fablok Chrzanów – MKS Łędziny 2-0 (1-0)

1-0 Milcz (23), 2-0 Kargula (74).

Fablok: Skoczylas – Antonik, Pokojowski, Oczkowski, Olszowski, Kargula – Paweła, Broniek, Wójcik – Burliga (88 Matyaszewski), Milcz (72 Synowiec).

Sędziował **Piotr Zenno** (Bytom). Żółte kartki: **Kargula – Grzesik.** Widzów 300.

Po zwycięstwie nad Pasjonatem i Janią chrzanowanie pokonali kolejny zespół z czołówki. Już w 10 min po strzale głową Milcza piłka odbiła się od słupka. Potem gola dla gości mógł zdobyć Szabrański, ale pomylił się o centymetry, trafiając w słupek. W I odsłonie mecz był wyrównanym widowiskiem. Obie drużyny stwarzały dogodne sytuacje. Figiel przegrał pojedynek sam na sam ze Skoczylasem, a Burliga był bliższy celu. Niezawodny okazał się najlepszy strzelec Fabloku – wspomniany Milcz, strzelając płasko po ziemi w długi róg. Dość szczęśliwe prowadzenie miejscowych nie uispiło ich czujności. Przeciwnik był do końca groźny. Dopiero po utracie drugiej bramki spasował. Strzał z 18 metrów Karguli był przedniej marki. Po jego uderze-

niu lewą nogą piłka wylądowała tuż pod poprzeczką. (MAM)

Górník Brzeszcze – Victoria Jaworzno 2-4 (1-1)

0-1 Suwaj (9), 1-1 Szewczyk (9), 1-2 Wysowski (80), 1-3 Wysowski (84), 2-3 Szewczyk (85), 2-4 Wysowski (89).

Górník: Surzyn – Rydz, Brożek, Lipowiecki – Chrapkiewicz, Dziadzio, Kłoda, Bujarek (46 Błotko), Wojtaszczyk (67 Jawor) – Szewczyk, Balonek.

Sędziował **Jerzy Weroński** (Zabrze). Żółte kartki: **Brożek, Szewczyk – Suwaj, Bryk.** Widzów 500.

Goście szalę na swoją stronę przechylił dopiero w ostatnich 10 minutach, wykorzystując zresztą kardynalne błędy defensywy i bramkarza Górnika. Do tego momentu odmodłowany zespół gospodarzy dzielnie stawiał czoła doświadczonemu rywalowi. Wprawdzie w 9 min Suwaj zdobył dla Victorii prowadzenie, ale tuż po wznowieniu gry padło wyrównanie. Szewczyk lobem zaskoczył Tomalę, stojąc 8 metrów od słupka niemal na linii końcowej, umieścił piłkę w przeciwnym górnym narożniku bramki. Jak przyznał po meczu bramkarzowi Victorii piłka po prostu trochę zeszła mu w tym momencie z nogi.

Po przerwie drużyna z Jaworzna zaatakowała bardziej zdecydowanie. W 54 min silny strzał oddał Suwaj, a Surzyn z trudem wybił piłkę na róg. Potem po główce Cisowskiego piłka przeleciała wzdłuż linii bramkowej. Gospodarze w miarę możliwości starali się nie pozostawać dłużni. W 66 min ładnym strzałem z 18 metrów próbował zaskoczyć Tomalę Kłoda. Pomocnik Górnika chwilę później znalazł się w polu karnym, zdołał przeskoczyć jednego z obrońców, później bramkarza, ale w tym momencie piłka uciekła mu na aut. W 80 min, po strzale Suwaja z dystansu i interwencji Surzyna odbiła się od słupka. Pierwszy dopadł do niej Wysowski i było 2-1 dla gości. Wysowski pogrążył gospodarzy, zdobywając jeszcze dwa gole. Przy następnym nie popisał się Surzyn, który po główce napastnika Victorii nie utrzymał piłki w rękach.

- *Gra z naszej strony była lepsza niż w poprzednich meczach, ale co z tego, skoro znów przegraliśmy. Niestety popełniamy fatalne błędy w obronie* – podsumował grający trener Górnika Maciej Szewczyk. (BK)

Garbarz Zembrzyce – Walcownia Czechovice 0-1 (0-0)

0-1 Bałcz (62).

Garbarz: Marszałek – Zajda, Kapciński, Raczek, Gluc (75 Kuźma), Bączek, Krackiewicz, Kurzydło (87 Kudzia), Błasiak – Barcik, Marek (79 Głowacz).

Sędziował **Piotr Skuza** (Częstochowa). Żółte kartki: **Krackiewicz – Rus, Mrozek, Bartuła, Madej.** Widzów 200

Piłkarze Garbarza nie byli w tym meczu gorsi od rywali, ale zeszli z boiska pokonani głównie dlatego, że grali nieskutecznie. W pierwszej części zmarnowali przynajmniej cztery okazje, aby objąć prowadzenie. Dogodne sytuacje mieli między innymi Marek, któremu piłkę wyłożył doskonale Krackiewicz, a potem Barcik. Ten drugi zbyt długo zwlekał ze strzałem i obrońcy gości zdołali wyjaśnić sytuację. Po główce Kapcińskiego z kolei piłka przeszła tuż obok słupka. Po przerwie dwie szanse, aby pokonać Stokowego, miał Błasiak. Także górą z tych pojedynków wyszedł bramkarz Walcowni. Goście nie zamierzali się tylko bronić. Już w pierwszej odsłonie bliski szczęścia był Wizner, ale w ostatniej chwili jego strzał z 6 metrów zablokował Kapciński.

Jedną z pierwszych akcji po przerwie w wykonaniu czechowickiego zespołu przyniosła mu prowadzenie. Bieroński zagrał do stojącego w rogu pola karne-go Bałcza; który mimo, że był naciskany przez Glucę, zdołał oddać strzał. Jak się okazało, nie do obrony, piłka wpadła w okienko bramki Marszałka. (BK)

Warta Zawiercie – Góral Żywiec 1-0 (1-0)

1-0 Kobyliński (5)

Warta: Sokołowski – Churek, Dymarczyk, Pniak – Gawlik (70 Dziwiński), Bzdęga, Migoń, Andrzejewski – Kobyliński, Szadkowski.

Góral: D. Nowak – Oleksy, Włosowicz, Jaroszek, Midor – Kuchejda, Lekston, Jędraszczyk, Białek (46 M. Nowak) – Trzop, Świniański.

Sędziował **Tadeusz Wandycz** (Opole). Żółte kartki: **Churek – M. Nowak.** Widzów 1000.

Jedynego gola zdobył sobotni solenizant Robert Kobyliński. Zrobił sobie prezent w niezwykły efektowny sposób. Strzelił bezpośrednio z wolnego (za faul na Szadkowskim w pobliżu pola karnego) w prawe „okienko”. W pierwszej połowie, w 15 min znakomitej okazji nie wykorzystał Szadkowski. Szansę na zdobycie bramki mieli także goście.

W 26 min, uderzenie Lekstona z 20 m pod poprzeczkę sparował na róg Sokołowski. Bramkarz Warty nie dał się zaskoczyć również po przerwie. W 53 min wygrał pojedynek z bardzo aktywnym Trzopem. Znakomitą okazję na wyrównanie zaprzepaścił Marek Nowak, który w 69 min. – po rożnym Jędraszczyka – trafił w słupek. Potem Góral trzykrotnie ratował się przed utratą drugiego gola. W 74 min Dariusz Nowak obronił na róg strzał Andrzejewskiego. 2 minuty później Midor wybił piłkę z linii bramkowej, po akcji Dziwińskiego. W 80 min D. Nowak nie dał się już zaskoczyć Kobylińskiemu z wolnego. Mecz rozgrywany był w trudnych warun-

kach, przy nieustannie padającym deszczu. (SAS)

Polonia Łaziska – Kalwarianka 6-2 (2-2)

1-0 Cygan (5), 1-1 Jamróz (21), 1-2 Madej (32), 2-2 Mateja (45), 3-2 Kurkowski (60), 4-2 Mateja (70), 5-2 Mateja (84), 6-2 Mateja (89).

Polonia: Goździkowski – Przybyła, Grosz, Wawoczny – Prasol, Zganiacz, Krupanek (46 Czempa), Piszczek, Kurkowski. – Mateja, Cygan (70 Struś).

Kalwarianka: Pałamarczuk – Pawlikowski, Jamróz, Oleksy, Michulec – Kanik (65 Bronikowski), Madej (80 Mazuga), Daniel, Kaczmarczyk – Kłoc, Kmiec.

Sędziował **P. Panek** (Częstochowa). Żółte kartki: **Mateja – Kanik, Kłoc.** Czerwona kartka – Kłoc (60 min.). Widzów 300.

Trener Kalwarianki Erwin Wojtyła miał uzasadnione pretensje do młodego, niedoświadczonego arbitra z Częstochowy. Pochopna decyzja sędziego o wyrzuceniu z boiska Arkadiusza Kłoca znacznie ułatwiła gospodarzom odniesienie wysokiego zwycięstwa. Do 60 minut, kiedy zawodnik gości zobaczył najpierw drugą w tym spotkaniu żółtą kartkę, a w następstwie czerwoną, gra była bardzo wyrównana. Faulowany Kłoc przytrzymał piłkę, przepychał się z jednym z zawodników Polonii, ale jego zachowanie wcale nie kwalifikowało się do tak surowej oceny. Po tym zdarzeniu piłkarze z Kalwarii Zebrzydowskiej zupełnie się pogubili. Liczne kiksy obrońców ułatwiły zadanie zawodnikom z Łazisk. Klasycznym hat-trickiem (trzy bramki z rzędu w jednej połowie meczu) popisał się 30-letni Mirosław Mateja – zdobywca aż 4 goli w sobotnim spotkaniu. To właśnie on tuż przed przerwą wykorzystał błąd bramkarza gości Pałamarczuka, który wybił piłkę przed siebie, wprost w przeciwnika. W pierwszej połowie lekką przewagę miała nawet Kalwarianka. Doskonałej okazji w tej części spotkania nie wykorzystał m.in. Madej. (SAS)

W pozostałych meczach: **Piast Cieszyń – Szczakowianka Jaworzno 2-0 (1-0), Beskid Skoczów – BKS Stal Bielsko-Biała 3-0 (1-0).**

1. Warta	23	50	48-16
2. Janina	23	46	45-26
3. Pasjonat	23	42	35-24
4. Victoria	23	41	34-26
5. Łędziny	23	38	40-26
6. Skoczów	23	37	36-22
7. Niwka	23	36	33-24
8. Walcownia	23	30	32-28
9. BKS	23	30	29-36
10. Góral	23	30	27-32
11. Garbarz	23	30	25-30
12. Fablok	23	29	32-40
13. Szczakow.	23	29	23-33
14. Siersza	23	27	24-24
15. Brzeszcze	23	27	35-40
16. Kalwar.	23	19	20-46
17. Polonia	23	16	34-45
18. Piast	23	12	16-51

V liga Katowice

Unia Żabkowice – MKS Sławków 0-3 (0-2)

0-1 Kulanty (22), 0-2 Zudin (42), 0-3 R. Lech (88).

Sławków: Mika – Rams, Szłęk, Ziętek – Pluta, Straś (75 Ślęzak), Kulanty, Grzebyk, Rada-wiecki (88 Szmidt) – Zudin (84 Motylewicz), Szostak.

Sędziował **J. Dudziak** z Katowic. Żółte kartki: **Szczypa – Pluta.** Widzów 100.

Piłkarze ze Sławkowa prze-rwali znakomitą passę żabkowickiej Unii i to na jej boisku. Trener Czesław Mika, który nadal strzeże bramki sławkowskiej, nastawił swoich piłkarzy na grę z kontry, a te wychodziły gościom w tym meczu wręcz wzorcowo. Już w 7 min przed szansą zdobycia prowadzenia stanął Zudin. Świetnie w bramce Unii spał się jednak Maj. Piłkarzom MKS udało się go pokonać jednak w 22 min, a konkretnie Kulantemu, który oddał silny strzał z około 17 metrów.

Gospodarze także mieli w I części okazji do wyrównania. Dwa razy jednak Ćwielong przegrał pojedynki z Miką. Tuż przed końcem I części goście przeprowadzili kolejną wzorcową kontry, po której Zudin po raz drugi umieścił piłkę w bramce rywali. Po przerwie sławkowanie czyhali na okazję do szybkiego wyjścia z piłką. 2 minuty przed końcem świetnym prostopadłym podaniem popisał się Pluta, do piłki doszedł wprowadzony chwilę wcześniej na boisko Lech i przypieczętował sukces gości. (BK)

CKS II Czeladź – Hutnik Trzebinia 3-1 (2-0)

1-0 Noga (8), 2-0 Kwiecień (19 z wolnego), 2-1 Cyzio (52), 3-1 Stawiarz (88).

Hutnik: Skoczylas – Niemczyk, Korbiel, Dąbek, Nietrzebka – Stojewski, Jagoda, Tryfania – Tanistra, D. Jędrzejczyk, Cyzio (55 S. Jędrzejczyk).

Żółte kartki: **Noga, Ganda, Mikulski.** Widzów 100.

Trzy dni temu Hutnik pozyskał z Janiny Libiąż Sławomira Cyzię, młodszego brata znanego z boisk ligowych Jacka. Nowy nabytek nie zawiódł, zdobywając w swoim pierwszym występie w barwach Hutnika bramkę. Trzebinianom niewiele to jednak pomogło, bo ponieśli trzeci porażkę z rzędu. - *Na boisku zespół nie prezentuje się tak źle. Nie ustępujemy rywalom tak jak to było właśnie w meczu z CKS II, ale brakuje kropki na „i”* – mówi prezes Hutnika Grzegorz Augustynek. (BK)

GKS II Katowice – Bolesław Bukowno 3-0 (2-0)

1-0 Owczarek (28), 2-0 Szala (37), 3-0 Ćwikła (72).

Bolesław: Piskorz – Januszek, Szczepanowski, Dziedzic, Durzyński – Stala (50 Bendek),

V liga Kielce

Pogoń Miechów – Nowiny/Korona II Kielce 4-2 (2-0): Janus (41), Kazieczko 2 (43, 56), Węgorzewski (90) – Kozłowski (69), Rumas (73); Łysica Bodzentyn – Rudki 2-1 (1-1); MKS Końskie – Star Starachowice 1-2 (0-0); Nida II Pińczów – Wierna Małogoszcz 1-1 (1-1); Orlicz Suchedniów – Unia Sędziszów 1-0 (1-0); Skala Tumlin – Orleża Kielce 1-1 (0-0); Wicher Kostomłoty – Zenit Chmielnik 0-3 (0-1); Zdrój Busko – Bucovia Bukowa 0-1 (0-1). Pauzowała Victoria/Sparta II Skalbierz.

Ryndak, Fiedorcuk, Bernacki (56 Curyło) – Szatan, Wąchalski (67 Kwiecień).

Żółta kartka – Ćwikła. Widzów 100.

Większość zawodników rezerwowej drużyny GKS-u ma na koncie występy w ekstraklasie. Nic więc dziwnego, że szczególnie w pierwszej połowie gospodarze mieli dużą przewagę. Po zdobyciu dwóch goli, zmniejszyli tempo akcji, pozwolili trochę pograć rywalom z Bukowna. Nie na tyle jednak, żeby ci poważniej zagrozili bramkarzowi Luncikowi. Katowiczanie dużo strzelali z dystansu, ale wynik meczu ustalili po składnej akcji. Goście bodaj tylko dwa razy wypracowali dogodne pozycje strzeleckie, ale Szatan nie potrafił ich wykorzystać. (S)

Grodziec Będzin – KS Olkusz 5-2 (1-1)

1-0 Batko (10), 1-1 Banyś (25), 2-1 Batko (55 karny), 3-1 Batko (66), 3-2 Banyś (72), 4-2 Batko (80 karny), 5-2 Koch (85).

Olkusz: Haratym – Malinowski, Bartusik, Zuchowicz, Michalski – Sojka, Goc, Plewiński, Ciula – Banyś, Natkaniec.

Sędziował **A. Frejowski** z Tych. Widzów 150.

Piłkarze gości po meczu nie kryli pretensji do arbitra, szczególnie o rzuty karne. Grodziec zdobył prowadzenie po strzale Batki, który akcję partnerów zakończył skutecznym wślizgiem. Zespół z Olkusza, po akcji Banysia doprowadził do wyrównania. W 55 min sędzia poddyktował pierwszy dla gospodarzy rzut karny zamieniony przez Batkę na gola. Najskuteczniejszy piłkarz tego spotkania 10 minut później zaskoczył bramkarza Olkusza strzałem z dystansu. Potem Banyś zdobył kontaktowego gola i olkuszanie dążyli do wyrównania. Chwilę później jednak kolejny rzut karny i niezawodny egzekutor Batko przekreślił ich złudzenia. (BK)

W pozostałych meczach: **TKS Tychy – Zagłębiak Dąbrowa Górnicza 4-0 (2-0), Czarni Sosnowiec – Szczakowianka II Jaworzno 5-0 (3-0), Górník 09 Mysłowice – Siemianowiczanka 1-2 (1-0), Sarmacja Będzin – Przemsza Siewierz 2-2 (0-0).**

1. Katowice II	20	52	59-15
2. Czarni	19	44	42-14
3. Sławków	20	40	28-12
4. Żabkowice	20	38	44-25
5. Mysłowice	20	36	36-26
6. Bukowno	20	34	33-26
7. Grodziec	20	31	39-35
8. Sarmacja	20	31	28-25
9. Czeladź II	20	28	37-32
10. Tychy	19	27	27-17
11. Siemian.	20	25	22-26
12. Zagłębiak	20	17	15-35
13. Siewierz	20	17	25-52
14. Olkusz	20	15	22-43
15. Trzebinia	20	13	27-65
16. Szczakow. II	20	5	12-48

(BK)

1. Nowiny	20	46	50-20
2. Łysica	21	44	34-12
3. Wierna	21	41	44-23
4. Pogoń	21	38	41-23
5. Zdrój	21	38	35-23
6. Star	21	37	40-19
7. Końskie	21	35	49-31
8. Rudki	21	27	25-27
9. Orlicz	21	24	22-28
10. Orleża	21	23	27-28
11. Zenit	21	21	19-32
12. Skala	20	21	19-38
13. Nida II	20	19	22-42
14. Victoria	20	18	20-31
15. Unia	20	18	26-44
16. Bucovia	21	17	23-47
17. Wicher	21	15	28-57

V liga Bielsko – Biała

Na żółto i czerwono

Unia Oświęcim – Skawa Wadowice 2-1 (0-1)

0-1 Szkut (45), 1-1 Janicki (60), 2-1 Janicki (84)

Unia: Pędłowski – Krystian, Szerc, Szarwak, Pe-
kala – Adamczyk (40 Heród), Wojtulewicz, Joń-
czyk, Łabaj – Janicki, Rymek.

Skawa: Paździora – Grudek, Graca (58 Wie-
cheć), Gąsiorowski, Miarka – Flaga, Figura (80
Książek), Skawina (75 Zak), Jamróz – Szkut, Kol-
ber.

Sędziował **Piotr Brzózka** z Bielska-Białej. Żół-
te kartki: **Jamróz, Graca, Figura, Grudek**. Czer-
wona – **Jamróz** (druga żółta). Widzów 100.

Oświęcimianie uważali, że skoro Skawa prze-
grała wysoko w poprzedniej kolejce, mecz sam się
jakoś ułoży. W tym przekonaniu utwierdziły miej-
scowych dwie sytuacje, jakie sobie przeprowadzili
na początku meczu, ale Janicki i Łabaj pudłowali
w sytuacjach sam na sam z Paździorą. Goście
szybko jednak zwarli szyki i szukali szansy w kon-
trach. Gospodarze całkowicie potracili głowy, a tre-
ner Morgoł widząc co się dzieje, już w I połowie
dokonał zmiany. Nie na wiele się to jednak zdało.

Tuż przed przerwą Szkut wykorzystał niepewną
interwencję Pędłowskiego i goście objeli prowa-
dzenie. – *Odkąd pamiętam, Skawa zawsze była
dla nas niewygodnym przeciwnikiem, obojętnie
w jakiej lidze toczyliśmy pojedynki* – mówił po me-
czu trener Unii. – *Mimo słabszej dyspozycji wygra-
liśmy to spotkanie, bo mieliśmy w swoich szere-
gach Krzysia Janickiego. Rzeczywiście, wkład fili-
granowego Janickiego w zwycięstwo gospodarzy
był trudny do przecenienia. Najpierw wepchnął
piłkę do siatki w zamieszaniu podbramkowym,
a potem plasowanym strzałem pokonał Paździorę.*
Przy drugiej bramce miejscowi mieli ułatwione za-
danie, bo w 70 minucie za czerwoną kartkę boisko
opuszczał Jamróz. Po przerwie mecz był bardzo
brzydki. Mnożyły się faule, zawodnicy skakali so-
bie do oczu. – *Sędziowanie było dzisiaj skandalicz-
ne. Arbiter urządził sobie chyba zajęcia praktycz-
no-techniczne w pokazywaniu kolorowych kartoni-
ków, tylko dlaczego kosztem mojej drużyny?* – mó-
wił po meczu mocno podenerwowany trener gości
Krystian Nowak. (ZAB)

Iskra Klecza
– KS Chelmek 0-0

Iskra: Chmiel – Serwin, Ra-
doń, K. Jarosz, Ściera – Oleksy,
Brzda (64 Warmuz), Strama,
Szydłowski – Okołat, B. Jarosz
(67 Brańka).

Chelmek: Waligóra – Kulig,
Małecki, Hudzik, Wójcik – Hobo-
ra, Baczewski, Szewczyk, Bajorek,
– Kołaciak, Snopko (66 Kobus).

Sędziował **Roman Klasa** ze
Skoczowa. Widzów 150.

Pomimo deszczowej i wietrz-
nej pogody na stadion w Kleczy
przybyła spora grupa kibiców.
W 11 minucie po zagranii Hobo-
ry silnie uderzył w słupek Bajorek.
Ten drugi chwilę później za-
grywał z lewej strony, do piłki
jednak nie doszedł żaden z piłka-
rzy Chelmka. Idealna była rów-
nież trójkowa akcja Hobora –
Szewczyk – Snopka. Dobrze bro-
nił jednak Chmiel. Z drugiej stro-
ny 5 min przed końcem piłka po
zagranii głową Oleksiego mini-
malnie minęła lewy słupek.

Ogólnie pierwsza część gry
mogła się podobać z racji dyna-
micznej, obfitującej w liczne ak-
cje gry. W 9 minucie spotkania
sędzia nie dostrzegł zagrania ręką
Jarosza na własnym polu kar-
nym. W tym wypadku mogłoby
to przesądzić o dalszych losach
pojedynku.

Podobnie w drugiej połowie
mecz nie stracił na atrakcyjności.
Stroną dominującą byli tym ra-
zem gospodarze, którzy mieli
więcej podbramkowych sytuacji.
Bramka jednak nie padła. (GM)

Koszarawa Żywiec
– Hejnał Kęty 1-2 (0-0)0-1 Śleziak 55, 0-2 Gołba 87,
1-2 Matras 90 (karny).

Koszarawa: Caputa – Prohaz-
ka, A. Jura, Gołębiowski, M. Jura,
Kastelik, Matras, Skórzak, Mie-
kiński, Porębski, Półmiarek.

Hejnał: Szymalski – Bloch,
Śleziak, Matyszkowicz, Kowal-
czyk, Tomala (60 P. Żmuda), Bo-
rys, L. Młócek, M. Żmuda (75
Nycz), R. Młócek, Gabrys (46
Gołba).

Sędziował **Melzer** z Wadowic.
Żółte kartki: **L. Młócek, Skórzak**.
Widzów 300.

Do przerwy widać było wy-
raźną przewagę Koszarawy. Jedy-
nie Szymalski, bramkarz Hejna-
łu, uratował gości przed stratą kil-
ku bramek. Po przerwie sytuacja
na boisku zmieniła się diametral-
nie. Z kolei Hejnał zaczął narzu-
cać rytm gry. Potwierdził to w 55
minucie Śleziak, który po wrzuce
Kowalczyka umieścił piłkę głó-
wą w siatce gospodarzy. Drugi
gol dla Hejnału padł w 87 minu-
cie, po akcji Gołby, który ograł
obrońców Koszarawy i będąc
sam na sam z Caputą, nie zmarn-
ował okazji, oddając mocny
i celny strzał po ziemi. Ostatnia

bramka po strzale Matrasa, który
w 90 minucie wykorzystał rzut
karny. (PIM)Śrubiarnia Żywiec – Bogmar
Ceramed Komorowice
1-5 (1-2)0-1 Więzik (8), 1-1 Kozieł
(30, z karnego), 1-2 Więzik (43,
z karnego), 1-3 Więzik (60), 1-4
Moskała (75), 1-5 Frączek (80).

Śrubiarnia: Supłat – Iwanow,
Gowin, Kudzia – Nędza, Kozieł
(80 Cieśliak), Kawalek, Sordyl –
Hawdas, Jodłowski (75 Gąsiorek)
Bogmar Ceramed: Ślęzak –
Jędryczko, Wszolek, Sibik – Kali-
nowski (80 Distel), Kuś, Möll, Ku-
rzejka (70 Frączek), Sokołowski –
Więzik, Moskała.

Sędziował **Żabiński** z Oświę-
cimia. Widzów 300.

Faworytem potyczki dwóch
czołowych drużyn V ligi byli go-
ście. Kilku zawodników Cerame-
du ma za sobą występy pierwszo-
ligowe, a nawet międzynarodowe,
jak 36-letni Grzegorz Więzik,
w sezonie 1989-90 piłkarz nie-
mieckiej Bundesligi, w barwach
1.FC Kaiserslautern. Największe
wrażenie robił jednak na kibicach
pozyskany przez klub z Komoro-
wic z Beskidu Andrychów Mo-
skała – najlepszy piłkarz sobot-
niego meczu.

W pierwszej połowie Śrubiarnia
toczyła wyrównaną walkę.
Poziom gry mógł zadowolić kibi-
ców. Rozczarowały ich dopiero
błędy obrony gospodarzy w dru-
giej części spotkania, skrajnie
wykorzystane przez sprytnych
napastników Ceramedu.

Sędzia Żabiński nie miał ża-
dnych wątpliwości, dyktując przed
przerwą dwa karne. Oba były
efektem fauli. (SAS)

Pionier Pisarzowice
– Jedność Wieprz 4-1 (2-0)1-0 Zagórski (24), 2-0 So-
bański (37), 3-0 Filimowski
(54), 3-1 Błachut (65), 4-1 So-
bański (85).

Pionier: Gryzełko – Mynarski,
Zagórski (75 Walczyk), K. Siko-
mas, Wydra – Nikiel, Gniłka, So-
bański, Poszpur – Filimowski (88
Szypuła), M. Sikomas.

Jedność: Polak – Łodziana,
Marek, Foksa, K. Świniński –
Pawłus, Noga, J. Świniński, Bie-
gun (46 Dziedzic) – Stasica, Nie-
wiadomy.

Sędziował **Magiera** ze Sko-
czowa. Żółte kartki: **M. Sikomas,
Poszpur – Marek, Stasica, Dzie-
dzic**. Widzów 200

W środę w Pionierze doszło
do zmiany trenera – Józefa Mal-
czewskiego zastąpił Eugeniusz
Kulik. Nowy trener zmobilizował
na tyle swoich podopiecznych, że
odnieśli efektowne zwycięstwo
nad Jednością.

Dwa gole zdobył Sobański,
który po odbyciu służby wojsko-

wej wrócił wiosną do drużyny.
Przy pierwszej jego bramce dużo
zasługi miał także Mariusz Siko-
mas, który przejął piłkę, minął
jednego z rywali i wyłożył ją swo-
jemu partnerowi na czyste pole.
Kilka minut po przerwie Fili-
mowski strzałem z dystansu po-
konał po raz trzeci Polaka i stało
się jasne, że Pionier odniesie
wreszcie długo oczekiwane zwy-
cięstwo. (BK)

Zapora Porąbka – Babia Góra
Sucha Beskidzka 3-1 (2-1)1-0 A. Majdak (16), 2-0
Kaczmarczyk (25), 2-1 Sitarz
(43 karny), 3-1 A. Majdak (85).

Zapora: Kolek – Czulak, Gibas
(65 Rak), Targosz (60 Szczypka),
Kawczak, B. Majdak, Witkowski,
M. Majdak, Kaczmarczyk, T.
Majdak, A. Majdak.

Babia Góra: Dudek – Cichy
(75 Kulig), Sitarz, Brańka (75 Sta-
naszek), Czarny, Pilarczyk (80
Bielarz), Stróżak, Krowicki, Zaj-
da, Wajdzik, Rusin.

Sędziował Myrmus ze Sko-
czowa. Żółta kartka: T. Majdak.
Widzów ok. 150.

W 16 minucie piłkarze Zapory
przeprowadzili szybki atak
i Adam Majdak, nie bez pomocy
defensywy gości, umieścił po raz
pierwszy piłkę w siatce. Dziesięć
minut później długim celnym po-
daniem przez całe boisko popisał
się Kawczak, a Kaczmarczyk,
który przejął piłkę silnym strza-
łem, zdobył drugiego gola. Potem
przyszła kolej na zespół z Suchej,
który mimo nieustannych ataków,
nie mógł pokonać Kołka. Okazję na zmianę wyniku dał im
dopiero rzut karny, który pewnie
wykorzystał Sitarz.

Ostatnia bramka padła na 5
minut przed końcem gry. Po
szybkim ataku Zapory obrońcy
gości pogubili się, co wykorzystał
po raz drugi tego dnia Adam Maj-
dak, wygrywając pojedynek Ja-
den na jeden z bramkarzem Ba-
biej Góry. (PIM)

W pozostałych meczach: **Me-
tal Węgierska Górka – Cukrow-
nik Chybie 3-2 (1-0), Beskid
Brenna – Kuźnia Ustroń 2-2
(1-1), Wisła Strumień – Morci-
nek Kaczyce 4-0 (2-0).**

1. Komorowice	23	63	84-12
2. Oświęcim	22	42	42-15
3. Śrubiarnia	23	41	40-28
4. Koszarawa	23	39	44-27
5. Strumień	23	38	37-29
6. Hejnał	23	36	40-50
7. Kaczyce	23	33	32-28
8. Kuźnia	23	29	42-38
9. Babia Góra	23	29	27-30
10. Porąbka	23	29	31-35
11. Metal	22	29	33-56
12. Wieprz	23	28	43-50
13. Klecza	23	27	25-28
14. Chybie	23	26	32-35
15. Wadowice	23	22	35-45
16. Chelmek	23	20	33-45
17. Pisarzowice	23	19	32-54
18. Brenna	23	18	23-58

Szansa...

Seria B I ligi
piłkarzy ręcznych

**UNIA Tarnów – MTS
Chrzanów 27-25 (13-13).** Bramki:
Michał Kubisztal 11, Musiał 5, Kras 4,
D. Kubisztal 3, Wojdyło 2, Mariusz
Kubisztal i Śmieszek po 1 – Kobzar 9,
Wieczorek 6, Bugajski 5, Koz-
łowski 2, Bromboszcz, Odyno-
kow i Paweł Rokita – po 1.

W 6 min Unia prowadziła 3-1
(dwie bramki zdobyła grając
w osłabieniu). 2 min później go-
ście doprowadzili do remisu
4-4, ale w 8 min było 8-6. Dwa
gole Wieczorka i bramka zdoby-
ta z karnego przez Kobzara spo-
wodowały jednak, że w 16 min
było 8-9. Chwilę później tarno-
wanie przez prawie 2 min grali
z przewagą dwóch zawodników.
Nie potrafili jednak tego wyko-
rzystać: obie drużyny zdobyły
po dwie bramki. W 20 min było
więc 11-11 i remisowy rezultat
utrzymał się do końca I połowy
(w ostatnich jej 5 min żadnej
z drużyn nie udało się zdobyć
bramki). Po zmianie stron na
parkiecie przeważali gospodarze.
W 34 min prowadzili oni
16-14, aby 3 min później uzy-
skać trzybramkową przewagę
(19-16). Dodatkowo tarnowa-
nie byli w posiadaniu piłki, ich
szybka kontra nie przyniosła
jednak rezultatu. MTS przystą-
pił do odrabiania strat i w 42
min prowadził 20-19. W 47 min
przy wyniku 22-21 dla gości
miejsce między słupkami tarno-
wskiej bramki zajął Szczyrek.
Był to przełomowy moment
spotkania. Kilka bardzo uda-
nych interwencji tarnowskiego
bramkarza, zakończonych sku-
tecznymi kontrami w wykon-
aniu jego kolegów, spowodowało
bowiem, że w 56 min Unia wy-
grywała 26-22.

(STM)
**MMTS Kwidzyn – HUTNIK
Kraków 28-22 (14-11).** Bramki
dla Hutnika: Wawrzyniak 8,
Wielgus 4, Korus i T. Wróbel po
3, Balicki i Grzejszczak po 2 –
najwięcej dla MMTS: Janusie-
wicz i Mroczkowski 7.

Gospodarze odnieśli pewne
zwycięstwo nad Hutnikiem, który
już wcześniej zapewnił sobie
awans. Ten ostatni prowadził
tylko raz: w 24 min 11-10. Mecz
stał na dobrym poziomie, był
ciekawym, MMTS, który rozegrał
jedno z najlepszych spotkań
w sezonie, najwyższą przewagę
uzyskał w 51 min: 25-17. W
swoim składzie miał aż pię-
ciu juniorów, którzy w dniach
27-29 kwietnia wystąpią w fina-
le MP juniorów w Kwidzynie.
Bardzo dobrze zagrali 19-latkowie
Janusiewicz i Mroczkowski.
W Hutniku podobał się skutecz-
nie rzucający Wawrzyniak i bar-
dzo dobrze broniący Szmalek, który
wychodził obronną ręką
w sytuacjach sam na sam i spa-
rował cztery rzuty karne. (FIL)

Pozostałe wyniki: **Chrobry
Głogów – Stilon Gorzów 24-26,
San Pellegrino Łódź – MKS
Końskie 30-25, Wolsztyniak –
Olimpia Piekary Śląskie 19-28,
Grunwald Poznań – Wisła Pu-
ławy 36-29.**

1. Olimpia	22	36	616-494
2. Hutnik	22	31	588-486
3. San Pel.	22	28	568-519
4. Kwidzyń	22	27	606-553
5. Końskie	22	26	562-516
6. Wolsztyn.	22	20	467-497
7. Chrobry	22	19	469-461
8. Chrzanów	22	19	468-519
9. Stilon	22	19	499-569
10. Grunwald	22	16	547-588
11. Unia T.	22	16	535-581
12. Wisła	22	7	517-659

Awans: Olimpia i Hutnik.
Spadek: Grunwald, Unia i Wi-
sła.

(FIL)
Jeśli Czuwaj Przemyśl zosta-
nie zdegradowany do II ligi,
Unia powinna zostać w serii B.
Wszystko zależy od decyzji
ZPRP.

Seria B I ligi piłkarzy ręcznych

Brak skuteczności

**OTMET Krapkowie – CRA-
COVIA 22-17 (10-8).** Bramki
dla Cracovii: Tiemczenko i Zię-
ba po 4, Bielecka i Gawłowicz
po 2, Braś, I. Pełka, Putek, Ma-
chlowska i Wieczorek po 1 – naj-
więcej dla Otmętu: Klupiś i Miś
po 5, Bińkowska 4.

Krakowianki zaczęły mecz
w dobrym stylu. W 14 min pro-
wadziły 5-2. Potem jednak do
głosu doszły waleczniejsze i bar-
dziej konsekwentnie grające go-
spodynie. Ostatni remis zanoto-
wano w 22 min: 6-6. Przyjezdne
nie wykorzystały wielu okazji
w szybkim ataku. Nie umiały so-
bie poradzić z agresywnie grają-
cymi w obronie rywalkami. Te
ostatnie przez cały czas kontro-
lowały przebieg wydarzeń na
parkiecie i pewnie zwyciężyły.

Pozostałe wyniki: **Dora
Vis-Pol Dzierżoniów – Victoria
Toruń 34-21, AZS AWF Poznań
– AZS AWF Wrocław 29-19,
Kolporter/Ambit Kielce – Start
Gdańsk 29-25, Słupia – AZS
AWF Warszawa 37-21, AKS
Gdynia – AZS AWF Katowice
31-29.**

1. Dora	18	34530-414
2. Start	18	28489-375
3. Słupia	18	24504-413
4. Kolporter	17	21425-396
5. AKS Gd.	18	17449-464
6. Cracovia	18	16427-421
7. Otmęt	18	16431-437
8. AZS Kat.	18	14441-479
9. AZS W-wa	18	14410-471
10. AZS Wr.	17	13420-434
11. Victoria	18	12412-528
12. AZS Poz.	18	5366-472

(FIL)

II liga piłki ręcznej kobiet

Niewidzialny gol

**AZS AWF Kraków – TRÓJ-
KA Saturn Kłodzko 20-18
(9-7).** Bramki dla AZS: Bąk 7,
Rutkowska 4, Kluczna 3, Sączka
2, Jakubowska, Jurkiewicz, Ma-
jer i Salamon po 1 – najwięcej
dla Trójki: Biegus 9, Babicz 4,
Stefaniuk 3.

Mecz stał na słabym pozo-
mie. Przez jego większą część
gra była bardzo wyrównana.
Często na tablicy wyników wid-
niał remis. W 27 min przyjezdne
prowadziły 7-6, ale tuż przed
przerwą straciły trzy gole (dwa
ostatnie uzyskała Rutkowska).
W 35 min zdobyły gola (Kłos),
choć grały w „szóstkę” (karę 2
min miała Akutko). Krakowian-
ki mimo przewagi mogły stracić
nawet drugą bramkę, ale Babicz
trafiła w Sowińską. Było wtedy
10-11. Dopiero w ostatnich 10
min gospodynie zaczęły grać
niedługo skuteczniej. Duża w tym
zasługa Bąk, która w tym okre-
sie strzeliła 4 bramki (wcze-
śniej, po kilku nieudanych za-
graniach, siedziała na ławce re-
zerwowych). W 53 min duet...
sędzia z Głogowa nie zauważył
gola strzelonego przez Bąk. Do-
piero na interwencję trenerki go-
spodyn Lidi Walczyk bramka ta
została zaliczona. W 55 min by-
ło 18-15, a w 58 min 19-16 dla
AZS. (FIL)

**SMS Gliwice – GOŚCIBIA
Sułkowice 26-25 (13-7).** Bram-
ki dla Gościbii: Piwowarska 10,
Podoba 7, K. Bartkiewicz i Profic

po 3, Gola i Kowalcze po 1 – naj-
więcej dla SMS: Karasińska 8,
Gleń 7.

Na początku meczu sułkowi-
czanki prowadziły z liderkami
tabeli różnicą dwóch bramek,
ale potem role się odmiennie.
Przyjezdne były mało skuteczne
w ataku, na dodatek dobrze bro-
niła Ptak. W drugiej połowie gra
się wyrównała. W 50 min SMS
prowadził tylko 21-19. – *Wtedy
sędziowie podyktowali przeciw-
ko nam dwa karne. Za nic. Ale
to nie przez nich przegraliśmy,
bo oni nie wypaczyli wyniku me-
czu. Zawaliliśmy grę w pierwszej
połowie* – powiedział trener go-
ści **Władysław Piątkowski**.
W tym okresie udanie kontrata-
kowały Piwowarska i K. Bartkie-
wicz, aż 6 bramek rzuciła Podo-
ba. Ta ostatnia w 60 min dopro-
wadziła do stanu 26-25 dla gli-
wiczank.

Pozostałe wyniki: **Sokół Ża-
ry – Sparta Gubin 26-15, Cze-
sław Polkowice – MOSiR Żory
13-32, Beskid – MKS Jastrze-
bie (awansem w środę) 29-20.**

1. SMS Gli.	15	28 422-241
2. AZS Kr.	16	24 436-322
3. Sokół	16	22 359-271
4. Gościbia	16	21 371-298
5. Żory	15	20 326-291
6. Beskid	16	15 317-342
7. Jastrzębie	15	12 305-321
8. Sparta	15	10 336-232
9. Trójka	16	3 268-420
10. Czesław	16	1 233-521

(FIL)

II liga piłkarzy ręcznych

Udany finisz Janiny

**GÓRNIK MK Katowice – JA-
NINA Libiąż 32-34 (13-15).** Bramki
dla Janiny: Ciołkosz 9,
Klonowski 5, Kosowski, Waligóra
i Ząbkowski po 4, Jacek
i Pater po 3, Latko 2 – najwięcej
dla Górnik: Kospyrda 11, Ko-
cwender 8.

Był to bardzo zacięty, wyró-
wnany mecz. Często zmie-
niało się prowadzenie, częściej
przewagę mieli goście. W 34
min było 14-18, ale w 37 min
już 18-18. W 55 min czerwoną
kartkę za faul otrzymał Pater.
Końcówka spotkania była dra-
matyczna. Gdy Waligóra i Ja-
cek otrzymali karę 2 min go-
spodarze grali z przewagą
dwóch zawodników. W 59 min,
przy stanie 32-33, katowiczka-
nie mieli szansę na wyrówna-
nie, ale Cieszkowski w sytuacji sam
na sam z Krakowskim nie trafił
w bramkę! Na 15 sek przed
końcem meczu Kosowski po
kontrze ustalił jego wynik.

Pozostałe wyniki: **Sparta Za-
brze – Gwardia Opole 23-22,
Wisła Sandomierz – Stal Mie-
lec 28-27, Grunwald Ruda Ślą-
ska – Włókniarz Konstanty-
nów 30-26 (nastąpiła zmiana
gospodarza meczu) Stal Za-
wadzkie – Viret Zawiercie
27-25, MCS Dorbut (dawna
Iskra) Kielce – Włókniarz Kon-
stantynów 24-21.**

1. Grunwald	22	36	581-455
2. Wisła	22	29	574-535
3. Janina	22	29	631-569
4. Stal Z.	22	28	587-545
5. Gwardia	22	28	513-491
6. Sokół	22	24	562-533
7. Viret	22	22	540-548
8. Włókniarz	22	17	568-610
9. MK Górnik	22	15	549-599
10. Torbut	22	14	465-533
11. Stal M.	22	12	606-702
12. Sparta	22	10	520-588

Awans: Grunwald Ruda Śl.
Spadek: Stal Mielec i Sparta Za-
brze.

Siatkarki walczą o medale MP

Faworycy się pogubili

W decydującą o medalach fazę wkroczyła rywalizacja siatkarek I ligi. W Kaliszu Augusto doznało sensacyjnej porażki z Naftą Piła i w rywalizacji o mistrzostwo Polski remis 1-1. W batalii o brąz także remis - Wisła wywiozła z Mielca jedno zwycięstwo.

W play off gra się do trzech zwycięstw, kolejne mecze w Pile i Krakowie odbędą się w najbliższą sobotę i niedzielę.

O 3. miejsce: MELNOX AUTOPART LOBO MIELEC - WISŁA SOLIDEX KRAKÓW 3-0 (25-17, 25-21, 25-22) i 0-3 (24-26, 21-25, 20-25). Stan rywalizacji 1-1.

Melnox: Wojtas, Bodzińska-Pociask, Kicior, Podoba, Kościelna, Byzdra oraz Urbaniak (libero), Śrutowska, Skorupska (n).

Wisła Solidex: Ziebach, Kwaśniewska, Lehman-Dybała, Krawczyk, Kosek, Piekarz.

Wisła wypełniła w Mielcu zamierzenia: chciała wygrać przynajmniej jeden mecz i tego dokonała. Zdegustowany niedzielna porażką był trener mielczanek Roman Murdza - Oddaliśmy pole Wiśle za darmo. 1500 kibiców było zdegustowanych, bo nie pod-

jęliśmy walki. Żadne argumenty nie usprawiedliwiają takiej postawy zespołu. Zwłaszcza że Wiśla niczym nas nie zaskoczyła, to my nic nie zagraliśmy: łatwa zagrywka, przyjęcie w maliny.

Zupełnie innego zdania był Ryszard Litwin, trener wiślanek: - Kluczem do sobotniego zwycięstwa był o przyjęcie zagrywki. W specyficznej hali w Mielcu jest ona trudniejsza, więc z przyjęciem mieliśmy kłopoty. Poprawiliśmy to w niedzielnym meczu, sami zagraliśmy pewną zagrywką, zdecydowanie więcej punktów przyniósł atak (w sobotę punktowaliśmy z niego 35 razy). Po pierwszym meczu skorygowaliśmy taktykę, zagraliśmy mniej asekurancko. Nie popełnialiśmy błędów w asekuracji i obronie, co pozwalało wyprawać skuteczne kontry. Postawiliśmy na szalę wszystkie umiejętności i optało się.

W sobotę każdego seta trudniej było mielczankom wygrywać, ale końcówki raczej pewnie rozstrzygały na swoją korzyść. Tymczasem w niedzielę role się odwróciły, choć przebieg I seta na to nie wskazywał. Wprawdzie było 2-6, ale wkrótce Melnox ob-

jął prowadzenie 7-6, przy zagrywce Wojtas prowadził nawet 18-14, a potem jeszcze 21-17, 22-18. Tym razem jednak końcówka należała do Wisły, podobnie jak końcówki pozostałych partii. Nie brakowało w nich nerwowości, ale mniej traciły na niej krakowianki.

- Wykonaliśmy plan, ale o dwa zwycięstwa w Krakowie będzie nam bardzo ciężko. Melnox to klasowy zespół - przewiduje trener Litwin.

Trener Melnoks Roman Murdza jest tym razem zgodny: - To nie koniec walki. Przrzekam, że w Krakowie wygramy przynajmniej 1 mecz.

Wyniki meczów play off siatkarek. O 1. miejsce: Augusto Kalisz - Nafta Piła 3-1 (25-22, 19-25, 25-19, 25-21) i 0-3 (21-25, 22-25, 18-25), w play off 1-1.

O 5. miejsce: Centrostal Eltra Bydgoszcz - Nike Węgrów 0-3 (28-30, 23-25, 22-25) i (17-25, 17-25, 20-25), w play off 0-2 O 7. miejsce: Skra Warszawa - Kolejarz Katowice 3-1 (25-22, 25-19, 24-26, 25-22) i 1-3 (15-25, 25-27, 25-22, 14-25), w play off 1-1. (MAS)

5 medali wiślaków

We Wrocławiu odbyły się indywidualne mistrzostwa Polski w judo. Startowało 98 seniorów i 212 seniorów. Dla kadrowców był to ostatni sprawdzian przed ME, które odbędą się w Bratysławie w dniach 19-23 maja.

Zawody były interesujące i stały na dobrym poziomie. Swoją 21. mistrzowski tytuł wywalczyła Beata Maksymow, a 17. Rafał Kubacki (oboje AZS AWF Wrocław). Wygrał także Paweł Nastula (AZS AWF Warszawa).

Ekipa Wisły Code Kraków zdobyła 5 medali. Po „złoto” w kat. 73 kg sięgnął Krzysztof Wojdan. 31-letni olimpijczyk z Atlanty w finale pokonał nowego (pozyskanego z OPKS Olsztyn) kolegę klubowego Marka Krajewskiego. Dopiero trzeci był obrońca tytułu, brązowy medalista ubiegłorocznych ME Rafał Kozielski (Śląsk). Srebrne krawki wywalczyli Robert Zaczekiewicz i Artur Bodziacki (ten drugi przegrał w finale z Kubackim po 2,25 min walki), a brązowy Sylwester Gaweł. Przed rokiem wiślaczy zdobyli 4 brązowe medale (Bogdan Przystasz - 60 kg, Krzysztof Wojdan - 73 kg, Sylwester Gaweł - 90 kg, i Wojciech Gędzik - plus 100 kg).

Oto mistrzowie kraju w poszczególnych kategoriach i lokaty wiślaków:

kobiety: 48 kg: Monika Cabaj (Gwardia Bieleśko-Biała); 52 kg: Barbara Krzywda (Zak Kielce); 57 kg: Marzena Węgrzyn (AZS Opole); 63 kg: Irena Tokarz (AZS AWF Wrocław); 70 kg: Agata Mróz (AZS Opole); 78 kg: Iza Kubiczyńska (AZS AWF Wrocław); 3. Barbara Wójcicka (Błękitni Tarnów); plus 78 kg: Beata Maksymow (AZS AWF Wrocław).

mężczyźni: 60 kg: Mateusz Michałek (Czarni Bytom); 7. Bogdan Przystasz; 66 kg: Piotr Sadowski (Czarni); 2. Robert Zaczekiewicz; 7. Tomasz Wojdan; 73 kg. 1. Krzysztof Wojdan, 2. Marek Krajewski; 5. Piotr Rudkowski; 81 kg: Bronisław Wołkowicz (AZS Gliwice); 7. Waldemar Dziga i Mariusz Dziura; 90 kg: Artur Kejza (Polonia Rybnik); 3. Sylwester Gaweł; 5. Paweł Pylński; 7. Piotr Rutkowski; 100 kg: Paweł Nastula (AZS AWF Warszawa); 7. Piotr Soja; plus 100 kg: Rafał Kubacki (AZS AWF Wrocław); 2. Artur Bodziacki.

W klasyfikacji medalowej zwyciężył AZS AWF Wrocław. Wisła Code zajęła 4, a Gwardia Bieleśko-Biała 6-9 miejsce. (FIL)

W II lidze żużlowej

Wreszcie uwierzyli

Wanda Kraków - ZKŻ Zielona Góra 30-60

a także Kokin. Rachwalik miał kłopoty z motocyklem już w pierwszym wyścigu, gdyjechał na drugiej pozycji, przed Huszczą. W IV biegu podobna przykreść spotkała Szymańskiego, a w VI Svaba, ale Czech nie liczył się od startu. Wtedy to krakowianie wygrali jedyny raz zespołowo - Rachwalik z Daniszewskim przez cały dystans odpierali ataki rezerwowego Kłopoty. W XII wyścigu jeżdżącogo w kratkę Svaba Rachwalik z Wronkowskim wyprzedzili za jednym zamachem na 2. okrążeniu. W XIV biegu gospodarze zremisowali, bo na 4. okrążeniu upadł jadący na drugiej pozycji Szymański.

Mówią debiutanci

Remigiusz Wronkowski: - Rozpocząłem słabo, bo dopiero w trzecim starcie trafiłem z przełożeniem. Ale z drugiej części meczu jestem zadowolony. Wreszcie włodarze Wandy uwierzyli w moje umiejętności. Zrobił mi sporą przykreść pozwalając debiutować dopiero w trzecim meczu. Sądzę, że we wcześniej-

szych też zdobyłbym kilka punktów. Na treningach wypadłem słabiej, ale takie sprawdziany nie mówią wszystkiego o formie. Na treningach walczyliśmy zbyt ostro, czego przykładem sobotni wypadek mojego kolegi z Apatoru, Arkadiusza Zaremby. Cały się poobił.

Carl Stonehower: - Przegrałem w ostatnim wyścigu, bo wyjechałem do niego zdekoncentrowany. Do ZKŻ trafiłem dzięki mojemu przyjacielowi, Chrisowi

W ekstraklasie koszykarzy

Pożegnali Phila

Unia Tarnów - Pogoń Ruda Śląska 69-74 (39-33)

Mecz o 5. miejsce. Unia: Hinton 20, Hyży 13, Majchrzak 12, Małecki 11, Krivonos 5, Marculewicz 4, Malinowski 2, Kwiatkowski 2. Pogoń: Morris 22, Joubert 15, Trifunowicz 13, Żurawski 13, Broda 4, Kruk 4, Morawiec 3. Sędziowali: W. Karliński (Tarnobrzeg), J. Żelaszkiewicz (Kłodzko). Widzów ok. 1800. Stan play off 0-1.

Pożegnanie sezonu w mościckiej hali nie wypadło okazale. Oba zespoły zapewniły sobie udział w Pucharze Koraca, wobec czego wczorajsze spotkanie rudzianie tarnowianie, jak i rozdanie potraktowali ulgowo.

W pierwszej połowie zdecydowaną przewagę miała Unia. Głównie dzięki skutecznej grze Hintona (do przerwy zdobył 14 punktów) oraz słabszej dyspozycji Jouberta, który seryjnie pudłował zza linii 6,25 m. W 14 min Unia prowadziła już 31-21.

Goście zdołali jednak zmniejszyć straty do 5 „oczek”.

Po zmianie stron Unia szybko rozstrzeliła pięciopunktową przewagę i już w 24 min na tablicy pojawił się po raz pierwszy w tym spotkaniu remis. Cztery minuty później rudzianie objęli prowadzenie 53-51. Nie cieszyli się nim jednak długo. W 32 min po dwóch celnych rzutach Hintona oraz „trójce” Majchrzaka Unia ponownie prowadziła pięcioma punktami.

W końcówce spotkania goście jeszcze raz poderwali się do walki, a celne rzuty Morrisa oraz Morawca zapewniły im zwycięstwo.

W tarnowskim zespole nie zagrał wczoraj Phil Zevenbergen, któremu skończył się kontrakt (Amerykanin odlatuje dziś rano do Stanów). W przerwie meczu piętogo strzelca Unii (284 punkty) tarnowscy kibice pożegnali gromkimi oklaskami. (JAM)

Zepter w finale

W piątym półfinałowym meczu play off mistrzostw Polski koszykarzy Zepter Śląsk Wrocław pokonał HOOP PEKAES Pruszków 79-67 (36-31) i awansował do finału, gdzie czeka Nobiles Anwil Włocławek. Najwięcej punktów: Wójcik 22, Zieliński 18, McNaull 14, Miglinieks 11 - Szybilski 13, Walker 11, Koprivica 10. Stan rywalizacji 3-2 dla Zeptera.

O miejsce 7: Komfort-Forbo Stargard - AZS Elana Toruń 58-78 (25-41), 1-0 dla Elany. O 9. miejsce: Polonia Przemyśl - Stal Ostrów Wlkp. 75-60 (42-32), 1-0 dla Polonii. O miejsce 11: AZS Lubelski Węgiel Lublin - Prokom Trefl Sopot 69-89 (35-45), 1-0 dla Prokomu.

Koszykarze Cersanitu NOMI Kielce i Czarnych-Brok-Alkpol Słupsk w przyszłym sezonie grać będą w ekstraklasie. W sobotę kielczanie pokonali po raz drugi Stal Stalowa Wola 82-71 (43-39), a koszykarze ze Słupska wygrali ponownie z Kujawiakiem-Astorią Bydgoszcz 77-55 (37-20). (KAW)

I liga siatkarzy Seria A - II runda play off

O miejsca 1-4 (do dwóch wygranych): Stilon Gorzów - Yawal Jurajska AZS Bank Częstochowa 2-3 (21-25, 25-20, 25-22, 18-25, 12-15) - stan rywalizacji 0-1; Bosman Morze Szczecin - Mostostal Azoty Kędzierzyn Koźle 3-1 (24-26, 26-24, 25-23, 25-19) - stan rywalizacji 1-0.

O miejsca 5-8 (do dwóch wygranych): Jastrzębie Borynia - Citroen Stal Hochland Nysa 3-1 (25-23, 25-18, 22-25, 30-28) - stan rywalizacji 1-0; Kazimierz Płomień Sosnowiec - Warka Czarni Radom 1-3 (23-25, 20-25, 29-27, 24-26) - stan rywalizacji 0-1.

czach II ligi: Śląsk Świętochłowice - TŻ Opole 38-52, Iskra Ostrow - RKM Rybnik 52-38, LKŻ Lublin - LTŻ Sansot Łódź 39-51, Kolejarz Rawicz - Stal II Rzeszów 44-45, Włóknarz Malma Częstochowa - Leżajsk 1525 Krosno 69-21.

1. Włóknarz	3	6	+76
2. ZKŻ Polmos	3	5	+60
3. TŻ Opole	3	5	+22
4. LKŻ	3	4	+9
5. Stal II	3	4	+3
6. Iskra	2	2	+13
7. LTŻ	3	2	-2
8. Unia	2	2	-6
9. Kolejarz	3	2	-12
10. Leżajsk	3	2	-37
11. Wanda	3	2	-48
12. RKM	2	0	-24
13. Śląsk	3	0	-54

Tylko w Rzeszowie

Z powodu nie sprzyjających warunków atmosferycznych odbyło się tylko jedno spotkanie 3. kolejki ekstraklasy: KKER Stal Rzeszów - Kuntersztyn Role-ski Grudziądz 46-44.

1. Lotos	2	4	+33
2. KKER Stal	3	3	-6
3. Polonia	2	2	+34
4. Unia	2	2	+26
5. Apator	2	2	+2
6. Kuntersztyn	3	2	-10
7. Jutrzenka	2	2	-15
8. Pergo	2	2	-23
9. Atlas	2	2	-28
10. Trilux	2	1	-13

(KAW)

■ JURKIEWICZ WICEMISTRZYNIA. Paweł Blehm i Agnieszka Matras zdobyli w Trzebinie tytuły szachowych mistrzów Polski do lat 20. Matras triumfowała dopiero po zwycięskim barażu 1,5:0,5 z Katarzyną Jurkiewicz z Cracovii. Obie ukończyły turniej zasadniczy z dorobkiem 7,5 pkt, przy czym Jurkiewicz przegrała ostatnią partię czarnymi bierkami z Małgorzatą Reszką, a remis dawał jej tytuł mistrzyni kraju.

■ PIERWSZY DLA POLFY. Pierwszy mecz finałowy Pucharu Ligi koszykarek: Polifarb CW Och! Wrocław - Polfa Pabianice 61-66 (30-35).

■ TRIUMFY W SEWILLI. Podczas finałowych wyścigów na 500 m kajakarskiego Pucharu Świata w Sewilli w K-2 kobiet triumfowały Joanna Skowron i Beata Sokołowska, a w K-2 mężczyzn Adam Sero-czyński i Marek Witkowski.

■ BEZ SZWAJCAREK. Broniące tytułu tenisistki Szwajcarii odpadły już w pierwszej rundzie rozgrywek 1. grupy światowej o Puchar Federacji przegrywając ze Słowacją 0-5. (K)

Walka o medale

W ekstraklasie tenisa stołowego rozpoczęła się faza play off. O tytuły mistrzowskie walczą zespoły, które po rundzie zasadniczej rozgrywek uplasowały się na miejscach 1-4. Rywalizacja o utrzymanie w lidze, w której uczestniczyć będą Wanda i Podgórze, zacznie się 28 kwietnia.

Ekstraklasa kobiet: Noteć Inowrocław - Telwolt Tarnobrzeg 0-4. AZS Politechnika Wrocław - Cyfrol Zagrodniki 2-4.

Ekstraklasa mężczyzn: AZS Gdańsk - Olimpia Grudziądz 2-8, Piaseczno - Warrior 5-5.

Mecze rewanżowe odbędą się 24 kwietnia, zwycięzcy dwumeczów zagrają o tytuł mistrzowski, przegrani o brązowy medal. (MAS)

Sportowy ekran

10.30-18 EUROSPORT: turniej tenisowy ATP w Monte Carlo; 16.15 TVN: Houston - San Antonio (NBA); 16.40 TVP 2: Gol (mag. piłkarski); 18 EUROSPORT: maraton w Bostonie; 18.30 CANAL PLUS: Z pierwszej piłki (mag.); 20.15 DSF: 1. FC Koeln - Fortuna Koeln (2. Bundesliga); 20.30 EUROSPORT: ME w podnoszeniu ciężarów (+75 kg K, 105 kg M, +105 kg M); 20.55 CANAL PLUS NIEBIESKI: Arsenal - Wimbledon (liga angielska); 21.35 HBO: Prefontaine (film USA 1997 o amerykańskim lekkoatlecie); 22.30 i 1.45 DSF: LaOla (mag. piłkarski); 22.35 TVP 2: Sport telegram; 23-0.30 EUROSPORT: Eurogole.

Multi Lotek

Losowanie z soboty:

5, 8, 13, 19, 24, 27, 31, 35, 36, 38, 52, 48, 61, 64, 69, 70, 73, 77, 79, 80

Losowanie z niedzieli:

6, 11, 13, 30, 31, 33, 36, 37, 44, 46, 47, 49, 50, 51, 60, 61, 66, 69, 78, 79

Duży Lotek

12, 17, 22, 23, 24, 27

Liga Angielska

mecz dziś, X, X, 2, 2, 1, 2, 2, X, 1, 1, 2, 1

Ligi Inne

1, 1, X, 1, 2, X, 1, X, 1, 1, 2, 2, 1

Toto Gol

1-3, 3-2, 3-0, 1-3, 0-1,?

W lidze koszykarzy NBA

2 miejsca zajęte

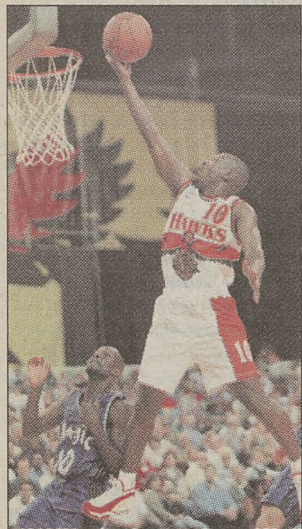


Choć zespoły NBA rozegrają jeszcze tylko piątą część spotkań przewidzianych terminarzem sezonu zasadniczego '99, jedynie Utah Jazz oraz Portland Trail Blazers zapewnili sobie udział w play off. Ostatnio ci drudzy przegrywają zdecydowanie częściej (w piątek „oczkiem” ulegli San Antonio Spurs) i utracili prymat na Zachodzie i w całej NBA na rzecz Malone'a i spółki, którzy w sobotę ograli w dziecinny sposób będących w „dołku” Los Angeles Lakers.

W LA płacz i zgryzanie zębów za Campbellem. Po wyrzuceniu za „degenerowanie drużyny” Rodmana, Lakers są bez przyzwoitego silnego skrzydłowego. W starciu z Utah (10. zwycięstwo „Jazzmenów” z rzędu!!!), występujący na zmianie na pozycji numer 4 JR Reid i Travis Knight, nie dość, iż nie sprościli w defensywie Malone'owi, to jeszcze w bóлах ucieli w sumie 1 pkt i 6 zbiórek...

PIĄTEK W NBA:

Toronto Raptors – **Cleveland Cavaliers** 90-91 po dogrywce. Najwięcej punktów: Christie 22, Carter 17 (12 zb.), Wallace 16, Oakley 11 (10 zb.), Kemp 23 (10 zb.), Butler 14, Henderson i Person po 13.



Mecz Atlanta Hawks - Orlando Magic. Z piłką Mookie Blaylock. Fot. PAP/CAF

Washington Wizards – **Chicago Bulls** 87-70. Najwięcej: Thorpe 16 (12 zb.), Strickland 13 (13 as.), Richmond i Jackson po 12 – Kukoc 17 (10 zb.), LaRue 13... David 6 (10 zb.).

Atlanta Hawks – **Orlando Magic** 91-79. Najwięcej: Blaylock 30, Smith 20, Crawford 15, Long 12... Mutombo 3 (13 zb., 5 bl.) – A. Hardaway 16, D. Armstrong 15, Strong 10.

STATYSTYKA:
PUNKTY: 26.6 – Iverson (Philadelphia), 26.4 – O'Neal (LA Lakers), 23.6 – Malone (Utah), 23.4 – Abdur-Rahim (Vancouver), 22.2 – Payton (Seattle).

ZBIÓRKI: 13.2 – Webber (Sacramento), 12.4 – Barkley (Houston), Mutombo (Atlanta).

ASYSTY: 10.8 – Kidd (Phoenix), 10.1 – Strickland (Washington), 8.6 – Payton (Seattle).

BLOKI: 3.97 – Mourning (Miami), 3.26 – Bradley (Dallas), 3.18 – Ratliff (Philadelphia).

PRZECHWYTY: 2.59 – Gill (NJ Nets), 2.39 – Jones (Charlotte), 2.32 – Christie (Toronto).

KONFERENCJA ZACHODNIA
MIDWEST DIVISION

	z	p	%
UTAH	31	8	.795
S. ANTONIO	27	12	.692
HOUSTON	26	13	.667
MINNESOTA	22	19	.537
DALLAS	13	27	.325

Boston Celtics – **Miami Heat** 82-81. Najwięcej: Walker 29, Potapenko 14, Pierce 13 – T. Hardaway 19, Brown 16 (14 zb.), Mourning 14 (5 bl.), Mashburn i Porter po 14. Walker na 0,7 s przed końcem trafił z trudnej pozycji z niemal 9 metrów.

Detroit Pistons – **NY Knicks** 80-71. Najwięcej: Hunter 23, Hill 16, Dumars 12 – Houston 23, Thomas 13 (11 zb.), Sprewell 10.

Minnesota Timberwolves – **Vancouver Grizzlies** 89-75. Najwięcej: Smith 26 (12 zb.), Mitchell 19 – Abdur-Rahim 24, Massenburger 18 (14 zb.).

Philadelphia 76ers – **Indiana Pacers** 93-83. Najwięcej: Iverson 26, Geiger 22 (10 zb.), Ratliff 15 (15 zb.) – Rose 28, Miller 21, Smits 13 (17 zb.)... M. Jackson 4 (11 as.).

Milwaukee Bucks – **Charlotte Hornets** 94-95. Najwięcej: Allen 21, G. Robinson 14 – Jones 23, Phills 20, Campbell 19 (10 zb., 4 bl.), Wesley 15.

San Antonio Spurs – **Portland Trail Blazers** 81-80. Najwięcej: Duncan 20 (12 zb.), D. Robinson 20, Elliott 15 – R. Wallace 23 (12 zb.), Rider 14, Sabonis 10.

Phoenix Suns – **Dallas Mavericks** 92-85. Najwięcej: Kidd 24 (12 as.), C. Robinson 21, Garity 20 – Nowitzki 29, Pack 17, Trent 15.

Golden State Warriors – **LA Clippers** 83-86. Najwięcej: Jamison 17, Caffey 14 (16 zb.) – Nesby 16, Piatkowski 13.

Seattle SuperSonics – **NJ Nets** 91-121. Najwięcej: Payton 29 (11 as.), Hawkins 21, Schrempf 12 – Burrell 18, Marbury 18 (11 as.), Van Horn 16, Feick 16 (11 zb.), Gill 16, Kittles 15.

SOBOTA:

Utah Jazz – **LA Lakers** 109-93. Najwięcej: Malone 27, Hornacek 20, Russell 17, Foster 12 – O'Neal 29 (14 zb.), Fox 24, K. Bryant 17, Rice 11.

Cleveland Cavaliers – **Charlotte Hornets** 82-90. Najwięcej: Kemp 23, Butler 18 – Wesley 24 (10 as.), Phills 23, Brown 16.

NY Knicks – **Toronto Raptors** 90-93. Najwięcej: Sprewell 22, Houston 17, L. Johnson 15, Ewing 14 – Carter 21, Willis 17 (10 zb.), Christie 15.

Dallas Mavericks – **Portland Trail Blazers** 94-102. Najwięcej: Trent 24 (10 zb.), Finley 24, Nowitzki 17 – Anthony 23, Sabonis 22, B. Grant 14, Rider 12.

Sacramento Kings – **Denver Nuggets** 119-97. Najwięcej: Williamson 29, Webber 24 (10 zb.), J. Williams 20 (11 as.), Abdul-Wahad 17 – McDyess 29 (12 zb.), Washington 15, Fortson 14 (16 zb.).

DENVER	12	29	.293
VANCOUVER	7	33	.175

PACIFIC DIVISION

PORTLAND	30	10	.750
LA LAKERS	25	16	.610
PHOENIX	20	20	.500
SEATTLE	19	20	.487
SACRAMENTO	18	22	.450
G. STATE	17	22	.436
LA CLIPPERS	7	32	.179

KONFERENCJA WSCHODNIA
ATLANTIC DIVISION

ORLANDO	28	12	.700
MIAMI	25	13	.658
PHILAD.	21	18	.538
NEW YORK	21	20	.512
WASHINGTON	16	23	.410
BOSTON	15	24	.385
NEW JERSEY	11	28	.282

CENTRAL DIVISION

INDIANA	26	14	.650
ATLANTA	24	17	.585
DETROIT	23	17	.575
MILWAUKEE	22	17	.564
CLEVELAND	21	19	.525
TORONTO	19	20	.487
CHARLOTTE	19	20	.487
CHICAGO	10	30	.250

Nierówny ring

Saleta z pasem interkontynentalnym IBO

Drugi nokaut Bugaja

Najkrócej walczył Bugaj, zaledwie 2 minuty i 4 sekundy. Bugaj: – *Zaczętem ostrożnie, bo nie znałem rywala. Pod koniec rundy już wiedziałem na co go stać i zacząłem uderzać bardziej zdecydowanie.* Na 56 sekund przed końcem rundy Bugaj, który słynie z naj-

emocij – opowiadał ważący 95,3 kg Bugaj.

Weselne ciosy

To opanowanie odegrało wyjątkową rolę w przypadku Sosnowskiego. Stipe Balic wyglądał jak ktoś, kogo zagoniono do ringu z łapanki. Ponieważ zrobiono to w ostatniej chwili, nie



Fragment walki Przemysława Salety

Fot. PAP/CAF

mocniejszego uderzenia w kraju, trafił w okolice ucha Słowaka Mariana Kolpasky. Prawa pięść Bugaja ześlizgnęła się po głowie debiutującego w zawodowym boksie rywala, a mimo to ten padł na deski. Szybko wstał, ale zgłosił się do ringu, że nie ma już ochoty walczyć. – Trener Jacek Urbańczyk powtarzał nam, byśmy byli bardzo skoncentrowani, stawali się nie myśleć o swoich walkach i podeszli do nich bez

zdażył odwiedzić fryzjera. Częściej niż uderzał, odgarniał kudły spadające mu na twarz. Jeśli już atakował, to ciosami, które najzyczliwsi mu określali zamachowymi, a wolący dosadniejsze określenia – rodem z weselnych bijatyk. Jak je zwał... faktem jest, że Chorwat z reguły obijał Sosnowskiego plecy. Trzymał przy tym głowę na wysokości jego pasa albo prowokował go opuszczając ręce i robiąc głupie miny. – Chwała Al-

bertowi, że nie dał się wyprowadzić z równowagi – skonkludował Urbańczyk. Sosnowski odniósł w tym 4-rundowym pojedynku 6. zwycięstwo, ale zaimponował tylko wytrzymałością psychiczną. Poza tym walczył kiepsko. – Byłem stremowany, w szatni nie potrafiłem się skoncentrować – tłumaczył.

Iwona Guzowska za to zasympała 23-letnią Portugalke Vandę Correie gradem uderzeń. „Królowa” z Gdańska, jak ją zapowiedział Jeremi Jemiolowicz, od niedawna mieszka wraz z dzieckiem w Warszawie. Przez lata uprawiała kick boxing, pierwszą walkę bokserką wygrała (przez nokaut) w lutym. Przebieg sobotniego pojedynku w wadze superkoguciej był jednostronny. Już w I rundzie Correia była dwukrotnie liczona. W II Guzowska okładała ją niemilosierdzie od czasu, aż na ring spadł ręcznik portugalskiego sekundanta.

Ponadto w wadze superśredniej Gerard Zdziarski pokonał Gustava Liptaka (Słowacja) przez techniczny nokaut w I rundzie, a Piotr Bartnicki Niemca Danny Thiela w wadze superpółśredniej jednogłośnie na punkty.

Lewis w Polsce?

Hala Legii zapelniała się do ostatniego miejsca, najszybciej sprzedano najdroższe bilety po 500 i 200 zł. Przybył m.in. Andrzej Gmitruk, który pracuje w norweskim związku bokserkim i jest związany z brytyjską firmą Panix Promotion. Ujawnił, że czynione są starania o przyjazd do Polski Lennoksa Lewisa, mistrza świata wersji WBC, który we wrześniu stoczy rewanżowy pojedynek z Evanderem Holyfieldem. (KAW)

W NHL

„Diabły” najlepsze na Wschodzie

W niedzielę wieczorem czasu amerykańskiego zakończył się sezon regularny. Ponieważ skład 16 zespołów, które zakwalifikowały się do play off był znany od dawna, w ostatnich dniach emocjonowano się przede wszystkim zapowiedzią rezygnacji Wayne'a Gretzky'ego. Miała ona zostać oficjalnie ogłoszona przed niedzielnym meczem New York Rangers z Pittsburgh Penguins.

A wspomniane „Pingwiny” przegrały w sobotę we własnej hali z jedną z najsłabszych drużyn w lidze – New York Islanders i to aż 2-7. W meczu „Wyśpiarzy” zwycięstwo zrewolucjonizował Słowak Zigmund Palffy. Był on autorem trzech goli (dwa w osłabieniu) i dwóch asyst. Po jednej z nich swego 21. gola w sezonie strzelił Mariusz Czerkaski. Polak zakończył więc sezon z 38 punktami w klasyfikacji kanadyjskiej, gdyż do wspomnianych 21 bramek dołożył 17 punktów za podania.

Doskonałe w ostatnich meczach sezonu spisała się drużyna Krzysztofa Oliwy – New Jersey Devils. „Diabły” dzięki zwycięstwom nad Philadelpią i Nashville, po raz trzeci z rzędu, zapewnili sobie zwycięstwo w Konferencji Wschodniej. Zwycięstwo w Nashville miało dla New Jersey

jeszcze jeden istotny wymiar. Był to bowiem 28. wyjazdowy sukces tego zespołu, a to oznacza poprawienie rekordu NHL w ilości sukcesów w obcych halach. Poprzedni należał do Montreal Canadiens, a ustanowiony został w 1977 roku. Oliwa w meczu z „Lotnikami” oddał 2 celne strzały, a sobotni mecz w Nashville oglądał z boku, gdyż nie zdołał się załapać do składu.

Derian Hatcher – obrońca najlepszej drużyny sezonu za zaszczytne podanie Stars za zaszczytne podanie napastnikowi Phoenix Jeremy'emu Roenickowi został zdyskwalifikowany na siedem spotkań. Zawodnik ten nie zagrał już w dwóch spotkaniach sezonu regularnego i na pewno nie wystąpi w pięciu meczach play off.

PIĄTEK: Edmonton Oilers – Colorado Avalanche 5-1 (Worobiew 2, Marchant 14, Seliwanow 26, Murray 49 i 60 – Sakic 24), San Jose Sharks – Los Angeles Kings 0-2 (Ferraro 1, Blake 5 PP), New Jersey Devils – Philadelphia Flyers 3-2 (Rolson 13, Holik 31 PP i 4 minuta dogrywki – Jones 38, Renberg 47), Carolina Hurricanes – Tampa Bay Lightning 2-2 (Kowalenko 18 PP, Wesley 22 – Richer 3 PP, Zamuner 8).

SOBOTA: Pittsburgh Penguins – New York Islanders

2-7 (Jagr 11 PP i 41 – Palffy 4 PP, 44 SH i 44 SH, Czerkaski 8, Lindgren 29 PP, Linden 35 i 43), Nashville Predators – New Jersey Devils 1-4 (Timonen 46 – Elias 15 PP, Holik 37, Rolston 40 SH, Sykora 45 PP), San Jose Sharks – Anaheim Mighty Ducks 3-3 (Koroljuk 7, Marphy 33, Nolan 42 – McKenzie 7, Kariya 12 PP, Sandstrom 23 PP), Boston Bruins – Buffalo Sabres 2-1 (Wilson 34, Gill 5 minuta dogrywki – Satan 35), Chicago Blackhawks – Detroit Red Wings 3-2 (Dummett 1, Olczyk 23, Amonte 42 – Brown 12,

Maltby 29), Edmonton Oilers – Calgary Flames 3-2 (Worobiew 28, Grier 31 PP i 45 SH – Stillman 41, Wilm 46 PP), Florida Panthers – Tampa Bay Lightning 6-2 (Worrell 4, Muller 5 i 36, Whitney 47 i 52, Hedican 55 – Mara 44, Zamuner 25), Carolina Hurricanes – Ottawa Senators 1-1 (Battaglia 33 – Dackell 31 PP), Montreal Canadiens – Toronto Maple Leafs 3-2 (Dawe 5 PP, Rucinsky 26, Savage 29 – Berezin 2, Cote 19).

PP – gol w przewadze, SH – gol w osłabieniu, EN – gol do pustej bramki. (GW)



Mecz Edmonton Oilers – Colorado Avalanche, z numerem 34 Worobiew Fot. PAP/CAF